

**З.К. Сабитова**

# **ИСТОРИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА**

*Учебное пособие*

Москва  
Издательство «ФЛИНТА»  
2014

УДК 811.161.1(075.8)  
ББК 81.2Рус-923  
С45

**Сабитова З.К.**  
С45 Историческая грамматика русского языка : учеб. пособие / З.К. Сабитова. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 512 с.

ISBN 978-5-9765-1729-5 (ФЛИНТА)

Учебное пособие по курсу «Историческая грамматика русского языка» включает научно-методические материалы, позволяющие дать студентам научное представление об общих закономерностях и тенденциях развития единиц русского языка; развивать навыки анализа системы русского языка в сравнении с другими славянскими языками с целью выявления специфических восточнославянских языковых черт; формировать умения проводить исторический комментарий фактов современного русского языка, объяснять их как результат длительного эволюционного развития языковой системы, а также видеть любое языковое явление в динамике, во взаимосвязи и взаимоотношении с другими явлениями

Для студентов, аспирантов и преподавателей отделений филологических факультетов вузов.

УДК 811.161.1(075.8)  
ББК 81.2Рус-923

ISBN 978-5-9765-1729-5 (ФЛИНТА)

© Сабитова З.К., 2014  
© Издательство «ФЛИНТА», 2014

## СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ .....	9
<b>ВВЕДЕНИЕ В ИСТОРИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	15
§ 1. Историческая грамматика русского языка .....	15
Основные источники исторического изучения истории русского языка .....	17
Методы исторического изучения русского языка .....	18
Периодизация истории русского языка .....	21
§ 2. Место русского языка среди славянских языков .....	26
§ 3. Графика древнерусского языка .....	29
<b>ФОНЕТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	35
§ 4. Структура слога в древнерусском языке конца X — начала XI в. ...	35
§ 5. Праславянские явления начала слова в древнерусском языке .....	37
§ 6. Система гласных древнерусского языка X—XI вв. ....	38
§ 7. Система согласных звуков древнерусского языка X—XI вв. ....	44
<b>ОТРАЖЕНИЕ ФОНЕТИЧЕСКИХ ЗАКОНОМЕРНОСТЕЙ ПРАСЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА В ЗВУКОВОЙ СИСТЕМЕ ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	50
§ 8. Происхождение гласных древнерусского языка .....	50
§ 9. Судьба долгих и кратких гласных индоевропейского языка в праславянском языке .....	51
<b>РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЙСТВИЯ ПРАСЛАВЯНСКОГО ЗАКОНА ОТКРЫТОГО СЛОГА</b> .....	60
§ 10. Монофтонгизация дифтонгов .....	60
§ 11. Образование носовых гласных .....	64
<b>СУДЬБА СОЧЕТАНИЙ ГЛАСНЫХ С ПЛАВНЫМИ</b> .....	69
§ 12. Происхождение полногласных и неполногласных сочетаний .....	69

§ 13. Сочетания <b>ра-</b> , <b>ла-</b> в начале слова .....	75
§ 14. Сочетания плавных с редуцированными .....	78
§ 15. Диссимилиация и упрощение групп согласных .....	80
§ 16. Результаты действия праславянского закона слогового сингармонизма .....	86
§ 17. Палатализация заднеязычных *g, *k, *h. Первая палатализация заднеязычных .....	87
§ 18. Вторая палатализация заднеязычных *g, *k, *h .....	91
§ 19. Третья палатализация заднеязычных *g, *k, *h .....	94
§ 20. Судьба сочетаний согласных с *j .....	98
<b>ИЗМЕНЕНИЯ В ФОНЕТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ РУССКОГО ЯЗЫКА XII—XVII ВВ.</b> .....	105
§ 21. Вторичное смягчение согласных .....	105
§ 22. Редуцированные гласные в древнерусском языке .....	107
§ 23. Падение редуцированных. Следствия падения редуцированных .....	109
<b>ФОНЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ В ОБЛАСТИ ГЛАСНЫХ ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ РЕДУЦИРОВАННЫХ</b> .....	125
§ 24. Третья лабиализация, или переход <i>e &gt; 'o</i> .....	125
§ 25. История звука, обозначаемого буквой <b>ѣ</b> («ять») .....	131
§ 26. История аканья .....	134
<b>ФОНЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ В ОБЛАСТИ СОГЛАСНЫХ ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ РЕДУЦИРОВАННЫХ</b> .....	138
§ 27. История шипящих и аффрикат .....	138
§ 28. Судьба сочетаний <b>гы</b> , <b>кы</b> , <b>хы</b> .....	142
<b>ИСТОРИЧЕСКАЯ МОРФОЛОГИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	146
<b>ИСТОРИЯ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО</b> .....	149
§ 29. Имя существительное в морфологической системе древнерусского языка XI в. ....	149
§ 30. Типы склонения существительных древнерусского языка XI в. ...	150

§ 31. Первое склонение существительных с основой на *ā, *jā .....	154
§ 32. Второе склонение существительных с основой на *ō, *jō .....	157
§ 33. Третье склонение существительных с основой на *ū .....	161
§ 34. Четвертое склонение существительных с основой на *ī .....	162
§ 35. Пятое склонение существительных с основой на согласный .....	164
§ 36. Шестое склонение существительных с основой на *ū .....	166

#### **ИЗМЕНЕНИЯ В СИСТЕМЕ СКЛОНЕНИЯ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В ДРЕВНЕРУССКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКЕ** .....

§ 37. Изменения в склонении существительных с основой на *ā, *jā ....	170
§ 38. Изменения в склонении существительных с основами на *ō, *jō и на *ū .....	172
§ 39. Изменения в склонении существительных с основами на *ī .....	182
§ 40. Изменения в склонении существительных с основой на согласный .....	186
§ 41. Изменения в склонении существительных с основой на *ū .....	189
§ 42. История форм именительного падежа множественного числа мужского рода существительных .....	193
§ 43. Исторический состав современных трех типов склонения существительных .....	200
§ 44. Утрата звательного падежа .....	205
§ 45. История двойственного числа .....	207
§ 46. История категории одушевленности / неодушевленности существительных .....	209

#### **ИСТОРИЯ МЕСТОИМЕНИЯ** .....

§ 47. Местоимение в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв. ....	215
§ 48. История личных и возвратного местоимений .....	217
§ 49. Происхождение и склонение местоимений 3-го лица .....	222
§ 50. История указательных местоимений .....	227
§ 51. История вопросительных местоимений .....	233
§ 52. История других неличных местоимений .....	235

<b>ИСТОРИЯ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО</b> .....	242
§ 53. Имя прилагательное в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв. ....	242
§ 54. История именных (кратких, нечленных) прилагательных .....	248
§ 55. История местоименных (полных, членных) прилагательных .....	252
§ 56. История форм степеней сравнения прилагательных .....	263
<b>ИСТОРИЯ ИМЕНИ ЧИСЛИТЕЛЬНОГО</b> .....	269
§ 57. Проблема возникновения русских числительных как особой части речи .....	269
§ 58. Система склонения названий количества в древнерусском языке и ее исторические изменения .....	270
§ 59. Сложные счетные слова, история их образования и склонения .....	277
§ 60. История составных, дробных, собирательных, порядковых числительных .....	282
<b>ИСТОРИЯ ГЛАГОЛА</b> .....	289
§ 61. Глагол в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв. ....	289
<b>ИСТОРИЯ ФОРМ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ ГЛАГОЛА</b> .....	293
§ 62. История форм настоящего времени глагола. Глаголы тематического спряжения .....	293
§ 63. Глаголы нетематического спряжения .....	297
<b>ИСТОРИЯ ФОРМ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ ГЛАГОЛА</b> .....	301
§ 64. Формы прошедшего времени глагола в древнерусском языке XI в. ....	301
§ 65. Имперфект .....	305
§ 66. Сложные формы прошедшего времени глагола. Перфект .....	311
§ 67. Плюсквамперфект (давнопрошедшее время) .....	315
§ 68. Разрушение старой системы прошедших времен глагола и формирование новой формы .....	321

§ 69. Становление и развитие категории вида глагола в древнерусском языке .....	331
§ 70. История форм будущего времени глагола .....	336
§ 71. История форм сослагательного наклонения глагола .....	345
§ 72. История форм повелительного наклонения глагола .....	346
<b>ИСТОРИЯ НЕСПРЯГАЕМЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА</b> .....	358
§ 73. История инфинитива и супина .....	358
<b>ИСТОРИЯ ПРИЧАСТИЯ И ДЕЕПРИЧАСТИЯ</b> .....	363
§ 74. История действительных причастий в русском языке .....	363
§ 75. История деепричастия .....	370
§ 76. История страдательных причастий в русском языке .....	374
<b>ИСТОРИЯ НАРЕЧИЯ</b> .....	379
§ 77. Наречие в морфологической системе древнерусского языка .....	379
<b>ИСТОРИЧЕСКИЙ СИНТАКСИС РУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	390
<b>ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ИСТОРИИ РУССКОГО ЯЗЫКА</b> .....	392
§ 78. Подлежащее и сказуемое в древнерусском предложении .....	392
§ 79. Второстепенное сказуемое .....	398
§ 80. Второй именительный падеж .....	401
§ 81. Типы простого предложения в древнерусском языке .....	404
§ 82. Конструкции с двойными (вторыми) косвенными падежами .....	408
§ 83. «Дательный самостоятельный» в древнерусском языке .....	411
§ 84. Отрицательные предложения в древнерусском языке .....	416
§ 85. Особенности управления в древнерусском языке. Предложные и беспредложные падежные конструкции .....	418
§ 86. Категория притяжательности в древнерусском языке .....	422
§ 87. Конструкция «земля пахати» .....	424
§ 88. Сложное предложение в древнерусском языке .....	425

<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b> .....	430
Комплексный анализ текстов .....	430
Древнерусский алфавит .....	452
Образцы склонения и спряжения (XI в.) .....	454
Толковый словарь .....	472
Список сокращений .....	497
Список источников и их сокращенного обозначения .....	499
Литература .....	503
Хрестоматии и пособия для практических занятий .....	510
Памятники .....	511
Словари .....	513

«Относящиеся к настоящему действия и взгляды видятся прежде всего как вариации на темы неизменного прошлого, исполненного бесконечного богатства и славы; лишь запоздало спохватываясь, эти действия и взгляды толкуют... как инструментарий построения будущего».

*(Э. Сепир)*

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Историческая грамматика русского языка как учебная дисциплина ставит целью формирование у студентов диахронического (историко-лингвистического) представления о становлении и развитии русского языка.

Создание историко-лингвистической базы будущих филологов невозможно без решения таких вопросов, как понимание общих закономерностей развития русского языка, умение видеть языковой факт в широком контексте, соотнести явления русского языка с явлениями других славянских и индоевропейских языков, осознание взаимосвязи истории языка с историей народа. В связи с этим в курсе исторической грамматики русского языка обращается особое внимание на те процессы, которые происходили в дописьменный период и нашли отражение в исходной системе древнерусского языка (период появления первых письменных древнерусских памятников, конец X — начало XI вв.), в последующих периодах развития русского языка и в современном русском языке.

Знание древнейших фонетических, морфологических, синтаксических процессов поможет установить родственные, утраченные в современном русском языке связи между единицами и понять причины разрыва этих семантических связей. Изучение истории звуков и грамматических форм дает подлинно научную основу для проникновения в глубинные процессы языкового осмысления мира, присутствующего носителям русского языка в ту или иную историческую эпо-

ху, ибо, как считает Ф.П. Филин, «чем больше знаний по истории русского языка, тем самостоятельнее лингвистическое мышление», тем лучше осмысливается строй современного русского языка.

При изложении курса исторической грамматики русского языка мы опирались на исторический, диахронно-синхронический, системный, текстоцентрический подходы к описанию языкового материала.

**Исторический подход.** При выявлении причин языковой эволюции мы придерживаемся точки зрения Т.П. Ломтева, который объясняет ее как процесс приведения наличных языковых средств в соответствие с потребностями общения. Такой подход предполагает рассмотрение языковых единиц в развитии: от их истоков — праформ в общеславянском языке — до исходной системы древнерусского языка, их изменения в древнерусском, далее в русском языке, а также рассмотрение фактов современного русского языка в ретроспективе — от современного состояния к истокам.

Подобное представление языковой эволюции, «понятой как неизбежность и закономерность, точно и объективно описанное, дает в руки лингвистов самое важное на сегодняшний день средство: прогнозировать будущее, понять то, что будет с языком завтра. А это и есть основная задача всякой научной теории» (Колесов 1999, с. 344). С этой целью в пособии предложены задания на историческое комментирование, историко-этимологический, этнокультуроведческий анализ фактов современного русского языка.

Упражнения с элементами исторического комментирования побуждают студентов размышлять над языковыми явлениями в диахронической перспективе, осмысливать закономерности развития языковой системы и способствуют формированию взгляда на язык как на системно организованное, развивающееся общественное явление. Значительное число фактов современного русского литературного языка не может быть понято без историко-лингвистических экскурсов. И это относится не только к исключениям из правил (разносклоняемые существительные, варианты окончаний существительных, неправильные глаголы, отклонения от морфологического принципа написания и др.), но и к системным синхронным явлениям современного русского языка (орфоэпические нормы, морфонологические процессы и т.п.).

Важное место в пособии занимают упражнения на определение внутренней формы слова. Обращение к внутренней форме слова особенно значимо, поскольку она представляет собой «историческую память языка, доступную творящим, след вчерашнего видения предмета, которое оттеняет его сегодняшнее понимание»<sup>1</sup> и в ней отражается национально-специфический взгляд народа на тот или иной предмет.

В культурно-исторической мотивации семантики современных языковых единиц выделяется аспект, связанный с их семантической эволюцией как результатом действия «культурной памяти»<sup>2</sup>. Слово «запоминает» признаки, связанные с его исконным предназначением и относящиеся к ценностям языкового социума. Эти ценности характеризуют особенности мышления и мировосприятия носителей языка. Истоки культурно-исторической мотивации семантики слов и фразеологизмов не понятны без обращения к их этимологии, к истории культурных, мифологических представлений носителей языка.

Немаловажным является рассмотрение языковых явлений не только во временной перспективе — в пределах древнерусского, русского языка, но и в сопоставлении с другими языками. Это позволит увидеть специфические черты русского языка в сравнении с другими славянскими языками, объяснить языковое явление, претерпевшее неодинаковую судьбу в разных языках (напр., фонетические процессы в разных славянских языках, которые произошли в результате действия законов открытого слога, слогового сингармонизма, кардинально изменивших фонетическую систему русского языка).

Сравнение со старославянским языком позволит увидеть на конкретных языковых фактах его влияние на язык Древней Руси, в которой параллельно функционировали церковнославянский (книжнославянский) и восточнославянский (народно-литературный) типы, позже ставшие основой для формирования русского литературного языка.

Обращение к прошлому, спроецированному на настоящее, важно для понимания и интерпретации историко-культурных знаний, стоя-

<sup>1</sup> Мечковская Н.Б. Социальная лингвистика. М., 2000. — С. 57.

<sup>2</sup> Яковлева Е.С. К описанию русской языковой картины мира // Синтаксис: изучение и преподавание. М., 1997. С. 43.



щих за языковыми единицами. Такой подход к исследованию языковых единиц, историко-культурной памяти языка мы определяем как **перфектный**<sup>3</sup>. Этот подход позволяет выявить заключенную в единице языковую и культурную информацию, складывающуюся на протяжении истории развития языка и актуальную для настоящего.

Особенность перфектного подхода заключается в том, что исследовательская мысль движется и от настоящего к прошлому, и от прошлого к настоящему, поскольку ее интересуют факты прошлого, предопределившие судьбу той или иной языковой единицы. При помощи перфектного подхода выявляются постепенные изменения в семантике единиц, восстанавливается их внутренняя форма, предшествующая семантическая эволюция. Все это в совокупности объясняет особенности их сегодняшнего функционирования, связанные с ними представления, ассоциации.

Известно, что историческая грамматика русского языка — это наука о развитии фонетической, морфологической и синтаксической систем русского языка. В отличие от истории русского литературного языка историческая грамматика изучает не литературно-языковые традиции и смену норм в хронологической последовательности, а развитие фонетической и грамматической системы русского языка. В связи с этим ведущим в пособии является **системный** подход.

Традиционно в этом курсе отдельно не изучаются лексика и словообразование, однако исторические процессы, обусловившие лексические и деривационные изменения и связанные с ними семантические трансформации, находят отражение при изучении всех разделов курса.

Задания на объяснение изменений в лексической системе русского языка сопровождают упражнения по фонетике, морфологии, синтаксису. Они посвящены сравнению лексического значения слов в древнерусском и современном русском языке, описанию семантической эволюции слов, определению внутренней формы слова, уста-

<sup>3</sup> *Перфект* — форма прошедшего времени, которая обозначала «состояние, наблюдающееся в момент речи и являющееся результатом совершенного в прошлом действия» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 326; Иванов 1990, с. 326—327, см. также: Сабитова 2007, с. 189—194).

новлению причин утраты слова или значения, появления нового слова, разрыва семантических связей между родственными словами и др. В пособии даются упражнения (под знаком **Б**), нацеленные на выяснение утраченных семантических связей современных слов. Помощь в выполнении этих заданий окажет гнездовой этимологический словарь (в конце пособия).

Изучение русского языка как носителя культурной и исторической информации предопределило включение в пособие упражнений и заданий, позволяющих обнаружить в единицах русского языка черты особого, национально специфического видения мира, русской ментальности. Специальная словарная работа имеет целью выявление национально-культурного компонента значения слов и фразеологизмов.

Кроме того, словарная работа способствует решению важнейшей задачи курса исторической грамматики, заключающейся в формировании умения работать с памятниками древнерусской письменности, квалифицированно анализировать тексты и достоверно интерпретировать их содержание. Только текст со всеми его составляющими передает в полном объеме особенности национального видения мира, особенности языковой концептуализации действительности. Понятно, что именно текстоцентрический подход обеспечивает единство и цельность всего изучаемого курса.

**Текстоцентрический** подход в пособии реализуется в следующем. В конце каждого раздела предлагаются обобщающие задания по анализу древнего текста, которые позволят применить полученные знания при характеристике функционирования языковых единиц в естественной среде — в тексте. При этом необходимы знания о текстовой организации древнерусских памятников, умения «переводить» текст с древнерусского языка на современный русский. К тому же в упражнения, предполагающие фонетическую, грамматическую характеристику слов, включены предложения, извлеченные из разножанровых памятников древнерусской и старорусской письменности (см. список источников).

Система упражнений и заданий пособия предусматривает различные виды работы: анализ форм слов, частей речи, синтаксических конструкций и контекстов их употребления в древнерусских

памятниках, выявление языковых реликтов в текстах современной художественной литературы и их функций в современном русском языке, работа с терминами (под знаком ☼), заполнение таблиц и др. С целью развития у студентов умения сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, выбирать наиболее последовательную и анализировать языковые явления с этой позиции предлагаются задания проблемного характера (под знаком 📖).

С опорой на названные методико-методологические принципы можно достичь основной цели курса исторической грамматики русского языка, а главное, использовать этот курс как важнейшее средство воспитания через предмет, ибо «лингвистическая теория познается через конкретные факты, поданные в их становлении и развитии, т.е. законченным образом, в полном цикле преобразований; методологические основы современной науки в полной мере выявляются только посредством исторической интерпретации объекта» (Колесов 1999, с. 346).

## ВВЕДЕНИЕ В ИСТОРИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА

### § 1. Историческая грамматика русского языка

1. Прочитайте определения исторической грамматики русского языка. Назовите ее предмет, задачи.
  1. Историческая грамматика русского языка — наука, «изучающая формирование и развитие всех уровней языковой системы и ее отдельных составляющих (в традиционном определении — звуков и форм)» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 8).
  2. Историческая грамматика русского языка — наука о развитии русского языка, о развитии его фонетической, морфологической и синтаксической систем по их внутренним законам; наука, которая объясняет, как на протяжении длительного периода изменялись звуки, формы и синтаксические конструкции русского языка (Иванов 1990, с. 7).
2. Прокомментируйте высказывание. Обоснуйте, почему название «историческая грамматика» является условным.

«Историческая грамматика» — это условное название научной и учебной дисциплины, содержание которой составляет характеристика всех уровней языковой системы в разные исторические эпохи (Галинская 1997, с. 4).
3. Прочитайте. Каковы задачи исторической грамматики? Каковы задачи истории русского литературного языка? Докажите, что историческая грамматика русского языка — часть истории русского литературного языка.
  1. История русского литературного языка прослеживает «пути становления, развития и преобразования системы книжно-литературных норм, использовавшихся в разные периоды истории народа в письменном творчестве»; «начинает ис-



следование с древнейших письменных памятников и прослеживает литературно-языковые традиции и смену норм в хронологической последовательности» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 9—10).

2. Историческая грамматика русского языка стремится «реконструировать непосредственно не зафиксированные системные отношения прошлых эпох, в том числе предшествующих появлению старейших письменных памятников», она «принципиально ретроспективна, т.е. следует от данных фактов к прошлому, исчезнувшему состоянию» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 10).
3. Историческая грамматика «стремится к исследованию живого диалектного языка в его поступательном развитии» (Галинская 1997, с. 5).
4. Историческая грамматика русского языка связана с историческими дисциплинами. Проследите и докажите эту связь.

### 1. Наука о старославянском языке

**Старославянский язык** — язык древнейших славянских переводов греческих богослужебных книг, которые были выполнены в середине IX в. (Хабургаев 1986, с. 5).

Изучение старославянского языка помогает восстановить особенности более ранних периодов развития славянских языков (Хабургаев 1986, с. 9).

Неотъемлемой и значительной частью науки о старославянском языке является реконструкция праславянского языка, восстановление славянских языков на раннем этапе (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 12).

«Предмет собственно исторической грамматики русского языка начинается там, где кончается изложение судеб праславянского языка в курсе старославянского языка» (Галинская 1997, с. 5).

### 2. Русская диалектология

Диалекты русского языка зачастую сохраняют в своей структуре те звуки, формы и конструкции, которые уже утрачены литературным языком, кроме того, ряд процессов в го-

ворах получает такое развитие, которого не было в литературном языке, где изменение отдельных явлений зачастую задерживается или идет иными путями, чем в диалектах (Иванов 1990, с. 9).

3. Историческая грамматика русского языка связана с дисциплинами исторического цикла: археологией, этнографией, антропологией, историей.

**Археология** — наука, изучающая быт и культуру древних народов по сохранившимся вещественным памятникам.

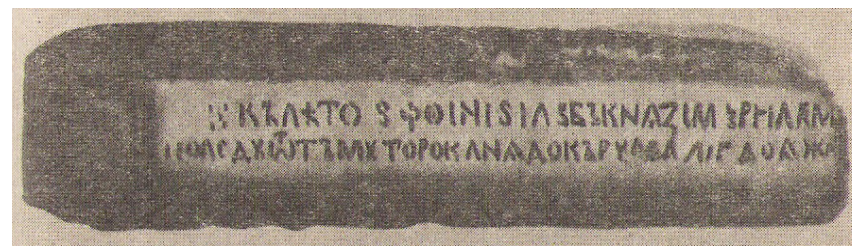
**Этнография** — наука, изучающая этногенез, материальную и духовную культуру, особенности быта какого-нибудь народа.

**История** — наука, изучающая прошлое общества.

### Основные источники исторического изучения истории русского языка

- ✎ 5. Прочитайте. Обоснуйте, почему письменные памятники являются важнейшим источником для изучения истории русского языка. Приведите примеры. Докажите, что данные современных русских говоров имеют важное значение при изучении истории русского языка.

- ✎ 1. **Письменные памятники:** надписи, материалы частной переписки (письма на бересте), грамоты, рукописные, печатные книги.



Например, надпись на Тьмутараканском камне (1068 г.), в которой говорится об измерении князем Глебом ширины Керченского пролива.

въ лѣтѣ ѿ фѡ(ѡ) инѣ глѣвѣ князь мѣрилъ мѡ  
по ледѣ ѿ тѣмѣторокана до кърчева г и д саже  
Князь Глеб мерил море по льду от Тьмуторокана до  
Корчева 14000 сажен.

Эта надпись отражает ряд черт, свойственных живому  
древнерусскому языку: написание слова **князь** без **ъ**, фор-  
ма по ледѣ, употребление перфекта **мѣрилъ** без связки.

## 2. Современные говоры русского языка.

### 3. Данные родственных индоевропейских языков.

Ср.: др.-рус. **мѣта**, польск. *mięta*, лат. *menta*, греч.  
*μίνθη*, англ. *mint*, итал., исп. *menta*, нем. *Minze*.

### 4. Ономастика.

Напр., названия местности, городов, сел, рек: *Мыти-*  
*щи* (от др.-рус. **мытъ** ‘пошлина’), *Ратаево* (от др.-рус.  
**ратан** ‘пахарь’), *Десна* (ср. **десница** ‘правая рука’).

### 5. Заимствования из других языков и русские заимствова-

ния в других языках.  
Ср.: заимствованное из северных восточнославянских  
диалектов финское слово *suntia* ‘церковный служитель’,  
ср. рус. *судья*; заимствованное в русский язык имя франк-  
ского короля *Karl*, имеющее сочетание [ap] между со-  
гласными, которое изменилось у восточных славян в *ко-*  
*роль*; ср. греч. *μαρμαρος*, др.-рус. *мороморь*, рус. *мрамор*.

### 6. Свидетельства иностранцев о русском языке: отдель-

ные глоссы (восточнославянские слова в иноязычном  
тексте), описания строя русского языка, хрестоматии  
(напр., грамматика Г.В. Лудольфа, изданная на латин-  
ском языке в 1696 г. в Оксфорде, переизданная в 1937 г.  
в русском переводе Б.А. Лариным).

## Методы исторического изучения русского языка

### 6. Прочитайте. Объясните сущность каждого метода в применении к изучению истории русского языка.

## 1. Сравнительно-исторический метод.

Цель метода — восстановление праформ (звуков и форм),  
являющихся источником закономерно соотносящихся друг с  
другом звуков и форм современных родственных языков. Ос-  
новная единица применения этого метода — морфема. Метод  
имеет ретроспективный характер: от реально существующих  
современных данных — к состоянию далекого прошлого.

Русский	Английский	Немецкий	Литовский	Древнеиндийский
<i>сын</i>	<i>son</i>	<i>Sohn</i>	<i>sūnus</i>	<i>sūnus</i>
<i>сестра</i>	<i>sister</i>	<i>Schwester</i>	<i>sesuo</i>	<i>svasar</i>
<i>ночь</i>	<i>night</i>	<i>Nacht</i>	<i>naktis</i>	<i>naktis</i>
<i>три</i>	<i>three</i>	<i>drei</i>	<i>trys</i>	<i>trayas</i>

### 2. Метод внутренней реконструкции — частный случай при-

менения сравнительно-исторического метода. Он опирается  
на сравнительное изучение фактов одного языка. Напр.:  
*пам-я-ть* — *вспом-ин-ать* — *пом-(ь)н-ить*.

### 3. Метод внешней реконструкции опирается на сопоставитель-

ное изучение фактов родственных языков, в нашем случае —  
индоевропейской семьи. Напр.: др.-рус. *золото*, рус. *золото*,  
болг. *злато*, словен. *zlatô*, польск. *zloto*, лит. *želtas* (‘золотисто-  
желтый’), англ. *gold*, нем. *Geld*.

### 4. Метод синхронного среза в диахронии предполагает вос-

становление прошлого состояния языка не как суммы изо-  
лированных элементов, а как языковой системы.

«Включение» синхронии в диахронию позволяет для каж-  
дой исторической эпохи функционирования языка разграни-  
чивать факты актуальные, продуктивные и явления непродук-  
тивные, позволяет выделить те звенья системы, изменение  
которых вызывает перестройку всей системы (или ее отдель-  
ного уровня), и явления, которые в своем изменении замкну-  
ты, не затрагивают других звеньев системы (Горшкова, Ха-  
бургаев 1997, с. 25—26).

### 5. Метод исторической интерпретации изоглосс реконстру-

ирует историко-языковое развитие на всей территории рас-

пространения языка вне зависимости от того, с какого времени и письменными памятниками каких типов представлена та или иная территория.

**6. Сопоставительно-типологический метод** основан на установлении сходства и различия системных отношений одного уровня в разных языках, т.е. на типологии системных отношений — независимо от материального сходства элементов системы (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 25).

⌚ *Историческая справка.*

Граф А.И. Мусин-Пушкин нашел «Слово о полку Игореве» в составе рукописного сборника XV в. в книгохранилище Спасо-Ярославского монастыря. Текст «Слова» был написан в единую строку без разбивки на слова. В 1800 г. по приказу императрицы Екатерины II с этого текста была сделана копия, которая сохранилась в ларце императрицы и является истинно достоверной с утраченного оригинала, сгоревшего в московском пожаре 1812 г.

А.И. Мусин-Пушкин впервые издал «Слово о полку Игореве» в 1800 г., под заглавием «Ироическая песнь о походе на половцев удельного князя Новгорода-Северскаго Игоря Святославича, писанная старинным русским языком в исходе XII столетия с приложением на употребляемое ныне наречие». В предисловии он писал: «Подлинная рукопись, по своему почерку весьма древняя, принадлежит издателю сего, который чрез старания свои и просьбы к знающим достаточно Российский язык доводил чрез несколько лет приложенный перевод до желанной ясности, и ныне по убеждению приятелей решился издать оной на Свет» (см.: Лихачев 1957).

📌 7. Используя сравнительно-исторический метод, найдите древнейший вид корня в приведенных словах из родственных индоевропейских языков.

1. Рус. *гopox*, польск. *groch*, словац. *hrach*, болг. *гpax*, латыш. *gārsa*, лит. *garšvā*.
2. Рус. *олень*, польск. *jelen'*, словац. *jelen'*, болг. *елен*, латыш. *alnis* 'лось', лит. *ėlnis*, лат. *alces*, греч. *έλαφος*, нем. *Elch* 'лось'.

📌 8. Используя сравнительно-исторический метод, найдите древнейший вид корня в приведенных родственных словах. См. Гнездовой этимологический словарь.

1. Конец — искони — кон — начало — начинать — начнут.
2. Власть — волость — владение — Владимир — Володя.

⌚ *Справка.*

- «Исследователи переводят «кон» так: «предел, начало, конец». Древние люди вкладывали сюда понятие изначальности, вечности, замкнутого круга, порядка, границы-межи. В самом деле: «исКОНный» — первоначальный, древнейший; «испоКОН веку»...» (Семенова 2000, с. 205).
- Святитель Николай Сербский писал: «Слово говорит о Себе: «Я есть альфа и омега, начало и конец»<sup>4</sup>.

### *Периодизация истории русского языка*

9. Прочитайте. Проследите, как в периодизации истории русского языка отражается история восточных славян.

👉 **Периодизация истории русского языка.**

- **VI—IX вв. — восточнославянский период.** Расселение славян по обширной территории, ослабление связей между ними, экономическое и политическое обособление славянских племен привели к обособлению и в языке, к усилению местных языковых особенностей и в итоге к образованию трех групп славянских языков — южной, западной и восточной. При этом ни один из языков не развивался изолированно, вне контактов с другими языками. Постоянные контакты с соседними, родственными и неродственными, языками не могли не повлиять на изменение словарного состава языка,

<sup>4</sup> *Альфа* — название первой буквы греческого алфавита; *омега* — название последней буквы греческого алфавита; *альфа и омега* — самое главное в чем-нибудь, основа, суть; *от альфы до омеги* — от начала до конца (Ожегов, Шведова 2003, с. 23, 452).

на появление в нем новых звуковых и грамматических особенностей.

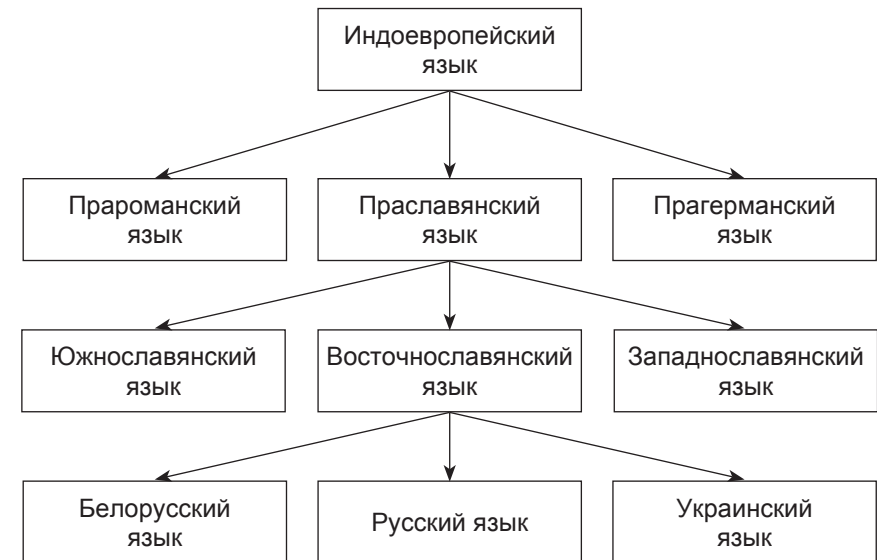
- **IX—XIV вв. — древнерусский (древнейший, старший) период.** Восточнославянские племена, отделившись от западных и южных славян, в IX—X вв. образовали единое древнерусское государство со столицей в Киеве — Киевскую Русь. Киевская Русь создала самобытную культуру и способствовала превращению восточнославянских племен в единый народ — древнерусскую (восточнославянскую) народность со своим, древнерусским, языком. Принятие в 988 г. христианства на Руси повлекло за собой необходимость письменности. С развитием и укреплением Киевского государства письменность, необходимая для государственной переписки, торговли и культуры, развивается и совершенствуется. На древнерусском языке написаны выдающиеся письменные памятники: «Повесть временных лет», «Слово о полку Игореве», «Русская правда» и др.
- **XIV—XVII вв. — старорусский (среднерусский, великорусский) период.** В этот период образовалась великорусская народность и великорусский язык, выделились украинская (XIII—XIV вв.) и белорусская (XV—XVI вв.) народности и их языки.
- **Середина XVII—XVIII вв. — начальный период формирования русского национального языка.** В этот период в пределах Московского государства складывается русская нация, формируется русский литературный язык. Русский литературный язык достигает значительной силы и выразительности, он вбирает в себя лучшее из народной речи.
- **XIX—XX вв. — период развития национального русского языка.**

10. Прочитайте, расскажите об этапах развития русского языка.

- ☞ В русском языке обнаруживаются признаки, являющиеся общими для всех славян (**общеславянские**); признаки, сближающие его только с другими восточнославянскими языками

ми (**восточнославянские**); а также черты, отличающие его от всех остальных славянских языков, в том числе от украинского и белорусского (**русские**). Все эти элементы в русском языке являются свидетельствами различных исторических эпох.

1. Индоевропейская общность (III тыс. до н.э.).
2. Общеславянский язык (V—VI вв. н.э.).
3. Древнерусский (восточнославянский) язык (IX—XIV вв.).
4. Собственно русский язык (с XIV в.).
5. Национальный русский литературный язык (с XVII—XVIII вв.).
6. Современный русский литературный язык (с XIX в.).



☞ 11. Определите, что обозначают термины.

Праиндоевропейский язык-основа, праславянский язык, церковнославянский язык, восточнославянский язык, древнерусский язык, старорусский язык, русский национальный язык, русский литературный язык.



12. Прочитайте, озаглавьте текст. Составьте план текста.

О русском языке как о языке народа писалось много. Это один из совершеннейших языков мира, язык, развившийся в течение более тысячелетия, давший в XIX веке лучшую в мире литературу и поэзию. Тургенев говорил о русском языке: «Нельзя не верить, чтобы такой язык не был дан великому народу!».

Русский язык с самого начала оказался в счастливом положении — с момента своего существования вместе в недрах единого восточнославянского языка Древней Руси.

Древнерусская народность, из которой выделились в дальнейшем русские, украинцы и белорусы, населяла огромные пространства с различными природными условиями, различным хозяйством, различным культурным наследием и различными степенями социальной продвинутой. А так как общение даже в эти древние века было очень интенсивным, то уже в силу этого разнообразия жизненных условий язык был богат, лексикой в первую очередь. (Д.С. Лихачев)

1. Почему русский, украинский и белорусский языки обнаруживают много сходств?
2. Какие условия жизни древних восточнославянских племен предопределили своеобразие их языков?
3. Как вы думаете, прав ли Д.С. Лихачев, считая, что русский язык «с самого начала оказался в счастливом положении»?

13. Прочитайте, ответьте на вопросы.

1. В истории русского языка выделяется две основные эпохи: дописьменная и историческая.

**Дописьменная (доисторическая) эпоха** — это многовековой период истории русского языка, который восстанавливается на основе сравнительно-исторического изучения славянских и других индоевропейских языков, а не на основе данных памятников письменности, которых от этой эпохи не сохранилось.

**Историческая эпоха** — период истории русского языка, когда языковые явления получили отражение в письменных памятниках и являются зафиксированными в них фактами.

2. За **исходную систему** в истории русского языка принимается система древнерусского (восточнославянского) языка конца X — начала XI в.

3. Древнерусский язык — это «язык, на котором говорили в прошлом (приблизительно с середины I до середины II тысячелетия) все восточные славяне, т.е. предки современных русских, украинцев, белорусов»; «общий язык обособившейся восточной группы славянских племен, обитавших вокруг озера Ильмень, в верховьях рек Волги, Оки и западной Двины и по рекам Днепру, Днестру, Бугу и Южному Бугу и затем распространившихся на восток» (Русинов 1977, с. 7, 10).

Карта Киевской Руси в IX — середине XI в.

1. Какие события в истории славян охватывает дописьменная эпоха?
2. Почему вторая эпоха называется *исторической* (см. толкование слова *исторический* в словаре С.И. Ожегова)?
3. С какого времени начинается исторический период в существовании русского языка?
4. Какая система принимается за **исходную систему** древнерусского языка?
5. Что такое древнерусский язык? Чем он характеризуется?

14. Прочитайте. Составьте план текста. В каких случаях лингвисты обращаются к абсолютному времени, а в каких — к относительному? Как вы понимаете лингвистическое время?

**Абсолютное время (хронология)** — непрерывное (недискретное), равномерное время, взятое вне сравнения с какими-либо другим временем, событиями. Оно используется в случае, когда устанавливается более или менее точное время появления, исчезновения того или иного языкового явления.

**Относительное время (хронология)** — дискретное, неравномерное время, устанавливаемое по сравнению с другим вре-

менем, обстоятельствами. Оно позволяет определить, какое явление в языке развилось раньше, какое — позже по отношению к иным явлениям.

**Лингвистическое время** — время, наполненное собственно лингвистическими событиями.

**Синхронный срез** — период на оси абсолютного времени, в течение которого общественные функции языка остаются неизменными.

## § 2. Место русского языка среди славянских языков

15. Прочитайте. Сравните приведенные в таблице слова из разных славянских языков. Укажите, какими звуками они различаются. К каким тематическим группам относятся эти слова? Почему в этих тематических группах слов обнаруживается сходство славянских языков?

☞ Русский язык принадлежит к славянским языкам. Современные славянские языки обнаруживают генетическую близость, доказывающую общность их происхождения.

Современные славянские языки делятся на три группы:

- 1) **южнославянская** (болгарский, македонский, сербский, хорватский, словенский, старославянский (мертвый) языки);
- 2) **западославянская** (польский, чешский, словацкий, кашубский, верхнелужицкий, нижнелужицкий языки);
- 3) **восточнославянская** (русский, украинский, белорусский языки).

Русский	Украинский	Белорусский	Болгарский	Чешский	Польский
<i>зима</i>	<i>зима</i>	<i>зима</i>	<i>зима</i>	<i>zima</i>	<i>zima</i>
<i>заяц</i>	<i>заєць</i>	<i>заяц</i>	<i>заек</i>	<i>zajíc</i>	<i>zajac</i>
<i>просо</i>	<i>просо</i>	<i>проса</i>	<i>просо</i>	<i>proso</i>	<i>proso</i>
<i>дед</i>	<i>дід</i>	<i>дзед</i>	<i>дядо</i>	<i>děd</i>	<i>dziad</i>
<i>сон</i>	<i>сон</i>	<i>сон</i>	<i>сън</i>	<i>sen</i>	<i>sen</i>

Окончание таблицы

Русский	Украинский	Белорусский	Болгарский	Чешский	Польский
<i>село</i> <i>колотить</i>	<i>село</i> <i>колотити</i>	<i>село</i> <i>колоціць</i>	<i>село</i> <i>клатя</i> (‘двигаю, трясу’)	<i>selo</i> <i>klátiti</i>	<i>siolo</i> <i>klócić</i>

Общность славянских языков в фонетике, морфологии и лексике очевидна. Общие языковые элементы во всех славянских языках возникли в период общеславянского единства, существования праславянского языка (начало III тыс. до н.э. — середина I тыс. н.э.).

16. Прочитайте о чертах отличия и сходства восточнославянских, западославянских и южнославянских языков (см. приложение). Сравните отрывок из стихотворения А.С. Пушкина “Я памятник себе воздвиг нерукотворный” на русском (1), украинском (2) и белорусском (3) языках:

1. Слух обо мне пройдет по всей Руси великой,  
И назовет меня всяк сущий в ней язык,  
И гордый внук славян, и финн, и ныне дикий  
Тунгус, и друг степей калмык.
2. Про мене відголос пройде в Русі великій,  
І нарече мене всяк сущий в ній язык,  
І гордий внук слов'ян, і фінн, і нині дикий  
Тунгус, і друг степів калмик. (Перевод М. Рильского)
3. Пачуюць пра мяне ва ўсёй Русі вялікай,  
І кожны назаве той моваю, што звык,  
І горды ўнук славян, і фін, і зараз дзікі  
Тунгус, і друг стэпоў калмык. (Перевод М. Лужанина)

### ? Контрольные вопросы

1. Что включается в понятие «историческая грамматика русского языка»?
2. Что является предметом изучения исторической грамматики русского языка?



3. Какая система в истории русского языка принимается за исходную?
4. В каких письменных памятниках наиболее ярко отражаются живые особенности языка?
5. Какая из известных надписей является наиболее древней?
6. Почему заимствованные в русский язык слова могут служить в качестве источника для исторической грамматики?
7. Какой из источников является основным при выявлении сведений о русском языке в древнейший (дописьменный) период его развития?
8. Какие письменные памятники свидетельствуют о довольно широком распространении письменности в Древней Руси?
9. Какой памятник церковной письменности является самым древним (XI в.) в истории русского языка?
10. Какая из старопечатных книг была выпущена первой в Московской типографии первопечатниками Иваном Федоровым и Петром Мстиславцем (1564 г.)?
11. В каком памятнике письменности называются восточнославянские племена и места их расселения?
12. Когда, по предположению исследователей, произошел распад общиндоевропейского языка-основы?
13. Когда произошел распад общеславянского языка на три группы: южнославянскую, западнославянскую и восточнославянскую?
14. Когда происходит распад древнерусского языка на три самостоятельных языка?
15. В какой период существовала древнерусская народность и древнерусский язык?
16. В каком веке начинает складываться русский национальный язык?
17. Когда завершается формирование национального русского языка?
18. С чьим именем связано начало изучения истории русского языка?
19. Кто из русских ученых является основоположником исторической грамматики русского языка?
20. Кто из ученых лингвистов впервые применил сравнительно-исторический метод в изучении славянских языков?
21. Кто из русских ученых впервые наметил периодизацию в истории русского языка, показал отношение русского языка к другим славянским языкам, опираясь на судьбу сочетаний [tj], [dj]?

22. Кто установил звуковое значение букв ѡ, ѣ, ѝ, ѧ?
23. Кто является автором «Материалов для словаря древнерусского языка»?

### § 3. Графика древнерусского языка

17. Прочитайте отрывок о том, как Константин Философ (Кирилл) нашел в Корсуне Евангелие и Псалтырь, написанные «русскими письменами» (из «Жития Кирилла»). Расскажите, что известно о «русских письменах»<sup>5</sup>.

**Обрѣте же тоу евангеліе и ѱалтырь. роуцьскими писмѣны писано, и чловѣка шврѣтъ глаголюща тою весѣдою, и весѣдова съ нимъ, и слоу рѣчи пріймъ, свои весѣдѣ приклада различна писмена, гласнаа и съгласнаа, и къ богу молитвоу творя, вскорѣ начатъ чести и сказати, и мнози ся емоу дивлаху, бога хвалаще.**

18. Прочитайте древнерусский алфавит (см. приложение). Сравните древнерусский и современный русский алфавит. Укажите отличия между ними.

- ?** 1. Какие звуки обозначались разными буквами? Какова дальнейшая судьба этих букв?
2. Какими буквами обозначались звуки [а], [у]?
3. Почему буква ж вышла из употребления, а ѡ сохранилась? Какой звук она обозначала? Какая современная буква является «потомком» буквы ѡ?
4. Какие буквы не употребляются сейчас? Как вы думаете, почему?
5. Что такое лигатуры? Диграфы?

19. Прочитайте стихотворение В. Брюсова. В чем его особенность? Назовите буквы старого алфавита. Какие буквы отсутствуют в

<sup>5</sup> См. об этом подробнее: Иванова 2004, с. 33—36.

современном русском алфавите? Какие — в древнерусском? Почему?

### Июльская ночь

Алый Бархат Вечереет,  
Горделиво Дремлют Ели,  
Жаждет Зелень, и Июль  
Колыбельной Лаской Млеет...  
Нежно Отзвуки Пропели...  
Разостлался Синий Тюль.  
Улетели Феи — Холить  
Царство Чары Шаловливой,  
Щебет ѳдких Эпиграмм...  
Начинаетъ снѣ неволить,  
Мѳро льетъ нетерпеливѣй  
Юга Ясный ѳимиам. (В. Брюсов)

20. Проанализируйте употребление букв **а, ѡ, ѱ**, а также **оу, ю; е, ѳ** в «Духовном завещании новгородца Климента» (1270 г.). Сделайте вывод о звуковом значении этих букв.

**Въ имѡ ѡца и сна и стго дха. Се азъ рабъ вжни· климѡ"тъ (даю) роукописаньк стмоу· гергыю· и игоумену· варламоу· и всен братьѣ что възалъ ксмь· ·к· грвнъ серебра на свои роуки стго гергыѡ было же вы ми· чимъ· заплатит(и) даю за все за то два села съ швилыкмь· и съ лошадыми·**

21. Прочитайте и транскрибируйте слова. Назовите йотированные буквы. Какие функции они выполняли?

**Прѣзрьѣхъ, осоужакмыѡ, съвѣщаховъса, съвѣстиж, радоуѡца.**

**Осквърнажть свою дшж шъпътъникъ (Изб.1076).**

22. Укажите способы сокращения слов в приведенных примерах. Что такое титло? Для чего он использовался?

**Блгое творити; цркве; Исъ; вжни; мѣци; ѡко; тожѡство; Ѱъ себе Ѱлоуцажть (Изб.1073).**

23. Прочитайте пары слов. Что обозначал **пѡерок** (<sup>с</sup> или <sup>ъ</sup>)? Что обозначал надстрочный знак, похожий на современный **апограф** <sup>ъ</sup>?

**К<sup>ъ</sup>то = кѣто, ч<sup>ъ</sup>то = чѣто, в<sup>ъ</sup>сѣхъ = всѣхъ.**

**Ѣвин'ни, съ н'єю, л'юта, вол'ши, пристав'ени, пристав-л'ени, оучител'ю.**

24. Изучите таблицу «Обозначение чисел буквами» (см. приложение). Расскажите, как обозначались числа в древнерусских письменных памятниках. Укажите, какие числа обозначены данными буквами.

♪ Числа от 11 до 20 выражались соединением единиц с буквой **і** («и десятиричное»): **·аі** — 11, **·ві** — 12 и т.д.

**·д; ·и; ·кв; ·мг; ·рд; ·вхма; ·ді.**

25. Прочитайте текст, ответьте на вопросы.

**Правда роуьскаѡ ажь оубькть можь моужа· то мьсти-ти братоу брата· люво ѡцю люво сноу· люво братоцадоу· люво братню снви· ѡже ли не боудеть кто кго мьста· то положити за голову· ·п· грвнъ· аче боудеть княжь моужь· или тив'уна княжа· аче ли боудеть роусинъ люво гридь· люво коупець· люво тив'унъ воарескъ· люво мечникъ· люво изгон· люво словенинъ· то ·м· грвнъ положити за нь· (Русская правда).**

**? 1.** Какие звуки обозначали буквы **ь, ѣ, ѡ, оу, ѡ**?

2. Почему существовали две разновидности букв **а** и **ѡ**, **е** и **ѳ**?

3. Как называется знак, стоящий над словами **ѡцю, сноу, снви, грвнъ**? Прочитайте эти слова.

4. Определите числовое значение букв **·п·, ·м·**?

5. Что обозначало в древнерусском языке слово **правда**? Сохранились ли все значения этого слова в современном русском языке? В каком значении употреблено это слово в данном тексте?

6. Прочитайте: «Древнерусское *тиунъ / тивунъ* — и ‘слуга’, и ‘дворецкий’, и ‘домоправитель’, и ‘наместник’, и ‘опекун’, потому что не было тиунов вообще, а был только какой-либо конкретный, этот тиун, с известной степенью доверия к нему со стороны его хозяина; он был и слуга и владыка одновременно, как и полагалось в средневековой иерархии» (Колесов 2000, с. 298). Что обозначает слово **ТИВУНЪ** в данном тексте?

⌘ *Историческая справка.*

«Ярославу принадлежит начало сборника древних законов под названием “Русской правды”. Главным предметом Ярославовых законоположений были случаи обид и вреда, наносимых одними лицами другим. Вообще, как за убийство, так и за увечье и побои предоставлялась месть, за убийство могли законно мстить брат за брата, сын за отца, отец за сына и племянник за дядю. Если же мести не было, тогда платилась князю «вира», имевшая разные размеры, смотря по свойству обиды и по званию обиженного; таким образом, за убийство всякого свободного человека платилось 40 гривен, а за княжеского мужа 80» (Костомаров 2006, с. 17).

26. Прочитайте. Сравните написание одинаковых слов в древнерусской (слева) в старославянской письменности (справа). Какие буквы имели разное звуковое значение в древнерусской и старославянской письменности? В написании каких древнерусских слов отражено фонетическое отличие древнерусского языка от старославянского?

на сждъ	на соудъ
прѣмждрости	прѣмоудрости
минжти	миноутти
сѣжштюмоу	сѣющюмоу
стоѣхж	стогахю

27. Прочитайте отрывок из «Повести временных лет». Переведите его на современный русский язык.

**В лѣто 6545. Заложѣ Ярославъ городъ великый, ꙗже негда сѣуть Златая врата; заложѣ же и церковь святыя Софѣя, митрополью, и посемь церковь на Золотыхъ воротѣхъ святыя Богородица благовѣщенье, посемь святаго Георгия монастырь и святыя Ирины. И при семь нача вѣра хрестыанска плодитися и раширяти, и черноризци почаша множитися, и монастыреве починаху выти. И вѣ Ярославъ любя церковныя ꙗствавы, попы любяше повеликꙋ, излиха же черноризцѣ, и книгамъ прилежа, и почитая є часто в нощи и в днѣ. И собра писцѣ многы и прикладаше от грекъ на словѣнское писмо. И списаша книги многы, ими же поучащеса вѣрнии людье наслажаются ꙗченья божественаго. Якоже во се нѣкто землю разореть, другыи же насѣеть, ини же пожинають и ядятъ пищю бескуднꙋ, — тако и сѣ. Отець во сего Володимерьъ землю взора и ꙗмгачи, рекше крещеньемъ просвѣтитъ. Сѣ же насѣя книжными словесы сердца вѣрныхъ людий, а мы пожинаемъ, ꙗченье приемлюще книжное.**

Велика бо вываеть полза от ꙗченья книжного; книгами бо кажемѣ и ꙗчимѣ есмы пꙋти покаянью, мꙋдрость бо оврѣтаемъ и въздержанье от словесъ книжныхъ. Се во сѣуть рѣкы, напаяюще вселенꙋю, се сѣуть исходнища мꙋдрости; книгамъ бо есть неищетная глꙋбина: симѣ бо в печали ꙗтѣшаемѣ есмы; си сѣуть ꙗзда въздержанью. Мꙋдрость во велика есть, якоже и Голомонъ хваляще ю, глаголаше: «Азъ, премꙋдрость, вселихъ свѣтъ и разумъ и смыслъ азъ призвахъ. Страхъ господень... мой свѣтъ, моя мꙋдрость, мое ꙗтѣженье, моя крѣпость. Мною цесареве царствꙋють, а силнии пишють правдꙋ. Мною вельможа величаются и мꙋчители держать землю. Азъ любящая мя люблю, ищꙋщи мене оврящють благодать». Аще бо поищещи вѣ книгахъ мꙋдрости прилѣжно, то оврящещи великꙋ ползꙋ дꙋши своей. Иже во книги часто чтеть, то весѣдꙋеть с богомъ или святымѣ мꙋжи. Почитая пророческыя бесѣды, и єꙗн-

гельская ученья и апостолская, и житья святыхъ отецъ, въсприемлетъ души велику ползу.

- ? 1. Какова, по мнению писца, польза от книг? Как автор обосновывает тезис: **Книгамъ бо есть неищетная глубина?**
2. Как вы понимаете смысл фразы **Якоже бо се нѣкто землю разореть, другый же насѣть, ини же пожинають и ядятъ пищу бескуднѣ?** Дайте характеристику князя Ярослава.
3. Какими буквами обозначались звуки [a], [y], [a], [a]? Какие звуки обозначали буквы **ѣ, ъ, љ**?
4. Какие буквы не употребляются сейчас? Объясните написание выделенных слогов и букв в словах **книгы многы, пищу, пишють, черноризьци, неищетная, раширяти.**

⌚ *Справка.*

- «Ярослав любил чтение и беседы с книжными людьми; он собрал знатоков и поручил переводить с греческого на русский язык разные сочинения духовного содержания и переписывать уже переведенные; таким образом составлялась библиотека, которую Ярослав приказал хранить в св. Софии» (Костомаров 2006, с. 16).
- «Ярослав заслужил в летописях имя государя Мудрого; не приобрел оружием новых земель, но возвратил утраченное Россиею в бедствиях междоусобия; не всегда побеждал, но всегда оказывал мужество; успокоил Отечество и любил народ свой» (Карамзин, ч. 1, гл. 6).

## ФОНЕТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА

### § 4. Структура слога в древнерусском языке конца X — начала XI в.

29. Изучите таблицу «Строение слога в древнерусском языке», ответьте на вопросы.

#### Строение слога в древнерусском языке

Начало слога →→				Конец слога
Согласный				Гласный
Щелевой	Смычный (взрывной или аффриката)	Носовой сонорный или в	Плавный (р, л)	
1	2	3	4	5

- ? 1. По каким признакам различаются согласные в пределах слога? Какие согласные являются самыми звучными?
2. Влияет ли происхождение звука [в] < \*и на его звучность? Почему в современном русском языке глухие согласные перед [в] не озвончаются, ср.: [зб'ит'], [св'ит']?
3. Почему гласные звуки являются слоговыми? Согласные — неслоговыми? Дайте комментарий строению первого слога следующих слов: чеш. [prst], [vlk], рус. *пой* [noj], *лейка* [л'ejка], диал. [праўда].

30. Разделите на слоги слова. Прокомментируйте действие закона восходящей звучности (расставьте коэффициенты звучности, см. таблицу). Объясните расположение согласных в слоге (если их несколько). Сравните с соответствующими словами русского языка. В чем их отличие?

♪ Слог в древнерусском языке имел особую структуру, унаследованную из общеславянского языка. Звуки в слоге располагались по **принципу восходящей звучности**: от менее звучного (щелевого согласного) до наиболее звучного (гласного или слоговых плавных р, л). Все слоги древнерусского языка были открытыми, т.е. строились по **закону открытого слога**.

**Образец.** В слове **въ-пль** два слога, оканчивающихся на гласные [ъ], [ь]. Слог **-пль** построен по принципу восходящей звучности: смычный [п] (2) + плавный сонорный [л] (4) + гласный [ь] (5): 2—4—5. В русском слове *воплъ* один закрытый слог, так как в слове один гласный [о], **ь** не обозначает звука, а является показателем мягкости [л’].

**Плодъ, кънижьникъ, чьто, възгласи, оставльше, людьсци, изъдрече, клятва, истина, прѣдасть, брашьно, ославленъ, сьребрьникъ, беззаконик, възспѣти, островъ, грѣшьница, бесцѣнно, отъшьль, тьрние, пришьствик.**

- ? 1. Какие группы согласных были возможны в пределах одного слога и почему?
2. Объясните, почему в некоторых заимствованных греческих словах вставляются буквы **ъ, ь** в сочетаниях согласных, напр.: **скоръпии** ‘скорпион’ (ср. **скорпии**), **Конъстантинъ**, **варъваръ**, **пъсалъмъ**.

🌀 31. Дайте лингвистический комментарий синонимическим терминологическим выражениям *закон открытого слога* и *закон восходящей звучности*.

📖 32. Прокомментируйте слова К.В. Горшковой и Г.А. Хабургаева: «Слог является как бы полем реализации признаков согласных и гласных фонем, составляющих этот слог» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 47).

33. Затранскрибируйте слова современного русского языка, разделите их на слоги. Подчеркните слоги, которые не могли существовать в древнерусском языке X—XI вв. Объясните, почему.

Учебник, буква, слог, письмо, язык, часть, звук.

- 📖 1. Иванов В.В. — С. 67—68, 100—103.  
 2. Горшкова К.В., Хабургаев Г.А. — С. 47, 56—57, 67.  
 3. Устинов И.В. — С. 108—110.  
 4. Русинов Н.Д. — С. 36—37.

## § 5. Праславянские явления начала слова в древнерусском языке

- 📖 34. Изучите таблицу «Употребление гласных в начале слова», ответьте на вопросы.

Употребление гласных в начале слова

Гласные	о	ѡ (ѡ)	а	у	ѣ (ѣ)	ѣ (ѣ)	е	ь	ъ	ы	и
В начале слова	+	+	+	+	— j + ѣ	— j + ѣ	— j + e	— j + ь > и	— в + ь	— в + ы	— j + и
Ст.-сл.	онъ	ѡтрова	азъ	ѡтро	ѡти (възѡти)	ѣсти	ѣзеро	имъ	въпль	выдра	ити [jit’и]
Др.-рус.	онъ	ѡтрова	азъ	ѡтро	ѡти	ѣда ѣсть	озеро	имъ	воплъ	выдра	ити

♪ Употребление в начале слова [ja] (**ѡзъ**, **ѡгода**), [o] (**осень**, **одинъ**) является особенностью древнерусского языка, отличающей его от южнославянских языков (ср. болг. *аз*, *агне* ‘ягненок’; *есен*, *един*, ср. чеш. *ja*, *jahoda*, *jesen*, *jeden*).

- ? 1. Какие гласные употребляются в начале слова в древнерусском языке, какие — в старославянском языке? В чем различия? Какие древнерусские гласные не могли употребляться в начале слова?
2. В случае невозможности употребления в начальном положении гласного как происходило устранение этого гласного?
35. Объясните звуковые соответствия в начале слов.

**Образец.** **Выдра**, ср. лит. *ũdra*, латыш. *ũdris*, др.-инд. *udraś* ‘водяное животное’.



Гласный [ы] (из \*ū, см. соответствия в литовском, латышском, древнеиндийском языках) в древнерусском языке был невозможен в начале слова, и поэтому перед ним стал произноситься протетический [в].

**Оүжинъ**, ср. ст.-сл. **южинъ**, болг. *южина*;  
**оүзда**, ср. ст.-сл. **юзда**, болг. *юзда*;  
**оүноша**, оунъ ‘юный’, ср. ст.-сл. **юноша**, **юнъ**;  
**ядро** (ср. **вѣнѣдра**, **нѣдра**), ср. ст.-сл. **ядро**, н.-луж. *jědro*, греч. *αδρος* ‘сильный, крепкий’;  
**яблоко**, ср. ст.-сл. **яблъко**, нем. *Apfel* ‘яблоко’;  
**въпити**, ср. чеш. *upěti*, лит. *ùpas* ‘эхо’;  
**выпь**, ср. латыш. *ûpis* ‘филин’, др.-в.-нем. *ûfo, ûvo* ‘ночная сова’;  
**выма**, ср. др.-инд. *údhnas*, др.-в.-нем. *ûtar* ‘вымя’;  
**олень**, ср. ст.-сл. **клень**, лит. *élnias*, греч. *ελλόσ* ‘молодой олень’;  
**Ольга**, др.-сканд. *Helga*;  
**ольха**, ср. ст.-сл. **къльха**, латыш. *èlksnis*, лат. *alnus*, др.-в.-нем. *elira*;  
**осетръ**, ср. ст.-сл. **късетръ**, др.-прусс. *esketres*;  
**оже** (‘если, потому что’), ср. ст.-сл. **къже**, др.-чеш. *ež* ‘что’.

36. Определите, древнерусскими или старославянскими являются слова, извлеченные из памятников письменности.

**Оүжинъ, акн волкъ на агна, вотчинники, къ үгү, Оүльгана.**

37. Докажите, что корни в приведенных словах генетически связаны.

1. Ядро, недра. 2. Яд, еда, есть, яства, обед. 3. Ольха, ель.
4. Осень, Есенин.

## § 6. Система гласных древнерусского языка X—XI вв.

38. Изучите таблицу «Система гласных фонем древнерусского языка», ответьте на вопросы.

1. По каким признакам классифицировались гласные древнерусского языка? Назовите гласные переднего и непреднего ряда.
2. Назовите гласные полного и неполного образования. В чем их различия?
3. Выпишите все пары гласных фонем, различающиеся одним, двумя, тремя, четырьмя дифференциальными признаками.
4. Сравните древнерусские гласные с гласными современного русского языка. Укажите различия в составе гласных фонем, признаках отдельных гласных. Какие древнерусские гласные утратились?

### Система гласных фонем древнерусского языка

Подъем	Ряд		
	Передний	Непередний	
Верхний	и	Ы	У
	ѣ (ѣ)		
Средний	е, ъ		о, њ
Нижний	я	А	
	Нелабиализованные		Лабиализованные

39. Дайте транскрипцию приведенных слов. Как произносился [ѣ] (ѣ) в древнерусском и старославянском языках? Дайте его фонетическую характеристику.

**Образец.** **Лѣсъ**, др.-рус. [лѣсъ], ст.-сл. [лѣсъ].

**Лѣсъ, мѣсяць, сѣяти, дѣдъ, рѣка, ѣхати, мѣнѣ, рѣца.**

40. Прочитайте пары слов. Определите их лексическое и грамматическое значения. Какую функцию выполняет [ѣ] (ѣ) в этих парах слов? Докажите, что в древнерусском языке <ѣ> (ѣ) являлась фонемой.



**Лечу** (от **лѣтити**) — **лѣчу** (от **лѣчити**), **сѣлъ** (от **сѣсти**) — **сель** (р.п., мн.ч. от село), **столѣ** (м.п., ед.ч., м.р.) — **столе** (зв.п., ед.ч., м.р.).

41. «Этимологический словарь русского языка» М. Фасмера дает такую этимологию слов *нет, нету, несть*:

*нет* < **нѣтъ** < *не етъ* < *не есть тѣ*;  
*нету* < **нѣту** < *не е ту* ('тут') < *не есть ту*;  
*несть* < **нѣсть** < *не + есть*.

Дайте лингвистический комментарий происхождению **ѣ** в этих словах.

42. Прочитайте текст, переведите. Дайте фонетическую характеристику звука [ѣ] (**ѣ**) в словах текста? Как в древнерусском языке произносился звук [ѣ] (**ѣ**)?

**Злато съкрѹшается огнемъ, а человекъ напастъми; пшеница бо много мѹчима чистъ хлѣбъ являетъ, а в печали обрѣтаетъ человекъ ѹмъ свръшенъ. Молеве, княжи, ризы ѣдятъ, а печаль человекъ.** (Моление Даниила Заточника)

**? Как вы понимаете смысл этих предложений? Как вы думаете, почему Даниил Заточник использовал в своем произведении цитаты? Можно ли их отнести к сентенциям? Почему?**

8 *Справка.*

«Моление Даниила Заточника» — памятник древнерусской литературы XIII в. Он написан в форме послания к переяславско-суздальскому князю Ярославу Всеволодовичу. Произведение построено на искусной контаминации послания-просьбы, поучения, обличительного слова и панегирика. Для его стиля характерны сочетание цитат из библейских книг, летописей и других литературных сочинений с образами живой речи, элементы сатиры, направленной против бояр и духовенства (Кусков 1989, с. 120—125).

43. Прочитайте. Как произносился звук [ä] (**ä**) в древнерусском языке? Дайте акустико-артикуляционную характеристику гласного [ä] (**ä**). Какой звук произносится на месте древнерусского звука [ä] (**ä**) в современном русском языке?

**Има, лати, начати, яти, сватъ, звакати, жатва.**

44. Сравните приведенные слова древнерусского языка с соответствующими словами других индоевропейских языков. Определите, какие гласные в приведенных словах произносились на месте древнерусского звука [ä] (**ä**).

**Чäдо**, ст.-сл. **чäдо**, нем. *Kind*, др.-инд. *kaninas*, галльск. *cintos*;

**кънäзь**, ст.-сл. **кънäзь**, др.-в.-нем. *kuning*, нем. *König*;

**пäть**, ст.-сл. **пäть**, др.-инд. *pañktis*, лит. *penkì*, греч. *πέντε*;

**дäсäть**, ст.-сл. **дäсäть**, лат. *decem*, лит. *dėšimt*.

**? Как определить, к какому звуку восходит [’ä] (к [’a] или к [ä] < ([ę] (**ä**)))?**

45. Подберите к данным словам однокоренные, содержащие соответствующее корневому гласному сочетание гласного с носовым звуком. Сделайте вывод о происхождении гласного [’ä] из древнерусского [ä] (< [ę] (**ä**)).

**Образец.** *Память* — *вспоминäть*, *поминäки*, *менäтальный*.

Обнять, жать (руку), жать (рожь), семя, понять, запятая, начало, поднять.

46. Объясните чередования выделенных гласных и сочетаний звуков в корнях слов современного русского языка. Восстановите индоевропейскую форму корня.

Воспоминание — память, приемник — принять, помнить — памятник, снимок — снять, разжимать — разжать, занимательный — занятие, пойму — понятие, объемный — обнять, взимать — взятка, препона — препятствовать.

47. Древнерусский звук [ʼa] восходит и к [ʼa], и к [ä] < ([ɛ] (♣)). Почему в древнерусских памятниках звук [ʼa] обозначался и буквами а, ѡ, и буквами ѡ, ѡ?

**Лежать, творять; дѣвица, боуря; стоящи, стоащю; обрѣтаа, исхода; ближняго, всевышнаго; оучиниша, про слоуша.**

48. Определите внутреннюю форму терминов, обозначающих древнерусские редуцированные гласные. На какие признаки редуцированных гласных эти термины опираются? Дайте им лингвистический комментарий.

Редуцированные, глухие, иррациональные, немые, глухие, полуфтонги, неполного образования.

49. Сравните пары слов. Какими звуками они различаются? По какому признаку различались звуки [ь] и [е], [ь] и [о]? На основе приведенных пар слов докажите, что гласные [ь] и [ь] в древнерусском языке являлись самостоятельными фонемами.

**Новъ — ново, кѣняжъ — кѣняже, то — тѣ, съ — се, онъ — оно.**

50. Дайте фонетический анализ редуцированных гласных в подчеркнутых словах.

**Образец. Чѣстьныи.**

[ч'ь] — [ь] — 1) гласный, неполного образования (редуцированный), нелабиализованный, чистый, переднего ряда, среднего подъема; 2) в сильной позиции (так как ударный).

[ны] — [ы] — 1) гласный, неполного образования (редуцированный), нелабиализованный, чистый, среднего ряда, верхнего подъема; позиционная разновидность <ь>; 2) в сильной позиции, так как находится перед слогом со слабым редуцированным.

[й] — 1) гласный, неполного образования (редуцированный), нелабиализованный, чистый, переднего ряда, верхнего подъема; позиционная разновидность <ь>; 2) в слабой позиции, так как в конце неодносложного слова.

**Никѣто же не можетъ соли зобати, ни ѷ печали смыслити; въсякъ во челобѣкъ хитритъ и мѣдритъ о чюжен бѣди, а о своен не можетъ смыслити.** (Моление Даниила Заточника)

? 1. Как вы понимаете смысл этого предложения?

2. Объясните значение слова зобати. Подберите к нему родственные слова.

3. Какое значение имело слово хитритъ в древнерусском языке? Сохранилось ли это значение в современном русском языке? Назовите общую сему этого слова и современного слова *хитрить*.

51. Прочитайте. Укажите, какие древнейшие фонетические особенности отражены в вариантных написаниях слов из предложений из «Моления Даниила Заточника».

1. **Птица во радѣется весни, а младенецъ матери, ср. радѣется.**

2. **Ни богатѣства ми, ни ѷбожѣства, господи, не дан же ми: аще ли бѣдѣ богатъ — гордость воспримѣ, аще ли бѣдѣ ѷбогъ — помышляю на татѣвѣ, ср. богатѣства, ѷбожѣства; татѣвѣ.**

3. **Дѣвѣ крѣпокъ множеством коренниа; тако и градъ нашъ твою дръжавою, ср. крѣпкъ, мѣножеством, коренниа.**

? 1. Объясните значение слова татѣва. Подберите еще древнерусские слова, образованные по данной словообразовательной модели.

2. Являются ли однокренными слова **богатѣство, ѷбожѣство**? Докажите свое мнение (см. Гнездовой этимологический словарь).

52. Прочитайте текст, переведите. Дайте фонетическую характеристику гласных.

Миниатюра Лицевого Летописного свода, XVI в. «Встреча Игоря и Всеволода».

**Въ то же время Святославичъ Игорь вноукъ Улговъ поѣха ихъ Новагорода мсца априла во вторникъ поиман со собою брата Всеволода нсъ Трѹбечька и Святослава Улговича синовца своего из Рыльска и тако идахоутъ тихо свирающе дружиноу свою. (Ипатьевская летопись)**

### § 7. Система согласных древнерусского языка X—XI вв.

52. Прочитайте, ответьте на вопросы.

#### Система согласных фонем древнерусского языка

По способу образования		По месту образования			
		Губные	Переднеязычные	Среднеязычные	Заднеязычные
Шумные	Взрывные	п — б	т — д		к — г
	Фрикативные	в	с — с' з — з' ш' — ж'		х
	Аффрикаты		ц' — ч'		
	Слитные		ш' т' ш' ж' д' ж'		
Сонорные	Носовые	м	н — н'	Фрикативный	j
	Плавные		р — р' л — л'		

**Твердые** согласные древнерусского языка включали:

- губные согласные [б, п, в, м];
- переднеязычные [д, т, з, с, р, л, н];
- заднеязычные [г, к, х].

В парные отношения по твердости-мягкости вступало лишь пять согласных [з, с, р, л, н] — [з', с', р', л', н'].

Все мягкие согласные древнерусского языка называются **исконными мягкими** согласными:

- шипящие [ж'], [ш'];
- аффрикаты [ц'], [ч'];
- слитные [ш'т'ш'], [ж'д'ж'];
- среднеязычный [j'];
- переднеязычные [з', с'] (чередующиеся с заднеязычными [г, х]: **дрѹгъ** — **дрѹзи** [друз'и], **слѹхъ** — **слѹси** [слус'и];
- сонорные [р', л', н'] смягчились под влиянием j.

Система согласных древнерусского языка имела следующие особенности:

- Звук [ф] отсутствовал, он встречался в заимствованных словах.
- Были слитные звуки [ш' т' ш'], [ж' д' ж']: **ициж** [иш'т'ш'у], **дождя** [дож'д'ж'а].
- Звук [j] обозначался с помощью йотированных букв (**к, ѡ, ѡа**), если он стоял после гласных или в начале слова: **виѡж**, **моѡа**, **кѡѡу**, **ѡзыкъ**.
- Плавные [р], [л] могли быть слогаобразующими: **тѣргъ**, **вѣрхъ**.

- ?** 1. По каким признакам классифицировались согласные древнерусского языка X—XI вв.? Назовите глухие, звонкие, сонорные согласные.
2. Почему согласные [ш' т' ш'], [ж' д' ж'] называются *слитными*, согласные [м, м', н, н'] — *носовыми*, [р, р', л, л'] — *плавными*?
3. Назовите твердые и мягкие согласные. Какие согласные образуют пары по твердости-мягкости? Какие твердые согласные не образуют пары по твердости-мягкости? Какие мягкие согласные не образуют пары?
4. Каким по образованию был звук [в]? Ср.: *восемь* (*осьмушка*), *вотчина* (*отчим*), диал. *спраўка*.

5. Сравните древнерусские согласные с согласными современного русского языка. Какие различия наблюдаются в количестве и составе согласных фонем?

53. Прочитайте. Назовите сначала твердые согласные, имеющие пару по твердости / мягкости; затем — мягкие согласные, имеющие пару по твердости / мягкости; затем — непарные твердые; наконец — непарные мягкие согласные.

«**А Святъславъ мѣтень сонъ съ вечера одѣвахуть мя, — рече, — чръною паполомоу на кровати тисовѣ**». (Слово о полку Игорева)

- ? 1. Дайте толкование значений слов **паполома**, **тисовѣ**. Почему они утрачены русским языком?
2. Какое значение имеет слово **мѣтень (сонъ)**? Почему сон назван «мутным»? Сохранилось ли это значение в современном русском языке?

 *Справка.*

В «Слове о полку Игорева» повествуется о вешем сне великого князя Святослава. Описание веших снов в древних памятниках было не редкостью. «В неясном сне томят Святослава смутные предчувствия. Во сне его одевают в погребальные одежды, сыплют ему на грудь жемчуг — символ слез. Видит он во сне и свой терем златоверхий без князька, что являлось приметой несчастья, которое должно постигнуть хозяина дома» (Лихачев 1976, с. 62).

54. Заполните таблицу.

**Классификация древнерусских согласных по твердости-мягкости**

Исконно твердые	Исконно мягкие	Твердые и полумягкие	Твердые, мягкие и полумягкие
г к х	?	?	?


55. Прочитайте, переведите предложение. Затранскрибируйте его. Обозначьте твердость, мягкость, полумягкость согласных. Укажите, перед какими гласными они находятся.

**Лүце же потятү выти, неже полоненү выти.** (Слово о полку Игорева)

? Как вы понимаете смысл этого предложения? Объясните значение слова **потятү**.

 *Справка.*

Игорь призывает свою дружину выступить в поход словами «**Лүце же потятү выти, неже полоненү выти**». Он делает это, несмотря на то, что солнечное затмение предвещает гибель его дружине. Не отрицая всей грозности этого предзнаменования, он и говорит: «Лучше погибнуть с честью, выступив в поход, чем, оставаясь дома, быть рано или поздно плененными половцами». Общий смысл ободряющей перед походом речи Игоря Святославича сходно передан в Ипатьевской летописи: «**Оже ны бѹдетъ не бившиися возворотитися, то сором ны бѹдетъ пѹще и смерти; но како ны бог дастъ**» (Ип. лет.). Военские речи, подобные этой, — неоднократно в летописи, начиная со знаменитой речи Святослава: «**Уже нам сде пасти, потягнем мѹжьски, братья и дружино!**» Ср. другую речь Святослава: «**Уже нам некамо ся дети, волею и неволею стати противү; да не посраим земле Рүские, но ляжем костьми, мертвыи во срама не имам. Аще ли повегнем, срам имам. Ни имам үбежати, но станем крепко...**» (Лавр. лет.) (Лихачев 1976; Гудзь-Марков 1997, с. 157).

 56. Изучите таблицу «Сочетаемость согласных с гласными в древнерусском языке», ответьте на вопросы.

**Сочетаемость согласных с гласными в древнерусском языке**

	Гласные переднего ряда	Гласные непереднего ряда				
		[ы]	[у]	[а]	[ь]	[о]
Твердый согласный	+ (→ позиционно полумягкие)	+				

Окончание таблицы

	Гласные переднего ряда	Гласные непереднего ряда				
		[ы]	[у]	[а]	[ъ]	[о]
Заднеязычный согл.	—	+				
Мягкий согласный	+		+	+		

☞ Противопоставленность согласных по мягкости-твёрдости древнерусского языка в значительной степени отличалась от современного русского языка. В древнерусском языке, помимо мягких и твёрдых согласных, выделялись еще полумягкие согласные.

Древнерусский язык унаследовал от праславянского языка важную закономерность — **слоговой сингармонизм**, который обуславливал сочетаемость согласных с гласными в пределах слога. Твёрдые согласные сочетались с гласными непереднего ряда, мягкие — с гласными переднего ряда.

Кроме того, в древнерусском языке твёрдые согласные, кроме [г, к, х], могли в отдельных случаях сочетаться с гласными переднего ряда. При этом под действием закона слогового сингармонизма артикуляция твёрдых согласных приспособлялась к артикуляции гласных переднего ряда, что вело к превращению их в **полумягкие**. Напр.: кругы [кругы], дънь [д'ън'ъ] — полумягкие [д·], [н·].

Однако полумягкие согласные в древнерусском языке не были самостоятельными фонемами, они выступали **позиционными вариантами** твёрдых согласных.

- ? 1. В чем суть закона слогового сингармонизма? Как по сочетаемости отличаются заднеязычные согласные от остальных твёрдых?
2. В каких позициях твёрдые согласные могут выступать в полумягком варианте? Опишите артикуляцию полумягкого согласного (см.: Иванов 1990, с. 82). Почему они называются *полумягкими*? Можно ли их определить как самостоятельные фонемы? Ответ обоснуйте.
3. Чем отличается система твёрдых и мягких согласных древнерусского языка от современной?

57. Прочитайте. Определите, какими согласными звуками (первыми в слове) различаются приведенные пары слов. Сделайте вывод о сочетаемости твёрдых и мягких согласных с гласными.

**Образец.** Ловъ — лѣвъ, [л] — [л'] . Согласный [л] перед гласным [о] — твёрдый, перед [ѣ] (ѣ) приобретает позиционную полумягкость.

**Ловъ** — **лѣвъ**, **сѣхноути** — **сѣль**, **рѣвъ** — **радъ**, **тѣргъ** — **тъма**, **вѣрва** — **вѣниди**, **небо** — **носити**, **бѣрати** — **боура**, **зима** — **зара**, **дымъ** — **дѣло**.

- ? 1. Почему в древнерусском языке не могло быть сочетаний *мю, ню, вю, бю, зю, сю, тю* (кроме **кѣнязю, сюда, вѣсю**)? Какими по происхождению являются слова *бюро, пюре, дюйм, сюита, тюль, изюм*? Какой признак дает основание сделать вывод о происхождении этих слов?
2. Почему сочетания *гя, кя, хя; гю, кю, хю; ге, ке, хе; ги, ки, хи* являются признаками нерусского происхождения слов? Почему они встречаются в словах, употребляемых в русском языке: *гяур, барбекю, герой, кефир, хе, гигант, кипарис, хитон* и др.?

58. Объясните, почему данных слов не могло быть в древнерусском языке X—XI вв. Напишите эти слова по-древнерусски.

Киев, крепкий, на реке, гибель, княгиня, слуги, строгий, хитрый.

59. Прочитайте. В приведенных отрывках из древнерусских памятников найдите слова с сочетаниями согласных и гласных, не свойственных древнерусскому языку. Почему они здесь употреблены?

1. **Нъ хвалать кго ангели** (Изб.1076) 2. **Ѡдати боуицѣ стмоу геургиеви съ данию и съ вирами** (Гр.Мст.) 3. **Послоушаи ты житъя стааго Кирилла философа**.

- ☞ 60. Укажите признаки слов неславянского происхождения.

Океан, тюльпан, оксюморон, кит, фабрика, дюна, сюита, футбол, пюре, бювар, гиря, тюрки, герань.



## ОТРАЖЕНИЕ ФОНЕТИЧЕСКИХ ЗАКОНОМЕРНОСТЕЙ ПРАСЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА В ЗВУКОВОЙ СИСТЕМЕ ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА


### § 8. Происхождение гласных древнерусского языка

61. Прочитайте, ответьте на вопросы.

- ? 1. Чем различаются два периода в истории праславянского языка?
2. Чем вызвано выделение в раннем периоде истории общеславянского языка трех этапов, а в позднем — двух этапов?
3. Какие закономерности в построении слога характерны для позднего периода?

#### Два периода в истории развития праславянского языка

Ранний период	Поздний период
III—II тыс. до н.э. — последние века до н.э.	Последние века до н.э. — VI—VII вв. н.э.
<p>Праславянский язык еще близок к общеиндоевропейскому языку. Это период развития общих черт. Фонетические изменения одинаково отразились во всех славянских языках.</p> <p><b>3 этапа раннего периода:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Этап после распада индоевропейского языка.</li> <li>2. Этап балтославянской общности.</li> <li>3. Этап, продолжавшийся после распада этой общности до периода утраты закрытых слогов.</li> </ol>	<p>Наступают существенные преобразования, связанные с действием закона открытого слога и слогового сингармонизма.</p> <p><b>2 этапа позднего периода:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Этап утраты закрытых слогов, этап, когда в языке происходили глубокие преобразования. В это время наметились некоторые существенные диалектные различия в праславянском языке, легшие в основу различных славянских языков. Фонетические изменения этого этапа по-разному отражаются в славянских языках.</li> <li>2. Этап распада праславянского языка, этап формирования языков славянских народностей.</li> </ol>


-  62. Изучите таблицу «Особенности системы гласных праславянского языка раннего периода», ответьте на вопросы.

#### Особенности системы гласных праславянского языка раннего периода

1. Наличие долгих и кратких гласных:	ā	ō	ē	ī	ū	
	ǣ	ǒ	ě	ĩ	ũ	
2. Наличие дифтонгов: a, o, e + i, u				āi	ōi	ēi
				āu	ōu	ēu
3. Наличие дифтонгических сочетаний: a, o, e, i, u + r, l, m, n	ār	āl	ām	ān		
	ōr	ōl	ōm	ōn		
	ēr	ēl	ēm	ēn		
				īm	īn	
				ūm	ūn	

- ? 1. Какие три группы гласных выделяются в праславянском языке?
2. Какие монофтонги отмечаются? Дифтонги? Дифтонгические сочетания?
3. Чем отличаются дифтонги от дифтонгических сочетаний? Почему в состав дифтонгических сочетаний входили сонорные и плавные согласные?

### § 9. Судьба долгих и кратких гласных индоевропейского языка в праславянском языке

-  63. Изучите таблицу соответствий индоевропейских долгих и кратких гласных праславянским и древнерусским гласным.

«Исходной» системой по отношению к истории фонетической системы древнерусского языка считается звуковая система праславянского языка, реконструируемая с помощью сравнительно-исторического метода. В начальный период



своего развития древнерусские диалекты, характеризовались чертами, унаследованными от праславянского языка.

**Соответствия индоевропейских долгих и кратких гласных праславянским и древнерусским гласным**

Индоевропейские гласные	Праславянские гласные	Древнерусские гласные
*ā	*a	а
*ǣ	*o	о
*ō	*a	а
*ō	*o	о
*ē →	*e →	е
*ě	*ĕ (ѣ)	ѣ
*ī	*i	и
*ī	*ь	ь
*ū	*y (ы)	ы
*ū	*ь	ь

- ? 1. Из каких гласных возникли древнерусские гласные а, о, е, ѣ, и, ы, ь, њ? Какой древнерусский гласный не восходит к индоевропейским монофтонгам?
2. Какие праславянские и древнерусские гласные восходят к двум индоевропейским гласным?
3. Какие древнерусские гласные сохранились в современном русском языке?

64. Сравните приведенные слова древнерусского языка с соответствующими словами других индоевропейских языков. Определите, какие гласные индоевропейского языка находим на месте древнерусских гласных. Восстановите индоевропейскую форму слов.

☞ Существующие в индоевропейском языке различия гласных по долготе и краткости (количественные различия) преобразуются в праславянском языке в качественные различия. См. таблицу соответствий индоевропейских гласных праславянским и древнерусским гласным.

Происхождение славянских гласных из долгих и кратких гласных обнаруживается в их соответствиях гласным тех индоевропейских языков, которые не пережили процесса преобразования количественных изменений в качественные.

**Образец.** **Кора**, ст.-сл. **кора**, др.-инд. *cárman* 'кожа, шкура', лит. *karnà*, лат. *corium* 'толстая кожа, оболочка'.

Происхождение славянского [о] из индоевропейских \*ā, \*ǣ<sup>6</sup> обнаруживается в том, что в языках, сохранивших эти индоевропейские гласные, славянскому [о] соответствуют [а] или [o]. В индоевропейском языке этому слову соответствовало \*kōrā (\*kǣrā).

**1. Гласный [а]**

**Дати**, польск. *dac*, лат. *dōno* 'дарю', *dōnum* 'дар', греч. *δίδομι (didomi)* 'дарю', *δωρον (dōron)* 'дар';

**знати**, польск. *znac*, лат. *cognōsco* 'узнаю' (g соответствует слав. з), греч. *δίδομι* 'узнаю';

**малый**, гот. *smals* 'малый', лат. *malus* 'дурной';

**стати**, польск. *stanąc*, лат. *stāre* 'стоять', др.-инд. *stāna-m* 'стоянка'.

**2. Гласный [о]**

**Огнь**, др.-инд. *agnis*, лит. *angùs* 'огненный', хет. *Agnis* 'имя бога';

**остръ**, лит. *aštrùs*, др.-инд. *açriṣ* 'край, лезвие', лат. *ācer*, *ācris*, греч. *ἀκρος (acros)* 'высший, острый';

**которыи**, н.-луж. *kótary*, лит. *katràs* (диал. *kataras*), лат. *katrs*, др.-инд. *kataras*;

**соль**, др.-прус. *sal*, лат. *sāl*, латыш. *sāls*, лит. *sólumas* 'рассол', нем. *Salz*;

**поле**, лат. *palam* 'открыто, явно', швед. *pala* 'равнина, пустошь';

**молити**, лит. *maldyti* 'просить', хет. *mald* 'просить';

**олово**, лит. *álvas* 'цинк', др.-прус. *alwis* 'свинец';

<sup>6</sup> Звездочка перед словом, звуком условно обозначает древнейшие, гипотетически восстанавливаемые звуки, форму слова.

**нѣводъ**, латыш. *wads* ‘невод’, ср.-в.-нем. *wade* ‘рыболовная сеть’;

**горѣти**, др.-ирл. *gorim*, др.-прусс. *gorme* ‘жара’, лат. *formus*.

### 3. Гласный [е]

**Ледъ**, лит. *lėdas* ‘лед, град’, латыш. *ledus* ‘лед, град’, лат. *lėdus*;

**медъ**, лит. *medūs* ‘мед’, греч. μέθυ (*methu*) ‘вино’, нем. *Met* ‘мед, напиток’;

**нево**, лат. *nēbula* ‘туман’, греч. νεφος (*nēfos*) ‘туча, туман’, нем. *Nebel* ‘туман’.

### 4. Гласный [ѣ] (ѣ)

**Звѣрь**, лит. *žveris*, лат. *ferus* ‘дикий’;

**вѣра**, в.-луж. *wjera*, лат. *verus* ‘истинный, правдивый’, гот. *tuzwerja* ‘сомневаться’;

**сѣдѣти**, лат. *sedeō* ‘сидеть’, латыш. *sēdēt*, лит. *sėdėti* ‘сидеть’.

### 5. Гласный [и]

**пити**, польск. *pic*’, греч. πίνω (*pínō*) ‘пью’, лат. *bibō* ‘пью’;

**живъ**, польск. *żywy* (буква *y* обозначает [ы]), лит. *gyvas*, лат. *vīvus*, др.-инд. *jīvāh* (*dživāh*);

**низъ**, др.-перс. *niy* ‘вниз’, санскр. *ni* ‘низ, внизу’, нем. *nieder* ‘вниз, низкий’;

**илъ**, греч. *ilis* ‘грязный’, латыш. *ils* ‘очень темный’;

**три**, др.-инд. *trī*, ирл. *tri* ‘вниз’, латыш. *trīs*, лит. *trys*.

### 6. Гласный [ь]

**Вдова**, др.-прусс. *vidava*, в.-луж. *wudowa*, лат. *vidua*, др.-инд. *vidhavā*;

**влькъ**, польск. *wilk*, лит. *vilkas*, латыш. *vilks*;

**овьца**, латыш. *avs*, лат. *ovis*, лит. *avis*, др.-инд. *avika*, др.-прусс. *awins*;

**мьзда**, осет. *mizd* ‘плата’, греч. μιστος (*mistos*) ‘плата’, гот. *mizdō* ‘плата’;

**гостъ**, гот. *gasts*, лат. *hostis* ‘чужеземец, враг’, нем. *Gast*.

### 7. Гласный [ы]

**Быти**, др.-инд. *bhuti*, лит. *būti*, лат. *fui* ‘я был’, *futurus* ‘будущий’;

**сынъ**, польск. *syn*, лит. *sūnūs*, др.-инд. *sūnū*, гот. *sunus*;

**дымъ**, польск. *dym*, лит. *dūmas*, лат. *fūmus*, др.-инд. *dhūmās*;

**мышь**, польск. *mysz*, лат. *mūs*, др.-инд. *mūh*;

**ты**, польск. *ty*, лат. *tū*, нем. *du*.

### 8. Гласный [ъ]

**Тръгъ** (рус. *торг*), лит. *tuṛgus* ‘рынок’, латыш. *tīrgus*;

**тръсть**, лит. *trūšiai* ‘тростник’, латыш. *trusis* ‘тростник’;

**новъ**, гот. *niujis*, тох. *ñu*, др.-прусс. *nauns*, лат. *novus*;

**мъхъ** (‘мох’), лит. *mūsas* ‘плесень’, лат. *muscus* ‘мох’.

65. Используя сравнительно-исторический метод, восстановите праславянский корень в древнерусских словах.

**Море**, ср. польск. *morze*, лит. *māres*, лат. *māre* (ср. *маринист*, *Марина*), гот. *marei*;

**братъ**, ср. польск. *brat*, лат. *frater*, греч. φρατωρ (*frātōr*), др.-инд. *bhrātā*, др.-ирл. *brathir*;

**мать**, ср. польск. *mac*’, лат. *mater*, латыш. *māte*, др.-инд. *māter*, англ. *mother*;

**дѣва**, ср. польск. *dwa*, лат. *duo*, англ. *two*;

**око**, ср. польск. *oko*, лат. *ōkūlūs* (‘глаз’, ср. *окулист*, *окуляр*), греч. ὄσσε (*ōssē*).

66. Сравните приведенные древнерусские и латинские слова. Определите происхождение древнерусских гласных из индоевропейских долгих и кратких звуков.

#### В древнерусском языке

нась  
морь ‘смерть’  
межа  
жена

#### В латинском языке

nōs ‘нас’  
mors ‘смерть’  
medius ‘средний’  
genus ‘род, порода’

пѣшь 'пеший'	rēs 'нога'
день	died 'день'
ты	tū 'ты'
мышь	mūs 'мышь'

67. Объясните чередования гласных в корнях древнерусских слов. Восстановите корни в индоевропейской огласовке. Определите тип чередования в индоевропейском и древнерусском языках.

При выполнении задания необходимо обращаться к процессу преобразования количественных различий индоевропейских гласных в качественные в праславянском языке.

**1 ряд чередований гласных звуков** в славянских языках явился результатом качественных изменений долгих и кратких гласных в праславянском языке.

Количественные чередования:  $\check{a} // \bar{a}$ ,  $\check{o} // \bar{o}$ ,  $\check{e} // \bar{e}$ ,  $\check{i} // \bar{i}$ ,  $\check{y} // \bar{y}$ ;

качественные чередования:  $\bar{a} // \bar{e}$ ,  $\check{o} // \check{i}$ ,  $\check{e} // \check{o}$ ,  $\bar{i} // \bar{y}$ ;

количественно-качественные чередования:  $\check{e} // \bar{e} // \check{o} // \bar{i}$ .

**Образец.** Текѹ — протѣкати — токѣ — тѣци е // ѣ // о // ь  
 \*-tĕk- — \*-tĕk- — \*-tōk- — \*-tīk- \*ĕ // \*ē // \*ō // \*ī

Славянское количественно-качественное чередование гласных е // ѣ // о // ь (1 ряд чередований) в корнях слов унаследовано из индоевропейского количественно-качественного чередования \*ĕ // \*ē // \*ō // \*ī.

Горѣти — гарь (рус. *загар*), посылати — посылати, скакати — скочити, летѣти — лѣтати, почитати — чѣтити — чѣсть (рус. *честь*), клонити — кланяти, дереть — дѣрати (рус. *отдирать*), сѣдѣти — садити, вѣлагати — вѣложити — ложе — лежати, вѣдетъ — вѣдити, вѣлѣти — воля, засыпати — съпати, рекѹ — рѣци — пророкъ — нарицати, везеть — возити, жечи — жыж — съжигати, стелеть — столъ, зовж — зѣвати — призывати, касатиса — коснѣтиса, блискати — блѣскъ, зѣрѣти — зазирати, плететь — плоть, жѣдати — ождати, оумьреть — умирати, нести — носити, засыхати — съхнѣти, беретъ — съворъ.

68. Укажите, какие древнерусские глаголы восходят к праславянским глаголам. Запишите древнерусские слова. Определите происхождение гласных звуков.

\*Bīrātī, \*sūzīdātī, \*vōzītī, \*sūgūbātī, \*pōgrēbātī, \*brōdītī, vūbrōsītī, \*ōžīdātī, \*dūhētī, \*zāsūhātī, \*sūbīrātī.

69. Прочитайте отрывок из «Повести временных лет»? переведите его. Выпишите выделенные слова, приведите однокоренные слова, отметьте чередования гласных. Объясните происхождение корневых гласных. Восстановите праславянскую огласовку корней, укажите тип чередования.

Рече же имъ Ольга, яко «мьстила үже обидү мұжа своего, когда придоша Киевү, второе, и третье, когда тво-рихү трызну мұжеви своемү. А үже не хоцю мыщати, но хоцю дань имати помалу». Рече же деревляне: «Што хощеши ү насъ?». Она же рече имъ: «Дайте ми от двора по 3 голүви да по 3 воробви. Азъ во не хоцю тяжки дани взложити, якоже и мұжъ мой, сего прошу ү васъ мало». Деревляне ради бывше, и совьраша от двора по 3 голүви и по 3 воробви, и посълаша к Ользѣ с поклономъ. (Повесть временных лет)

⌚ *Историческая справка.*

«Княгиня Ольга (? — 969 г.) — жена князя Игоря. Начав княжить в 945 г., после гибели Игоря, Ольга жестоко отомстила древлянам за смерть мужа: по ее приказу был сожжен город Искоростень. Ольга стала первой русской христианкой в великокняжеской семье. Она посетила Византию, там приняла крещение и получила христианское имя Елена. В народе княгиню Ольгу называли «Богомудрой». Русская православная церковь оценила ее христианскую деятельность как равноапостольскую» (Гумилев 2008, с. 353).

- ⌚ 70. Дайте исторический комментарий орфограмме «Чередующиеся гласные в корне слова». Чем объясняется наличие чере-

дующихся гласных в русском языке: *-бер-/-бир-*; *-дер-/-дир-*; *-мер-/-мир-*; *-скак-/-скоч-*; *-лаг-/-лож-* и др.? Определите их происхождение.

- 8 71. Найдите корень данных слов, напишите их по-древнерусски. Восстановите праславянские корни этих слов (см. Гнездовой этимологический словарь).

☞ В древнерусском языке XI в. не было корней без гласных звуков.

1. Кругозор, зреть, зеркало, невзирая на, зритель.
2. Речь, пророк, прорицатель, изречение.
3. Плести, плетень, сплетни, плот, плотный.
4. Нож, заноза, пронзить.

- ? 1. Существует ли сейчас близость в значении этих слов? Какое значение объединяет каждую группу родственных слов?
2. Докажите, что приведенные ряды слов связаны между собой генетически.

72. Вставьте чередующиеся гласные в корнях слов. Определите происхождение чередующихся гласных. Приведите индоевропейские корни. Укажите тип древних чередований.

1. Кто ясно мыслит, тот ясно изл...гает. (Н. Буало) 2. Мягко ст...лет, да жестко спать. (Пословица) 3. Какое счастье вовремя ум...реть для человека, не умеющего в свой час ни сойти со сцены, ни идти вперед. (А.И. Герцен) 4. Чтобы понимать человека, надо уметь поставить себя в его пол...жение, надо пере...чувствовать его горе и радость. (Д. Писарев) 5. Невежество делает человека р...вндушным к миру, а р...вндушие р...стет медленно, но необратимо, как раковая опухоль. (К.Г. Паустовский) 6. Только из столкновения мнений рождаются новые истины и движение вперед. А что не движется, то ум...рает и разл...гается. (В.Г. Короленко)

- 8 73. Как вы думаете, связаны ли между собой слова *вдохновение*, *душа*, *дух*; *речь*, *пророк*, *прорицатель*? Какое значение объединяет каждую группу родственных слов? Докажите, что приведенные ряды слов связаны между собой по происхождению. Воспользуйтесь Гнездовым этимологическим словарем.

- 8 74. Прочитайте приведенные группы родственных слов, которые с течением времени разошлись в звучании и в значении. Какая сема объединяет каждую группу слов? Определите для каждого слова его внутреннюю форму, опираясь на родственные слова (см. Гнездовой этимологический словарь).

1. Мороз, морозить, мороженое, заморозки, мерзкий, омерзительный, мразь, мерзавец.
2. Бог, богатый, убогий, обожать, божественный.
3. Запинаться, запятая, препятствие, (знак) препинания, препоны.
4. Нора, нырять, проныра, норка, понурый.

# РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЙСТВИЯ ПРАСЛАВЯНСКОГО ЗАКОНА ОТКРЫТОГО СЛОГА

Окончание таблицы

## § 10. Монофтонгизация дифтонгов

75. Изучите таблицу «Праславянские и древнерусские чередования, обусловленные различной судьбой индоевропейских дифтонгов».

Дифтонги (\*oi, \*ai, \*ou, \*au и др.), унаследованные праславянским языком из индоевропейского, противоречили тенденции к открытости слога, так как они состояли из гласного и неслогового согласного (\*u, \*i). В праславянском языке в период действия закона открытого слога (ЗОС) эти дифтонги изменились:

- 1) **перед гласным** они «разложились» — гласный отошел к предшествующему слогу, а неслоговой согласный — к последующему: \*po-je-tъ > поѣтъ;
- 2) **перед согласным** или в конце слова дифтонги **монофтонгизировались** — стягивались в один гласный — монофтонг, тем самым слог открывался: \*poi-ti > поѣти.

Дифтонг \*ui, в отличие от других дифтонгов, пришедших в праславянский язык из индоевропейского, был собственно славянским. Он образовался из \*i в положении перед гласным звуком. Это привело к возникновению древнерусского чередования **ы // ъв**.

Праславянские и древнерусские чередования,  
обусловленные различной судьбой индоевропейских дифтонгов

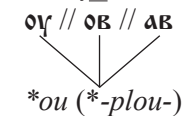
Индоевропейские дифтонги	Позиция в слове	Праславянские чередования	Древнерусские чередования	Примеры
*ai, oi	Перед согласным и на конце	*ě (ѣ), i	ѣ, и	пѣ <u>т</u> и —
	Перед гласным	*oj	oj	по <u>ѣ</u> ти

Индоевропейские дифтонги	Позиция в слове	Праславянские чередования	Древнерусские чередования	Примеры
*ei	Перед согласным и на конце	*i	и	п <u>ѣ</u> ти —
	Перед гласным	*ě (ѣ), *ьj	ѣj	п <u>ѣ</u> те — п <u>ѣ</u> ти
*ou, au	Перед согласным и на конце	*u	оу	с <u>ѣ</u> ти —
	Перед гласным	*ov	ов	со <u>в</u> ати
*eu	Перед согласным и на конце	*u	ю	во <u>ѣ</u> ти —
	Перед гласным	*ev	ѣв	во <u>ѣ</u> ти
*ui	Перед согласным и на конце	*u	ъ	к <u>р</u> ыти —
	Перед гласным	*uv	ъв	к <u>р</u> овъ

76. Почему монофтонги, дифтонги так называются? Какова внутренняя форма выражения монофтонгизация дифтонгов?

77. Объясните происхождение звуков [ě] (ѣ), [и] (и), [у] (оу) в данных словах, сопоставляя их с соответствующими словами из других индоевропейских языков, т.е. используя метод внешней реконструкции. Проследите отражение ЗОС.

Образец. Плоѣти ('плыть') — пловѣ, плавати



Чередующиеся элементы [у], [ов], [ав] восходят к дифтонгу \*oi, который в слове плоѣти оказался перед согласным [т'], поэтому изменился в монофтонг [у]; в словах пловѣ, плавати дифтонг \*oi оказался перед гласным, поэтому он распался на два звука: гласный отошел к предшествующему слогу пло-, пла-, а неслоговой \*i изменился в [в] и отошел к следующему слогу. Все слоги стали открытыми.



**Вѣкъ**, ср. польск. *wiek*, лит. *viėkas* ‘сила, жизнь’, латыш. *vēikt* ‘добиваться, одолевать’;  
**хлѣвъ**, ср. гот. *hlaifs*, др.-исл. *hleifr*, др.-в.-нем. *hleib*;  
**звѣзда**, ср. лит. *žvaigzde*, латыш. *zvaigzne*, др.-прус. *žvāigznē*;  
**снѣгъ**, ср. лит. *snaigyti* ‘идти снегу’, гот. *snaiws* ‘снег’;  
**цѣна**, ср. лит. *kaina*, греч. *καivos*;  
**стѣна**, ср. гот. *stains* ‘камень’, др.-исл. *steinn*, нем. *Stein* ‘камень’;  
**гривъ**, ср. греч. *γλειμα* ‘слизь’, первонач. ‘нечто клейкое’;  
**вина**, ср. лит. *vaina* ‘ошибка’, латыш. *vaīna* ‘вина’;  
**листъ**, ср. лит. *laiškas*, латыш. *laiska* ‘ошибка’, др.-прус. *lāiskas* ‘книга’;  
**боудити**, ср. др.-прус. *etbaudints* ‘бодрый’, лит. *baudžiù*;  
**боуря**, ср. латыш. *baiŕiùt* ‘мычать’;  
**слоуга**, ср. жемайт. *slauga* ‘слуги’, *paslauga* ‘помощь’, ирл. *sluag* ‘толпа’;  
**коушати**, ср. гот. *kausjan* ‘пробовать’.

78. Объясните происхождение 2 ряда чередований гласных с сочетаниями звуков, опираясь на метод внутренней реконструкции. Проследите отражение ЗОС.

‡ 2 ряд чередований гласных дифтонгического происхождения с сочетаниями звуков в славянских языках явился отражением различной судьбы индоевропейских дифтонгов в зависимости от их положения в слове.

**Стынѣти** (из *\*stydnōti*) — **стоудень**; **ковати** — **коуѣж** (ку-[ју]) — **коузница** — **кѣзнь**; **свекры** (им.п. ед.ч.) — **свекръве** (р.п. ед.ч.); **гнити** — **гнокник** — **гнѣвъ**; **крыти** — **кровъ** — **сѣкръвенъ** — **покровъ**; **дѣти** — **доити**; **веседоукиши** — **веседовати**; **зовѣ** — **зѣвати** — **называти** — **призывати**; **пити** — **пью**; **сойка** — **сияти**; **вѣтеръ** — **виѣлица** (‘вьюга, метель’, ср. диал. *вьялица*).

79. С опорой на метод внешней реконструкции, объясните соответствия в индоевропейских языках. Объясните происхождение древнерусских звуков [ĕ] (ѣ), [и] (и), [у] (оу).

**Вѣньць**, ср. лит. *vainikas*, польск. *wian*;  
**вѣтеръ**, ср. лит. *vėjas*, др.-прус. *wetro* ‘ветер’;

**зима**, ср. греч. *χέιμα*;  
**видъ**, ср. латыш. *veīds*, греч. *φειδοσ*, лит. *vėidas*;  
**тишина**, ср. лат. *taisuus* ‘справедливый’;  
**пила**, ср. др.-прус. *peill* ‘нож’, греч. *ρεικο* ‘режу’;  
**кривъ**, ср. лит. *kreīvas*, латыш. *krēiss* ‘левый’, греч. *κροίος* ‘имеющий изъян’;  
**тоуръ** (‘дикий бык’), ср. греч. *ταυρος*, лат. *taurus* ‘бык’, др.-прус. *tauris*;  
**оухо**, ср. гот. *ausō*, лат. *auris*, лит. *ausis*;  
**людиѣ**, ср. лит. *l'áudis* ‘народ’, франц. (бург.) *leudis* ‘свободный человек’.

80. К каждому слову п.1 подберите однокоренные слова из п.2. Дайте историческое объяснение чередованиям в них.

1. Кузнец, основа, плюю, жую, битва, подоить.
2. Боевой, подкова, жевать, плевать, дети, снует.

81. Найдите корень слов, напишите их по-древнерусски. Восстановите праславянские корни этих слов.

**Цена** — **каяться**, **стена** — **стоять**, **дети** — **доить**, **гной** — **гнить**, **пить** — **поить** — **паять**, **песня** — **поет**, **венок** — **вить** — **повойник** — **ваять**, **сойка** — **сиять**, **бес** — **бояться**.

? Какое значение объединяет каждую группу родственных слов? Докажите, что приведенные ряды слов связаны между собой по происхождению. Воспользуйтесь Гнездовым этимологическим словарем.

82. Прокомментируйте фонетические изменения в словах: 1) *слава, слово, слыву, слыть, славяне, Ярославль*; 2) *немой, немец*. Докажите родство каждой группы слов. На какой оппозиции построено противопоставление славян и немцев?

⌚ *Справка.*

1. А.Х. Востоков писал, что слова *слава* и *слово* «происходят от одного корня глагола *слыву, слыти* (устар. *слову, слуги*), и по общим законам словопроизводства употреблено в одном



случае *a*, в другом *o*, в третьем *u* или *ы*, так как от глагола *плову*, *пльти* производятся слова *плаваю*, *пловец* и пр. Окончание *-слав* в именах собственных (*Святослав*, *Ярослав* и пр.) значило *слывущий* или *именуемый*, а не *главный* или *славящийся*, под *Словенами* же или *Словянами* разумелись люди *словесные*, коих речь можно понимать, в противоположность *немцам*» (Востоков 1863, с. 154).

2. «В родовом коллективе “язычным” является всякий, кто говорит на том же языке. Поэтому каждый, кто говорит понятно для славянина, обозначается словом *словенинь*: он “знает слово”, и его понимают. Любой посторонний, чужак, неведомый человек — *нѣмецъ*, поскольку он “нем”» (Колесов 2000, с. 140).

Слово *немец* образовано от слова *нѣмь* ‘человек, говорящий неясно, непонятно; иностранец’. В древнерусском языке слово *нѣмецъ* употреблялось в значении ‘человек, говорящий неясно, непонятно’, ‘иностранец’; *нѣмьчинъ* ‘немец, любой иностранец’, ср. др.-рус.: *Югра же людие есть языкъ нѣмь* (Лавр.лет.), т.е. *языкъ нѣмь* ‘чужой, иноязычный (немой) народ’ (Фасмер 1987, т. 3, с. 62). Ср. диал. вятск. *говорить немо* ‘невнятно говорить (о ребенке)’, арханг. *немко* ‘немой’, смол. *немчик* ‘малыш, ребенок, который еще не говорит’, вятск. *немтырь*, *немтура* ‘косноязычный, заика’.

## § 11. Образование носовых гласных

- ✎ 83. Изучите таблицу. В каких позициях индоевропейские дифтонгические сочетания сохранялись, в каких — изменялись в носовые? Объясните, почему.

Праславянские и древнерусские чередования, обусловленные различной судьбой индоевропейских дифтонгических сочетаний

Индоевр. дифтонг. сочетания	Позиция в слове	Праслав. чередования	Древнерусские чередования	Примеры
*ep, em, in, im	Перед согласным и на конце	*e //	ѣ, ѣа, ѣя, а //	проклѣнати — клѣтва,

Индоевр. дифтонг. сочетания	Позиция в слове	Праслав. чередования	Древнерусские чередования	Примеры
	Перед гласным	*ep, em, in, im	єн, єм, ин, им, ѣн, ѣм	врѣмѣ — врѣмѣна
*ap, am, op, om, up, um	Перед согласным и на конце Перед гласным	*o // *ap, am, op, om	ѡ, ѡа, оу, ю // ан, ам, он, ом, ѡн, ѡм	звонѡ — звѡкъъ, надѡжтъин — надѡмѣнѡ

84. Объясните происхождение звуков [ɛ] (ѣ), [o] (ѡ) в древнерусских словах, используя метод внешней реконструкции. Проследите при этом отражение ЗОС.

✎ Индоевропейские сочетания с носовыми согласными (\*in, \*im, \*op, \*om и др.), как и дифтонги, противоречили ЗОС, так как в их состав входили гласный и носовой согласный. Дифтонгические сочетания в праславянском языке изменились в силу действия ЗОС аналогично дифтонгам:

- 1) **перед гласными** они сохранились, но произошло перемещение слоговой границы — гласный отошел к предшествующему слогу, а носовой согласный начинал следующий слог: \*(sū)mi-na-ti > сѣминати (рус. *сминать*);
- 2) **перед согласным и в конце слова** на месте дифтонгических сочетаний появились носовые гласные [ɛ] (ѣ), [o] (ѡ): \*min-ti > мѣти.

**3 ряд чередований** носовых гласных и сочетаний с носовыми согласными явился отражением изменений индоевропейских дифтонгических сочетаний в зависимости от позиции в слове.

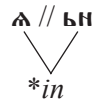
**Образец.** Мѣти (*мать*), ср. лит. *minti*, латыш. *mini*.

Гласный [ɛ] восходит к индоевропейскому сочетанию \*in, которое сохранилось в литовском, латышском языках, не претерпевших изменений этого сочетания. Сочетание \*in в слове мѣти перед согласным [т'] изменилось в [ɛ] (ѣ) в соответствии с тенденцией к открытости слога.

**ВЛЗАТИ**, ср. гот. *windan*, др.-прусс. *winsus* ‘шея’;  
**ОУВАДАТИ**, ср. нем. *schwinden* ‘сокращаться, вянуть’;  
**ОРЖИЕ**, ср. лит. *reĩgtis, rengiũos* ‘снаряжаться’;  
**ПЛАМА**, ср. словен. *plámen*, польск. *plomien*;  
**МЖЖЬ**, ср. др.-инд. *mánus*, гот. *manna*, нем. *Mann*;  
**ПАМАТЬ**, ср. лит. *atmintis*, лат. *mens*;  
**ЖГРЕ**, ср. рус. *венгры*, нем. *Ungarn*;  
**ПОУТЬ**, ср. санскр. *pánthās* ‘след, дорога, путь’, осет. *fandag* ‘путь’, лит. *pons*, р.п. *pontis* ‘мост, настил, палуба’;  
**ПАТЪКА**, ср. лит. *pentis* ‘пятка’;  
**ОУГОРЬ**, ср. гот. *angurgis*;  
**ОУГЪКА**, ср. др.-прусс. *antis*, нем. *Ente*;  
**ХУДОЖНИКЪ**, ср. гот. *handags* ‘искусный, ловкий’ < *handus* ‘рука’, нем. *Hand* ‘рука’, англ. *hand* ‘рука’;  
**ХУТОРЪ**, ср. др.-в.-нем. *huntari* ‘часть области’;  
**СЖДЪ**, ср. лит. *samda* ‘договор, наем’, фин. *suntia* ‘церковный служитель’;  
**НОВБЕРЬ**, ср. греч. *νοεμβριος*, лат. *november* (< *novem* ‘девятый’);  
**ПУТО**, ср. др.-прусс. *panto* ‘путо’, лит. *pantis* ‘кандалы, путы’, латыш. *pineklis* ‘оковы, путы’.

85. Объясните происхождение 3 ряда чередований гласных. Проследите отражение ЗОС.

**Образец.** МАТИ — МЪНЖ (ср. рус. *сминать*)



Оба чередующиеся элемента восходят к дифтонгическому сочетанию гласного переднего ряда с носовым согласным *\*in*, которое в слове **МАТИ** оказалось перед согласным [т'] и поэтому изменилось в [ѣ] (А). В слове **МЪНЖ** оно оказалось перед гласным, и гласный отошел к предшествующему слогу **мъ-**, а носовой согласный начинал слог **-нж**. Все слоги стали открытыми.

**Трасъ** (‘трясение, землетрясение’) — **трасъ**, **матѣжъ** — **смжта**; **начинати** — **начати**; **надъменъ** — **наджтъ**; **помнати** — **помнити** — **памать**; **сжпржгъ** — **оупражъ**.

? Учитывая то, что в одних сочетаниях с носовыми могли быть гласные переднего ряда, а в других — гласные непреднего ряда, укажите, в каких случаях из указанных сочетаний образуется [ѣ] (А), в каких — [о] (Ж)?

86. Дайте древнерусские и русские соответствия приведенным ниже индоевропейским словам. Приведите к древнерусским словам родственные слова и объясните чередования звуков (1, 2, 3 ряды чередований) в одной и той же морфеме.

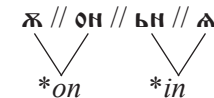
**Образец.** *\*būdētī* > **БЪДЪТИ**, рус. *бдеть* ‘неусыпно следовать’.

Учитывая тенденцию изменения количественных различий в качественные индоевропейских гласных: *\*ū* > **ъ**, *\*ē* > **е** (Ѣ), *\*ī* > **и**, можно определить, что этому слову в древнерусском языке соответствует **БЪДЪТИ**, в русском языке — *бдеть*.

*\*zvonkū* > **ЗВЖКЪ**, рус. *звук*.

Поскольку сочетание *\*on* перед согласным закрывало слог, то оно преобразовалось в [о] (Ж), *\*ī* > **ъ**. Этому слову соответствует в древнерусском языке **ЗВЖКЪ**, в русском — *звук*.

**ЗВЖКЪ** — **ЗВОНЪ** — **ЗВНЪТИ** — **ЗВЖКЪТИ**



3-й ряд чередований: [о] (Ж), [ѣ] (А) (перед согласным [к]) чередуется с сочетаниями **он**, **ън** (перед гласными [ъ], [е]).

*\*Bīrātī, \*sūhnomtī, \*laukū, \*kāmene, \*kāmen, \*pōsūlātī, \*pōsulātī, \*kouātī, \*koujon, \*skōkātī, \*prōklīnātī, \*prōklīntī, \*slautī, \*slauā, \*rīsmen.*

87. Связаны ли между собой слова *супруги, упряжка; смятение, смутный, смущаться; часть, кусок; надутый, надменный*? Какое значение объединяет каждую группу родственных слов? Докажите, что приведенные ряды слов связаны по происхождению. Воспользуйтесь Гнездовым этимологическим словарем.

## ? Контрольные вопросы

1. Какая система является «исходной» по отношению к истории фонетической системы древнерусского языка?
2. Какие три группы гласных отмечаются в праславянском языке?
3. В чем суть изменений количественных различий праславянских гласных в качественные?
4. Приведите примеры чередований гласных современного русского языка, возникшие в результате количественно-качественных преобразований общеславянских гласных.
5. В чем суть закона открытого слога? Расскажите о его роли в истории фонетической системы праславянского языка.
6. Как происходил процесс монофтонгизации дифтонгов? Каковы его результаты?
7. Приведите чередования гласных современного русского языка, возникшие в результате монофтонгизации праславянских дифтонгов.
8. Почему возник третий ряд чередований? Какие чередования современных звуков могут служить подтверждением происхождения гласных [y], [ʲa] из **ж**, **а**?
9. Расскажите о приемах внутренней и внешней реконструкции, помогающих восстановить древнейшие чередования гласных.

## СУДЬБА СОЧЕТАНИЙ ГЛАСНЫХ С ПЛАВНЫМИ

### § 12. Происхождение полногласных и неполногласных сочетаний

88. Объясните чередование сочетаний (-ор-, -ра-, -ол-, -ла-, -ьр-, -рѣ-, -ел-, -лѣ-) в древнерусском языке. Восстановите праславянскую форму.

**Образец.** Колеши — колоти

[ол] [ла]

\*ol

\*kōleši — \*koltī

Чередование в корне [ол] // [ла] восходит к дифтонгическому сочетанию \*ol, оказавшемуся в слове **колеши** перед гласным [е]. В этом положении оно сохранилось, произошло перемещение границ слога: гласный остался в слоге **ко-**, а плавный начинал следующий слог **-ле-**. В слове **колоти** сочетание \*ol перед согласным [т] изменилось в полногласное сочетание **оло**: произошла перестановка звуков (метатеза) и удлинение гласного: \*ōl > \*lō > \*lō > **ла**. Все слоги стали открытыми.

♪ В праславянском языке после появления ЗОС индоевропейские дифтонгические сочетания \*or, \*ol, \*er, \*el не могли сохраниться, поскольку более звучный гласный предшествовал менее звучному плавному согласному. Эти дифтонгические сочетания изменились аналогично дифтонгам и дифтонгическим сочетаниям с носовыми сочетания \*or, \*ol, \*er, \*el:

- 1) **перед гласными** сохранились, и с перераспределением по слогам гласного и согласного плавный оказался в начале следующего слога, напр.: \*berō > \*be-rō (**верѣ**);

2) **перед согласными** (в положении *tort, tolt, tert, telt*<sup>7</sup>) в разных славянских языках указанные сочетания изменились по-разному.

В древнерусском языке (и в других восточнославянских языках) произошла метатеза и появление нового гласного между согласным и плавным (поскольку плавный был слоговым и долгим): \**ǣr* > \**ǣr̥* > \**er̥b* > \**oro* > **ере**, т.е. развились **полногласные** сочетания **-оро-**, **-оло-**, **-ере-**. В южнославянских языках произошла перестановка (метатеза) гласного и плавного и удлинение гласного, т.е. развились **неполногласные** сочетания **-ра-**, **-ла-**, **-рѣ-**, **-лѣ-**: \**ǣr* > \**rĕ* > \**rĕ* > **рѣ**. Напр.: \**bermen* > **брѣмѣ**.

**Борьць** — **вороти см, порѣж** — **пороти, просторѣ** — **сторона, мелѣж** — **молоти, тѣрѣж** — **терети**.

? Дайте объяснение с исторической точки зрения правила русской орфографии: «В приставке *пре-* пишется *e*, если она обозначает то же, приставка *пере-*: *прервать (перервать)*, *преградить (перезгородить)*».

89. Дайте объяснение звуковых соответствий в приведенных словах. Восстановите морфему с сочетанием гласного и плавного в праславянской форме.

☞ Задание выполните в виде таблицы, дополнив ее фактами из русского (полногласные и неполногласные формы) и других известных вам индоевропейских языков. См. этимологический словарь русского языка.

♪ Индоевропейские сочетания \**or*, \**ol*, \**er*, \**el* в положении между согласными в разных славянских языках изменились неодинаково.

При помощи сравнительно-исторического метода можно восстановить единую праславянскую форму сочетаний гласно-го с плавным в древнем закрытом слоге.

Конечные результаты изменений сочетаний \**or*, \**ol*, \**er*, \**el* представлены тремя вариантами.

Праславянская форма	Восточнославянские	Южнославянские, чешский, словацкий	Западнославянские	Другие индоевропейские языки
*hōld	рус. <i>холод</i>	ст.-сл. <i>хладъ</i> чеш., словац. <i>chlad</i>	польск. <i>chłód</i>	нем. <i>kalt</i> англ. <i>cold</i> гот. <i>kalds</i>

Если в восточнославянских языках сочетаниям гласных с плавными соответствуют полногласные сочетания: **-оро-**, **-оло-**, **-ере-**, **-ело-**, то в старославянском языке — неполногласные сочетания, а в западнославянских — сочетания *ro*, *lo*, *re*, *le*:

др.-рус. \**ǫr* > \**ǫr̥* > \**ǫr̥b* > \**oro* > **оро**;

ст.-сл. \**ǫr* > \**rǫ* > \**rǫ* > **ра**;

польск. \**ǫr* > \**rǫ* > **ro**.

Особую судьбу имело сочетание \**el* в восточнославянских языках. В южнославянских, западнославянских языках оно изменялось аналогично другим сочетаниям. Еще до образования полногласия исконное сочетание \**el* перешло в \**ol* в результате влияния твердого лабиализованного согласного [l] на [e], затем вторичное \**ol*, как и первичное \**ol*, образовало полногласное сочетание: \**el* > \**ol* > \**ol̥* > \**ol̥b* > \**olo* > **оло**. Напр.: **волоку**, ст.-сл. **влѣщи**. Этот в науке процесс называется **первой лабиализацией**.

**Колодезь**, ст.-сл. **кладъзь**, болг. *kládenec*, словен. *klādez*, бел. *кало́дзеж*, гот. *kalds* ‘холодный’, дат. *Kolding* (название города, букв. ‘холодный’), нем. *kalt*;

**веретено**, ст.-сл. **врѣтено**, чеш. *vřeteno*, в.-луж. *wrječeno*, др.-инд. *wúr̥tanam* ‘вращение, катание’;

**велечи**, ст.-сл. **влѣшги**, словен. *vléči*, словац. *vlečiem*, в.-луж. *wlec*, лит. *velkù*, латыш. *vilk̃t*;

**голодъ**, ст.-сл. **гладъ**, словац. *hlad*, с.-хорв. *glād*, польск. *głód*, др.-инд. *gárdhas* ‘жажда’;

**король**, ст.-сл. **краль**, с.-хорв. *краль*, польск. *król*, чеш. *král*, нем. *Karl*;

**полымя**, рус. нар. *полома, полымя*, ст.-сл. **пламы**, с.-хорв. *пламен*, польск. *plomień*, латыш. *pēlni*;

<sup>7</sup> Буква *t* — условное обозначение любого согласного.

**холопъ**, ст.-сл. **хлѡпъ**, словен. *hlap* ‘болван’, польск. *chłopiec* ‘мальчик’, в.-луж. *khlop, khlops* ‘парень’, латыш. *kalps* ‘работник’;

**коровни** (рус. *короб, коробка*), ст.-сл. **кравни**, бел. *карѡба* ‘сосуд, корзина’, словац. *krabica*, польск. *krobia*, лат. *corbis* ‘корзина’, латыш. *kaŗbas*;

**хоронити**, ст.-сл. **хранити**, с.-хорв. *хранити* ‘кормить, хранить’, чеш. *chrániti* ‘охранять, защищать’, польск. *chronić* ‘беречь, защищать’, лат. *servō* ‘спасать, сохранять’;

**городъ**, ст.-сл. **градъ**, чеш. *hrad*, в.-луж. *hród*, др.-прусс. *sardis* ‘забор’, лат. *hortus*, лит. *gaŗdas* ‘ограда’, гот. *gards* ‘дом’, нем. *Garten*, англ. *garden*;

**коротъкъ**, ст.-сл. **кратъкъ**, с.-хорв. *krátak*, словац. *krátky*, польск. *krótki*, лат. *curtus* ‘укороченный’, нем. *kurz*;

**молоко**, ст.-сл. **млѣко** (ср. *Млечный путь, млекопитающее*), болг. *мляко*, нем. *Milch*, англ. *milk*;

**волокъно**, ст.-сл. **влакъно**, др.-англ. *wloh* ‘волокно’, санскр. *valkas* ‘лыко’;

**ворожити**, ст.-сл. **вразити, врачъ, вьрати**, рус. *врач, врать*, англ. *word* ‘слово’, нем. *Wort* ‘слово’, лат. *verbum*;

**воровни**, ст.-сл. **вравни**, польск. *wróbel*, санскр. *vrabec*;

**голова**, ст.-сл. **глава**, лат. *calva* ‘череп’, *calvus* ‘лысый’;

**череда**, ст.-сл. **чрѣда**, др.-прусс. *kērdan* ‘ряд’, лит. *kerda* ‘стадо’, гот. *kairda* ‘стадо’;

**коромола**, ст.-сл. **крамола**, ср.-лат. *carmula*, др.-сакс. *karm* ‘жалоба’;

**соромъ**, ст.-сл. **срамъ**, др.-сканд. *harmr* ‘вред, кручина, работа’, н.-перс. *šerm* ‘срам’;

**солома**, ст.-сл. **слама**, др.-прусс. *salme* ‘солома’, лат. *culmus* ‘соломина, стебель’, греч. *καλαμῶσ* ‘соломина, стебель’;

**сорока**, ст.-сл. **срака**, польск., н.-луж. *sroka*, др.-прусс. *sarke*, лит. *šarka*;

**пере-** (**перестати**), ст.-сл. **прѣ-** (**прѣстати**), словен. *pre-*, чеш. *pře*, др.-прусс. *per* ‘через, для, к’; лат. *per*, др.-инд. *pári*.

90. Объясните значение выражений *полногласное* и *неполногласное сочетание*.

91. Установите происхождение сочетаний **ра, ла, рѣ, лѣ**: праславянское (исконное, первичное) или полногласное (древнерусское), неполногласное старославянское (вторичное). Восстановите праславянскую форму приведенных слов.

Происхождение сочетаний **ра, ла, рѣ, лѣ** обнаруживается в результате сопоставления однородных фактов разных славянских языков, в частности, древнерусского, с одной стороны, и старославянского, с другой.

**Исконные праславянские сочетания** являются общеславянскими, и поэтому они одинаково звучали во всех славянских языках и не изменились, поскольку не противоречили ЗОС. Напр., др.-рус. **стрѣла**, польск. *strzala*, в.-луж. *třěla* ‘снаряд’, латыш. *strēla*, лит. *strėlà*.

**Неполногласные старославянские сочетания** вторичны, они характерны для южнославянских языков, а также для чешского и словацкого, в других же славянских языках им соответствуют иные сочетания: полногласные — в восточнославянских, *ro, lo, re, le* — в западнославянских языках. Все эти сочетания восходят к праславянским *\*or, \*ol, \*er, \*el*. Происхождение неполногласных сочетаний из праславянских гласных с плавными согласными обнаруживается и в сопоставлении с однородными фактами из других индоевропейских языков, сохранивших их в первоначальном виде.

**Образец.** В слове **гласъ** сочетание **-ла-** по происхождению старославянское, в русском языке ему соответствует полногласное сочетание **-оло-** (*голосо*); **гласъ** < *\*golsъ*.

В слове **слава** сочетание **-ла-** по происхождению праславянское, так как в русском языке ему соответствует сочетание **-ла-** (*слава*); **слава** < *\*slava*.

**Плакати, гладъ, грѣхъ, влато, страхъ, слѣпъ, гравити, дрѣво, плѣнь, младъ, плавати, шлѣмъ.**

92. Укажите соответствия в звучании и значении приведенных слов. Докажите, что это слова из родственных языков.



Рус. *брат*, польск. *brat*, лат. *frater*, греч. *φρατερ*, др.-инд. *bhrata*, ирл. *brathir*, нем. *Bruder*, англ. *brother*.

93. Связаны ли между собой слова *облако*, *наволочка*, *обволакивать*?

Есть ли этимологическая связь у слов: *вертеть*, *время*, *верста*, *верба*, *веретено*, *поворот*, *ворот*, *возвращаться*? Докажите, что приведенные ряды слов генетически связаны. Обратитесь к Гнездовому этимологическому словарю.

94. Прочитайте. О какой стилистической функции старославянизмов говорит автор? Почему за старославянскими словами закрепилась функция слов высокого стиля? Сохранилась ли в современном русском языке подобная дифференциация значений слов в парах *храм* — *хором*, *хранить* — *хоронить*, *град* — *город*? Почему П.Я. Черных утверждает, что старославянизмы обогащали, усовершенствовали древнерусский язык?

С помощью полногласных и неполногласных сочетаний древнерусские авторы дифференцировали значения слов: о церкви говорят *храм*, а о жилом доме — *хоромы*, о божестве: велика *власть* его, а о князе: «то есть *волость* отца моего», «любовь *храните*», но «в земле *хороните*»; о дьяволе говорится только *враг*, а о враге можно было сказать и *ворог*, о Днепровских порогах можно было сказать только *порог*, тогда как церковный *праг* и т.д. О Киеве, русском *городе*, говорится «*город Киев*», а о Вавилоне — «*град Вавилон*».

Таким образом, уже в XI—XIV веках понимали, что старославянская речевая стихия может быть «покорена», может быть использована для дальнейшего усовершенствования и обогащения и без того уже гибкого и выразительного древнерусского языка. (По П.Я. Черных)

95. Переведите отрывок из «Слова о полку Игореве». Опираясь на текст П.Я. Черных (из упр. 94), объясните, почему глагол с неполногласием *прегородиша* используется для характеристики дей-

ствий половцев (*дѣти вѣсови*), а глагол с неполногласием *преградиша* — при характеристике действий русского войска (*храбрии рѹсици*).

*Дѣти вѣсови* кликомъ поля *прегородиша*, а *храбрии рѹсици* *преградиша* чрълеными щиты. (Слово о полку Игореве)

### § 13. Сочетания *ра-*, *ла-* в начале слова

96. Прокомментируйте изменения индоевропейских начальных сочетаний *\*or*, *\*ol* в древнерусских словах. Приведите старославянские параллели к этим словам и объясните совпадение и несовпадение начальных *ра-*, *ла-* в древнерусском и старославянском языках. Восстановите праславянскую форму.

☞ Задание выполните в виде таблицы.

♪ Индоевропейские сочетания *\*or*, *\*ol* в начале слова перед гласным, как и другие дифтонгические сочетания, не подвергались изменению. **Перед согласными** же в период действия ЗОС в праславянском языке они видоизменились. Судьба этих изменений зависела от характера интонации — нисходящей или восходящей.

Под **восходящей интонацией** во всех славянских языках сочетания *\*ort*, *olt* изменились следующим образом: слоги открылись путем перестановки звуков (метатезы), к тому же произошло удлинение гласного:

*\*ōrt- > \*rōt- > \*rōt- > рат-; \*ōlt- > \*lōt- > \*lōt- > лат-.*

Под **нисходящей интонацией** эти сочетания в разных славянских языках изменились неодинаково. У южных славян произошёл тот же процесс, что и под восходящей интонацией — перестановка звуков и удлинение гласного. У восточных и западных славян имела место перестановка звуков без удлинения гласного:

*\*ōrt > \*rōt > рот, \*ōlt > \*lōt > лот.*

**Образец.** *Лодни*, рус. *лодка*, польск. *łódź*, лит. *aldijà*, дат. *aalde*.

Сочетание **ло-** произошло из \**ōl*, которое перед согласным [д'] изменилось путем перестановки звуков (метатезы). Это сочетание находилось под нисходящей интонацией, поэтому в старославянском языке ему соответствует **ладни**, в польском — *łódź*. Праславянская форма: \**ōldьjь*.

**Лонита**, ст.-сл. **ланита**, чеш. *lanitva* ‘щека’, словен. *lanita*, лат. *ulna* ‘локтевая кость, изогнутая часть тела’, гот. *aleina* ‘локоть’, др.-в.-нем. *elina* ‘локоть’;

**розоумъ** (**роз** + **оумъ**), ст.-сл. **разоумъ**, чеш. *rozum*, польск. *rozum*;

**рокита**, ст.-сл. **ракита**, чеш. *rokyta*, польск. *rocita*, словен. *rakīta*, латыш. *ercis* ‘можжевелик’;

**локътъ**, ст.-сл. **лакътъ**, чеш. *loket*, польск. *łokiec*, лит. *alkūne*, др.-прус. *alkunis*;

**ровьнь**, ст.-сл. **равьнь**, чеш. *rovny*, польск. *równy*, др.-прус. *arwis* ‘ровный, прямой’;

**розьнь**, ст.-сл. **разьнь**, польск. *rózny*, в.-луж. *róžno* ‘врозь’;

**локати**, ст.-сл. **лакати**, лит. *alkstu, alkau* ‘голодать, жаждать’, латыш. *alkstu, alkt* ‘чувствовать голод, изнывать от тоски’, др.-прус. *alkīns* ‘трезвый, тощий’;

**робота** ‘работа, рабство, неволя’, ст.-сл. **работа**, чеш. *robota* ‘барщина’, гот. *arbaiþs* ‘нужда’, нем. *Arbeit*.

? Можно ли говорить о том, что в неславянских языках индоевропейской семьи действовал ЗОС, обратившись к следующим словам: лит. *aldija* ‘лодка’, латыш. *ercis* ‘можжевелик’, др.-прус. *arwis* ‘ровный, прямой’?

97. Приведите древнерусские и старославянские соответствия к приведенным индоевропейским словам.

**Образец.** \**nōrvī*. Поскольку сочетание \**or* перед согласным [v] закрывало слог, оно изменилось: в древнерусском языке произошла метатеза и появление нового гласного между согласным и плавным: \**ōr* > \**ōrʷ* > \**orʷ* > \**ōrō* > **оро**, в русском языке — слово **норовъ** (ср. рус.: *норов*, *норовистый*) с полногласием. В старо-

славянском языке произошла перестановка звуков (метатеза) и удлинение гласного: \**ōr* > \**rō* > \**rō* > **ра: нравъ** (с неполногласным сочетанием **ра**).

\**Pōrhū* (‘пыль’), \**ōrstū*, \**stōrnā*, \**ōrvinū*, \**smōrdū*, \**vōrtā*, \**ōlkōmū*, \**mēlkō*, \**ōrbōtā*, \**mōltū*.

98. Подберите соответствующие варианты русских слов к приведенным старославянизмам. Отметьте признаки старославянских и русских слов. Установите их различия в значении и стилистической окраске.

Старославянизмы обладают некоторыми особенностями, отличающими их от исконно русских слов. В русском языке старославянизмы образуют три группы слов по их отношению к русским словам.

1) Некоторые старославянизмы утрачены в современном русском языке и не используются в повседневном общении. Например: *брег* — *берег*, *хлад* — *холод*, *власы* — *волосы*, *нощъ* — *ночь*, *злато* — *золото* и др. Они бытуют как устаревшие слова с определенной стилистической окрашенностью (торжественности, приподнятости, риторичности, поэтичности). Ср.:

*И бога глас ко мне воззвал:  
«Восстань, пророк, и виждь, и внемли,  
Исполнись волею моею,  
И, обходя моря и земли,  
Глаголом жги сердца людей»* (П.)

2) Старославянизмы вытеснили из употребления русские соответствия, напр.: *враг* — *ворог*, *время* — *веремья*, *пламя* — *польмя*, *общий* — *обчий* и др. Такие старославянизмы потеряли стилистическую окраску приподнятости, торжественности. Соответствующие русские слова сохранились во фразеологизмах (*из огня да в польмя*), в производных словах (*солodka* ‘растение’, ср. *сладкий*; *привередливый*, ср. *вред*; *оборонять*, ср. *брань*) или в просторечии (*обчий*, *нужа*).

3) Старославянизмы и их русские соответствия обособились как отдельные слова с самостоятельным значением, напр.:

*гражданин — горожанин, глава — голова, прах — порох, предать — передать* и др.

Жребий, враг, глава, надежда, влачить, висящий, мощь, врага, храм, древо, страна, пещера, хранить, град, млеко, время, нужда.

? Сравните русские и старославянские слова: 1) *страна* — *сторона*, *краткий* — *короткий*, *переправа* — *преграда*; 2) *глас* — *голос*, *младой* — *молодой*, *злато* — *золото*; 3) *время* — *веремя*, *среда* — *середа*, *сладкий* — *солодкий*. Чем отличаются слова в этих парах? Сделайте вывод о судьбе старославянизмов в русском языке.

99. Прочитайте. Какова основная мысль стихотворения? Установите происхождение слов *здравствуй*, *здоров*. Каково первоначальное значение слова *здравствуй*? Сохранился ли этот первоначальный смысл в современном междометии *здравствуй*? Соотносится ли по значению оно сейчас со словом *здоров*?

В небытие теперь уходит часто

Извечный смысл давно знакомых слов:

Всегда ли мы, роняя слово «Здравствуй»,

И впрямь хотим, чтоб кто-то был **здоров**?

Всегда ли помним, что самой любовью

Был побуждаем в древности народ,

Желая высшей благи — **здоровья** —

Всем, с кем судьба когда-нибудь сведет (Н. Веселовская).

## § 14. Сочетания плавных с редуцированными

100. Объясните соответствия в древнерусских и старославянских словах.

‡ В праславянском языке было два типа сочетаний плавных **р, л** с редуцированными **ъ, ь** в корне слова между согласными:

1) редуцированный предшествовал плавному: *тъrt, тьlt, тьrt, тьlt*;

2) редуцированный следовал за плавным: *trъt, tlъt, trьt, tlьt*.

1. В первом типе сочетаний слоговым являлся плавный. Эти сочетания в разных славянских языках имели различную судьбу.

В старославянском языке неслоговой редуцированный ослаб и утратился, а слоговой плавный стал произноситься с последующим призвуком: *тъrt > тьrt > trt > trьt*. Слоговость плавных обозначалась постановкой после них букв **ъ, ь**: **гръло, плъкъ, врьба, зрьно**.

В древнерусском языке слоговость плавных утратилась, и редуцированный стал слоговым: **гърло, пълкъ, вьрба, зьрно**.

2. Сочетания второго типа не изменились, так как не противоречили ЗОС. Их одинаковая судьба в разных славянских языках отразилась и в одинаковом написании: \**krъvь*, др.-рус. **кръвь**, ст.-сл. **кръвь**.

Рус. *горб*, др.-рус. **гърбъ**, ст.-сл. **гръбъ**;

рус. *полк*, др.-рус. **пълкъ**, ст.-сл. **плъкъ**;

рус. *смерть*, др.-рус. **сьмъртъ**, ст.-сл. **сьмрътъ**;

рус. *тыргъ*, др.-рус. **тьргъ**, ст.-сл. **тръгъ**;

рус. *горло*, др.-рус. **гърло**, ст.-сл. **гръло**.

101. Разделите данные слова на слоги. Сгруппируйте слова, в которых сочетания **ръ, рь, лъ, ль** означают: а) сочетание слоговых плавных [р], [л] с редуцированными [ъ], [ь]; б) сочетание неслоговых плавных [р], [л] с редуцированными [ъ], [ь].

**Образец.** **Длъ-гъ**, ср. *долгий*.

В слове два слога. В слоге **длъ-** плавный [л] является слогообразующим (ср. рус. *долгий*), редуцированный **ъ** не обозначает звук, а является графическим показателем слоговой функции л.

**Плъ-тъ**, ср. *плоть*.

В слове два слога. В слоге **плъ-** плавный [л] сочетается с редуцированным [ъ], ср. рус. *плоть*.

☞ Выполняя это задание, обращайтесь к соответствующим современным словам с сочетаниями *ер, ор, ол* между согласными.

**Църкы**, ср. с.-хорв. *црква*;  
**дързати**, ср. др.-чеш. *drzati*, др.-инд. *dṛhyati* ‘является крепким’;

**вървь**, ср. с.-хорв. *врвца*, чеш. *vrv*;

**свълькъше**, ср. словен. *vléčet* ‘влечь’, чеш. *vleku*, словац. *vlečiem*;

**чърноризыць**, ср. с.-хорв. *црн* ‘черный’, словен. *črn*;

**мъртвыя**, ср. с.-хорв. *мртав*, чеш. *mrtvý*;

**вртѣти**, ср. чеш. *vrtet*, словац. *vrтет*’;

**зырцало**, ср. чеш. *zrcadlo*, словен. *zrcálo*, с.-хорв. *зрцало*;

**скръжьтъ**, ср. чеш. *skřehot* ‘кваканье, карканье’, лит. *kregėti* ‘хрюкать’;

**осльпнѣти**, ср. словен. *slēp*, чеш., словац. *slepý*, польск. *slepy*;

**скървѣти**, ср. с.-хорв. *скрбѣти*, словен. *skrběti*, чеш. *skrbiti*.

- ?** 1. Объясните, почему в древнерусских памятниках XI—XII вв. встречаются различные написания одного и того же слова, напр.: **вървь** — **врѣвь**, **чрънь** — **чрънь**.
2. Возможна ли в приведенных словах вокализация редуцированных в гласные полного образования (**ъ** в **о**, **ь** в **е**)?

102. Как писались и произносились в старославянском и древнерусском (X—XI вв.) языках современные слова? Напишите их по древнерусски.

Полк, столб, кровь, глотка, черный, корм, слеза, держать, сердце, желтый, тревога, блеск, торговать, полно, твердо, бревно, толст, блоха, брови, крошить, гордый, волк.

## § 15. Диссимилиация и упрощение групп согласных

103. Изучите таблицу «Упрощения групп согласных под воздействием закона открытого слога». Действием какого закона было обусловлено упрощение групп согласных?

## Упрощение групп согласных под воздействием закона открытого слога

	Сочетания согласных	Результат изменения	Примеры
1.	*bn *pn *dn *tn	→ н	*sǫngǫbnoŋi > сьгынѣти (гыбѣль) *sǫrpnъ > сьрънь (сьпати) *vędnŋoŋi > ванѣти (оувладати) *osvętnŋoŋi > освьѣнѣти (свьѣтъ)
2.	*dl *tl	→ л	*vedlъ > велѣ (ведѣ) *metlъ > мелѣ (метѣ)
3.	*bv	→ в	*obviti > овѣти (вѣти)
4.	*ss *bs *ps *ds	→ с	*passъ > пасѣ *grębsъ > грѣсѣ ‘похоронил’ (гробѣ) *opsa > оса *dadsi > даси (дадимъ)
5.	*bt *pt	→ т	*dolbto > долото (долѣти) *tepti > тетѣ ‘ударять’
6.	*skn	→ сн	*plesknoŋi > плеснѣти (плескѣ)

104. Объясните звуковые изменения согласных в словах. Проследите действие ЗОС.

**Образец.** \*vǫld-tŋ-s > \*vǫlŋtŋs > \*vǫlstŋs > **власть** (ср. **владѣти**).

Сочетание **-ст-** возникло из сочетания взрывных согласных \*dt (ср.: **владѣти**), которое в силу действия ЗОС претерпело ассимиляцию по глухости (\*dt > \*tt) и диссимилиацию по способу образования (\*dt > ст: предшествующий согласный [t] изменился во фрикативный [s]). Слог **-стѣ** построен по принципу восходящей звучности (по ЗОС).

☞ Конечный [s] (\*vǫlŋtŋs) в праславянском языке в соответствии с ЗОС утрачивался.

☞ Праславянским языком от индоевропейского языка были унаследованы сочетания двух одинаковых согласных (они совпадали по способу образования — были смычно-взрывными),

которые не соответствовали принципу восходящей звучности слога, и поэтому они изменились в результате диссимиляции (расподобления) по способу образования: *\*tt* > [ст], *\*dt* > *\*tt* > [ст].

1. *\*ob-rēt-ti* > *\*obrēsti* > **оврѣсти** (ср. **оврѣтати**), *\*čyt-tīs* > *\*čystь* > **чьсть** (ср. **почитати**), *\*pro-čit-ti* > *\*pročisti* > **прочьсти** (рус. *прочитать, прочесть*);
2. *\*bred-ti* > *\*bresti* > **врести** (ср. **врѣж**), *\*jēd-ti* > *\*jasti* > **ясти** (рус. *есть, едят*), *\*klad-ti* > *\*klasti* > **класти** (рус. *класть, кладут*), *\*za-vid-ti-s* > *\*zavistь* > **зависть** (рус. *завидовать*); *\*sold-tī-s* > *\*slastь* > **сласть** (ср. **сладъкъ**), *\*vĕd-tī-s* > *\*vĕstь* > **вѣсть** (ср. **вѣдати**); *\*pad-tī-s* > *\*pastь* > **пасть** (первонач. 'впадина').

105. Объясните чередование звуков в словах, проследив действие ЗОС.

♪ Индоевропейские группы согласных, оканчивающиеся на фрикативный — наименее звучный согласный, противоречили требованиям внутрислогового возрастания звучности и в позднем праславянском языке подверглись упрощению: сочетания согласных могли сливаться в один звук или утрачивать один из звуков (чаще смычный).

Упрощению подвергались и сочетания губных согласных *\*bv* > [б], также могла происходить утрата зубных смычных перед плавным *\*l*: *\*dl*, *\*tl* > [л] в южных и восточных диалектах, в западнославянских же языках группы *dl*, *tl* сохранились.

**Образец.** *\*sъ-ra-ti* — *\*sъp-nъ* — *\*u-sъp-ŋoti* > **съпати** — **сънъ** — **оусънѣти** (ср. рус. *сон, спать, уснуть*, лит. *sãpnas* 'сон').

Чередование согласных в этих словах отражает изменение индоевропейского сочетания согласных *\*pn*, которое в соответствии с ЗОС подверглось упрощению: утратился предшествующий смычный *\*p*, который обнаруживается в слове **съпати** (рус. *спать, засыпать*). Все слоги построены по принципу возрастающей звучности.

1. *\*žędlo* > **жлло**, ср. польск. *żądło*;  
*\*sed-lo* > **село**, ср. н.-луж. *sedlo* 'жилище';

- \*klad-lъ*, *\*klad-etъ* > **кלאлъ**, **кладетъ**;  
*\*hard-lo* > **горло**, ср. польск. *gardło*, в.-луж. *hordło*;  
*\*sъpleto*, *\*sъplet-lъ* > **сплетѣж**, **спелѣлъ**;  
*\*vid-lu* > **вилы**, ср. чеш. *vidly* 'вилы';
2. *\*top-ŋoti*, *\*top-iti* > **тонѣти**, **топити**;  
*\*kyd-ŋoti*, *\*kyd-ati* > **кынѣти**, **кыдати**;  
*\*gъb-ŋoti* > **гънѣти**, ср. латыш. *gubstu, gubt* 'кривиться, гнуться'; *\*vĕd-ŋoti*;  
*\*uvĕd-ati* > **ванѣти**, **оувѣдати**, ср. чеш. *vadnouti*, нем. *schwinden* 'сокращаться, вянуть';  
*\*vъs-prĕd-ŋoti*, *\*prĕd-ati*, *\*pro-dъ* > **въспранѣти**, первонач. 'вскочить', **прѣдати** 'прыгать', **прѣдъ** 'поток, запруженное место', словен. *prĕdem* 'падать с ног', в.-нем. *sprinzen* 'прыгать';  
*\*dъb-no* > **дъно**, лит. *dubus* 'глубокий', гот. *diups* 'глубокий';  
*\*sъp-nъ* > **сънъ** (**съпати**), латыш. *sapnis*, санскр. *svāpnas*, греч. *υρνος*, лат. *somnus*, ср. *сомнамбула, гипноз*;  
*\*tresk-ŋoti*, *\*tresk-ati* > **треснѣти**, **трескати**, гот. *priskan* 'молотить';  
*\*tisk-ŋoti*, *\*tisk-ati*, *\*tĕsk-nъ* > **тиснѣти**, **тискати**, **тѣснъ**;
  3. *\*vud-mĕ* > **вымѣ**, др.-инд. *ūdhar*,  
*\*dad-mъ*, *\*dad-imъ* > **дамѣ**, **дадимѣ**;  
*\*vĕd-mъ*, *\*vĕd-ati* > **вѣмѣ**, **вѣдати**;
  4. *\*ob-vozъ* > **обозъ** (ср. рус. *возить*);  
*\*ob-vukŋoti* > **обыкнѣти**, **обычати** (ср. рус. *привыкнуть*, прост. *обыкнуть*);  
*\*ob-vozъ* > **обозъ** 'повязка', ср. **вазати**, рус. *узы, обвязывать*;  
*\*ob-vonjati* > **обонѣти** (ср. **вонѣ**, рус. *вонь, обоняние*);  
*\*ob-vodъ* > **ободъ**, ср. рус. *обводить*;
  5. *\*op-sina* > **осина**, ср. лит. *āpuše*, латыш. *apse*, др.-прусс. *abse*;  
*\*op-sa* > **оса**, ср. лит. *vapsà* 'оса, овод', др.-прусс. *wobse*.



6. \**dolb-to*, \**dolb-iti* > **долото, долбити**, др.-прус. *dalptan* ‘пробой’;
7. \**sek-ti* > **сѣчи, сѣкж**, рус. *сечь*;  
 \**telk-ti* > **толочи, толокъно**, укр. *толокни*;  
 \**rasъ-pręg-ti* > **расъпрачи, расъпрагати**;  
 \**věk-tь* > **вѣчь**, ср. ст.-сл. **вѣщъ**, чеш. *věc*;  
 \**mog-tь* > **мочь** ‘сила’, **могж**, ср. рус. *немочь*, нем. *Macht* ‘дело’;  
 \**romog-ti* > **помочи, помогж**.

- ? 1. Проанализировав приведенные слова, сделайте вывод об изменениях групп согласных \**tl*, \**dl* в разных группах славянских языков: др.-рус. **плелъ**, польск. *plotl*, чеш. *pletl*; др.-рус. **крыло**, болг. *крило* ‘плавник’, чеш. *kridlo*, польск. *skrzydło*, в.-луж. *kridlo*.
2. Какие из современных слов древнее (с сохраненным согласным или с выпавшим): *тронуть, тянуть* — *шагнуть, дрознуть*; *мыло, сало* — *седло, метла, петля*?

106. Определите, какие древнерусские и русские слова восходят к приведенным индоевропейским словам. Приведите к древнерусским словам родственные и объясните чередования звуков в них.

**Образец.** \**kladti* > **клас̄ти, кладѹ, кладъ, д // с**, рус. *клас̄ть, кладу, клад*.

Сочетание согласных \**dt* в силу действия ЗОС изменилось в \**st* (диссимиляция по способу образования). Это изменение обнаруживается в чередующихся согласных **д // с**, напр., в словах: **кладж, кладъ**.

\**Plēttī*, \**plētlū*, \**rēktī*, \**plēsknontī*, \**tōpnontī*, \**vēdlū*, \**vēdtī*, \**ōbvītātī*, \**sēdtī*, \**ōbvēnzātī*, \**stērgtī*, \**pēktī*, \**pādlū*, \**vērtmēn*, \**zāvīdtiīs*.

107. Объясните звуковые изменения в родственных словах. Почему появились чередования согласных? Сохранилось ли общее в значениях этих слов в современном русском языке?

Капать — кануть, грусть — груда, гусли — гудеть, грясти (‘приближаться, наступать’) — грядет, купать — окунуть, обоз — везти, область — владеть, облечь — влечь, метла — мести, обитать — витать, племя — плод, обязать — вязать, тонуть — топить, обида — видеть, прясть — прядь.

? Являются ли родственными слова *обида, видеть*? Объясните фонетические изменения в них.

108. Докажите, что слова *невеста* и *ведать* являются однокоренными.

⌘ *Справка.*

Первоначально слово *невеста* имело значение ‘неизвестная, неведомая, чужая для семьи и родственников жениха’: **невѣста** < **не** + **вѣсть**, ср. в.-луж. *wěsty* ‘известный, определенный’, *ńewěsty* ‘неизвестный’, ср. рус. диал. *чужой, чуженин* ‘жених’. М. Фасмер объясняет этимологию этого слова как проявление речевого табу. Табуистическое название должно было защитить женщину, вступающую в чужой для нее дом, дом жениха, от злых духов; этим же объясняется и наличие у нее свадебного покрывала (Фасмер 1987, т. 3, с. 54; Трубачев 1959, с. 90—95).

109. Связаны ли между собой слова *сплетни, плести, плел, плетень*? Существует ли близость в значениях этих слов? Докажите, что эти слова связаны генетически. Воспользуйтесь Гнездовым этимологическим словарем.

### ? Контрольные вопросы

1. В силу какого фонетического закона произошли изменения дифтонгических сочетаний с плавными? Почему в других индоевропейских языках сочетания с плавными не изменились?
2. В чем сходство изменений сочетаний \**or*, \**ol* и изменений дифтонгов и дифтонгических сочетаний с носовыми?

3. Как изменились сочетания с плавными в середине слова? Какие сочетания являются полногласными, какие — неполногласными?
4. Как изменились сочетания с плавными в начале слова? Какой фактор влиял на судьбу этих сочетаний?
5. Как изменились в разных славянских языках сочетания плавных с редуцированными в корне слова?
6. Как происходил процесс первой лабиализации?
7. Как отличить исконные праславянские сочетания от неполногласных старославянских?
8. Какие особенности отличают старославянизмы от исконно русских слов?
9. Действием какого закона было обусловлено упрощение групп согласных? Приведите примеры диссимиляции согласных.
10. Приведите чередования согласных современного русского языка, возникшие в результате упрощения праславянских групп согласных.

## § 16. Результаты действия праславянского закона слогового сингармонизма

110. Прокомментируйте употребление гласных и согласных в пределах одного слога в приведенных словах.

✎ Употребление гласных и согласных в слоге праславянского языка было связано с действием **закона слогового сингармонизма** (от греч. *syn* ‘вместе’, *garmonia* ‘связь, созвучие’) (ЗСС), в соответствии с которым в пределах одного слога сочетались близкие по тембру гласный и согласный. Таким образом, в пределах одного слога могли сочетаться звуки определенной артикуляции.

### Сочетание согласных и гласных в слоге древнерусского языка

Согласные	Гласные		
	переднего ряда и, ъ, е, ѣ, ѡ	непереднего ряда	
		о, ъ, ы	а, ж, оу
<b>Твердые:</b> в, п, м, в, ф, д, т, н, р, с, з <b>Только твердые:</b> г, к, х	—	+	+

Окончание таблицы

Согласные	Гласные		
	переднего ряда и, ъ, е, ѣ, ѡ	непереднего ряда	
		о, ъ, ы	а, ж, оу
<b>Полумягие:</b> в, п, м, в, ф, д, т, н, р, с, з	+	—	—
<b>Мягие:</b> л, н, р, с, з <b>Только мягие:</b> ш, щ, ч, ц, жд, шч, ј	+	—	+

**Образец.** Къ — ни — жь — ни — къ. Слоги в слове построены в соответствии с ЗСС: в слоге **къ-** твердый согласный [к] сочетается с гласным непереднего ряда [ъ], в слоге **-ни-** [н·] произносится полумягко перед гласным переднего ряда [и], в слоге **-жь-** исконно мягкий [ж] сочетается с гласным переднего ряда [ь], слоги **къ-**, **-ни-** построены аналогично 1-му, 2-му слогам.

**Неджжныня, въходаща, дивлажъ са, отъмышеник, прѣподовьнъ, раздрѣшеник, гывати, человекъскими, количество.**

- ? 1. В чем отличие мягкости от полумягкости? (см.: Иванов 1990, с. 82)
2. Могли ли гласные переднего ряда употребляться после исконно твердых согласных г, к, х в позднем праславянском языке?

## § 17. Палатализация заднеязычных \*g, \*k, \*h

### Первая палатализация заднеязычных

- ✎ 111. Внимательно изучите таблицу, ответьте на вопросы.

- ? 1. Каковы условия 1, 2 и 3 палатализации? В чем сходны и различны эти условия?
2. Каковы результаты 1, 2 и 3 палатализации? В чем сходны и различны результаты каждой палатализации?

	I палатализация	II палатализация	III палатализация
Условия палатализации	Перед гласными переднего ряда монофтонгического происхождения *i, ь, е, ę (▲), ě (⚡)	Перед гласными переднего ряда дифтонгического происхождения *i, ě (⚡)	После гласных переднего ряда *i, ь, ę (▲)
Результаты палатализации	*g > *ž (ж) *k > *č (ч) *h > *š (ш)	*g > *z (з) *k > *c (ц) *h > *s (с)	*g > *z (з) *k > *c (ц) *h > *s (с)
Примеры	*gena > <u>ж</u> ена *kindo > ч <u>а</u> до *tichina > т <u>и</u> шина	*ghoilo > з <u>ѣ</u> ло *kaina > ц <u>ѣ</u> на *mouchai > м <u>о</u> у <u>с</u> ѣ	*kъnegъ > к <u>ъ</u> н <u>а</u> з <u>ь</u> *liko > л <u>и</u> ц <u>ѣ</u> *vъchъ > в <u>ь</u> с <u>ь</u>

112. Используя метод внешней реконструкции, объясните звуковые соответствия в приведенных словах. Объясните действие ЗСС. Восстановите индоевропейские корни слов.

☞ В позднем праславянском языке в силу действия ЗСС заднеязычные (исконно твердые) согласные \*g, \*k, \*h не могли соседствовать с гласными переднего ряда. В связи с этим в словах, где заднеязычные оказывались перед гласным переднего ряда [и], [е], [ь], [ě] (⚡), [ę] (▲) эти согласные претерпели изменения — палатализацию (смягчение). Это привело к переходу их в мягкие (палатальные) шипящие согласные:

\*g > \*ž (ж), \*k > \*č (ч), \*h > \*š (ш).

Этот процесс принято называть **первой палатализацией**, он является наиболее древним из всех процессов смягчения. Условием изменения заднеязычных согласных является позиция перед гласным переднего ряда **монофтонгического происхождения** (т.е. 1 палатализация происходила до монофтонгизации дифтонгов).

**Образец.** Чадо, ср. нем. *Kind*.

В слове заднеязычный \*k (ср. нем. *Kind*) перед гласным переднего ряда [ä] (▲) изменился в мягкий шипящий [ч'] по 1-й палатализации: \*k > [ч']. Индоевропейская форма: \*kindo.

**Ж**лло, лит. *gėlti* ‘колоть, жалить’, латыш. *dzelt*;  
**ж**дати, лит. *geĩsti, geidžiũ* ‘жаждать, желать’, др.-прус. *gēide* ‘они ждут’;  
**ж**елѣзо, лит. *geležis*, греч. *χαλκός*;  
**ж**ила, лит. *gỹsla* ‘жила, сухожилие’, др.-прус. *gislo*;  
**ж**елть, нем. *gelb*, англ. *yellow*;  
**ч**ело, лат. *celsus* ‘высокий’, лит. *kelti, kėliũ* ‘поднимать’;  
**ч**асть, польск. *kądek* ‘кусочек’, лит. *kāndu, kąsti* ‘кусать’;  
**ч**етыре, лит. *keturi*, др.-инд. *catvāras*, лат. *quattuor*;  
**ч**ервь, лит. *kirmis*, перс. *kirm*;  
**ч**епець (ср. рус. *кепка*), лит. *kepùre* ‘шапка’, греч. *σκεπας* ‘покрывало’;  
**ч**ерта, лит. *kertũ* ‘резко ударяю’, латыш. *cirst* ‘рубить’, санскр. *kārtati* ‘отрезает’;  
**ч**елядь, др.-инд. *kūlam* ‘стадо, рой, род’, лит. *kiltis* ‘род’;  
**ч**ьсть ‘честь’, др.-инд. *cīttis* ‘мышление, понимание’; латыш. *skīetu, skīst* ‘думать, соблюдать’;  
**ч**ьрнь, др.-прус. *kirsnam*, др.-инд. *kṛṣṇas* ‘черный’, лит. *kėršas* ‘черно-белый, пятнистый’.

113. Объясните чередования заднеязычных и шипящих согласных в данных словах. Проследите действие ЗСС. Восстановите индоевропейские корни слов.

**Ж**ьгоу — сожьжень, кто — что, пастгухь — пастчшь-ский, прорѣха — рѣшето, вѣгь — вѣжить, согухь — сочхой, ходити — шдши, погодити — подождати, врагь — вражьскин, какои — качьство, ктнига — книжьнын, страхь — страшнь, слога — сложити — сложьва, пеку — печеть, тага — тажьсть.

? 1. В какой позиции согласные \*g, \*k, \*h сохранили свою твердость? В какой позиции они претерпели первую палатализацию?

2. Чем объясняется употребление г, к, х перед гласными переднего ряда в древнерусских памятниках, напр.: архи-ерен, схима, ксарь?

3. Почему сочетания *ge, ke, xe* в современном русском языке являются признаком неславянского происхождения слов (за исключением *-e* во флексии), напр.: *герой, хоккей, кефир, херувим*?

114. Определите, к какому звуку восходит гласный [а] в древнерусских словах. Приведите индоевропейский облик морфемы.

**Образец.** Дыхание — дышати, ср. волѣти

Гласный [а] возник из [ѣ] (ѣ), который после мягкого [ш] подвергся диссимиляции. Гласный [ѣ] (ѣ) обнаруживается в суффиксе инфинитива после корня, оканчивающегося не на заднеязычный (волѣти).

Звук [а] мог появиться на месте [ѣ] (ѣ), который после смягчения (палатализации) мягких согласных \*ž (ж), \*č (ч), \*š (ш) в результате диссимиляции передвинулся в задний ряд и изменился в [а]. Это наблюдалось:

- 1) в корнях слов: \*gērь > жарь, ср.: горѣти;
- 2) в суффиксах превосходной степени прилагательных: тишаиши, ср. новѣиши;
- 3) в суффиксах существительных и прилагательных: печаль, ср. гыбѣль; песьчань, ср. дрѣвѣнь;
- 4) в суффиксах инфинитива: слышати, ср. видѣти.

Лежати, ср. нем. *legen*, гот. *ligan*; бѣгати — бѣжати, ср. лит. *begti*, латыш. *begt*; нагъ — обнажати, ср. др.-инд. *nagnas* ‘нагой’; богъ — обожати;

близъкъ — ближаиши, драгъ — дражаиши, ср. латыш. *dargs*; высокъ — высочаиши, крѣпкъ — крѣпъчаиши; скрижаль, печаль.

115. Прочитайте отрывок из «Грамоты великого князя Мстислава Владимировича и его сына Всеволода» (около 1130 г.), переведите его. Найдите слова с шипящими согласными, возникшими в результате 1-й палатализации. Дайте им исторический комментарий.

*Грамота великого князя Мстислава Владимировича и его сына Всеволода, 1130 г.*

Се азъ Мстиславъ Володимиръ снъ държа роуцьскоу землю въ свок княженни повелѣлъ ксмь сноу свокму Всеволоду ѿдати воуицѣ стмоу Геворгиеви съ данню и съ вирами и съ продажами даже которыи князь по моумь княженни почынетъ хотѣти ѿати оу стго Геворгия...

116. Докажите, что корни в приведенных словах генетически связаны.

1. Ход, шедший.
2. Гореть, пожар, горн.
3. Ждать, погоди.
4. Горло, ожерелье.

117. Объясните звуковые соответствия в корнях данных слов. Восстановите праславянские корни. Учтите происхождение корней, докажите наличие семантической связи между современными словами *начинать* и *кончатъ* (см. упр. 8).

Испоконъ — искони — конькъ — коньчати — начинать — начьноу — починъ — почати.

## § 18. Вторая палатализация заднеязычных \*g, \*k, \*h

118. Объясните чередования заднеязычных и свистящих согласных в приведенных словах. Объясните действие ЗСС. Восстановите индоевропейские корни слов.

В результате монофтонгизации дифтонгов в позднем праславянском языке появились новые сочетания твердых заднеязычных с гласными переднего ряда [и], [ѣ] (ѣ) **дифтонгического происхождения**, что противоречило закону слогового сингармонизма. Как и перед гласными переднего ряда монофтонгического происхождения, заднеязычные \*g, \*k, \*h изменились, однако, в отличие от 1-й палатализации, они перешли в мягкие (палатальные) свистящие: \*g > \*z (з); \*k > \*c (ц); \*h > \*s (с). Этот процесс называют **второй палатализацией**.

**Образец.** Цѣна, ср. лит. *kàina* ‘цена, возмездие, польза’, авест. *kaēnā-* ‘возмездие, месть, наказание’, рус. *каяться*.

В слове заднеязычный \*k (ср. лит. *kàina* и др.) перед гласным переднего ряда [ĕ] (ѣ) дифтонгического происхождения (ѣ < \*ai) изменился в мягкий свистящий [ц] по 2-й палатализации. Индоевропейская форма: \*kàina.

**Цѣстити** (‘чистить’), лит. *skáistas* ‘блестящий’;

**цѣль**, др.-прус. *kailüstiskan* ‘здоровье’, гот. *hails*, др.-в.-нем. *heil* ‘здоровый, целый’;

**цѣсарь**, гот. *káisar* ‘император’, лат. *Caesar*;

**сѣмна**, др.-в.-нем. *heim* ‘родина’, нем. *Heimat* ‘родина’, гот. *haims* ‘селение’;

**сияти**, гот. *skeinan* ‘светить, блестеть’;

**зима**, др.-инд. *himás*, лат. *hiems*, греч. *χιμα*.

? Какая палатализация \*g, \*k, \*h (1 или 2) древнее? Почему 1 и 2 палатализации не могли произойти одновременно?

119. Объясните звуковые изменения в приведенных словах. Укажите, в каких формах слов происходит 2 палатализация. Каково происхождение гласных и, ѣ во флексиях этих форм?

1. Другъ — друзи, слоуга — слоузи, роука — роуци, оученикъ — оученици, отрокъ — отроци, пастухъ — пастуси;

2. мѣнози народи, висоци горы, ср. рави, столи;

3. на рѣцѣ, въ брацѣ, о друзѣхъ, къ рѣцѣ, ср. на блюдѣ, къ стѣнѣ;

4. пѣци, вѣзи, помози, рыци, ср. вери, неси; овлѣцѣте, вѣврѣзѣте, ср. вѣдѣте;

5. краткъ — вѣкратъцѣ, къто — цѣмь (т.п. ед.ч.).

? Какого происхождения гласный [ĕ] (ѣ) в окончаниях им.п. мн.ч. (п. 1, 2) существительных и кратких прилагательных, м.п. и д.п. существительных и кратких прилагательных (п. 3), повелительного наклонения глаголов (п. 4)?

120. Объясните изменения заднеязычных в индоевропейских сочетаниях \*gv, \*kv. Дайте историческое объяснение звуковым соответствиям в словах из славянских языков.

♪ Изменение заднеязычных согласных в мягкие свистящие (\*g > \*z (з); \*k > \*c (ц); \*h > \*s (с)) в восточнославянской и южнославянской группах языков происходило и в том случае, если между заднеязычным согласным и гласным ѣ стоял согласный в.

**Цвѣлити** (‘мучить, терзать’), ст.-сл. **цвѣлити**, чеш. *cvĕliti*; **цвѣтъ**, рус. *цвет*, укр. *цвіт*, бел. *цвет*, болг. *цвете*, *цвят*, серб. *цвет*, словен. *cvet*, *cvetje*, польск. *kwiat*, чеш. *květ*, с.-луж. *kvjet*;

**звѣзда**, рус. *звезда*, укр. *звізда*, бел. *звезда*, болг. *звезда*, серб. *звезда*, словен. *zvezda*, польск. *gwiazda*, чеш. *hvězda*, с.-луж. *hvjezda*.

? В «Слове о полку Игореве» слово **цвѣлити** встречается в следующем контексте: **Рано еста начала Половецкѣю землю мечи цвѣлити, а севѣ славы искати**. Переведите это предложение, определите значение слова **цвѣлити**.

121. Прочитайте, переведите. Выпишите слова со свистящими согласными, объясните их происхождение.

1. **Поклонъ отъ князѣ отъ Михаила къ отцу ко владыцѣ** (Дог.Мих.) 2. **Аще сѣ въ вадить волкъ в овцѣ, то выносить все стадо** (Пов.вр.лет) 3. **Послаша деревляне лучшиє мѹжи числомъ ·к· въ лодыи къ Ользѣ** (Пов.вр.лет) 4. **Въ велицѣ чѣти придѹ за вашъ князь** (Лавр.лет.) 5. **При Антиосѣ, въ Иерусалимѣ случися внезапно по всемѹ граду за 40 дний являтися на въздухѣ на конихъ рищющимъ, въ оружьи...** (Пов.вр.лет) 6. **И высть сѣча зла, и мнози падоша** (Пов.вр.лет)

122. Прочитайте надпись-граффити на стенах Софийского собора в Новгороде. Объясните происхождение звука [з] в слове **помози**.

**Ги помози равоу своему лазоревн.**



## § 19. Третья палатализация заднеязычных \*g, \*k, \*h

123. Объясните звуковые соответствия согласных в приведенных словах.

♪ Переход \*g, \*k, \*h в мягкие свистящие \*z, s, s происходил не только перед гласными [ĕ] и [и] дифтонгического происхождения, но и **после** [ь], [и], [ĕ] (♣) и [р] (слогового плавного, из \*ьr). Это осуществлялось лишь в том случае, если после заднеязычного согласного не следовали [ъ], [ы] или согласный. Этот процесс называют **третьей палатализацией**. Ее следует отличать от 2-й палатализации: результаты обеих одинаковы, но условия их осуществления разные.

**Възникнѣти** — **ниць**, ср. латыш. *nīca* ‘местность вниз по реке’;

**льгѣкъ** — **польза** — **нє льзѣ**, ср. укр. *пільга* ‘облегчение’, *нєльга* ‘нельзя’, бел. *нільга* ‘нельзя’, рус. *льгота*;

**овьца** — **овьчин**, ср. др.-инд. *avikā* ‘овца’;

**стыга** (фонетически изменилось в *зга*, ср. *ни зги не видно*), **стыгна** ‘улица’ — **стыза**.

? Докажите, что слово *стезя* и компонент *зги* (*стыги*) фразеологизма *не видно ни зги* являются родственными (см. Гнездовой этимологический словарь).

124. Объясните звуковые соответствия в приведенных словах. Объясните действие ЗСС. Почему в неславянских языках не произошло палатализации заднеязычных?

**Витазь**, сканд. *vikingas*, др.-исл. *vikingr*;

**кѣназь**, англ. *king*, нем. *König*, сканд. *kuningas*, др.-в.-нем. *kuning*;

**пѣназь** (название монеты), др.-в.-нем. *pfenning*, др.-сканд. *penningr*, полаб. *pangs* ‘пфенниг’.

125. Объясните чередования заднеязычных и свистящих согласных в словах. Объясните действие ЗСС. Восстановите индоевропейские корни слов.

**Образец.** Рѣкѣж — рѣци — нарицати, к // ц

Чередование в корне согласных к // ц, восходящих к \*k. В слове **рѣци** согласный \*k перед гласным [и] дифтонгического происхождения перешел в свистящий [ц] по 2-й палатализации. В слове **нарицати** этот заднеязычный после гласного переднего ряда [и] (не перед [ъ], [ы] и согласным) изменился в свистящий [ц] по 3-й палатализации.

**Двигнѣти** — **подвизати** сѣ (‘стремиться’, ср. рус. *подвиг*) — **подвижнѣкъ**; **въскликнѣти** — **въсклицати**; **ликъ** — **лице**; **кѣпѣць** — **кѣпѣцьскыи**; **кѣнагыни** — **кѣназь**; **отъче** — **отѣць**; **конѣць** — **конѣчикъ**, **състазаниє** — **тага**; **проникнѣти** — **проницати**.

? 1. Проанализируйте условия 3-й палатализации заднеязычных в словах **състазаниє**, **кѣназь**. Можно ли считать, что 3 палатализация заднеязычных произошла до образования носовых гласных?

2. Почему в русских словах *ученик* (**оученикъ**), *должник* (**дѣлжнѣкъ**) не наблюдается изменения \*k > \*c [ц], хотя заднеязычный согласный находится после гласного переднего ряда [и]?

126. Определите, какая палатализация произошла в приведенных формах, и объясните последующие изменения согласных.

Если 1 и 2 палатализации заднеязычных в необходимых условиях происходили строго последовательно, то при 3-й палатализации такая последовательность не всегда наблюдалась. Это объясняется **грамматической аналогией**. Ср.:

И.п. \*кѣнегъ > **кѣназь**

Р.п. \*кѣнега > **кѣнази**

Д.п. \*кѣнегѣ > **кѣназию**

Т.п. \*кѣнеготъ > **кѣназиѣ**

М.п. \*кѣнегои > **кѣназиѣ**

В косвенных падежах изменение \*g > \*z (з) было закономерным: \*g находился после гласного переднего ряда [ĕ] (♣) и

не перед [ъ], [ы], согласным. В именительном же падеже не было условий 3-й палатализации (\*кънегъ: заднеязычный находился перед [ъ]), однако в древнерусском языке в этой форме употребляется основа с палатальным свистящим **кѣназь**. Это произошло в результате грамматической аналогии — основа именительного падежа \*кънег- вытеснена под влиянием косвенных падежей, и в именительном падеже употребляется форма **кѣназь** (с окончанием [ь] вместо [ъ]). Процесс выравнивания основ происходил после завершения 3-й палатализации.

Это явление было характерно и для результатов 2-й палатализации, напр.: им.п. **рѣка**; д., м.п. **рѣцѣ** (рус. *рука*).

И.п.	*otiki >	отѣць	слоуга	оученикъ	ученикъ
Р.п.	*otika >	отѣца	слоугы	оученица	ученика
Д.п.	*otikou >	отѣцю	слоузѣ	оученицю	ученику
Т.п.	*otikemī >	отѣцѣмь	слоугоѣ	оученицѣмь	ученикомъ
М.п.	*otikoi >	отѣцѣ	слоузѣ	оученицѣ	ученике
Зв.п.	*otike >	отѣче	слоуго	оучениче	

**Настоящее время**

**Повелительное наклонение**

1 л.	пекж	печѣмъ			
2 л.	печеши	печете	пѣци	пѣцѣте	пекѣи    пекѣите
3 л.	печеть	пекжтъ			

? С чем связано появление в древнерусской форме тв.п., ед.ч. **отѣцѣмь** флексии [-емь], а не [-омь], ср.: **плодѣмь, дроугѣмь**? (см.: Иванов 1990, с. 114)

127. Приведите к данным диалектным формам глаголов соответствия из литературного языка. Объясните отсутствие чередования заднеязычного с шипящим в их корнях.

[п'ек'ом], [жгом], [ст'ер'егош], [п'ик'от], [б'ир'иг'от], [с'ик'от] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 108).

128. Объясните чередование согласных в приведенных словах. Приведите соответствующие русские слова.

**Образец.** Ликъ — личина — лице, к // ч // ц.

Чередующиеся в корне слова согласные к // ч // ц восходят к \*k (ликъ). В слове **личина** согласный \*k перед гласным переднего ряда [и] монофтонгического происхождения изменился в мягкий шипящий [щ'] (ч) по 1-й палатализации. В слове **лице** этот заднеязычный согласный после гласного переднего ряда [и] (не перед [ъ], [ы], согласным, см.: ликъ) перешел в мягкий свистящий [с'] (ц) по 3-й палатализации. Все слоги построены в соответствии с ЗСС.

Рус.: *лик* — *личина* — *личинка* — *лицо* — *личность* — *прилице*.

Кѣнагыни — кѣнажьскыи — кѣназю;	вѣходъ — үшьдѣше;
погодити — подождати — ожидати;	доухъ — доуше;
отѣгчити — тѣжкъ — исѣтѣзати;	далекъ — далече;
мѣка — мѣцѣ — мѣченикъ — мѣчити;	коса — чесати;
слоуга — слоузѣ (м.п.) — слоужити;	токъ — текү —
	течеть — тѣци;
вѣлагати — вѣложити — лежати;	коньчити —
	коньчина — коньць;
оулѣка ('перулок') — оулица — оуличьныи;	
наоука — оучити — привыкжти (*-uk-);	
слоухъ — оухо — слоушати — оушесе.	

129. Прочитайте предложения из памятников древнерусской письменности, переведите их. Выпишите слова, в которых отразились результаты трех палатализаций заднеязычных согласных. Дайте исторический комментарий этим словам.

1. **Се вѣтри, Стривожи внѣци, вѣють съ моря стрѣлами на храврыя плѣкы Игоревы (СоПИ)** 2. **Үже дѣскы безъ кнѣса въ моемъ теремѣ златоврьсѣмъ (СоПИ)** 3. **Не мозите сѣ лѣнити ни на что доброе (Поуч.ВМ)** 4. **Придоша иноплемьници на Русьскү землю, половьци мнози (Пов.вр. лет)** 5. **Бози не смѣють прити, нѣчто имаши на совѣ, его же**

воятся (Пов.вр.лет) 6. Не огонь творить ражежение желѣзѹ, но надымание мѣшное; тако же и князь не самъ впадаетъ въ вещь, но дѹмци вводятъ (Мол.ДЗ)

- ? 1. В Древней Руси разрушенный «князек» (кнѣсь) дома символизировал его гибель. Видеть во сне сломанный «князек» — примета ожидающего дом несчастья (Слово о полку Игореве 1987, с. 206—207). Дайте толкование значения слова кнѣсь (предл.2). Как вы думаете, почему это слово имело такое символическое значение?
2. Объясните значения слов ражежение (желѣзѹ), надымание (предл. 6), подберите к ним однокоренные слова. Объясните их родство.

130. Подберите к данным словам однокоренные. Объясните чередования согласных в корнях. Дайте исторический комментарий чередованиям.

Слушать, кричать, содержание, подорожать, визжать, отрицание, личина, лицо, истязание, луковица, вкратце, купеческий, купец, пронизательный, нельзя, скучать.

## § 20. Судьба сочетаний согласных с \*j

131. Прочитайте и ответьте на вопросы.

Для индоевропейского языка были характерны сочетания согласных с [j] (из \*i), в праславянском же языке в силу действия ЗСС произошли изменения многих сочетаний согласных перед j. В сочетаниях разных по месту образования согласных (переднеязычных и заднеязычных со среднеязычным j) произошла **ассимиляция**: предшествующий звуку [j] согласный смещался по месту образования к среднему небу, т.е. к месту образования [j]. Согласный [j] исчез, уподобившись полностью предшествующему согласному.

Судьба сочетаний согласных с j была различной в зависимости от места образования согласного: согласные \*r, \*l, \*n в

сочетании с j только смягчались, остальные согласные, смягчались, изменяли свое качество или после них развивался вставной l (*l-epentheticum* = l-эпентетикум).

Результаты ассимиляции согласных с j в одних случаях носят общеславянский характер, в других различаются в зависимости от групп славянских языков.

- ? 1. Дайте акустико-артикуляционную характеристику [j].
2. Какое воздействие он оказывал на предшествующие согласные или сочетания согласных? Докажите, что это был процесс ассимиляции согласных. Действием какого закона он был обусловлен?
3. Какие сочетания согласных с j имели неодинаковую судьбу в разных славянских языках?

### Смягчение согласных в результате воздействия \*j в праславянском языке

Группы согласных	Изменения согласных	Примеры
1. Сонорные	*rj > р' *lj > л' *nj > н'	*bourja > боу́ра *voľja > во́ля *vonja > во́ня
2. Губные	*rj > пл *bj > бл *mj > мл *vj > вл	*kapja > каплѧ *bjudo > блюдо *zemja > зѣмлѧ *loŷja > ловѧ
3. Переднеязычные	*zj > ж *sj > ш	*kozja > кожа *pišjōn > пищоу
	*dj > ж (в.-слав.) > жд (юж.-слав.)	*vidjōn > виждоу > виждоу
	*tj > ч (в.-слав.) > щ (юж.-слав.)	*hotjōn > хоцоу > хоцоу
4. Заднеязычные	*gj > ж *kj > ч *hj > ш	*lūgja > лъжа *plakjos > плачь *duhja > доуша

Группы согласных	Изменения согласных	Примеры
5. Сочетания согласных	*stj > ч (в.-слав.) > щ (юж.-слав.) *skj > ч (в.-слав.) > щ (юж.-слав.)	*tīstja > тьча > тьща *rouskjōn > поуѣоу > поуѣу
	*zdj > жд *zgj > жд	*jēzdzjōn > ѣждоу *dūzgjь > дѣждь
	*gtj > ч (в.-слав.) > щ (юж.-слав.) *ktj > ч (в.-слав.) > щ (юж.-слав.)	*mogti > мочи > моци *pekti > печи > пещи

132. Дайте объяснение фонетическим изменениям и чередованиям согласных в словах.

**Образец.** Тьсть — тьща, рус. *теща*, ст // щ.

Чередуются ст // щ. В слове тьсть сочетание -ст- не изменилось: слог построен в соответствии с ЗСС. В слове тьща (\*tstja) сочетание \*stj в силу действия ЗСС претерпело ассимиляцию и изменилось в щ.

1. Боура, ср. др.-инд. *byrr* ‘попутный ветер’, лат. *furō* ‘неистовствую’; конь, коня (\*konjos), полк (\*poljos), рыварь (\*rybarjos);
2. съблюдати, ср. лит. *baudžiù, baĩsti* ‘принуждать, пугать’, гот. *anabindan* ‘приказывать, распоряжаться’; оудобь — оудобляти ‘подчинять себе’; коравль, ср. польск. *korab*, н.-луж. *korabje* ‘остов корабельный’; оуготовити — оуготовавь; оскървити — оскървалъ; оусрамити — оусрамлѣвьтъ; ослѣпити — ослѣплати; гывнѣти — изгывель; потопити — потоплати;
3. сказати — скажж; близъ — приближи сѣ;
4. мѣсити — мѣшж — размѣшьнѣ; пласати — плашж;

5. годьнѣ — оугождати; видѣти — вижж, польск. *widzę*; господь — госпожа, ср. польск. *gospodza*; страдати — страждж;
6. вѣвратити — вѣзвращж; отвѣтити — отвѣчати; вѣтъ ‘совет’ — вѣче, ср. польск. *wiec*; онѣча, ср. польск. *onuca*; посѣтити — посѣщж; очоутити ‘узнавать’, ср. рус. *очутиться*, лит. *atjaũsti* ‘переживать, сочувствовать’, ср. чеш. *cítiti* ‘чувствовать’;
7. мокръ, мокнѣти — мочж; лѣгати — лѣжа; мечь, ср. гот. *mēkeis*, др.-исл. *mækir*; мжж, ср. лит. *žmogùs* ‘человек’; соухъ — соуша; скакати — скачж;
8. вѣзвѣстити — вѣзвѣшж; чистѣ — очищенник; члстѣ — члща; влѣскъ — влѣщж; отпоускати — отпоущж; ящерь, ср. лит. *skerjùs* ‘саранча’, латыш. *šķirgata* ‘ящерица’; плоскъ — площадь; мозгъ — изъможденѣ.

- ? 1. В праславянском языке у существительных 2 склонения мягкой разновидности типа конь (\*konjos), вождь (\*vodjos), стьваль (\*stvbjos) перед флексией -ь был согласный [j]. Определите, был ли [j] у существительных 4 склонения перед флексией -ь: тьсть, гжсь, лактъь, гвоздь? (см.: Иванов 1990, с. 246)
2. Проанализируйте результаты воздействия [j] на согласные \*t, \*d (в пп. 5 и 6) и определите, как различаются результаты ассимиляции в разных славянских группах языков?
  3. Сравните формы 1 и 2 л. ед.ч. глаголов соушж (ср. соухъ) — соушниши; скачж — скачешни; посѣщж — посѣтиши; насыщж — насытиши. Можно ли говорить о том, что в формах 2 л. ед.ч. глаголов перед флексией -ниши, -ешни был j? Какой процесс наблюдается в данных формах глаголов с основой на \*g, \*k, \*h? Одинаковы ли по происхождению шипящие [ч], [ш] в основах 1 и 2 л. глаголов?
  4. Каковы условия возникновения согласного [ж] в словах лѣжа и режоу?

133. Восстановите праславянскую модель образования притяжательных прилагательных от существительных. Определите происхождение мягких согласных в конце основы притяжательных прилагательных.

**Пророкъ — пророчъ; Володимиръ — Володимирь; Ярославъ — Ярославль** (город).

134. Дайте древнерусские и русские соответствия приведенным праславянским словам (п. 1). Восстановите праславянскую форму древнерусских слов (п. 2).

#### Образец.

1. \**sadja* > **сажа**, ст.-сл. **сажда**

Сочетание \**dj* (**садити**) в древнерусском языке в силу действия ЗСС изменилось в [ж] — **сажа**, в старославянском языке в [жд] — **сажда**.

2. \**istegati* > **истагати**

Свистящий [з] произошел из \**g* (**стагъчити**) по 3 палатализации после гласного переднего ряда [e] (▲). Этому слову соответствует праславянское \**istegati*.

1. \**Söldükoī* (м.п.), \**plākjo*, \**begētī*, \**vörgīda*, \**slougjo*, \**slougītī*, \**pjeuātī*, \**gördjēnīnū*, \**ōtvētjātī*, \**kōnikī*, \**störgja*, \**drougoihū*, \**pleskjo*, \**pōmōgeite*.

2. **Рьцѣте** (повел. накл.), **мъножьство**, **пригвожденъ**, **ржчка**, **дръжати**, **капла**, **кричати**, **ночь**, **зрьцало**, **доушьнъ**, **проницати**, **дажь**, **стоучати**, **источьникъ**, **процати**, **ловля**.

? Являются ли родственными слова *рубль* и *рубить*? Объясните фонетические изменения в них.

135. Объясните звуковые изменения в родственных словах. Почему появились чередования согласных? Сохранилось ли общее в значениях этих слов?

Портить — порча, покой — почитать, оскоми́на — щемить, студить — стужа, таскать — тащить, лес — леший, лихва — лишний, полк — ополчение, свист — свищ, острый — изо-

шрить, исказить — исчезать, толстый — толща, топить — топливо, торг — торжество.

«Задонщина», XV в.

136. Прочитайте отрывок из «Задонщины», переведите его. Выпишите слова с согласными, возникшими в результате действия ЗСС. Приведите слово с исконным согласным. Укажите чередование и дайте ему историческое объяснение.

· **Доне доне быстрыи доне · прошельъ еси землю половецкою провилъ еси берези харалоужныа · прилеѣи моего микоулоу васильевич · восплачетса жена иванова фешъосіа · оуже слава пониче в славнѣ городѣ москвѣ ·** (Задонщина)

137. Прочитайте слова. Восстановите исконный согласный, к которому восходит шипящий. Установите причину смягчения согласного. Запишите сначала слова, в которых шипящий возник в результате 1-й палатализации заднеязычного согласного, затем — слова, в которых шипящий возник в результате воздействия *j*.

Бумажка, волчий, дороже, лежачий, туча, тушить, печенье, ярче, умножить, ташу, прыщ, осечка, дражайший, молча, совершать, исключение, обложение, дрожать, медвежий, достижение, точащий, пушнина, сожжен.

138. Как вы думаете, связаны ли между собой слова *вкус*, *кушать* и *кушать*? Существует ли близость в значениях этих слов? Докажите, что эти слова связаны между собой по происхождению. Воспользуйтесь Гнездовым этимологическим словарем.

139. Выпишите сначала старославянизмы, укажите их фонетические признаки. Затем выпишите исконно русские слова. Докажите, что это исконно русские слова.

Пища, ровный, пещера, нужда, единство, жажда, мочь, ягненок, озеро, вождь, лодка, невежа, хранить, межа, порох, вред, однажды, молодой, разум, ночь.



140. Отметьте фонетические, морфологические, семантические признаки старославянизмов.

Изгнать, растение, младенец, страждущий, воскресить, ограда, единый, раб, вдохновение, суеверие, помощь, бремя, освещение, козни, злодеяние, будущий, препятствие, дерзание, извратить, алчущий, твердыня, истоки, боязнь, предел, млечный, смирение, горящий, гражданин, олень, агнец.

### ? Контрольные вопросы

1. В силу какого фонетического закона произошло смягчение заднеязычных согласных?
2. Чем отличаются условия первой палатализации от второй? Второй от третьей палатализации?
3. Почему современные сочетания *ge, ke, xe* являются признаком неславянского происхождения слова?
4. Объясните изменение заднеязычных согласных в словах **тишаниши, печаль, слышати** и др.
5. Каково происхождение гласных **и, ѣ** в окончаниях им.п. мн.ч. существительных и кратких прилагательных (**волци, велици**), м.п. и д.п. существительных и кратких прилагательных (**рѣцѣ, велницѣ**)?
6. Какое воздействие оказывал [j] на предшествующие согласные или сочетания согласных? Действием какого закона это было обусловлено?
7. Какие согласные и сочетания согласных с *j* имели неодинаковую судьбу в разных славянских языках?

## ИЗМЕНЕНИЯ В ФОНЕТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ РУССКОГО ЯЗЫКА XII—XVII вв.

### § 21. Вторичное смягчение согласных

141. Затранскрибируйте предложение. Укажите, перед какими гласными находятся твердые и мягкие согласные. Назовите исконно мягкие и согласные вторичного смягчения. Какие согласные до XI в. были полумягкими?

Первичное смягчение согласных произошло в результате 1, 2, 3 палатализаций заднеязычных, смягчения под воздействием [j].

В исходной системе древнерусского языка твердые согласные в позиции перед гласными переднего ряда были **полумягкими**. Полумягкие согласные являлись позиционными вариантами твердых согласных, но не самостоятельными фонемами, напр.: **вьсь** [в'ьс'ь]. Полумягкость согласных перед гласными переднего ряда сохранялась до XI в.

**Вторичное смягчение согласных** — процесс, когда твердые согласные перед гласными переднего ряда становятся **мягкими**, напр.: **земля** [з'емл'а], **несеши** [н'ес'еши].

**Безумных не събють, ни орють, ни в житницу свирают, но сами ся родят.** (Моление Даниила Заточника)

- ? 1. С каким праславянским законом связаны особенности сочетаемости согласного и гласного в пределах слога?
2. В каких позициях твердые согласные могут выступать как полумягкие? Почему они называются *полумягкими*? Почему их нельзя определить как самостоятельные фонемы?
  3. Каково значение слова **житница**? Подберите к нему однокоренные слова и докажите, что они родственные.

142. В подчеркнутых слогах определите, мягкий или твердый согласный. Охарактеризуйте его позицию. Сделайте вывод о сочетаемости твердых и мягких согласных с гласными.

**Образец.** [с'и] — [с'] перед гласным переднего ряда [и] — мягкий.

**Сидѣти, рѹсици, вѣщии, живаще, льсть.**

? Чем отличается система твердых и мягких согласных древнерусского языка от системы современного русского языка?

143. Укажите твердые и мягкие согласные в данных словах. Подберите парный по твердости / мягкости согласный. Какие согласные исконно мягкие, а какие вторичного смягчения?

**Образец.** [т'и] — [т'] мягкий (перед гласным переднего ряда [и]), пара [т] (**ты**).

♣ В результате вторичного смягчения согласных после XI в. в фонетической системе древнерусского языка произошли изменения:

- а) расширился состав мягких согласных фонем — появились новые мягкие фонемы;
- б) появилось противопоставление согласных фонем по признаку твердости / мягкости;
- в) твердые и мягкие согласные были неразрывно связаны с качеством последующего гласного.

**Кѣде, вѣзрѣ, идеши, обычаи, градъ, пжть.**

144. Прочитайте, переведите отрывок из «Повести временных лет». Выпишите согласные, распределив их по группам: а) твердые непарные; б) мягкие непарные; в) парные по твердости / мягкости.

**И сѣде Олегъ княжа въ Киевѣ, и рече Олегъ: «Се буди мати градомъ рѹсьскимъ». И вѣша ѹ него варязи и словѣни и прочи, прозвашася рѹсю. Сей же Олегъ нача города ставити, и ѹстави дани словѣномъ, кривичемъ и мери.**

? Как обозначалась мягкость согласных в древнерусском языке? Как она обозначается в современном русском языке?

⌘ *Историческая справка.*

«Веселое местоположение [Киева], судоходный Днепр, удобность иметь сообщение, торговлю или войну с разными богатыми странами — с Греческим Херсоном, с Козарскою Тавридою, с Болгариею, с Константинополем — пленили Олега, и сей Князь сказал: “Да будет Киев материю городов Российских!” Монархи народов образованных желают иметь столицу среди Государства, во-первых, для того, чтобы лучше надзирать над общим его правлением, а во-вторых, и для своей безопасности: Олег, всего более думая о завоеваниях, хотел жить на границе, чтобы тем скорее нападать на чуждые земли; мыслил ужасать соседей, а не бояться их» (Карамзин, т. 1, гл. 5).

## § 22. Редуцированные гласные в древнерусском языке

145. Изучите таблицу «Позиции редуцированных».

**Позиции редуцированных**

Сильные позиции	Слабые позиции
1. Под ударением: <b>тѣпѣтъ, дѣскѹ.</b>	1. На конце слова: <b>внѣмѣ, льжѣ.</b>
2. Перед слогом со слабым редуцированным: <b>сѣнѣ, сѣвѣрати.</b>	2. Не под ударением перед слогом с сильным редуцированным: <b>чѣтьць, жньць.</b>
3. В корне слова с плавным р, л: <b>вѣакъ, пѣрвыи.</b>	3. Перед слогом с гласным полного образования: <b>вѣрати, сѣто.</b>
4. При сочетании труднопроизносимых согласных: <b>тѣгда, естѣство.</b>	

146. Определите позиции редуцированных гласных **ѣ, ѥ** в древнерусских словах. Дайте характеристику редуцированных в подчеркнутых словах (акустико-артикуляционные признаки и функционирование).

☞ Позиции редуцированных определяются с конца слова. Сильная позиция обозначается двумя чертами, слабая — одной чертой.

**Образец. Чѣстьныи.**

Редуцированный [й] в слабой позиции, так как находится в конце неодносложного слова; в слоге **-ны-** редуцированный [ы] в сильной позиции, так как он находится перед слогом со слабым редуцированным [й]; в слоге **-сть** — редуцированный [ь] в слабой позиции, так как он находится перед слогом с сильным редуцированным [ы]; в слоге **чь-** — редуцированный [ь] в сильной позиции, так как он ударный.

**Възьми вѣчноу, отъшьльць, събирати, врьва, съвьраник, скръжьтъ, въшьдъшемъ намъ, съмоутихъ са, отъ отъца, съзъвати, кънигъ, шыпътъ, въсѣхъ, въздъхни, врьхъ.**

? Чем отличается произношение в эпоху древнейших древнерусских переводов (X в.) редуцированных **ѣ** и **ь** в сильной позиции от произношения их в слабой позиции?

147. Сгруппируйте слова а) с гласными [ы], [и] полного образования и б) с редуцированными гласными [ы], [и]. В словах группы б) объясните происхождение редуцированных [ы], [и]. Определите позицию редуцированных [ы], [и]. Дайте характеристику редуцированных в выделенных словах: акустико-артикуляционные признаки, функционирование, происхождение.

☞ Редуцированные [ы], [и], обозначавшиеся в древнерусской письменности буквами **ы** (**ѣи**), **и** (**і**) (как и гласные полного образования [ы], [и]), появились из редуцированных [ъ], [ь] в результате аккомодации под влиянием соседнего средненебного согласного [j] и перед гласным [и]. При этом редуцированные [ъ], [ь] среднего подъема стали редуцированными верхнего подъема [ы], [и] и в качественном отношении приблизились соответственно к [ы], [и], но количественно они не изменились — остались редуцированными (сверхкраткими).

Редуцированный [й] возник из сочетания \*jъ на стыке двух морфем, напр.: **новын** [новый] < \*novъjъ (-jъ — форма им.-вин.п. ед.ч. м.р. указательного местоимения: j- — основа, -ъ — окончание).

### Позиции редуцированных ы, и

Сильные позиции	Слабые позиции
1. Под ударением: <u>мыж</u> .	1. На конце слова: <u>краи</u> .
2. Перед конечным и < jъ: <u>доврыи</u> .	2. Перед слогом с гласным полного образования: <u>вижмъ</u> , <u>гостикъ</u> .

**Образец. Чѣстиж** [ч'ѣстио] (тв.п. ед.ч.), рус. *частью*.

[и] — 1) гласный, неполного образования (редуцированный), нелабиализованный, чистый, переднего ряда, верхнего подъема; 2) в слабой позиции, так как находится перед слогом с гласным полного образования; 3) позиционная разновидность <ъ>; 4) возник в результате аккомодации под влиянием последующего [i].

**Невьсныи, одѣяник, ѿвѣща кмоу гавивѣи са, тьмьници, виж, крѣстияни, равни, зълыа, съ льстию, нечистиы, тѣщаникмъ, вънѣдеші, приближиса, пѣнниа, питомыи, доврѣиши, оученикы, посажденик, пианъ, съ данию, оупитаныи, чръная паполома.**

Были ли редуцированные [ы], [и] в древнерусском языке (до XI в.) самостоятельными фонемами, или они представляли собой позиционные разновидности редуцированных **ѣ** и **ь**? Ответ обоснуйте.

148. Найдите слова с двумя сильными (п.1), с двумя слабыми (п.2) редуцированными.

1. **Пришьльць, вражьскъ, жьрьць, шыствие, влъкъ.**
2. **Подъшьва, съмъртъ, създати, вражьскъ, пьръстень.**

### § 23. Падение редуцированных. Следствия падения редуцированных

149. Определите позиции редуцированных в приведенных словах. См. таблицу «Позиции редуцированных». Охарактеризуйте судьбу редуцированных гласных.

☞ При выполнении задания необходимо в каждом случае обращаться к соответствиям в современном русском языке.

♯ К X—XI вв. усилились различия в произношении слабых и сильных редуцированных — происходил процесс **падения редуцированных**.

В **слабой** позиции редуцированные ослабевали и исчезали, что отражалось в пропуске и смешении их на письме.

В **сильной** позиции редуцированные гласные усилились и совпали позже с гласными полного образования (что получило названия «вокализация», «прояснение редуцированных»). В древнерусских памятниках это находило отражение в смешении и замене **ъ, ь** буквами **о, е**.

**Образец.** **Днь, дь-нь.** В слогѣ **дь-** на месте сильного редуцированного **ь** в IX в. начинает произноситься [e], ср. рус. *день*. Доказательством наличия в древнерусском слове редуцированного **ь** является беглость гласного [e] в русском языке: *день* — *дня*. В слогѣ **-нь** слабый редуцированный **ь** исчезает. В современном русском языке буква **ь** не обозначает звука, а является показателем мягкости согласного [нʹ].

**Шьдъше, събра, съ нимь былъ, къ мьнѣ, пѣтънѣць, вьсь, отъ сръдьць, сладъкъ, истиненъ еси пѣти божию, ср. истиннѣ, избьрахъ, сътвори съ мънож.**

**?** Сохранился ли закон открытого слога после падения редуцированных **ъ** и **ь**? Изменилась ли фонетическая структура слога?

⊗ 150. Почему термин «*падение редуцированных*» считается условным?

151. Определите позиции редуцированных в приведенных словах. Охарактеризуйте судьбу редуцированных.

♯ Редуцированные [ы], [и] в сильной позиции совпали с [ы], [и]. В русском языке в некоторых формах они, как и редуциро-

ванные **ъ, ь**, в сильном положении перешли в **о, е**: **младыи** — *молодой*, **вольшии** — *большой*. В слабой же позиции редуцированный **й** утрачивался и на письме стал обозначаться буквой **ь**, не имеющей звукового значения и указывающей на наличие [j] после согласного: **имѣнык** [им'ѣн'іе].

**Тъщаникъ, зълыи, мыкши, хоуленик, вѣдныи, знаменик.**

📖 152. Прокомментируйте высказывание Ф.И. Буслаева: «Уже в древнейшую эпоху русские произносили буквы **ъ** и **е** как *о* и *е*: потому писец Остромирова евангелия, по русскому выговору, пишет: **сотъникъ** вм. **сѣтъникъ**, **пришедъи** (пришедший) вм. **пришьдъи**; твор.пад. ед.числа муж. и ср. родов на **-омь** вм. **-ѣмь**; напр., **гласомъ, родомъ, словомъ**. В Изб. Свят. 1073 г. **кото** вм. **къто**; в Мстисл. ев. 1125—1132 г. **пришедъ** вм. **пришьдъ**; в Добрил. ев. 1164 г. **писецъ, перьсты, весь, предо, со**, вм. **письць, прьсты, вьсь, врьдъ, съ**» (Буслаев 1959, с. 53—54).

153. Дайте фонетическое объяснение различным написаниям одних и тех же слов в древнерусских памятниках. Приведите к каждому случаю соответствия из современного русского языка.

**Образец.** **Ишьдъ — ишъдъ.**

Различные написания слова отражают изменение редуцированного **ь** в сильной позиции. Написание **ъ** и **ь** в этом слове было традиционным, в живой же речи после [шʹ] произносился [e]. Это объясняет смешение букв **ъ** и **ь**, хотя правильным было употребление в этом слове (до X в.) буквы **ь** (так как в русском слове на месте **ь** произносится [e], означаемый буквой *е*: *шедший*).

☞ Различные написания одних и тех же слов с редуцированными отражают процесс падения редуцированных (в X—XI вв.).

**Мьртвыи — мьртвыи, вьрвь — вьрвь, мънози — мнози, шьль — шель.**

**Безаконии — безаконьи, небесьныи — небесьнѣи, гвоздѣи — гвоздѣи, вьктъ — вьктъ.**

? 1. Объясните, почему в древнерусских памятниках XI—XII вв. встречаются различные написания одного и того же слова, напр.: **врѣвь** — **врѣвьь**, **чрънѣ** — **чрънѣь**.

2. Почему в западнорусских говорах на месте [о] перед [j] произносится [ы], напр., в словах: *м[ы]ю, р[ы]ю, молод[ы]й*?

154. Найдите «неправильные» употребления букв **ѣ** и **ь**. В каких позициях это наблюдается? Объясните их «неправильность»? Какой процесс отражается в смещении буквы? Связан ли он с живым произношением писцов?

**Писочекъ, восемьъ рублевъ, богатѣство, денегъ.**

155. Дайте исторический комментарий произношению и написанию современных прилагательных мужского рода *больной, рыжий, красный, плохой, ветхий*.

156. Определите, в каком слове в древнерусском языке был **ѣ** (п. 1), в каком — **ь** (п. 2).

1. Локоть, нос, лоб, дом, нога.

2. Забвение, сотру, кроха, лгать, проткну.

157. В каких современных словах между согласными в древнерусском языке был редуцированный (п. 1), а в каких — не было (п. 2)?

1. Серп, остров, замкну, толкать, сладок.

2. Березка, лавка, хлад, сучок, ров.

### ***1. Изменение слоговой структуры слов в древнерусском языке***

158. Разделите на слоги древнерусские слова. Прокомментируйте действие закона открытого слога: расставьте коэффициенты звучности. Объясните расположение согласных в слоге (если их несколько). Сравните с соответствующими словами древнерусского языка в эпоху до падения редуцированных. В чем их отличие?

**Тѣмъ, любимъ, столъ, свѣтъ, всѣхотѣша, расъпря, възѣмше.**

? Почему в результате падения редуцированных закон открытого слога утратил свою актуальность?

159. Разделите на слоги слова из данного предложения. Объясните сочетаемость согласных и гласных в слоге. Сравните данные слова с соответствующими словами древнерусского языка в эпоху до падения редуцированных. В чем их отличие?

**Богатъ възглаголетъ — вси молчат и вознесутъ слово его до облакъ; а ѹбогини възглаголетъ — вси на нь кликнутъ.** (Моление Даниила Заточника)

? Почему в результате падения редуцированных потерял актуальность закон слогового сингармонизма?

160. Выделите окончание в словах. Почему его называют «нулевым»? Почему оно появилось в результате падения редуцированных? Какое значение оно выражает в каждой группе форм слов?

1. **Мужь, волкъ, плачь, человѣкъ, онъ, самъ.**

2. **Новъ, богатъ, щедръ, крѣпокъ, пиюшь.**

3. **Ольжинъ, Ярославъ.**

? На основе приведенных слов докажите, что нулевое окончание в древнерусском языке стало **грамматическим** явлением.

161. Укажите морфемы, в которых выпали редуцированные. Объясните, почему.

1. **Носить, стыдить ся, водять, теряеть, топить.**

2. **Писалъ, продавалъ, бывалъ, смыслилъ.**

3. **Русьскыи, дѣтскыи, княжьскыи, братъство, мнѣножьство, клѣтѣька, дружьныи, страшьныи.**

? 1. В каких случаях на месте древнерусского суффикса **-ьск-** появился суффикс **-ск-** и в каких — **-еск-**? Ср.: *братский, человеческий*.



2. Объясните, как появились суффиксы *-ство* и *-ество* (*родство, качество*) на месте древнерусского суффикса *-ьств(о)*?

## II. Появление беглых гласных [o] и [e]

162. Определите позиции редуцированных. Укажите, в каких словах редуцированные выпали. Объясните, почему. Определите формы слов. Расскажите, как в беглости гласных отразилась различная судьба редуцированных в зависимости от их позиции в слове.

1. **Львь** — **льва**, **сьнъ** — **сьна**, **коуцькъ** — **коуцька**, **локъть** — **локътя**.
2. **Ўзькъ** — **ўзька**, **гладъкъ** — **гладъка**, **сильнъ** — **сильна**.

☼ 163. Определите внутреннюю форму термина «беглые (гласные)». Как вы думаете, удачный ли это термин?

164. Определите формы слов, укажите беглые гласные. Чем объяснить, что беглость гласных распространилась не только в словах, в которых были **ъ, ь**, но и в словах, в которых исконно были **о** и **е**? На примере слов п. 1 расскажите, в чем суть закона аналогии. Можно ли говорить о словах п. 2, что беглость гласных в них возникла по аналогии с другими словами?

1. **Потолокъ** — **потолъка**, **ледъ** — **льда**, **ровъ** — **ръва**, **камень** — **камя**.
2. **Шпаргалка** — **шпаргалок**, **зажигалка** — **зажигалок**, **кокетка** — **кокеток**, **каска** — **касок**, **танец** — **танца**, **розетка** — **розеток**.

? Прокомментируйте высказывание: «Беглость гласных превращалась из фонетического явления в морфологическое» (Иванов 1990, с. 171). Почему говорят о *морфологизации* чередования [o] и [e] с нулем звука?

☼ 165. Объясните, почему отсутствует беглость гласных в приведенных словах. Ср. *молодец* — *молодца*, *творец* — *творца*.

Кузнец — кузнеца, наглец — наглеца, жрец — жреца, хитрец — хитреца.

? 1. Чем объясняется наличие в современном русском языке беглых гласных *о, е*, напр., в словах: *сто* — *пятьсот*, *беден* — *бедный*, *замочек* — *замочка*. Почему по беглости *о, е* в современном русском языке можно определить, какие гласные были в древнерусском языке: **ъ** или **ь**, **ъ** или **о**, **ь** или **е**?

2. Дайте объяснение с исторической точки зрения правилу русской орфографии: «Правописание гласных в суффиксе можно проверить склонением: если при склонении гласная суффикса выпадает (*сыночка, хлеба*), то пишется суффикс *-ек, -ец*; если сохраняется (*дождика, лужицы*), то — суффикс *-ик, -иц-*».

166. Прочитайте текст, переведите его. В написании каких слов отражается процесс падения редуцированных? Какие отступления от исконного употребления редуцированных в словах отмечаются? Какие новые функции **ъ** и **ь** отражены в написаниях этих слов?

**Тъгда же блаженный отецъ нашъ Феодосий поставленъ высть презвѣтеръмъ повелѣниемъ преподобнааго Антония и бѣ по вся дньи божьствнѣю слѣжбѣ съвѣршая съ всякимъ съмѣрениемъ, бяше во кроткъ нравъмъ, и тихъ съмысльмъ, и простъ ѹмъмъ, и дѹховныя всея мѹдрости испълненъ. (Житие Феодосия Печерского)**

⌚ *Историческая справка.*

«Феодосий Печерский (?—1074 гг.) — преподобный, игумен Киево-Печерский, первый учредитель иноческого общежития в русских монастырях. Феодосий был принят в Киеве и пострижен Антонием. Высокие духовные подвиги преподобного Феодосия настолько выдвинули его из ряда других братьев, что Антоний назначил игуменом Феодосия, несмотря на то, что ему было не более 26 лет. С самого начала своего игуменства он принялся за устройство монастыря. По просьбе Феодосия ему был прислан из Царьграда список устава Студийского монастыря, который и

был положен в основание жизни в Печерской обители» (Карамзин т. 1, гл. 3).

167. Прочитайте, переведите. Напишите этот текст в соответствии с орфографическими традициями древнерусского письма X—XI вв. Укажите, в каких словах отражен процесс падения редуцированных.

**Не скотъ въ скотѣхъ коза; ни звѣрь въ звѣрѣхъ ожь; ни рыба въ рыбахъ ракъ; не мужъ в мужехъ, иже кимъ своя жена владѣеть...** (Моление Даниила Заточника)

### III. Появление новых групп согласных

168. Прочитайте слова. Отметьте слоги, в которых редуцированные выпали. Какие сочетания согласных появились? Возможны ли они были в эпоху до падения редуцированных?

**Образец.** Палѣка. Редуцированный ѣ в слабой позиции выпал, появилось новое сочетание согласных лк, невозможное до падения редуцированных.

**Долѣго, замѣкнути, лѣжка, низѣкии, близѣка, сладѣка, шѣдѣши, порядѣка.**

169. Подчеркните сочетания согласных, возникшие в результате падения редуцированных. Почему они были невозможны до падения редуцированных? Какое влияние на предшествующий согласный оказывал *j*? Почему невозможны были сочетания дд, тт?

**Свинѣа, сѣдѣа, соловѣи, братѣа, сладостѣю, радостѣю, крѣвьѣю.**

**Сѣдѣло, тѣлѣти, мѣтѣла.**

170. Затранскрибируйте слова. Объясните фонетические изменения в них. По какому признаку произошла ассимиляция согласных в этих словах? Чем она вызвана?

**Образец.** Сѣ горы [з-з] (ассимиляция по звонкости).

Редуцированный ѣ выпал, в результате рядом оказались два согласных [сз] > [зз], которые уподобились по звонкости — ассимиляция по звонкости.

**Просѣва, лавѣка, кѣнижка, вѣторыи, сѣ дороги, ѣзѣкии, сѣгорѣти, сѣ женою, сѣжечи, ровѣнии, лѣтѣнии, ѣмѣнии, правѣда, сѣтихати, сѣшити.**

Какой новый синтагматический закон в слоге возник после падения редуцированных?

171. Объясните фонетические изменения в словах. Чем они вызваны? Отразились ли эти изменения на письме?

**Кѣдѣ** > где, **сѣдѣсь** > здесь, **вѣсѣдѣ** > везде.

**Сѣдоровѣ** > здоров, **лѣзѣница** > лестница.

**Бѣчела** > пчела, **сватѣва** > свадьба.

172. Дайте исторический комментарий русской орфограмме «Прописание глухих и звонких согласных» (*траѣка — траѣа*).

173. Затранскрибируйте слова. Объясните фонетические изменения в них. Почему произошла диссимиляция согласных в этих словах?

**Мѣкѣкъ, лѣгѣкии, кѣто, чѣто, конѣчно.**

174. Объясните написание подчеркнутых согласных и сочетаний согласных в словах из памятников древнерусской письменности. Что они отражают? Почему такие написания были возможны в то время? Возможны ли они сейчас?

1. **Черѣсѣ рекѣ, вѣщисленое, вѣ-щисла, зѣ братом, миритѣца, не зѣдѣмавѣ, зѣдѣ, чрѣсѣ море, иѣѣленѣе, вылѣѣсти, вѣзаконий, и-Щѣрнигова, зѣврати, иѣѣщи, зѣади, вѣ сорома, затѣхлосѣ, возроѣши, потѣпершис, вѣнчатѣца.**

2. **Мѣхѣки, маѣхосѣрдѣ, мѣкѣкѣхъ, хѣто, хѣ Кѣевѣ, хѣ подоловскон, хѣ томѣ, дѣхѣтѣю.**

175. Затранскрибируйте слова. Подчеркните сочетания согласных, которые появились после падения редуцированных. Какие фонетические процессы произошли в этих словах?

1. **Сърдыце, стълнце, радостно, үстъныи, поздыно, чьстъныи.**
2. **Дъхорь** (ср. дъхнѹти, первонач. 'пахнувший (зверь)') > хорь, **истъва** (ср. нем. *Stube*) > изба, **ни стъги** (стъга 'дорога') > ни зги, **четвертька** > четверка, **чъбанъ** (ср. родств. *кубок, кубышка*) > жбан, **дъскотъртъ** (ср. *дъска*) > скатерть, **полъвътора** > полтора.

176. Прочитайте. Восстановите ступени фонетического развития данных слов, сопоставив с исходными словами. Сохранились ли сейчас связи этих слов с родственными словами?

Кочегар (← кочерга), склянка (← стекло), гончар (← **горныць** (горшок)), Псков (← плес), берцовая (← бедро), Брянск (← дебри).

177. Определите, какие процессы произошли в результате падения редуцированных в данных словах. Напишите слова по-древнерусски.

Вкусно, пруд, ловко, сделал, ложка, належке, звездный, гол, двурушник, плел, жесткий, стихать.

? Одинакова ли судьба слов *женитьба* и *свадьба* в русском языке?

178. Дайте исторический комментарий орфограмме русского языка «Правописание непроезжих согласных» (*сердце* — *сердечный*).

#### IV. Изменение согласных в конце слова

179. Запишите древнерусские слова, подчеркните редуцированные в слабой позиции. Приведите соответствующие русские слова. Какие фонетические изменения произошли? Почему?

**Үмьрлѣ, жеглѣ, замьрлѣ, неслѣ, пеклѣ, моглѣ, везлѣ, съхлѣ, моклѣ.**

180. Объясните фонетические изменения в словах, вызванные падением редуцированных.

1. **Огнь** > огонь, **Үгль** > уголь, **плѣснь** > плесень, **веслѣ** > весел, **пѣсня** — песен, **вѣтрѣ** > ветер, **осмь** > восемь.
2. Жизнь, простореч. [жыс'], рубль, простореч. [руп'], журавль, диал. [жураф'].

181. Прокомментируйте чередования в словах.

Уголь — угля, земля — земель, ветер — ветра, капля — капель, вихор — вихра, тесен — тесна, сестер — сестра, хитер — хитра.

? Чем объясняется сохранение сочетаний согласных на конце слов: *рубль, журавль, смугл, добр, волн, игр*?

182. Дайте комментарий написанию слов из древнерусских памятников.

**Възмездѣ, изыде, з вѣла озера, в-ызвѣ, медъ въ вчелках, с виваномъ, льяша, в ынѣискоую, не сдравить, храворѣ, в ынѣ днь, үски, з дѣтъми, из ыных, рѣтко, солѣ, в-ынѣ законѣ, повѣгоста з двора, и-землѣ, сыскати.**

- ? 1. Были ли гласные [и] и [ы] в древнерусском языке самостоятельными фонемами? Обоснуйте ответ. По каким признакам они отличались?
2. Укажите, после каких согласных употреблялись гласные [и] и [ы].

183. Объясните фонетические изменения в современных словах.

Немецкий, рыбацкий, сыграть, сызнова, учиться, лестница, гребня (гребень), Свешников.

#### V. Появление новой фонемы <ф> — пары <в>

184. Прочитайте, ответьте на вопросы.

♪ Губно-зубной [в] на конце слова или перед согласным после падения редуцированных оглушался в парный [ф]. Звук [ф]

в восточнославянских языках появился только на конце слова и перед согласным как парная звонкому [в]. Позднее он встречается и в других позициях — перед гласными. Это означало, что появилась новая фонема <ф>.

- ? 1. Был ли звук [ф] в праславянском языке? В живой древнерусской речи? Какой звук древнее — в заимствованных греческих словах (*философия*) или в исконно русских словах (*короф, корофка*)?
2. Расскажите о происхождении звука [ф] в русском языке.
3. В каких позициях звук [в] оглушается в [ф]? Отражается ли это изменение в современной русской орфографии?
4. Почему [ф] является признаком иноязычных слов лишь в положении перед гласными и сонорными? Ср. *фартук, фонарь, фабрика, асфальт, сфера, флора, фауна*.

185. Прокомментируйте написание слов в древнерусских памятниках. Почему на месте *в* писали *оу, у*, а на месте *оу, у* — *в*? Каким был звук [в] по месту и способу образования?

*У добрых* (ср. *в добрых*), *вже* (ср. *уже*), *усѣм* (ср. *всѣм*), *оу верьху* (ср. *в верьху*), *праоуда, оустрѣтоша, оузяти, уздоумалъ, навчи, заоутра*.

? Ср. слова в русском, украинском, белорусском языках: *травка* — *травка* — *траўка*, *коров* — *коров* — *кароў*, *девка* — *дівка* — *деўка*. Сделайте вывод об истории звука [в] в русском, украинском, белорусском языках после их разделения.

186. Дайте историческое объяснение диалектному произношению приведенных слов.

[о́хцы], [д'э́хка], [д'е́ўка], [марко́ўка], [д'ир'е́ўн'а], [мно́г д'ало́ў], [в'иро́ўка], [н'и спа́ўшы].

187. По какому признаку можно определить, что приведенные слова (п.1) являются неславянскими по происхождению? Сравните пары слов (п.2). Чем объясняется наличие вариантов

имен? Почему в народном разговорном языке [ф] заменялся звуком [п]?

- ? 1. Февраль, фонарь, порфира, финик, Филипп, фарисей, арифметика, софа, амфитеатр.
2. Степан — Стефан, Аграфена — Агриппина, Афанасий — Опанас, Прокофий — Прокопий, Иосиф — Осип.

## VI. Редуцированные *ъ, ь* в сочетаниях с плавными

188. Укажите слово, в котором отражено «второе полногласие».

В древнерусском языке были сочетания плавного с редуцированным *trьt, trьt, tlьt, tlьt*, которые в древнерусском и старославянском языках совпадали. В **сильной** позиции во всех восточнославянских языках результаты изменений сочетаний плавного с редуцированным совпали: редуцированные вокализовались в [e] или в [o].

В **слабой** позиции в восточнославянских языках они изменились по-разному. В русском языке происходила утрата редуцированного: *кръвь* > *кровь* (им.п.), *въ кръви* > *во krwi* (м.п.) (позже эти основы выравниваются). В белорусском и украинском языках плавный становился слоговым, и для устранения слоговости перед плавным или после плавного вставлялся гласный [ы] или [и] (укр. *кирвавый*, бел. *кывавый*).

Одним из результатов падения редуцированных является «**второе полногласие**» (А.А. Потехня), которое заключается в том, что сочетания *ѡр, ѡл, ѡр* между согласными изменяется в *оро, оло, ере*, а не в *ор, ол, ер*, напр.: *вєрєвка* < *вьрвь* (ср. *вєрвь*).

«Второе полногласие» возникало, когда в следующем слоге слабый *ъ, ь* выпадал, а плавный в период падения редуцированных получал слоговой характер: *вєрѣх* (< *вьрхъ*), но: *вєрху* (*вьрху*).

Этот процесс был характерен для северо-западных (новгородских, псковских и др.) говоров. В современном литературном языке «второе полногласие» отмечается лишь в словах, пришедших из диалектной речи: *остолоп, веревка* и др.

Веревка, болото, берег, берет, огородить, сумерки, чернец, посолонь ('с востока на запад').

189. Объясните, как появилось в приведенных словах «второе полногласие».

**Бъ Торожькѹ** (вм. Тържькѹ), **черенцемъ** (вм. черьнемъ), **череньци**, **безмолвия** (вм. безмолвья), **Поволожье**, **молви** (вм. мълви), **веревныа недѣла**, **поверѣгши** (вм. повьргъши), **вереше** (вм. вьршь).

190. Укажите слова, в которых отражено первое полногласие.

Поволожье, молонья, колоть, сумеречный, бестолочь, веревка, остолоп, белена.

191. Дайте этимологический анализ приведенных слов. Объясните явление второго полногласия в словах.

Молонья, ср. др.-прус. *mealde* 'молния', др.-сканд. *myln* 'огонь'.

Бестолочь < без + **тъльчъ** 'смысл, разум, толк' < **тълакъ**.

Остолоп < **остълапѣти** 'стать столбом от изумления или страха' < **стълапъ**, ср. лит. *stulbas* ('столб'), латыш. *stūlbs* 'столб; голень, икра', диал. *остолбень* 'остолоп' > *остолбенеть*.

Белена, ср. нем. *Bilme* 'белена, дурман'.

192. Прочитайте отрывок из «Повести временных лет», переведите его.

Проанализируйте, как отразился процесс падения редуцированных в этом тексте. Выпишите по 3 слова, в которых: а) пропущены этимологические **ъ** и **ь** в слабой позиции; б) на месте сильных редуцированных написаны **о** и **е**; в) написан **ъ** на месте этимологического **о**; г) присутствуют этимологические **ъ** и **ь** в слабой позиции. Обозначали ли **ъ** и **ь** звуки в словах, в которых они отмечаются в слабой позиции? Почему они употреблены в этих словах?

**Въ лѣто 6370. Изъгнаша варяги за море, и не даша имъ дани, и почаша сами в себѣ володѣти, и не бѣ в нихъ правды, и вѣста родъ на родъ, и быша в нихъ ѹсобицѣ, и воевати почаша сами на ся. И рѣша сами в себѣ: «Пощемъ себѣ князя, иже бы володѣлъ нами и сѹдилъ по правѹ». И идоша за море къ варягомъ, к рѹси. Сице бо ся звахѹ тѣи варязи рѹсь, яко се друзии зовѹтся свие, друзии же ѹрмане, антъгляне, друзии гъте, тако и си. Рѣша рѹси чюдъ, словѣни, и кривичи и весь: «Земля наша велика и обилна, а наряда в ней нѣтъ. Да поидѣте княжити и володѣти нами». И изъбрашася 3 брата съ роды своими, пояша по себѣ всю рѹсь, и придоша: старѣйший, Рюрикъ, сѣде Новѣгородѣ, а дрѹгий, Синеусъ, на Бѣлѣ-озерѣ, а третій Изборъстѣ, Трѹворѣ. И от тѣхъ варягъ прозвася Рѹская земля, новѹгородьци, ти сѹтъ людье новѹгородьци от рода варяжьска, преже же быша словѣни. (Повесть временных лет)**

Какое значение имеет слово **рѹсь** в тексте? А слово **варягъ**? Что обозначает слово *варяг* в современном русском языке? Какова его семантическая история?

⌚ *Историческая справка.*

«Начало Российской Истории представляет нам удивительный и едва ли не беспримерный в летописях случай. Славяне добровольно уничтожают свое древнее правление и требуют Государей от Варягов, которые были их неприятелями. Везде меч сильных или хитрость честолюбивых вводили Самовластие (ибо народы хотели законов, но боялись неволи): в России оно утвердилось с общего согласия граждан: так повествует наш Летописец» (Карамзин, т. 1, гл. 4).

Варягами называли на Руси выходцев из Скандинавии, объединившихся в вооруженные отряды для торговли и разбоя, нередко оседавших на Руси и служивших в княжеских дружинах (Ожегов, Шведова 2003, с. 67; Виноградов 1999, с. 858). Ср. ср.-лат. *varangus* 'телохранитель, воин из наемной стражи византий-



ских императоров', др.-сканд. *váringr, væringr*, от *vár* 'верность, порука, обет, т.е. союзники, члены корпорации' (Фасмер 1986, т.1, с. 276).

Описанная в «Повести временных лет» легенда о приглашении варягов «**княжить и володѣти**» сохранилась и в современном употреблении слова *варяг* (разг., шутил.) в значении 'посторонние люди, приглашенные для помощи, усиления чего-нибудь' (Ожегов, Шведова 2003, с. 67).

## ФОНЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ В ОБЛАСТИ ГЛАСНЫХ ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ РЕДУЦИРОВАННЫХ

### ? Контрольные вопросы

1. Когда закончился процесс падения редуцированных в древнерусском языке?
2. В чем суть процесса падения редуцированных?
3. Какие изменения произошли в структуре слога в древнерусском языке после падения редуцированных?
4. Каковы причины появления чередования [o] и [e] с нулем звука? Почему это чередование является грамматическим?
5. Какие новые группы согласных появились после падения редуцированных?
6. Приведите примеры ассимиляции согласных по звонкости, глухости, твердости, мягкости, диссимиляции согласных после падения редуцированных.
7. Каким изменениям подвергались согласные в конце слова после падения редуцированных?
8. Каковы причины появления новой фонемы <ф>?

### § 24. Третья лабиализация, или переход *e > 'o*

193. Объясните фонетические изменения в словах. Укажите, в каких словах произошла первая и вторая лабиализации.

♠ Для древнерусского языка было характерно изменение [e] в [‘o] (лабиализация<sup>8</sup>), отличавшее его от других славянских языков. Выделяются три лабиализации.

**Первая лабиализация** происходила при изменении праславянского сочетания \**el* в восточнославянских языках. Еще до образования полногласия исконное сочетание \**el*- перешло в \**ol* в результате влияния твердого лабиализованного согласного [l] на [o], затем вторичное \**ol*, как и первичное \**ol*, образовало полногласное сочетание: \**el* > \**ol* > \**olʷ* > \**olъ* > \**olo* > **оло**. Напр.: **волоку**, ст.-сл. **влѣци**.

**Вторая лабиализация** происходила в восточнославянских языках в начале слова: **одинъ**, ср. ст.-сл. **кдинъ**, чеш. *jeden*; **озеро**, ср. ст.-сл. **кзеро**; **Олена**, ср. ст.-сл. **Ѣлена**.

Осень, молоко, Омельченко, полоскать, Ольга (сканд. *Helga*), молотъ, Остап (Евстафий), ожели (ежели), полова, олень.

194. Укажите, как произносились данные слова в древнерусском языке XI в. Как произносятся сейчас? Затранскрибируйте первые две пары древнерусских слов и соответствующие им современные слова. Укажите различия в их произношении.

<sup>8</sup> Этот процесс назван *лабиализацией*, потому что [e], переходя в [o], лабиализуется.

**Сестра — сестры, слеза — слезы — слезъ, озеро — озе-  
ра, несемъ — несете — несеть, береза, теплыи, копье, уче-  
ныи, ледъ, мелъ, лице.**

195. Объясните изменения [e] в [’o]. Укажите условия этих изменений.

♣ **Изменение [e] в [’o]**, или **третья лабиализация**, проис-  
ходило в определенных условиях:

- а) под ударением;
- б) в положении после мягкого согласного перед твердым или после мягкого согласного на конце слова — t’at, t’a;
- в) [e] по происхождению восходил к [e], [ь], но не к [ě] (†).

Процесс изменения [e] в [’o] начался не ранее XII в. В поль-  
зу этого говорит то, что этот процесс происходил:

- а) после вторичного смягчения согласных, поскольку мягкость предшествующего согласного была обусловлена последую-  
щим гласным переднего ряда [e];
- б) после падения редуцированных, так как в [’o] изменился и [e], возникший из редуцированного ь в сильной позиции.

Процесс перехода [e] в [’o] прекратился в XIV—XVI вв.

Веселый, сел (р.п., мн.ч.), тек, мед, ружье, сестер, кольцо, вел, орел, черный, лен, огонек, умен, перышко, елка, белье, лег-  
кий, ведра (им.п., мн.ч.), пенек, ежовый.

- ? 1. Может ли буква *ě* использоваться для обозначения без-  
ударного гласного? Почему в слове *ежовый* пишется *о*?
2. Когда происходил процесс перехода [e] в [’o]?

196. Прочитайте, поставьте ударение в словах. Укажите позицию удар-  
ного гласного [o]. Назовите условия перехода [e] в [’o].

**Образец.** **Вѣдѹ — вѣлъ** [в’ол].

**Печь — пекъ, несѹ — несъ, тепло — теплый.**

**Идете, медъ, свежо, лицо, яйцо, копье, землю, душою.**

**Песъ, темный, денекъ, орелъ.**

? 1. На каком основании можно утверждать, что переход [e] в [’o] произошел не ранее, чем в XII в.?

2. Каким образом изменение [e] в [’o] связано с процессом падения редуцированных?

3. Какой факт позволяет говорить о том, что переход [e] в [’o] произошел после падения редуцированных? Почему в этом случае можно говорить об относительной хронологии?

197. Объясните, почему в одних словах произошла третья лабиали-  
зация, а в других — не произошла.

Перо — перья — перышко, весна — весны (мн.ч.), плели — плел, несѹ — нес, Степан — Степа, ученик — ученый, жечь — ожог, ожѣг, растереть — растер, пестреть — пестрый.

? Почему слова *ожог*, *ожѣг* пишутся по-разному? Сформулируйте правило правописания этих слов. Отражает ли написание этих слов процесс третьей лабиализации?

198. Объясните, как в приведенных примерах из памятников отра-  
жается процесс изменения [e] в [’o].

**Многими шолкы; подъ жонками повозъ возити; не ѹпо-  
доблюся жорновом (Мол.ДЗ); погасъ съ жомчюго“ (Дух.  
Дм.Д.); а моужики и жонкы встѣ нагы (Хож.АН); поучение  
чол безпрестанно; а инои томнои; масло сщнное нашолъ; на  
ѡцовъ свонх; неѹчоные люди; волчонки вскоча завыли (Жит.  
Ав.); ещо посла“; десятеры жорновы (Там.кн.); жогъ, чор-  
ный, сола, рѹбловъ, на сомъ Поморьи, приходъ, межою, кѹп-  
цовъ, старцомъ.**

? 1. Была ли в древнерусском алфавите буква *ě*?

2. М.В. Ломоносов в «Российской грамматике» слова *всѣ*, *нѣс*, *землѣю* писал так: *всѣо*, *ниос*, *землюю*. Какую функ-  
цию выполняет буква *i* в таких написаниях? Кто придумал букву *ě*?

199. Объясните различную судьбу звука [e] перед шипящими и [ц].

♣ Изменение [e] в [’o] происходило только перед твердыми согласными. Шипящие [ж, ш] отвердели приблизительно в XIV в., когда изменение [e] в [’o] было живым процессом. Поэтому перед новыми твердыми шипящими [ж, ш] произносился [’o], как перед исконно твердыми согласными.

Звук [ц] отвердел лишь к XVI в., когда изменение [e] в [’o] перестало быть живой нормой.

1. **Живеши, несеси, дешево, лепешка, грабеж, молодежь.**
2. **Отец, конец, молодец, сердце** (мн.ч. р.п.).

? Почему на основе данных примеров можно утверждать о том, что в период XIV—XVI вв. изменение [e] в [’o] перестало быть живым процессом?

♣ 200. Охарактеризуйте употребление букв *e, э, ё, o* в современной русской орфографии, связав эту характеристику с историей звуков [e], [’o].

201. Поставьте ударение в словах. О чем свидетельствуют данные современных северновеликорусских ёкающих говоров. Как вы думаете, во всех ли случаях переход [e] в [’o] был связан с ударной позицией?

[н’осú], [в’оснá], [в’озú], [в-л’осú], [пóл’o], [мóр’o].

202. Объясните, почему в приведенных словах не произошло перехода [e] в [’o]. Укажите причины. Запишите слова, сгруппировав их по семи причинам отсутствия третьей лабиализации.

♣ В современном русском языке отмечаются случаи, когда третьей лабиализации не наблюдалось, хотя все условия наличествуют:

- 1) в словах типа *отец, купец* [ц] отвердел, когда третья лабиализация уже завершилась;
- 2) в более поздних заимствованиях типа *монета, котлета*;

3) в старославянских словах *небо, перст, надежда*: в старославянском языке изменение [e] в [’o] не происходило (ср. др.-рус. *нёбо, напёрсток*, диал. *надёжа*);

4) в словах типа *лето, лес*, в которых [e] восходит к [ě] (†**ѣ**), который к этому периоду еще не совпал с [e];

5) в словах типа *целбный, лестный, женский* согласные [б’], [т’], [н’] перед суффиксами **-ьн-**, **-ьск-** были мягкими и отвердели позже;

6) в словах типа *первый, верх* [р’] поздно отвердел: согласный [р’] был мягким под влиянием последующего редуцированного переднего ряда (мягкость [р’] утратилась раньше перед переднеязычными согласными (*мёртвый*) и позднее перед заднеязычными согласными);

7) в словах типа *ненависть, бездна* приставки *не-*, *бес-/без-* могли соединяться и с другими корнями, начинающимися с мягкого согласного.

Зеркало, творец, протест, нехотя, крещенский, верно, падеж, чернь, женский, птенец, сердце, белка, деревенский, презент, недруг, верх, дармоед, бесполезный, телец, пещера, тело, посредник, бестолочь, логопед, надежда, таблетка, постепенный, нет, передний, верный, билет, перст, нечисть, профессор, тесто, пекло, земский, житие, овец (р.п.), церковь, совершенный, конец, мера, серп, женский, пещера, лента, жертва, место, бытие, смоленский, зеркало.

? 1. Всякий ли [e] может переходить в [’o]?

2. Чем объяснить случаи наличия (*грабеж, дешево, лепешка*) и отсутствия (*смежный, мятеж, брешет*) третьей лабиализации в словах?

203. Определите позицию звука [e] в данных словах. Объясните, почему в этих словах [e] не изменяется в [’o].

♣ Изменение [e] в [’o] не было свойственно старославянскому, церковнославянскому (русифицированному старославянскому) языку.

Падеж (ср. падёж), перст (ср. напёрсток), крест (ср. пере-крёсток), пекло (ср. пёк), вселенная, житие, бытие (ср. житьё-бытьё).

? Как различаются слова по значению: *падеж* — *падёж*, *небо* — *нёбо*, *совершенный* — *совершённый*?

204. Объясните, почему в приведенных словах не произошло перехода [e] в [’o]. Укажите причины. Запишите слова, сгруппировав по шести причинам отсутствия третьей лабиализации. Рядом с каждым словом напишите слово, по аналогии с которым произошла лабиализация.

♪ В современном русском языке отмечаются случаи, когда происходит изменение [e] в [’o], хотя нет условий для его осуществления. Это объясняется действием **грамматической аналогии**:

- 1) в словах типа *щёпки* (после мягкого перед мягким) — по аналогии с *весна* — *вёсны*, *село* — *сёла*;
- 2) в словах типа *звёзды*, *гнёзда* ([e] из [ё] (ѣ)) — по аналогии со словами *весна* — *вёсны*, *село* — *сёла*;
- 3) в словах типа *землёю*, *свечою* (перед мягким согласным [j]) по аналогии со словами твердого варианта — *водою*, *женою*;
- 4) в словах типа *моё*, *твое* по аналогии со словами твердого варианта — *оно*, *то*;
- 5) в словах типа (*на*) *берёзе*, *переплёт* (перед мягким согласным) по аналогии с другими формами этих слов — *берёза*, *переплёт*;
- 6) в словах типа *несёте*, *идёте* (перед мягким согласным) по аналогии с другими формами этих же слов — *несём* (конечный губной рано отвердел), *несёшь*, *идём*, *идёшь*.

**Образец.** *Щёпки* (= *вёсны*) — 1-я причина.

Землею, в полете, идете, пенечек, на твоём, мешочник, поете, свечою, на самолете, подождете, тенечек, в отчете, душою, прибережете, на подъеме, свое, кольцо, звезды, шоферишка, плетете, щечки, дешевенький, стебелечек, увлечешься, режиссеришка, отечный, в моем, далекий.

205. Объясните, почему в приведенных словах произошло изменение [e] в [’o], хотя условий для этого нет.

1. Несёте, поёте, плетёте, везёте (ср. несёшь, несёт).
2. Свечой, землёй, душой.
3. Звёзды (**звѣзда**), гнёзда (**гнѣздо**), ведра (**вѣдро**).

♣ 206. Прочитайте отрывки из произведений русских поэтов XIX в. Как следует читать выделенные слова? Отражено ли в их написании живое произношение того времени? Чем объясняется такое произношение в этих текстах?

1. Когда в товарищах согласья нет,  
На лад их дело не *пойдет*. (И.А. Крылов)
2. И вот к себе *зовет*  
Медведя он с лисою на совет. (И.А. Крылов)
3. С потоком благодарных *слез*  
В последний раз с полунебес  
На мир земной она возрела. (В.А. Жуковский)
4. На холмах пушки, присмирев.  
Прервали свой голодный *рев*. (А.С. Пушкин)

207. **Обобщим.**

Запишите приведенные слова, сгруппировав их в зависимости от трех лабиализаций. Объясните фонетические изменения в них.

Олово, пережег, полоскать, изжога, заодно, бечевка, молочный, пошел, обмолот, заозерный, оленевод, молодой, растер, сверчок, одинаковый, увлекся.

## § 25. История звука, обозначаемого буквой ѣ («ять»)

208. Дайте транскрипцию приведенных слов. Как произносился [ё] (ѣ) в древнерусском и старославянском языках? Дайте фонетическую характеристику звука [ё] (ѣ).

**Образец.** Хлѣвъъ, др.-рус. [хлѣбъ], ст.-сл. [хлѣбъ].

Хлѣвъъ, стѣна, свѣтъ, дѣло, снѣгъ, звѣрь, дѣлати, водѣ.

209. В.В. Иванов пишет: «Этимологически правильное употребление ѣ возможно в тех случаях, когда для писца она ассоциировалась с особым звуком» (Иванов 1990, с. 191).

Прочитайте отрывок из «Лаврентьевской летописи». В каких случаях отмечается «этимологически правильное употребление ѣ»?

Половци же оуслышавше ихъ ѿшедши<sup>х</sup> гнаша ѿтан к перетаславлю и взяша всѣ города по сѣлѣ и оу перетаславлѣ вишася весь день володимѣръ же глѣбовичъ видѣ ѿстрогъ взимае<sup>н</sup> выѣха из города к ни<sup>м</sup> в малѣ дружинѣ. (Лаврентьевская летопись)

210. М.В. Ломоносов в «Российской грамматике» (§ 104) пишет о различиях звуков ѣ и е: «слух требует в е дебелисти, в ѣ тонкости» (*дебелость* 'полнота, крепкость'). Прокомментируйте высказывание М.В. Ломоносова.

А.П. Сумароков, писатель XVIII в., писал, что различие в произношении звуков ѣ и е в языке Москвы стиралось: «Мне труднее многих научиться было различать ѣ от е». Объясните, почему.

211. Прочитайте приведенные слова. С какими буквами смешивается буква ѣ? В каких позициях это наблюдается? Какой процесс отражается в смешении буквы ѣ с другими буквами?

♣ В древнерусском языке [ѣ] (ѣ) произносился как звук, близкий к дифтонгу [ие], и представлял собой самостоятельную фонему.

Дальнейшая история звука [ѣ] (ѣ) в восточнославянских языках шла по пути усиления первой части дифтонга [и] (в говорах, легших в основу украинского языка) или второй его части [е] (в говорах, легших в основу русского, белорусского языков), ср.: свѣтъ, рус. *свет*, укр. *світ*, бел. *свет*.

В памятниках письменности это отражается в замене ѣ буквами и, е, а также в написании ѣ на месте других букв, напр.: бегати (вм. бѣгати), оутѣвѣрдыть (вм. оутѣврдыть) и др.

Всеъмъ темь (вм. всѣмъ тѣмъ), пиназь (вм. пѣназь), въ волхове (вм. въ волховѣ), исконѣ (вм. искони), претѣрьпилъ (вм. претѣрьпѣлъ), звири (вм. звѣри), на березе (вм. на березѣ), на тен землѣ (вм. тѣи землѣ), на звиздѣ (вм. звѣздѣ).

? Можно ли говорить об утрате ѣ как самостоятельной фонемы в древнерусском языке? Почему?

212. Укажите, какой звук произносится на месте древнерусского звука [ѣ] (ѣ) в современном украинском языке (1) и некоторых диалектах русского языка (2). Чем объясняется произношение в современных украинском и русском языках на месте древнего [ѣ] (ѣ) разных звуков?

1. Хліб, сліпий, гріх, стіна, світ, ліс, діло, сніг.
2. [л'ието], [згор'иела], [д'иело], [н'иет], [об'иет];  
[д'иф'к'и], [м'ис'ац], [п'ис'н'и].

213. Сравните рефлексy [ѣ] (ѣ) в словах из древнерусского и других славянских языков. Какие гласные произносились на месте древнерусского звука [ѣ] (ѣ)?

- Лѣсъ, укр. *ліс*, бел. *лес*, чеш. *les*, в.-луж. *lěs*;  
вѣра, укр. *віра*, бел. *вера*, болг. *вяра*, польск. *wiara*, чеш. *vira*;  
вѣтеръ, укр. *вітер*, бел. *вечер*, болг. *вятър*, польск. *wiatr*, чеш. *vitr*;  
дѣдъ, укр. *дід*, бел. *дзед*, болг. *дядо*, польск. *dziad*, чеш. *děd*;  
свѣча, укр. *свіча*, бел. *свечка*, болг. *свеиц*, польск. *świeca*, чеш. *svíce*, н.-луж. *swěca*;  
тѣсто, укр. *місто*, бел. *цеста*, польск. *ciasto*, чеш. *těsto*, в.-луж. *čěsto*.

♣ 214. В современном русском языке есть несколько слов, в которых на месте ѣ отмечается и: дитя, свидетель, сидеть, ви-



тия (ср. др.-рус. *вече*), *двести* (из дв.ч. *двѣ* + *сѣтъѣ*), *свирепый* (от *свѣр* ‘дикий, тяжелый’), *циновка* (от *цѣн* ‘ряд, порядок’). Приведите, где возможно, однокоренные слова, в которых на месте древнего **ѣ** отмечается *e*. Дайте объяснение появлению *i* вместо **ѣ** в этих словах.

## § 26. История аканья

215. Дайте транскрипцию приведенных современных слов. Какой звук произносится в первом предударном слоге? Докажите, что русскому литературному языку свойственно аканье.

♣ **Аканье** — это неразличение гласных неверхнего подъема в безударных слогах и совпадение их в одном звуке, напр.: *в[а]да*, *з[а]п[а]да*, *стр[а]на*.

Аканье распространено в южновеликорусских и среднерусских говорах, в современном русском и белорусском языках.

Дорога, делить, страна, седой, молочный, глава, сторона, сестра, трава, нести, столы.

1. Как противопоставлены гласные ударного и безударного слога в данных словах? Какова роль ударения в русском языке?
2. Аканье, став «орфоэпической нормой литературного русского языка», обусловило все «принципиальные особенности его фонологической системы» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 107). Назовите эти особенности русского литературного языка.

216. Прочитайте предложение, затранскрибируйте его, учитывая древнерусское произношение в XI в. Укажите, какие гласные произносятся в первом предударном слоге.

♣ Для исходной системы древнерусского языка было характерно **оканье**, т.е. различение гласных неверхнего подъема в безударных слогах.

**Всакъ во человѣкъ аще оукѣси" сладка послѣди горести не принимаетъ** (Пов.вр.лет)

1. Какому явлению в безударных слогах противопоставляется аканье? В чем суть оканья? Каким говорам оно присуще?
2. Что древнее — аканье или оканье?

217. Укажите, какая буква пишется на месте этимологического **o** в данных словах. В каких слогах это наблюдается? Объясните случаи «неправильного» написания букв. Какой процесс отражается в смешении букв? Связан ли он с живым произношением писцов?

♣ Аканье, будучи чертой отдельных диалектов, распространилось по разным говорам. Причины возникновения аканья до сих пор в науке не определены. Существуют различные точки зрения.

1. **Фонетическая** точка зрения: аканье представляет собой редукцию гласных, возникающую в результате смены музыкального ударения на динамическое. Если при музыкальном ударении ударные и безударные слоги различаются высотой тона, то при динамическом — силой, напряженностью.
2. **Фонологическая** точка зрения: аканье означает ослабление роли гласных для различения слов и словоформ, т.е. для говорящего / слушающего не важно, какой гласный звук произносится в безударном слоге. Это было еще одним проявлением тенденции к ослаблению роли вокализма в русском языке и усилению роли консонантизма, т.е. «консонантизации» звукового строя (к расширению функций согласных фонем за счет сокращения различительной функции гласных фонем (Горшкова, Хабургаев 1997, с.106)).

Аканье впервые получает отражение в памятниках в XIV в. Предполагают, что аканье возникло после падения редуцированных, поскольку:

- а) оно связано с редукцией безударных гласных;
- б) аканье происходило в первом предударном слоге, таким мог быть и слог, который до падения редуцированных был вторым предударным (**отъ гбспода**);
- в) гласные, возникшие из редуцированных (**тънъка** > т[а]нка, **тъмно** > т[и]мно) произносятся, как гласные полного образования (**ст[а]ла, н[и]си**).

**Взашь масквѣ; полавинѣ коупи<sup>а</sup>; давелоста да<sup>т</sup>; таво ж числа; асми лѣт; рагож три; даходов; ево таварѣ; продающимъ; в монастыри ст<sup>а</sup> савы; дано салодовникѣ (ср. солодъ); жаваронки; прика<sup>з</sup>щика<sup>б</sup>; ѣ никиты ѣ касолапа.**

- ? 1. Каковы причины сравнительно позднего отражения аканья в памятниках древнерусской письменности?
2. Почему слово **монастыри** так писалось? Свидетельствует ли такое написание об акающем произношении?
3. Почему в заударном, втором предударном (а не в первом предударном) слогах отмечается написание **а** вместо **о** (в шести последних словах)?

218. Покажите, как в написании **о** вместо этимологического **а** в приведенных словах косвенно отражается аканье: «так же, как при произношении [вада], [нага] писец привыкает писать на месте безударного [а] букву *о*, так он начинает писать такое *о* и на месте этимологического [а] в словах [дала], [талант]» (Иванов 1990, с. 205).

**Оѣ семена ѣ тотаринова; а колѣга и роца снѣ же моемѣ; село написано; ѡписа<sup>т</sup> о то<sup>м</sup> приѣховъ; игѣме<sup>н</sup> скоза<sup>а</sup>; два зомочка; на кобаках; томоженных; совроно с записных товаров; кодушка дано; приехол с ѣлца; избивая гѣси завтрокѣ; ѡвон знахори.**

- ? 1. Объясняется ли написание **пловѣще** фонетическими причинами?
2. Дайте объяснение написаниям начального **о** в именах собственных: **василеи олександровъ сы<sup>н</sup>**; **о-донасеи тако<sup>а</sup>ль**;

**затю ѡндрею; с дочерью оленою.** Свидетельствуют ли они об аканье?

219. Объясните изменения в написаниях слов. Связано ли это с аканьем?

Апорт (от *опорт, Oporto* — город в Португалии);  
 баран (от тюрк. *боран*);  
 барсук (от тюрк. *борсук*);  
 баян (от *Боян*);  
 ватрушка (от *вотрожька* < *творожька* (метатеза));  
 забота (от *зобота* < *зобаться* ‘заботиться, хлопотать’, ср. *зобъ*);  
 кавычка (от *ковычька* < *ковыка* ‘запинка, помеха’ < *ковь* ‘оковы, путы’);  
 калач (от *колач* < *коло* ‘колесо’);  
 каравай (от *коровай* < *корова*);  
 карачки (от *корачки* < *корокать* < *корокъ* ‘нога’, ср. *окорок*);  
 карман (от тюрк. *корман*);  
 крапива (от *кропива* < *коприва* (метатеза) < *копръ* ‘анис, укроп’);  
 ладонь (от *лодонь* < *долонь* (метатеза), ср. ст.-сл. *длань*);  
 палата (от греч. *полата*);  
 паром (от *пором* < *переть*, о // е);  
 сатана (от греч. *сотона*);  
 славяне (от *словене* < *слово*);  
 таракан (от тюрк. *торокан*).

? Дайте объяснение написаниям подчеркнутого слова в словосочетаниях: **не ѣда<sup>т</sup> никоторого \* маса ни бораннины; боранен потрох; в темнѣю полаткѣ; кропива растѣт.**

## ФОНЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ В ОБЛАСТИ СОГЛАСНЫХ ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ РЕДУЦИРОВАННЫХ

### § 27. История шипящих и аффрикат

220. Объясните написание гласных букв после шипящих и аффрикат в приведенных словах.

♣ В древнерусском языке шипящие и аффрикаты являются звуками вторичного происхождения: они возникли в результате палатализации заднеязычных согласных или ассимилятивно-го воздействия \*j.

Похожую еще; ко Всеволожую; дружины; сзижю церковь; сложю главу; пѣши повѣгоша; старѣйшии; шюню; мьншицю; давечя; хочю на вы ити; ү Ольжичь; предѣла чюжего; Ярославү Всеволодичю; омочю веврянъ рүкавъ; мънози челоувѣци; аки начальницю; врани велницѣ; творецъ всѣх; на жестоцѣмъ тѣлѣ; крилю; Дүвровицького.

1. Как (твердо или мягко) произносились шипящие и аффрикаты в древнерусском языке, судя по приведенным выше написаниям? Почему эти звуки называются шипящими и аффрикатами (смычно-щелевыми)?
2. Почему в современном русском языке сохранилось написание *жи* — *ши*? Пережитком какого явления оно является? Почему такой принцип русской орфографии называется *традиционным*, или *историческим*?

221. Дайте акустико-артикуляционную характеристику древнерусских звуков [ж'], [ш'], [х'], [ч']. Произнесите эти слова по-древнерусски.

Түчу, вѣши, жены, лисици, чюдо, княже, үши.

222. В словосочетаниях из «Новгородской I летописи» и новгородских, полоцких грамот объясните изменения заднеязычных согласных и происхождение свистящих.

♣ В памятниках северновеликорусской письменности (новгородских, смоленских, полоцких) отмечается **чоканье** — различие звуков [ц] и [ч'] и их совпадение в одном [ц]. Это характерно и для современных северновеликорусских говоров.

В памятниках отмечается и **чоканье** — неразличение звуков [ц] и [ч'] и их совпадение в одном [ч'].

- I. **Цьто надобь; со цетыри безмене полотенеца; гюргл иванковица; коробью пьшьнѣцѣ; пришли ми цоловѣкъ; пришли сороциню, сороцицѣ забыле; цего еси не продало; вачеслава климатича; створи вѣцѣ; лице жъ; поца молитиса; концаша; мьстисла<sup>в</sup> черниговьскаго; клима тысяцко<sup>в</sup>; сѣца зла.**
- II. **Все чело вы<sup>в</sup>; половчи, чепи харалужными; на чепъ посадили.**

223. В данных словосочетаниях объясните изменения заднеязычных согласных и происхождение свистящих.

♣ История [ж'], [ш'] и [ц'] заключается в истории их отвердения. Вопрос о времени их отвердения решается по данным письменных памятников на основе написания после букв, обозначающих эти звуки, и букв, обозначающих гласные звуки (чаще **ъ** и **ы**). Так, написание **жы**, **шы**, **цы** до определенного периода не было характерно ни для старославянской, ни для древнерусской письменности.

Шипящие отвердели приблизительно к XIV в. Это установлено по соотношению с процессом третьей лабиализации, т.е. переходом *e* > 'o, происшедшим в XII-XV вв. Ср.: в слове **ведѣшь** отмечается третья лабиализация, так как [ш] уже был твердым.

Звук [ц] отвердел приблизительно к XVI в., так как перед этим звуком перехода *e* > 'o не наблюдалось (ср. **отець**, **молодець**).

Звук [ч'] сохранил мягкость в русском литературном языке, однако в белорусском языке, частично в украинском языке, за-

паднорусских и северновеликорусских говорах отмечается твердый [ч].

**Слышышь; имѣт̣ служыти; княжилъ; Ивашьково; жыва; пугвицы; волшыє ѡлицы; держытъ своего брата; шышкина дѣла; концы; живите заоди"; приложили; жеребцы; лүце жъ; жырошкины деревни; замошъская слово<sup>а</sup>; княжъ васильевъ оудѣ<sup>а</sup>; иноходьцы; тожъ; в кашынъском ѡѣ<sup>а</sup>де; штець, рогожъ.**

- ? 1. В некоторых современных говорах (в Ярославской области) шипящие произносятся мягко: *слышю, шыпка, жялко* (Черных 1962, с.145). Дайте исторический комментарий этим явлениям.
2. Почему в современных словах после шипящих *ш* и *ж* возможно написание *ь*: *идешь, мышь, режь, рожь*?
3. Какие правила русской орфографии регулируют написание *ы* или *и* после *ц* в корне, окончании слова?

224. Объясните, почему произошла или не произошла третья лабиализация в данных словах.

**Конецъ, ведеши, овецъ, ежь, стрелець, несеши, падежь.**

? Как при помощи относительной хронологии установить время отвердения [ж], [ш] и [ц]?

225. Объясните изменения шипящих и [ц] в данных словах. Чем объяснить написание после этих звуков гласных переднего и непреднего ряда? Какие этапы истории этих согласных в них отражаются? Запишите эти слова в хронологическом порядке, начиная с древнего написания.

**Наши, жены, лжи, мжи, ршыти, ваша, скоудельницу, цѣль.**

226. Укажите, как обозначены слитные согласные в приведенных словах. Как они произносились?

☞ В древнерусском языке с праславянской эпохи сохранились слитные согласные [ш'т'ш'], [ж'д'ж'] (**ицѣж** [иш'т'ш'у],

**дождя** [дож'д'ж'а]), возникшие в результате ассимилятивного воздействия [j] из сочетаний \*zgj, \*zdj, \*skj, \*stj.

После падения редуцированных появились новые сочетания [ш'т'ш'] (**сѣчитати, сѣ черной**), [ж'д'ж'] (**изъжити, сѣжечи**). На письме они обозначались **щ, шч, шт; жд, жч, жг: вѣщисла, ношь, дѣжчь, дѣжгъ.**

После распада древнерусского языка в говорах, легших в основу русского языка, слитные согласные стали упрощаться (утратив срединный взрывной согласный) и произносятся как [ш'ш'], [ж'ж']. В говорах, легших в основу украинского и белорусского языков, они не утратили взрывного характера, однако, как и шипящие, отвердели: укр. *pid 'jhdzhati*, бел. *pad 'jhdzhaць*.

1. **Возвращюся, лежащю, тѣрговици, ищезнѣте, вѣщиньное, мьщю, идущь, изищю, полунощных, полунощы, прикащиком, прикащикѡ, прикащикаѡ, дождь, наѣщцать, овьезжежево, вѣежждают, вѣѣжжають; сождени портъ, раждигае, сѣежею избу, дрожжи, можжѡ с потрошко<sup>а</sup>, изжарити, жжены<sup>х</sup>, ижденжъ.**
2. **Вѣщисленое, вѣщисла, и-Щернигова, не рожжигати.**

? Что отражают различные написания согласных [ш'т'ш'], [ж'д'ж'] в словах? Почему эти сочетания отражены на письме по-разному?

227. Установите, как обозначались на письме и как произносились подчеркнутые сочетания согласных в словах из «Жития протоппа Аввакума». Дайте им исторический комментарий.

**Разжежение, штець, дощеникъ, тысящъ, жжетъ, ѡщит, нощъ.**

? Почему в словах **тысящъ, нощъ** после **щ** пишется **ъ**?

- ☞ 1. Иванов В.В. — С. 223—225.  
2. Горшкова К.В., Хабургаев Г.А. — С. 85—86.  
3. Якубинский Л.П. — С. 150.  
4. Борковский В.И., Кузнецов П.С. — С. 152—155.

5. Черных П.Я. — С. 144—148, 152—154.
6. Устинов И.В. — С. 159—163.
7. Русинов Н.Д. — С. 86—87, 88.
8. Павлович А.И. — С. 166—167, 168.

## § 28. Судьба сочетаний **гы, кы, хы**

228. Дайте акустико-артикуляционную характеристику древнерусских звуков [г], [к], [х] в данных словах.

**Кыевъ, ногы, хытръ, хытити, дѣвѣкы, кѣнигы.**

? Почему в древнерусском языке (до XII в.) не возможны были сочетания **ги, ки, хи**?

229. В словах, извлеченных из «Повести временных лет», объясните изменения заднеязычных согласных и происхождение свистящих.

☞ Еще в праславянскую эпоху заднеязычные согласные [к], [г], [х] в соседстве с гласными переднего ряда или с [j] изменились по ЗСС в мягкие шипящие или свистящие.

В исходной системе древнерусского языка были сочетания **кы, гы, хы** (**Кыевъ, кѣнягыни, хытръ, книгы, снохы**), однако не могло быть сочетаний [к'и], [г'и], [х'и]. Сочетания **ги, ки, хи** отмечались лишь в заимствованных словах (**гигантъ, Никифоръ, архирей** и др.).

**Сѣдоша на рѣцѣ; чѣси нарекошася; дръззи сѣдоша; ити по Волзѣ; ста на верезѣ; бѣдѣти нази; браци не вываху; инии языци; тѣломъ велици; населници быша; придоша печенѣзи; рѣша к Ользѣ; имаху дань варязи; нѣции начаша хулити; волци, а не овца; вси языци; в велицѣ чти; стояше солнце в крѣзѣ; въ своихъ грѣсѣхъ.**

? 1. Какого происхождения гласный **ѣ**, и в после свистящих в данных формах?

2. Существовало ли в древнерусском языке (до XII в.) противопоставление по твердости / мягкости заднеязычных согласных [г, к, х] — [г', к', х']. Ответ обоснуйте.

230. Объясните фонетические изменения в данных формах слов. В чем суть закона грамматической аналогии?

☞ Мягкие заднеязычные [к'], [г'], [х'] в некоторых формах слов (им.п. мн.ч., м.п. и д.п. ед.ч. существительных и кратких прилагательных, повелительного наклонения глаголов) появились в результате действия закона грамматической аналогии, или выравнивания основ. На месте форм **роуцѣ, дорозѣ, монаси, велици, пѣци** возникли новые формы **роукѣ, дорогѣ, монахи, велики, пѣки**.

**Прочая рѣки; изъ Варягъ въ Греки; Рускѣи земли; на верхъ Волги; хомѣки и сѣсолы; поимать мачехи своя; сѣде Божьскѣмъ; изгнаша варязи; живущая тѣ волохи; воевати на чехи; святыя книги; посадники своя посади; потопли в Хирии.**

? 1. Почему эти написания не отражают действие ЗСС?

2. На каком основании можно определить иноязычный характер слов **хитонъ, китъ, гигантъ**?

231. Прокомментируйте написание сочетаний **ги, ки, хи** в приведенных словах. Объясните происхождение сочетаний [к'и], [г'и], [х'и].

☞ В XII—XIII вв. в сочетаниях [кы], [гы], [хы] в связи с процессом функционального сближения [и] и [ы] изменяются гласный и согласный: гласный стал передвигаться в передний ряд, а согласный — смягчаться. В результате последовательно стали различаться [и] после мягкого согласного, [ы] после твердого.

Таким образом, в древнерусском языке оформилось противопоставление заднеязычных согласных по твердости / мягкости, которое позже стало основой для противопоставления парных по твердости / мягкости фонем: <г> — <г'>, <к> — <к'>, <х> — <х'>.



Женамъ дѣлѣвьскимъ; звѣриньскимъ образомъ; Кавкасинския горы, рекше Угорьски; сѣде в Києве; землю Макидоньску; къ горамъ хъ киевскимъ; рѹсьскіи князи; норovy поганьскія; земля Рѹськиѣ; со царьма грекима; всякий звѣрь; помози дѣмъкъѣ.

- ? 1. Как отразилось функциональное объединение [и] и [ы] на судьбе сочетаний **гы, кы, хы**?
2. Можно ли утверждать, что в древнерусском языке появились позиционные варианты заднеязычных согласных [г, к, х] — [г', к', х']?

232. Прочитайте. Найдите сочетания **ки, ги, хи** в словах, объясните их происхождение. О чем свидетельствует последовательное употребление сочетаний **ки, ги, хи** в данном отрывке из «Повести временных лет» — памятника XI—XII в.?

Киевский князь Олег.

И ѹбиша Асколда и Дира, ... и погребоша и на горе, еже ся ныне зоветъ Угорьское; на той могилѣ поставил Ольга церковь святаго Николѹ; а Дирова могила за святою Ориную. И сѣде Олегъ княжа въ Киевѣ, и рече Олегѹа «Се вѹди мати градомъ рѹсьскимъ». (Повесть временных лет)

⌘ *Историческая справка.*

В 882 г. Олег по Днепру спустился к Киеву. Он заманил Аскольда и Дира к своим ладьям и, предъявив наследника Рюрика, малолетнего Игоря, приказал убить Аскольда и Дира. Киев показался Олегу удобным своим расположением, и он перебрался туда с дружиной, объявив: «Да будет Киев матерью городов русских».

«Олег, обогранный кровию невинных Князей (Аскольда и Дира), знаменитых храбростию, вошел как победитель в город их, и жители, устрешенные самым его злодеянием и сильным войском, признали в нем своего законного государя» (Карамзин, т. 1, гл. 5).

⌘ 233. Сгруппируйте данные слова в зависимости от происхождения в них сочетаний *ги, ки, хи* и *ге, ке, хе*.

Руки, герань, княгиня, помахать, кесарь, тихий, океан, в ноге, волки, герой, мухи, сладкий, по руке, враги, ангел, покрикивать, к снохе, гипс, пастухи.

### ? Контрольные вопросы

1. Каковы условия третьей лабиализации? Когда она происходила? Какой факт позволяет говорить о том, что переход [е] в [’о] произошел после падения редуцированных?
2. В чем суть второй лабиализации? Каковы ее особенности в разных славянских языках?
3. Приведите примеры в современном русском языке, в которых переход [е] в [’о] не наблюдается, хотя все условия для этого есть. Чем это объясняется?
4. Приведите примеры в современном русском языке, в которых переход [е] в [’о] отмечается, хотя нет условий для его осуществления. Чем это объясняется?
5. В чем заключается история звука [ѣ] (ѣ) в восточнославянских языках? Почему можно говорить об утрате ѣ как самостоятельной фонемы в древнерусском языке?
6. Что такое аканье? Как оно возникло?
7. В чем заключается история [ж’], [ш’] и [ц’] в русском языке?
8. Как изменились сочетания **кы, гы, хы** в русском языке?

## ИСТОРИЧЕСКАЯ МОРФОЛОГИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА

234. Прочитайте, ответьте на вопросы.

✎ **Историческая морфология русского языка** — раздел исторической грамматики, который изучает историю формирования, развития частей речи, морфологических категорий и форм их выражения.

Морфологическая система древнерусского языка, представленная в письменных памятниках X—XI вв., отличалась от морфологической системы общеславянского языка и от морфологической системы старославянского языка.

Морфологическая система древнерусского языка имела свои **особенности**.

1. В древнерусском языке различались знаменательные и служебные части речи. Количество знаменательных частей речи было меньше, чем в современном русском языке.
2. Дифференциация между знаменательными частями речи (напр., между существительным и прилагательным) была менее отчетливой, чем в современном русском языке. Четко были противопоставлены глагол и имя (существительное, прилагательное, местоимение).
3. Имя числительное как особая часть речи еще не выделилось. Класс наречий был ограничен.
4. Грамматические категории отдельных частей речи отличались от современных.

**Изменения в морфологической системе** древнерусского языка, предопределившие ее специфику, сводятся к следующему:

- а) исчезновение старых явлений (утрата звательного падежа, двойственного числа и др.);

- б) появление новых элементов (появление категории одушевленности / неодушевленности существительных и др.);
- в) усвоение старыми морфологическими формами новых функций (превращение старой личной формы перфекта в новую — однословную, неличную и др.).

**Факторами развития морфологической системы** древнерусского языка являлись:

- 1) **фактор аналогии**, заключающийся в стремлении к выравниванию основ и форм, к сведению множества разных морфологических элементов к минимальному количеству вариантов (см. тему «Результаты праславянского закона слогового сингармонизма»);
- 2) **семантический фактор**, заключающийся в стремлении выразить вариантами той или другой морфемы различные оттенки значений (употребление окончаний родительного падежа единственного числа существительного *-а (-я)* и *-у (-ю)* связаны с лексико-семантическим разрядом существительного);
- 3) **роль ударения**, содействующего появлению новых морфологических явлений (история местоимений указательных *оно* — *онó*, форм *окна́* — *о́кна*);
- 4) **синтаксический фактор**.

- ?** 1. Каковы задачи исторической морфологии русского языка?
2. Исходя из определения исторической морфологии русского языка, обоснуйте, почему ее объектом являются лишь знаменательные части речи (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 141).
  3. Назовите способы и средства выражения грамматических значений в древнерусском языке.
  4. Что понимается под «внешней» и «внутренней» историей морфологической системы? (Иванов 1990, с. 232—233)
  5. Приведите примеры, в которых отражается действие различных факторов развития морфологической системы русского языка.

6. Приведите примеры на каждый из трех типов изменений в морфологической системе древнерусского языка.
7. Что такое морфологическое переразложение? Каковы последствия его влияния на развитие словоизменения и словообразования? (Павлович 1964, с. 11; Устинов 1959, с. 198)
8. По каким признакам противопоставляются глагол и имя?

## ИСТОРИЯ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

### § 29. Имя существительное в морфологической системе древнерусского языка XI в.

#### *Основные грамматические категории существительного в древнерусском языке*

235. Прочитайте, ответьте на вопросы.

☞ Имя существительное в древнерусском языке характеризовалось грамматическими категориями рода, числа, падежа.

Категория рода имела три грамматических значения: мужского, женского, среднего рода.

Категория числа имела три грамматических значения: единственного, двойственного, множественного числа.

Категория падежа имела шесть грамматических значений: именительный, родительный, дательный, винительный, творительный, местный (падеж места действия), звательный (при обращении, только у существительных мужского, женского рода единственного числа).

? 1. Какие грамматические категории были характерны для существительных в древнерусском языке?

2. Каких грамматических категорий древнерусских существительных нет в современном русском языке?

236. Прочитайте и переведите текст. Выпишите имена существительные. Укажите их древнюю основу, определите грамматические признаки (род, число, падеж).

**Образец.** По зємли — сущ., древняя основа на \*jā (\*zemjā), ж.р., ед.ч., д.п.

По всей же зємли роса: по всей во зємли вѣра простре ся, дождь благодатный оброси, кѹпѣль паки порожденіа

сыны своя въ негѣнїе облачитъ... (Слово о законе и благодати митрополита Иллариона)

### § 30. Типы склонения существительных древнерусского языка XI в.

237. Прочитайте, ответьте на вопросы.

☞ Для древнерусского языка эпохи начала письменности была характерна **многотипность** склонения, которая выражалась в том, что в одних и тех же падежах существительные разных типов склонения имели разные окончания.

В ранний период праславянского языка в основе распределения существительных по типам склонения родовой признак не играл основной роли. Важным был **семантический** признак.

Каждый тип склонения характеризовался конечным звуком основы, ранее служившим словообразовательным суффиксом, — **детерминативом** (лат. *determinatio* ‘определение, ограничение’), или **корневым определителем**.

Напр., древнерусские существительные в праславянском языке-основе имели следующий вид: **жена** — \**genā*, **плодъ** — \**plodōs*, **сынъ** — \**sunūs*, **конь** — \**konjōs*, **село** — \**selōm*, **гость** — \**gostīs*, **свекры** — \**svekrūs*.

По конечным гласным/согласным праславянской основы (детерминативам) выделяется шесть (или пять) типов склонения:

- существительные с основой на \*ā, \*jā,
- существительные с основой на \*ō, \*jō,
- существительные с основой на \*ī,
- существительные с основой на \*ŭ,
- существительные с основой на согласный,
- существительные с основой на \*ǫ<sup>9</sup>.

<sup>9</sup> Споры лингвистов вызывает выделение шестого типа склонения, так как существительные этого склонения имели в единственном числе такие же окончания,

Детерминатив определял отнесение существительного к тому или иному типу склонения, иными словами, распределение существительных по типам склонения осуществлялось по значению детерминатива. В результате в один тип склонения существительные объединялись **по значению**, а не по родовой принадлежности.

В дальнейшем детерминативы утратили свое значение, и вхождение существительных в той или иной тип склонения проводилось не по семантическому признаку. К тому же детерминатив постепенно отошел к окончанию, т.е. произошло переразложение морфем.

В древнерусском языке типы склонения существительных были условными, так как в результате различных фонетических изменений (слияние, переразложение морфем, изменения в конечных слогах) детерминативы не сохранились, поэтому доисторическая (праславянская) основа слова не совпадала с реальной древнерусской. Так, слова одного и того же рода с одним и тем окончанием относились к разным типам склонения: на \*ō — **столъ** (\**stolōs*), на \*ŭ — **сынъ** (\**sunūs*).

- ? 1. В чем выражалась многотипность склонения древнерусских существительных?
2. По каким основаниям в доисторическую эпоху происходило распределение существительных по типам склонения?
  3. Почему детерминатив называется *корневым определителем*?
  4. Какие типы склонения существительных в древнерусском языке XI в. выделялись?
  5. Почему в древнерусском языке выделение шести типов склонения по детерминативам было условным?
  6. Укажите основные различия древнерусской и современной русской систем склонения существительных.

как и существительные с основой на согласный, а во множественном числе — как существительные с основой на \*ā.

238. Восстановите древнерусскую форму именительного падежа единственного числа данных существительных. Определите тип и вариант их склонения.

☞ В древнерусском языке существительные распределялись по шести типам склонения следующим образом.

К **первому** типу склонения с основой на \*ā, \*jā относились существительные женского, мужского рода, имеющие в именительном падеже окончания **-а, -ја, -ни, -ыни**: **вода, земля, воєвода, юноша, судни, кънягыни**.

К **второму** типу склонения с основой на \*ǫ, \*jǫ относились слова мужского и среднего рода, имеющие в именительном падеже окончания **-ъ, -ь, -о, -е, -и**: **столъ, конь, село, поле, кран**.

К **третьему** типу склонения с основой на \*ǫ относились существительные мужского рода с окончанием **-ъ** в именительном падеже: **сынъ, домъ, върхъ, волъ, полъ** 'половина', **медъ, чинъ**.

К **четвертому** типу склонения с основой на \*ī относились слова мужского и женского рода, имеющие в именительном падеже окончание **-ь**: **кость, ночь, голубь**.

К **пятому** типу склонения с основой на согласный относились существительные типа **корень, имя, чудо, камы, мати, телл**.

К **шестому** типу склонения с основой на \*ū относилось несколько слов женского рода с окончанием **-ы** в именительном падеже: **свекры, църкы, любви**.

**Родъ, сестра, лѣто, плачь, огонь, воуки, мытарь, върхъ, воєвода, пламы, мѹжь, знон, любви, сѣмя, выпл, челадь, доуша, оухо, равыни, ночь, гвоздь, вѣлкъ, строуца, поросл, свекры, озеро, дрѣво, старыць, ключь, слово, пѣтица, осьлл, мѣлница, обычан, плече, даръ, жатва, сѣлныце, полъ, недѣля, чадо, дѣлатель, вѣра, видѣник, бѣсъ, мати, знаменик, камы, чело.**

239. Прокомментируйте фонетические изменения в падежных формах существительных.

	Праславянские формы	Древнерусские формы
<b>Им.п. ед.ч.</b>	*plodos, *konjos *stolos, *krajos *selom, *poljom *sunus, *medus *gostis, *kostis *plemen, *vertmen *nebos, *kolos	плодъ, конь столъ, кран село, поле сынъ, медъ гость, кость племл, врѣмл нево, коло
<b>Д.п. ед.ч.</b>	*genai, *vodai *nogai, *ronkai	женѣ, водѣ нозѣ, рѹцѣ
<b>В.п. ед.ч.</b>	*genam, *vodam *nogam, *ronkam	женоу, водоу(ж) ногоу, рѹкоу

240. Можно ли, опираясь на факты современного русского языка, определить принадлежность данных слов к разным типам склонения? Как вы определили древнерусский тип склонения данных существительных? Почему эти слова относились к разным типам склонения?

**Образец.** **Село** (\*selǫm) — тип скл. на \*ǫ, **нево** (\*nebos) — тип скл. на \*s.

Окно — тело, жена — буква, друг — сын, степь — любовь, волк — теленок, конь — зять, путь — ремень.

241. Запишите данные существительные в древнерусской форме именительного падежа единственного числа, выделите окончание и основу. Приведите древнерусскую форму родительного падежа единственного числа. Почему основа родительного падежа не совпадает с основой именительного падежа? Дайте фонетический комментарий изменениям основы этих существительных в форме именительного падежа единственного числа. К какому типу древнерусского склонения (XI в.) относились данные существительные?

**Образец.** **Тело**, \*telos (им.п., ед.ч.) — **телесе** (р.п., ед.ч.), тип скл. на \*s.

Время, чудо, поросенок, дочь, камень.



242. Просклоняйте приведенные существительные. Окончания какого типа склонения они имеют в единственном и множественном числе? Почему данные существительные относились к **смешанному** типу склонения?

Существительные **горожанинъ**, **римлянинъ** и др. в единственном числе изменялись по типу склонения с основой на \**ō*, а во множественном числе — по типу склонения с основой на согласный \**n*. Позже в форме множественного числа они утратили показатель единичности — суффикс **-ин-**: **горожане**, **римляне**.

**Кыпанинъ**, **житель**, **полянинъ**, **словѣнинъ**, **оучитель**, **гражанинъ**.

243. Из предложений, извлеченных из памятников древнерусской письменности XI—XII вв., выпишите существительные, определите тип их склонения, род, падеж, число.

1. **Како можемъ съ подроужыкъ живоуште и въ печальхъ соуште чрьньчьскы жити** (Изб.1073) 2. **да не молаштинь сѧ слъньцю въсходаштѣ покланѣтъ · нъ слъньчнюмоу владыцѣ** (Изб.1073) 3. **поляне во свои<sup>x</sup> шць швычаи имуть кротокъ и тихъ и стыдѣнье къ снохамъ своимъ и къ сестрамъ къ мтрмъ и к родителемъ своимъ и свекровемъ и к деверемъ** (Пов.вр.лет) 4. **Еже памяти винѣ въспряти вѣди христолюбивѣ** (Изб.1073) 5. **Аже латининъ дастъ роусиноу товаръ свои оу дълго** (Торг.дог.)

? Что обозначало слово **подроужык** (предл. 1)? Подберите к нему однокоренные слова. Какова внутренняя форма этого слова?

### § 31. Первое склонение существительных с основой на \**ā*, \**jā*

♣ Существительные первого типа склонения имели твердый вариант на \**ā* и мягкий вариант на \**jā* (а также слова типа **девица**, где не было \**j*, исконно мягкий согласный возник в результате третьей палатализации).

К этому типу склонения относились:

- а) существительные женского рода, имеющие в именительном падеже окончания **-а**, **-ѧ** (**вода**, **земля**);
- б) некоторые существительные мужского рода на **-а**, **-ѧ** (**слѣга**, **воєвода**, **юноша**);
- в) существительные мужского рода на **-ин** (**сѣдн**, **кормчн**);
- г) существительные женского рода на **-ыни** (**кѣнягыни**, **рабыни**).

✎ 244. Изучите парадигмы склонения существительных первого типа склонения, ответьте на вопросы.

- ? 1. Назовите падежные окончания твердого и мягкого вариантов склонения существительных. Какими формами они отличаются? Существуют ли в современном русском языке твердый и мягкий варианты склонения? Чем различаются падежные формы слов *жена* и *земля*?
- 2. Объясните фонетические изменения в дательном, местном падежах слова **роуцѣ**. Прокомментируйте происхождение звука, обозначенного буквой **ѣ**, в этих падежных формах.
- 3. Сравните парадигмы склонения существительных *сестра*, *рука* в древнерусском и современном русском языке. В каких падежах их окончания различаются?

245. Дайте фонетическое объяснение мягкости конечного согласного основы в словах.

**Земля**, **капля**, **доуша**, **продажа**, **роща**, **свѣча**, **тѣлца**, **тоуца**, **крыша**, **сѣша**, **нѣжа**.

246. Просклоняйте древнерусские существительные в единственном числе. Обратите внимание на окончания твердого и мягкого вариантов склонения существительных.

**Пустыни**, **стѣжа**, **кѣнига**, **ноша**.

? В каких падежах заднеязычные в конце основ существительных подвергались второй палатализации? Дайте фонетический комментарий изменениям заднеязычных.

247. Выпишите существительные 1 склонения, определите вариант склонения, род, падеж, число.

«Изборник Святослава 1073 г.», XI в.

1. И довѣльни боудете оуроки женѣ вашихъ (Изб.1073)
2. иде же естъ дворѣ дѣмьстковѣ за стою вѣною надѣ горою (Пов.вр.лет)
3. И събора дѣла мночьствныхъ божьствныхъ кнѣиговъ вѣсѣхъ (Изб.1073)
4. пришли сороцицю сороцицѣ забвѣле (Новг.гр.)
5. Оже кто оубѣеть женоу то тѣмъ же соудомъ соудити (Рус.пр.)
6. тогда ксмъ вѣѣтъ оучинилъ къ стѣн гжи вѣи (Жал.гр.Ол.)
7. ·i· декабря ·ia· капоусты не ѿждь (Изб.1073)
8. въ часѣ вѣторыи пни воды мало · (Изб.1073)
9. О горѣ тѣгда браѣкъ баше (Новг.1 лет.)

? Что обозначает словосочетание **вѣѣтъ оучинилъ** (предл. б)?

248. Прокомментируйте фонетические изменения в подчеркнутых формах существительных.

**Образец.** На **рѣцѣ** — сущ., 1 скл., на \*ā, ж.р., м.п., ед.ч. В слове заднеязычный \*k перед гласным переднего ряда [ĕ] (ѣ) изменился в мягкий свистящий [ç] по второй палатализации: \*k > [ç].

1. аще дастъ **роуцѣ** свои оукрадыи да гаѣ вѣдеѣ (Пов.вр.лет)
2. омочю **вѣврянѣ** рѣкавѣ въ **Каялѣ** **рѣцѣ** (СоПИ)
3. и повѣдаша **вльзѣ** яко деревляне придоша (Пов.вр.лет)
4. и полки ихъ **в рѣцѣ** наши оустремишася на бои (Лавр.лет.)
5. и покори врагы наша **по<sup>а</sup> нозѣ** наши (Лавр.лет.)
6. **изнемогли** вы **са** **блху** **везводьемъ** и **кони** и **сами** **в знои** и **в тѣцѣ** (Лавр.лет.)
7. велитъ **послушати** **земли** **незнаемѣ**, **вльзѣ**, и **Поморню**, и **Посулю** (СоПИ)

? Что обозначает словосочетание **вѣврянѣ рѣкавѣ** (предл. 2)?

⌚ *Справка.*

Считалось, что словосочетание **вѣврянѣ рѣкавѣ** обозначает ‘бобровая опушка рукава’. Однако Н.А. Мещерский установил, что слово **вѣврянѣ** обозначает ‘шелковый’. В Древней Руси рукава верхней одежды делались очень длинными, и обычно их подбирали кверху, укрепляя специальными запястьями. Такой длинный рукав легко можно было омочить в воде, чтобы утирать им раны, как платком (Слово о полку Игореве 1987, с. 218).

## § 32. Второе склонение существительных с основой на \*ǫ, \*jǫ

⌚ Существительные второго типа склонения имели твердый вариант на \*ǫ и мягкий вариант на \*jǫ (а также слова типа **отыць**, где не было \*j, исконно мягкий согласный возник из заднеязычного согласного \*k по третьей палатализации).

К этому типу склонения относились существительные:

- а) мужского и среднего рода, имеющие в именительном падеже соответственно окончания **-ѣ**, **-о** после твердого согласного — **столѣ**, **село** и **-ѣ**, **-е** после мягкого согласного — **конѣ**, **поле**,
- б) существительные мужского рода типа **кран**, **разбон**.

✎ 249. Изучите парадигмы склонения существительных второго типа склонения, ответьте на вопросы.

- ? 1. Назовите падежные окончания твердого и мягкого вариантов склонения. Какими формами они отличаются?
2. Объясните фонетические изменения в дательном, местном падежах слова **вѣлцѣ**. Прокомментируйте происхождение звука, обозначенного буквой **ѣ**, в этих падежных формах.
3. Сравните парадигмы склонения существительных *волк*, *море* в древнерусском и современном русском языке. В каких падежах их окончания различаются?

250. Просклоняйте древнерусские существительные в единственном числе. Обратите внимание на окончания твердого и мягкого вариантов склонения.

**Дроугъ, лучь, озеро, оученик.**

- ? 1. В каких падежах заднеязычные в конце основ существительных 2 склонения подвергались второй палатализации? Дайте фонетический комментарий изменениям заднеязычных.
2. Объясните фонетические изменения в форме звательного падежа существительного **дроугъ**.

251. Существительные типа **кран, вон** относились к склонению с основой на \*jǫ. Дайте фонетическое объяснение изменений звуков в конце основы этих слов. Какой звук был в конце этих слов в древнерусском языке XI в.?

252. Определите, в каких существительных в праславянском языке был [j]. Почему эти существительные можно отнести к мягкому варианту 1 и 2 склонений?

1. **Доуша, свѣча, земля, овьца, каплага, мѣжа, лѣжа, оуноша, ноужа.**
2. **Врачь, роубль, отьць, коньць, плачь, вождь, сторожь.**

253. Дайте фонетическое объяснение мягкости конечного согласного основы в словах.

Конь, ножь, въплъ, поле, сторожь, стьбль, Ярославль, море, днь, учитель, вождь.

254. Образуйте от данных существительных формы дательного, местного падежей единственного числа (1), именительного, местного падежей множественного числа (2), звательного падежа единственного числа (3). Дайте фонетический комментарий изменениям в основе.

1. **Нога, тѣлѣга.**
2. **Пастухъ, врьгъ.**
3. **Вѣлкъ, дроугъ.**

255. Определите род, падеж, число подчеркнутых существительных. Объясните фонетические изменения в данных формах.

1. · а **выстоупать послоуци** · (Рус.пр.) 2. **уношѣ князя Ростислава затвори днѣ при темнѣ верезѣ** (СоПИ) 3. **То<sup>а</sup> же лѣ<sup>т</sup> по грѣхомъ нашимъ · придоша языци незнакмі** · (Новг. 1 лет.) 4. **отроци свѣньльжи изодѣлиса сѣть врѣжемъ и порт<sup>т</sup>** (Пов.вр.лет) 5. **Тогда при Олзѣ Гориславличи сѣяшеться и растяшеть ѹсовицами** (СоПИ) 6. **Здѣмаша валгови внѣци на половци** (Лавр.лет.) 7. **Ѣми скачють, акы сѣрыи вѣци въ полѣ** (СоПИ) 8. **и слезы своя испустити о грѣсѣх своих** (Поуч.ВМ)

? 1. Почему основы форм предложного падежа единственного числа и именительного падежа множественного числа существительных в современном русском языке изменили фонетический облик?

2. Определите значение слова **языци** и словосочетания **языци незнакмі** (предл.3), ср. также: **И села опустеша от языка незнаема, от языка немилостива, от языка, стѣда исполнена** (КПП) (Колесов 2000, с. 141). Сохранилось ли это значение в современном русском языке? Почему слово **языци (незнакмі)** сочетается с прилагательными **немилостива, стѣда исполнена**?

256. Выпишите существительные 2 склонения, определите вариант склонения, род, падеж, число.

**Образец.** **Сѣворь** — сущ., н.ф. — **сѣворь**, древняя основа на \*ǫ, 2 скл., твердый вариант, м.р., мн.ч., р.п., флексия исконная.

1. **Црквьныхъ сѣворь не отѣлжчати се** (Изб.1073)
2. **и жаловати начноу<sup>т</sup> роу<sup>с</sup> покажетъ<sup>с</sup> таковое ѿ челадина**

(Пов.вр.лет) 3. написа іваннъ диакъ изборъникъ съ · великоуоу·моу князю стославоу : (Изб.1073) 4. а что погынеть ѿтого товара (Торг.дог.) 5. оубо не оувоншиса ѿ страха ноцънаго (Жит.Ниф.) 6. они же сѣдяху в перегъвѣхъ в великихъ сѣстугахъ гордящеся (Пов.вр.лет) 7. · нъ грѣшника себе имѣти прѣдъ въмъ и члвкы : (Изб.1076) 8. з · сѣтемврал · млѣка не гажьдъ (Изб.1073) 9. ги простите ма грѣшнаго оубогаго оунылага недостоинаго рава своего акова (Новг.сл.м.) 10. · тако же исходити кмоу съ равы на село дѣлати съ встакымъ сѣмѣреникмъ · (Жит.ФП) 11. Не далече воудете црствиа небесъскааго (Изб.1073) 12. и позлати ѿз оуотри ѿзлатьмъ чистгъмъ (Изб.1073) 13. да не взищетьсѣ смръть еѣ ни ѿ хрестъанъ (Пов.вр.лет) 14. Блюсти сердце отъ помыслъ злыхъ (Изб.1073) 15. · а иныхъ половци повѣша · ис кона · а иного ис порта · (Новг. 1 лет.)

? 1. Объясните смысл предл. 6. Что обозначает слово **в перегъвѣхъ**? Подберите к нему родственные слова. Какая сема объединяет их?

Рассмотрите миниатюру из Радзивилловской летописи. Изобразил ли древний художник древлян «**в перегъвѣхъ**»?

2. Что выражают прилагательные **грѣшныи оубогии оунылыи недостоини равъ** (предл. 9), ср. также: **вѣрныи рав; подданнѣишен, послушливыи, покорнои, послушливыи слуга**?

257. Выпишите существительные 1 и 2 склонения, определите вариант склонения, род, падеж, число.

1. а прокъ ихъ вѣвѣже съ вокводою · свонмъ · гемавѣгомъ · въ коурганъ половъчъскыи · и погрѣвоша вокводоу своего гемавега · жива въ земли · (Новг. 1 лет.) 2. ги помози равоу своему дѣмъкѣ (Новг.сл.м.) 3. Кончяхъ книжкы сиа при стославѣ князи роуьскыи земла (Изб.1076) 4. · мы вашей землі не загахомъ · ни городъ вашихъ · ни селъ вашихъ (Новг.1 лет.) 5. ис поуьстына кѣтриквѣскаа · соущѣ межи вѣстокомъ и сѣверомъ · (Новг. 1 лет.) 6. къ симъ же и дати

ста на оученик вжствъныхъ книгъ кдиномоу ѿ оучитель (Жит.ФП)

258. Прочитайте и переведите текст из памятника «Моление Даниила Заточника». Выпишите существительные, определите их тип склонения, род, падеж, число.

**Вса\* во члкъ ѿ дръга видить сѣчець во щѣ а у себе вревна не видит** (Моление Даниила Заточника)

- ? 1. Дайте толкование этой фразы. Подберите пословицу с этим же значением. Каково происхождение этой пословицы?
2. Как образовалось слово **соучець**? Какое современное слово ему соответствует? Каким типом архаизмов оно является?

### § 33. Третье склонение существительных с основой на \*й

☞ К склонению с древней основой на \*й относились несколько существительных мужского рода с окончанием -ъ в именительном падеже после твердого согласного: **сынъ, домъ, верхъ, волъ, полъ** ‘половина’, **медъ, чинъ**. Некоторые ученые включают в этот тип склонения и слова **рядъ, даръ, ледъ, пиръ** и некоторые другие.

✎ 259. Изучите парадигмы склонения существительных четвертого типа склонения. Сравните парадигмы склонения этих существительных в древнерусском и современном русском языке. В каких падежах их окончания различаются?

260. Выпишите имена существительные с основой на \*й. Укажите их древнюю основу, род, число, падеж.

1. та изиде из домоу своко не имыи оу себе ничсо же (Жит.ФП) 2. пѣсти дръжинѣ свою домови (Пов.вр.лет) 3. Книже мои гне вси напааються ѿ овилна домъ твоего (Мол.ДЗ)

4. да пристроите мѣды многи въ градѣ (Пов.вр.лет) 5. уни же то слышавше съвезоша мѣды многи зѣло (Пов. вр.лет) 6. что хоцещи оу насъ ради даемъ медомъ и скорою (Пов. вр.лет) 7. и възвратишася домовъ славаще ба и ст҃ю вцю (Лавр.лет.) 8. А ѿт҃жда е҃ до столпа Давыдова и до домоу ·с· сажень (Хожд.ИД) 9. а налево к разани а ѿ ве҃х҃ ѿ л҃убанои по переверта҃ к ты҃и а ѿ ты҃и по щ҃҃ен верхъ (Дог.гр.) 10. идѣте съ данью домови (Пов.вр.лет)

? Определите значение слова **скура** (предл. б).

### § 34. Четвертое склонение существительных с основой на \*ї

♣ К существительным с основой на \*ї относились слова мужского и женского рода, имеющие в именительном падеже окончание **-ь**: **огнь, ночь**.

✎ 261. Изучите парадигмы склонения существительных третьего типа склонения, ответьте на вопросы.

- ? 1. Объясните фонетические изменения в формах творительного падежа единственного числа, родительного, местного падежей множественного числа.
2. Сравните парадигмы склонения этих существительных в древнерусском и современном русском языке. В каких падежах их окончания различаются?

262. Выпишите имена существительные с основой на \*ї. Укажите их древнюю основу, род, число, падеж.

1. **Послоушливоу выти до съмьрти · троужати сѧ до съмьрти · въ скѣрвьхъ тѣрпѣти** · (Изб.1076) 2. **На тоу\* зимоу иде мьстисла\* съ затьмъ съ глѣвомъ** · (Новг. 1 лет.) 3. **да нѣ изнесѣтъ сѧ из монастыра никогда же** · (Н.на кр.) 4. **· а городъ възашь и люди исѣкоша · и тоу костью падоша**

(Новг.1 лет.) 5. и гла кмоу иди поутѣмъ симъ (Жит.Ниф.) 6. и не приаша кго новгородци нѣ поутѣ емоу показаша (Новг. 1 лет.) 7. и кгда та въпрашахъ то оуѣштѧи съ тихостыж : (Изб.1076) 8. · и та\* доумавъше много о собе гашася по поутѣ · (Новг.1 лет.) 9. · и съподови ма съходити въ стага твога мѣста и съ радостию поклонити сѧ имъ · (Жит.ФП)

*Отрывок из «Новгородской 1 летописи».*

? Объясните значение выражения **костью падоша** (предл. 4). Есть ли общее в значении этого выражения и современного фразеологизма *лечь костью*?

263. Опираясь на звуковой состав данных существительных, докажете, что в их основах не было [j].

♣ У существительных на \*ї женского рода на конце основы мог быть как полумягкий согласный (**кость**), так и исконно мягкий (**ночь**), а у существительных мужского рода перед окончанием мог быть только полумягкий согласный, но не исконно мягкий согласный.

Полумягкий согласный в именительном и винительном падежах и позволяет отличать слова мужского рода с основами на \*jō и \*ї. Ср. слово **поутѣ**, где основа оканчивается на полумягкий согласный (если бы здесь присутствовал \*j, то \*tj дало бы [ч’]); **голѣвь**, где на конце основы полумягкий согласный (если бы здесь был \*j, то \*bj дало бы [бл’]), следовательно, это слова с основой на \*ї.

**Тать, оуность, гвоздь, заповѣдь, зять.**

264. Определите тип склонения данных существительных. Как объяснить наличие мягких согласных в данных словах? Был ли в них [j]?

**Ночь, помочь, поустошь, печь, рѣчь, рѣжь.**

265. Определите тип склонения существительных — на \*jō или на \*ї.

**Конь, тѣсть, ключь, челадь, погыбель, чѣрвь, кѣнязь, горестъ, вѣплъ, дверь, мѣчь, вѣсь** (‘деревня’), **Кремль, голо-**



убь, моужь, гоусь, ножь, волость, медвѣдь, Ярославль, ле-  
ведь, лось.

- ? 1. Почему существительные, имеющие в современном рус-  
ском языке на конце *-ть, -дь, -бь, -вь, -ль, -ль*, не могли  
относиться к склонению с основой на \*jǫ.
2. Почему в древнерусском языке существительные жен-  
ского рода в косвенных падежах не могли оканчиваться  
на *-тя, -дя, -бя, -вя, -мя, -ня*?

266. Выпишите имена существительные. Укажите их тип склонения,  
род, число, падеж.

1. **пронде безъ вреда поутъмь тѣмь** (Жит.Ниф.) 2. **и вы<sup>с</sup>  
въплъ и плачь и печаль по городомъ и по селомъ** · (Новг.  
1 лет.) 3. **ги помози равомъ своимъ** · (Жит.Ниф.) 4. **Великыи  
въ князъхъ князь святославъ въжделениемъ · зѣло въжде-  
лавъ** (Изб.1073) 5. **и тако по грѣхомъ нашимъ разидеса  
власть наша · и градъ нашъ** (Новг. 1 лет.) 6. **Не лѣпо ли ны  
вяшетъ, братие, начяти старыми словесы трудныхъ повѣ-  
стий о плькѣ Игоревѣ** (СоПИ) 7. **соловьи веселыми пѣснями  
свѣтъ повѣдаютъ** (СоПИ) 8. **како не падасть сѧ птица нъ  
ѡносѧ с вѣтвьми** (Прол.)

? Каково значение слова **трудныи** в словосочетании **труд-  
ныхъ повѣстий** (предл. 6)? Ср.: В.Н. Перетц определила «Слове  
о полку Игореве» как «повествование про подвиги», Д.С. Лихачев  
— как повествование о военных деяниях (Слово о полку  
Игореве 1988, с. 107).

### § 35. Пятое склонение существительных с основой на согласный

♣ Существительные с основой на согласный подразделяются на  
несколько групп в зависимости от согласного древней основы, кото-  
рый появляется в формах косвенных падежей или однокоренных  
словах:

- а) с основой на \*n (м.р.) — **камы, ремы** (ср. *камень, ремень*);  
б) с основой на \*n (ср. р.) — **имѧ, сѣмѧ** (ср. *имени, семенн*);  
в) с основой на \*s (ср. р.) — **чѣдо, нево** (ср. *чудеса, небесный*);  
г) с основой на \*r (ж. р.) — **мати, дѣчи** (ср. *матери, дочери*);  
д) с основой на \*t (ср. р.) — **телѧ, козьлѧ** (ср. *телята, козлята*).

✎ 267. Изучите парадигмы склонения существительных пятого  
типа склонения, ответьте на вопросы.

- ? 1. Объясните фонетические изменения в формах слов  
**сѣмѧ — сѣмене**. Прокомментируйте происхождение  
звука, обозначенного буквой **ѧ** в слове **сѣмѧ**.
2. Сравните парадигмы склонения существительных  
**сѣмѧ — семя, дѣчи — дочь** в древнерусском и со-  
временном русском языке. Какие падежные формы  
различаются?
3. Почему в современном русском языке существитель-  
ные на *-мя* являются *разносклоняемыми*?

268. Выпишите имена существительные с основой на согласный,  
определите их род, падеж, число.

1. **г· мани · ла · порѣсѧте не паждь** (Изб.1073) 2. **сѣвирати  
имѣник на несъхъ** · (Изб.1073) 3. **Что сѧ дѣктѣ по вѣремь-  
немъ · то ѡидето по вѣремьнемъ** · (Торг.дог.) 4. **Тон\* весне  
оженисѧ князь мьстиславъ новегоро[дѣ] и поѧ оу такоуна  
дѣчерь оу мирославица** (Новг.1 лет.) 5. **вѣ тогда црь иманемъ  
цѣмьский** (Пов.вр.лет) 6. **нарекъ мѧ тѣщерю** (Пов.вр.лет)  
7. **погибоша аки вврѣ · их же нѣꝑ племени ни наслѣдка ·**  
(Пов.вр.лет) 8. **и тако во мѣфодии глѣ · яко скончанию  
врѣменъ павити** (Новг.1 лет.) 9. **вѣ во измолода житикмь  
чистѣмь оукрашенъ добрыми дѣлесы** (Жит.ФП)

- ? 1. Дайте исторический комментарий фонетическим измене-  
ниям в слове **тѣщерю**.

2. Объясните значение слова **наслѣдѣкъ** (предл. 7). Какова его внутренняя форма? Является ли оно родственным слову **слѣдѣ**? Обоснуйте ответ. Какое современное слово ему соответствует?

### § 36. Шестое склонение существительных с основой на \*ŭ

‡ К склонению с древней на \*ŭ относилось несколько существительных женского рода с окончанием **-ы** в именительном падеже: **свекры, църкы, любви** и т.п.

✎ 269. Изучите парадигмы склонения существительных шестого типа склонения, ответьте на вопросы.

- ‡ 1. Объясните фонетические изменения в формах слов **воукы — вѹкъвѣ**. К какому ряду праславянских чередований относится чередование **ы // ѣв**?
2. Сравните парадигмы склонения этих существительных в древнерусском и современном русском языке. Какими падежными формами они различаются?

270. Запишите данные существительные в форме именительного падежа единственного числа, выделите окончание и основу. К какому типу древнерусского склонения (XI в.) относились данные существительные? Почему основа формы родительного падежа не совпадает с основой формы именительного падежа? Объясните фонетические изменения в основе этих существительных.

‡ Особенностью существительных с основой на \*ŭ является изменение основы в косвенных падежах, вызванное появлением дифтонга \*ŭи, и дальнейшее изменение дифтонга \*ŭи > ѣв перед гласным в окончаниях форм косвенных падежей: **вѹкы** (им.п.) — **вѹкъвѣ** (р.п.), **тыкы** — **тыкъвѣ**.

Церковь, тыква, бровь, любовь, смоква, кровь, ботва.

271. Выпишите имена существительные с основой на \*ŭ, определите их род, падеж, число.

1. **Колико вѣ величество .: соломоньскыя църкве .:** (Изб.1073)  
2. **тѣлѣмь и дшею влекомѣ на любѣвьв бжню** · (Жит.ФП)  
3. **Томь\* лѣт** постави църквь новоу **михаль степаниць** · (Новг. 1 лет.) 4. **воазни вѣ любѣви нѣсть** (Пов.вр.лет) 5. **нишьдѣ вѣнѣ ис църкѣвѣ** (Пов.вр.лет) 6. **дажь ми мало воды. и изнесѣ тыкъвѣ своѣ дахѣ ки.** 7. **вѣннѣти къ прикъмѣшему хороругѣви.** 8. **дша отѣстоупитѣ отѣ всеѣа любѣвѣ и църквь з[ѣ]данных.**

‡ Приведите начальную форму слова **хороругѣви**. Дайте толкование его значения. Почему оно утрачено в русском языке? Историзмом или архаизмом оно является?

✎ 272. В приведенном отрывке из «Повести временных лет» поставьте существительные, данные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**Володимерѣ ко (царь — м.р., д.п., дв.ч.), Василью и Костянтинѹ, глаголя сице: «Се (градѣ — м.р., в.п., ед.ч.) ваю славный взях; слышу же се, яко сестрѹ (сестра — ж.р., д.п., ед.ч.) имата (дѣва — ж.р., т.п., ед.ч.), да аще еѣ не вдаста за мя, створю (градѣ — м.р., в.п., ед.ч.) ваше-мѹ, якоже и семѹ створих». И слышавша (царь — м.р., в.п., ед.ч.), выста печальна, и въездаста вѣста, сице глаголюща: «Не достоинѣ (хрестиянинѣ — м.р., д.п., мн.ч.) за поганыя даяти. Аще ся крестиши, то и се получиши, и (царство — ср.р., в.п., ед.ч.) небесное примешѣ, и с нами (единовѣрникѣ — м.р., им.п., ед.ч.) вѹдешѣ. Аще ли сего не хочешѣ створитѣ, не можемѣ дати (сестра — ж.р., р.п., ед.ч.) свое за тѣя». (Повесть временных лет)**

‡ Что обозначало слово **поганый**, ср. лат. *paganus* 'деревенщина', позднее — 'язычник'? Почему в тексте оно противопоставляется словам **хрестиянинѣ, единовѣрникѣ**?

273. *Обобщим.*

Заполните таблицу данными существительными.

Тип склонения	на *ā, *jā	на *ō, *jō	на *ŭ	на *ī	на согласный	на *ū	Смешанный

Оүченица, вълча, чинъ, кольцо, плодъ, стѣна, дъчи, съсѣдъ, рѣжь, соүша, кры, кънязь, роца, ячмы, пастүхъ, знама, лѣсъ, рѣмы, озеро, Ольга, лѣжь, църкы, днь, коло, дорога, кыянинъ, Игорь, волъ, рана, знание, вон, мльня, оүта, краи, звѣрь, сѣма, лице, жүравль, локоть, дѣло, дѣвица, дига, колѣно, сѣдыло, коравль, лось, волга, ноготь, соүдни, клюкы.

? **Контрольные вопросы**

1. Сформулируйте задачи исторической морфологии русского языка.
2. Что такое «внешняя» и «внутренняя» история морфологической системы?
3. В результате действия каких факторов происходит развитие морфологической системы русского языка?
4. Какие типы изменений в морфологической системе древнерусского языка вы знаете?
5. По каким признакам противопоставляются глагол и имя?
6. Укажите грамматические категории существительного в древнерусском языке.
7. В чем заключалась многотипность склонения древнерусских существительных?
8. Как распределялись существительные по типам склонения в доисторическую эпоху?
9. Какие типы склонения существительных в древнерусском языке XI в. выделялись? Почему в древнерусском языке выделение типов склонения существительных по детерминативам было условным?
10. Каковы различия древнерусской и современной русской систем склонения существительных?

11. В каких типах выделяются твердый и мягкий варианты склонения существительных. Чем различаются падежные формы твердого и мягкого вариантов склонения?
12. Как определить тип склонения существительных **тѣсть, ключь**?
13. Чем отличаются парадигмы существительных **сѣма** — *семя*, **дъчи** — *дочь* в древнерусском и современном русском языке?

## ИЗМЕНЕНИЯ В СИСТЕМЕ СКЛОНЕНИЯ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В ДРЕВНЕРУССКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКЕ

274. Прочитайте. По каким направлениям развивалась древнерусская система склонения существительных?

☞ Исторические изменения древнерусской системы склонения имен существительных происходили по следующим направлениям:

- сокращение количества типов склонения существительных с изменением принципа классификации: не по детерминативам, а по родовому признаку;
- утрата особых падежных окончаний именами существительными мягкого варианта 1 и 2 склонения и вытеснение их падежными окончаниями твердого варианта;
- проникновение падежных окончаний одних древнерусских типов склонения в другие;
- появление новых окончаний именительного падежа множественного числа существительных мужского рода в результате переосмысления форм двойственного числа у названий парных предметов и форм собирательных существительных (**рога, князья, сыновья**);
- исчезновение двойственного числа;
- утрата формы звательного падежа;
- развитие грамматической категории одушевленности / неодушевленности (окончание винительного падежа у названий лиц и животных вытеснялось окончанием родительного падежа).

## § 37. Изменения в склонении существительных с основой на \*ā, \*jā

275. Сравните парадигмы склонения современных существительных 1 склонения и древнерусских существительных с основой на \*ā, \*jā, ответьте на вопросы.

- ? 1. Какие формы древнерусских существительных отсутствуют в современном русском языке?
2. Существуют ли в современном склонении существительных твердый и мягкий варианты?
  3. В каких формах не совпадают окончания современных и древнерусских существительных?
  4. Как появилась современная форма родительного падежа единственного числа существительных: др.-рус. **зѣмлѣ, поустынѣ**, совр.рус. *земли, пустыни*? Какие формы повлияли на данные формы? Ср.: **жены, кѣнигы**.
  5. Как изменились формы дательного и местного падежа единственного числа существительных: др.-рус. **зѣмли, поустыни**, совр.рус. *земле, пустыне*? Ср.: **женѣ, кѣнизѣ**.
  6. Как изменились формы именительного и винительного падежа множественного числа существительных: др.-рус. **зѣмлѣ, поустынѣ**, совр.рус. *земли, пустыни*? Ср.: **жены, кѣнигы**.
  7. Как появилась современная форма творительного падежа единственного числа существительных: др.-рус. **зѣмлѣю, свѣчѣю**, совр.рус. *землѣю, свечою*?
  8. Дайте объяснение изменения слова **кѣнягыни** в **кѣнягыня**?
  9. Чем объясняется появление окончания **-я (-ѣ)** в форме родительного падежа единственного числа существительных: **зѣмля** (искон. **зѣмлѣ**), **поустыня** (искон. **поустынѣ**)? Ср.: ст.-сл. **зѣмля, поустыня**.

276. Выпишите имена существительные с основой на \*ā, \*jā, определите вариант их склонения, род, падеж, число. Укажите, какие окончания являются исконными (первичными), какие — новыми (вторичными). Объясните причины изменения окончаний существительных.

**Образец.** Форма р.п., ед.ч. (**нѣтъ**) **земли** является новой, она возникла в результате влияния твердого варианта на мягкий: (**нѣтъ**) **жены**.

♣ В **исконных** формах сохраняется окончание, бывшее в древнерусском языке изначально или пережившее фонетические изменения.

**Новыми** называются формы, пережившие грамматические изменения.

1. **сѣвѣдѣтльствоуѣтъ** **яко си соуѣтъ** **ишли ис поустыниа ктруквьскыа** (Новг.1 лет.) 2. **аще сѣ въвадитъ волкъ в овцѣ** **то выноситъ все стадо** (Пов.вр.лет) 3. **и послаша** **деревяне лучыше мужи** **числомъ къ въ лодыи к ользѣ** (Пов.вр.лет) 3. **но понѣсете ны в лодѣ** **и вънесутъ вы в лодыи и отпусти** **а в лодью** (Пов.вр.лет) 4. **и принесоша а на дворъ к ользѣ** **несъше вринѹша е въ гаму и с лодьею** (Пов.вр.лет) 5. **и живаше** **улегъ миръ имѣа ко всѣмъ странемъ** (Пов.вр.лет) 6. **а се нонѣ на на<sup>с</sup> идутъ** **послашася по всен земли своен** (Лавр. лет.) 7. **Ищѹчи себе чти, а князю славѣ** (СоПИ) 8. **и во<sup>3</sup>стѹпи** **ногою на лобъ и выникнѹвши змиа за лба оуклюнѹ** **и в ногѹ** (Пов. вр.лет) 9. **а в жи<sup>т</sup>ница<sup>х</sup> и в закромѣ<sup>х</sup> ѹ ключника вы** **было всакое жито** (Дом.) 10. **Томѹ въ Полотскѣ** **позвониша заѹтреннюю рано ѹ Святыа Софен въ колоколы** (СоПИ)

- ? 1. Сколько слогов было в слове **странемъ** в древнерусском языке до XII в.?
2. Подберите однокоренные слова к **въвадитъ** (предл. 2) и объясните его значение.
3. В каком значении употреблено слово **оуклюнѹ** (**змиа**) (предл. 8)? Употребляется ли оно в этом значении в современном русском языке?

277. Определите падеж, число подчеркнутых имен существительных. Приведите их исконную форму. Объясните изменения звуков в конце основы.

1. **стол ѣствы** **подают с велика дни в мясоѣдѣ ... оутки** **почки** **заечьи** **верченые** **шепки** **солонина** **поло<sup>т</sup>ки** **газыки** (Дом.) 2. **В великоденьской ж** **мясоѣдѣ в сто<sup>а</sup> ѣству** **подают** **рыбнѹю по постны<sup>м</sup> дна<sup>м</sup>** **шѹки** **паровые оухи** (Дом.) 3. **стая** **вце помаган** **рабоу своемоу дѣмъкѣ** **на мънога лѣта** (Новг. сл.м.) 4. **А мужики и жонки** **всѣ нагы** (Хож.АН)

- ? 1. В каких падежах существительных с основой на \*ā, \*jā происходило чередование заднеязычных согласных со свистящими на конце основы?
2. Почему это чередование исчезло? В каком веке это происходило?
3. Почему в современном украинском, белорусском языках отмечаются следующие формы предложного падежа единственного числа, именительного падежа множественного числа: укр. *на нозі, на руці, свасі*, белор. *на назе, на руце, свасе*?

♣ 278. Объясните происхождение окончаний выделенных форм имен существительных.

1. У голодной *куме* все хлеб на уме. (Пословица) 2. Я должен у *вдове* у *докторше* крестить. (А.С. Грибоедов) 3. Ты сыплешь щедрою рукою свое богатство *по земли*. (М.В. Ломоносов) 4. Я, царь земли, прирос *к земле*. (Ф.И. Тютчев)

### § 38. Изменения в склонении существительных с основами на \*ō, \*jō и на \*j

279. Сравните парадигмы склонения существительных 2 склонения *лес, дом* и древнерусских существительных **лѣсъ** (с основой на \*ō), **домъ** (с основой на \*j), ответьте на вопросы.



- ? 1. В каких формах не совпадают окончания современных и древнерусских существительных?
2. В каких падежах слово **лѣсъ** восприняло окончания слова **домъ**?
3. Какие из существительных с основой на \*ѣ стали склоняться по типу склонения с основой на \*ѡ?
4. Почему в современном русском языке существительные *лес, дом* относятся к одному типу склонения?

280. Выпишите имена существительные с основой на \*ѡ / \*јѡ, \*ѣ, определите их вариант склонения, род, падеж, число. Укажите, какие окончания являются исконными, какие — вторичными. Объясните причины изменения окончаний существительных.

⚡ Исконными являются формы типа **въ селѣ, на кони** (с основой на \*ѡ, \*јѡ), **на домѣ** (с основой на \*ѣ). Новые окончания могут возникнуть:

- а) в результате влияния твердого варианта на мягкий (новая форма **на конѣ**, исконная **на кони**);
- б) в результате влияния существительных первого склонения (новая форма **селами**, исконная **селя**);
- в) в результате влияния существительных третьего склонения (новая форма **въ лѣсѣ**, исконная **въ лѣсѣ**).

I. Р.п. ед.ч. 1. · и поплѣнати всю землю ѿ вѣстокъ до кфр"ата · (Новг.1 лет.) 2. а послѣ пирѣ пересмотрѣ перемыти и счести і оплѣ оустронити за замоꙋ (Дом.) 3. чюно стѣзи стоятъ оу доноу великого (Зад.) 4. ѿ сего ли лѣа смърть было взати мнѣ (Пов.вр.лет) 5. А поганого Ковяка изъ лѣкѣ моря, отъ железныхъ великихъ плѣковъ половецкихъ выторже (СоПИ) 6. всѣкіе семѣна і овиліе в порѣ поливати и ѿ морозѣ всегда веречи (Дом.) 7. а во злѣ тына около всеꙋ огорода ворщѣ насѣвати гдѣ кропива растет и с весны еꙋ вариꙋ много про себѣ и тоꙋ в торгѣ не купити (Дом.) 8. гдѣ еꙋ члвкъ мѣжеска полѣ и\* здѣ

живеꙋ (Пов.ПФ) 9. уни наꙋ взяли да того часоу раꙋграбили (Дом.)

II. Д.п. ед.ч. 1. отъ гостѣты къ васильви (Новг.гр.) 2. ѿдати [воуи]цѣ стѣмоу геѡргиеви съ данію и съ вирами и съ продажами (Гр.Мст.) 3. · і повѣжа мѣхалко изъ города къ стѣму георгию · (Новг.1 лет.) 4. В се же лѣто рекоша дружина игоревѣ (Пов.вр.лет) 5. когда творихъ трызнѣ мужю своему (Пов.вр.лет) 6. и створю трызнѣ мужю своему (Пов.вр.лет) 7. Игоревѣ князю во гдѣ пѣтъ кажетъ изъ земли Половецкой на землю Рѣцкѣю (Пов.вр.лет)

- ? 1. Почему в современном русском языке отмечаются варианты окончаний в форме родительного падежа единственного числа: *(недалеко) от леса — из лѣсу; из дома — из дому*? Какая из этих форм древнее?
2. Чем объясняется употребление параллельных форм существительных: **геѡргию — геѡргиеви, мужю — мужевѣ**?
3. Сколько слогов было в словах **въстокъ, лѣа** в древнерусском языке до XII в.?
4. Найдите реликтовые морфемы в словах *сыновний, медовый, воловий*. Какую «память» о своем прошлом они сохранили?
5. Каково значение слова **поганый (Ковякъ)** (предл. I. 5)? Что обозначало слово **трызна** (предл. II. 5, 6)? Почему оно утратилось?

281. В предложениях, извлеченных из «Соборного Уложения» — памятника XVII века, найдите существительные в форме местного падежа единственного числа. Определите, какие окончания являются исконными, какие — новыми.

**Образец.** Форма м.п., ед.ч. **въ лѣсѣ** является новой, она возникла в результате влияния существительных склонения с основой на \*ѣ (исконная форма **въ лѣсѣ**).

1. на кого они ѿпишѣтъ оучнѣтъ бити челом гсдрю на воеводу и на приказныхъ людей ѿ сыскѣ. 2. всѣакаа росправа

дѣлати всѣмъ людемъ московского гсдрства ѿ большаго и до меньшаго чинѹ вправдѹ. 3. а больши трехѹ лѣтъ в такихѹ долгѹхъ срокѹ не давати. 4. заплатити на ѹказные сроки безо всякого переводѹ. 5. платити тѣмъ людемъ, кому чѣмъ должны на ѹказные сроки безо всякого переводѹ без ростѹ. 6. или в чьемъ лѣсѹ пожар оучинитса.

- ? 1. Почему в данном памятнике отмечается смешение окончаний разных типов склонения древнерусских существительных?
2. Объясните значения выражения **бити челомъ** (предл. 1), слова **без ростѹ** (предл. 5).

⌘ *Историческая справка.*

«В октябре 1648 года созванный собор утвердил Уложение, состоявшее из 25 глав, заключающее уголовные законы, дела об обидах, полицейские распоряжения, правила судопроизводства, законы о вотчинах, поместьях, холопах и крестьянах, устройство и права посадских, права всех сословий вообще, определяемые размером бесчестия. Уложение в первый раз узаконило права государственной власти, обративши в постановление то, что прежде существовало только по обычаю и по произволу. Таким образом, во второй и третьей главах «о государственной чести и о государевом дворе» указаны разные случаи измен, заговоров против государя, а также и бесчинств, которые могли быть совершены на государевом дворе» (Костомаров 2006, с. 432).

282. Определите падеж, число существительного **конь**. Укажите, какие его окончания являются первичными, какие — вторичными. Приведите современные окончания слова **конь**. Укажите в каждой форме существительных, к какому склонению относится падежное окончание.

1. вы же рыцѣте не едемъ на конѣхъ ни пѣши идемъ (Пов.вр.лет) 2. ѿни ж реша не едемъ на конихъ ни на возѣхъ понесѣте ны в лодыи (Пов.вр.лет) 3. и копье летѣ сквозѣ

оуши коневи оудари в ноги коневи (Пов.вр.лет) 4. не вѣ во са<sup>а</sup> моще<sup>а</sup> на кони сидѣти ѿ великия волѣзни (Пов.ПФ)

283. Определите падеж, число существительного **сынъ**. Укажите его первичные, вторичные окончания. К каждой форме приведите современные окончания слова **сын**. Объясните причины изменения окончаний.

1. а княгиню кю гаша с меншимъ сномъ (Лавр.лет.) 2. а князь стославъ посла по сны своѣ (Лавр.лет.) 3. и възвратиса в володимеръ великыи кня<sup>з</sup> всеволодъ со всѣми своими полкы и с сномъ своимъ гарославомъ (Лавр.лет.) 4. иде на разань с сынами своими (Лавр.лет.) 5. покладоша головы свои оу быстрого доноу за роускоюю землю за православноюю вѣроу з дивными оудалци с моужескими сны (Зад.) 6. постѣяни костьми рускихъ сыновъ (СоПИ)

? Объясните значение выражения **покладоша головы свои** (предл. 5), ср. синонимичные: **главу свою приложити** (СоПИ), **лечь костьми**.

284. Выпишите существительные в форме родительного падежа множественного числа. Определите их тип склонения. Укажите, окончания какого склонения они имеют. Какие окончания являются исконными, какие — новыми?

1. нѣ тѣкъмо подражати га стынхъ оць · (Изб.1076) 2. Осоуженоу быти неже осоудити ни же поносити обраштаюштѣ са отъ грѣхъ : (Изб.1076) 3. А да<sup>а</sup> есмн е<sup>м</sup> на тои др<sup>не</sup>не соро<sup>к</sup> рѹблевъ (Гр.) 4. с ни<sup>а</sup> триста слоно<sup>е</sup> наражены<sup>х</sup> в доспѣсе<sup>х</sup> воулатныхъ (Хож.АН) 5. и аще не вѣде<sup>т</sup> ч<sup>т</sup>ныхъ старцов (Пис.ин.) 6. имаху во вбычии свои и законъ оць свои<sup>х</sup> (Пов.вр.лет) 7. избыти грѣховъ своихъ (Поуч.ВМ) 8. мога волость пуста ѿ половець (Лавр.лет.) 9. вѣсть подаваша порожнымъ землямъ за волгоу к желѣзнымъ вратомъ к Риму до черемисы до чаховъ до лаховъ до оустюгы поганыхъ татаръ (Зад.) 10. два портища пѣгви<sup>а</sup> да поаско<sup>е</sup> да<sup>а</sup> а<sup>ты</sup> четыре (Мол.царю) 11. всѣ наги да васы ... а волосовъ не

время (Хож.АН) 12. Въ оно время стоааше іванъ и отъ оученикъ кгю дѣва (Мст.ев.)

- ? 1. Почему форма родительного падежа множественного числа существительных с основой на \*ѡ типа **столѡ** была «не выразительной»? Почему форма родительного падежа множественного числа **-овѡ** существительных вытеснила другие? (см.: Иванов, Потиха 1978, с. 71)
2. Почему существительные современного 2 склонения в родительном падеже множественного числа имеют окончания: *столов, домов, глаз, окон*? (см.: Иванов 1990, с. 263)
3. Чем объяснить употребление в просторечии, диалектах форм *местов, растениев*?

📖 285. Прочитайте, ответьте на вопросы.

Т.П. Ломтев считает, что основным внутренним фактором языковой эволюции является противоречие между наличными средствами языка и потребностями общения. В языке существуют различные средства для удовлетворения потребностей понимания, одни из которых являются обозначением одного и того содержания — альтернанты, другие — обозначением разных оттенков основного значения — синонимы (Ломтев 1956, с. 30—31).

**Альтернанты** находятся в отношениях взаимного исключения и представляют собой внутриграмматическое противоречие, разрешение которого имело следствием утрату одного из них, имеющего менее «прочные» позиции, в результате чего языковые средства приводятся в соответствие с потребностями общения.

**Синонимы** находятся в позиции взаимного дополнения, согласованности, каждый из них получает свое назначение в языке и служит дальнейшему обогащению, дифференциации и совершенствованию языкового строя.

- ? 1. Какие формы родительного падежа множественного числа существительных являлись альтернантами? Докажите, что они альтернанты.

2. Почему при взаимодействии двух типов склонения господствующее положение заняла форма родительного падежа множественного числа на **-овѡ** существительных с основой на \*ѡ, хотя эти существительные были немногочисленны?

286. Определите, какая из приведенных форм существительных древнее.

Городов, сынов, сел, берегов, волов, яблок.

📖 287. Изучите таблицы, ответьте на вопросы.

#### Формы дательного падежа множественного числа существительных

Склонение	на *ā, *jā	на *ǫ, *jǫ	на *ī
Древнерусский язык	женамъ землямъ	столомъ конемъ	гостемъ костемъ
Современный русский	женам землям	столам коням	гостям костям

#### Формы творительного падежа множественного числа существительных

Склонение	на *ā, *jā	на *ǫ, *jǫ	на *ī
Древнерусский язык	женами землями	столами конями	гостями костями
Современный русский	женами землями	столами конями	гостями костями

#### Формы местного падежа множественного числа существительных

Склонение	на *ā, *jā	на *ǫ, *jǫ	на *ī
Древнерусский язык	женахъ земляхъ	столѣхъ конихъ	гостѣхъ костѣхъ
Современный русский	женах землях	столах конях	гостях костях

1. Какие окончания имели древнерусские существительные в дательном, творительном, местном падежах множественного числа?
2. Какие окончания имеют современные существительные в этих формах?
3. Почему существительные трех типов склонения восприняли флексии 1-го склонения?
4. Чем объяснить сближение данных форм разных типов склонения?

288. Выпишите существительные в дательном (п. 1), творительном (п. 2), местном (п. 3) падежах множественного числа, распределите их по группам: а) с исконными окончаниями; б) с новыми окончаниями.

*Протопоп Аввакум.*

- I. 1. по ла<sup>к</sup>кѣ и по <sup>а</sup>ворѹ и по хоромѣмъ сѹды не волочити вы (Дом.) 2. Орьтѣмами, и япончицами, и кожѹхы начаша мосты мостити по болотомъ и грязивымъ мѣстомъ (СоПИ) 3. воудеть кто свѣдавъ, или оуслыша, в какихъ людехъ скопъ и заговоръ, а гсдрю и егѡ гсдрвымъ боаромъ и ближнимъ людемъ ...не извѣстилъ (Соб.Ул.) 4. Сѹдити соу<sup>а</sup> боаромъ и школничимъ (Суд.) 5. И онъ паки велелъ бити по бокамъ (Жит.Ав.)
- II. 1. · и понде съ ростовьци · и съ соудальци · къ володимерю · (Новг.1 лет.) 2. и при распатїи свое<sup>м</sup> разбоиника единого ра<sup>м</sup> словеси с правѣ<sup>н</sup>никами в ран единоселника вмени (Мол.царю) 3. вѣлаа рывица в росолѣ по<sup>а</sup> зваро<sup>ам</sup> (Дом.) 4. аще кто диаволъмъ на[оу<sup>ч</sup>]енъ и злыми члвки наваженъ (Дан.гр.) 5. И я тѹтѣ с аманатами і с собаками зимовал (Жит.Ав.) 6. И бабы были с рычагами..... воевода с пѹшкарями прибѣжал (Жит.Ав.) 7. двца многими грѣхми швременена (Жит.Ав.) 8. Да на<sup>а</sup> ни<sup>м</sup> тере<sup>м</sup> шкса-мште<sup>м</sup> да маковица золота съ лѹх<sup>т</sup>ы (Хож.АН)

- III. 1. А таче слыша паки о стыхъ мѣстѣхъ (Жит.ФП) 2. тѣмъ ихъ выборнымъ десѣцкимъ во встѣхъ десѣткахъ, того смотрити и веречи накрѣпко (Соб.Ул.) 3. весною на плотяхъ поплыли на низ по Ингодѣ реке (Жит.Ав.) 4. подали црю... чтобъ емѹ быт в патриархахъ (Жит.Ав.) 5. Стрежаше его гоголемъ на воде, чайцами на стрѹяхъ, чрьнядыми на ветрѣхъ (СоПИ) 6. да везж<sup>т</sup> его на ·д<sup>х</sup> коне<sup>х</sup> в сане<sup>х</sup> златыхъ (Хож.АН) 7. В бочкахъ или в коровахъ мѹка и всяконъ запас (Дом.)

1. Сравните окончания в дательном, творительном, местном падежах множественного числа современных и древнерусских (1 и 2 склонения) существительных. Чем они различаются? Окончания какого склонения восприняли эти формы существительные?
2. Почему вместо трех окончаний дательного, творительного, местного падежей древнерусских существительных в современном русском языке только одно окончание?
3. Объясните употребление вариантов форм: рабѣмъ — равомъ, равомъ — равомъ.
4. Дайте толкование смысла предл. I. 2. Что обозначают слова орьтѣма, япончица, кожѹхъ?

289. Определите значение, форму компонента во языцех фразеологизма *притча во языцех*.

290. *Обобщим.*

Выпишите имена существительные 2 и 3 склонения, определите их род, падеж, число. Укажите, какие окончания являются исконными, какие — новыми. Объясните причины изменения окончаний.

- I. 1. вѣ во вѣпраша<sup>а</sup> вол<sup>х</sup>вовъ и кѹдесникъ (Пов.вр.лет) 2. страхъ илѣбитѣ вини в срѣци свое<sup>м</sup> (Поуч.ВМ) 3. а кровь оувидать оу него во ртѣ (Рус.пр.) 4. и взяша всѣ города по сѹлѣ (Лавр.лет.) 5. Томѹ въ Полотскѣ позвониша



заутреню рано у святыхъ Гофеи въ колоколы (СоПИ) 6. ѡтъ гюргеа къ отъчеви (Новг.гр.) 7. А ныне посылъи къ томоу : моужеви : грамотоу (Новг.гр.) 8. А же кто оударитъ мечемъ не вынезът кго (Рус.пр.) 9. А в ызбѣ и повазано ѡ сверч'ко<sup>е</sup> і ѡ всакіа нечистоты (Дом.) 10. ино купи<sup>ти</sup> годовой запа<sup>с</sup> хлѣвной всакое жито зимѣ на возахъ (Дом.) 11. и авери и ска<sup>ни</sup> и в сѣне<sup>х</sup> и на крыцѣ<sup>х</sup> по томю \* вымы<sup>ти</sup> и вытерти (Дом.) 12. · поидемъ ре<sup>ч</sup> поищемъ моу<sup>ж</sup> своихъ · (Новг.1 лет.) 13. Которые дѣти воярские ... в слѣжихъ спискахъ и ни в какой гсдрвѣ слѣжвѣ нигдѣ не вѣзавилиса (Соб.Ул.) 14. без гсдрва иманного оуказѣ кабалъ не давати (Соб.Ул.)

II. 1. тѣкъмо кдинога сна своко поимъши (Жит.ФП) 2. върхы огорѣша (Новг.1 лет.) 3. Ты во можеша посіху живыми шерешеры стреляти — удалыми сыны Глѣбовы (СоПИ) 4. и ка<sup>к</sup> дѣла<sup>ти</sup> из оаного ворана мно<sup>г</sup> прохла<sup>н</sup> а стѣде<sup>н</sup> на лдѣ держа<sup>ти</sup> хорошо (Дом.) 5. напѣнитѣ водоносы и напѣлниша до върха. 6. словеса твоя паче меда оустомъ моимъ. 7. не печи са последними сны вѣноуки правѣноуки дѣштерьми. 8. меда изварены (Новг.1 лет.) 9. на собор'нын цркви прч'тые вцы на новопозлаще<sup>н</sup>омъ вер'сѣ (Стогл.) 10. и тѣ сѣды с медо<sup>м</sup> в ле<sup>а</sup> засѣка<sup>ти</sup> (Стогл.)

- ? 1. Объясните значение слов вол'хвѣ, кѣдесникъ (предл. I. 1). Является ли родственными слова кѣдесникъ и чѣдо? Обоснуйте свой ответ.
2. Семантическую эволюцию слова кабала в языке-источнике и русском языке можно представить следующим образом: 'поручительство, договор; арендная плата' (араб.) > 'заданная работа' (турец.), 'купчая крепость' (перс.), 'договор, вид подати или платежа за землю' (др.-гат.) > 'письменное долговое обязательство, расписка должника заимодавцу' (др.-рус.) > 'долговое обязательство, предусматривающее утрату должниками личной свободы, закрепощение его заимодавцем в случае неуплаты долга'

(ст.-рус.) > 'долговое обязательство, ставящее должника в личную или имущественную зависимость от заимодавца' (рус.) > 'рабство, холопство, неволя' (рус.).

Проследите семантическую судьбу этого слова. Какие семы его первоначального значения сохранились в русском языке (см. предпоследнюю и последнюю ступени)?

Ср. русские пословицы: *Кабала не кабала, а голова не своя; Неволя вниз идет, а кабала вверх; Вниз вода несет, вверх кабала* (бурлаков: вниз по воде, вверх на лямках); *В копнах не сено, в кабалах (людях) не деньги; Легко закабалиться, нелегко выкабалиться (откабалиться)* и др. (Даль 1999, т. 2, с. 69). Какие семы актуализируются в пословицах?

291. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический разбор подчеркнутых существительных.

**Образец.** Члвкоу (человѣкоу) — сущ., древняя основа на \*ѡ, 2 скл., тв. вариант, м.р., ед.ч., д.п., флексия исконная.

Лѣпо ксть члвкоу имѣти паче вьсего житиа : да не прилежит имѣньи зѣло нѣ тѣлеси въздържаник оудобреник норовоу гласоу оумиленик і оудобреник ѣденик и питик безговора съ оудържаникьмь. (Изборник 1076)

### § 39. Изменения в склонении существительных с основами на \*ї

292. Выпишите имена существительные 4 склонения, определите их род, падеж, число. Укажите, какие окончания являются исконными, какие — новыми. Дайте исторический комментарий выписанным формам существительных.

1. Володимеръ же вжъею помочью и стое вци и дѣда своко млтвою оукрѣплж<sup>к</sup> и вца своко (Лавр.лет.) 2. Не оплатати са лихыми рѣчьми (Изб.1076) 3. А поймаю<sup>т</sup> татя вдрѣгы<sup>е</sup> с тат'бою (Суд.) 4. и степенен иматъ ·с· по нима



же взиті горѣ (Хожд.ИД) 5. а то вижю кости єѣ (Пов.вр.лет) 6. и прїде съ поклономъ съ князи половцькыми къ зати въ галичь къ мьстиславоу · (Новг.1 лет.) 7. вземъ псалтырю в печали разгнухъ га (Поуч.ВМ) 8. дописыва<sup>а</sup> соборни<sup>к</sup> три<sup>т</sup>ца<sup>т</sup> тетратен (Мол.царю)

- ? 1. Прокомментируйте фонетические изменения в окончании существительного **степенен**.
2. У современных существительных какого рода, какого склонения отмечается окончание *-ей*?
3. Исконная ли флексия *-ьми* в современных существительных *детьми, лошадьми, людьми*? Объясните наличие вариантовных форм *дверями* и *дверьми*.
4. Почему существительные типа **голѣвь, зять, огонь** «ушли» в склонение на \*jō, а существительные **печать, грѣтань, степенъ** остались в склонении на \*i?
5. Дайте толкование значения слова **лихые (рѣчи)** (предл. 2). Какая общая сема содержится в значениях данного слова и слов, употребляемых во фразеологизмах *нет лиха без добра, не поминайте лихом*?

✎ 293. Изучите таблицу, ответьте на вопросы.

**Формы родительного падежа множественного числа существительных**

Склонение	на *ā, *jā	на *ō, *jō		на *i	на *y
Древнерусский язык	женѣ земль	столѣ, конь плодѣ, сосѣдѣ		костѣми огни	домовѣ воловоѣ
Современный русский	жен земель	столов плодов	коней соседей	костей огней	домов волово

- ? 1. Какие окончания имели древнерусские существительные в родительном падеже множественного числа?
2. Какие окончания имеют существительные современного русского языка в родительном падеже множе-

ственного числа? Какие окончания древнерусских и современных существительных совпадают?

294. Выпишите подчеркнутые существительные, определите их склонение, падеж, число. Укажите, какие окончания являются исконными, какие — вторичными.

♪ Формы родительного падежа множественного числа типа **кѣнязей, коней** (склонение с основой на \*jō) являются новыми, они возникли под влиянием склонения на \*i. Позднее окончание *-ей* проникло и в формы родительного падежа существительных среднего рода на \*jō и женского рода на \*ā (ср.: **полей, свечей**).

1. **О, стонати Русской земли, помянувьше прѣвѣю годину и прѣвѣхъ князей!** (СоПИ) 2. **Тогда пущашеть 10 соколовъ на стадо лебедѣй** (СоПИ) 3. **Се взалъ богданъ ермолинъ оу васильевѣ десять рѣблевѣ денгами взаимы** (Обон. гр.) 4. **и жены воларскыя моуженъ своихъ и усподаревъ встали** (Зад.) 5. **еще 8 монастыренъ се<sup>а</sup> не вѣде<sup>т</sup>** (Пис.ин.) 6. **а у сѣненъ войлочекъ положи<sup>т</sup> потому жъ грази дла** (Дом.) 7. **Многихъ богатыренъ силнои орды побилъ еси** (Пов.Ряз.) 8. **а ста<sup>а</sup> ми во сто рѣбле<sup>а</sup>** (Хож.АН) 9. **члкъ седи<sup>т</sup> в доспѣсе промежоу оушенъ да тѣ<sup>а</sup> его правѣ<sup>т</sup> да коней просты<sup>а</sup> тысяща в санѣ<sup>а</sup> златы<sup>а</sup>** (Хож.АН)

? Л.А. Булаховский, характеризуя русский литературный язык первой половины XIX в., пишет: «*Соседов* встречается у Пушкина... Форма *соседов* в единичном случае отмечена Чернышевским и у Белинского» (Булаховский 1954, с. 77). Объясните причины употребления такой формы. Почему в современном русском языке закрепилась форма родительного падежа множественного числа этого существительного *соседей*?

295. **Обобщим.**

Выпишите существительные, определите их склонение, род, падеж, число. Укажите, какие окончания являются искон-

ными, какие — вторичными. Определите причину появления новых флексий.

1. Млѣвѣтъ Гзакъ Кончакови (СоПИ) 2. волга же раз-  
даа во емъ по голѣви комуждо а дрѹгимъ по воровѣеви (Пов.  
вр.лет) 3. и по звездѣамъ и по планита<sup>м</sup> смотра<sup>т</sup> дни и ча-  
совъ (Стогл.) 4. тако пригалъ ксть сердце скроушено и смѣрено  
ѿ дрѣвнихъ дѣлъ (Жит.Ниф.) 5. Кто..... находныхъ лошадеи  
на явкѹ не приведетъ (Соб.Ул.) 6. тако и мѣжеви лѣче вы  
смрть не продо<sup>же</sup> живо<sup>т</sup> во ѹбож<sup>ствѣ</sup> (Мол.ДЗ) 7. ѹже во  
выскочите изъ дѣдней славѣ (СоПИ) 8. ко<sup>ко</sup> чего и<sup>з</sup> села  
или ис торго<sup>л</sup> принесѣ<sup>т</sup> записати (Дом.) 9. врат же мои вста  
в свое<sup>м</sup> храмѹ (Пов.ПФ) 10. Ѡ измѣнничьихъ же дѣтєхъ, ко-  
торыє про изменѹ мѹжен своихъ не вѣдали (Соб.Ул.) 11. а  
оулучи тиверьци сѣдахѹ во по днѣстрѹ присѣдахѹ къ дѹ-  
наеви (Пов.вр.лет) 12. Ѧ егда в попахъ былъ, тогда имєл ѹ себѣ  
детей дѹховныхъ много (Жит.Ав.) 13. Идти дождю стрѣлами  
сѣ Дону великаго (СоПИ) 14. Моя вотчина в Бѣжецкомъ вер-  
хѹ в Городецкомъ станѹ (Дух.Ив.Гр.) 15. И видя князь вели-  
кий ѹбиение врата своего и иныхъ князей и сродникъ своихъ  
(Пов.Ряз.) 16. а прежде его приездѣ Стефанъ дѹвникъ моля  
вга (Пов.Ряз.)

- ? 1. Дайте толкование значений слов **вотчина**, **сродникъ**. Под-  
берите к ним однокоренные слова и определите, какие  
семь их объединяют.
2. В каком значении употреблены слова **сѣдахѹ**, **присѣдахѹ**  
(предл. 11)? Докажите родство этих слов с современными  
словами *населять*, *население*, *оседлый*.

296. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический раз-  
бор 10 существительных.

Деревлане же повѣгоша и затворишасѣ въ градѣхъ  
своихъ. вльга же оустремисѣ съ смѣ своимъ а деревлане за-  
творишасѣ въ градѣ и борѣхусѣ крѣпко изъ града вѣдѣхѹ  
во тако сами оубили княза и на что сѣ предати и стоа  
вльга лѣто не можаше взати града и оумысли сице посла

ко граду глши что хочете досѣдѣти а вси гради ваши пре-  
дашасѣ мнѣ и талисѣ по дань. (Повесть временных лет)

#### § 40. Изменения в склонении существительных с основой на согласный

297. Выпишите имена существительные склонения на согласный,  
определите их род, падеж, число. Приведите современные фор-  
мы этих слов. Какие изменения претерпели слова этого 5 скло-  
нения?

♣ Группа существительных склонения на согласный была  
немногочисленной, поэтому они рано стали испытывать влия-  
ние других склонений, по которым склонялись подобные имена  
существительные:

- а) с основой на \*n (м.р.): **камы**, **ремы** — как существительные  
типа **конь** с основой на \*jō;
- б) с основой на \*s (ср.р.): **чѹдо**, **нево** — как существительные  
типа **сѣло** с основой на \*ō;
- в) с основой на \*r (ж.р.): **мати**, **дѣчи** — как существительные  
типа **кость** с основой на \*ī;
- г) с основой на \*t (ср.р.): **телѣ**, **козьлѣ** в форме *теленок*, *коз-  
ленок* (м.р.) — как существительные типа **волкъ** с основой  
на \*ō;
- д) с основой на \*n (ср.р.): **имѣ**, **сѣмѣ** — как существительные  
разных типов склонения (**разносклоняемые**).

1. **Голнце свѣтитсѣ на небесѣ** (СоПИ) 2. и ѿ того днѣ  
искаше подобна времени да оубіє<sup>т</sup> змѣа (Пов.ПФ) 3. единъ  
же изрони жемчюжнѹ дѹшѹ изъ храбра тѣла чрезъ злато  
ожерелне (СоПИ) 4. и тѣ ражаетъ<sup>с</sup> теміанъ лада<sup>м</sup> спадає<sup>т</sup> с  
нвсе (Хожд.ИД) 5. не зри на мѣ аки волкъ на агнѣ (Мол.ДЗ)  
6. съ женою и съ дѣтьми на потокъ · а на разгравление ·  
(Рус.пр.) 7. и нѣ единого слова ѿ тебе не разѣмѣхъ (Пов.ПФ)  
8. да коупать осьлѣ въ потрѣвоѹ севѣ и своводать ѿ та-

ковыа работы вельблудникъ же иже вѣ осьла помалъ (Син.пат.) 8. не бы ни единого слова изреклъ (Мол.царю) 9. семоу во ны законноу писма оучить. 10. И самомоу са испытати о помыслѣхъ и о дѣлѣхъ по вса дни : (Изб.1076) 11. Како хочеси мя пояти, крестивъ мя самъ и нарекъ мя дщерею? (Пов.вр.лет)

? Слово **ожереліе** имело значение ‘обшитая золотом и драгоценными камнями кайма вокруг выреза ворота княжеской рубашки’. Считалось, что, когда человек умирал, его душа вылетала из тела через горло и уста. В «Слове о полку Игореве» встречается этот образ (Слово о полку Игореве 1987, с. 216). Как вы понимаете смысл предл. 3?

298. Определите падеж, число существительного **дѣти**. Укажите, какие его окончания являются первичными, какие — вторичными. Приведите современные окончания слова *дети*. Укажите в каждой форме, к какому склонению относится падежное окончание.

1. съ всѣмъ въниманиемъ юще же и къ дѣтѣмъ играющимъ не приближаше ся (Жит.ФП) 2. и на игры съ дѣтѣми изити (Жит.ФП) 3. оуже есть покорилса мнѣ и моему дѣтати (Пов.вр.лет) 4. но шму же люво дѣтти моихъ а приметь е в срѣце своѣ (Поуч.ВМ) 5. промышлите чимъ выкупити княгиню и дѣта (Лавр.лет.) 6. А на кого в’змовла’т дѣттен богар’скихъ члвкъ (Суд.) 7. а володѣти оустѣньи и еи дѣтѣмъ тѣмы селы полѣшими лѣсы (Обон.гр.) 8. и товѣ великомѣ князю в то не встѣпати’ ни твои’ дѣте’ под монми дѣ’ми (Дог.гр.)

299. Определите падеж, число существительных склонения на согласный. Переведите данные предложения на современный русский язык. Прокомментируйте, какие изменения произошли в падежных формах существительных.

1. никто же не вѣсть · кто соутъ и ѿколе изидоша и что гязыкъ ихъ · и котораго племене соутъ · (Новг. 1 лет.) 2. Тог-

да вѣстѣпи Игорьъ князь въ златъ стремя (СоПИ) 3. а чтѣ мати наша взела у меня (Дог.гр.) 4. и вергохомъ по камени доловъ (Прол.) 5. Встѣпита въ злата стремѣна за овиду сего времени, за землю Рускую (СоПИ) 6. О русская земле, уже за шеломянемъ еси! (СоПИ) 7. соутъ гради ихъ и до сего дне (Пов.вр.лет) 8. не лѣпо е’ быти домѣ безо оушю и храмѣ безо шчю (Пов.ПФ) 9. боить ся оученикъ оучителева слова (Изб.1076) 10. не съкрывайте имения на земли нѣ на небеси (Пов.ПФ) 11. радоуи ся въ тѣлѣ своемъ (Усп.сб.) 11. вѣпльщщюмоу словоу влажене иоане явися непрьсникъ (Пут.м.) 12. ѿвѣтительникъ тѣлоу естѣ око (Остр.ев.) 13. жены і ѿрачата множество народа с рыданиемъ плачюще (Жит.Ав.) 14. такъ мы с рѣвяти угородилис (Жит.Ав.)

? 1. Найдите реликтовые морфемы в словах *небесный, древесина, телесный, медвежата, волчата*. Какую «память» о своем прошлом они сохранили?

2. Дайте толкование смысла предл. 12.

3. Выражение **вѣстѣпи въ златъ стремя** (предл. 2, 5) символически обозначало начало похода. Какой образ лежит в основе значения этого выражения?

⌘ *Справка.*

«*Вступитъ в златъ стремя*» — такое же военное выражение, как и «*всестъ на конь*», употребляемое в значении «выступить в поход». В миниатюре Радзивилловской летописи на листе 234 изображен именно этот момент: оруженосец стоит на одном колене и держит в одной руке стремя, а другой узду, в то время как князь Святослав вдевает ногу в стремя. Перед нами ритуал — «рыцарский», «дружинный» (Лихачев 1976, с. 93).

300. Выпишите из пословиц, поговорок существительные с древней основой на \*t, прокомментируйте их формы. Почему эти устаревшие формы существительных сохранились в пословицах, поговорках? Объясните смысл пословиц.

1. Кабы нашему теляти да волка поймати. 2. Ласковое теля двух маток сосет. 3. Порося, поросю, превратися в карася. 3. У кошки котя такое же дитя. 4. Овин с овсом, жеребя с хвостом.

? А.А. Шахматов писал: «По-видимому, издавна при *-а* существовали уменьшительные на *-еня*: при *поросю* — *поросеня*. Эти уменьшительные получили окончание *-ок*, свойственное вообще уменьшительным, и вытеснили старые формы на *-а*» (Шахматов 1957, с. 348). Объясните, каким образом размежевались формы единственного и множественного числа существительных древнего склонения на \**t*: *поросенок* — *поросята*.

### § 41. Изменения в склонении существительных с основой на \**ŭ*

301. Выпишите имена существительные 6 склонения, определите их род, падеж, число. Приведите современные формы этих слов. Какие изменения претерпели слова этого типа склонения?

Существительные древнего склонения на \**ŭ* в истории русского языка изменились следующим образом:

а) у существительных **свекры, църкы, любви** форма винительного падежа единственного числа стала употребляться вместо именительного падежа (**църкъвь, свекръвь, любѣвь**), и они стали изменяться, как существительные типа **кость** с основой на \**ĭ*.

б) у существительных **вѣкы, смокы, тыкы** появилась форма **вѣкъва, смокъва, тыкъва**, и они стали изменяться, как существительные с основой на \**ā* (**вода**). Ср. **църкы** — **църкъва**.

1. · сѣдрѣжимъ бо сыи любѣвию кже къ прпѣвноуоуоуоу (Жит.ФП) 2. К венчанію и сты<sup>м</sup> црквамъ скоморохомъ и глоу<sup>м</sup>цомъ пере<sup>а</sup> сва<sup>а</sup>вою не хо<sup>а</sup>ти (Стогл.) 3. шврѣтоша тыквѣ воды (Пч.) 4. поеха<sup>а</sup> к мо<sup>к</sup>ве ви<sup>т</sup> чело<sup>м</sup> г<sup>д</sup>рю (Мол. царю) 5. Обычан имѣтъ кротокъ и тихъ и стыденье къ снохамъ....., къ свекровемъ и къ деверемъ (Лавр.лет.) 6. Без-

вожный царь Батый, видя велие пролитие крови хрестьянска, възъярися зѣло (Пов.Ряз.) 7. любви творять елико хоцеть (Пов.вр.лет) 8. яко \* во ѣтлѣ тыко<sup>а</sup> дѣти тако безумнаго ѣчти (Мол.ДЗ)

☞ 302. В приведенном отрывке из «Слова о полку Игореве» поставьте существительные, данные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**Въстала (обида — ж.р., им.п., ед.ч.) въ (сила — ж.р., м.п., мн.ч.) Дажьвожа (внѣкъ — м.р., р.п., ед.ч.), встѣпила (дѣва — ж.р., т.п., ед.ч.) на (земля — ж.р., м.п., ед.ч.) Трояню, въсплескала леведиными (крыло — ср.р., т.п., мн.ч.) на синѣмъ (море — ср.р., м.п., ед.ч.) ѱ (Донъ — м.р., р.п., ед.ч.); плещѣчи, ѱпѣди жирня (время — ср.р., в.п., мн.ч.).** (Слово о полку Игореве)

303. Дайте исторический комментарий особенностям склонения приведенных существительных.

Морковь, гордыня, гортань, пламя, дочь, тыква, племя, козленок, бровь, ухо, корень, путь, тесть, судья, любовь, ночь, крестьянин, кровь.

? В каких словах отмечается переразложение, а в каких — опрощение?

304. У существительных, употребляющихся в современных русских говорах, определите род, число, падеж, древнее склонение. Укажите, исконные или новые они имеют окончания. Дайте комментарий этим формам.

[скат'ер'т'йой], [с-рож'йой], [с-мат'ир'ий], [с-кров'йу], [с-марков'йу] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 81).

☞ 305. Прочитайте отрывки. Дайте исторический комментарий выделенным формам существительных.

1. Тогда бы дни мои я *радостью* считал. (К.Н. Батюшков)  
2. А если вам кажется, что всего *делов* — это пользоваться



чужими *словесами*, то вот вам, товарищи, мое стило. (В.В. Маяковский) 3. И томный сон отягощает лежащих *воев* среди полей. (К.Н. Батюшков) 4. Питомец резвой Карабаха прядет *ушьми*. (М.Ю. Лермонтов) 5. От зуб его уж не было спасенья. (В.А. Жуковский) 6. И, видя жертвы меж кустов, *когтьми* хватает вдруг. (М.Ю. Лермонтов) 7. А ведь ворон не жарят, не варят; так мне *с гостьми* немудрено ужиться. (И.А. Крылов) 8. Гневлив *с горшки* не ездит. (В.И. Даль) 9. Кос *очьми*, крив *речьми*. (В.И. Даль) 10. И пал без чувств он на *колена*. (А.С. Пушкин)

### 306. *Обобщим.*

1. В.В. Иванов писал: «Начало изменению типов склонения было положено влиянием родовой дифференциации слов; иначе говоря, на старое деление слов по основам стало накладываться новое — деление по родам» (Иванов 1990, с. 252). Подтвердите это мнение примерами из древнерусского языка.
2. Сравните парадигмы склонения современных и древнерусских существительных в единственном и множественном числах. Какие типы склонения современных существительных выделяются в единственном числе? Можно ли в современном русском языке по падежным формам существительных множественного числа выделить те же типы склонения, что и в единственном числе? Какова ситуация с парадигмами древнерусских существительных в единственном и множественном числе? (см.: Иванов 1990, с. 262)
3. Приведите примеры из древнерусского языка, подтверждающие тенденцию к сближению (унификации) типов склонения существительных.

307. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический разбор 10 существительных.

*Титульный разворот «Изборник Святослава 1073 г.» (Лихачев, Вагнер 1994).*

Кгда чьтешн кннгы не тьшн са вьрзо иштнстн до дроуьга главнзн нь пораоумьн чьто глють кннгы н сло-веса та н трншьды овраштаа са о кднннн главнзнъ рече во вь сьрдьцн мокмь ськрьхь словеса твога да не сьгръшю тевь. Не рече оусты тьчью изглаахь нь н вь сьрдьцн ськрьхь да не сьгръшю тебе н пораоумьвага оубо истннннъ пнсаннн правнмь ксть нмн рекоу же оузда коне-ви правнтель ксть н въздържаннк правьдннкоу же кннгы я. Не сьсавнтъ во са коравль без гвоздн нн правьдннкъ бес почитаннн кннжьнааго. (Изборник 1076)

? Объясните смысл первого и последнего предложений.

### Историческая справка.

«Изборники» 1073 и 1076 гг. были составлены для великого князя Святослава Ярославича неким дьяком Григорием. Оригиналом для первого «Изборника» послужил сборник, переведенный в конце IX — начале X в. с греческого языка на болгарский для болгарского царя Симеона I. В его состав входили преимущественно извлечения из отцов церкви. В нем также помещена статья византийского писателя Георгия Херобоска «О образех», посвященная вопросам стилистики и тропам. Второй «Изборник», кроме отрывков из сочинений византийских отцов церкви, содержит в себе переведенные с греческого отрывки из житийной литературы, из библейских книг, сборников изречений и т.п. Несколько статей этого сборника — славянского происхождения. Очевидно, он был составлен на Руси на основе материала великокняжеской библиотеки (Брокгауз, Эфрон 2000—2009).

1. Иванов В.В. — С. 253—262, 268—270.
2. Горшкова К.В., Хабургаев Г.А. — С. 174—229.
3. Буслаев Ф.И. — С. 209—228.
4. Борковский В.И., Кузнецов П.С. — С. 185—197.
5. Марков В.М. — С. 47—115.
6. Павлович А.И. — С. 44—50, 54—61, 76—80.



7. Якубинский Л.П. — С. 158—186.  
8. Галинская Е.А. — С. 26—31.

## § 42. История форм именительного падежа множественного числа мужского рода существительных

308. Изучите таблицу, ответьте на вопросы.

Формы именительного падежа множественного числа существительных мужского и среднего рода

столи плоди	кони соседи	боци глази	городи краи	друзи сынове	листи дерева	горожане римляне
Склонение на *ѡ, *јѡ				на *ѡ, *јѡ; на *ѣ	на *ѡ, *јѡ	Смешанное скл.
столы плоды	кони соседи	бока глаза	города края	друзья сыновья	листья деревья	горожане римляне

- ? 1. Какие окончания имели древнерусские существительные всех типов склонения в форме именительного падежа множественного числа?  
2. Какие окончания имели существительные современного русского языка всех типов склонения в форме именительного падежа множественного числа? Какие из них отмечались в древнерусском языке, какие — отсутствовали?

309. Выпишите имена существительные в форме именительного падежа множественного числа. Определите их склонение. Укажите, какие окончания являются первичными, какие — вторичными. Какие изменения претерпели эти формы? Объясните причины изменения окончаний.

☞ В истории форм именительного падежа множественного числа выделяется несколько линий развития.

- Новые формы типа **столы, столбы** (исконно — **столи, столби**) возникли в результате влияния формы винительного падежа. Лишь два слова твердого варианта склонения сохранили исконную форму именительного падежа: **сосѣди, черти**.
- Новые формы типа **бока, глаза, берега** (названия парных предметов) представляют собой исконные формы двойственного числа, ср.: им.п. мн.ч. **боци, глази, берези**.
- Новые формы **острова, снега, леса, голоса, учителя** возникли под влиянием: а) существительных мужского рода, обозначающих парные предметы (напр., **бока, глаза, берега**); б) существительных среднего рода, у которых окончание **-а, -'а** было исконным (**села, моря**) (А.А. Шахматов).

1. голуби и воробьеѡ полетѣша въ гнѣзда своѡ (Пов.вр.лет) 2. Дятлове тектомъ пѣтъ къ рѣцѣ кажѣтъ (СоПИ) 3. И умножишасѡ зело разбоеѡ (Пов.вр.лет) 4. И ско^ко чего здѣлаю^т то было вѣдомо \* и хлѣбы и колачи (Дом.) 5. а ме^ оухи дае^са короваи телнои и крѣжекѣ пироги пирошки в маслѣ орѣховом (Дом.) 6. В великоденьской ж мясоѣдѣ в сто^ вѣствѣ подаю^т рыбною по постны^м днѡ паровые оухи карасовые опеченые вкѣни карасы раки (Дом.) 7. Кто порѣбежныхѣ городовѣ помѣщики и вотчинники почаятъ въ людехѣ своихѣ и во крестьянѣхѣ измѣнѣ, и имѣ про то извѣщати (Соб.Ул.) 8. оуже поганыи татарове на поля на наши настоупаютѣ (Зад.) 9. · татари же възвратишасѡ Ѡ рѣкы днѣпра · (Новг.1 лет.) 10. никто ко мнѣ не приходил токмо мыши и тараканы і сверчки кричат (Жит.Ав.) 10. За Долгим, господине, озерком на лѣвой сторонѣ лѣга Гороховскихъ слободчиков и до рѣки до Клязьмы (Гр.)

- ? 1. Прокомментируйте высказывание М.В. Ломоносова: «Некоторые вместо *ы* или *и* в окончании именительного множественного принимают *а*: *берегъ, береги и берега; лугъ, луги и луга; лесъ, леси и леса...*; одно только *а* имеют: *рогъ, рога; бокъ, бока; глазъ, глаза*» (Ломоносов 1952, с. 463).
2. Почему формы двойственного числа слов **бока, рога, глаза** сохранились в значении множественного числа, а формы множественного числа **боци, рози, глази** утратились?

310. Определите, исконное или новое окончание у данных существительных. Определите тип древнего склонения существительных. Восстановите их древнерусские формы. Объясните причины изменений форм существительных.

☞ ■ В древнерусском языке имена существительные, обозначающие совокупность людей по их принадлежности к местности, городу, племени и др., имели в именительном падеже множественного числа окончание **-є**: **горожанинѣ** — **горожане**, **богаринѣ** — **богаре**, **поланинѣ** — **полане**. Они склонялись по смешанному типу (в ед.ч. — по типу склонения на \*ǫ, \*jǫ, во мн.ч. — по типу **камы** — **камене**). Суффикс **-ин-** во множественном числе выпадал, так как он имел значение единичности.

■ У существительных типа **князья** (вм. **князи**), **мужья** (вм. **мужи**), **друзья** (вм. **друзи**) закрепилось окончание **-ья** [j'a] по аналогии с собирательными существительными женского рода типа **вратия** или среднего рода типа **гроздие**. Таким образом, категория собирательности переосмыслилась в категорию множественности.

■ Формы множественного числа существительного **сынѣ** — **сыны** (напр., **сыны Родины**) и **сыновья** — образовались следующим образом: форма именительного падежа **сыновья** возникла по аналогии с формами **друзья**, **мужья**, форма же **сыны** — это исконная форма винительного падежа.

■ Существительные, называющие совокупность неодушевленных предметов, образовались с помощью суффикса **-j-**: **листинѣ** > **листякиа** > **листья**.

1. **земля потрясѣся и камене распадеся и гроби отверзошѣся** (Остр.ев.) 2. **вѣтвие прѣклонило ся вѣ до земля** (Изб.1076) 3. **что во приоврѣтоша преже вратия отьца моего или отьць мои** (Усп.сб.) 4. **да слышать арияни** (Усп.сб.) 5. **вѣдяху во тѣ преже словѣни** (Пов.вр.лет) 6. **стоитъ по рѣкамь тѣмь тростие велико** (Хожд.ИД) 7. **ихъ же прияша үгри, и морава, и чеси, и ляховѣ, и поляне** (Пов.вр.лет) 8. **рѣ-**

**ка клокочүштия и тѣмами ангелы окрѣстѣ прѣстола прѣстояшта** (Изб.1076) 9. **человѣкы зѣлы творяху ми вѣсю зѣловоу ихъ** (Усп.сб.) 10. **измьроша коня вся** (Новг. 1 лет.) 11. **избравшася три браты** (Рус.пр.) 12. **стояху күмиры** (Лавр.лет.) 13. **Нѣ үже, княже Игорю, үтрѣпѣ солнцю свѣтѣ, а древо не бологомъ листовне срони** (СоПИ) 14. **Изнемогаху въ градѣ людѣе** (Пов.вр.лет)

? 1. Каково происхождение **-ов-/-ев-** в словах: **сыновья**, **хозяева**? Ср. также в говорах: **братовья**, **дедовья**, **зятевья**.

2. Какое «новое собственно грамматическое значение» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 220) приобрели существительные **князья**, **братья**?

3. Прокомментируйте высказывание С.П. Обнорского: «Старые собирательные имена на **-ия** женского рода... на **-ие** среднего рода... в соединении с глаголом нередко имели согласование по множественному числу. Отсюда ассоциация по смежности неизбежно должна была вызвать потерю собирательности данной категорией и переход ее в категорию имен со значением множественности» (Обнорский 1927, с. 61—62). Каковы причины переосмысления категории собирательности в категорию множественности?

4. Объясните значение слова **күмирѣ** (предл. 12). Каково его значение в современном русском языке? Проанализируйте семантическую судьбу этого слова.

311. Сравните древнерусские и современные формы существительных. Объясните изменения древнерусских форм.

Др.-рус. **друци, городи, краи, сынове, колн, рози, домовѣ**.  
Совр.рус. **друзья, города, края, сыновья, колья, рога, дома**.

? Какая из альтернативных форм — **князья**, **мужья** или **князи**, **мужи** — занимала более «прочные» позиции и почему?

☞ 312. Используя в качестве примеров слова из предыдущего упражнения, прокомментируйте высказывание: «Множественное число, получая значение чего-то, воедино собранного, сое-

диненного или сомкнутого целого, носит на себе оттенок нового имени, собирательного, а иногда прямо переходит в новое имя» (Аксаков К.С., цит. по: Виноградов 1972, с. 136).

313. Запишите данные существительные в форме именительного падежа двойственного и множественного числа. Объясните происхождение современных форм именительного падежа множественного числа существительных.

**Ножь, вокъ, плечо, стогъ, лѣсъ.**

314. Восстановите древнерусские формы данных существительных. Определите, исконное или новое окончание они имеют.

Улицы, овраги, дома, пни, руки, дачи, деревья, бока, мыши, лоси, ключи, ведра, моря, долги, поленья, мосты, соседи, пороги, берега, овцы, черти, пески, стулья, сады, слова, рубли, ногти, опята, крестьяне, голуби, уши, зятя, кони, медведи, работники, глаза, крохи, воробьи, пастухи, небеса, леса.

? 1. Одинаково ли происхождение окончания *-а* в словах: *сын-овья, хозяйва, берега, деревья*?

2. К.В. Горшкова, Г.А. Хабургаев пишут об общей тенденции к обобщению парадигмы множественного числа существительных (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 216—217), отражающей конкуренцию двух флексий *-ы/-и* и *-а/-я*, каждая из которых стремится стать универсальной. Приведите из современного русского языка примеры «конкуренции этих флексий».

315. Выпишите существительные по группам: 1) с исконным окончанием; 2) с новым окончанием, образовавшимся по аналогии с собирательными существительными; 3) с новым окончанием, образовавшимся под влиянием формы двойственного числа; 4) с новым окончанием, образовавшимся под влиянием формы именительного падежа.

Слова, озера, снега, сторожа, колени, небеса, господа, мужья, глаза, края, рукава, граждане, столы, города, острова, обшлага,

колосья, очи, сучья, римляне, веки, повода, столбы, стога, ворота, уши, магазины, часы, цыгане.

? Прокомментируйте историю склонения существительных **господа, сторожа**.

316. Образуйте от данных слов формы именительного падежа множественного числа. Как по значению различаются данные формы? Объясните происхождение новой флексии.

**Образец.** Год — годы, года. Новая флексия *-ы* в слове *годы* (исконная — *годи*) возникла под влиянием формы в.п.; новая флексия *-а* в слове *года* возникла под влиянием формы ср.р. (или дв.ч.).

Учитель, мех, хлеб, цвет, корпус, пропуск, директор, муж.

? Формы множественного числа существительных мужского рода с ударными флексиями в современном русском языке распространены в профессиональной речи (*вызовá, тортá, взводá, обыскá* и др.). В последнее время частотность этих форм значительно увеличилась в публичной речи, в СМИ. По мнению Л.П. Крысина, это явление можно считать характерной чертой последнего десятилетия XX века. Он приводит примеры, взятые главным образом из выступлений по телевидению и радио в 1999 г., напр.: *Незаконно увеличиваются срокá пребывания подследственных в СИЗО; Прокуратура дала санкцию на проведение обыскóв в помещениях обеих фирм.* «Работники скорой помощи сетуют на то, что в иную ночь у них бывает по несколько *вызовÓв*, кулинары рассказывают о том, как они варят *супА* и изготавливают *тортА*, строителям не дают покоя слабые такелажные *тросА*, старатели вслух выражают недовольство задержками зарплаты на *приискАх*. И даже писатель Михаил Жванецкий признался, что устал стоять под светом *юпитерÓв*, а скульптор В. Малолетков считает Мухину одним из великих *скульпторÓв XX века*»<sup>10</sup>.

<sup>10</sup> Крысин Л.П. Русский язык на рубеже веков // Мир языка: Материалы 2-й Международной научно-теоретической конференции, посв. 80-летию проф. М.М. Копыленко. — Ч. 1. — М., 2001. — С. 13.

Дайте историческое объяснение вышеназванных процессов.

317. Укажите семантические различия параллельных форм существительных. Каково происхождение данных форм? Объясните изменения в форме и значении слов **листь**, **листи** (им.п. мн.ч.), **листьѣ**, **листья**; **перо**, **пера** (им.п. мн.ч.), **перье**, **перья**.

♣ Собираательные существительные в древнерусском языке грамматически отличались от современных собирательных существительных, так как могли изменяться по числам: **листинк** 'совокупность листьев одного растения', **листиня** 'о нескольких листах', ср., у конкретных существительных мужского рода именительного падежа множественного числа: **листы** < **листи** (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 222—224).

Листы — листья, зубы — зубья, пруты — прутья, угли — уголья.

318. Определите род, число, падеж, древнее склонение существительных, употребляющихся в современных русских говорах. Укажите, исконные или новые окончания они имеют. Дайте комментарий этим формам.

[в'едомос'т'а], [дочер'а], [живота], [валаса], [уч'ит'ел'и], [стулы], [област'а], [площ'ад'а], [д'ер'евн'а] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 82).

319. Выпишите формы именительного падежа множественного числа существительных, дайте им исторический комментарий.

1. Не пылит дорога, не дрожат листы. (М.Ю. Лермонтов)  
2. Иль проснулись птички за кустами, там, где ветер колыхал их гнезды. (А.А. Фет)  
3. Вам плещут ныне лес и луги. (М.В. Ломоносов)  
4. И распужали под солнцем голубков прекрайнейшую рать, а ястреба их ну трепать. (Г.Р. Державин)  
5. На деревьях листы дремали молча. (В.А. Жуковский)  
6. Для них и солнцы, знать, не дышат. (Ф.И. Тютчев)  
7. Свиные глаза не боятся грязи. (В.И. Даль)

## § 43. Исторический состав современных трех типов склонения существительных

История существительных заключается в том, что вместо шести древнерусских типов склонения установились три типа склонения. Если первоначально деление слов по типам склонения складывалось на основе семантического признака, то начало изменению типов склонения было положено влиянием родовой дифференциации слов.

В современном русском литературном языке существует три типа склонения — первое, второе, третье, которые объединили следующие древнерусские типы склонений.

**В I склонение** входят существительные мужского, женского, общего рода с древней основой на \*ā, \*jā (*река, девица*) и \*ū (*тыква*);

во **II склонение** — существительные мужского, среднего рода с древней основой на \*ō, \*jō (*стол, отец, окно, поле*), мужского рода на \*ŭ (*сын*), на \*ī (*гость*) и мужского рода на \*n (*камень*), \*t (*утенок*), среднего рода на \*s (*слово*);

в **III склонение** — существительные женского рода с древней основой на \*ī (*кость*), \*ū (*церковь*), \*r (*дочь*).

Существительные среднего рода с древней основой на \*m (*имя, время, стремя* и др.) и существительное мужского рода на \*ī (*путь*) остались за пределами современной системы склонения и являются **разносклоняемыми**.

Слово *день* первоначально склонялось, как существительные с основой на согласный \*n. Это единственное существительное мужского рода, в словоформах которого не только в литературном языке, но и в диалектной речи долго удерживались старые окончания (ср. р. м.п. **днѣ**). Это слово очень рано приобрело форму на *-ень* и совпало по фонетическому облику и морфологической структуре со словами мужского рода с основой на \*ī, а потом вместе с этими словами перешло в склонение с основой на \*ō.

320. Изучите таблицу «Соотношение древнерусских и современных типов склонения существительных», ответьте на вопросы.



**Соотношение древнерусских и современных типов склонения существительных**

Древнерусские типы склонения существительных					
на *ā, *jā	на *ō, *jō	на *ŭ	на *ī	на согласный	на *ū
жена	столъ	сынъ	кость	камы	мъркы
земля	конь	вѣрхъ	гость	тѣла	любы
рабыни	село, море	мѣдъ		чѣдо, сѣма	църцы
сѣдѣи	краи	лѣдъ		мать	

Современные типы склонения существительных		
1 скл.	2 скл.	3 скл.
— на *ā, *jā ( <i>жена, судья</i> ); — на *ū ( <i>буква, Москва</i> )	— на *ō, *jō ( <i>стол, село, край</i> ); — на *ŭ ( <i>сын, верх</i> ); — на *ī (м.р.) ( <i>гость</i> ); — на согласный *n, *t, *s ( <i>камень, теленок, чудо</i> )	— на *ī ( <i>кость</i> ); — на *ū ( <i>морковь, любовь</i> ); — на согласный ( <i>мать, дочь</i> )

- ? 1. Какие основания распределения имен существительных по склонениям существовали в древнерусском языке XI в. и в современном русском языке?
2. Почему современных типов склонения существительных меньше, чем древнерусских?
3. Прокомментируйте процесс перехода существительных одного склонения в другие (объясните фонетические, грамматические изменения в основах существительных):
- имен с основой на \*ū (*буква, кровь*) в типы склонения на \*ā и \*ī;
  - имен с основой на \*ŭ (*дом*) в тип склонения на \*ō;
  - имен с основой на \*ī (*гусь*) в тип склонения на \*jō;
  - имен с основой на \*s (*чудо*), \*t (*теленки*), \*n (*ремень*) в тип склонения на \*ō;
  - имен с основой на \*r (*мать*) в тип склонения на \*ī.

321. Определите типы древнерусского и современного склонения данных существительных. У существительных, перешедших в другой тип склонения, объясните причины их перехода.

Нож, гортань, небо, успех, смоква, корабль, мед, кровь, гвоздь, бровь, дочь, тело, колесо, мякоть, мазь, голова, дерево, верх, ремень, князь, дождь, золовка, поросенок, вопль, глаз, морковь, имя, чин, чудо, село, век, ячмень, опенок, журавль, крот, нож, рабыня, горечь, страсть, тесть, щенок, сыпь, ячмень, пламень, червь, межа, плащ, госпожа, серебро, чадо, лужа, задира, кружево.

322. Определите, исконное или новое окончание у данных существительных. Определите тип их древнего склонения.

Пять полотенец, без перьев, пять килограммов, шесть апельсинов, несколько устьев, отряд саперов, килограмм яблок, куст без корней, пара рукавов, тень от деревьев, без рог, несколько таджиков, сколько блюдец.

323. Определите, исконное или новое окончание у данных существительных. Определите тип их древнего склонения.

Без ключей, несколько лещей, пять дочерей, упряжка лошадей, у товарищей, шесть ночей, берега морей, пять рублей, семи пядей во лбу, гора с плеч, без дождей, ждем гостей, прием врачей, ради прекрасных очей, от полей, без крыш.

324. Запишите словосочетания, ставя существительное в скобках в форме родительного падежа множественного числа. Укажите, исконное или вторичное окончание у этой формы. У слов с вторичным окончанием восстановите исконное.

Для (зять), сошел с (рельс), без (оглобля), шесть (мандарин), много (путь), пара (чулок, носок), несколько (полено), уплата (пеня), килограмм (яблоко), несколько (копье), пять (скамья), без (валенки), несколько (турок, грузин, цыган, татарин), несколько (пригоршня), пять (помидор), без (крыло), без (простыня), сто (грамм), без (рог), пять (окунь), много (пень).



325. Определите род, число, падеж, древнее склонение существительных, употребляемых в современных русских говорах. Укажите, исконные или новые окончания они имеют. Дайте комментарий этим формам.

[братов'ей], [мужов'ей], [мураш'ей], [солдат'ей], [отц'ей], [зуб'ей] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 85).

326. Определите, исконное или новое окончание у данных существительных. Определите тип древнего склонения существительных.

К сыновьям, по лекциям, по горам и по долам, к рекам, между сестрами, между словами, с цыплятами, хлопнуть дверьми, лошадям, на конях, на верхах, в деревнях, в когтях, в двух словах, к статьям, в лаптях, под облаками, о голубях, на лугах, козлятам, с людьми, по верхам, к дверям.

327. Запишите данные существительные по-древнерусски. Определите тип их склонения, поставьте в творительном и местном падежах всех трех чисел. Сравните эти формы с современными, объясните изменения в древнерусских формах.

Пламя, лицо, буква, гортань, крыло, теленок, кровь.

328. Дайте исторический комментарий выделенным формам в приведенных фразеологизмах. Почему они сохранились во фразеологизмах? К какому семантическому типу относятся эти фразеологизмы (по классификации В.В. Виноградова)? Обоснуйте свой ответ.

Руки в боки, лечь *костьми*, во *веки* вечные, *ни шагу*, без *роду* без племени, бодливой корове бог *рог* не дает.

329. Дополните.

В **I** склонение современного русского языка входили существительные разных древнерусских типов склонения: существительные мужского, женского, ... рода с основой на ... (напр., ...) и с основой на ... (напр., ...);

во **II** склонение: существительные ..., среднего рода с основой на ... (напр., ...), мужского рода с основой на ... (напр., ...), ... рода с основой на ... (напр., ...), среднего рода с основой на ... (напр., ...);

в **III** склонение: существительные ... рода с основой на ... (напр., ...), ... рода с основой на ... (напр., ...), на ... (напр., ...).

## ? Контрольные вопросы

1. По каким направлениям развивалась древнерусская система склонения существительных?
2. Сколько типов склонения существительных было в исходной системе древнерусского языка и сколько в современном русском языке? Почему современных типов склонения существительных меньше? Существуют ли в современном склонении существительных твердый и мягкий варианты?
3. Какие существительные с основой на \*й стали изменяться по типу склонения с основой на \*ѡ? Почему? Объясните, почему современные существительные *лес*, *дом* относятся к одному типу склонения.
4. Почему в современном русском языке отмечаются варианты окончаний в форме родительного падежа единственного числа (*из дома* — *из дому*)? Какая из этих форм слова древнее?
5. Укажите реликтовые морфемы в словах *сыновний*, *медовый*, *воловий*, *словесный*, *древесина*, *козлята*. Дайте им исторический комментарий.
6. Почему форма родительного падежа множественного числа **-овъ** существительных с основой на \*й вытеснила другие окончания этой формы?
7. Почему вместо трех окончаний дательного, творительного, местного падежей множественного числа древнерусских существительных в современном русском языке только одно окончание?
8. Почему существительные типа **голѹбь**, **зять**, **огонь** перешли в склонение на \*јѡ, а существительные **печать**, **грьтань**, **степень** остались в склонении на \*ї?
9. Какие окончания у существительных современного русского языка всех типов склонения в форме именительного падежа множественного числа? Какие из них отмечались в древнерусском языке, какие — отсутствовали?

## § 44. Утрата звательного падежа

- ? 1. У каких форм (род, число) существительных имелась форма звательного падежа, у каких — отсутствовала?
2. Почему звательную форму существительного можно определить как особый — звательный — падеж?
3. Какова функция формы звательного падежа? Почему данная форма называется *звательной*? Почему она также называется *вокативом*?

330. Сгруппируйте имена существительные по типам склонения и образуйте форму звательного падежа.

**Вождь, Марфа, Иванъ, кънязь, господь, богъ, тьсть, старыць, дръгъ, Ольга, конь, Васнлий.**

331. Найдите формы звательного падежа существительных, укажите род, число. Определите их функции.

1. **Миѡаиле архистратиге огньныхъ слоугъ славны видьчь** (Новг.сл.м.) 2. **Ги простите мя грѣшьнаго и оубогаго и недостоннаго съгрѣшьша тебе аминь** (Новг.сл.м.) 3. **зъльи раве лѣнвыи подоваше ти дати сребро моє тържьникомъ** (Жит.ФП) 4. **Блгарю тя владыко мои ги іс хе тако сподовилъ ма кси недостоннааго съповѣдателя вытти стымъ твоимъ въгодникомъ** (Жит.ФП) 5. **понеде княже с нами в дань да и ты доведеши и мы** (Пов.вр.лет) 6. **пүсти ма вче стославе напередъ с сторожи** (Лавр.лет.) 7. **о сыноу мои правьдъна человекъ сынъ еси** (Усп.сб.) 8. **къде паки отъходиши пастырю добрыи** (Усп.сб.)

332. Найдите падежные формы, выполняющие функцию обращения. Почему в этих предложениях употреблены формы именительного и звательного падежей?

1. **О Руская земле! Уже за шеломянемъ еси!** 2. **Яръ түре Всеволоде! Стонши на борони прыщеша на вои стрелами.**

3. **А мы уже, дружина, жадни веселня.** 4. **Ярославе и вси внуце Всеслави! Уже понизите стязи свои.** 5. **О вѣтре вѣтрило! Чему, господине, насильно вѣеши?** 6. **Чада послышайте заповѣди гни любите вѣща свое и мать свою.** 7. **О, моя сыновчя, Игорю и Всеволоде!** 8. **Инъгварь и Всеволодъ, и вси три Мстиславичи, не худа гнѣзда шестокрылци, неповдныи жребіи собѣ власти расхытитє** (СоПИ) 9. **Въстани, слава моя!** (Мол.ДЗ) 10. **Я, милъ дръгъ, тебя накрепко сведу я тебя ко отцү твоєму** (Пов.ГЗ) 11. **сыне не сѣи на враздахъ неправды** (Изб.1076) 12. **рече еи исусъ марфа марфа печешися и мѣлвиши о мѣнозѣ** (Остр.ев.) 13. **ни братия подоваеть овьци пастоуѡа хоуити** (Изб.1076)

? 1. Почему форма звательного падежа утратилась в русском языке? Какой формой она заменилась? Можно ли эти формы определить как альтернанты, находящиеся в отношениях взаимного исключения? Ответ обоснуйте.

2. Сохраняется ли она в украинском и белорусском языках?

3. Остатками каких форм являются современные междометия *боже, господи*?

4. Что обозначает выражение *яръ түре* (предл. 2), ср. *вүи түръ*? Символом чего являлся в Древней Руси тур?

⌘ *Историческая справка.*

Ярославна — жена князя Игоря Святославича Новгород-Северского, дочь князя Ярослава Владимировича Галицкого (Осмомысла).

В комментарии к тексту «Слова о полку Игореве» в первом издании названо имя Ярославны — Ефросинья. Как указал Л.А. Дмитриев, впервые это имя появилось во вступительной заметке к переводу «Слова», дошедшей до нас в трех списках XVIII в. В печати оно было приведено в «Родословнике князей великих и удельных рода Рюрикова» (СПб., 1793, с. 105), являвшемся 5-й частью «Записок касательно Российской истории» Екатерины II, откуда и попало в комментарии к первому изданию.

Исследуя фразеологию и лексику «Слова о полку Игореве», В.П. Адрианова-Перетц приводит примеры из Ипатьевской и Лаврентьевской летописей обычного наименования княгини только по отчеству (Энциклопедия «Слово о полку Игореве» 1995, т. 5, с. 134)

## § 45. История двойственного числа

- ? 1. Формы каких падежей существительных были в двойственном числе?
2. Каковы окончания существительных в форме двойственного числа в разных типах склонения?
3. Что понимается под «абстрактной множественностью» и под «конкретной множественностью»? (Иванов 1990, с. 274)
4. В каких современных славянских языках употребляется форма двойственного числа существительных?
5. Какие формы существительных употреблялись при числительных **дѣва**, **три**, **четыре** в древнерусском языке? Ср.: 1) **дѣва** (оба) **коня**, **дѣвѣ** (обѣ) **рыбѣ**, **дѣвѣ** (обѣ) **селѣ**; 2) **три** (**четыре**) **кони**, **три** (**четыре**) **рыбы**, **трѣ** (**четыре**) **села**. Какие формы существительных в этих же словосочетаниях употребляются в современном русском языке?

333. Выпишите существительные в форме двойственного числа. Определите их тип склонения, род, падеж существительных.

1. **ѡко же се кдино дрѣво обрѣтаеть сѧ дѣвоѡмъ локѣтъмъ или трии локѣтъ** (Изб.1073) 2. **и томъ же часѣ роуцѣ имѧ оустьхостѣ** (Жит.Ниф.) 3. **изидоша деревляне противу съмѣшемъсѧ ѡбѣма полкома на скѹпъ** (Пов.вр.лет) 4. **игорь съ двѣма снома из новагорода сѣверьскаго** (Лавр.лет.) 5. **дѣлѣти богаринѣ два алтына** (Суд.) 6. **твориѣтъ благопотребнаѧ рѣкама своимѧ** (Дом.) 7. **такѡ помогаѧ поѡразиѣтъ нозѣ мои ѡчима восплачѹтъ сѧ по мнѣ** (Мол.ДЗ) 8. **И рече Игорь ко**

**вратѡма и къ мѹжемъ своимъ** (Ип.лет.) 9. **Тяжко ти головы кромѣ плечю** (СоПИ) 10. **и повръже и на земли и своимѧ ногѧма пѣхашети** и (Жит.ФП) 11. **Ѹже намъ своихъ милыхъ ладъ ... ни дѹмою сдѹмати, ни очима съглядати** (СоПИ)

? Какое значение имело слово **локѣтъ**? Почему обозначение части руки служило обозначением меры длины? На Руси XVI—XVII вв. слово **локоть** обозначало меру длину, принятую на внутреннем рынке для измерения местных тканей, для измерения привозимых тканей использовалось слово **аршинъ** (Романова 1975, с. 77—78; Шмелева 1960, с. 87—88). Как вы думаете, почему?

334. Выпишите сначала существительные, имеющие исконную форму двойственного числа, затем — существительные в новой форме множественного числа. Определите род, число, падеж, тип склонения выписанных существительных.

*Текст «Хождения за три моря» Афанасия Никитина, XVI в.*

1. **два солнца помѣркости, оба вагряная стѣпа погасоста** (СоПИ) 2. **Молодая мѣсяца, Олегъ и Святославъ, тѣмоу ся поволокости** (СоПИ) 3. **да мои же мѣста кѹпла на тои \* воѡшон ѡлицѣ по ѡбе стороны** (Гр.) 4. **о семь же многашѣды родителема кѡ ноѹдащема и ѡвѣщи сѧ въ ѡдежю чистоу** (Жит.ФП) 5. **своиѡ ѡцѣ ѡбычан имѹтъ кротокъ и тихъ и стыдѣнье къ снохамъ... и к родителемъ своимъ** (Пов.вр.лет) 6. **носифъ же съ дѣвоимъ помостѣмъ цкве тоу бывѣшоу нарече** (Изб.1073) 7. **две сермаги нарѡные да ѡ деѡлаѣ аѡтыѣ** **ѡеѣ двѣ денеѣ** (Кн.расх.) 8. **ѡ поѡгорѣлые верезы к двема падѹвѣкоѣ** (Грамоты) 9. **възложи на нозѣ его желѣза** (Жит.ФП) 10. **И онъ паки велѣлъ бити по бокамъ** (Жит.Ав.) 11. **И сняша сѧ ѹ Переяславля Игорь съ двѣма сынома** (Новг. 1 лет.) 12. **Игорь... и Влѹръ... предѣтрѣгоста... своя вѣрѣзая комоня** (СоПИ) 13. **Кадъ ржи коѹплахоѹтъ по ѡ грвнѣ а овса по ѡ грвнѣ** (Новг.1 лет.) 14. **да ѡ попѣ григорью две гривны** (Кн.расх.) 15. **Помози раѡомъ своимъ Ивану и Олексию** (Жит.Ниф.) 16. **и пошли есма в дервентъ заплакавшѣ двема соѹды** (Хож.АН) 17. **в чюнерѣ жили есма два мѣца** (Хож.АН)

- ? 1. Почему формы множественного числа употреблялись вместо форм двойственного числа? Почему форма двойственного числа утратилась в русском языке? Какой формой она заменилась?
2. Почему существительные типа *рога, бока, глаза, берега* имеют в современном русском языке эту форму множественного числа (ср. им.п. мн.ч. *рози, боци, глази, берези*)?
3. Каковы по происхождению формы существительных в современных словосочетаниях: *два часа, два шага, два ряда* и др.?

♣ 335. Дайте исторический комментарий словам русского языка.

Воочию, двоюродный, обоюдоострый, двукрылые, двенадцать, очи, двести; работа молчит, а *плеча* кряхтят. (В.И. Даль)

## § 46. История категории одушевленности / неодушевленности существительных

♣ В древнерусском языке формы мужского рода одушевленных и неодушевленных существительных совпадали в именительном и винительном падежах: им.п. *столъ, мѹжь*, в.п. *столъ, мѹжь*.

Именительный (падеж субъекта) и винительный (падеж объекта) падежи названий лиц мужского пола необходимо было дифференцировать, особенно когда контекст не давал возможности понять, где субъект, а где объект, напр.: **Ярослав же посла к нимъ мѹжь свой** (Пов.вр.лет).

Для обозначения одушевленного объекта стала использоваться форма родительного-винительного падежа: **Ярослав же посла к нимъ мѹжа своего**.

336. Выпишите выделенные существительные, определите их род, число, падеж. Укажите, являются они одушевленными или неодушевленными. Укажите исконные и новые формы существительных.

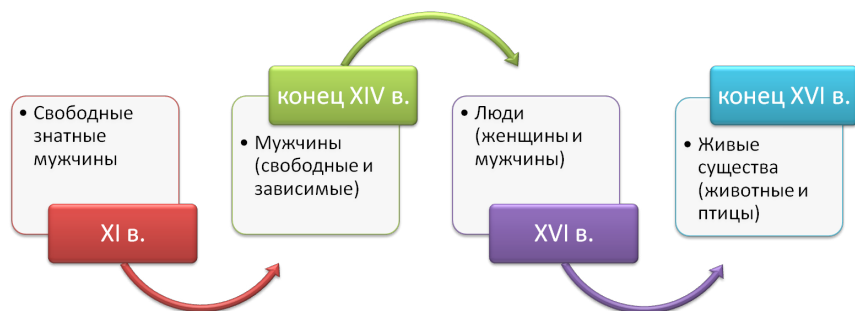
1. **послалъ посолъ свои Вячеслава** (Ип.лет.) 2. **Ажь үбѣет мѹжь мѹжа** (Рус.пр.) 3. **далъ жо еси приставъ своего члвка Прокопий** (Гр.) 4. **По полю рассыпавшись, что стрелы, красных дев помчали половецких** (СоПИ) 5. **чемү еси слѣпилъ братъ свои** (Лавр.лет.) 6. **холопъ үдарить свободна мѹжа, но платити емү за холопъ, также выведеть... мытника, но вдан ты мнѣ свои челядинъ, пояти емү отрокъ** (Рус.пр.) 7. **Игорь плѣкы заворочаетъ: жаль бо емү мила брата Всеволода** (СоПИ) 8. **послах отрокъ свои** (Лавр.лет.) 9. **Ярославъ сына же своего посади Түровѣ** (Лавр.лет.)

- ? 1. Каковы семантические основания категории рода и категории одушевленности / неодушевленности?
2. В чем проявляется тесная связь развития категории одушевленности / неодушевленности с развитием способов выражения субъектно-объектных отношений в древнерусском языке?
3. Прокомментируйте высказывание: тенденция к дифференциации субъектной и объектной форм у одушевленных существительных выступает как продолжение, «возрождение на новом основании» (Л. Ельмслев) древнейшего разделения имен на «активный» и «инактивный» классы.
4. Почему для выражения значения одушевленности существительных использовалась форма родительного падежа?
5. В каком числе первоначально появилось грамматическое различие одушевленных и неодушевленных существительных?
6. О чем свидетельствует параллельное употребление форм винительного и родительного одних и тех же одушевленных существительных в древнерусских памятниках (*слѣпилъ братъ и жаль брата*)?
7. Каковы грамматические различия одушевленных и неодушевленных существительных в современном русском языке?



337. Проанализируйте формы винительного и родительного падежей выделенных существительных: названий свободных мужчин (п. 1), названий зависимых мужчин (п. 2), названий женщин (п. 3), названий животных (п. 4). Насколько последовательно выражается грамматическое различие одушевленных и неодушевленных существительных в приведенных предложениях? Чем это объясняется? Как связана категория одушевленности / неодушевленности существительных с социальным статусом лица, ими названного?

☞ Форма родительного-винительного падежа для обозначения одушевленных существительных — лиц мужского, женского пола и животных в русском языке устанавливалась в следующей исторической последовательности.



Развитие формы родительного-винительного падежа для выражения одушевленного, активного субъекта можно рассматривать как отражение в грамматике социальных (в том числе гендерных) отношений.

I. 1. а за Волокъ ти слати своего мужа (Новг.гр.) 2. В се же время придоша людье ноугородьстии, просяще князя со-вѣ: «Аще не поидете к намъ, то налѣземъ князя со-вѣ» (Пов.вр.лет) 3. Он же, примъ, нача хвалити, и любити, и цѣловати царя (Пов.вр.лет) 4. аже разгнѣвается князь на своего чавка (Гр.)

II. 1. иде ростовоу а снѣ оставивъ Новгороде (Новг. 1 лет.) 2. посла к ни<sup>м</sup> сна своего ростислава (Лавр.лет.) 3. А то реку, если слышел же, что государь царь православный

меня, холопа своего, велел окупати денгами (Пис.ИГ) 4. Нъ азъ емлю тя, а не холопъ (Рус.пр.) 5. Поялъ же челядинъ въ челядина мѣсто (Рус.пр.)

III. 1. А жены ихъ... поимаша (Пов.вр.лет) 2. он же (сын) не послуша матере, творяше норovy поганьския, не вѣдый, аще хто матере не послушаетъ, в вѣдуь впадаетъ, якоже рече: аАще хто отца ли матере не послушаетъ, то смерть прииметь (Пов.вр.лет) 3. и равныи научити (Дом.) 4. и вдовъ отпустити (Жит.Ав.) 5. пожаловалъ есмн..... игуменью Марфу, да старицу Александрю Ес<sup>т</sup>повскую, да Оксинью Елизаровскую, да Анну Окинфорвскую, и ихъ сестру тридцати и трехъ старицу и съ игуменьею (Акты АЭ) 6. и подобаетъ поучити мужемъ женъ своихъ (Дом.)

IV. 1. на пятое лѣто помяну конь (Пов.вр.лет) 2. иже камень вьргъ на пѣса и въ чавка оулоучитъ (Ряз.корм.) 3. вергъшаго камень на пѣса (Панд.) 4. и налезоша быкъ великъ и силенъ (Пов.вр.лет) 5. и повелѣ раздраждити быка; ...возложиша на нь желѣза горяча, и быка пустиша; ...и похвати быка рукою за вockъ (Пов.вр.лет) 6. за кобылы, и за коровы, и за овцы... и за пчелы править (Соб.Ул.) 7. и оу той привады птиць прикормитъ... и птиць от той привады отгонитъ (Соб.Ул.)

? 1. Какова историческая последовательность истории формирования значения одушевленности в сфере названий лиц и животных?  
2. Почему названия свободных мужчин «первыми» стали одушевленными?

338. Объясните, почему в современном русском языке отмечаются две формы винительного падежа.

1. Звать в гости — встретить гостей. 2. Избирать в депутаты — встретить депутатов. 3. Пойти в летчики — фотографировать летчиков.



? Определите древнюю форму существительного **за мужь** в современном словосочетании *выйти замуж*. Почему употреблена форма неодушевленного существительного?

8 339. **Обобщим.**

Дайте исторический комментарий выделенным архаическим формам.

1. Чего тебе надобно, *старче!* (А.С. Пушкин) 2. Я видел рабскую Россию: перед святыней алтаря, гремя *цепьми*, склонивши выю, она молилась на царя. (Н.М. Языков) 3. Глядь, поверх текучих вод *лебедь* белая плывет. (А.С. Пушкин) 4. Каши наварит, нянчится с *дитятей*. (А.С. Пушкин) 5. Все мы люди, все мы *человеки*. (В.И. Даль) 5. Ты, *отче* патриарх, вы, все бояре, обнажена душа моя пред вами. (А.С. Пушкин) 6. Вздохнул, пожал *плечьми*. (К.Н. Батюшков) 7. И первым снегом с кровли бани умыть лицо, *плеча* и грудь. (А.С. Пушкин) 8. Утыкавши себе павлиньим *перьем* хвост. (И.А. Крылов) 9. И пал без чувств он на *колена*. (А.С. Пушкин) 10. Чуть трепещут серебристых тополей *листы*. (А.С. Пушкин) 11. Как гром от *тучей* удаленных, в горах раздавшись, множит слух. (М.В. Ломоносов) 12. *Поделом* тебе, старый невежа! (А.С. Пушкин) 13. *Листы* на дереве с зeffирами шептались. (И.А. Крылов)

340. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический разбор подчеркнутых существительных.

**Образец.** **На Греки** — сущ., неодуш. (в.п. = им.п.), н.ф. — **Греки**, древняя основа на \**ǫ*, 2 скл., тв. вар., м.р., во мн.ч., в.п., флексия искон., в предл. — обстоятельство.

**В лѣто 6415. Иде Олегъ на Греки. Игоря оставив Киевѣ, поя же множество варяг, и словенъ, и чюдъ, и словене, и кривичи, и мерю, и деревляны, и радимичи, и поляны, и сѣверъ, и вятичи, и хорваты, и дуглѣвы, и тиверци, яже сѣуть толковины: си вси звахѣуться от грекъ Великая скѣфь. И съ сими со всѣми поиде Олегъ на конех и на кора-**

**влах, и бѣ числомъ кораблей 2000. И прииде къ Царюграду; и греци замкоша Сѣд, а град затвориша. И выиде Олегъ на брегъ, и воевати нача, и много ѹбийства сотвори около града грекомъ, и развнша многы полаты, и пожгоша церкви. А их же имахѣ плѣнники, овѣхъ посекахѣ, другни же мѣчахѣ, инныя же растреляхѣ, а другыя в море вметахѣ, и ина многа зла творяхѣ рѣсь грекомъ, елико же ратнии творять. И повелѣ Олегъ воемъ своимъ колеса издѣлати и воставляти на колеса коравля. И вывшю покоснѣ вѣтрѣ, вѣспя парѣсы съ поля, и идяше къ граду. И видѣвшю греци и ѹбояшася, и рѣша, выславше ко Олегови: Не погѣбляй града, имемъся по дань, якоже хочещи. И ѹстави Олегъ воя, и вынесоша емѣ врашно и вино, и не приа его — бѣ во ѹстроено со отравою. И ѹбояшася греци и рѣша: «Нѣсть се Олегъ, но святыи Дмитрией, посланъ на ны от бога». И заповѣда Олегъ дань даяти на 2000 коравль, по 12 гривенъ на человѣкъ, а въ коравли по 40 мужь. (Повесть временных лет)**

? **Контрольные вопросы**

1. Какова функция звательного падежа? Почему она утратилась? Какой формой она заменилась?
2. Какое значение имела форма двойственного числа существительных?
3. Почему форма двойственного числа утратилась? Почему она заменилась формой множественного числа?
4. Каково происхождение современных форм множественного числа существительных *глаза, бока, рукава* и форм существительных в словосочетаниях: *два дня, два слова*?
5. В чем проявляется связь развития категории одушевленности / неодушевленности существительных с развитием способов выражения субъектно-объектных отношений в древнерусском языке?
6. Почему для выражения значения одушевленности существительных использовалась форма родительного падежа?
7. О чем свидетельствует параллельное употребление в древнерусских памятниках форм винительного и родительного одушевленных существительных?

## ИСТОРИЯ МЕСТОИМЕННИЯ

### § 47. Местоимение в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв.

341. Прочитайте, ответьте на вопросы.

♣ Местоимения — один из наиболее древних грамматических классов. Для них характерна особая семантика: они указывают на предмет, признаки, количество.

Древнерусские местоимения мало отличаются от современных и общеславянских местоимений. По сравнению с другими частями речи местоимения — устойчивая, консервативная группа слов.

Местоимения имели особенности, восходящие к индоевропейской эпохе:

— падежные формы местоимений образовались с помощью окончаний и супплетивизма (изменения основ), напр.: **ѿзъ** — **менѣ**, **мнѣ**, **мѣною**; **мы** — **нас**, **нам** и др.

— местоимения 3 лица генетически связаны с указательными местоимениями, напр., с местоимениями **онъ**, **она**, **оно** и **и**, **ѿ**, **къ**; в болгарском — с указательными местоимениями **тъ**, **та**, **то**, **и**, **ѿ**, **къ**; в латинском — с указательным местоимением *ille*.

Местоимения сыграли большую роль в истории развития частей речи русского языка.

Так, местоимения **и**, **ѿ**, **къ** участвовали в образовании полных прилагательных: **добрый**, **добраѿ**, **доброу**. Н.И. Букатевиич считает, что они выступали в качестве флексий существительных **кран**, **земля**, **поле**. Л.П. Булаховский полагает, что местоимение **тъ** сохранилось в окончаниях глагола 3 лица — **онъ хвалитъ**.

Местоимения делились на несколько **разрядов**: личные, возвратное, указательные, относительно-вопросительные, притяжательные, определительные, неопределенные, отрицательные.

По типам склонения местоимения можно объединить в две группы:

1) склонение не изменяемых по родам местоимений — личных и возвратного;

2) склонение изменяемых по родам местоимений — неличных.

? 1. Почему древнерусская система местоимений мало отличается от праславянской и современной русской систем?

2. Почему местоимения являются устойчивой и консервативной группой слов?

3. Какие особенности местоимений восходят к индоевропейскому праязыку?

4. Что такое супплетивизм? Приведите примеры супплетивных форм существительных, прилагательных, глаголов.

5. Приведите примеры словообразующей функции указательных местоимений **и**, **ѿ**, **къ**?

6. Какие типы склонения местоимений существуют?

342. Распределите данные местоимения по разрядам.

**Онъ**, **она**, **оно**; **чьи**, **чья**, **чьѣ**; **и**, **ѿ**, **къ**; **тъ**, **та**, **то**; **ѿзъ**, **мы**, **ты**, **вы**, **вѣ**; **овъ**, **ово**, **ова**; **сь**, **се**, **ся**; **самъ**, **сама**, **само**; **къто**, **чьто**; **всякъ**, **всяка**, **всяко**; **инъ**, **ина**, **ино**; **кои**, **кая**, **коѣ**; **вьсь**, **вься**, **вьсе**; **никъто**, **ничъто**; **мои**, **моя**, **моу**; **твои**, **твоя**, **твое**; **которыи**; **къждо**.

343. Выпишите из текста местоимения. Определите их разряд, число, падеж. Приведите форму именительного падежа единственного числа. Укажите, к какой парадигме местоименного склонения древнерусского языка они относятся.

**По сиухъ же лѣтъѣхъ, по смерти братьѣ сея, выша обидимы древями и инѣми околними. И наидоша я козарѣ,**

сѣдящая на горахъ сѣхъ в лѣсѣхъ, и рѣша козари: «Платите намъ дань». Сѣдумавше же поляне и вдаша от дома мечь, и несоша козари ко князю своему и къ старѣйшимъ, и рѣша имъ: «Се, налѣзохомъ дань нову». Они же рѣша имъ: «Откуда?». Они же рѣша: «Въ лѣсѣ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрскою». Они же рѣша: «Что сѣть въдали?». Они же показаша мечь. (Повесть временных лет)

## § 48. История личных и возвратного местоимений

344. Изучите парадигмы личных и возвратного местоимения в древнерусском языке ответьте на вопросы.

☞ Личные местоимения 1 и 2 лица являются обобщенными названиями участников речевого акта. К личным местоимениям относились:

Лицо	Единственное число	Множественное число	Двойственное число
1	аъзъ	мы	вѣ
2	ты	вы	ва

Местоимения 3-го лица имели особую судьбу, они возникли из указательных местоимений (см. об этом ниже).

Личные местоимения в древнерусском языке изменялись по падежам. Особенностью их склонения был **супплетивизм** — образование падежных форм не только с помощью окончаний, но и при помощи изменения основ, напр.: **вы** — **васъ**, **ты** — **тебѣ** и др.

- ? 1. Какие местоимения относились к личным?
2. В чем заключается супплетивизм форм личных местоимений?
3. Почему местоимения третьего лица рассматриваются отдельно?

345. Выпишите личные местоимения 1, 2 лица, определите их число, падеж. Приведите форму именительного падежа единственного числа.

☞ Форма именительного падежа местоимения 1 лица единственного числа была представлена двумя формами: **аъзъ** (древнерусская) и **азъ** (старославянская). Переход **аъзъ** в **а** (**я**) произошел в период падения редуцированных (XII в.), однако предпосылкой изменения послужил закон аналогии: все личные местоимения в именительном падеже единственном числе были представлены односложными словами (**ты**, **вы**, **вѣ**, **мы** и т.д.).

1. азъ рѣхъ шесть десатъ (Изб.1073) 2. а се а всеволодъ далъ ксмь блюдо серебряно (Гр.Мст.) 3. а идете противу на<sup>с</sup> тѣ вы пондите а мы васъ не запали (Новг. 1 лет.) 4. аъзъ вам не кнзъ ідоу на городъ ратью (Новг. 1 лет.) 5. идѣте сѣ данью домови а а возвращюса похожю еще (Пов. вр.лет) 6. ѿ чего ми е<sup>с</sup> смерть (Пов.вр.лет) 7. и я грѣшник по Хсѣ ревнѣя изгнал их и хари и вѣны изломал на поле єдину многих (Жит.Ав.) 8. азъ оутро послю по вы (Пов.вр.лет) 9. Аже соколъ къ гнѣздѣ летитъ, а вѣ соколца опугтаевѣ красною дивницею (СоПИ) 10. Аще его опугтаевѣ красною дѣвицею, ни нама бѣдетъ сокольца, ни нама красны дѣвице, то почьнутъ наю птици бити въ полѣ Половецкомъ (СоПИ) 11. како а<sup>з</sup> ра<sup>с</sup> тво<sup>о</sup> снѣ рабыня твоя (Мол.ДЗ)

- ? 1. О чем свидетельствует параллельное употребление исконной и новой форм местоимения **аъзъ** / **азъ** и **а**? Ср. в грамоте великого князя Мстислава (около 1130 г.) употребляются все три формы этого местоимения: **Се азъ Мьстиславъ**; **А аъзъ далъ**; **А се а Всеволодъ далъ**.
2. Определите значение слова **опугтаевѣ** (красною дивницею) (предл. 9). Как возникло это значение?

346. Выпишите формы родительного (I), дательного и местного (II), творительного (III) падежей единственного числа личных и возвратного местоимений. Укажите, исконная или новая форма местоимений. Объясните изменения в них.

1. Формы родительного падежа единственного числа личных и возвратного местоимений **мене, тебе, себе** с конца XIV в. изменялись в формы **меня, тебя, себя**. Новые формы появились под воздействием закона аналогии с формами винительного падежа единственного числа **мя, тя, ся** (И.В. Ягич) и формами родительного падежа единственного числа имен существительных **отца, коня**, которые в тексте обычно заменялись личными местоимениями (А.И. Соболевский). Старые формы сохранились в южно-русских говорах и в украинском, белорусском языках.
2. Формы дательного и местного падежей единственного числа личных и возвратного местоимений **товѣ, совѣ** к XVII в. изменились в **тебѣ, себѣ**. Это можно объяснить влиянием старославянских форм или видеть в этом результат фонетического изменения [o] > [e] в силу действия межслоговой ассимиляции. Старые формы сохранились в русских говорах и в украинском (*тобі, собі*), белорусском (*табе, сабе*) языках.
3. У формы творительного падежа единственного числа личных и возвратного местоимений **мъною, тобою, собою** вследствие утраты конечного безударного гласного [у] появился вариант **мъной, тобой, собой**.
- I. 1. та бо разлоучена соутъ отъ себе (Изб.1073) 2. а имати ти ѿ мене выходъ (Ряз.гр.) 3. а что мати наша великая княгиня анна взяла ѿ тебе ѿ великоу князю (Ряз.гр.) 4. еда не пустати мене людем киевстии (Пов.вр.лет) 5. ѿцы же з грамотою паки послали меня на старое мѣсто і я притащился (Жит.Ав.) 6. а не бѣде ѿ мене дѣтен и мнѣ гне своеи ѿчины не ѿдаѣти никотороу хиѣростью мимо тебе великоу князю (Ряз.гр.)
- II. 1. возва є вльга к собе (Пов.вр.лет) 2. Рано еста начала Половецкую землю мечи цвѣлти, а себе славы искати (СоПИ) 3. тебѣ ли те деги оуда (Вол.гр.) 4. лѣче вы ми товѣ в дерѣзѣ служити (Мол.ДЗ) 5. кнже мон гне вопію к тебѣ вдержити ницетою (Мол.ДЗ) 6. и бѣдетъ то люво

тебѣ и на<sup>и</sup> ино бѣдетъ (Произв.ИВ) 7. а тебѣ господине великому князю в то не вступатися (Ряз.гр.)

- III. 1. и быти ми гне с тобою с велики<sup>и</sup> кнзе<sup>и</sup> вездѣ за<sup>и</sup>ни (Ряз.гр.) 2. и быти ти гне со <sup>и</sup>ною вездѣ за<sup>и</sup>ни (Ряз.гр.) 3. а ѿчина ти гне моа держати по<sup>и</sup> мною (Ряз.гр.) 4. аще имѣ<sup>и</sup> что то поживѣ<sup>и</sup> со мною (Мол.ДЗ)

? Какие из форм родительного и дательного падежей местоимений в разных восточнославянских языках являются исконными, а какие — новыми, ср.: рус. у меня, у тебя, у себя; мне, тебе, себе; укр. у мене, у тебе, у себе; мені, тобі, собі; бел. у мяне, у цябе, у сябе; мне, табе, сабе? Объясните причины появления новых окончаний.

347. Выпишите формы дательного и винительного падежей единственного числа местоимений. Укажите энклитические формы, объясните их употребление.

Личные и возвратные местоимения в дательном и винительном падежах имели энклитические формы: **мънѣ** — ми, **мене** — мя, **товѣ** — ти, **тебе** — тя, **намѣ** — ны, **вамѣ** — вы, **совѣ** — си, **себе** — ся. Энклитические формы употреблялись не после предлогов, без логического ударения. Эти формы начинают вытесняться в XII—XIII вв. и к XVII в. выходят из употребления.

1. понесѣте ны в лодѣ и възнесѣте вы в лодѣи (Пов.вр.лет) 2. гдѣ ти люво (Пов.вр.лет) 3. благѣти тѣ хотати снѣ рѣстии (Пов.вр.лет) 4. кто сѣ изовстанеть въ монастыри то вы тѣмъ дѣлжни ксте молити за ны ба (Гр.Мст.) 5. рѣша же древлане посла ны дерѣвска земля (Пов.вр.лет) 6. оуже мнѣ моужа своего не крѣсити но хочю вы почтити (Пов.вр.лет) 7. донкѣ же сѣ миръ състонть молити ба за мѣ (Гр.Мст.) 8. аще мѣ просити право то пришлите мѣжи нарочиты (Пов.вр.лет) 9. благѣти тѣ хотати снѣ рѣстии (Пов.вр.лет) 10. дажь ми пити (Мст.ев.) 13. Кнже мон гне помани мѣ в' кнаженіи свое<sup>и</sup> (Мол.ДЗ) 14. любити га всѣмъ срдцѣмъ и влѣжнѣаго іако самѣ сѣ (Изб.1076)



? 1. Почему формы местоимений **ми, ти, си; мя, тя, ся** называются энклитическими?

2. Объясните, почему прилагательное **нарочиты** сочетается со словом **мужи** (предл. 8). Подберите к слову **нарочиты** еще синонимы.

348. Выпишите энклитические формы винительного падежа единственного числа возвратного местоимения с глаголом. Прокомментируйте употребление этих форм.

✚ При глаголах в качестве прямого объекта выступала энклитическая форма винительного падежа единственного числа: **кланяти ся**. Она могла занимать свободное положение в предложении: перед глаголом, после него, между ними могли быть другие слова.

Позже энклитическая форма местоимения утрачивает лексическое значение, что приводит к утрате ею самостоятельной синтаксической функции, закреплению после глагола, слиянию с ним и превращению ее в частицу — процесс агглютинации. К XVII в. этот процесс завершился — **ся** стала частицей.

1. **И самому сѧ испытати о помыслѣхъ и о дѣлѣхъ по вси дни** (Изб.1073) 2. **вс числа гнои идетъ ѿ мене да врачуюса ниѣ** (Пролог) 3. **а вльга възвратисѧ киевѹ** (Пов.вр.лет) 4. **влѣзоша деревлане начаша сѧ мыти** (Пов.вр.лет) 5. **ѿ нихъ всѧкое зло чинитсѧ** (Стогл.) 6. **се слышавше деревлане соврашасѧ лучшии мужи** (Пов.вр.лет) 7. **Тои\* осени мно\* зла сѧ створи** (Новг.1 лет.) 8. **яко стопахъ та\* моласѧ** (Пск.прол.) 9. **и какъ к цркви вѣнчат'ца поѣдоу\*** (Стогл.) 10. **вы кланяете сѧ кже не вѣсте мы кланяемъ сѧ кже вѣмъ яко спсениѣ отъ ноудѣи ксть** (Мст.ев.)

349. Выпишите личные и возвратные местоимения. Определите их число, падеж. Укажите, исконная или новая падежная форма местоимений.

1. **и ү тѣвѧ тѣ де"ги в приходѣ і в ра'хо"е** (Вол.гр.) 2. **и ѿ иныхъ стра" совокупи притекающага к тѣвѣ** (Мол.ДЗ) 3. **Ты**

**лелѣялъ еси на севѣ Ѣвѣтослави носады до плѣкѹ Ковякова** (СоПи) 4. **возверзи на га печѧ свою и то" тѧ препитаѣт во вѣки** (Мол.ДЗ) 5. **понди княже с нами в дань да и ты доведѣши и мы** (Пов.вр.лет) 6. **млнцы матери а мы кнже товѣ** (Мол.ДЗ) 7. **а кто ѣчнѣт мене обидѣти и тѣвѣ со мною стоѧти зачнѣт** (Ряз.гр.) 8. **но мало оү васъ прошю данте ми от двора по г' голуби да г' воробьи** (Пов.вр.лет) 9. **хощю тѧ поѧти совѣ женѣ** (Пов.вр.лет) 10. **лѣче бы мѣ вода пити в домѣ твое"** (Мол.ДЗ) 11. **дрѣжати ти гнѣ мене совѣ братом молодши"** (Ряз.гр.)

? Почему древнерусская система местоимений мало отличается от праславянской и современной системы?

*Берестяная грамота, Новгород, 1075—1100 гг.*

350. Определите род, число, падеж личных местоимений, употребляемых в современных русских говорах. Укажите, исконные или новые окончания они имеют. Дайте комментарий этим формам.

[у-м'ин'е н'етут'и], [дай м'ин'е], [от-м'ин'е], [у-т'еб'а], [пр'и-с'еб'е], [у-м'ен'а], [дл'а-с'иб'е], [за-сабой], [от-с'аб'а].

## § 49. Происхождение и склонение местоимений 3-го лица

351. Прочитайте, ответьте на вопросы.

✚ Личные местоимения 3 лица по своему происхождению являются праславянскими указательными местоимениями и (м.р.), **ѧ** (ж.р.), **ѧ** (ср.р.). Поэтому древнерусские местоимения 3 лица называют **лично-указательными** местоимениями.

Форма именительного падежа этих местоимений в праславянский период была образована от кратких форм указательных местоимений — **онъ, оно, она** (полная форма — **оный, оная, оное**). В этих местоимениях во избежание омонимии с исконными указательными местоимениями (ср. **въ оно врѣмя**,



съ онои стороны) ударение переместилось с первого слога на второй: оно, она, они.

В косвенных падежах указательные местоимения и, я, к сохранили свою исконную парадигму.

Лично-указательные местоимения 3 лица в именительном падеже имели такие же окончания, как и существительные 1 и 2 типов склонения (на \*ā, \*jā и на \*ǫ, \*jǫ).

Ед.ч.	м.р.	городъ	— онъ
	ж.р.	страна	— она
	ср.р.	село	— оно
Мн.ч.	м.р.	города	— она
	ж.р.	странѣ	— онѣ
	ср.р.	селѣ	— онѣ
Дв.ч.	м.р.	городи	— они
	ж.р.	страны	— оны
	ср.р.	села	— она

С течением времени различие по родам во множественном числе этих местоимений было утрачено: они (м.р.), оны (ж.р.), она (ср.р.) → они. Это было связано с общей тенденцией к единообразию падежных окончаний множественного числа, а также с тем, что в косвенных падежах местоимения 3 лица имели одинаковые окончания для всех трех родов.

Новая форма множественного числа оне (< онѣ) появилась в древнерусском языке по аналогии с формами местоимений те (< тѣ), все (< всѣ).

1. Как исторически соотносятся лично-указательное местоимение онъ и устаревшее указательное местоимение оный?
2. Почему местоимения 3 лица называются лично-указательными?
3. Какие следы форм древнего склонения указательных местоимений и, я, к отмечаются в склонении современных прилагательных?

4. Прокомментируйте высказывание Л.П. Якубинского: «Древнерусский язык дает нам промежуточную стадию от трех к двум членам, в ней местоимение он уже личное, но еще и указательное местоимение» (Якубинский 1953, с. 194).

352. Выпишите личные местоимения 3 лица. Определите их род, число, падеж. Приведите форму именительного падежа. Каковы особенности склонения этих местоимений?

1. да соудити кмоу въ въ днь пришьствиа свогго (Гр. Мст.) 2. нынѣ кто же имаши (Мст.ев.) 3. гавлаа сѧ имѣ новыи птолемен (Изб.1073) 4. гла ки ісѣ иди и призови моужь твои (Мст.ев.) 5. онъ же рече имѣ (Мст.ев.) 6. азъ дамъ кмоу (Мст.ев.) 7. И коли гдрь захотѣли кагатица истино от срца и внѣ себе не пощѣдели (Пов.вр.лет) 8. Оудививъся црь разуму еѧ бесѣдова к неи и рекъ еи (Пов.вр.лет) 9. и не угасае свѣтиниѣ еѧ во всю ноцъ (Дом.) 10. аще сѧ въвадитъ волкъ в овцѣ то выноситъ все стадо аще не оубьютъ его (Пов.вр.лет) 11. они же то слышавше съвезоша меды многи зѣло (Пов.вр.лет) 12. реѣ емѣ кѣдесниѣ уди" (Пов.вр.лет) 13. посла сна свогго гюрга и повѣди ею юрги сама княза оутекоста (Лавр.лет.) 14. о кому в поминаніе писати сѧ и внѣ радатсѧ (Произв.ИВ)

1. Почему парадигма современных местоимений 3 лица является супплетивной?
2. Объясните происхождение формы родительного падежа еѧ (предл. 9).
3. Дайте исторический комментарий изменения произношения формы ego [ji'vó] (см.: Иванов 1990, с. 286—287).

353. Выпишите лично-указательные местоимения. Определите их род, число, падеж. Объясните, почему эти формы местоимений были утрачены.

1. В древнерусском языке местоимения и, я, к в именительном падеже совпадали с другими формами, напр.:

и — форма им.п., ед.ч. м.р.; в.п ед.ч. м.р.; им.п. мн.ч. м.р.; им.-в.п. ж., ср.р. дв.ч.;

ѧ — форма им.п., ед.ч. ж.р.; им.п. дв.ч. м.р.; им.п. мн.ч. ср.р.; личное местоимение 1 л.

Поэтому в силу своей невыразительности они были утрачены. Вместо них стали использоваться формы онъ, она, оно.

2. Формы именительного падежа этих местоимений сохранились лишь в сочетании с частицей же в значении относительного местоимения: иже, ѧже, кже и др. Они сохранились только в форме винительного падежа всех родов и чисел, позже они были заменены формами родительного падежа.

- I. 1. и ѿпусти ю нарекъ ю дъщерью совѣ (Пов.вр.лет) 2. и любвзю цѣлова ѧ и въпроси ѧ отъкоудю соутъ и камо идоутъ (Жит.ФП) 3. И мьстисла<sup>е</sup> съ вра<sup>т</sup>мь гаропѣлкомь пороубиша ѧ (Новг.1 лет.) 4. блг<sup>е</sup>ви ю птрархъ и отпусти ю (Пов.вр.лет) 5. и понесоша ѧ в лодыи (Пов.вр.лет) 6. и повелѣ зажечи ѧ ѿ двери тѹ изгорѣш<sup>а</sup> вси (Пов.вр.лет) 7. и поучи ю патреархъ ѡ вѣрѣ (Пов.вр.лет) 8. повелѣ вьлга воемъ своимъ имати е ѧко взѧ градъ и пожже<sup>е</sup> и (Пов.вр.лет) 9. и принесоша ѧ на дворъ к ользѣ несъше вринѹша е въ ѧмѹ и повелѣ засыпати ѧ живы и посыпаша ѧ (Пов.вр.лет)

- II. 1. соврашасѧ лѹчышиє мѹжи еже деръжахѹ деревьскѹ землю (Пов.вр.лет) 2. Якоже молонья, — рече, — иже на небесѣхъ, гръци имѹтъ ѹ сове (Пов.вр.лет) 3. Нѣсть ли кого, иже бы могъ на онѹ странѹ дойти и речи имъ (Пов.вр.лет) 4. кланяемсѧ богѹ, иже створилъ небо и землю, звѣзды, мѣсяць и всяко дыханье (Пов.вр.лет) 5. И при црѣ Василии, иже по црѣ Иоаннѣ црствовахѹ (Сказ.о кн.)

? В чем заключалась невыразительность местоимений и, ѧ, к? Почему это послужило причиной их утраты?

354. Выпишите лично-указательные местоимения. Определите их род, число, падеж. Объясните происхождение начального [н] в местоимениях.

♪ С доисторических времен у местоимений 3 лица в косвенных падежах с предлогами появлялся начальный [н]: р.п. его, съ него; д.п. емѹ, къ немѹ. В праславянском языке существовали предлоги кѹн, вѹн, сѹн. Под воздействием закона открытого слога произошло переразложение — изменение границ слова: кѹн емѹ → къ немѹ. Ср. в словах с начальным согласным [н] выпадал: кѹн домѹ → къ домѹ; вѹн садѹ → въ садѹ. У местоимений 3 лица [н] появлялся по аналогии и при других предлогах: о немѹ, отъ него, ѹ нее.

- I. 1. велѣлъ ксмь бити въ нѣ на вѣѣдѣ (Гр.Мст.) 2. гла къ нѣмоѹ жена (Мст.ев.) 3. вждеть въ нѣмь источникъ воды истѣкающаѧ въ животъ вѣчньи (Мст.ев.) 4. и бисѧ с ними из города того (Новг. 1 лет.) 5. что глѧши съ нѣю (Мст.ев.) 6. и възложиша на нѧ дань тѧжькѹ (Пов.вр.лет) 7. и приде к немѹ вьлга (Пов.вр.лет) 8. повеле корми<sup>т</sup> и не водити е<sup>т</sup> к немѹ (Пов.вр.лет)

- II. 1. послѣ къ томоѹ моужевѣ грамотоѹ е ли оѹ него рова (Гр.) 2. то платитѣ за нь г<sup>н</sup>оѹ ·вѣ· гр<sup>н</sup>е (Рус.пр.) 3. кгда же придоша къ нѣмоѹ самаране молмахоѹ кго да вы прѣвълъ оѹ нихъ (Мст.ев.) 4. не емли ничѣто же оѹ него (Гр.) 5. Князь же се слышавъ радъ высть, и просла по нь (Мст.ев.) 6. вѣ же постави<sup>а</sup> кормити и не вседати на нь (Пов.вр.лет) 7. Заѹтра перевеземъсѧ на ня (Пов.вр.лет)

- ? 1. Дайте исторический комментарий словам: *внутрь* < *вѹнж* трь < *вѹн ж* трь ('внутренность', ср. *ж* троба), *недра* < *въ нѣдра* < *вѹн ѣдра* ('во внутренности, в глубины', ср. *ядро*) (Шанский, Иванова, Шанская 1961, с. 62, 218).
2. Чем объяснить отсутствие [н] у диалектных местоимений [*про-йево*], [*у-йево*]?

355. Выпишите местоимения 3 лица. Определите их род, число, падеж. Укажите, исконная или новая форма. Объясните изменения в них.

♪ У лично-указательных местоимений в творительном и местном падежах единственного числа мужского и среднего родов

в результате падения редуцированного **ь** на конце слова губной [м] отвердел (XII в.): **имь** → **им**, **немь** → **нѣм**.

Формы дательного и местного падежей единственного числа женского рода лично-указательных местоимений в результате утраты слоговых безударных гласных **и**, **у** в конце слова совпали в одной форме: **еи** → **ей**, **ею** → **ей**.

I. 1. **не боудеть на немь знамениа то привести кмоу видока** (Рус.пр.) 2. **а что с нимь погыбло а того кмоу желѣти** (Рус.пр.) 3. **и азъ тѣ два рѣла да<sup>а</sup> своему племеннику иленкѣ велѣ<sup>а</sup> на немь взати** (Дух.Кал.) 4. **а у сее грамоты дховные сидѣ<sup>а</sup> оць мои дховныи архиман<sup>а</sup>ритѣ афанаси симано<sup>а</sup> да с нимь старци** (Дух.Кал.) 5. **да кому приказано то<sup>а</sup> вы всегда и берегъ день и но<sup>а</sup> в не<sup>а</sup> все<sup>а</sup> дозира<sup>а</sup>** (Дом.) 6. **Можеши ся с нимь бороти** (Пов.вр.лет) 6. **От дѣтства во его нѣсть кто имь ударилъ землю** (Пов.вр.лет) 7. **и удари имь о землю** (Пов.вр.лет) 8. **Лютѣ во граду тому, в немь же князь ѹнѣ** (Пов.вр.лет)

II. 1. **рече еи вagna ты в русски<sup>а</sup> тако возлюби свѣтъ а тьму встави** (Пов.вр.лет) 2. **и заповѣда еи в црквнмь оуставѣ в мл<sup>а</sup>вѣ и в постѣ** (Пов.вр.лет) 3. **и дастъ еи дары многи злато и серебро поволоки и съсуды различныа** (Пов.вр.лет) 4. **что возме<sup>а</sup> княгини моа то еи и есть** (Дух.Кал.) 5. **Аще во кая земля ѹправитъя богомь, поставляеть ей цесаря или князя праведна** (Пов.вр.лет) 6. **оне дѣ на не<sup>а</sup> ле<sup>а</sup> ра<sup>а</sup>сека<sup>а</sup>** (Гр.)

? Дайте толкование значения слова **знамение** (предл. I. 1.). Сохранилось ли это значение слова в современном русском языке?

## § 50. История указательных местоимений

356. Изучите парадигмы древнерусских указательных местоимений, ответьте на вопросы.

♣ В древнерусском языке, в отличие от современного русского языка, существовала **трехчленная система указания**, кото-

рая выражались трехчленной системой указательных местоимений:

**1 степень удаления** (или близости) — указание на ближайший предмет, непосредственно соотносимый с говорящим (нечто близкое): **сь, се, ся**;

**2 степень удаления** — указание на несколько отдаленный, но находящийся в поле зрения, видимый предмет, соотносимый со слушающим (не очень далеко и не очень близко): **тѣ, то, та**; мягкий вариант **и, ја, к**.

**3 степень удаления** — указание на самый отдаленный, невидимый, отсутствующий предмет, относящийся к неучастникам акта речи (нечто очень отдаленное): **онѣ, оно, она**; **овѣ, ово, ова**.

Аналогичная система указания существовала и в других индоевропейских языках и также выражалась трехчленной системой указательных местоимений, ср.: лат. *his, iste, ille*; исп. *este, ese, aquel*; др.-греч. *οδε, ουτος, εκειτος*; лит. *sis, tas, ans*; серб. *obaj, taj, onaj* и др.

Указательные местоимения **тѣ, то, та**; **онѣ, оно, она**; **овѣ, ово, ова** склонялись по твердому варианту. Указательное местоимение **сь, се, ся** изменялось по образцу мягкого варианта склонения местоимения **и, ја, к**.

? 1. В чем суть трехчленной системы указания?

2. Какие местоимения склонялись по твердому варианту? Какие — по мягкому?

357. Выпишите указательные местоимения, укажите их форму. Определите обозначаемую ими степень удаления. Укажите, какие местоимения склонялись по твердому варианту, какие — по мягкому. Каковы особенности их склонения?

♣ В древнерусском языке указательные местоимения имели параллельные формы: **тѣ** — **тѣи, тыи**; **сь** — **сьи, сии**, которые образовались с помощью местоимений **и, ја, к**.

1. Въ лѣто ·с·ф·п·а· написа іуаннъ диакъ изборникъ съ великоу·моу князю стославоу (Изб.1073) 2. старѣишины же града изънима и прочага люди швыхъ изви а другиа работѣ предасть мужемъ своимъ (Пов.вр.лет) 3. ꙗз пашѣ тѣе земли и пѣстоши на монастырь лѣтъ за два<sup>т</sup>це<sup>т</sup> (Лавр.лет.) 4. въ оно врѣма приде ісѣ въ градъ самаренскъ (Мст.ев.) 5. даже которыи князь по мокъ княжении почынетъ хотѣти шати оу стго геургия въ воуди за тѣмъ (Гр.Мст.) 6. дажь ми сию водоу (Мст.ев.) 7. почемѣ ты тѣе земли и пѣстоши зовешъ монастырскими (Мст.ев.) 8. И вбретоша троупиа мртвы<sup>х</sup> шѣ о<sup>т</sup> реки непрѣвы (Л.Пов.КБ) 9. оу кіева бо баше перевозъ тогда с оноа стороны днѣпра (Пов.вр.лет) 10. Тѣи ключами подпрѣся о кони, и скочи къ граду Києву (СоПИ) 11. отъ града же того мнози вѣроваша (Мст.ев.) 12. придоша бо ти таоурмени в сю страну коуманьскоу (Новг.1 лет.) 13. а шномоу желѣти своихъ коунъ зане не знактъ оу кого купивъ (Рус.пр.) 14. Тое же зимы кюръ ми ханлъ со изаславо<sup>т</sup> пришедша начаста воквати волость всеволозю великаго князѣ (Лавр.лет.) 15. а се чара кня володимирова давыдовча кто из нее пѣ томѣ на здорвье (Н. на чаре) 16. Собравшееся людьє оноя страны Днѣпра в лодьяхъ, об онѣ страну стояхѣ (Пов.вр.лет) 17. толно тово паки станѣ говорит (Жит.Ав.)

- ? 1. Объясните происхождение формы местоимения **тѣи**.
2. Почему во множественном числе различие форм указательных местоимений по родам было утрачено?
3. Дайте исторический комментарий фонетическому изменению формы родительного падежа местоимений: **его**, **того** > **єго**, **того** > **єо**, **тоо** > **єво**, **тово** (в XV в.) (Иванов 1990, с. 286—287).

358. Выпишите подчеркнутые указательные местоимения с существительными. Определите их значение, укажите род, число, падеж. Почему указательные местоимения употребляются в постпозиции?

♪ Местоимение **тѣ**, **та**, **то** сохранилось в северно-русских диалектах в качестве согласуемого постпозитивного члена (постпозитивной частицы), напр.: *дом-от* < *домъ тѣ*, *место-то* < *мѣсто то*, *страна-та* < *страна та*.

1. и се придоша страньници въ градъ **тѣ** (Жит.ФП) 2. а идѣте въ градъ и придѣ въ градо **сѣ** (Пов.вр.лет) 3. не можемъ забыти красоты **тоа** (Пов.вр.лет) 4. блгыи же бѣ не попусти кмоу шити отъ страны **сѣа** (Жит.ФП) 5. соу<sup>т</sup> во по горамъ **тѣмъ** древца многа (Хожд.ИД) 6. аще ли кому не любя грамотица **си** (Пов.вр.лет) 7. и є<sup>т</sup> на комара<sup>х</sup> оутверженъ и воды исполнен весь домо **тѣ** вы<sup>а</sup> (Хожд.ИД) 8. є<sup>т</sup> земля **та** школо самаріа красна и чюдна сѣло и є<sup>т</sup> мѣсто **то** швилно всѣ<sup>т</sup> добро<sup>т</sup> масло<sup>т</sup> вино<sup>т</sup> пшоницею и швоцомъ (Хожд.ИД) 9. И осквернися кровьми земля Рѣска и холм-отъ (Пов.вр.лет)

? 1. Прокомментируйте высказывание: «Пока эта форма (*крикто*, *изба-та*, *бабу-ту*, *бабы-те*) сохраняет изменяемость по падежам и числам..., она должна быть понимаема как член, т.е. совершенно так, как понимаются в немецком языке *der*, *die*, *das*, во французском *le*, *la*, *les* и др.» (Устинов 1959, с. 202).

2. Определите значение слова **грамотица** (предл. б). Почему оно утратилось в русском языке?

359. Прочитайте, переведите текст. Почему при первом упоминании о главном герое текста употребляется словосочетание **Варягъ единъ**? Какое значение имеет слово **единъ** (ср. в современном русском языке: *один монах*)? Прокомментируйте роль подчеркнутых местоимений в развертывании нарративной цепи: неопределенное слово + существительное → указательное местоимение + существительное → лично-указательное местоимение.

И вѣше **Варягъ единъ** и вѣ дворѣ **его**, идеже єсть църки святыя Богородица, юже созда Володимеръ; вѣ же **Варягъ тѣ** пришьлъ иъ Гръкъ, и държаше вѣ танинѣ вѣрѣ хръстианскѣ; и вѣ **ѹ него** сынъ краснѣ лицѣмъ ꙗи дѣшею (Повесть временных лет)



360. Выпишите указательные местоимения, укажите их форму. Определите обозначаемую ими степень удаленности. Переведите предложения на современный русский язык. Какие современные местоимения соответствуют древнерусским?

☞ В современном русском языке трехчленная система указания не сохранилась, существует только две степени удаленности: *там* ('далеко'), *здесь* ('близко'). Этих форм местоимений в древнерусском языке не было. Местоимение *там* восходит к местоимению **тѣ**. Оно изменилось в эпоху падения редуцированных: **тѣ** → **то**. Во избежание омонимии этого местоимения с местоимением среднего рода **то** появилась новая форма путем удвоения: **тѣ** → **тѣтѣ** → **тотѣ** → *там*.

Местоимение *здесь* возникло во второй половине XVII в. в результате синкретизма (объединения) местоименной частицы *э* и местоимения *там*. Сначала эта местоименная частица могла стоять перед местоимением и после него. К началу XIX в. произошло окончательное закрепление частицы *э* перед местоимением.

1. Кончахъ книжьки сиа в лѣтѣ ·с·ф·п·д· (Изб.1076) 2. продаи клеветьника того а оу сего смьръда възь (Гр.) 3. аже кто не вложитъса въ дикою вирю томоу людьк не помагють (Рус.пр.) 4. Ѡ сего ли лва смьръть было взати мнѣ (Пов.вр.лет) 5. главы своя подклониша подъ тыи мечи харалужныи (СоПИ) 6. Ста Володимеръ на сии сторонѣ, а печенѣзи на оной и не смяху си на оны страну, ни они на сю страну (Пов.вр.лет) 7. продала ксть тотъ мѹнастырь за ·к· гривенъ серебра вѣсноу (Лавр.лет.) 8. голуби же и воровъеве полетѣша въ гнѣзда своя вви въ голубники врабѣвѣ жи подъ стрѣхи (Пов.вр.лет) 9. и тако възгарахуса голубьници шво клѣти шво вежѣ шво ли шдрины (Пов.вр.лет) 10. оже мы бра·к· симъ не поможемъ тѣ си имоутъ придатиса к нимъ тѣ онѣмъ вольши бѹдетъ сила (Новг. 1 лет.) 11. естъ притѣча в рѹси и до сего дне погнѹша аки шврѣ (Пов.вр.лет) 12. Покрѣвеныа разоумы въ глаубинѣ многострѣпѣтѣныхъ сихъ книгъ (Изб.1073) 13. а люди швѣхъ извиша а иныхъ извазаша (Лавр.лет.)

- ? 1. Прокомментируйте высказывание: В древнерусском языке «на смену более конкретной системе обозначений 'здесь (у меня)' — 'там у тебя' — 'там далеко' приходит более общая система обозначения близкого (вообще) и далекого (вообще): *здесь* — *там*, соответственно *этом* — *том*» (Горшкова, Хабургаев 1981, с. 264).
2. Древнерусское местоимение **сь** к XIV в. утратилось и сохранилось лишь в отдельных словах и выражениях, напр., в русских диалектах: *днесь*, *летось*, *осенесь*; в русском литературном языке: *сегодня* (см. предл. 11), *до сих пор*, *по сей день*, *до сей поры*, *сию минуту* и др. Дайте исторический комментарий этим сочетаниям.
3. Докажите, что частица *э* была указательной, опираясь на следующие языковые факты: *экий*, *этакий*, *этак*, *этом* и др.
4. Какова внутренняя форма слова **клеветьникъ** (предл. 2)? Что оно обозначает?
5. Определите происхождение слов **сторона**, **страна**. В каких значениях употреблены эти слова в предл. 6?

361. В приведенном отрывке из «Повести временных лет» поставьте местоимения, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

*Остромирово евангелие, XI в. (Лихачев, Вагнер 1994).*

И ста Володимеръ на (сь — ж.р., м.п., ед.ч.) сторонѣ, а печенѣзи на (онъ — ж.р., м.п., ед.ч.), и не смяху (сь — м.р., им.п., мн.ч.) на (онъ — ж.р., в.п., ед.ч.) страну, ни (онъ — м.р., им.п., мн.ч.) на (сь — ж.р., в.п., ед.ч.) страну. И приѣха князь печенѣжский к рѣкѣ, возва Володимера и рече (онъ — м.р., д.п., ед.ч.): «выпусти (ты — им.п., ед.ч.) (свой — м.р., в.п., ед.ч.) мѹжь, а (я — им.п., ед.ч.) (свой — м.р., в.п., ед.ч.), да ся ворета. Да аще (твоей — м.р., им.п., ед.ч.) мѹжь ударитъ (мой — м.р., т.п., ед.ч.), да не воюемъ за три лѣта; аще ли (нашъ — м.р., и.п., ед.ч.) мѹжь ударитъ, да воюемъ за три лѣта».



362. Прочитайте и переведите текст. Найдите указательные местоимения, прокомментируйте особенности их функционирования как указателей различных степеней удаленности. Сделайте морфологический разбор подчеркнутых местоимений.

И въмолися Котянъ зятю своему Мьстиславу; князь же Мьстиславъ посла къ братии своей, княземъ рускимъ, съ мольбою, рекъ: «Поможемъ симъ; аще ли же мы симъ не поможемъ, то сии имутъ предатися къ нимъ, то онимъ волши будетъ сила, а намъ тяготнѣе будетъ отъ нихъ» (Тверская летопись)

### § 51. История вопросительных местоимений

363. Выпишите вопросительные местоимения. Определите их падеж.

‡ Вопросительные местоимения **къто** (твердый вариант), **что** (мягкий вариант) образовались от праславянских местоимений **къ-** (< \*ku-), **чь-** (< \*ki-) и частицы **то** местоименного происхождения (из указательного местоимения среднего рода единственного числа **то**). Эти местоимения имели форму только единственного числа.

Отрицательные местоимения **никъто**, **ничто** образовались от местоимений **къто**, **что** и изменялись по типу их склонения.

1. а кто сю грамоту порушитъ судитъ ему <sup>сѣ</sup> (Дух.Кал.) 2. а вы дѣти мои слушайте свое мѣри что кому дасть то тому и есть (Дух.Кал.) 3. **А** хто буде<sup>т</sup> мои<sup>х</sup> казначѣевъ или хто буде<sup>т</sup> мои<sup>х</sup> дыаковъ прибыто<sup>к</sup> мои от мене вѣда<sup>а</sup> (Дух.Кал.) 4. Боянъ во вѣщій, аще кому хотяше пѣснь творити, то растѣкашется мыслию по древу (СоПИ) 5. да што купил оу марьи оу тимофеевы жены, селце горици и з деревнами (Дух.Кал.) 6. и<sup>х</sup> тивни тѣх<sup>х</sup> людеи монастырьскихъ не сѣда<sup>т</sup> и ни в чо<sup>а</sup> и не всялюю<sup>т</sup> к ни<sup>а</sup> ни по <sup>то</sup> (Жал.гр.) 7. никого же не оклеветѣте никого же не окрадите никомъ же лъжѣте (Изб.1073)

? Что обозначает выражение **растѣкашется мыслию по древу** (предл. 4)?

364. Выпишите вопросительные местоимения. Определите их падеж. Укажите, исконная или новая форма местоимений. Объясните изменения в них.

- ‡ 1. Форма родительного падежа местоимения **чьсо**, **чьсого** старославянского происхождения. Форма **чего** возникла по аналогии с другими местоимениями типа **того**, **его** и др.
2. Форма творительного падежа местоимения **къто** претерпела изменения — **цѣмь** (< \*koimi) > **цѣм** > **кѣм** > **кем**: 1) после падения редуцированного **ь** на конце слова губной согласный [м'] отвердел; 2) после XIV в. [ц], возникший в результате второй палатализации заднеязычного, перешел в [к] под действием фактора аналогии и стремления к выравниванию основы по всей парадигме.

Форма творительного падежа местоимения **что** также претерпела изменения — **чимь** > **чим** > **чем**: 1) отвердение согласного [м']; 2) изменение гласного [и] в [е] под влиянием формы творительного падежа местоимения **кем**.

I. 1. **Б**лгдарю **та** вадко **мои** ги **ис** хе **тако** съподовилъ **ма** кси **недостоннааго** **ничсо** же (Жит.ФП) 2. **та**<sup>3</sup> кнзь **ан<sup>а</sup>р<sup>а</sup>би** **васи<sup>а</sup>еви<sup>а</sup>** на **то<sup>а</sup>** **вело** **взяти** **вѣдвое** **ве<sup>3</sup>** **сѣда** и **вс** **ис** **правы** **а** **комѣ** **чего** **вѣде<sup>т</sup>** **искати** (Жал.гр.) 3. **аще** **ли** **не** **имѣю** **чего** **то** **всѣ** **скоро** **ѡлетятсѣ** **ѡ** **мене** (Мол.ДЗ) 4. **та** **изиде** **из** **домоу** **свогко** **не** **имыи** **оу** **себе** **ничсо** **же** (Жит.ФП) 5. **аще** **ли** **не** **имѣю** **чего** **то** **всѣ** **скоро** **ѡлетятсѣ** **ѡ** **мене** (Мол.ДЗ) 6. **да** **скажю** **ти** **из** **начала**, **чьсо** **ради** **сниде** **вогъ** **на** **землю** (Пов.вр.лет) 7. **никто** **же** **не** **рече** **кмоу** **чесо** **ищеши** (Мст.ев.)

II. 1. **А** **коли** **дѣте<sup>а</sup>** **мои<sup>а</sup>** **взати** **да<sup>а</sup>** **на** **свои** **очнѣ** **чѣмъ** **есмъ** **и<sup>х</sup>** **влагсвилъ** (Дух.Кал.) 2. **А** **боудетъ** **кто** **комѣ** **чѣмъ** **дол** **женъ** **по** **кабаламъ** (Соб.Ул.)

## § 52. История других неличных местоимений

365. Прочитайте, выпишите местоимения. Определите их разряд, род, число, падеж. Укажите, к какой парадигме местоименного склонения древнерусского языка они относятся.

Местоимения **всякъ, всяка, всяко; самъ, сама, само; инъ, ина, ино; кон, кая, кое** изменялись по образцу твердого варианта склонения местоимений **тъ, та, то**.

Местоимения **вьсь, вся, все; мон, моя, мою; твон, твоя, твою; чьи, чья, чье** изменялись по образцу мягкого варианта склонения местоимений **сь, ся, се**.

В древнерусском языке употреблялось вопросительно-относительное местоимение **къ / къи / кои; ка / кая; ко / кое**, образованное путем сложения основ **къ-** и местоимения **и, я, я, к**. Параллельно с ним употребляется форма **какъи / какои, какая, какое**, которая позже вытесняет краткую форму.

1. **А коньць вьсьмъ книгамъ** (Изб.1073) 2. **а головьника не ниють то вирьвною платити · въ чьки же вьрви голова лежитъ** (Рус.пр.) 3. **да напьсахъ вес показаниа въ своихъ грѣсѣхъ погроуженъ** (Новг.сл.м.) 4. **всакъ пиан отъ воды сеа въжаждет са паки** (Мст.ев.) 5. **вжствьныи же оуноша вьса си съ радостию приимаше** (Жит.ФП) 6. **Миръ имѣи съ вьсьми кроткъъ боуди** (Изб.1076) 7. **попрода кыевъ игүмєны и попы черньци и черници и латинү и гость и всѣ кыяны** (Лавр.лет.) 8. **Бдѣа гѣ спснєк велико наши<sup>а</sup> князе<sup>а</sup> вокмъ ихъ надъ врагы нашими** (Лавр.лет.) 9. **И сү<sup>а</sup>та вьспроси<sup>а</sup> карма поведи жо ты по каа мѣста княжаа земла** (Гр.) 10. **что<sup>а</sup> в огоро<sup>а</sup>ни собаки ни сви<sup>а</sup>ни и всакон животинѣ ни күро<sup>а</sup> взонти не<sup>а</sup>зѣ никүды, ни с чьево двора (Дом.)** 11. **и довольни боудете оуроки женъ вашихъ** (Вол.гр.) 12. **вяхү не ходили томъ лѣ<sup>т</sup> со всею князькю** (Лавр.лет.) 13. **пондемъ ре<sup>а</sup> пощємъ моү<sup>а</sup> своихъ вашєи бра<sup>а</sup>ти и волости своки** (Новг. 1 лет.) 14. **И сү<sup>а</sup>та вьспроси<sup>а</sup> карма поведи жо ты по каа мѣста княжаа земла** (Дух.Кал.) 15. **ги простите ма грѣшьнаго оубогаго оунылаго недостоинаго раба своего акова** (Новг. сл.м.) 16. **Азъ равъ вжиин недостонныи хоүдыи грѣшьныи**

**сьпьсахъ памяти дѣла црж нашего и аждемъ** (Мст.ев.) 17. **а се нонѣ на на<sup>а</sup> иду<sup>т</sup> послашася по всеим земли своєи** (Лавр.лет.) 18. **Бѣ во үмѣя печенѣжьски, и мняхүтъ и своєго** (Пов.вр.лет) 19. **своєю волею да вѣдоү<sup>т</sup> ѿ роүси ѿполонени и множанши ѿ коєа люво страны прише<sup>а</sup>ши<sup>а</sup> в роүс** (Пов. вр.лет) 20. **коє по<sup>а</sup>е ѿт оле<sup>а</sup>сандр<sup>о</sup>сково и па<sup>а</sup> емѣ то и да<sup>а</sup>** (Гр.) 21. **үѣ<sup>а</sup>ды пү<sup>а</sup>ты да<sup>т</sup> люде<sup>а</sup> къ дѣлу неково** (Гр.) 22. **вжним же изволенієм и всем рѣсскіа земли излювленієм избранъ высть на росінскіи високо державныи цркин прстолъ црь и великии князь Михаилъ Федоровичъ всеа Рѣси** (Сказ.о кн.) 23. **и обрѣтєса нѣкто смыслєнъ и хитрѣ к таковомү орѣдію** (Сказ.о кн.) 24. **сожгѣтѣ дворъ, или гүмно, иныа какіа оубыткы ємоү починатъ невѣдомыа какіа люди** (Соб.Ул.) 24. **А боудетѣ кто по недрѣжбѣ, оүчнет в чьемъ лѣсѣ на станѣхъ огонь класти** (Соб.Ул.) 25. **нѣ послоушантє братикъ съ вьсацѣмъ прилежаникмъ** (Жит.ФП) 26. **ходя мимо двора моєво** (Жит.Ав.) 27. **како и кымъ образъмъ спсетъ са** (Жит.ФП)

- ? 1. Древнерусское местоимение **къ, ка, ко** утратилось и сохранилось лишь в отдельных устойчивых выражениях: *в кои-то веки, ни в коем случае, на кой черт* и др. Дайте исторический комментарий этим выражениям.
2. Дайте историческое объяснение написанию буквы **в** местоимении **неково** (предл. 21).
3. Почему современные местоимения *каков* и *таков* не склоняются? (см.: Иванов, Потиха 1978, с. 151)
4. Что обозначают пары родственных слов **головьникъ, голова; вьрвь, вирьвная** (предл. 2)? Объясните смысл отрывка из «Русской правды» (предл. 2).
5. Дайте толкование значений слов **смыслєнъ, хитрѣ** (предл. 23).

⌘ *Справка.*

*Вервь* (от *вервь* ‘веревка, участок земли, отмеренный веревкой’) — древняя общинная организация на Руси. Вервь упоми-

нается в «Русской правде» — законодательном памятнике Киевской Руси. В «Русской правде» вервь лишена каких-либо признаков родственного коллектива, это сельская община, занимающая значительную территорию. Члены верви родственниками не называются, «Русская правда» называет их «людьми». Они связаны круговой порукой, обязаны разыскивать вора на своей территории — «гнать след», отвечать за убийство на их территории, если убийца не отыскан, а тело убитого оказалось на земле верви (Брокгауз, Эфрон 2000—2009).

366. Прочитайте предложения, переведите их. Выпишите относительные местоимения (I), определите их разряд, род, число, падеж. Укажите их функцию в сложном предложении. Выпишите местоимение **который** (II), определите его значение, род, число, падеж.

☞ Местоимения **который** в древнерусском языке употреблялось в разных значениях: в значении вопросительных, неопределенных местоимений. В значении современного относительного местоимения *который* в древнерусском языке оно не употреблялось. Вместо него для связи частей сложного предложения употреблялось местоимение **иже**, **таже**, **кже**, имевшее в косвенных падежах те же окончания, что и лично-указательные местоимения 3 лица.

I. 1. **Нѣтъ ли таково мѹжа, иже вы ся ялъ с печенѣжиномъ** (Пов.вр.лет) 2. **да опоустѣиеть пажить юже въ благослови** (Жит.ФП) 3. **а иже пиеть отъ воды юже азъ дамъ кмоу** (Мст.ев.) 4. **къде еъ конь мѣи егоже вѣ постави кормити и блюсти еъ ѡмъ же рече оумерлъ еъ** (Пов.вр.лет) 5. **одежа въ неиже хожаше и та же хюда** (Жит.ФП) 6. **а от Царягорода прити в Понтъ море, в не же втечетъ Днѣпръ рѣка** (Пов.вр.лет) 7. **возьми дань, юже ималъ Олегъ** (Пов.вр.лет)

II. 1. **кто же дръзнетъ сътворити се властелинъ или князь или пискунъ или игоумѣнъ или инъ который люво члвкъ** (Н.на кр.) 2. **такоже и мыгы который в которомъ оубздѣ** (Дух.Кал.) 3. **А оу которого сна моего оубуде очны чѣмъ есмъ его блгвилъ и кнгини моя подели**

(Дух.Кал.) 4. **которое поѡе ѡ огафина и таъ емѹ то и да** (Гр.) 5. **А в которое время оу всакихъ помѣщиковъ и вотчинниковъ лѹги воудѹтъ** (Соб.Ул.) 6. **А которые въѣзжие головы, и дѣти воарскіе взавъ ѡкѹпъ, корчмника или табатчика ѡпѹстатъ** (Соб.Ул.)

? 1. Как вы объясните вытеснение местоимением **который** местоимений **иже**, **таже**, **кже**, связывающих части сложного предложения?

2. Определите значение и внутреннюю форму слова **пажить** (предл. I. 2.).

367. Прочитайте предложения, переведите их. Выпишите местоимение **къждо**, определите их значение, род, число, падеж.

Современного местоимения *каждый* в древнерусском языке не было, вместо него употреблялось местоимение **къждо**. Оно склонялось только в первой части **къ-** по парадигме вопросительного местоимения: **когождо**, **комѹждо**, **цѣмъждо**. Местоимение **каждый** появилось в XVIII в.

1. **кътъ же по комѹждо поасж кдинъ отъ ѡ планитъ** (Изб.1073) 2. **и чюдно слышати ихъ, люво комѹждо слѹшати ихъ** (Пов.вр.лет) 3. **пославъ испытай кождо ихъ слѹжбѹ, и кто како слѹжитъ богу** (Пов.вр.лет) 4. **да слѣньце оубо по комѹждо животоу ходитъ** (Изб.1073) 5. **Богъ наводитъ по грѣхомъ на кѹюждо землю гладом, или моромъ, ли ведромъ, ли иною казнью** (Пов.вр.лет) 6. **а прочии вои десатни приде кождо въ своа си** (Новг.1 лет.) 7. **оударisha \* кождо по коню своемъ** (Л.Пов.КБ) 8. **и живаху кождо съ своимъ родомъ** (Пов.вр.лет)

? Как образовалось наречие *восвояси* (предл. 6)?

☞ 368. В приведенном отрывке из «Жития Феодосия Печерского» поставьте местоимения, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**И се же паки (инъ — м.р., им.п., ед.ч.) боляринъ (тъ — м.р., р.п., ед.ч.) же христолюбца идый нѣколи съ князьмъ**

(свои — м.р., т.п., ед.ч.) христолюбивыцѣмъ на ратныя, хотящѣмъ (они — м.р., д.п., мн.ч.) врань сътворити, общася въ ѹмѣ (свои — м.р., м.п., ед.ч.), глаголя, яко «аще възвращюся съдравъ въ домъ (свои — м.р., в.п., ед.ч.), то дамъ святѣй богородици въ монастырь блаженааго Феодосия 2 гривнѣ золота». (Житие Феодосия Печерского)

📖 369. Приведите примеры, подтверждающие слова В.В. Виноградова: «В местоимениях пережиточно сохранились, хотя и в сильно измененном виде, следы древнейших стадий грамматического строя. В силу своеобразий своей лексической и грамматической природы местоимения до сих пор не вполне слилась с живой системой продуктивных частей речи и не перешли целиком в разные синтаксические частицы» (Виноградов 1972, с. 270).

### 370. *Обобщим.*

Выпишите местоимения, определите их разряд, число, падеж. Укажите особенности их склонения. Определите, исконная или новая форма.

1. проститѣ ма грѣшьнаго (Новг.сл.м.) 2. всѣа възможна отъ тебе соутъ (Жит.ФП) 3. и то сказати великому князю или к тому его послати (Суд.) 4. на семъ перемирьи и докончаны межы на<sup>с</sup> войны с олгѣрдомъ нѣтъ до дмитриева дни (Перем.гр.) 5. а иметъ княз<sup>3</sup> михаило гравити намъ са с нимъ вѣдати самимъ (Перем.гр.) 6. Въ си же времена выша и вѣри ходиша на аръклиа црѣ и мало его не паша (Пов.вр.лет) 7. вы бо есте изънемогли в садѣ да сего оу васъ прошю мала (Пов.вр.лет) 8. аще не оубьемъ его то все ны погубитъ послаша к немю глице (Пов.вр.лет) 9. она же ре<sup>ч</sup> како хочеши ма погати крѣтъ ма самъ (Пов.вр.лет) 10. они же сповѣдаша емю всѣ бывша<sup>а</sup> се слышавъ црѣ ра<sup>а</sup> бывъ (Пов.вр.лет) 11. конь оумерлъ е<sup>с</sup> а га<sup>ж</sup>въ (Пов.вр.лет) 12. влюдоуци да не покы отъбѣжитъ отъ неѣа (Жит.ФП) 13. оже ти советѣ не лжебо то того и другоу не твори (Изб.1073) 14. ѣха

на нь изъѣздомъ черниговскыи князь стославъ (Лавр.лет.) 15. а вы дети мои слѹшанте свое мтри во все<sup>а</sup> изъ ее воли не выстѹпантеся ни в че<sup>а</sup> (Дух.Кал.) 16. Тѹ ся копиемъ приламати, тѹ ся савлямъ потрѹчяти о шеломи половецкыя (СоПИ) 17. а кто<sup>с</sup> ослашас<sup>т</sup> сие мене грамоты быти ѿ мене в казни (Жал.гр.) 18. азъ грѣшьныи равъ вжию недостойныи дѣмъка написахъ кънигы сиа (Новг.сл.м.) 19. Не ваю ли вои злачеными шеломи по крови плаваша? (СоПИ) 20. югда тѣ придетъ възвѣстити намъ всѣ (Мст.ев.) 21. То<sup>а</sup> же лѣ<sup>т</sup> по грѣхомъ нашимъ придоша тазыци незнакмѣ ихъ же добрѣ никто же не вѣсть кто соутъ и ѿколе изидоша и что тазыкъ ихъ и что вѣра ихъ га зовоутъ я татары (Новг. 1 лет.)

? Подберите однокоренные слова к слову **сада** (предл. б), определите его значение.

371. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический разбор местоимений.

**Образец.** По **семь** — мест., н.ф. **съ**, указат., 1 ст. удаления, соотносится с 1 л., мягк. вариант скл., м.р., ед.ч., д.п., форма исконная, в предл. — обстоят. времени.

В.И. Суриков, 1915 г. Княжна Ольга встречает тело князя Игоря.

И повелѣ трызну творити по **семь** сѣдоша деревлане пити и повелѣ вльга штрокомъ своимъ слѹжити пред ними рѣша деревлане к ользѣ кдѣ сѹтъ дружина наша ихъ же послахомъ по тѣ она же ре<sup>ч</sup> идѹтъ по мнѣ съ дружиною мѹжа моего яко оупишасѣ деревлане повелѣ штрокомъ своимъ пити на на а сама ѿиде кромѣ и повелѣ дружинѣ сѣчи деревлане и исѣкоша ихъ (Повесть временных лет)

372. Укажите местоимения в составе современных фразеологизмов. В какой форме они употреблены? Объясните значение фразеологизмов.

В сию минуту, ни то ни сѣ, во времена оны, в кои-то веки, и иже с ними, такой-сякой, до сих пор, ни в коем случае, быть по сему.



373. Напишите по-древнерусски следующие словосочетания с местоимениями.

Нет вас, у тебя, дай ей, зовут нас, какой город, тот дом, эта река, в ту сторону, в какую сторону, о другом воине, те поля, по всей улице, возьми себе, с кем пошел, каждому свое, думаю о тебе, послал его, выберите нас, просил меня, в то время, ради чего, говорил с ним.

374. Дайте исторический комментарий выделенным архаическим формам.

1. Выслушав приказ и хорошо его поняв, мы приступили к исполнению *оного*. (А.С. Пушкин) 2. Не пой, красавица, при мне ты песен Грузии печальной: напоминают мне *оне* иную жизнь и берег дальний. (А.С. Пушкин) 3. И завидуют *оне* государевой жене. (А.С. Пушкин) 5. Вот *те* на! 4. Бог *тя* знает!

### ? Контрольные вопросы

1. Почему древнерусские местоимения мало отличаются от праславянских и современных? Почему они определяются как устойчивая, консервативная группа слов?
2. Какие типы склонения местоимений существуют?
3. Приведите примеры супплетивных форм личных местоимений.
4. Приведите энклитические формы личных местоимений. Какова их судьба?
5. В чем особенности местоимений 3 лица? Почему они называются *лично-указательными*? Почему их парадигма в современном русском языке является супплетивной?
6. В чем заключается словообразующая функция указательных местоимений *и, та, к*?
7. Укажите следы древних форм указательных местоимений *и, та, к* в склонении современных прилагательных. Почему эти местоимения утратились?
8. В чем суть трехчленной системы указания?
9. Каковы особенности образования и склонения других разрядов местоимений?

## ИСТОРИЯ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО

### § 53. Имя прилагательное в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв.

375. Прочитайте, ответьте на вопросы.

♪ В исходной системе древнерусского языка прилагательные существенно отличались от современных.

1. В доисторическое время прилагательные и существительные были близки, и в древнерусский период они были противопоставлены менее четко, чем в современном русском языке. Они имели одни и те же грамматические категории — рода, числа и падежа. У существительных эти категории были самостоятельными, а у прилагательных определялись связью с существительными: **добро** (сущ.) — **добро дѣло** (прил.). Поэтому формы словоизменения прилагательных совпадали с формами словоизменения существительных, они вместе составляли единую систему именного склонения.
2. Древнерусские прилагательные имели следующие разряды: качественные, относительные и притяжательные.

Прилагательные имели краткую (именную, нечленную) и полную (местоименную, членную) формы. Полные формы прилагательных исторически восходят к кратким.

3. В отличие от современного русского языка, относительные и притяжательные прилагательные могли употребляться и в полной (местоименной), и в краткой (именной) формах: **влюдо серебрно** (именная форма); **городъ камень** (именная форма). Реликтами краткой формы относительных и притяжательных прилагательных являются субстантивированные прилагательные — названия русских городов: *По-*



лоцк (Полотъскъ), Смоленск (Смоленскъ), Ярославль (город Ярослава), Путивль и др.

4. В древнерусском языке именные прилагательные (и качественные, и относительные) выступали в предложении в функции и сказуемого, и определения:

**А наши князи добри суть** (именная часть сказуемого);

**Пѣту ли быка велика и сильна?** (определение);

**Бѣ во мѣсто то каменисто** (именная часть сказуемого);

**Даль есмь блюдо серебряно** (определение).

5. Краткие (именные) прилагательные, употребляясь в роли определения, согласованного с существительным в роде, числе и падеже, изменялись по падежам:

■ качественные: **Жаль во єму мила врата** (м.р., ед.ч., р.п.) **Всеволода** (СоПИ); **рече миду брату** (м.р., ед.ч., д.п.);

■ относительные: **държа роуьскоу землю** (ж.р., ед.ч., в.п.) (Гр.Мст.); **рода варажьска** (м.р., ед.ч., р.п.);

■ притяжательные: **по замышлению бояню** (ср.р., ед.ч., д.п.) (СоПИ); **дворъ княжь** (м.р., ед.ч., им.п.).

- ? 1. Охарактеризуйте разряды, особенности склонения, синтаксические функции прилагательных в древнерусском языке.
2. Какая форма — полная или краткая — прилагательных древнее?
3. Чем отличаются древнерусские краткие прилагательные от современных?

376. Выпишите прилагательные. Определите их разряд. Укажите, по какой словообразовательной модели они образовались.

☞ Относительные прилагательные образовались при помощи суффиксов: **-н-, -ан- / -ян-, -ьск-**: **книжьнъ, зимьнъ, дєревянъ, роуьскъ, дружьскъ.**

Притяжательные прилагательные образовались с помощью особых притяжательных суффиксов: **-ов-, -ев-**: **ивановъ (сынъ),**

**отъцевъ; -ин-**: **зверинъ, сестринъ; -j-**: **Ярослав + j + ь → Ярославль (\*vj > вл); къняз + j + ь (\*zj > ж); лис + j + ь → лисни.**

1. **Уздочмалъ князь смольнескыи** (Торг.дог.) 2. **Се азъ мьстиславъ володимиръ снъ държа роуьскоу землю въ свок княженик** (Гр.Мст.) 3. **по<sup>а</sup> ко<sup>а</sup>скими ногами оумираху ѿ великие тесноты задыхаху<sup>с</sup>** (Л.пов.КБ) 4. **Начяти же ся тѣи пѣсни по вылинамъ сего времени, а не по замышлению Бояню!** (СоПИ) 5. **Дѣти вѣсови кликомъ поля прегородиша** (СоПИ) 6. и **та<sup>с</sup> измроша оувивакми гнѣвомъ вжикмъ** (Новг. 1 лет.) 7. **смерть мога е<sup>с</sup> ѿ петрова плеча ѿ агрикова \*меча** (Пов.ПФ) 8. **изъбрано изъ мъногъ книгъ княжихъ** (Изб.1076) 9. **Се во токмо словѣнескъ языкъ в Рѹси** (Пов.вр.лет) 10. **Святославъ же Всеволодичъ и Рюрикъ Ростиславичъ со всеми своими полки понде противу имъ** (Иплет.) 11. **Дремлетъ въ полѣ Ольгово хороброе гнѣздо** (СоПИ) 12. **Не имѣи совѣ двора близъ царева двора и не дръжи села близъ княжа села** (Мол.ДЗ) 13. **На Дунай Ярославнынъ гласъ ся слышитъ** (СоПИ)

? 1. Объясните значение слова **държа** (предл. 2). Какая сема этого глагола сохранилась в современных словах **державна, державный?**

2. Что обозначает выражение **по вылинамъ сего времени** (предл. 4)? Почему оно противопоставляется сочетанию **не по замышлению Бояню?**

377. Образуйте притяжательные прилагательные от следующих существительных.

**Ольга, Иванъ, Ольгъ, Владимиръ, старыць, патриархъ, посадникъ, кънязь, господь.**

378. Прочитайте, переведите текст. Определите способ образования слов **Боричевъ, Киевъ**. Опишите «морфологическую» судьбу слова **Киевъ**.

**Сѣдяше Кий на горѣ, гдѣже ныне ѹвозъ Боричевъ, а Щекъ сѣдяше на горѣ, гдѣже ныне зовется Щєковица, а**

Хоривъ на третьей горѣ, от него же прозвася Хоревница. И створиша градъ во имя брата своего старѣишаго, и нарекоша имя еѹ Кіевъ. (Повесть временных лет)

? Как образовались современные русские фамилии: *Иванов*, *Медведев* и др.? Что они первоначально обозначали?

379. Выпишите прилагательные, определите разряд и форму (краткая, полная). Укажите их синтаксическую функцию. Переведите предложения на современный русский язык. Укажите грамматические различия древнерусских и современных кратких прилагательных.

1. Да вых в той сорочкѣ кровавѣ смерть приялъ и сталъ предъ богом (Пов.вр.лет) 2. аше школо града сѣсть и боръ великъ бѣху мѹжи мѹдри и смыслени нарицахѹса полане (Пов.вр.лет) 3. заложил... строенье банное камено (Пов.вр.лет) 4. Не мыслию ти прелетѣти издалеча отня злата стола поблюсти? (СоПИ) 5. и повѣдах еѹ вся рѣчи Давыдовы (Пов.вр.лет) 6. кровь хрестьянскѹ проливають беспрестани (Пов.вр.лет) 7. Ишли во сѹть си от пѹстыня Стривьская, межѹ востокомъ и сѣвером (Пов.вр.лет) 8. изнемагати начаша людье в градѣ водною жажею и голодомъ (Пов.вр.лет) 9. Загородите полю ворота своими острыми стрѣлами за землю Рускѹю, за раны Игоревы! (СоПИ)

? Определите значение слова *смыслени* (предл. 2). Подберите к нему однокоренные слова. Укажите сходства и различия между этим словом и словом *смышленный*.

380. Выпишите притяжательные прилагательные, определите их форму (краткая, полная). Укажите, по какой словообразовательной модели они образовались и по какому типу склонения они изменялись? Почему современные краткие притяжательные прилагательные сохранили склонение по падежам?

‡ Притяжательные прилагательные с суффиксами *-ев-* / *-ов-* (*отцевъ*) и *-ин-* (*сестринъ*, *Ользинъ*) не имели полных форм

и сохранили в современном русском языке функцию определения, значит, и склонение по падежам.

Притяжательные прилагательные с суффиксом *-j-*: *кѹнажъ* (\**kuning* + *j* + *ь*, \**gj* > *ж*), *боянь* (*Боян* + *j* + *ь*, \**nj* > [н']), *Ярославль* (\**vj* > *вл*) утратились. Они сохранились лишь в названиях городов: *Ярославль*, *Перемышль*, *Изяславль* (города Ярославла, Перемысла, Изяслава), *Переяславль*.

1. бѣ же тоѹ стоуденьць иаковль (Мст.ев.) 2. Се вѣтри, Стривожни вѹци вѣютъ съ моря стрѣлами на хравры плѣкы Игоревы (СоПИ) 3. аче воудеть княжъ моужь или тивѹна княжа (Рус.пр.) 4. Сотвори миръ Святополкъ с половци и поя совѣ женѹ дщерь Тѹгорканю, князя половецкаго (Пов.вр.лет) 5. Убиша во нѣколко от братия нашае оружьемъ безбожнии сынове измаилеви (Пов.вр.лет) 6. сынове во Моавли хвалиси, а сынове Аммонови болгаре (Пов.вр.лет) 7. И вдасть Мстиславъ стягъ Володимерь, именем Кѹнѹи (Пов.вр.лет) 8. и приставиша 30 мѹжь стеречи и 2 отрока княжа, Уланъ и Колчко (Пов.вр.лет) 9. Не в Давыдовѣ городѣ ятъ ни слѣплень (Пов.вр.лет) 10. И преклонися на молву княгининѹ (Пов.вр.лет) 11. и повѣгоша, гоними гнѣвомъ божиимъ и святѣй Богородицѣ (Иплет.) 12. печенцы крѹчьи жаваронки потрошекъ боранеи (Дом.) 13. свистъ звѣринъ въста, звися дивъ — кличетъ врѹхѹ древа (СоПИ) 14. Были вечи Трояни, минула лѣта Ярославля; были плѣци Ольговы, Ольга Святославличя (СоПИ)

- ? 1. Какой морфемой является *-ий* в прилагательных *синий*, *лисий*?
2. Определите внутреннюю форму слова *стоуденьць* (предл. 1).
3. Дайте толкование значения выражения *гоними гнѣвомъ божиимъ* (предл. 11).

⌘ *Справка.*

Древние славяне считали, что войны, болезни, беды, несчастья насылались богом за грехи, ср. в древнерусских памятниках: *Грѣхъ же ради нашихъ попусти Богъ на ны поганяя, и повѣ-*

гоша рꙋсьскыи князи, и повѣдиша половци (Пов.вр.лет); ...бысть плачь великъ в градѣ, а не радость, грѣхъ ради наших великихъ и неправды, за ѹмноженьє беззаконий наших. Се бо на ны богъ попусти поганья, не яко мнꙋя ихъ, но насъ кажа, да выхѡмъ ся востягнули отъ злыхъ дѣлъ (Пов.вр.лет) (см.: Сабитова 2007, с. 101, 112—113; Килевая 2002, с. 49, 79, 129).

381. Прочитайте отрывок из «Повести временных лет» о том, как отрок победил в поединке печенежина, в результате русское войско «переняло славу» у печенегов. Определите, как образовалось слово **Переяславль**. Относится ли оно к той же словообразовательной модели, что слова **Ярославль**, **Изяславль**?

**Володимеръ же радъ бывъ, заложи городъ на врое томь, и нарече и Переяславль, зане перея славꙋ отрок-отъ.**

- ? 1. Определите значение слова **отрокъ**. Установите семантическую связь между этим словом и **отърѣчи**. Как слово **отрокъ** связано со значением слова *отрочество* ‘возраст между детством и юностью’ (Ожегов, Шведова 2003, с. 479)?
2. Какое значение вносит элемент **-отъ** в значение слова **отрок-отъ** (см. упр. 358)?

⌘ *Справка.*

Слово **отрокъ** обозначало ‘молодой человек до 21 года’, «это уже собственно социальный термин..., оно обозначает такого члена рода, которому пока отказано в праве говорить в присутствии взрослых мужчин; корень у слова *отрокъ* тот же, что и в словах *рѣчь*, *речи* ‘говорить’. Впоследствии значения этого слова разошлись: оно стало означать и подростка, и дружинника (младшего в данной дружине), и слугу, и работника в доме» (Колесов 2000, с. 86, 90).

Событие, изображенное на картине «Испытание силы Яна Усмаря» Г.И. Угрюмова, происходило в Киеве в 992 г., когда печенеги приблизились к городу. Согласно легенде печенежский князь предложил князю Владимиру решить дело поединком между богатырями с обеих сторон. Художник показал, как, разъярив кале-

ным железом быка и выпустив его, жители города в присутствии князя испытывают Яна Усмаря, который останавливает бегущее животное. Художник, проводя аналогию описанному в древней истории поступку, уподобляет русского богатыря античному.

## § 54. История именных (кратких, нечленных) прилагательных

382. Внимательно изучите парадигмы склонения именных (кратких, нечленных) прилагательных, ответьте на вопросы.

- ? 1. Сравните парадигмы склонения прилагательных и существительных с основой на \*ā / \*jā и \*ō / \*jō. В чем сходство их падежных форм?
2. Чем объяснить наличие одинаковых окончаний в форме именительного падежа множественного числа кратких прилагательных в современном русском языке, в то время как в древнерусском языке различались три формы (мужского, женского и среднего родов)? Почему этот процесс называется *нивелировкой* родовых различий во множественном числе?
3. Просклоняйте современные притяжательные прилагательные *отцов* и *материн*. По какой парадигме склонения они изменяются? Какая это форма — краткая или полная? Как объяснить, что эти прилагательные в современном русском языке употребляются в краткой форме и изменяются по падежам?
4. Дайте исторический комментарий правилу русского языка об употреблении разных окончаний творительного падежа фамилий и названий населенных пунктов: *с Пушкиным*, *под Пушкином*. Дайте морфологическую характеристику слов *Пушкин* (поэт), *Пушкино* (город).
5. Прилагательные в современном русском языке имеют разные особенности склонения: 1) качественные и относитель-

ные изменяются по адъективному типу склонения; 2) притяжательные с суффиксами *-ов-*, *-ин-* — по смешанному типу (имеют окончания адъективного и субстантивного склонений); 3) притяжательные с суффиксом *-j-* — по особому типу. Дайте историческое объяснение этим особенностям склонения современных прилагательных (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 239—240).

383. Выпишите именные (краткие) прилагательные, определите их разряд, род, число, падеж. Укажите, по какому типу склонения они изменяются. Определите их синтаксическую функцию.

1. аще ли око твою лоукаво воудѣтъ все тѣло твою темно воудѣтъ (Добр.ев.) 2. вѣ во тѣ теремъ камень (Пов.вр.лет) 3. **Томъ \* лѣт** постави цркви новоу михалъ степенницъ (Новг.1 лет.) 4. прислалъ въ ригоу своко лоучшего попа кремеа и съ нимъ оумна моужа пантеля (Торг.дог.) 5. **Аже кто въсадетъ на чюжь конь не прашавъ** (Рус.пр.) 6. **Аже холопъ оударитъ свободна моужа** (Рус.пр.) 7. **аже о немъ мысль злоу свѣщаща** (Новг.1 лет.) 8. **възлюбви мѣсто и срѣви градокъ малъ** (Пов.вр.лет) 9. **одежа же коо вѣ хоуда** (Жит.ФП) 10. **вальга же повелѣ ископати таму велику и глѣбоку** (Пов.вр.лет) 11. **и облещи сѧ въ одежу чистоу** (Жит.ФП) 12. **и възложнша на на дань тажьку** (Пов.вр.лет) 13. **Ѡтѣдѣ иде г велѣгороду** (Лавр.лет.) 14. **Скочи отъ нѣхъ лютымъ звѣремъ въ пльночи изъ Бѣла-города... отвори врата Новѣ-градѣ** (СоПИ) 15. **и выкѣ на гарослалъ дворъ** (Новг. 1 лет.)

- ? 1. Чем объяснить сохранение именного склонения и кратких форм притяжательными прилагательными? (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 244-246)
2. Дайте фонетический комментарий предложено-падежной словоформе **г велѣгороду** (предл. 13).
3. Определите значения слова **холопъ** и выражения **свободнѣ моужь** (предл. 6). Какая иерархия древних социальных отношений выражается в них?

⌘ *Справка.*

Слово **холопъ** обозначало ‘первонач. молодой член общества, холостой, безбородый’ и ‘работник, раб’ («линия, социальная, с неизбежным для феодального общества уничижительным отношением к подвластному человеку»; «тот, кто решился служить другому, — холоп, таково основное значение слова в Древней Руси») (Колесов 2000, с. 176, 177).

384. Просклоняйте словосочетания.

**Теремъ камень, кѣнажь моужь, мужьскѣ полъ, зѣла сѣча.**

385. Выпишите относительные прилагательные, определите их форму (краткая, полная), синтаксическую функцию. По какому типу склонения они изменялись? Укажите грамматические различия древнерусских и современных относительных прилагательных.

⌘ Краткие прилагательные утратили функцию определения уже с XII—XIII вв. Это привело и к утрате ими парадигмы склонения, так как в функции сказуемого они могли выступать лишь в форме именительного падежа.

Относительные прилагательные выражали постоянный (неподвижный) признак, который не мог изменяться во времени и не мог быть в предмете в большем или меньшем количестве. Поэтому у них нет степеней сравнения, они не соотносятся с категорией времени, а значит — с глаголом (ср.: *\*Стол не был / не будет деревянным*). В связи с этим относительные прилагательные исконно были связаны не со сказуемым, а с определением. Это обусловило то, что они закрепились только в местоименной (полной) форме (см.: Иванов 1990, с. 294).

1. **Проливаетъ акы сътъ сладъкъ** (Изб.1073) 2. **и тѣ створишася врата мѣдяна** (Пов.вр.лет) 3. **сѣдѣща о десноуо одѣна въ одежу вѣлоу** (Добр.ев.) 4. **а при своемъ животѣ далъ ксмѣ снѣ своемѣ семенѣ :д: чепи золоты :г: поясы золоты влюдце золото** (Дух.Кал.) 5. **и мнози погыбоша, и выша мертви** (Пов.вр.лет) 6. **Югра же людѣ есть языкъ нѣмъ**



(Пов.вр. лет) 7. *мъного роду хрестъяньска: стражюще, печални, мѹчими* (Пов.вр. лет)

- ? 1. Почему краткие формы прилагательных назывались *именными*?
2. Почему относительные прилагательные утратили краткие формы? Почему они сохранились у качественных прилагательных?

📖 386. Прокомментируйте слова В.В. Иванова: «Выступая лишь в роли предиката, краткие прилагательные стали оглаголиваться, т.е. отходить от имени прилагательного, основной функцией которого является функция определения» (Иванов 1990, с. 293).

🗨 387. Дайте исторический комментарий кратким прилагательным в следующих выражениях и словах.

- 1) Среди бела дня, по белу свету, на босу ногу, мал мала меньше, от мала до велика, к синю морю, красну девицу, добра молодца, добры молодцы.
- 2) Издавна, досыта, смолоду, надолго, подобру-поздорову, вчерне, слева, направо, добела, набело, докрасна.
- 3) Царь Салтан, с женой простяся, на *добра* коня садяся (А.С. Пушкин); К *красну* солнцу наконец обратился молодец (А.С. Пушкин).
- 4) Береги платье *снову*, а честь *смолоду*. Не по *хорошу* мил, а по *милу* хорош. Про горького Егорку поют и песню *горьку*. (Пословицы)

388. Выпишите выделенные прилагательные. Укажите их форму, роль в предложении.

🗨 Краткие прилагательные нужно отличать от усеченных форм. **Усеченные** формы прилагательных — это книжные образования, стилизованные под краткие формы прилагательных как приметы высокого стиля. Они встречаются в поэтическом

языке XVIII — XIX вв. В усеченных и полных формах прилагательных ударение совпадает, усеченная форма выполняет роль определения.

1. Уж *темна* ночь на небеса всходила. (А.С. Пушкин) 2. Пред ними *мрачна* степь лежит. (А.С. Пушкин) 3. Так *сильну* он взносил десницу. (М.В. Ломоносов) 4. Как *мала* искра в вечном льде. (М.В. Ломоносов) 5. *Несчетны* звезды там горят. (М.В. Ломоносов)

## § 55. История местоименных (полных, членных) прилагательных

389. Выпишите местоименные прилагательные, определите их разряд, род, число, падеж. Определите, как они образовались. Укажите их синтаксическую функцию.

🗨 Местоименные прилагательные по своему происхождению более поздние, чем именные. Они образовались от именных прилагательных путем прибавления указательного местоимения **и, га, к**.

<b>М.р.</b>	добръ + и > добрын	синь + и — синни
<b>Ж.р.</b>	добра + га > добрага	синга + га — сингага
<b>Ср.р.</b>	добро + к > доброк	синє + к — синєк

В праславянском языке сочетания редуцированного с гласным изменялись: **ъи > ы: добръ + ихъ > добрыхъ, ьи > и: синь + ихъ > синнихъ**.

Местоимение **и, га, к** выполняло роль постпозитивного (определенного) члена, аналогично функции определенного артикля в артиклевых языках (напр., *der, die, das* в немецком языке). Поэтому присоединение этого местоимения к именному прилагательному вносило значение определенности, известности, ср.: **добрага сестра** обозначало ‘эта сестра добра’, **добра сестра** — ‘сестра (вообще) добра’.



1. а нынѣ вода новоюю жену а мнѣ не въдасть ничто же (Гр.) 2. Быти грому великому, идти дождю стрѣлами съ Дону Великаго! (СоПИ) 3. и насилье твораху женамъ дѣлѣпскимъ (Пов.вр.лет) 4. и выѣхаша ис половѣцкихъ полковъ стрѣлци (Ип.лет.) 5. и поостри сердца своего мужествомъ, напѣтився ратнаго дѣха, наведе своя храброя плѣкы на землю Половѣцкюю за землю Русьскюю (СоПИ) 6. како же и древная црца мти великаго константина (Пов.вр.лет) 7. лисици врешутъ на чръленыя щиты (СоПИ) 8. како вы<sup>о</sup> люво рѣси и всѣмоу латинескомуу языкоу (Торг.дог.) 9. Тотъ же веснѣ князь Святославъ посла Романа Нездоловича с верендичи на поганѣѣ половцѣ (Ип.лет.) 10. он же идоша и пришедше видѣша скверныя дѣла (Пов.вр.лет) 11. бяшетъ раненъ велими язвами смертными, и хрестянь плененыхъ от поганыхъ (Ип.лет.) 12. Русичи великая поля чрълеными щиты прегородиша (СоПИ)

- ? 1. Почему полные формы прилагательных назывались *местоименными, членными*?
2. Определите значение слова **чръленыи (щиты)** (предл. 7, 12). Ср. *червлѣный* (устар.) ‘темно-красный’ (Ожегов, Шведова 2003, с. 880). Почему это слово утрачено в русском языке? Дайте фонетическое объяснение употреблению в «Слове о полку Игореве» этого слова в форме **чръленыи**. Докажите родство слов *червлѣный, червь*. Ср. др.-рус. **чървити** ‘красить в красный цвет’, **чървенъ** ‘июль’ (укр. *червень, червець* ‘июнь’, чеш. *červenec* ‘июль’, польск. *czerwiec* ‘июнь’), т.е. ‘месяц сбора кошенили — червячка, из которого добывали пурпурную краску’ (Фасмер 1987, т. 4, с. 334—335).

☞ *Справка.*

Щиты русских воинов оковывались железом и окрашивались черленью — яркой розово-красной краской, которая приготавлилась из насекомого — червеца (Слово о полку Игореве 1988, с. 111).

390. Выпишите прилагательные, определите их форму (полная, краткая), род, число, падеж. Укажите их синтаксическую функцию.

☞ В истории русского языка краткие и полные качественные прилагательные функционально дифференцируются: краткие прилагательные закрепляются в предикативной функции, местоименные — в атрибутивной. Это предопределило закрепление кратких прилагательных в форме именительного падежа, единственно возможной для сказуемого, и утрату ими способности изменяться по падежам. Местоименные же прилагательные в роли определения сохранили способность изменяться по падежам.

1. **Переди на ону сторону Тора с конемъ поводнымъ** (Ип.лет.) 2. **Не вѣря соколы занесе чрезъ поля широкая** — галици стады вѣжатъ къ Дону великому (СоПИ) 3. **Тогда въступи Игорь князь въ златъ стремя и поѣха по чистому полю** (СоПИ) 4. **Се ли створисте моеи сребреней сѣдинѣ** (СоПИ) 5. **Ихъ же ризы свѣтлы, тѣхъ рѣчь честна** (Мол.ДЗ) 6. **Дѣвѣ крѣпокъ множествомъ коренна** (Мол.ДЗ) 7. **Се же въставъ, ужасенъ и трепетенъ, и поклонися образу божию и кресту честному** (Ип.лет.) 8. **Се зарания въ пяткокъ потопташа поганя плѣкы половецкыя** (СоПИ) 9. **Ваю храброя сердца въ жестоцемъ харалѣзѣ скована а въ вѣсти закалена** (СоПИ) 10. **Нищѣ во мѣдрѣ, аки злато в кални сѣдни** (Мол.ДЗ)

? Прочитайте: «В разряде качественных прилагательных отражается функциональная дифференциация тех и других форм: именные формы сохраняются в функции сказуемого (следовательно, только в им.п.), в то время как местоименные формы оказываются единственно возможными в качестве определений, следовательно, употребляются во всех падежах и числах» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 242).

Как вы понимаете выражение «*функциональная дифференциация форм*»?

☞ 391. Прокомментируйте слова В.В. Виноградова: «Формами времени краткие прилагательные больше всего отличаются от полных. С этим отличием у кратких прилагательных связа-

но отсутствие склонения. Таким образом, морфологические и синтаксические признаки категории прилагательного в кратких формах находятся в полуразрушенном состоянии. Не изменяясь по падежам, краткие прилагательные не могут определять другие формы существительных, кроме формы именительного падежа» (Виноградов 1972, с. 216).

392. Выпишите членные прилагательные, определите род, число, падеж. Укажите их форму — древнерусская или старославянская.

✎ Местоименные прилагательные в древнерусском языке склонялись иначе, чем в старославянском. В старославянском языке они изменялись в два компонента (именное прилагательное + местоимение **и, ја, ю**).

В древнерусском языке они имели упрощенное склонение: склонялись по образцу указательных местоимений **тъ, та, то**. Выравнивание местоименных форм прилагательных по образцу склонения местоимений началось в единственном числе еще в дописьменную эпоху. В связи с этим в старейших памятниках древнерусской письменности встречаются «новые» (древнерусские) и «старые» (старославянские) падежные формы прилагательных.

	Старославянский язык	Древнерусский язык	
Им.п.	добрыи	добрыи	тъ
Р.п.	добра + кто > добрааго > добраго	добраго	того
Д.п.	добрѹ + емѹ > добрѹмѹ > добрѹмѹ	добрѹмѹ	томѹ

1. Прѣмѣдрааго васила въ разоумѣхъ (Изб.1073) 2. И събора дѣла мночьствныхъ вожьствныхъ книгъ вьсѣхъ (Изб.1073) 3. Въ лѣто ·с·ф·п·а· написа іуаннъ диакъ изворьникъ съ великоуоумѹ князю стославоу (Изб. 1073) 4. Таче слыша паки о святыхъ мѣстѣхъ (Жит.ФП) 5. Блюсти сердце отъ помыслъ зѣлыныхъ (Изб.1076) 6. како же пишеть въ отъчьскихъ кнѣигахъ (Жит.ФП) 7. бѣ во измолода житиикъ чистѣмъ оукрашенъ добрыими дѣлесы (Жит.ФП) 8. И не всхотѣ ити к братома своима, послѣшавъ злыхъ свѣтниківъ

(Пов.вр.лет) 9. мѣтъ \* простирае<sup>т</sup> оубогомѣ, пло<sup>а</sup> же подастѣ нищи<sup>м</sup> (Дом.) 10. написати сик еуангеликъ благовѣрноуоумѹ и хрьстолюбивовоумѹ князю ·ѡ·еу·дору· а мирьскы мьстиславоу вѣноукоу соущо вьсезоложу а сноу володимирю князю новъгородскоуоумѹ (Мст.ев.)

? 1. Почему в древнерусских памятниках употреблялась старославянская форма?

2. К.В. Горшкова и Г.А. Хабургаев считают, что в древнерусском языке слияние члена с именной формой на уровне плана содержания представляет собой «восприятие членной формы как цельной, противопоставленной именной форме, но не членимой на именную и член» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 248). Прокомментируйте это высказывание.

✎ 393. Внимательно изучите парадигмы склонения местоименных прилагательных, ответьте на вопросы.

? 1. Сравните парадигмы склонения прилагательных древнерусского и современного русского языка. В каких формах отмечаются различия?

2. Сравните парадигмы склонения прилагательных древнерусского и старославянского языков. В каких формах отмечаются различия?

3. Чем объяснить наличие одинаковых окончаний в падежных формах множественного числа прилагательных, в то время как в единственном числе различались три формы (мужского, женского и среднего родов)?

📖 394. Прокомментируйте высказывание Г.А. Хабургаева: «В результате утраты интервокального -j-, ассимиляции и стяжения гласных (в случаях -aje → -ae → -a- и др.) утратившие морфологическую членимость двусложные флексии членных форм (ср. -ajego → -ago) сближаются с соответствующими флексиями указательных местоимений, что ведет к появлению

нию новых **местоименных** форм прилагательных, объединяющих их со склонением неличных местоимений» (Хабургаев 1990, с. 180).

395. Выпишите местоименные прилагательные в формах именительного, винительного падежей единственного числа мужского рода. Прокомментируйте изменения, произошедшие в них.

☞ Формы именительного, винительного падежей единственного числа мужского рода прилагательных **добрыи, синни** в окончании имели редуцированные [ы], [и], которые XII в. после падения редуцированных изменились в [о], [е]: **добрыи > добрыи, синни > синен**.

В современном русском языке такое произношение сохранились только под ударением: *молодо́й, большо́й*. В заударном же слоге они изменились в [ъ], [ь]: *добр[ъ]й, син[ь]й*. Написание этих прилагательных с *-ый, -ий* объясняется влиянием старославянской орфографической нормы.

1. Половецкий же князь **Ковякъ**, мнѣвъ толко рѹси, возвратиса и погна во слѣдъ ихъ (Ип.лет.) 2. Пошелъ вѣше оканьный и безбожный и трекаятый **Кончакъ** со множествомъ половець на Рѹсь (Ип.лет.) 3. коли иметь свинна на вѣлкѹ лаяти, тогда безумный ѹмѹ научитсѹ (Мол.ДЗ) 4. ѹ негоже вѣшетъ живой огонь (Ип.лет.) 5. люблю свои рѹсскои природнои язык (Жит.Ав.) 6. Сий же добрый **Володимеръ** язвенъ (Ип.лет.) 7. Тому вѣщей **Боянъ** и прѣвое припѣвкѹ, смысленый, рече (СоПИ) 8. Идѹщимъ же имъ к Донцю рѣкы в годъ вечерний, **Игорь** жь возрѣвъ на небо и видѣ солнце стояще яко мѣсяць (Ип.лет.) 9. Аще кто в печали человека призрит, какъ студеною водою напоить во зноинныи день (Мол.ДЗ)

? 1. Восстановите первоначальный вид прилагательного **рѹсскон (языкъ)** (предл. 2).

2. Почему к слову **Кончакъ** (имя половецкого хана) использованы эпитеты **оканьный, безбожный, трекаятый** (предл. 5)?

3. Дайте толкование значение слова **вѣщей (Боянъ)** (предл. 7). Какое значение имеет это слово в словосочетании **вѣщий Ольгъ**? Что общего в этих значениях?

4. Определите значение слова **годъ (вечерний)** (предл. 8).

☞ *Справка.*

Слово **вѣщии** имеет значение ‘волшебный владеющий словом, искусный’, ср.: **Боянъ во вѣщии, аще кому хотѣше пѣснь творити, то растѣкашеться мыслию по древу, стѣрымъ вѣлкомъ по земли, шизымъ орломъ подъ облакы (СоПИ); ...чи ли вѣспѣти выло, вѣщени Бояне, велесовь внѹче (СоПИ); Тому [Всеславу] вѣщени Боянъ и прѣвое припѣвкѹ, смысленны, рече: «Ни хытрѹ, ни гораздѹ, ни птицю гораздѹ, сѹда божа не минѹти» (СоПИ); восхвалимъ вѣщаго го Бояна в городѣ в Киевѣ, гораздо гѹдца. Тои во вѣщии Боянъ воскладая свои златыя персты на живыя струны, пояше славу рѹсскимъ княземъ... (Зад.)**

В словосочетании **вѣщий Ольгъ** слово **вѣщий** имеет значение ‘знающий будущее, провидящий будущее’, ср.: **И прозваша Олга вѣщии: вѣхѹ во людие погани и невѣгласи (Пов.вр.лет).**

396. Выпишите членные прилагательные, определите род, число, падеж. Прокомментируйте изменения, произошедшие в формах родительного падежа единственного числа. Укажите, новая или старая форма прилагательных.

☞ 1. Форма родительного падежа единственного числа прилагательных мужского и среднего рода **добраго** с окончанием **-аго** — старославянская (**добракго > добрааго > добраго**). Форма **добраго** с окончанием **-ого** — древнерусская, которая появилась под влиянием формы местоимения **того**.

Изменение формы родительного падежа единственного числа прилагательных мужского и среднего рода происходило с XV в.: вместо [г] стало произноситься [в]: **добраго > добро҃го > доброо > [добрѣ҃ъ]** (Иванов 1990, с. 299; Горшкова, Хабургаев 1997, с. 254—256).

После реформы 1918 г. в форме родительного падежа единственного числа прилагательных мужского и среднего рода установилось написание *-ого* (*-его*), а форма *-аго* была упразднена.

2. В форме родительного падежа единственного числа прилагательных женского рода **доброѣ** окончание **-ѣ** развилось под влиянием формы **тоѣ**. Форма **добрѣй** появилась под влиянием форм дательного и местного падежей. Форма **добрѣя** (**-ыя**, **-ыѣ**, **-ыа**) является старославянской (см.: Павлович 1964, с. 129).
- I. 1. ги прѣститѣ мѧ грѣшнаго оубогаго оунылаго недостоинаго раба своего акова (Новг.сл.м.) 2. На заутрѣе же налѣзоша Тугоркана мертвого (Пов.вр.лет) 3. Коньчаша съ книги сил роукою грѣшняаго иона (Изб.1076) 4. се еѣ братѣ пронырство лѣкаваго змиа (Пов.ПФ) 5. хвала бога своего восподаря великого кня (Н.на чаре) 6. аз взяв клюкъ а мать некрещенова младенца (Жит.Ав.) 7. Ѣ нимъ во вѣшетъ тысячского сынъ (Ип.лет.) 8. А Игорѣва храбраго плѣкѣ не крѣсити! (СоПИ) 9. Чтоб ѣ Астрахани ѣ иноземцовъ сыскать... садовника знающаго самого доброво и смирново (Пис.АМ)
  - II. 1. но пошлися к братѣи своѣи с молвою не лишати тя Рѣсьскыѣ земли (Пов.вр.лет) 2. Уже во вискочистѣ изъ дѣдней славѣ (СоПИ) 3. таковаа ѿ добрыа корысти не лишитъсѧ (Дом.) 4. царь Магметъ вразумѣл ѿ великиа мдрости (Соч.ИП) 5. Тѣ ся брата разлучиста на брѣзѣ выстрой Каялы (СоПИ) 6. и положиша и ѣ святыѣ Гофѣѣ, на лѣвѣй сторонѣ (Пов.вр.лет) 7. Нѣсть на земли лютеѣи женскои злобы (Мол.ДЗ)
- ? 1. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в окончании прилагательного **некрещенова** (младенца). Восстановите его первоначальный вид.
  2. Чем объясняется вариантное написание окончаний прилагательных родительного падежа единственного числа женского рода: **добрѣя** (**-ыя**, **-ыѣ**, **-ыа**)?

397. Дайте историческое объяснение произношению диалектных форм родительного падежа единственного числа прилагательных мужского и среднего рода.

1) [доброо], [молодоо]; 2) [красноо], [худобоо]; 3) [мъладова], [сырова]; 4) [бал'шоуа], [худоуа] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 97).

398. Выпишите полные прилагательные, определите род, число, падеж. Объясните изменения, произошедшие в этих формах. Укажите, новая или старая форма прилагательных.

♣ 1. В форме творительного падежа единственного числа женского рода прилагательных в связи с редуциацией конечного гласного возникает вариант флексии **-ою** (**-ею**) > **-оѣ** (**-еѣ**).

2. В форме творительного и местного падежей единственного числа мужского и среднего рода прилагательных в связи с падением редуцированных конечный согласный [м] отвердел: **с новымъ** > **с новым** / **с новымъ**; **о новомъ** > **о новом** / **о новомъ**.

I. 1. и пристрой ю великою пристроѣю, украсивъ ю всякою красотою, церковными сосуды (Пов.вр.лет) 2. чтоб на вислицѣ пошли и з доброю дрѣжиною ѣмерли заодно (Жит.Ав.) 3. и смерътною игрою играти и чести собѣ добывати (Соч.ИП) 4. и діакоу справа то дѣло с прежнею запискою закрепить своєю рѣкою, а прежнюю записку подлечемъ за исцовою, и за ѿвѣтчиковою рѣкою, держати оу себѧ впрѣдѣ для спорѣ (Соб.Ул.)

II. 1. а воинником своим всегда срдце веселил своим црским жалованиемъ (Соч.ИП) 2. Высоко сѣдиши на своемъ златокованнѣмъ столѣ (СоПИ) 3. аз же на свѣчномъ мѣсте став и хвалу вѣгда воздав (Жит.Ав.) 4. А воудеть того же тата с краденымъ въ гсдрѣѣ дворѣ понимаютъ (Соб.Ул.) 5. вотъ что много разсѣждать не латинскимъ языкомъ ни греческимъ ни еврейскимъ (Жит.Ав.) 6. за то гъ вѣгда разгнѣвалсѧ на црѣ Константина и на велможни его, и на все црство греческое неоутолимимъ гнѣвомъ сво-



им стым (Соч.ИП) 7. **А** воудетъ кто на кого похвалитса какимъ лихимъ дѣломъ (Соб.Ул.) 8. паки вживе вжѣим мановением (Жит.Ав.) 9. **У**же дѣски безъ кнѣса в моемъ теремѣ златовръсѣмъ (СоПИ) 10. я и погребалъ ея в **Вознесенком** монастырѣ (Жит.Ав.)

- ? 1. Дайте историческое объяснение различному написанию форм: латингским языком ни греческимъ.
2. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в форме прилагательного в (теремѣ) златовръсѣмъ.
3. Прокомментируйте семантическую судьбу слова **дѣакъ** / **дьякъ**: личный слуга князя, часто несвободный; писец (XIII—XIV вв.) > член приказа, а также секретарь (XV в.) > товарищ наместников по всем делам, кроме предводительства войском (XVI в.) > член государевой думы (*думный дьяк*, кон. XVI—XVII вв.). С чем связана судьба этого слова?

399. Выпишите местоименные прилагательные, определите род, число, падеж. Объясните изменения в них. Укажите, новая или старая форма прилагательных.

- I. 1. **прѣдоша** в село мое плясовыѣ медвѣди з вѣзнами (Жит.Ав.) 2. или **иныя** какіа оубытки емоу починатъ невѣдомыа какіа люди (Соб.Ул.) 3. **вбѣяша** мя **болѣзни** смертныя (Жит.Ав.) 4. **аггли** вжѣи нвсныа силы (Соч.ИП) 5. **Камо**, **Туръ**, **поскочяше**, **своимъ** златымъ шеломомъ **посвѣчивая**, — тамо лежать поганыя головы **половецкыя**, **поскепаны** саблями **калеными** шеломы **оварьскыя** **отъ** тебе (СоПИ) 6. **Якоже** **узрѣша** **половци** **помочныя** **полкы** (Ип.лет.)
- II. 1. **его** **дати** на **крѣпкіа** **порѣки** (Соб.Ул.) 2. **заплатитъ** на **ѹказныѣ** **сроки** (Соб.Ул.) 3. **А** **соудныѣ** **дѣла**, в **приказехъ** **записывати** **подъачимъ** (Соб.Ул.) 4. **і** **выдал** им **книги** **сѹдебныа** (Соч.ИП) 5. **он** [црь **Магметъ**] **великіа** **знаменіа** **грозныа** **оуказал** (Соч.ИП) 6. **таже** в **рѹсскіе** **грады** **приплыли** (Жит.Ав.) 7. **а** в' **тѣхъ** **долгѣхъ** **имати** по **нихъ**

**порѣчныѣ** **записи** (Соб.Ул.) 8. **Возри** на **птица** **невесныа**, **яко** **тѣи** **ни** **орють**, **ни** **сѣють** (Мол.ДЗ) 9. **утру** **князю** **кровавыа** **его** **раны** на **жестоцѣмъ** **его** **тѣлѣ** (СоПИ)

? Дайте исторический комментарий форме прилагательного (**болѣзни**) **смертныя**.

400. Определите род, число, падеж прилагательных, употребляемых в современных русских говорах. Укажите, исконные или новые окончания они имеют. Дайте комментарий этим формам.

1) [у-бол'шые горы], [от-худые погоды]; 2) [у-долг'иия жерд'и]; 3) [от-молодая жаны], [с-болшоя овцы] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 99).

401. В приведенном отрывке из «Слова о полку Игореве» поставьте прилагательные, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**Ступаетъ въ** (златъ — м.р., в.п., ед.ч.) **стремень въ** **градѣ** **Тъмѹтороканѣ**, **той же** **звонѣ** **слыша** (давный, великий — м.р., им.п., ед.ч.) **Ярославъ**, **а сынѣ** (**Всеволожъ** — м.р., им.п., ед.ч.), **Владимирѣ**, **по вся** **утра** **уши** **закладаше** **въ** **Черниговѣ**. **Бориса же** (**Вячеславличъ** — м.р., р.п., ед.ч.) **слава** на **судѣ** **приведе** и на **Каннѹ** (**зеленѣ** — ж.р., в.п., ед.ч.) **паполомѹ** **постла** **за** **овидѹ** (**Олговѣ** — ж.р., в.п., ед.ч.), (**храбрѣ** и **младѣ** — м.р., р.п., ед.ч.) **князя**. (Слово о полку Игореве)

402. **Обобщим**.

Выпишите полные прилагательные, определите род, число, падеж. Объясните изменения в них.

1. **плакався** **предѣ** **вбразом** **гсдним** (Жит.Ав.) 2. **и** **вжѣимъ** **мановением** на **полке** **горох** **пыхнѹлѣ** (Жит.Ав.) 3. **заложн** **церковь** на **воротѣхъ** **городныхъ** **во** **имя** **святаго** **мѹченика** **Феодора** (Пов.вр.лет) 4. **Игореви** **князю** **вогѣ** **пѹть** **кажетъ** **изъ** **земли** **Половецкой** на **землю** **Рѹскюю** (СоПИ) 5. **Чтово** **у**



Астрахани ꙗ иноземцовъ сыскать стѣмени самого доврово (Пис.АМ) 6. писано моею рѣкою грѣшною протопопа Аввакума (Жит.Ав.) 7. инѡ как стали в волѣ в црском имени и кажнои стал противъ (Соч.ИП) 8. приговорили тебѡ Аввакума вмѣсто смертныѡ казни ꙗчинит стрѣб в землю (Жит.Ав.) 9. О Бояне, соловню стараго времени! (СоПИ) 10. вѡим же изволеніем и всеа рѣсскаѡ земли излювленіем избранъ высть на росінскіи высоко державныи цркіи престола црѡ и великіи князь Михаилъ Федоровичъ всеа Рѣссіи (Сказ. о кн.)

403. Дайте исторический комментарий выделенным прилагательным.

1. Меня оставил он, *жестокой*, и в край безвестный улетел! (В.А. Жуковский) 2. Когда я вдоль реки *широкой* скитаюсь *мрачный, одинокой*. (Веневитинов) 3. И жало *мудрыя* змеи в уста замершие мои вложил десницею *кровавой*. (А.С. Пушкин) 4. Досталось мне пасти иное стадо на пажитях *кровавыя* войны. (В.А. Жуковский)

## § 56. История форм степеней сравнения прилагательных

404. Выпишите имена прилагательные сравнительной степени, определите их род. Укажите, как они образовались. Определите их синтаксическую функцию.

Форма сравнительной степени прилагательных образовалась при помощи праславянского суффикса *\*-jъs-* разными способами:

- Суффикс присоединялся непосредственно к основе: *ꙗз-* + *\*-jъs-* > *ꙗжь-и* (*\*zj > ж*, [s] в силу действия закона открытого слога выпал, *-и* — окончание прилагательного мужского рода, единственного числа, именительного падежа).
- Часто суффикс *\*-jъs-* присоединялся к основе посредством гласного (темы) [ĕ] (ѣ): *\*nov + ĕ + -jъs-* > *новѣи* (*\*jъ > иб*, [s] выпал).

3. Если основа прилагательного оканчивалась на заднеязычный согласный, то гласный [ĕ] (ѣ) изменялся в [a]: *\*vūsōk + ĕ + -jъs-* > *высочан* (*\*k > ч* (1 палатализация заднеязычного *\*k*), *\*ĕ > а*).

Краткие прилагательные сравнительной степени имели следующие родовые окончания:

М.р.	<i>ꙗжь-и, новѣ-и</i>
Ж.р.	<i>ꙗжь-ши, новѣ-иши</i>
Ср.р.	<i>ꙗж-е, новѣ-е</i>

1. *Нѣсть на земли лютѣи женскои злобы* (Мол.ДЗ) 2. *Что лва злѣи в четвероногих, и что змии лютѣи в ползущих по земли? Всего того злѣи зла жена* (Мол.ДЗ) 3. *не бы баба твоя приала вльга · таже вѣ мдрѣиши встѣх члвкѣ* (Пов. вр.лет) 4. *Дивнѣи дива, иже кто женꙗ понимает злобразнꙗ привытка дѣля* (Мол.ДЗ) 5. *нашь царь богатѣи тебе не множеством злата, но множеством воя* (Мол.ДЗ) 6. *комꙗ Бѣло озеро, а мнѣ чернѣи смолы* (Мол.ДЗ) 7. *да накаплиють и слажше медꙗ словеса твоя, паче меда ꙗстомѣ моимѣ* (Мол.ДЗ) 8. *Аще комꙗ дарꙗеѣт вгѣ женꙗ доврꙗ, дражанши еѣ каменѡ многоцѣннаго* (Дом.) 9. *Тꙗ лѣпше ми волѣ вꙗрѣ вести в дом свои, нѣже зла жена поняти* (Мол.ДЗ)

405. Образуйте от данных прилагательных формы сравнительной степени всех родов.

**Высокий, молодой, короткий, синий, простой, глубокий, добрый, крепкий, дорогой, глꙗхой.**

? Почему в формах сравнительной степени прилагательных **ниже, выше** отсутствуют суффиксы **-к- (-ьк-), -ок-**?

406. Внимательно изучите парадигмы склонения кратких прилагательных сравнительной степени в древнерусском языке, ответьте на вопросы.

? 1. Сравните парадигмы склонения кратких прилагательных в сравнительной степени и существительных с ос-

новой на \*ǫ / \*jǫ, \*ā / \*jā. В каких формах отмечаются различия?

2. Склоняются ли прилагательные сравнительной степени в современном русском языке?
3. К каким формам древнерусского языка восходят современные формы прилагательных сравнительной степени *ниже, сильнее, дальше*, превосходной степени *нижайший, сильнейший*?

407. Выпишите прилагательные в сравнительной степени, определите их форму (краткая, полная), род, число, падеж. Укажите особенности их образования и склонения.

☞ Полные формы прилагательных сравнительной степени в древнерусском языке образовались прибавлением к краткой форме прилагательного указательного местоимения **и, ѿ, къ**: **новѣишии, новѣишаѿ, новѣишеѿ**.

Формы сравнительной степени, как и краткие прилагательные, в истории древнерусского языка перестали употребляться в роли определения и поэтому потеряли способность изменяться.

1. **А Итларь высть в градѣ с лѣпшею дружиною** (Пов.вр.лет) 2. **дайтѣ ми дружинѹ свою молотшюю** (Пов.вр.лет) 3. **Тѹ же отряди моложьшѣе князѣ передѣ своими полкы** (Ип.лет.) 4. **и мьншию его яша и оного бесѹрменина яша** (Ип.лет.) 5. **то есть старѣйшей град в земли во всей, Киевѣ** (Пов.вр.лет) 6. **нас же со единокровным братом... питати начяша как иностранных или яко ѹбожаншю чяд** (Пис.ИГ) 7. **яко не хотѣ вран'ных трудов понести · и сего ради во ѹпокое пребывает сѿя ли ж твоя хѹдеишя** (Пис.ИГ) 8. **вред ѹзрите таже в встѣхъ люди всякихъ чиновъ... к томѹ сопостатѹ ншемѹ и врагѹ королю на доврѣишеѣ дѣло** (Нов.пов.) 9. **тевѣ азъ хоѹжеишии равѣ твои недостойными оустнами моленіе прилежно приношаю** (Мол.царю) 10. **старѣишии ж братѣ его црвичь Ѳеодорѣ Иванович всеа Русіи родис ѿ мтри благовѣрныа і вгомѣдря црцы Настасіи Романовны Юрьева** (Пов.) 11. **Подобает же намѣ ревновати и дивитися и посланным**

**ншимѣ ѿ всеа ншеѿ великия Русиѿ в начале ѿ подражателе і сопрестолника стѣх стѣишихъ вселенскихъ патриархъ** (Нов.пов.) 12. **тѣмѣ старѣишии его сынове не ѹтягоша от Черниговской сторонѣ** (Ип.лет.) 13. **наѹстиша народ хѹдожаншихъ ѹмом** (Пис.ИГ) 14. **А снѣ мои князѣ василии держитѣ своего брата князѿ юрьѿ и свою братью молодшюю въ братствѣ безѣ обиды** (Дух.Кал.)

- ? 1. Почему в древнерусском языке прилагательные сравнительной степени сохранили способность изменяться по падежам?
2. Какую степень сравнения выражали в древнерусском языке современные прилагательные **старѣишии, дражаншии**?
  3. Дайте исторический комментарий вариантам форм прилагательного: **молотшюю, молодшѣе**, а также форме **дражаншии**.

408. Выпишите прилагательные превосходной степени, определите их род, число, падеж и синтаксическую функцию. Укажите, как они образовались.

☞ В древнерусском языке форма превосходной степени прилагательных образовалась описательным способом — при помощи слов **зѣло, самыи, вельми**, напр.: **самыи добрыи**.

Прилагательные с приставками **наи-** (**наибольшии**), **прѣ-** (**прѣдобрый, прѣдобрѣишии**) были старославянскими по происхождению.

1. **Кипрѣ еѣ встровѣ великѣ зѣло** (Хожд.ИД) 2. **Того \* списателя црю моленіе превеликаго оѹмолити разоѹмъ понѹжаю к собранію** (Мол.царю) 3. **в превеликоименитыи црю** (Мол.царю) 4. **не прегордые ли царства разорили** (Посл. Курб.) 5. **но прегрѣшнѣми дши тако неоѹдобѣ твори™** (Мол. царю) 6. **граѣ же самаріа великѣ еѣ вельми и вбиленѣ еѣ встѣ добро™** (Хожд.ИД) 7. **в превеликии црю не завоѹди пренизшаѣ рава своеѣ ермолица до коньца** (Мол.царю) 8. **Тоѹ же выѣ дв™ соломонѣ и силно зѣаніе его и велико вельми и зѣло красно** (Хожд.ИД) 9. **і по нем встѣшася его црсакаѿ коренѣ двѣ**

пресвѣтліи ѿрасли снове его (Пов.) 10. і сие приносящее плод блгородіа насажденное древо десницею всещедрого превѣчнагъ вѣа (Пов.) 11. Новая пшвѣсть о преславномъ Россинскомъ црствѣ і великомъ гсдрствѣ Московскомъ (Нов.пов.) 12. молящее его всемилоствиваго вѣа и прчстїю его мтерь ... і великихъ чудотворцовъ иже в Троице преименитыхъ и всѣхъ стыхъ (Нов.пов.) 13. но гонения ради прегорчяишаго ѿ державы твоєя... потщѣся мало изрещи ти ѿ црю (Посл.Курб.) 14. прѣмудрии моужии вѣдятъ я добрѣ (Новг. 1 лет.)

409. Прочитайте и переведите текст. Сделайте морфологический разбор подчеркнутых прилагательных.

**Образец.** Вифаньскіа (страны) — имя прилагательное, н.ф. — Вифаньскіи, относительное (-ьск-), полная форма, тип скл. по аналогии с неличными местоимениями, ж.р., мн.ч., в.п., в предложении — определение.

В лѣто 6449. Иде Игорьъ на Греки. И послаша болгаре вѣсть ко царю, яко идуть Русь на Царьградъ, скѣдїи 10 тысящѣ. Иже придоша, и приплуша, и почаша воевати Вифаньскіа страны, и воеваху по Понтѣ до Ираклиа и до Фафлогоньскіа земли, и всю страну Наконидийскую поплѣнивше, и сѣдѣть весь пожьгоша; ихъ же ємше, овѣхъ растинаху, другїа акї страна поставляюще и стрѣляху въ ня, изимахутъ, опаки рѣцѣ съвязывахутъ, гвозди желѣзныи посреди главы въбивахутъ имъ. Много же святыхъ церквей огневи предаша, монастырѣ и села пожьгоша, и имѣнья немало от овою страну взяша.

Съвѣщаша русь, изидоша, върѣжившеся, на греки, и брани межю ими бивши зли, одва одолѣша грѣци. Русь же възратишася къ дѣрѣжинѣ своей къ вечерѣ, на ночь влѣзоша в лодыи и отвѣгоша. Феофанъ же сѣстрѣте я въ лядехъ со огнемъ, и пущати нача трубами огонь на лодѣ рускіа. И бысть видѣти страшно чудо. Русь же видящи пламянь, влѣтахуся въ воду морьскую, хотяще ѹврести; и тако прочии възвратишася въсвоєи. Тѣмже пришедшимъ въ землю свою, и повѣдаху кождо своимъ о быв-

шемъ и о ляднѣмъ огни: «Якоже молонья, — рече, — иже на небесѣхъ, грѣци имѣтъ ѹ себе, и се пущающе же жагаху насъ, сего ради не одолѣхомъ имъа». Игорьъ же, пришедъ, нача совкупляти воѣ многи, и посла по варяги многи за море, вавя є на греки, паки хотя понти на ня. (Пов.вр.лет)

## ? Контрольные вопросы

1. Какая форма прилагательных древнее — полная или краткая? Чем древнерусские краткие прилагательные отличаются от современных?
2. Почему относительные прилагательные утратили краткие формы? Почему эти формы сохранились у качественных прилагательных?
3. Какие типы склонения существуют у современных прилагательных?
4. По какой парадигме древнего склонения изменяются современные притяжательные прилагательные? Почему притяжательные прилагательные в современном русском языке, будучи древней краткой формой, изменяются по падежам?
5. Как образовались полные формы прилагательных? Почему они называются *местоименными, членными*?
6. Почему падежные формы множественного числа прилагательных имеют одинаковые окончания?
7. Почему в древнерусском языке прилагательные сравнительной степени изменялись по падежам?
8. К каким формам древнерусского языка восходят формы сравнительной степени прилагательных *ниже, сильнее, дальше*, превосходной степени *нижайший, сильнейший*?

## ИСТОРИЯ ИМЕНИ ЧИСЛИТЕЛЬНОГО

## § 57. Проблема возникновения русских числительных как особой части речи

В исходной морфологической системе древнерусского языка числительных как особой части речи не было.

Для обозначения чисел использовались счетные слова. Они не имели специфических грамматических признаков, отличающих их от других частей речи. Названия чисел сближались по грамматическим признакам с разными частями речи — существительными, прилагательными, местоимениями. Так, названия чисел от трех до четырех сближались с прилагательными, названия чисел от пяти до десяти — с существительными, а слово **одинъ**, **дѣва** — с местоимениями.

История наименований чисел в русском языке шла по пути формирования их как особой части речи — числительного, т.е. приобретения ими особых признаков: специфическая семантика (обозначение отвлеченного числа), грамматических признаков (наличие категории падежа, отсутствие категорий рода и числа, особая синтаксическая связь с существительными).

В современном русском языке такими признаками обладают количественные и собирательные числительные. Для порядковых числительных характерны признаки, свойственные относительным прилагательным. Поэтому их иногда определяют как числительные-прилагательные.

В процессе исторического развития в группе счетных слов произошли изменения, постепенно приведшие к образованию новой части речи — числительного. Эти изменения сводятся к следующему.

- 1) изменения в склонении названий чисел;
- 2) утрата двойственного числа, повлекшая появление новой грамматической оппозиции единичности / множественности;

- 3) сближение склонений некоторых названий чисел (**дѣва**, **дѣве** и **трѣ**, **три**; **четыре**, **четыри**);
- 4) утрата словами **три**, **четыре** родовых различий;
- 5) образование названий целых чисел из словосочетаний: **одинъ на десате** > **одиннадцать**, **два десате** > **двадцать** и др.;
- 6) появление в косвенных падежах согласования счетных слов с существительными и др.

Выделение числительного как части речи начинается с XIV в., а в XVIII в. числительное оформляется как часть речи.

- ?** 1. Существовала ли в исходной системе древнерусского языка особая часть речи — числительное?
2. Какие языковые единицы использовались для обозначения чисел? Почему их нельзя объединить в самостоятельную часть речи — числительное?
  3. В каком направлении развивались наименования чисел в русском языке?
  4. Почему современные порядковые числительные определяются как числительные-прилагательные?
  5. Какие исторические изменения произошли в группе наименований чисел?
  6. Как исторически сложилась такая особенность числительного, как отсутствие категории числа и рода, позволившая определить его как самостоятельную часть речи?

## § 58. Система склонения названий количества в древнерусском языке и ее исторические изменения

410. Выпишите счетные слова **одинъ**, **дѣва**, **два**. Определите их форму. Укажите, старая или новая форма. Определите синтаксическую функцию этих слов.



1. Счетное слово **одинъ** изменялось по родам (м.р. **одинъ**, ж.р. **одна** / **одина**, ср.р. **одно** / **одино**), склонялось по местоименному склонению типа **тъ, та, то** и сочеталось с существительными в единственном числе.
2. Счетное слово **дѣва** употреблялось только в двойственном числе и имело окончания двойственного числа местоименного склонения.

	Мужской род	Женский род
Им.-В.п.	дѣва брата	дѣвѣ сестрѣ
Р.-М.п.	дѣвою братѹ, сестрѹ	
Д.-Т.п.	дѣвѣма братома, сестрама	

Утрата к XIV—XV вв. двойственного числа и замена его множественным числом имела следствием появление у счетного слова **дѣва** окончаний множественного числа, которые добавляются к основе **дѣвѹ-**, возникшей под влиянием форм существительных типа **столѹ, странѹ**:

Р.п. <b>двѹ-хъ</b>	Т.п. <b>двѹ-ма</b>
Д.п. <b>двѹ-мъ</b>	М.п. <b>двѹ-хъ</b>

Появление с XV в. в формах родительного и местного падежей [x] объясняется влиянием склонения прилагательных — **красныхъ, сильныхъ**.

В форме творительного падежа наблюдается влияние склонения слов **три, четыре**: **двѹмя** < контаминация **двѹма + трѹми, четырьми** [м'].

С XIII в. форма **дѣвѣ** употребляется только с именами женского рода, а **дѣва** становится формой мужского и среднего рода в результате сближения форм мужского и среднего рода всех именных частей речи.

3. Счетное слово **оба, обѣ** склонялись, как и слова **дѣва, дѣвѣ**. В косвенных падежах они рано приобрели окончания однокоренной формы **обои, обоа, обоѣ**, склонявшейся, как местоимения **мон, моа, моѣ**.

- I. 1. ксть же по коимѣждо поасж кдинъ отъ зъ планитъ (Изб.1073) 2. Аще и по шдиной дензе давати на швѣдно (Произв.ИВ) 3. Съ всакого цвѣта псаніюу съвѣравъ акы въ кдинъ сътъ (Изб.1073) 4. есть у мене единъ сынъ меншей дома (Пов.вр.лет) 5. прозвищемъ называть не однѣмъ (Соб.Ул.) 6. лѣче еди" смысле" десяти" владѣющихъ городы (Мол.ДЗ) 7. на го<sup>а</sup> единъ базаръ съезжаетса вса страна индиская (Хож.АН) 8. Да входатъ въ городъ одинѣми ворота (Лавр.лет.)
- II. 1. послѹ и поу что оучинатъ за двое того оузати два платежа (Торг.дог.) 2. аже не воудѣтѣ двою послѹхоу одного немчина (Торг.дог.) 3. аже латинеский коупитъ гривнѣ серебра дати емоу въ сцю двѣ векши (Торг.дог.) 4. и снашася оу переяславѣ игорь с двѣма снома (Лавр.лет.) 5. и возлѣзъше на заборолѣ и тако внимъ соудомъ летѣста двѣ городници с людьми (Ип.лет.) 6. а почачему которой на списке напише" с рѣблѣ по две денги (Суд.) 7. А на которо" годе вѣдѣтъ два намѣстника или на волости два волостела (Суд.) 8. а двѹ человекомъ вмѣсте отцѹ съ сыномъ (Соб.Ул.) 9. По двѹ же лѣтѹ Гинеу съ ѹмре и вратъ его Труворъ (Пов.вр.лет) 10. что 8 ни<sup>х</sup> и ни<sup>ѣ</sup> лесѣ посечено болши двѹ десяти" (Вол.гр.)
- III. 1. А коли срокъ ѡпишѣтъ обѣма ист'цемъ вмѣсте и емоу взѣтѣмъ ѡд'но хоженое съ швѣнѣ сторо" (Суд.) 2. да мои де мѣста кѹпла на тои \* на во'шои ѹлице по шве стороны (Суд.) 3. а намаз же и<sup>х</sup> на восто" по роу'скы и шве ржки подымаю" высоко (Хож.АН) 4. а на то послѹси со швѣ половини матфи ивановичъ ильа степановъ (Купч.) 5. Изгна Якунъ обою братѹ отъ области его (КПП) 6. а на семъ заимѣ были люди добрые со швѣ половинѣ (Закл.) 7. И швои знахори пере<sup>а</sup> сѣдѣю на землѣ стали (Суд.)
- ? 1. Как склонялось в древнерусском языке слово **одинъ**?
2. Как склонялось слово **дѣва**? Почему оно изменялось только в двойственном числе? Какие изменения произошли в его склонении?



3. Как появились варианты *двое-, двою-, дву-, двух-*?
4. Следы каких форм сохранились в словах 1) *двоюродный, обоюдный, обоюдоострый*, 2) *двудольный, двубортный*?
5. Как образовалось слово *послухъ* (предл. II. 2.)? Подберите к нему синонимы.
6. Дайте толкование значения слова *волостель* (предл. II. 7.). От какого слова оно образовано?

8 *Справка.*

**Волоститель (волостель)** — должностное лицо в России XI—XVI вв., управлявшее волостью от имени великого или удельного князя. В его функции входили административные и судебные дела. Жалованья волоститель не получал, а «кормился» за счет тяглого населения волости, т.е. населения, обязанного платить налоги.

411. Выпишите счетные слова **три, четыре**. Определите их форму. Укажите, старая или новая форма. Определите синтаксическую функцию этих слов.

♣ В древнерусском языке счетные слова **три, четыре** изменялись по склонению существительных: **три** — как существительное с основой на \**ĭ*, а **четыре** — как существительное с основой на согласный. Они сочетались с существительными только множественного числа и употреблялись только во множественном числе.

В формах слов **три, четыре** произошли следующие изменения:

- 1) форма родительного падежа утратилась, вместо нее стала употребляться форма местного падежа: **трѣхъ, четырехъ**;
- 2) в творительном падеже [м'и] изменилось в [м'а] под воздействием формы **дѣвѣма**;
- 3) формы родительного, местного, дательного и творительного падежей подверглись фонетическим изменениям в результате падения редуцированных и лабиализации **ѣ > ѳ**;

- 4) различие по родам утратилось, установилась одна форма для всех родов — **три, четыре**.

1. и **воза гюргѣ за весь то рѣвль и трѣхъ гривоны и коровью пшынѣцѣ** (Гр.) 2. и **дѣакъ четыре а"тыны з дѣ"гою** (Суд.) 3. **которон грамотѣ напише" правою има"м с рѣвля по три денги** (Суд.) 4. **а по"ачемѣ которон грамотѣ напише" има"м с головы по три денги** (Суд.) 5. **с четырьми [сыновьями] есмь вышелъ** (Пов.вр.лет) 6. **а которыхъ трѣхъ дворць въпросилъ ваша братья послѣ** (Дух.Кал.) 7. **а" пѣтого часу видѣхъ его крѣпко вьющеса с четырьма татрины** (Л.Пов.КБ) 8. и **дѣакъ ѿ пописи с рѣвля по четыре ден'ги** (Суд.) 9. **Никонъ волкъ со дьяволомъ предали трѣма персты креститца** (Жит. Ав.) 10. **вьетъ челомъ на двѣ или на трѣхъ человекѣхъ** (Соб. Ул.) 11. **По потопе трѣе сынове Ноєви раздѣлиша землю** (Пов.вр.лет) 12. **И авне повѣже поганый Мамай с четырьми мѣжи в лѣкоморіе** (Сказ.Мам.)

- ♣ 1. Как склонялись в древнерусском языке слова **три, четыре**? Какие изменения произошли в их склонении? Почему утратились родовые различия этих слов?
2. Используя материал упражнения, подтвердите мнение о том, что счетные слова **три, четыре** были прилагательными и сочетались с существительными при помощи связи согласование.
  3. Определите значение слова **денги** (предл. 3.). Как изменилось значение этого слова в русском языке?
  4. Слово **перстѣ** (предл. 9.) утрачено в русском языке, однако сохранились его производные. Подберите эти слова и докажете их родство со словом **перстѣ**.
  5. Как образовано слово **лѣкоморіе** (предл. 12.)? Что оно обозначает?

412. Выпишите счетные слова, определите их форму. Укажите, старая или новая форма. Определите синтаксическую функцию этих слов.

1. Счетные слова **пѣть** — **дѣвѣть** в древнерусском языке употреблялись только в единственном числе и склонялись, как существительные с древней основой на \*ĭ. Будучи грамматически близкими к существительным, они управляли формой родительного падежа существительных множественного числа:

**И.п.** пѣть домовъ

**Р.п.** пѣти домовъ

**Т.п.** пѣтию > пѣтью домовъ

2. Слово **дѣсѣть** было существительным и изменялось по типу склонения существительных на согласный. В последующей истории слово **дѣсѣть** утрачивает различие по числам и в единственном числе изменяется, как слова **пѣть** — **дѣвѣть**.
- I. 1. седми планитъ сѣтъ имена се (Изб.1073) 2. по пѣти гривнѣ сѣрѣбра ѿ всакого платити за вкѣ (Торг.дог.) 3. дастъ князю петру пѣ рѣ (Дух.Кал.) 4. ѿ ѿ правые грамоты имаѣ ѿ печѣ с рѣблѣ по дѣсѣт денегѣ (Суд.) 5. кто вѣдѣтъ виноваѣ нища или ѿвѣтчикѣ и богаринѣ на виноватоѣ два алтына а дѣакѣ вѣсѣмь денегѣ (Суд.) 6. а взмолвѣтъ на него чакѣ пѣ или шестѣ (Суд.) 7. богаринѣ имаѣ ѿ печѣ с' головы по дѣвѣт денегѣ (Суд.) 8. ино сѣдѣти за шестѣ лѣтъ а далее не сѣдѣти (Суд.) 9. И ты пришел на Рускую землю, царь Мамай, со многими силами, з девѣтью ордами (Зад.) 10. а тѣхнѣ его с рѣблѣ по вѣсми денегѣ (Суд.)
- II. 1. ѿ хоженного на моѣквѣ площадке на дѣвѣщикѣ дѣсѣт денегѣ (Суд.) 2. а што наѣ даваѣ олександрѣ страцю русанѣ... дѣсѣт ходѣчиѣ (Жал.гр.) 3. лѣче едиѣ мѣдрѣ дѣсѣтѣ хороѣрѣющѣх без ѣма (Мол.ДЗ) 4. ѣ анѣрѣфика ѣ страхова дѣсѣт рѣблѣ (Суд.) 5. ѿе взалѣ боганѣ ермолинѣ оѣ ѣстинѣни оѣ тысѣчкого жены оѣ васильевѣ дѣсѣтъ рѣблѣвѣ (Закл.) 6. а заложилѣ боганѣ ѣстѣнѣни в тѣхѣ дѣсѣти рѣблѣхѣ оцинуѣ землю на шнигѣ взерѣ (Закл.) 7. дѣсѣт локоѣ сѣкна даѣ дѣсѣт денегѣ (Кн.расх.)

- ? 1. Докажите, что слово **пѣть** в древнерусском языке является «подлинным существительным» (Якубинский 1953, с. 221). Используя материал упражнения, подтвердите, что счетные слова **пѣть** — **дѣвѣть**, **дѣсѣть** были существительными.
2. Укажите сходства и различия в древнерусском склонении слов **пѣть** — **дѣвѣть**, с одной стороны, и **дѣсѣть**, с другой.
3. Как изменяются числительные *пять* — *десять* в современном русском языке? Укажите различия в их склонении в древнерусском и современном русском языке.
4. Проследите судьбу слова **орда** (предл. I. 9.) в русском языке: 'поселение кочевников, лагерь, укрепление, становище кочевников' > 'войско' > 'ставка хана' > 'средневековое государство и союз у кочевых племен' > 'толпа, скопище, банда'. В каком значении употреблялось это слово в составе названия города *Кзылорда*?
5. Почему при числительных от пяти и далее вместо существительного *год* употребляется слово *лето*?

⌘ *Справка.*

Слово *лето* имело значение 'год', так как «наиболее деятельным временем года у славян, как земледельцев и скотоводов, было лето, на которое приходились наиболее важные работы, обеспечивающие материальное благополучие на целый год (ср. пословицу: *Летний день год кормит*). В современном языке сохранились следы подобного словоупотребления в сложных словах *летопись*, т.е. запись событий по годам, и *летоисчисление*. В старом значении слово *лето* употребляется только в род. пад. мн.ч. в сочетании с числительными, начиная с *пяти* (*пять, шесть, сто ... лет*), а также в некоторых устойчивых сочетаниях: *человек преклонных лет, на склоне лет, сколько лет* и т.п.» (Иванов, Потиха 1978, с. 152).

## § 59. Сложные счетные слова, история их образования и склонения

413. Выпишите сложные счетные слова. Определите их форму. Объясните изменения в этих формах. Объясните, как они образовались.

1. Счетные слова, обозначающие количество от 11 до 19; 20, 30, 50, 60, 70, 80, первоначально представляли собой сочетание нескольких слов: **одинъ / дѣва на десѣте** (м.п.) ('один / два сверх десяти') > **одиннадцѣтъ, двенѣдцѣтъ**.

Выражение этих чисел при помощи словосочетания свидетельствует о том, что они воспринимались как составные понятия: 11 'один сверх десяти', 20 'два десятка'. В сознании современного носителя русского языка эти числа воспринимаются как простые, не делимые на части.

Формирование из составных понятий простых целых понятий числа повлекло за собой изменение данных словосочетаний в слова, что сопровождалось фонетическими и морфологическими изменениями:

- появление одного ударения **одинѣнадцѣте**;
- редукция заударного гласного [е] после согласного [д]: **[одинѣ] на десѣте** > **[одинѣ] на десѣтъ** > **[одинѣ] на дѣцѣтъ**, редукция конечного гласного **е**, [дс] > [ц];
- утрата словом **десѣте** формы падежа.

Ср. аналогично: **дѣва десѣти** (им.п. дв.ч.) > **дѣвѣдесѣтъ** > **дѣвѣдцѣтъ**.

2. Названия чисел 50, 60, 70, 80 возникли из сочетания **пѣтъ, шѣсть, семь, восемь** с формой родительного падежа множественного числа: **пѣтъ, шѣсть, семь, восемь** + **десѣтъ** (р.п. мн.ч.) > **пѣтъдесѣтъ, шѣстьдесѣтъ, семьдесѣтъ, осемьдесѣтъ**. Эти слова не претерпели изменений до настоящего времени.

К тому же, при их склонении изменяются обе части как «напоминание» о происхождении из словосочетаний: **пѣтѣдѣсѣти, шѣстьдѣсѣтью** и др. При склонении же

числительных, обозначающих 11—19, 20, 30, изменяется лишь вторая часть: **одинѣдцѣти, двѣдцѣтью** и др.

- I. 1. **а какѣ възѣ вѣтъ твоего сна кнѣзѣ ивана томѣ оуже лѣтъ сѣ пѣтнаѣцѣтъ и волши того** (Произв.ИВ) 2. **а и кнѣзь семенѣ ивановиѣ вѣѣскон рѣблеѣ сѣ тритѣцѣтъ даѣ** (Дух.Кал.) 3. **малы во постѣоупѣ и дроугага дѣва десѣте** (Изб.1073) 4. **слѣньце оубо по кокъмоуждо животоу ходитѣ мѣъ а и на дѣва на десѣте мѣца** (Изб.1073) 5. **и кнѣгини моѣ дастѣ емѣ в то серебро сѣ ижаѣ тритѣцѣтъ рѣѣ** (Дух.Кал.) 6. **а што наѣ даваѣ олександрѣу страцю рѣсанѣ двѣдцѣтъ рѣблеѣ ноогородѣскыѣ** (Жал.гр.) 7. **а на вѣѣпѣте на иванкоѣ ѣ гриѣѣ ѣ страхова двѣнаѣцаѣ рѣбелоѣ** (Суд.) 8. **а ѣ гриѣѣ ѣ панова в потасѣскоѣ осемьнатѣцѣтъ рѣбелоѣ** (Суд.) 9. **Ѧ ѡ тоѣ еси не писала ни ѡднова во всю пѣѣнатѣцѣтъ лѣтъ** (Произв.ИВ) 10. **дописывѣѣ соборниѣ тритѣцѣтъ тетрадѣи вѣѣ треѣ** (Кн.расх.)

- II. 1. **Вѣъ дѣлѣготоу оубо вѣше шѣсти десѣтъ локѣтъѣ а ширина дѣвоѣж десѣтоу** (Изб.1073) 2. **азѣ рѣхѣ шѣсть десѣтъ** (Изб.1073) 3. **и кнѣгини моѣ дастѣ емѣ в то серебро сѣ ижаѣ тритѣцѣтъ рѣѣ** (Дух.Кал.) 4. **и кнѣгини моѣ дастѣ емѣ в то серебро сѣ юрьевы слободы пѣѣдѣѣтъ рѣѣ** (Дух.Кал.) 5. **ино с ниѣ чѣкъ на конѣѣ ѣ тысѣщѣ а пѣѣшиѣ пѣѣдѣсѣтъ тысѣщѣ** (Хож.АН) 6. **дала еси по своѣѣ кнѣѣ и по своѣѣ дѣѣтеѣ волѣѣ семи десѣтъ рѣблеѣ** (Произв.ИВ) 7. **семьдесѣтъ локѣтъ сѣ локтеѣѣ сѣкна свитѣѣноѣ даѣ** (Кн.расх.) 9. **а осталоѣ оубо наѣ тоѣко пѣѣдѣсѣтъ тысѣщѣ** (Л.Пов.КБ) 10. **чѣвѣкъ со мною сѣ шѣсть десѣтъ взяли** (Жит.Ав.) 11. **искати искѣ пѣѣтѣдѣсѣтъ рѣблеѣвъ** (Соб.Ул.) 12. **дастѣ Бохмитѣ кокъмоуждо по семидѣсѣтъѣ женѣ красныѣхѣ** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Чем объяснить раздельное написание слов **дѣва десѣте, семи десѣтъ, шѣсти десѣтъ**, а также склонение обеих частей в слове **дѣвоѣж десѣтоу** (предл. II.1)?
2. Почему в середине слов **осемьнатѣцѣтъ** (предл. I. 8.) и **пѣѣнатѣцѣтъ** (предл. I. 9.) пишется **тѣ**?

3. Чем объяснить, что числительные *пятьдесят, шестьдесят, семьдесят* в современном русском языке оканчиваются на твердый [т], хотя слово *десять* оканчивается на [т']?
4. Прокомментируйте написание мягкого знака в конце современного числительного *двадцать* и его отсутствие в конце числительного *пятьдесят*?
5. Определите значение слова **словода** (предл. II. 4.).

414. Выпишите сложные счетные слова. Определите их форму, объясните изменения в этих формах. Определите синтаксическую функцию этих слов.

- ♣ 1. Слово **сѣто** было существительным среднего рода, изменялось по числам и падежам, как существительные с древней основой на \*ѡ (ср. *село*).
2. Слова **сорокъ** и **девѣносто** вытеснили исконные формы **четыредесѣтъ** и **девѣтьдесѣтъ**.

Слово **сорокъ** является по происхождению существительным со значением 'рубашка' (ср. *сорочка*), и, по-видимому, 'мешок'. В мешок (**сорокъ**) помещалось 40 собольих или беличьих шкур на полную шубу (Фасмер 1986, т. 3, с. 722—723). В результате с XIII в. название мешка было перенесено на название связки из сорока шкур, а затем на число<sup>11</sup>.

Это слово первоначально склонялось, как существительные с основой на \*ѡ, а впоследствии сохранились лишь две формы: **сорокъ** и **сорока**.

Происхождение слова **девѣносто** не ясно. А.А. Потебня считает, что оно образовалось от сочетания **девѣн-о-сто** 'девять (десятков) от ста', Ф.В. Ржиги — **девѣтъ до ста** 'девять (десятков) до ста', затем в результате диссимиляции [т] > [д] — **девѣносто** и влияния слова **девѣтнадцѣтъ** (см.: Борковский, Кузнецов 1963, с. 246).

- I. 1. да селцо чѣмесово в рѣзе да колоко<sup>а</sup> во сто рѣблевѣ (Произв.ИВ) 2. да прѣ<sup>а</sup> ни<sup>и</sup> трѣбнико<sup>е</sup> сто чѣкъ да пласцо<sup>е</sup> сто чѣкъ (Хож.АН) 3. Далъ запись во стѣ рѣвлѣхъ (Акты АЭ) 4. единъ рѣсинъ сто поганыхъ гонитъ (Сказ.Мам.) 5. и гѣ<sup>з</sup> грѣшныи привѣ<sup>л</sup> жереваца в ындѣискоюю землю ... а ста<sup>а</sup> ми во сто рѣбле<sup>е</sup> (Хож.АН) 6. а что мое сто рѣв ѣ ески а то роздають по црквем (Дух.Кал.) 7. велѣ<sup>а</sup> давати по вдно<sup>и</sup> сѣвѣ дѣте<sup>и</sup> свои<sup>и</sup> по стѣ четвѣтен хлѣва на го<sup>а</sup> (Произв.ИВ) 8. и оправил свои жене варваре сто гривен (Гр.) 9. поженет во единъ сто, а от ста двигнется тма (Мол.ДЗ)

- II. 1. а ѣ шѣвы ѣ трѣбника в ни<sup>и</sup>неи слово<sup>а</sup> сорокъ рѣбло<sup>е</sup> (Суд.) 2. Аже кто оубиетъ княжа моужа въ разбон... паки людинъ то сорокъ гривенъ (Рус.пр.) 3. А да<sup>а</sup> есми емѣ на тон дрѣне сорокъ рѣблевѣ (Купч.) 4. а рка тако левонтин взати оу васъ сорокъ кѣнен (Рядн.)

- III. 1. а кречато<sup>е</sup> оу него девѣносто (Хож.АН) 2. Одиномѣ девѣностомѣ семь сотъ повѣди (Пск.лет.) 3. И всего в осадѣ сидѣли мы девѣносто дѣни и девѣносто ночи (Пов.Аз.ос.)

- ? 1. Как склонялось слово **сорокъ** в древнерусском языке? Просклоняйте современное слово *сорок*. Укажите различия в склонении этого слова в древнерусском и современном русском языке.
2. Дайте фонетический комментарий изменениям в слове **ындѣискоюю** (предл. I. 5.).
3. Дайте толкование значения слова **тма** (предл. I. 9.). Опишите его семантическую судьбу: 'десять тысяч' > 'множество войск' > 'множество'.

⌚ *Справка.*

Слово *тма* имеет следующие значения: 'множество'; *тма тем* (стар.) 'великое множество'; *тма-тмущая* (разг.) 'бесчисленное множество' (Ожегов, Шведова 2003, с. 818); ср. др.-рус. *тъма* 'бесчисленное множество', 'десять тысяч', ср. словен. *tamá*

<sup>11</sup> Существует и другое мнение: **сорокъ** восходит к греческому *σαράκοντα* 'сорок'. П.Я. Черных возражает против этого, приводя в доказательство то, что слово **сорокъ** появилось около XIV в., когда интенсивные связи (X—XI вв.) Руси с Византией уже прекратились (Черных 1962, с. 238).



‘множество’, польск. *śta* ‘десять тысяч, мгла’; *темник* ‘стар. военачальник над большим войском, тьмоначальник, десятидесятник’ (Даль 1999, т. 4, с. 397).

М. Фасмер считает, что слово *тьма* — калька с древнетюркского, которое он объясняет такими параллелями: авест. *dunman* ‘десять тысяч’, тохар. *tumane, tumāt* ‘десять тысяч’ (Фасмер 1987, т. 4, с. 134).

415. Выпишите словосочетания со словом **сорокъ**. Что обозначает это словосочетание? Какое значение имеет в нем слово **сорокъ**? Какие значения этого слова отмечаются в древнерусском языке?

1. а дасть... сави и сидорѹ юрьевымъ дѣтемъ ·н· сороковъ бѣлки да рѹбль серебромъ (Купч.) 2. ино дати оугласью ·г· сорок бѣлки свонхъ кѹнъ (Закл.)

416. Выпишите сложные счетные слова. Определите их форму. Укажите, как они образовались. Объясните изменения в этих формах.

♣ История слов **двести**, **триста**, **четыреста**, **пятьсотъ** — **девятьсотъ** аналогична истории слов **двадцать**, **пятьдесятъ** и др.

Слово **дѣвѣсти** возникло из словосочетания **дѣвѣ** + **сѣтъѣ** (им.п., дв.ч.), в котором позже произошли такие изменения: [ѣ] > [е], [ѣ] > [и];

**триста** < **три** + **сѣта** (им.п., мн.ч.); **четыреста** < **четыре** + **сѣта**;

**пятьсѣтъ**, **шестсѣтъ**, **семсѣтъ** < **пять**, **шесть**, **семь** + **сѣтъ** (р.п., мн.ч.).

При склонении этих слов изменялись обе части. Слово **дѣвѣсти** склонялось по двойственному числу, остальные — по множественному.

В слове **дѣвѣсти** с утратой двойственного числа появились новые формы от **дѣва**, а слово **сѣто** стало склоняться по множественному числу.

1. си же грамота псана быѣ ицьло было шть ржѣтва гна до сего лѣта ·а· лѣтъ и две стѣ летъ и шемь десѣтъ лѣтъ

и три лѣта (Гр.) 2. а на конехъ за ними ·т· чакъ а пѣшихъ паѣсоѣ чакъ (Хож.АН) 3. а слонохъ выводаѣ двѣстѣ нараженыхъ (Хож.АН) 4. ѹ Батыя царя было чѣтырѣста тысящъ окованые рати (Зад.) 5. а въдала на неи семь десѣтъ гривнъ соболи а въ томъ дралицъ семь сѣтъ гривнъ (Зап. о пок.) 6. А дал двѣстѣ рѹблевъ (Произв.ИВ) 7. занеж на всакъ днь в’ трапезѣ едѣтъ иногда шѣсть сотъ а иногда семь соѣ дшь (Произв.ИВ) 8. имѣлъ ѹ сева дѣтѣи дѣвнхъ много по се время сотъ с пятъ илн с шѣсть вѣдет (Жит.Ав.) 9. въ двою сотъ корабль Царьградъ остѹпиша (Пов.вр.лет) 10. поѣхалъ во вяше Обовлы Костѹковичъ в чѣтырѣхъстѣхъ воеватъ к Рѹси (Ип.лет.)

? 1. Какое значение имеют слова **сотъ** с **пятъ** илн с **шѣсть** (предл. 8)? Связано ли это с порядком слов в словосочетании?

2. Каков морфемный состав современных слов *двумястами*, *тремястами*?

417. Выпишите слово **тысѣча** в словосочетании. Определите форму этого слова. По какому типу склонения оно изменяется?

1. а то возмѹт в тысѣчу паѣ рѹѣ (Дух.Кал.) 2. а половецъ вѣѣ 12 тысѣчѣ (Пов.вр.лет) 3. а с ни<sup>м</sup> три тысѣщи тата<sup>р</sup> (Хож.АН) 4. и ш<sup>м</sup> молви<sup>т</sup> жерев’ца да<sup>м</sup> да тысѣщоѹ златыхъ да<sup>м</sup> (Хож.АН) 5. до ·к· конен тысѣщъ продавати (Хож.АН) 6. велено в Даѹры вести тысѣщъ з двадцѣтъ ѿ Москвы и волши вѣдет (Жит.Ав.) 7. и взалѣ гнѣ оѹ насъ за все то и за мѹкѹ и за грабежь две тысѣчи вѣакѣ (Рядн.)

## § 60. История составных, дробных, собирательных, порядковых числительных

418. Выпишите слова, обозначающие составные числа (п. I), и собирательные числительные (п. II). Определите их форму. Ука-



жите, как они образовались. Какое составное число они обозначают? Объясните изменения в этих формах.

- ♣ 1. **Составные числа** выражались в древнерусском языке сочетанием единиц с десятками, десятков с сотнями и т.д. при помощи союзов **и**, **да** или без них. Напр.: 23 — **дѣва десѣти три** или **дѣва десѣти и три**; 162 — **сѣто и шестѣдесѣтъ и дѣва** и т.д.
2. **Собирательные числительные** **дѣвое**, **трое**, **четверо** и др. в древнерусском языке изменялись по числам, согласовались с существительными и имели окончания местоименного склонения.
- I. 1. **снѣ мон князѣ василен возмѣт сѣ своего оудѣла с коломены триста рѣи и сорок и два рѣи... а с канѣва двадцѣт рѣи и два рѣи** (Дух.Кал.) 2. **А князѣ ондрѣи возмѣт с можанска сто рѣи и семѣдѣсѣтъ рѣи бес трѣх а с отѣздных мѣстѣ семѣдѣсѣтъ рѣи без двѣ** (Дух.Кал.) 3. **и княгини мога** (Дух.Кал.) 4. **А князѣ юрьи возмѣт ... сѣ звенигоро двѣстѣ рѣи и семѣдѣсѣтъ рѣи и два рѣи** (Дух.Кал.) 5. **А князѣ петръ возмѣт сѣ своего оудѣла сто рѣи и одиннадцѣт** (Дух.Кал.) 6. **и стояше около града дний 30 и 3** (Пов.вр.лет) 7. **днгѣ ѱ нх двѣцѣт четыре рѣбли** (Там.кн.) 8. **пошлин вѣзѣто двѣдѣцѣт пѣт алтнѣ** (Там.кн.)
- II. 1. **двои сошники дал гринѣ** (Кн.расх.) 2. **в салтанове ж дворѣ семеры ворота** (Хож.АН) 3. **а конь шестеро и корова се... вѣдале стмѣ спсоѱ** (Вкл.Варл.) 4. **сице оѱво сѣтъ сѣложены вѣ пѣтерьницахѣ кѣнижьныхѣ четворѣх** (Изб.1073) 5. **трѣк кѣтъ не мошѣтно ми разоѱмѣти а четвѣра не разоѱмѣж** (Изб.1073) 6. **идѣ же святая вогородица видѣла двои люди, едины смѣющеся, а дрѣгьи плачющеся** (Мол.ДЗ) 7. **трѣи рамцы мѣдныѣ да три торѣбли** (Оп.МПД) 8. **скажѣтъ двои рѣчи** (Соб.Ул.) 9. **такѣ их и с матерью трѣих закопали в землю** (Жит.Ав.) 10. **вколо всѣхѣ шѣщѣа шѣграда за четвѣри замками стражнѣ же десѣтерѣ с члѣком стрѣжахѣ тѣмницѣ** (Жит.Ав.) 11. **а ѱ нх на четвѣрѣх возѣх десѣтеры жорновы денѣгѣ** (Там.кн.)

- ? 1. Каковы различия в употреблении древнерусских и современных собирательных числительных?
2. Обоснуйте мнение о том, что слова типа **двое**, **семеро** функционируют в старейших текстах как «прилагательные со значением числовой совокупности» (Горшкова, Иванов 1997, с. 288).
3. Дайте толкование значения слова **оудѣль** (предл. I. 1.). Какова его внутренняя форма? Что обозначает выражение **оудѣльными князь**?

419. Выпишите слова, обозначающие дробные числа. Определите их форму. Укажите, как они образовались. Какое число они обозначают? Переведите их на современную систему исчисления.

♣ Для обозначения **дробей** использовались:

- а) существительные **полѣ** ('половина',  $\frac{1}{2}$ ), **трѣтъ** ( $\frac{1}{3}$ ), **четверѣтъ**, **четѣ** ( $\frac{1}{4}$ );
- б) существительные с суффиксом **-ин-**: **пѣтина** ( $\frac{1}{5}$ ), **осѣмина** ( $\frac{1}{8}$ ), **десѣтина** ( $\frac{1}{10}$ );
- в) **полтора** < **полѣвѣтора**;
- г) сочетания дробных величин: **полѣ четвѣрти** ('половина четверти',  $\frac{1}{8}$ ), **полѣ полѣ трѣти** ('половина половины трети',  $\frac{1}{12}$ ) и др.

Сочетания единиц с дробями, единиц с половиной десятка и сотни обозначались сочетаниями с порядковым числительным, обозначающим вычитание из последующей единицы, а не прибавление к предыдущей (Борковский, Кузнецов 1963, с. 242).

Напр.: **полѣ вѣтора** (м.р., р.п., ед.ч.), **полѣ вѣторы** (ж.р., р.п., ед.ч.) ('полтора, т.е. один и половина второго') > **полтора**, **полторы**;

**полѣ трѣтиа** ('2,5, два с половиной');

**полѣ вѣтора сѣта** ('150, половина второй сотни') > **полтора**, **полторы**;

**полѣ трѣтъя десѣте** ('25, два десятка и половина третьего десятка').

1. *А ездѣ... да мѣрома по<sup>а</sup> ·в· рѣблѣ* (Суд.) 2. *Кто виють дроуга дѣревьмь а боудѣте синь любо кровавъ полоуторы гривны серебра платити кмоу* (Торг.дог.) 3. *по оухоу оударите ·г· четвѣрти серебра* (Торг.дог.) 4. *тогда дали стон вци домѣ ·ѳ· земль вортны<sup>а</sup> а в ней по<sup>а</sup>тора ста семи* (Жал.гр.) 5. *А ѳздѣ... да вѣжиц<sup>а</sup>ского верху пш<sup>а</sup>тора рѣблѣ* (Суд.) 6. *А школничемѣ четверть [и диакѣ четыре а<sup>а</sup>тыны з де<sup>а</sup>гою]* (Суд.) 7. *пазъ далъ роукою свокою и осеньникк полудник даровьнок полѣтретина десате гривнѣ стмоу же геургиеви* (Гр.Мст.) 8. *А ездѣ... да козельска рѣблѣ с четвертію* (Суд.) 9. *А ѳздѣ ѿ москвы до коло<sup>а</sup>ны по<sup>а</sup>тина да алеѣина по<sup>а</sup>тре<sup>а</sup>цатъ а<sup>а</sup>ты<sup>а</sup>* (Суд.) 10. *А ѳздѣ... да галича по<sup>а</sup> ·г· рѣблѣ* (Суд.) 11. *и книгини моѣ дастъ емѣ в то серебро дватца<sup>а</sup> рѣ<sup>а</sup> и по<sup>а</sup> третья рѣ<sup>а</sup> с верен а с числа по<sup>а</sup> осма рѣ<sup>а</sup>... съ кропивны по<sup>а</sup>сема рѣ<sup>а</sup>* (Дух.Кал.) 12. *а искалъ на нихъ чеппи зо<sup>а</sup>т<sup>а</sup>и... да полѣтретидьчати вочекъ пива* (Гр.Пск.кн.) 13. *а ѣ ѿѳон<sup>а</sup> в моденове по<sup>а</sup>сема рѣ<sup>а</sup>* (Суд.) 14. *а чтѣ мати наша взяла ѣ меня ѣ твое<sup>а</sup> брата и<sup>а</sup> мои третѣ че<sup>а</sup>верть* (Ряз.гр.) 15. *кѣпил жита сем<sup>а</sup>ного по<sup>а</sup> тре<sup>а</sup>тина<sup>а</sup>цаты меры по ѿсми а<sup>а</sup>ты<sup>а</sup>* (Кн.расх.) 16. *оу нас дроужины посѣчено ѿ везвожнаго црѣ мома по<sup>а</sup>тре<sup>а</sup>та ста тыса<sup>а</sup>* (Л.Пов.КБ)

Для справок. 1,25; 157; 6,5; 12,5; 25; 7,5; 3 четверти; 250; 25; 1,5; 2,5.

- ? 1. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в слове *полѣ вѣтора* > *полтора*. К каким формам восходят слова *полтора*, *полторы*?
2. Напишите по-древнерусски: *одна вторая, одна десятая, одна двенадцатая, тридцать пять, сто двадцать пять*.

420. Выпишите порядковые числительные, определите их форму. Как они склоняются? Определите синтаксическую функцию этих слов. Переведите их на современный русский язык.

✚ Порядковые числительные в древнерусском языке имели полные и краткие формы, как прилагательные.

Они образовались от количественных числительных: *пять* > *патѣ* (краткое), *патыи* (полное); *шесть* > *шестьѣ*, *шестьи*. Супплетивные формы образовали слова *първъ*, *първыи* (первонач. 'прежний, ранний, передний', М. Фасмер), *вѣторѣ*, *вѣторыи* (первонач. 'ведущий далее', М. Фасмер).

Составные порядковые числительные образовались следующим образом: *дѣва на десате* > *вѣторыи на десате* ('двенадцатый'), *пять на десате* > *патыи на десате* ('пятнадцатый').

1. *на прѣвѣкмѣ и на вышьшиимъ кронѣ ·в· на вторѣмъ же дни ·г·* (Изб.1073) 2. *въ часѣ вѣторыи пии воды мало* (Изб.1073) 3. [Грамота] *на четвѣртоѣ лѣто псана* (Гр.) 4. *была любовь ваша первая с полочаны съ дѣтми моими* (Гр. пол.еп.) 5. [Олег] *на патое лѣт поманѣ конь* (Пов.вр.лет) 6. *помяшетъ во, рече, первыхъ время ѣсобицѣ* (СоПИ) 7. *Родися третий сынъ Ярославѣ* (Пов.вр.лет) 8. *На седьмомъ вѣцѣ Трояни връже Всеславъ жребий о дѣвицю себѣ любѣ* (СоПИ) 9. *А велѣ<sup>а</sup> писати в годовое поминаніе ѿца да матерѣ да себѣ третіею* (Произв.ИВ) 10. *въ второе на десят лѣто прииде везвожний царь Батыи на рѣсскію землю* (Пов.Ряз.)

? Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в слове *семь* > *седьмои*.

- 📖 421. Приведите примеры числительных, подтверждающие слова В.В. Виноградова: «Пережитки старинных морфологических отношений, видоизмененных, но не до конца переосмысленных еще сохранились в грамматической системе современных числительных. Поэтому при наличии явных признаков самостоятельной грамматической категории современные русские имена числительные представляют довольно пеструю морфологическую картину» (Виноградов 1972, с. 233).

#### 422. *Обобщим.*

Выпишите счетные слова. Определите их форму, укажите особенности склонения. Приведите соответствия в современ-

ном русском языке. Сделайте морфологический разбор 5 счетных слов.

**Образец.** о четырехъ (ногахъ) — счетное слово (числ.), н.ф. — четыре (ноги), прост., колич., склоняется, как сущ. с основой на согл., во мн.ч., ж.р., м.п., искон. форма.

1. въ Африки же два дѣтища родистася, единъ о четырехъ ногамъ, а другъ о двою главѹ (Пов.вр.лет) 2. у нихъ три вочки дехтѹ... сто пятьдесятъ лаптей (Там.кн.) 3. а дава<sup>т</sup> мнѣ степанъ с тои земли монастырской наго<sup>а</sup>щины шрокъ в монастырь на соло<sup>а</sup>шѹ в козънѹ з годѹ на го<sup>а</sup> по пяти а<sup>а</sup>ты<sup>а</sup> (Ряз.гр.) 5. а кригорей собаки<sup>и</sup> купил оу ми<sup>а</sup>хила 8 коровы семь дереве<sup>и</sup> (Произв.ИВ) 6. се заложи оуласей степанови<sup>и</sup> полсеа на косткови гори в дѣсати рѹблехъ (Закл.) 7. взято конскихъ пошин чатырнатцать алтнѣ чатыре денги (Там.кн.) 8. ино с<sup>а</sup>нти за три годы а далѣ тре<sup>х</sup> годо<sup>а</sup> не с<sup>а</sup>дѣти (Суд.) 9. О тридесате<sup>х</sup> и двѹ цр<sup>к</sup>ихъ вопросѣхъ и соворные ѿвѣты по глава<sup>м</sup> (Стогл.) 10. купили ржи пол осмины (Там.кн.) 11. Писана въ дмитровѣ лѣ<sup>т</sup> :з: седмаго на дес<sup>т</sup> февралѣ в тре<sup>т</sup>и на дес<sup>т</sup> день (Жал.гр.) 12. Ходят на горж днь по одному чакѹ дорока тесна и двема понти незлѣ (Жал.гр.) 12. Волга... вѣтчеть семьюдесять жерелъ в море Хвалисьское (Пов.вр.лет) 13. А посечено от вѣзвознаго Мамая полтретья ста тысящ и три тысяччи (Зад.)

? 1. Чем в древнерусском языке отличались современные числительные *пять* и *десять*, *два* и *шесть*?

2. Что обозначает слово *жерело* (предл. 12.)? Докажите его родство со словами *горло*, *жерло* (*пушки*), *жрать* (см. Гнездовой этимологический словарь).

## ? Контрольные вопросы

1. На каком основании можно говорить, что числительного как особой части речи в исходной системе древнерусского языка не было?
2. Какие языковые единицы использовались для обозначения чисел? В каком направлении развивались наименования чисел в истории русского языка?

3. Какие исторические изменения произошли в группе наименований чисел?
4. Расскажите, как сложилась такая особенность числительного, как отсутствие категории числа и рода. Почему наличие этого признака позволило определять числительное как самостоятельную часть речи?
5. В чем особенности склонения древнерусских слов *одинъ*, *два*? Какие изменения произошли в их склонении? Дайте исторический комментарий словам *двоюродный*, *обоюдный*, *двудольный*, *двубортный*.
6. Как склонялись в древнерусском языке слова *три*, *четыре*, *пять* — *девять*, *десять*? Укажите различия в их склонении в древнерусском и современном русском языке.
7. В чем особенности склонения современных числительных *пятьдесят*, *шестьдесят*, *семьдесят*? Почему они оканчиваются на твердый [т]?
8. Каковы различия в употреблении древнерусских и современных собирательных, дробных числительных?

## ИСТОРИЯ ГЛАГОЛА

### § 61. Глагол в морфологической системе древнерусского языка XI—XIV вв.

#### *Основы и классы глаголов*

423. Прочитайте, ответьте на вопросы.

☞ Глагол одна из наиболее сложных и грамматически емких частей речи. В древнерусском языке он имел грамматические категории лица, наклонения, времени, числа, рода, вида, переходности, залога. Но эти категории были не в одинаковой степени развиты. Например, категория вида, находясь в стадии зарождения, была поглощена категорией времени.

В истории русского языка система глагола претерпела изменения, которые сводятся к следующему:

- а) изменение количества и состава глагольных форм (исчезновение форм аориста, имперфекта, плюсквамперфекта, супина, будущего сложного II; появление в XVII в. дееспричастия и др.);
- б) изменение грамматических признаков отдельных форм глагола (утрата изменения по лицам формами прошедшего времени, сослагательного наклонения и др.);
- в) изменение способов выражения некоторых грамматических значений глагола (напр., значение вида в древнерусском языке выражалось формами времени — аористом и имперфектом);
- г) изменение количества личных форм глаголов в повелительном наклонении.

? 1. Какие грамматические категории были характерны для глагола в древнерусском языке?

2. Каких грамматических категорий древнерусского глагола нет в современном русском языке?

424. Найдите основу настоящего (будущего простого) данных глаголов. По какой форме глагола она определяется?

☞ В древнерусском языке глаголы имели две основы: настоящего времени и инфинитива.

**Основа настоящего времени** представляет собой основу формы 2 лица единственного числа настоящего времени (иногда будущего простого) без окончания **-ши**, напр.: **несѣ-ши**; **хвали-ши**.

От основы настоящего времени образовались следующие формы: 1) настоящее время; 2) будущее простое; 3) повелительное наклонение; 4) действительное и страдательное причастие настоящего времени.

**Коупити, везти, тронути, вести, дышати, плѣсти, тьрети, бити, рыти, мочи, дойти, держати, тонути, мяти, одѣти, кричати, дѣлати, простити, стынѣти, успѣти, жьдати, гаснути, съвѣрати.**

425. У глаголов из предыдущего упражнения определите основу инфинитива. Укажите, у каких глаголов совпадают основы настоящего времени и инфинитива.

☞ **Основа инфинитива** — это основа инфинитива без суффикса **-ти / -тъ**, напр.: **хвали-ти**, **нес-ти**.

От основы инфинитива образовались следующие формы: 1) инфинитив; 2) имперфект; 3) действительное и страдательное причастие прошедшего времени; 4) супин.

426. Изучите таблицу классов глаголов по основе настоящего времени (см. приложение). Запишите данные глаголы по классам по основе настоящего времени.

☞ В соответствии с двумя основами — настоящего времени и инфинитива — все глаголы делились на классы.

**По основе настоящего времени** глаголы делились на 5 классов: 4 тематических и 1 нетематический (атематический).

При образовании форм настоящего времени **тематических глаголов** личные окончания присоединялись к корню при помощи тематических гласных \*-о-, \*-е- или \*-и-, напр.: **нес-е-ши, люб-и-ши**.

С исторической точки зрения тематические гласные являлись словообразовательными суффиксами, которые в результате морфологического переразложения стали входить в личное окончание глагола, ср. в современном русском языке: *несешь, любишь*.

По этим тематическим гласным глаголы делятся на два типа спряжения: I спряжение — глаголы с гласным -е-, II спряжение — глаголы с гласным -и-.

При образовании форм настоящего времени **нетематических глаголов** личные окончания присоединялись непосредственно к корню, напр.: **има-ши, вѣ-си**.

**Стати, мяти, выти, поѣсти, съмолоти, каноүти, прѣдати, родити, съдържати, почати, рѣзати, видѣти, колоти, рѣчи, просити, читати, вѣдѣти, ловити, жѣчи, плакати, играти, крикноүти**.

- ? 1. Почему тематический гласный в формах глагола настоящего времени не всегда выступает в первоначальном виде?
2. Почему по форме 3 лица множественного числа нельзя определить класс глаголов?

427. Определите класс глаголов. Объясните фонетические изменения в форме 1 лица единственного числа этих глаголов.

**Идти (идү), видѣти (вижү), грѣсти (грѣвү), рүбити (рүблю), зѣвати (зовү), нести (несү), бросити (брошү), възяти (възьмү), ломити (ломлю), отвѣтити (отвѣчү).**

428. Определите класс и форму глаголов. Дайте фонетический комментарий изменениям в основе настоящего времени. Укажите праславянские чередования тематических гласных.

**Вѣси, везеть, дамъ, прошү, несоүть, ѣмь, станеши, можете, любягы.**

429. Изучите таблицу классов глаголов по основе инфинитива (см. приложение). Сгруппируйте данные глаголы в классы по основе инфинитива.

**Тянути, дышати, снимати, мяти, разъжечи, отгъпрати, стүчати, үмножити, вѣключати, жевати, запѣчи, сѣяти, стояти, рѣчи, спати, възяти, примати, начати, грѣсти, колоти, вынүти, понимати, встрѣтити, дѣлати, тьрпѣти, тонүти, забыти, плести.**

- ? 1. Дайте исторический фонетический комментарий суффиксам в формах глаголов **весеѣдовати — весеѣдүють**.
2. Какого происхождения звук [а] в глаголах **кричати, вѣжати**?
3. Чем отличаются глаголы, имеющие одинаковые суффиксы: **мълчати, дышати** (3 класс) и **рожати, орошати** (5 класс)?



## ИСТОРИЯ ФОРМ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ ГЛАГОЛА

### § 62. История форм настоящего времени глагола

#### Глаголы тематического спряжения

430. Внимательно изучите парадигмы глаголов тематического спряжения в настоящем времени (см. приложение), ответьте на вопросы.

В древнерусском языке категория наклонения была представлена тремя наклонениями: изъявительным, сослагательным, повелительным.

1. Дайте историческое объяснение фонетическим изменениям в форме 1 лица единственного числа глаголов: **несоу** < **несж** < \**nesom*.

2. Сравните парадигмы спряжения этих глаголов в древнерусском и современном русском языке. В каких формах их окончания различаются?

431. Выпишите тематические глаголы в настоящем времени. Определите их класс, лицо, число.

1. Видѣхъ бани древены, и пережыгуть є рамяно, и со-  
влокутъся, и вѣдуть нази, и облѣются квасомъ ѹснїянымъ,  
и возъмуть на ся прѣтъє младое, и вьють ся сами (Пов.  
вр.лет) 2. вѣ свое имя нарече Андрианъ, мы же зовем Он-  
дрѣянємъ градомъ (Пов.вр.лет) 3. не мѣ\* в мѣже\* которы\*  
жены слѣшаєт (Мол.ДЗ) 4. но мало ѹ васъ прошю (Пов.вр.лет)  
5. Почто идеши? Поималъ єси всю дань (Пов.вр.лет) 6. и ѹвѣ-  
да Олегъ, яко Оскольдъ и Диръ княжита (Пов.вр.лет) 7. Ра-  
дѣтса купецъ прикупъ створивъ (Поуч.ВМ) 8. Аще не по-

идете к намъ, то налѣземъ князя совѣтъ (Пов.вр.лет) 9. а кто  
къмать кго встатъкъ · томоу платити немчиноу (Торг.  
дог.) 10. да не посрамитъ землѣ рѣскинѣ, но ляжемъ кость-  
ми (Пов.вр.лет) 11. Азъ поидѹ с ними (Пов.вр.лет) 12. Се во  
не по земли ходимъ, но по глѣбинѣ морьстѣй (Пов.вр.лет)  
13. Или речеши кнже сога^ єси аки песь (Мол.ДЗ) 14. Аже  
соколъ къ гнѣздѹ летитъ, а вѣ соколца опѣтаєвѣ красною  
дивицею (СоПИ) 15. гла има чьсо ицѣта (Мст.ев.) 16. Знаете  
ли княжича вашего? (Твер.лет.)

? 1. К какому праславянскому звуку восходит гласный [у] в  
окончании 1 лица единственного числа глаголов?

2. Объясните, как возникли формы современных глаголов  
*несёт, несёте*.

432. Выпишите глаголы 2 лица единственного числа настоящего  
времени. Укажите, старая или новая форма глагола. Объясните  
изменения в выписанных формах.

В процессе исторического развития в форме 2 лица един-  
ственного числа глаголов настоящего времени с XII в. прои-  
зошли изменения: 1) морфологическое переразложение — тема-  
тический гласный [е] отошел от основы к окончанию; 2) конеч-  
ный безударный [и] редуцировался и затем исчез; 3) шипящий  
[ш'] отвердел (ь является не показателем мягкости согласного,  
а показателем грамматической формы); 4) **є > о** (3 лабиализа-  
ция): **несѣши > несёшь**.

1. ты ищѣши нати моужа и вѣжати с нимъ а ѡ семь  
чемоу не разгадаєшь (Ипл.лет.) 2. да аще ся хоцѣши крести-  
ти, то крести мя самъ (Пов.вр.лет) 3. Како хоцѣши мя поя-  
ти, крестивъ мя самъ и нарекъ мя дщерею? (Пов.вр.лет)  
4. Аще ся крестиши, то и се получишь, и царство небесное  
примѣши (Пов.вр.лет) 5. Аще от огня ѹстерѣжѣшися, но от  
искоръ не можѣши ѹстрѣчѣшися и сождѣнна портъ (Мол.ДЗ)  
6. тако и ты кнже на са^ впадаєши в печа^ но введѣт тѣ  
дѣмцы (Мол.ДЗ) 7. ты дѣ насъ вглашаєшь црю і в писмѣ  
своєм браниш і людеи дѣ ѹчиш (Жит.Ав.) 8. говорено было

здорово ли де протопоп живешъ (Жит.Ав.) 9. Можеш ли, господине князь великий, веслы Нѣпръ зоградити, а Донъ шоломы вычръпати? (Зад.) 10. спаси вѣтъ что ѡтечески твориш не помниш нашева зла (Жит.Ав.) 11. А нынѣ ты, поганый, вѣжишь сам-девят в лукоморье (Зад.) 12. Чему ты поганый Мамай, посягаеш на Русскую землю? (Зад.) 13. Видиши, колько воин ѹ брата твоего? (Пов.вр.лет)

- ? 1. Чем объяснить употребление вариантных форм 2 лица единственного числа глаголов в предл. 4: **крестиши, полчиши, примеши**?
2. Объясните написание в памятниках письменности глагольных форм **живешъ** (предл. 8), **помниш** (предл. 10).
3. Какую роль играет ь в форме 2 лица единственного числа глаголов в современном русском языке?

433. Выпишите глаголы 3 лица. Объясните фонетические изменения в них. Укажите, старая или новая форма.

‡ В памятниках XIII—XIV вв. в форме 3 лица единственного и множественного числа глаголов настоящего времени звук [т'] в окончании отвердел: **сътворитъ** > **створитъ**. Это явление в лингвистике объясняется по-разному.

- а) Это произошло по фонетическим причинам: утрата редуцированного ь повлекла отвердение звука [т]. Однако этого не произошло в существительных **костъ, пять, гостъ**, наречиях **опять, вспять** и др. (А.А. Шахматов).
- б) Звук [т] по происхождению является указательным местоимением, придававшим форме 3 лица значение определенности; формы же без окончания имели значение неопределенности (С.П. Обнорский).
- в) Отвердение произошло в результате омонимичного отталкивания от новой формы инфинитива **говоритъ** (< **говорити**) (П.Я. Черных).
- г) Возможно влияние старославянского языка, в котором [т] был твердым.

1. Се идутъ русь, ве-щисла коравль (Пов.вр.лет) 2. оуже во стѣкъ стоичити и громъ гремитъ рано пре<sup>а</sup> зорею (Зад.) 3. а княгини наша хочетъ за вашъ князь (Пов.вр.лет) 4. А погани гувятъ землю Русскую (Пов.вр.лет) 5. очима во плачются со мною, а сердцемъ смѣютъ ми ся (Мол.ДЗ) 6. а намъ что створитъ вѣ · или на довро · или на наше зло (Ип.лет.) 7. да не ѹподоблюся жорновом, яко тии многи люди насыщают (Мол.ДЗ) 8. аже не вѣтътъ князю великому олгѣрду не люба инъ отошетъ (Перем.гр.) 9. да не посмѣются приходящии к ва<sup>м</sup> (Поуч.ВМ) 10. Ѡселѣ во не приемлетъ адъ закалаемыхъ оци младенецъ (Сл.КТ)

? Чем объяснить вариантное написание в памятниках письменности форм 3 лица единственного числа глаголов с -тъ, -тѣ, -т?

434. Определите форму глаголов в данных предложениях. Укажите, какие формы выражают значение настоящего времени, какие — будущего.

1. **Аще не подступите заутра к городу, [предатися хотятъ людье печенѣгомъ]** (Пов.вр.лет) 2. **аще моя глава ляжетъ, то промыслите собою** (Пов.вр.лет) 3. **а Двина ис того же лѣса потечетъ** (Пов.вр.лет) 4. **аже того оубиете · [оубиете мене преже]** (Новг.1 лет.) 5. **па възвращюся похожо и еще** (Пов.вр.лет) 6. **[се княза оубихомъ рускаго] помемъ жену его вольгу на князь свои малъ** (Пов.вр.лет) 7. **николи же всадѣ на нь ни вижу е<sup>е</sup> воле то<sup>е</sup>** (Пов.вр.лет) 8. **[и воле же чтите гостъ] Ѡкуду же к ва<sup>м</sup> придетъ** (Поуч.ВМ) 9. **а кто поѣдѣтъ заутра по насъ** (Ип.лет.) 10. **сидемъ врате на свои борзи комони испиемъ врате шеломомъ своимъ воды выстрого доноу** (Зад.) 11. **аще не ѹбьемъ его, то вся ны погубитъ** (Пов.вр.лет) 12. **Идеже глава твоя, тѹ и своя главы сложимъ** (Пов.вр.лет) 13. **Аще не поидеши, ни обраниши насъ, да паки ны возмѣтъ** (Пов.вр.лет) 14. **Пойду и плѣню землю Александрову** (Пов.АН)

? 1. Объясните употребление однородных сказуемых, выраженных глаголами совершенного и несовершенного вида

в предложении: **николи же всадѹ на нь ни вижю еѣ боле тоѣ** (Пов.вр.лет)?

2. Почему формы типа **подстѹпите** (предл. 1), **потечет** (предл. 3) называются формами *настоящего-будущего времени*?
3. Каково значение словосочетания **борзи колони** (предл. 10)? Что обозначает выражение **испиемъ шелоомъ воды выстрога доноу**? Какой образ лежит в его основе?

#### ⌘ Справка.

- «Княжеский конь был окружен в феодальном быту особым ореолом... Это особое положение боевого коня в феодальном быту XII—XIII вв. придало ему особую смысловую значительность. В коне ценилась прежде всего его быстрота. Это создало эпитет коня *«борзый»* (Д.С. Лихачев) (Слово о полку Игореве 1950, с. 76—77).
- «Нельзя не отметить и распространенный в Древней Руси символ победы над тою или иною страной: испить воды из ее реки. Ср. в похвале Роману Мстиславичу *«тогда Володимир Мономах пил золотом шоломом Дон, и приемшу землю их всю, и загнавшю оканьяны агаряны»* (Ипатьевск. лет. под 1201 г.), ср. требование Юрия Всеволодовича, обращенное им к новгородцам: *«Выдайте ми Якима Иванковиця, Микифора Тудоровиця ... не выдадите ли, а я поиль есмь коне Тъхверью (т.е. занял уже Торжок на Тверце), а еще Волховомъ напою»* (т.е. *«займу и Новгород»* — Новг. 1 лет. по Синод. сп. под 1224 г.)» (Д.С. Лихачев) (Слово о полку Игореве 1950, с. 90).

### § 63. Глаголы нетематического спряжения

✍ 435. Внимательно изучите парадигмы глаголов нетематического спряжения в настоящем времени, ответьте на вопросы.

1. Дайте историческое объяснение фонетическим изменениям в формах глаголов **дамь** > *дам*, **дасть** > *даст*.

2. Почему формы глаголы **выти** являются супплетивными?
3. Сравните парадигмы спряжения этих глаголов в древнерусском и современном русском языке. В каких формах их окончания различаются?

436. Выпишите нетематические глаголы. Определите их форму. Укажите особенности их спряжения.

1. **Кдѣ сѹтъ дружина наша** (Пов.вр.лет) 2. **тотѣ дасть ѡтвѣтѣть передѣ богомъ** (Жал.гр.) 3. **А ты князь ли еси?** (Пов.вр.лет) 4. **Вѣси, княже, яко своего никтоже не хвалитъ, но хвалитъ. Аще хощеши испытати гораздо, то имаши ꙗко собе мужи** (Пов.вр.лет) 5. **Азъ есмь мужь его** (Пов.вр.лет) 6. **придамъ и еще к той дани** (Пов.вр.лет) 7. **аще кто оумретъ не оурадивъ своеѣ имѣнья ци своиѣ не имать** (Пов.вр.лет) 8. **извѣстии дасть нашиѣ послоѣ** (Пов.вр.лет) 9. **всѣмъ тепло и красно еси!** (СоПИ) 10. **соꙗѣ во по горамъ тѣмъ древца многа** (Хожд.ИД) 11. **И подаста рꙋкꙋ межю собою, и вдасть печенѣжский князь Прѣтичю конь, саблю, стрѣлы. Онъ же дасть емꙋ бронѣ, щитъ, мечь** (Пов.вр.лет) 12. **А въ хрестьянехъ того нѣсть закона, а ты самъ вѣси** (Пов.вр.лет) 13. **Аще кто пьетъ или ясть, то все въ славꙋ вожью** (Пов.вр.лет) 14. **И дасть ей дары многи, злато и сребро** (Пов.вр.лет) 15. **есть же могилы его и до сего дни, словеть могола Ольгава** (Хожд.ИД) 16. **а на семъ перемирьи и докончаны межы нас воины с олгѣрдомъ нѣтъ до дмитриева дни** (Перем.гр.) 17. **и рече вятичемъ: «Комꙋ дань даете?» Они же реша: «Козаромъ по щелягꙋ от рала даемъ»** (Пов.вр.лет) 18. **Вѣры хрестиянския есве, рави великаго князя Юрья Ингоревича Резанскаго** (Пов.Ряз.) 19. **ихъ же никто же добрѣ ясно не вѣсть, кто сѹтъ, и отколѣ изидоша** (Лавр.лет.) 20. **полане во своиѣ ѡць ѡбываи имꙋтъ кротокъ и тихъ** (Пов.вр.лет)

1. Объясните происхождение форм **нѣсмь**, **нѣси**, **нѣсть**, **нѣтъ**.
2. Найдите праславянский корень в глаголах **ѣмь**, **вѣсть**, **дамь**. Объясните фонетические изменения в этих глаголах.

3. Подберите однокоренные слова к слову *рало* / *орало* (предл. 17), дайте толкование значения этого слова.

437. Выпишите нетематические глаголы. Определите их число, лицо. Прокомментируйте фонетические изменения в них. Укажите, старая или новая форма глаголов.

1. В форме 1 лица единственного числа глаголов *дамь*, *ѣмь* согласный [м] отвердел, что привело к совпадению ее с формой 1 лица множественного числа. Поэтому в качестве формы 1 лица множественного числа стала употребляться форма повелительного наклонения — *ѣдимъ*, *дадимъ*. Позже форма 2 лица множественного числа этих глаголов также заменилась формой повелительного наклонения: *дасте*, *ѣсте* > *дадите*, *ѣдите*.
2. Во 2 лице единственном числе исконные формы *даси*, *ѣси* получают окончание *-ши* глаголов тематического спряжения: *даши*, *ѣши* > *дашь*, *ѣшь*. Причины этого, по мнению ученых, разные: 1) их судьба аналогична судьбе тематических глаголов (А.И. Соболевский); 2) эта форма восходит к форме 2 лица единственного числа повелительного наклонения *дажь*, *ѣжь* > *дашь*, *ѣшь* (утрата редуцированного [ь], оглушение [ж]).
3. Вместо формы 3 лица множественного числа *дадятъ* с XIII в. употребляется форма *дадутъ*. Это объясняется разными причинами: 1) влиянием действительных причастий настоящего времени (*дадуча* и т.п.); 2) влиянием формы *будутъ*; 3) формы *дадятъ* и *дадутъ* исконно употреблялись параллельно.
4. Глагол *имѣти* уже с XI в. получил парадигму тематических глаголов 3 класса. Глагол *вѣдѣти* был заменен однокоренным глаголом 3 класса *вѣдати*.
- I. 1. *даемъ медомъ и скорою* (Пов.вр.лет) 2. *мертвы иво срама не имамъ* (Пов.вр.лет) 3. *Чего хочещи, дамы ти* (Пов.вр.лет) 4. *Не дамъ сына своего вѣсомъ* (Пов.вр.лет) 5. *мы тебе с тымы людмы судъ дадимъ по пскон по-*

*слине* (Пск. гр.) 6. *какова ми вѣсть будеѣ ѿ нихъ тогда вы дамъ ѿвѣтъ* (Лавр.лет.) 7. *онъ же не вѣмъ гдѣ скрыа ихъ* (Жит.Ав.) 8. *ста предо мною не вѣмъ чавѣкъ не вѣмъ англъ и по се время не знаю* (Жит.Ав.) 9. *я таки что собака так и емъ* (Жит.Ав.)

- II. *Что ти въздамы о всѣхъ, яже въздаси намъ, грѣшникомъ намъ сущимъ?* (Пов.вр.лет)
- III. 1. *аще ли рѣкѣ не дадутъ и противѣтъ сѣ ди оубвѣни будутъ* (Лавр.лет.) 2. *како поидетъ съ моря... дадутъ емѹ кормѹ и подводы* (Новг.гр.)
- IV. 1. *аще ли не имѣю чего то всѣ ѿлетаютсѣ ѿ мене* (Мол.ДЗ) 2. *Не погубляй града, имемъся по дань, сколже хочещи* (Пов.вр.лет) 3. *Аще ли повѣгнемъ, срамъ имамъ* (Пов.вр.лет)
- ? 1. Объясните изменения в формах глаголов: *ѣмь* > *ем*, *ѣмъ* > *едим*, *ѣсте* > *едите*.
2. Какие древнерусские формы настоящего времени глагола *быти* сохранились в русском языке?

438. Дайте исторический комментарий выделенным формам глагола.

1. И глух и нем — греха *не вем*. 2. *Не вестъ*, что скажет. (А.С. Грибоедов) 3. Бог *вестъ*.

## ИСТОРИЯ ФОРМ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ ГЛАГОЛА

### § 64. Формы прошедшего времени глагола в древнерусском языке XI в.

#### *Простые формы прошедшего времени глагола*

##### *Аорист*

Прошедшее время в исходной системе древнерусского языка было представлено четырьмя формами: двумя простыми (аорист, имперфект) и двумя сложными (перфект, плюсквамперфект).

Древнерусский **аорист** (греч. *ἀόριστος* ‘неопределенный, неограниченный’), в отличие от старославянского (в котором он был трех типов: простой, древний сигматический и новый сигматический), имел только **сигматическую** форму.

Сигматический аорист образовался от основы инфинитива при помощи суффикса \*s (греч. *σίγμα* ‘сигма’, название соответствующей греческой буквы). В древнерусском языке этот суффикс был представлен вариантами **-х-**, **-с-**, **-ш-**.

Если основа инфинитива оканчивалась на гласный, то **-х-** прибавлялся непосредственно к основе: **зна-ти** — **зна-хъ**.

Если основа оканчивалась на согласный, то **-х-** прибавлялся через тематический гласный **-о-**: **нес-ти** — **нес-о-хъ**.

Суффикс **-с-** (сигма) сохранился лишь в формах 2-3 лица множественного числа (**знасте**, **несосте**), 2 лица двойственного числа (**знаста**, **несоста**).

Суффикс **-ш-** в форме 3 лица множественного числа возник в результате 1-й палатализации [x] перед гласным переднего ряда [e]: **несошша** (ш < χ < \*s).

✎ 439. Внимательно изучите парадигмы древнерусских глаголов в аористе, ответьте на вопросы.

1. Укажите суффиксы, при помощи которых образовались формы аориста.
2. Почему аорист в древнерусском языке называется *сигматическим*?
3. Сравните парадигмы спряжения этих глаголов в форме аориста в древнерусском и старославянском языках. В каких формах они различаются?
4. Дайте историческое объяснение фонетическим изменениям в форме глагола **выша**.

440. Поставьте данные глаголы в древнерусской форме аориста, указанной в скобках. Объясните фонетические изменения, которые произошли в образованных формах глаголов.

**вѣсти** (1 л. ед.ч.), **рѣчи** (2 л. ед.ч.), **дѣлати** (1 л. мн.ч.), **ити** (2 л. мн.ч.), **пѣчи** (1 л. дв.ч.), **мѣсти** (2 л. дв.ч.).

441. Выпишите глаголы **выти** и **речи** в форме аориста. Определите их лицо, число. Укажите значение этих форм. Переведите предложения на современный русский язык.

1. Глагол **выти** мог образовать и другой, **имперфективный**, аорист — с основой **вѣ-**: 1 л. ед.ч. **вѣхъ**, 2-3 л. ед.ч. **вѣ**, 1 л. мн.ч. **вѣхомъ** и т.д.
  2. Глагол **речи** имел варианты формы аориста — нового сигматического и старого сигматического: **рекохъ** — **рѣхъ** (1 л. ед.ч.), **рекохомъ** — **рѣхомъ** (1 л. мн.ч.), **рекоша** — **рѣша** (3 л. ед.ч.).
- I. 1. **и высть съча зла** (Лавр.лет.) 2. **и тѹ не имъ высть помочи** (Твер.лет.) 3. **выша ·г· братья единому и ма кии а другому щекъ** (Пов.вр.лет) 4. **воевода вѣ свѣнедъ** (Пов.вр.лет) 5. **и вы° плачь и стenanьe** (Лавр.лет.) 6. **вѣ мн°жьство ихъ** (Пов.вр.лет)



- II. 1. рекоша же деревлане шт<sup>о</sup> хоцещи оу насть (Пов.вр.лет) 2. рѣша же деревлане се княза оубихомъ рѣскаго (Пов.вр.лет) 3. азъ рѣхъ шестьдесятъ (Изб.1073) 4. игорь же ре<sup>е</sup> братья (Ип.лет.) 5. рѣста имъ идете в землю вашу (Пов.вр.лет) 6. Они же рѣша: «Пуще ны Игоревы смерти» (Пов.вр.лет) 7. и призваша е црѣ василии и костянтинъ рѣста имъ идѣте в землю вашу (Лавр.лет.) 8. тако же преже рекохомъ возвратиша сѧ Ѡ перетаславѧ половци (Ип.лет.)

442. Выпишите глаголы в форме аориста. Определите их лицо, число, укажите суффиксы аориста. Определите значение этих форм. Переведите предложения на современный русский язык.

**Образец.** *прияша* — глаг., н.ф. — *прियाти*, в изъяв. накл., прош. вр., аорист (суффикс -ш-, обозначает законченное в прошлом действие), 3 л., мн.ч.

⌚ **Аорист** обозначал действие, законченное в прошлом, представляемое как единое, нерасчлененное. В современном русском языке он соответствует глаголам совершенного вида.

1. По размѣщени же столпа и по раздѣлени языкъ прияша сынове Симови вѣсточныя страны (Пов.вр.лет) 2. Блаженный же епископъ Кирилъ взя князя мертва (Лавр.лет.) 3. Царь же крести князя ихъ и боляры вся (Пов.вр.лет) 4. Се князя убихомъ рѣскаго (Пов.вр.лет) 5. Колико зла створиста мнѣ (Дух.гр.) 6. Азъ словомъ точною творихъ, ихъ же хотяше (Пов.вр.лет) 7. Посемъ придоша угри вѣлики, и наслѣдиша землю словѣнскую (Пов.вр.лет) 8. И рекоста оба князя (Лавр.лет.) 9. Иде Олегъ на сѣверяне, и повѣди сѣверяны (Пов.вр.лет) 10. Се во два сокола слѣтѣста съ отня стола злата поискати града Тьмутароканя (СоПИ) 11. Мы ся донскахомъ оружьемъ одною стороною (Пов.вр.лет) 12. Не повѣдними жребии совѣ власти расхыгисте! (СоПИ) 13. Изгнаша варяги за море, и не даша имъ дани, почаша сами совѣ володѣти (Пов.вр.лет) 14. Не много нарадовахся с вами! (Пов.Ряз.) 15. умолиста сестру свою, имянемъ Анну, и посласта къ Володимѣру (Пов.вр.лет)

? Что обозначает в современном русском языке слово *Тьмутаракань*?

⌚ **Справка.**

Тмутаракань (Тмуторокань, Тмутороконь, Тьмуторокань, Тмуторотань, Торокань) — столица древнерусского Тмутараканского княжества (2 половина X—XI вв.). Был известен как крупный торговый город с хорошей гаванью. Через Тмутаракань поддерживались политические и экономические связи между русскими княжествами, народами Северного Кавказа и Византией. На Таманском полуострове в 1792 г. Был найден Тмутараканский камень — мраморная плита с высеченной на ней русской надписью 1068 г. о том, что «Глеб князь мерил море по леду от Тмутороканя до Корчева 14000 сажень» (Брокгауз, Эфрон 2000—2009).

📖 443. Прочитайте: «Аористные формы, вступая во взаимодействие с элементами контекста и его общим значением, выступают преимущественно в конкретно-фактическом значении, обозначая действие, приуроченное к определенному моменту в прошлом, конкретное единичное действие в его целостности и ограниченности пределом» (Ремнева 1995, с. 50).

Глаголами какого вида «переводятся» на современный русский язык формы древнерусского аориста? Есть ли сходство в значении аориста и соответствующей современной формы глагола?

📖 444. Прочитайте, переведите текст. Укажите формы аориста. Почему они употреблены в этом тексте? Какие действия они называют?

Кликну, стукну земля, вшумѣ трава, вежи ся половецкии подвизаша. А Игорь князь поскочи горностаемъ къ тростину, и вѣлымъ гоголемъ на воду, възвржеся на врьзъ комонь, и скочи съ него восьмъ вълкомъ, и потече къ лугу Донца, и полетѣ соколомъ подъ мьглами, избивая гүси и лебеди завтроку, и овѣду, и үжинѣ. (Слово о полку Игореве)

445. Прочитайте, переведите текст. Укажите формы аориста, приведите соответствующие им формы современных глаголов.

Въ си же времена быша и въри ходиша на арѣкниага  
цра и мало его не гаша си же добръ воеваху на словѣнѣхъ и  
примучиша дѣлѣвы сущаа словѣны и насилье твораху же-  
намъ дѣлѣпскимъ аще поѣхати будаше вътрину не  
дадаше въпречи коня ни вола но велаше въпречи ꙗ ли ꙗ  
ли ꙗ ли женъ в телѣгѣ и повѣсти въбрѣна тако мучаху  
дѣлѣвы быша во въбрѣ тѣломъ велици и оумомъ грѣди и  
въ потреви га помроша вси и не встася ни единъ въбринъ  
есть притѣча в рѣси и до сего дне погивоша аки върѣ ихъ  
же нѣкъ племени ни наслѣдѣка (Повесть временных лет)

? Как связано современное значение выражения *погибоша, аки обри* с его первоначальным смыслом?

8 Справка.

Выражение *погибоша, аки обри* употребляется в современном русском языке в случае, когда говорится о ком или чем-нибудь погибшем, исчезнувшем без следа. Выражение происходит из «Повести временных лет», в которой рассказывается, что приблизительно в VI в. обры (авары), покорив одно из славянских племен, дулебов, стали творить над ними всякие насилия (Ашукин, Ашукина 1986, с. 494).

## § 65. Имперфект

Имперфект (лат. *imperfectum* 'несовершенный') образовался от основы инфинитива при помощи суффиксов *-ахъ*, *-яхъ*, *-хъ*, входящих к праславянским суффиксам *\*-ach-*, *\*-ēach-*.

Если основа инфинитива оканчивалась на гласный, то прибавлялся суффикс *-хъ*: *зна-ти* — *зна-хъ* (< *\*zna-ach-om*, стяжение *aa* > *a*, *\*om* > *ъ*).

Если основа инфинитива оканчивалась на согласный (кроме заднеязычных), то прибавлялся суффикс *-яхъ*: *нес-ти* — *нес-яхъ*

(< *\*nes-ēach-om*, стяжение *ѣа* (*яа*) > *я*, *\*om* > *ъ*), *вѣс-ти* (*\*ved-ti*) — *вѣд-яхъ*.

Если основа оканчивалась на гласный *-и-* (глаголы 4 класса), то прибавлялся суффикс *-ахъ*: *проси-ти* — *прош-ахъ* (1 л. ед.ч.): *\*prosi-ēach-om* (*\*i* > *j*, *\*sj* > *ш*, *\*ē* > *ѣ* > *а* (после шипящих), стяжение *aa* > *а*).

Если основа оканчивалась на заднеязычный, то он изменялся в шипящий: *печи* (*\*pek-ti*) — *печ-ахъ* (< *\*pek-ēach-om*).

446. Внимательно изучите парадигмы древнерусских глаголов в имперфекте, ответьте на вопросы.

- ? 1. Укажите основу глаголов и суффиксы, при помощи которых образовались формы имперфекта.
2. Сравните парадигмы спряжения этих глаголов в имперфекте в древнерусском и старославянском языках. В каких формах они различаются?
3. Объясните причины появления окончания *-тъ* в форме 3 лица единственного числа *несашеть*, а затем и в форме 3 лица множественного числа *несахотъ*.

447. Поставьте данные глаголы в древнерусской форме имперфекта, указанной в скобках. Объясните фонетические изменения, которые произошли в образованных формах глаголов.

*вѣсти* (1 л. ед.ч.), *речи* (2 л. ед.ч.), *дѣлати* (1 л. мн.ч.), *ити* (2 л. мн.ч.), *веречи* (1 л. дв.ч.), *мести* (2 л. дв.ч.).

448. Выпишите глаголы в форме имперфекта. Укажите древнерусскую и старославянскую форму. Объясните происхождение глагольных форм в предложениях 1 и 3.

В древнерусском языке, в отличие от старославянского, имперфект представлен «стяженными» формами, в которых сочетания *aa*, *ѣа* в суффиксе *\*-ēach-* изменились в [ʼa]: др.-рус. *несяхъ*, *можаше*, ст.-сл. *несяхъ*, *можааше*.

1. И егда же сии прихожаху къ немѣ, то же си и тако по божьствѣнѣмъ томъ үчении прѣдъставляаше тѣмъ тра-

пезу (Пов.вр.лет) 2. Въ врѣмѣ оно стогааше иванъ (Мст.ев.) 3. аще бо кто и не видѣвъ къ ти слышааше (Жит.ФП) 4. Юдеи бо о земныхъ веселяхуся, христіани же о сущихъ на невестѣхъ (Сл.Илар.) 5. И тако вся прилѣжно учааше молитися къ господу (Жит.ФП) 6. вжствнын же оуноша вса си съ радостію принимаше и ба молта благодараше о вьсѣхъ сиухъ (Жит.ФП) 7. сѹжаху сѹ на игрища на пласанье и на вса бѣсовьская игрища и тѹ оумыкаху жены собѣ (Пов.вр.лет) 8. А древяне живяху звѣриньскимъ образомъ, живуще скотьски: убиваху другъ друга, ядяху вся нечисто, и брака у нихъ не бываше, но умыкиваху у воды дѣвица (Пов.вр.лет)

? Объясните смысл предл. 8 из «Повести временных лет», в которой описываются языческие обычаи радимичей, вятичей, северян, древлян. Что обозначают словосочетание **бѣсовьская игрища** и глагол **оумыкаху**?

#### ⌘ Историческая справка.

- В глазах древнего летописца обряд «умыкания жен» был низшей формой брака, даже его отрицанием. Вражда между родами, вызванная воровством невесты, устранялась вендом (выкупом), которое затем превратилось в прямую продажу невесты жениху ее родственниками, т.е. в сделку с обрядом мирного «хождения зятя по невесту». У племени полян, наоборот, невесту приводили вечером к жениху, а утром приносили приданое. От этих двух форм брака появились выражения «*братъ замужъ*» и «*выдавать замужъ*». Умыкание — это «хищнический брак, брак захватом, уводом, женокрадство, похищение женщин — первобытная, весьма распространенная еще донныне форма брака, при которой брачный союз устанавливается путем насильственного (фактически или притворно) захвата женщины (чаще всего), а иногда и мужчины» (Брокгауз, Эфрон 2000—2009).
- «Северяне, Радимичи и Вятичи уподоблялись нравами Древянам; также не ведали ни целомудрия, ни союзов брачных; но молодые люди обоого пола сходились на игрища между

селениями: женихи выбирали невест и без всяких обрядов соглашались жить с ними вместе; многоженство было у них в обыкновении» (Карамзин, т. 1, гл. 3).

449. Выпишите глаголы в форме имперфекта. Определите их лицо, число, укажите суффиксы. Определите значение этих форм. Переведите предложения на современный русский язык (обратите внимание на точный перевод форм имперфекта).

⌘ **Имперфект** обозначал неограниченное во времени, повторяемое, незаконченное действие в прошлом. Он использовался при описании событий, относящихся к определенному периоду прошлого. В современном русском языке ему соответствуют глаголы несовершенного вида.

**Образец.** *Зваху ся* — глаг., н.ф. — *звати ся*, в изъяв. накл., прош.вр., имперфект (суффикс -ху-, обозначает длительное действие в прошлом, в совр. рус. языке — *звались*, несов.в.), 3 л., мн.ч.

1. Сице бо ся зваху тѣи варязи рѹсь (Пов.вр.лет) 2. гдѣ бо вѣше в на<sup>с</sup> радо<sup>с</sup> (Лавр.лет.) 3. Много дарихъ тѣ. Ты бо глаголаше ко мнѣ (Пов.вр.лет) 4. Игоревн же възрастѣшю, и хожаше по Олзѣ и слѹшаше его (Пов.вр.лет) 5. гадаху люди основою корѹ и листѣ липовѣ и мохъ (Новг. 1 лет.) 6. слѹжаше бо той Александръ великому князю Всеволоду Юриевичу (Твер.лет.) 7. О господня и братна моа, аще от рѹки господня благая прияхом, то злая ли не потерпим! (Пов.Ряз.) 8. а двдѣ стогашетъ оу трепола со смоляны (СоПИ) 9. бѣ мнѣ жьство ихъ присѣдаху во по днѣстру (Пов.вр.лет) 10. игорь же вѣшетъ в то время на конѣ (Ип.лет.)

- ? 1. Глаголам какого вида в современном русском языке соответствует имперфект?
2. Чем различается значение глаголов в форме аориста и имперфекта?
3. Объясните употребление вариантных форм глаголов 3 лица **вѣше** (предл. 2) и **вѣшетъ** (предл. 10), **зваху** и **вьяху**.

4. Прокомментируйте условия употребления имперфекта в предложениях 3 и 10.
5. Чем объяснить тот факт, что имперфект совершенно отсутствовал в таких памятниках деловой письменности, как «Русская правда», грамоты и др., однако в древнерусских литературных, церковно-поучительных памятниках он продолжал употребляться (см.: Иванов 1990, с. 328—329; Павлович 1964, с. 207)?

450. Из отрывков из «Повести временных лет» выпишите формы имперфекта. Определите их временное значение. Приведите соответствующую форму современного глагола. Какую роль в выражении имперфектного значения играют глагольные суффиксы **-ива-/-ыва-, -ва-**?

1. **Үгре же, нашедше, всю землю Болгарскую пленоваху** (Пов.вр.лет) 2. **но избави и гъ за молитвою хрѣтыанскоу имже мнозѣ печаловахуѣ и проливахуѣ же слезы своя за него** (Ип.лет.) 3. **дѣлѣви живаху по бѣ гдѣ ныне величание** (Лавр.лет.) 4. **брати не бываху въ ни<sup>х</sup>** (Лавр.лет.) 5. **им же мнозѣ печаловахуѣ и проливахуѣ же слезы своя за него** (Ип.лет.) 6. **дружина изымана избита и мѣтахуѣся акы в мѣтви воставахуѣ** (Ип.лет.) 7. **И живяше Олегъ миръ имѣа ко всѣм странамъ, княжа в Киевѣ** (Пов.вр.лет)

451. К данным древнерусским формам глаголов приведите соответствующие современные формы. Чем отличаются приведенные пары глагольных форм?

**Простихъ, прощахъ; исътрѣви, исътрѣвляшеть; умножихомъ, умножахомъ; проводисте, провожасте; дариша, дарахуѣ; твориста, творяста.**

452. Прочитайте, переведите на современный русский язык. С опорой на контекст объясните условия употребления древнерусских форм аориста и имперфекта.

1. **Сѣдяху во тѣ преже словѣни** (Пов.вр.лет) 2. **Святую Богородицу разграбиша, чудную икону одраша украшену золотом** (Лавр.лет.) 3. **Всеволод и Мстиславъ сжалистаси врата своего дѣля Володимера и рекоста дружинне своей и Петру воеводѣ** (Твер.лет.) 4. **и почаша воевати Рязанскую землю, и пѣноваху и до Проньска, поплѣнивше Рязень весь, и пожгоша, и князя ихъ ѹбиша. Их же емше овы растинахуѣ, другыя же стрѣлами растрѣлаху в ня, а нины опаки рѣцѣ связывахуѣ** (Лавр.лет.) 5. **Ходя возъ по совѣ не возяше, ни котъла, ни мясъ варя, но потонку изрѣзавъ конину ли, звѣрнину ли или говядину на углех испекъ ядыше, ни шатра имяше, но подъкладъ постлавъ и сѣдло в головахъ** (Пов.вр.лет) 6. **собрашася лучьшии мѹжи иже деръжаху деревьску землю** (Пов.вр.лет) 7. **а новѣгородѣ зло бы<sup>е</sup> вельми кадъ ржи коуплахуѣ по ·і· гривнѣ а овса по ·г· гривнѣ** (Новг.1 лет.) 8. **вѣше во мѹжь твои акы волкъ восхищѣа и грабѣа** (Пов.вр.лет) 9. **Про что аз преже вас не ѹмохъ?** (Пов.Ряз.) 10. **Окаянный Батый и дохну огнем от мерскаго сердца своего** (Пов.Ряз.) 11. **Изнемогаху въ градѣ людѣе** (Пов.вр.лет) 12. **и оба оученика глѹщѣ и по ісѣ идоста** (Мст.ев.) 13. **вѣста во ·в· брата в ласе<sup>х</sup> радимъ а другомѹ вѣ<sup>ткѣ</sup>** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Объясните употребление в одинаковых контекстах в «Повести временных лет» разных форм глагола — имперфекта и аориста: **Изнемогаху въ градѣ людѣе и Людѣе изнемогаша водною жажею и предашася.**
2. Прокомментируйте условия употребления форм имперфекта и аориста в предл. 4 и 5.
3. Дайте толкование значения словосочетания **лучьшии мѹжи** (предл. 6). Почему слово **мѹжь** сочетается с этим и другими прилагательными: **лѣпшии, нарочитыи**?
4. В каком значении употреблено слово **восхищѣа** (предл. 8)? Подберите к нему однокоренные слова. Какая сема объединяет их? В каком значении употребляется это слово в современном русском языке?



📖 453. Используя в качестве примеров предложения из предыдущего упражнения, прокомментируйте высказывание К.В. Горшковой, Г.А. Хабургаева: «Аорист использовался, когда надо было сообщить, что это произошло, а имперфект — когда надо сообщить, что это происходило так ...» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 322).

✍️ 454. Напишите приведенные предложения по-древнерусски. Обратите внимание на формы древнерусских глаголов, точно передавая их временное значение.

1. И сказали Ольге, что пришли древляне. 2. Святослав в походах не возил за собою ни возов, ни котлов, не варил мяса, не имел он и шатра. 3. Разболелся в то время Владимир глазами и не видел ничего.

## § 66. Сложные формы прошедшего времени глагола

### Перфект

455. От данных глаголов образуйте действительные причастия прошедшего времени. Запишите их в формах мужского, женского рода единственного числа. Объясните фонетические изменения в образованных формах.

👉 В образовании сложных глагольных форм — перфекта, плюсквамперфекта, сослагательного наклонения, будущего сложного II — участвовало действительное причастие прошедшего времени.

Действительные причастия прошедшего времени образовались от основы инфинитива при помощи суффикса -л-:

зна + лъ, хвали + лъ;

несъ (< \*neslu, \*sl > l), несла, несло, несли; умьръ, умьрла, умьрло, умьрли;

плѣлъ (< \*plētlu, \*tl > l, \*plēt-ti).

Эти причастия имели полную и краткую формы. В древнерусских памятниках зафиксированы только их краткие формы.

В составе глагольных форм действительные причастия с суффиксом -л- изменялись по родам, числам и были закреплены в форме именительного падежа (с окончаниями существительных с основами на \*ǫ (мужского и среднего рода) и \*ā (женского рода) твердого варианта).

В дальнейшем в формах множественного числа исчезло различие по родам: формы читали (м.р.), читалы (ж.р.), читала (ср.р.) заменились общей для всех родов формой читали.

**Везти, съхнѣти, мочи, врести, идти, мьрзнѣти, сѣсти, зъвати, ѱвянѣти, мокнѣти, жити, ѳести, ѱмьрети, пасти.**

456. От данных глаголов образуйте прилагательные на -лый. Докажите, что прилагательные на -лый по происхождению являются действительными причастиями прошедшего времени.

👉 В современном русском языке сохранились следы полных причастий на -л-, перешедших еще в доисторическое время в прилагательные: вялый, спелый, зрелый, гнилой, закопелый, залежалый, заплесневелый. Ср. также реликты этих причастий в отглагольных существительных с суффиксом -л-: воротила, громила и др.; прялка, холодильник, молотилка, гладильный и др.

Гореть, кинуть, бежать, пожить, облезть, преть, постоять, устать, уметь, пройти, тухнуть, устареть.

✍️ 457. Внимательно изучите парадигмы глаголов в перфекте, ответьте на вопросы.

👉 **Перфект** (лат. *perfectum* ‘совершенный’) образовался путем соединения действительного причастия прошедшего времени с суффиксом -л- и глагола **быти** в настоящем времени: **късмь зналъ (-о, -а, -и)**.

При спряжении перфекта изменялся только вспомогательный глагол **быти**, который является показателем лица, а причастие в зависимости от формы подлежащего принимало соответствующую форму рода, числа.



Видовое значение в перфекте выражалось основой глагола (кси писалъ — кси написалъ, ксть говорилъ — ксть сказалъ).

1. Как образовался перфект?
2. Образуйте формы перфекта единственного, множественного и двойственного числа от глаголов *помочи*, *ѣсти*.
3. Составьте предложения с подлежащими *ты*, *мы*, *сынъ* и сказуемым в форме перфекта.

458. Выпишите глаголы в форме перфекта. Определите их лицо, число, укажите значение. Переведите предложения на современный русский язык.

**Образец.** *Сѣли сѣтъ (словѣни)* — глаг., н.ф. — *сѣдѣти*, в изъяв. накл., прош.вр., перфект (обозначает действие в настоящем, являющееся результатом прошлого действия ‘в данный момент славяне живут (поселились) по Дунаю’), 3 л., мн.ч.

✎ **Перфект** обозначал действие, состояние в настоящем, являющееся результатом прошедшего действия.

Форма перфекта *къмь далъ (блюдо)* употреблялась, если речь шла о блюде, которое в момент речи находилось перед собеседниками; ср.: *къмь пришълъ* — ‘я пришел’ (в результате этого нахожусь здесь).

Отнесенность действия к прошлому выражалось с помощью причастия прошедшего времени на *-л-*, а актуальность его для настоящего момента — с помощью формы настоящего времени вспомогательного глагола *къмь*.

1. По мнозѣхъ же времянѣхъ сѣли сѣтъ словѣни по Дунаеви (Пов.вр.лет) 2. Се ты не шелъ еси с нами на поганя, иже погубили сѣтъ землю Русьскую (Пов.вр.лет) 3. ве-щисла коравль, покрыли сѣтъ море коравли (Пов.вр.лет) 4. мы уже зло створили есмы, князя своего прогнавшѣ (Пов.вр.лет) 5. Уже ли забыли есте мене врата своего, от единого отца роженного (Пов.Ряз.) 6. Кто естъ увилъ врата твоего Ярополка?

(Пов.вр. лет) 7. ини же не свѣдуще рекоша тако кии естъ перевозникъ былъ (Пов. вр.лет) 8. Вижь, сего ты еси хотель! (Пов.вр.лет) 9. Понмалъ еси всю дань (Пов.вр.лет) 10. доне доне выстрын доне прошелъ еси землю половецкою провилъ еси берези харалоужнымъ (Зад.)

1. Как в перфекте выражается специфическое значение результативности — «отнесенности результата прошлого действия к настоящему времени» (Иванов 1990, с. 333; Килева 2002, с. 106)?
2. Прокомментируйте условия употребления форм перфекта в предл. 1, 3.
3. Почему перфект был употребителен преимущественно при передаче прямой речи, а также в деловых документах? Почему в диалоге возникала необходимость выражения перфектного значения? (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 327, 348; Ремнева 1995, с. 52).

📖 459. Согласны ли вы с мнением Л.П. Якубинского: «Этот термин (перфект) плох тем, что, навязывая прошедшему сложному содержание перфективности, т.е. совершенности, он никак не отмечает, что прошедшее сложное, действительно обозначая действие совершившееся, завершившееся в прошлом, представляет результаты его продолжающимся и в настоящем» (Якубинский 1953, с. 242)? Ответ обоснуйте.

📖 460. Прочитайте, переведите на современный русский язык (обратите внимание на точный перевод временных форм глагола). С опорой на контекст объясните условия употребления форм аориста, имперфекта, перфекта.

1. А поганин съ всѣхъ странъ прихождаху съ победами на землю Рускую (СоПН) 2. и въста буря силна, и потопи рати моеи много на усть-Неровы-рѣкы (Рукоп.М.) 3. а ли еси продало а добро сътвори а оукоупи ми жита (Новг. гр.) 4. слышахомъ во тако многы страны поплѣниша гасы швасы касогы и половьчъ безвожьныхъ множество из-

виша а инѣхъ загнаша и та<sup>к</sup> измроша оуеивакми гнѣвомъ  
вжикмъ (Новг. 1 лет.) 5. оу кіева во ваше перевозъ тогда  
с оной стороны днѣпр<sup>а</sup> (Пов.вр.лет) 6. Се уже есте покори-  
лися мнѣ и моему дѣтяти (Пов.вр.лет) 7. А останокъ ихъ  
въвеже въ курганъ Половецкий съ воеводою своимъ во-  
еводою Гемябекомъ (Твер.лет.) 8. радъ бывъ иде въ домъ  
свои и кгда хотяхоу страньнии отъити възвѣстиша оуно-  
ши свои Ѡходъ (Жит.ФП) 9. нъ понди на сводъ къдѣ кси  
възаль (Рус.пр.) 10. Зимоваша окааныи татарове подъ  
Чернымъ лѣсомъ и оттолѣ приидоша безвѣстно на Рязань-  
скую землю лѣсомъ съ царемъ ихъ Батиемъ (Твер.лет.)  
11. о нихъ же Мефодий, епископъ Патормский, свѣдитель-  
ствуетъ, яко сии сѣтъ вышли ис пѹстыня Фровскна,  
сѹщи межи въстока и сѣвера (Твер.лет.)

? Определите корень слова **жито** (предл. 3). Почему оно  
так названо? Подберите еще слова с этим корнем, ср. **жиръ**  
'богатство'.

## § 67. Плюсquamперфект (давнопрошедшее время)

✎ 461. Внимательно изучите парадигмы глаголов в плюсквампер-  
фекте, ответьте на вопросы.

**Плюсквамперфект** (лат. *plusquamperfectum* 'более, чем  
совершенный') образовался путем соединения причастия  
прошедшего времени на -л- и вспомогательного глагола **быти**  
в форме аориста (**вѣхъ** и др.) или имперфекта (**вяхъ** и др.),  
напр.: **вяхъ** (**вѣхъ**) **зналъ**, -о, -а. Это архаичная, старосла-  
вянская, форма плюсквамперфекта.

В текстах делового характера отмечается форма «древне-  
русского» плюсквамперфекта, которая образовалась из при-  
частия на -л- и вспомогательного глагола **быти** в форме пер-  
фекта, напр.: **къмъ былъ зналъ**.

При спряжении плюсквамперфекта изменялся только  
вспомогательный глагол **быти**, являющийся показателем лица,

а причастие в зависимости от формы подлежащего принима-  
ло соответствующую форму рода, числа.

- ? 1. Как образовалась форма плюсквамперфекта?  
2. Составьте предложения с подлежащими **азъ**, **вы**, **кѣнязь**  
и сказуемым в форме плюсквамперфекта.

462. Выпишите глаголы в форме плюсквамперфекта. Определите их  
лицо, число, укажите значение. Переведите предложения на со-  
временный русский язык.

**Образец.** **Почали вяхомъ** — глагол, н.ф. — **почати**, в изъяв.  
накл., прош.вр., плюсквамперфект (обозначает про-  
шедшее действие, совершившееся перед другим  
прошлым действием, ср. **преже**), 3 л., мн.ч.

✎ Плюсквамперфект обозначал действие, предшествующее  
другому прошедшему действию, обычно длительное или по-  
вторяющееся. Поэтому его называют **давнопрошедшим**, или  
**предпрошедшим**.

1. Но мы на прежнее возвратимся и скажемъ, ... якоже  
преже почали вяхомъ первое лѣто Михаиломъ (Пов.вр.лет)  
2. Татарове же възвратишася отъ рѣки Днѣпра, и ни  
свѣдаемъ откъдѹ были пришли, и камо ся дѣли (Твер.лет.)  
3. в то же время половци напилися вяхотъ коумыза (Ип.  
лет.) 4. И градъ вѣ заложилъ камень (Пов.вр.лет) 5. и жда два  
дни брата своего всеволода тотъ вл<sup>ш</sup> шелъ инемъ поуте<sup>м</sup>  
ис кѹрьска (Ип.лет.) 6. и въ то же врѣмя оумьрлѣ ваше  
михалко (Новг.1 лет.) 7. Вяхутъ во преже прислали послы  
своѣ злии ти кровопийци (Лавр.лет.) 8. оученици во кго ошь-  
ли вѣвахоу въ градъ (Мст.ев.) 9. В то же время вяхе пришелъ  
Свята ис Києва к Володимеру от Святополка на нѣкое ору-  
дие (Пов.вр.лет) 10. игора же вяхотъ гали тарголове моужь  
именемъ чилвоукъ (Ип.лет.)

- ? 1. Примерами из упражнения докажете, что плюсквампер-  
фект является давнопрошедшим, или предпрошедшим,  
временем.

2. Какое значение имело слово **орудіе** в данном контексте (предл. 9)? Как изменилось его значение в русском языке?

463. Прочитайте, переведите на современный русский язык. С опорой на контекст объясните условия употребления плюсквамперфекта.

1. и помануѡ влегѣ конь свои и вѣ же постави<sup>а</sup> кормити и не вседати на нь вѣ во вѣпраша<sup>а</sup> волух<sup>ъ</sup>вовѣ кѡдесникѣ (Пов.вр.лет) 2. приде ему вѣсть, яко Олегѣ на Клязмѣ, влизь во вѣ пришелѣ без вѣсти (Пов.вр.лет) 3. Почто аз не преже вас умрох, да не вых не видел смерти вашея, а своя погивели (Пов.Ряз.) 4. Азъ рабѣ вжиин недостойный хоудин грѣшныи съпсахѣ памяти дѣла црж нашего и аждемѣ о съкончаньи еу<sup>а</sup> еже вашеть казалъ мьстиславѣ князѣ (Мст.ев.) 5. в патокѣ положенѣ вы<sup>с</sup> оу цркви стго федора юже вѣ самѣ създалъ (Ип.лет.) 6. Ради ся выхомѣ яли по дань (Пов.вр.лет) 7. Оу Ярополка же жена грекини вѣ и бяше была черницею (Пов.вр.лет)

- ? 1. Как в составе плюсквамперфекта отражается присущее ему относительное временное значение?
2. Почему плюсквамперфект часто употреблялся в придаточной части сложноподчиненного предложения?

464. В приведенном отрывке из «Жития Феодосия Печерского» поставьте глаголы, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

И глас от нея (исходити — имперф., 3 л., ед.ч.) сице: «Почто се, Климентѣ, еже (обѣщати — аорист, 2 л., ед.ч.) ми ся дати, и нѣ (дати — перфект, 2 л., ед.ч.) ми? Нѣ се нынѣ (глаголати — наст.вр., 1 л., ед.ч.) ти: (потыщитися — повел.накл., 2 л., ед.ч.) съвьрьщити обѣщание свое!» си же рекъши, икона святая вогородица невидима высть (быти — аорист, 3 л., ед.ч.) от него. Тѣгда же воляринѣ тѣ,

въ страстѣ вывъ, таче вѣзьмѣ, имѣ же (обѣщатися — плюсквамп., 3 л., ед.ч.), несѣ вѣ манастирь, блаженому Феодосию (вѣдати — аорист, 3 л., ед.ч.), такоже и вѣнць святая вогородица на иконѣ (оковати — аорист, 3 л., ед.ч.). (Житие Феодосия Печерского)

465. *Обобщим.*

Изучите таблицу «Система форм прошедшего времени в древнерусском языке», ответьте на вопросы.

**Система форм прошедшего времени в древнерусском языке**

	Аорист	Имперфект	Перфект	Плюсквамперфект
Способ образования	Образовался от основы инфинитива при помощи суффикса *s. В древнерусском языке — суффиксы -х-, -с-, -ш-.	Образовался от основы инфинитива при помощи суффиксов -ах-, -ях-, -х-.	Образовался путем соединения причастия прошедшего времени на -л- и глагола <b>быти</b> в настоящем времени.	Образовался путем соединения причастия прошедшего времени на -л- и вспомогательного глагола <b>быти</b> в форме аориста ( <b>вѣхъ</b> ) / имперфекта ( <b>вяхъ</b> ).
Значение	Действие, законченное в прошлом и представляемое как единое, нерасчлененное.	Неограниченное во времени, повторяемое, незаконченное действие в прошлом.	Действие, состояние в настоящем, являвшееся результатом прошедшего действия.	Действие, предшествующее другому прошедшему действию, обычно длительное или повторяющееся.
Парадигмы (1, 2, 3 лица ед. и мн.ч.)	несохъ несе несе несохомъ несосте несоша  В современном русском языке соответствует глаголам совершенного вида	несахъ несаше несаше(тъ) несахомъ несашете(сте) несахоу(тъ)  В современном русском языке соответствует глаголам несовершенного вида	къмъ зналъ къси зналъ късть зналъ къмъ знали късте знали соутъ знали	вяхъ (вѣхъ) зналъ вяхе (вѣ) зналъ выше (тъ)(вѣ) зналъ вяхомъ (вѣхомъ) знали вяхете (вѣсте) знали вяху(тъ) (вѣша) знали

- ? 1. Сравните значения форм прошедшего времени глаголов. В чем их различия?
2. Сравните способы образования аориста и имперфекта, перфекта и плюсквамперфекта? В чем их различия? С чем связано наличие четырех форм прошедшего времени в древнерусском языке и одной формы в современном русском языке?

📖 466. С опорой на таблицу подтвердите справедливость мнения В.В. Иванова: «Отнесенность к настоящему времени и обозначение существующего состояния вообще выводила перфект из состава типичных форм прошедшего времени» (Иванов 1990, с. 333).

467. Определите формы древнерусских глаголов, приведите их соответствия в современном русском языке.

**Несоухъ, зъваша, естъ дала, идоста, вяхуть ходили, хотяше, рече, ведоухомъ, вьшете зъвали, видяше, можаху, хожаста, идоховѣ, вѣхъ писалъ, вѣша читалы, идосте, рѣхъ, вьшете знали, живяше, суть были знали, вяхомъ читали, есвѣ ходилѣ.**

✍️ 468. Напишите приведенные предложения по-древнерусски. Обратите внимание на формы древнерусских глаголов, точно передайте их временное значение.

1. Владимир, Давыд и Олег послали мужей своих к Святополку, говоря: «Зачем ты зло это учинил в Русской земле и бросил в нас нож? Зачем ослепил брата своего?». 2. Пришла Мстиславу весть, что Олег подошел к Клязьме.

469. Из отрывка из «Повести временных лет», рассказывающем о мести Ольги древлянам, которые убили ее мужа, выпишите глагол **убити** в форме прошедшего времени. Определите их лицо, число, форму. Укажите различия во временных значениях выписанных глаголов, прокомментируйте их в соответствии с

контекстом употребления. Почему при описании данной ситуации не встречается форма имперфекта?

1. **мужа твоего убихомъ, вьше во мужь твой аки волкъ восхищя и грабя.** 2. **Рѣша же древляне: «Се князя убихомъ рускаго; поимемъ жену его Вольгу за князь свой Малъ.** 3. **а древляне затворишася въ градѣ, и вьрахуся крѣпко изъ града, вѣдѣху бо, яко сами убилы князя и на что ся предати.** 4. **и вышедше изъ града Изъкорьстѣня древлене убивша Игоря и дружину его.** 5. **Ольга же устремися съ сыномъ своимъ на Искоростѣнь градъ, яко тѣе вяху убилы мужа ея.** (Пов.вр.лет)

470. Прочитайте текст, переведите его, точно передав семантику форм прошедшего времени глаголов. Сделайте вывод о соответствии значений форм прошедшего времени глаголов в древнерусском и современном русском языке.

Сделайте морфологический разбор двух глаголов в прошедшем времени.

**Образец.** **Устремися** — глагол, н.ф. — **устремитися**, в изъяв. накл., прош.вр., аорист (совр.форма *устремился* — сов.в.), 3 л., ед.ч.

**В лѣто 6692. Пошелъ вьше оканьный и безвожрый и трекаятый Кончакъ со множествомъ половець на Русь, яко плѣнити хотя грады рускыѣ и пожещи огньмь, вьше во обрѣль мужа такового бесурменина, иже стрѣляше живымъ огньмь. Вяху же и у нихъ мѹци тѹзи самострѣлнии, одва 50 мужь можашеть напращи. Но всемилостивый господь богъ гордымъ противитися и свѣты ихъ раздрѹши. Пришедъ бо, ста на Хоролѣ, послалъ же вьшетъ с лествю ко Ярославу Всеволодичю, мира прося. Ярославъ же, не вѣды лѣсти ихъ, посла к нимъ мужь свой Ольстина Олексича. Святославъ же Всеволодичь слашетъ къ Ярославу, река: «Брате, не ими имъ вѣры, ни своего мужа шли, яз на ны поиду». Святославъ же Всеволодичь и Рюрикъ Ростиславичь со всеми своими полкы поиде противу имъ. вѣдущим же имъ, и устрѣтоста**



гости, идущь противу себе ис Половецъ, и повѣдаша имъ, яко половци стоять на Хоролѣ.

Кнѣзь же Ярославъ Черниговский не шель вѣше с братомъ, со Святославомъ, молвѣшеть во тако: «Азъ есмь послалъ к нимъ мужа своего Ольстина Олексича, а не могу на свой мужъ поѣхати, тѣмъ отречѣся брату своему Святославу». (Повесть временных лет)

## ? Контрольные вопросы

1. Какие грамматические категории были характерны для глагола в древнерусском языке? Какие категории древнерусского глагола отсутствуют в современном русском языке?
2. Какие основы древнерусских глаголов выделяются? Какие формы глагола образовались от основы настоящего времени и от основы инфинитива? Какие классы древнерусских глаголов выделяются?
3. Какие изменения произошли в формах 2, 3 лица единственного числа тематических глаголов?
4. В чем особенности нетематических глаголов? Почему формы глаголы **быти** являются супплетивными?
5. Как образовались формы аориста, имперфекта? Чем различаются значения этих форм глаголов? Глаголами какого вида «переводятся» на современный русский язык формы древнерусского аориста, имперфекта?
6. Как образовались формы перфекта и плюсквамперфекта?
7. В чем специфика значения перфекта? Почему он был употребителен преимущественно при передаче прямой речи, а также в деловых документах?
8. Чем объяснить наличие четырех форм прошедшего времени в древнерусском языке и одной формы в современном русском языке?

## § 68. Разрушение старой системы прошедших времен глагола и формирование новой формы

471. Прочитайте, расскажите о судьбе четырех форм глаголов прошедшего времени в русском языке.

♪ На протяжении истории русского языка происходит постепенное разрушение системы прошедшего времени.

Имперфект был утрачен уже в XI в., в современном русском языке не сохранилось его следов.

Аорист исчез к XIII в. Однако он, как и имперфект, продолжал употребляться в по книжной традиции письменных памятниках XIV—XVII вв. Причиной утраты аориста являлось то, что древнерусские глаголы к XII—XIII вв. уже имели категорию вида и образовывали видовые пары, поэтому не нужны были специальные грамматические средства для выражения видовых значений.

Более поздняя (по сравнению с имперфектом) утрата аориста имела следствием то, что в современном русском языке сохранились его следы: 1) частица *бы* (2—3 лица единственного числа глагола **быти**); 2) междометие *чу* (2 лица единственного числа глагола **чѹти** ‘слышать’, первонач. **чѹ!** ‘ты слышал?’); 3) глагольные междометия *стук, хлоп, бряк, прыг* (2—3 лица единственного числа) (А.А. Шахматов); 4) конструкции типа *возьми и ударь, возьми и скажи* (2—3 лица единственного числа).

Реликты плюсквамперфекта в русском языке отмечаются в выражениях: *жил-был (жилъ былъ ксть), хотел было, пошел было, собрался было*; диал. *сестра была приехала (суть)*, в которых *было* превратилось в энклитику.

Вместе четырех форм глагола в русском языке стала употребляться одна — более абстрактная форма, восходящая к перфекту: **писалъ, хвалилъ**. Форма перфекта оказалась более продуктивной, так как образовалась от глаголов и несовершенного, и совершенного вида, что было важно для окончательного развития категории вида.

472. Выпишите глаголы в прошедшем времени, определите их форму (аорист, имперфект, перфект) и значение. Укажите, «правильно» ли употребляется данная глагольная форма для выражения временного значения. С чем связано «неправильное» употребление формы?

1. **егда еще былъ в попѣхъ прїде ко мнѣ исповѣдатися двца** (Жит. Ав.) 2. **тѣтъ было моя дша возжелала да дья-**



воль не пѣстиа (Жит.Ав.) 3. таже меня в ссылкѣ сослани на Мезен надавали было добрыє люди кое чево все всталоса тѣтъ (Жит.Ав.) 4. Се поради сѧ Тѣшата съ Якимомъ про складѣство и рощетѣ оучинила про межи себе (Рядн.) 5. и онѣ [царь] было хорошо сказалѣ принял добре (Стат.сп.) 6. и послалѣ было к его ц. величествѣ посла своего (Стат.сп.)

- ? 1. На примере глаголов из данного упражнения прокомментируйте, как происходил процесс отмирания простых форм прошедшего времени за счет расширения функций перфекта. Почему перфект как одна из альтернативных форм, находящихся в отношениях взаимного исключения, оказалась наиболее «жизненной»?
2. Сохранился ли плюсквамперфект в памятниках письменности XVI в., первоначальной форме (см. предл. 3, 5, 6)? Сохранила ли исконное значение связка **было** в составе плюсквамперфекта? Почему она не согласуется с причастием и употребляется в форме среднего рода?
3. Чем объяснить употребление аориста и «нового перфекта» как однородных членов в предл. 4?
4. Что обозначает слово **поради сѧ** (предл. 4)? Какая сема объединяет это слово и современные слова *рядиться, порядок*?

📖 473. Как вы думаете, почему М.В. Ломоносов в «Российской грамматике» формы *брасывал бывало бросал, бывало брасывал* и др. определяет как формы давно прошедшего времени (Ломоносов 1952, с. 480—481)?

474. Прочитайте отрывок из «Жития протопопы Аввакума». Выпишите глаголы в прошедшем времени. Определите их значение, укажите, «правильно» ли (в соответствии с исконным значением) употребляются формы перфекта, аориста.

**И горко мнѣ высть в тои час зажегѣ три свѣщи і прилѣпилѣ к налою і возложилѣ правѣю рѣкѣ на пламя і дер-**

**жалѣ дондеже во мнѣ угасло злоє разжежение и ѿпѣстыа двѣѣ сложа с себя ризы помоляс пошелѣ в дом свои зѣло скорбень... плакався предѣ образом гсдним яко і вчи ѿпѣхли... і падох на землю на лица своем рыдаше горце а се по мале времени по писанномѣ вѣвьяша мя волѣзни смертныа вѣды адовы обыдоша мя скорбѣ і волѣзнь шверѣтох.** (Житие протопопы Аввакума)

Чем можно объяснить употребление в этом памятнике XVII в. аориста, утратившегося к XIII в.? Уместно ли (в соответствии с исконным значением) он употреблен (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 353—354)?

📖 475. Дайте исторический комментарий выделенным архаическим формам глаголов. С какой целью употребляются эти формы в художественных текстах?

1. Но не *приспе* еще година. (А.Н. Радищев) 2. *Чу!* Дальний выстрел, прожужжала шальная пуля. (М.Ю. Лермонтов) 3. Ахилла развернул книгу наудачу и прочел: «В мире *бе*, и мир его не *позна...*» (Н.С. Лесков) 4. Я, несмотря на все усилия, не мог произнести ни звука, как говорят, *прильпе* язык к гортани. (И.С. Тургенев) 5. Мягкий, враспяжку голос спросил: — Нут-ко, борзо, борзо. Псам я сонного зелья *дах*, не забрешут. Берите, за мной несите. Да сторожка вы, бесы. Аще узрит кто. (Б. Акунин) 6. — Благодарствуем, а токмо прибавить бы, — поклонился Митьша. — Ить три раза на ночную страсть *хаживали*. Што страху-то *бысть*. Ажбы спымали бы? За ведовство ныне огнем жгут. (Б. Акунин) 7. *Позавтракать уж было собралась* да призадумалась. (И.А. Крылов) 8. Подруга каждая тут тихо *толк* подругу. (И.А. Крылов) 9. Тут рыцарь *прыг* в седло и бросил повода. (И.А. Крылов) 10. И, полно, куманек! Вот невидаль: мышей! Мы *лавливали* и ершей. (И.А. Крылов)

476. Спишите, подчеркните подлежащее и сказуемое. Чем выражено сказуемое? Укажите, как выразалось значение настоящего времени в сказуемом.

✎ В восточнославянских языках показателем настоящего времени (отнесенности к моменту речи) сказуемого, выраженного существительным, прилагательным, причастием, стало отсутствие вспомогательного глагола *късмь*, *къси* и т.д.

1. Ты поставленъ еси отъ бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованье (Пов.вр.лет) 2. То же блаженный отъвѣща ему: «То се азъ празднь есмь, и се поиду» (Жит.ФП) 3. А по оцѣ рѣцѣ, где втечеть в Волгѣ, мѣрома языкъ свой, и черемиси свой языкъ (Пов.вр.лет) 4. еже ся ныне зоветъ Угорское, где ныне Ольминъ дворъ (Пов.вр.лет) 5. Азъ имъ противенъ, а вамъ не чьмѣ (Пов.вр.лет) 6. Приникъши Ольга и рече имъ: «Добра ли вы честь?» (Пов.вр.лет) 7. А дана грамота в лѣтѣ (Гр.) 8. Апрелья съ ·а· г числа изожено свѣч в таможни и на кобаках на чатыря алтна (Там.кн.) 9. князь нашъ ѹвѣенъ, а княгини наша хочеть за вашъ князь (Пов.вр.лет) 10. конь оумерлъ еъ а га \*ивъ (Пов.вр.лет)

? 1. Сравните конструкции **Кто есть ѹвилъ врата твоего Ярополка?** и **Кто есть ѹвница врата твоего Ярополка?** В чем сходства и различия сказуемых?

2. Есть ли сходства в выражении составного именного сказуемого существительным, прилагательным, причастием, с одной стороны, или формой перфекта, с другой? Можно ли определить перфект как составное именное сказуемое? Ответ обоснуйте (см.: Якубинский 1953, с. 241).

3. Т.П. Ломтев объяснял эволюцию перфекта процессом «оглаголивания» причастия на -л- в предикативной функции, отмечая, что в живом древнерусском языке это причастие обозначало не признак по действию, а само действие (Ломтев 1976, с. 351—353, 356; см. также: Ремнева 1995, с. 140). Приведите примеры из упражнения, в которых причастие на -л- «оглаголилось» и обозначает действие.

478. Спишите, подчеркните грамматическую основу предложения. Укажите, какие изменения произошли в формах перфекта. Дайте исторический комментарий этим изменениям.

✎ Перфект в истории русского языка изменился, превратившись в унифицированную форму прошедшего времени.

В комплексе грамматических значений сказуемого, выраженного формой перфекта, избыточными являлись значения лица (оно выражалось в связке и в подлежащем) и числа (оно выражалось в связке, в причастии на -л- и в подлежащем), необходимыми являлись значения времени и наклонения, поэтому указание на лицо при помощи подлежащего и сказуемого, повлекло утрату вспомогательного глагола, указывающего на эти признаки.

Утрате вспомогательного глагола **быти** способствовало употребление в качестве подлежащего личного местоимения **азъ**, **ты** и др., которые также указывали на лицо: **язъ емѣ отъвѣчалъ** (Гр.бер.).

Использование «разрушенного» (без связки) перфекта привело к тому, что он, утратив исконное результирующее значение, стал обозначать прошедшее по отношению к моменту речи действие. При этом разнообразные оттенки значения прошедшего времени «новая» форма перфекта стала обозначать с помощью видовых значений.

1. Мы со многими цари, во многихъ землях, на многихъ бранехъ бывали, а такихъ ѹдалцов и резвцов не видали, ни отци наши возвестиша нам (Пов.Ряз.) 2. аз же ис Пѹстозера послалъ к црю два посланья (Жит.Ав.) 3. ѹ быстрого Дону царь Мамай пришел на Русскую землю (Зад.) 4. целовали крсть дмитрии миханлови<sup>и</sup> иванъ миханлови<sup>и</sup> (Перем.гр.) 5. того лѣтѣ алъврахтъ влдка ризкии оумьрлъ ѹдоумалъ князѣ смольнескыи мьстиславъ двдвѣ снѣ прислалъ въ ригоѹ своего лоучшего попа крьмеа (Торг.дог.) 6. рекоуще мы пошли до киева (Ип.лет.) 7. се въ силою своею возложилъ на врагы наша побѣдоѹ а на насъ чѣть и слава (Ип.лет.) 8. а кто давалъ кѹны на сия книги данъ въ кмѣ здоровья (Пск.прол.) 9. то ти не ври слѣтоша сѣхалиса всѣ кнзи роусскыа к великому кнзю дмитрию иванови<sup>и</sup> на пособѣ (Зад.) 10. А что еси писала по твоихъ дѣтѣхъ не бывали ни вдна понаѹида оѹ насъ (Произв. ИВ) 11. я имъ ѡвѣщалъ ѡ Хѣ сице (Жит.Ав.) 12. На рѣцѣ на

Каялѣ тьма свѣтъ покрыла (СоПИ) 13. а жъ забы веры крѣтъльньские все прадѣдники крѣтъльньские (Хож.АН)

1. Почему пропуск вспомогательного глагола в перфекте отмечался чаще всего в тех случаях, когда присутствовало подлежащее? Почему глагольная связка стала избыточной? Чем объяснить, что «вспомогательный глагол при причастии на -л- был функциональным эквивалентом личного местоимения» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 333; Килевая 2002, с. 107—108)?
2. Объясните, почему наиболее регулярным является отсутствие глагольной связки в формах 3 лица (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 331).
3. Почему перфектные формы чаще употреблялись в диалогe? Как это связано с перфектным значением глагола? Каким образом это обусловило «наибольшую жизненность перфекта по сравнению с остальными» формами прошедшего времени (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 348).
4. Используя в качестве примера одну из форм «разрушенного» перфекта, докажите, что перфект утратил свое специфическое значение результативности.
5. Что обозначает выражение **целовали крестъ** (предл. 4)? Какой образ лежит в его основе?
6. Каково происхождение слова **кѹна** (предл. 8)? В результате какого процесса оно возникло, ср. также: **вѣлка, вѣкша**?

📖 479. Прокомментируйте слова В.В. Иванова: «Утрата вспомогательного глагола в составе перфекта снимала связанность этой формы с настоящим временем в плане выражения и начинала превращать причастие на -л- в простую глагольную форму, обозначающую прошедшее время» (Иванов 1990, с. 333).

480. Почему новая форма перфекта называется лингвистами «разрушенным» перфектом, «новым» перфектом?

481. Прочитайте предложения из памятников деловой письменности. Укажите формы перфекта, определите их значение. Почему в этих контекстах перфект обозначал действие, имеющее «вечное» значение? Выражает ли он свое исконное значение результативности? Чем объяснить наличие вспомогательного глагола в составе перфекта в памятниках деловой письменности?

1. а се ксмь имъ раздѣлѣ оучини се далъ ксмь снѹ своимѹ волшемѹ семенѹ можакскъ коломно со всеми коломенскими волостми (Дух.Кал.) 2. Грамота штъ жизномира къ микоуле коупилъ еси робоу пльскове (Гр.) 3. Се газъ князь смоленьскын фѣдоръ соудилъ есмь бирелъ съ армановичемъ про колоколъ немецкын (Гр.) 4. а чернецъ еоустра крилошани сказа что сю дхвнѹю грамотѹ онъ писа а по писа митрополи дьякъ карло (Гр.) 5. а писалъ внѹкъ (Дух.Кал.) 6. Апрѣля въ вѣ днь дана работникам два рѹбли каторыя лѣд возили на кабакъ (Там.кн.) 7. Юня въ вѣ де купили дров кѣ воз (Там.кн.) 8. а оу того на кого онъ похвалилса, сожгѹтъ дворъ (Соб.Ул.) 9. и тѣ вы люди сверхъ гавокъ лишнего вина не покѹпали, и пива не варили и медѹ не ставили (Соб.Ул.) 10. а что с нимъ погыбло а того кмоу желѣти (Рус.пр.)

482. Выпишите формы «нового» перфекта. Определите их вид, значение. Укажите, вместо какой исконной формы прошедшего времени он употребляется. Прокомментируйте изменения в них, укажите причины изменений.

📌 В XV—XVI вв. сформировалась новая, сохранившаяся до настоящего времени форма прошедшего времени, способная выражать аористное, имперфектное, перфектное и плюсквамперфектное значения.

Современные глаголы прошедшего времени имеют, в отличие от других глагольных форм, специфические особенности: не спрягаются, изменяются по родам.

1. А писалъ грамотѹ костько дьякъ болѣстрашицкын (Прод.) 2. иде по ни и лѹкѹ морѹ где же не ходили ни дѣди

наши (Лавр.лет.) 3. В Моравы во ходилъ и апостолъ Павелъ  
 училъ тѹ (Пов.вр.лет) 4. едѹчи по градом і селамъ и в пѹстых  
 мѣстехъ слово вжиде проповѣдал и не обвинѹяся вбличалъ  
 никониянѣскѹю ерес (Жит.Ав.) 5. коли ѹ мене было и г<sup>3</sup>  
 мл<sup>т</sup>ню давала (Произв.ИВ) 6. и кнзь семень иванови<sup>ч</sup>  
 вѣ<sup>а</sup>скон рѹбле<sup>ѣ</sup> с тридцать да<sup>а</sup> да ка<sup>ѣ</sup> сѹ захотѣли писати в  
 го<sup>о</sup>вое поминание на вѣ<sup>ѣ</sup> и вни того в радѹ не положили а  
 редилися изнова ш то<sup>м</sup> (Произв.ИВ) 7. а старе<sup>ѣ</sup> кнл<sup>3</sup> василнъ  
 повѣрилъ имъ и оуча<sup>а</sup> за ни<sup>х</sup> печаловатисѹ и сіе слыша<sup>ѣ</sup>  
 івси<sup>ѣ</sup> да написалъ к великомѹ кнзю (Пис.ин.) 8. сковали рѹки  
 і ноги і кинѹли на ветъ всень была дождь на меня шелъ  
 (Жит.Ав.) 9. чтовы дѣти воар<sup>с</sup>кіе и лю<sup>м</sup> воар<sup>с</sup>кіе зерною  
 не играли и по корч<sup>м</sup>амъ не пили (Стогл.) 10. кѹпил он тово  
 коня в кѹрского стрелца (Там.кн.) 11. а только тотъ кто ли-  
 хими дѣлы похваллѹсѹ (Соб.Ул.) 12. Таво ж числа приехол с  
 волѹки Кѹзма Гаврилов снъ Тапоровъ (Там.кн.) 13. і тѹтъ  
 на чепи кинѹли в темнѹю полаткѹ ѹшла вся в землю и  
 сидѣлъ три дни не ел ни пил (Жит.Ав.) 14. васыанъ  
 архіепискѹпъ тѹ грамотѹ пода<sup>а</sup> великомѹ кнзю (Пис.ин.)

1. Каким образом значения «многочленной системы прошедших времен со строгим разграничением между ними частных временных значений» стали выражаться «универсальной формой, служащей для выражения различных оттенков значения прошедшего времени» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 359)? Как в этом явлении проявляется основное противоречие языковой эволюции — между наличными средствами языка и потребностями общения (Т.П. Ломтев)?
2. Почему современная форма прошедшего времени называется *универсальной*?
3. Почему форма прошедшего времени в современном русском языке не спрягается?

483. Приведите примеры из русского и других индоевропейских языков, подтверждающие слова Л.П. Якубинского: «Он (пер-

фект) оказался в высокой степени обобщенным выражением прошедшего времени, подлинным прошедшим вообще, какого не было и нет в других индоевропейских языках, где выражение прошедшего времени разбито на «части» соответственно оттенкам прошедшего времени (имперфект, перфект, плюсквамперфект и т.п.)» (Якубинский 1953, с. 243).

484. Прочитайте и переведите надпись на Тьмутараканском камне. Какое значение имеет глагол *мѣрилъ*? Как изменилось значение этой формы перфекта? Есть ли в нем значение «отнесенности к настоящему моменту»?

въ лѣто ·s·фо(s)· іні<sup>а</sup>· ·s· глѣвъ князь мѣрилъ м<sup>о</sup> по  
 ледѹ ѿ тѹмѹторкана до кърчева ·г· и ·д· саже.

? Согласны ли вы с мнением Л.П. Якубинского: «Первоначально причастие *мѣрилъ* в обороте типа «Глѣвъ князь мѣрилъ» и др. вовсе не осознавалось как особое «время» глагола, оно было причастием, употребленным в функции сказуемого» (Якубинский 1953, с. 241)?

485. В.В. Колесов процесс утраты многочленной системы прошедших времен в русском языке объясняет с точки зрения особенностей русской ментальности, специфичности восприятия времени русским человеком: «Будущего нет, но нет и прошлого, которое тоже часть настоящего и может вернуться в будущее. Сложная система глагольных времен помогала постичь эту диалектику «времен». Существовала специальная форма перфекта, обозначавшая настоящее в прошлом, и любопытно, что из всех форм прошедшего времени именно перфект (с опущением связки) остался в современной системе глагольных времен — прошлое, сосредоточенное в настоящем» (Колесов 1999, с. 135).

486. Из грамоты великого князя Мстислава Владимировича и сына его Всеволода (около 1130 г.) выпишите формы перфекта. Укажите, новая это или старая форма. Чем объяснить, что в одном тек-



сте встречаются и новая, и старая формы перфекта? Сделайте морфологический разбор двух глаголов в прошедшем времени.

**Образец.** мѣрилъ — глаг., н.ф. — мѣрити, в изъяв. накл., прош. вр., в «новой» форме, 3 л., ед.ч., м.р.

А газъ даль рѹкою своєю · и осеньникъ полюдик даровьнок полѣтретина десатѣ гривнѣ стмоу же геургиеви · а се га Всеволодъ даль ксмь блюдо серебряно · въ · л · грвнѣ серебра · стмоу же геургиеви велѣлъ ксмь бити въ нк на вѣдѣ.

## § 69. Становление и развитие категории вида глагола в древнерусском языке

487. Определите семантические различия глаголов в парах. Укажите средства выражения этих различий.

♪ В древнерусских памятниках довольно четко отражается общеславянское противопоставление глаголов по виду. Древние видовые значения характеризовали действие с точки зрения способа его протекания, но не с точки зрения его законченности, как в современном русском языке. Средствами выражения этих значений были: 1) чередование гласных в корне слова: *посѣлати* — *посылати*, *ѹмьрети* — *ѹмирати*; 2) суффиксы: *кричати* — *крикнѹти*, *ѹвядати* — *вянѹти* и др.

*Носити* — *нести*, *возити* — *везти*, *двигати* — *двигнѹти*, *толкати* — *толкнѹти*.

? Чем различаются глаголы в видовой паре в современном русском языке? Одинаковы ли видовые значения глаголов в исходной системе древнерусского языка и в современном русском языке?

📖 488. Прокомментируйте слова Л.П. Якубинского, который писал, что в древнерусском языке «противоположность прошедшего совершенного (*собра*, *приде*, *вниде* и т.п.) и прошедшего несовершенного (*приношаху*, *убиваху*, *привожаху* и

т.п.) выражается еще не наличием и отсутствием приставки, как в современном *принес*, *нес*, *увел*, *вел* и т.п., но системой личных окончаний аориста, с одной стороны, и имперфекта — с другой» (Якубинский 1953, с. 236).

489. Выпишите глаголы в форме аориста и имперфекта, определите их форму и временное значение. Укажите, от каких основ они образовались. Сделайте вывод о том, как выражались видовые значения глаголов в древнерусском языке.

1. Не хожаше зять по невѣстѹ, но привожаху вечеръ, а заутра приношаху по ней что вдадѹче (Пов.вр.лет) 2. и не въсхотѣша приа<sup>т</sup> наказаніа ужесточиша лица своа ако ж каменье (Произв.ИВ) 3. Помняшетъ во, рече, пѣрвыхъ временъ ѹсобицѣ. Тогда пущашетъ · і · соколовъ на стадо леведѣй, который дотечаше, та преди пѣснь поаше старому Ярославу (СоПИ) 4. аще ѹбо младенци сѹще оумроша тако чисти и не порочни (Произв.ИВ) 5. тако \* княз са<sup>3</sup> сѣдаше з женою своею тѣми \* мечты многа времени преидоша (Соч.ЕЕ) 6. юноша \* скоро во<sup>3</sup>врати<sup>с</sup> ко князю своему и повѣда емѹ все подробнѹ еже видѣ и е\* слыша (Соч.ЕЕ) 7. стала \* телеса ихъ вбретоста внѣтръ града в соборнен цркви прч<sup>т</sup>тыа вцы (Соч.ЕЕ) 8. книги греческыа извыче и доврѣ почиташе л и при<sup>но</sup> имѣаше л ѹ себѣ (Произв.ИВ) 8. шни \* егда оуслышаша преставленіе его въсплакашасѣ съ слезами (Произв.ИВ) 9. един же Ѡ нихъ извлекъ нож напрасно ѹдари стго по выи его и прерѣза гортань емѹ тако агньца незловива смрти предаша (Пов.)

? 1. Исходя из того, что обозначал аорист и имперфект и от каких основ они образовались, сделайте вывод о том, что в древнерусском языке «приставочное выражение видов еще не получило той всеобщности и последовательности, которые оно имеет в современном русском языке» (Якубинский 1953, с. 236).

2. Чем объяснить употребление в памятниках XV—XVI вв. форм аориста и имперфекта, утраченных к этому времени?



3. В «Слове о полку Игореве» словосочетания **10 соколовъ, стадо лебедѣй** имели метафорические значения ‘10 пальцев’, ‘струны музыкального инструмента (возможно, гуслей)’. Опишите образ, который создается в предл. 3? Ср.: **Боянъ же, вратнє, не 10 соколовъ на стадо лебедѣй пущаше, нъ своя вѣщиа прѣсты на живая струны вѣскладаше** (СоПИ).
4. Что обозначает слово **ѹсовница**? Проследите связь этого слова с местоимением **себѣ** / **собѣ**, а также со словами *особо, особа, собственность*.
5. Укажите корень слова **извыче** (предл. 7), подберите еще слова с этим корнем. Докажите их родство (см. Гнездовой этимологический словарь).

490. Выпишите глаголы в прошедшем времени, определите их вид. Дайте характеристику каждой форме с точки зрения выражения в ней видового и временного значений. Выделите префиксы, определите их грамматическое значение.

☞ В древнерусском языке развиваются **новые видовые** отношения, выражающие противопоставление завершённого и незавершённого действия. Это было связано с развитием префиксального образования глаголов, когда префиксы превратились в грамматическое средство выражения новых видовых различий.

Появление новой формы прошедшего времени, способной образовываться от глаголов и совершенного, и несовершенного вида, свидетельствует об окончательном слиянии видового значения глагола с временным.

Для русского языка, как и для других славянских языков, была характерна видо-временная система глагола, в котором категория вида и категория времени тесно взаимодействовали, характеризуюя действие с точки зрения протекания его во времени.

1. и **попа пытали и ногѹ изломали** (Пис.ин.)
2. а **кнзь семє" нванови" вѣльскои прислалъ двѣстє рѹблє"** (Произв.ИВ)
3. да **ка" сѧ захотѣли писати в го"вое поминаніє на вѣ"**

(Произв.ИВ) 4. **ино тѣхъ тогда \* написали в сенани" и да и поминают в' вѣкы** (Произв.ИВ) 5. и **къ ивсифѹ старецъ дєвннсеи присла" старца серпаніона крстечника з грамотою** (Пис.ин.) 6. да **"спроси" попа и по" сказа"** (Пис.ин.) 7. и **тѣт** **пожил немого толко всмѣ ндль дьяволъ научил попов и мѹжиков и бавѣ пришли к патриарховѹ приказу** (Жит.Ав.) 8. а **во твє" ѹжа мы в другіє ещо посла" би" чєло"** (Вол.гр.) 9. **онє дѣ на не" лє" ра"сека"** и **на возы клали** (Вол.гр.) 10. и **с жглека ѡпжстили ма доброволно** (Хож.АН) 11. **по ниш" грєхо"** **црь посла" за нами всю свою врдоу и они на" постигли на богжнѣ и оучали на" стрелати и оу на" застрєлили члка** (Хож.АН) 12. и **рѹгавѣ много столкали с сѹдна... аз же сволокся к Москвѣ** (Жит.Ав.)

- ? 1. Используя материал упражнения, сделайте вывод о том, что «развитие приставочного выражения видов привело к такому важнейшему явлению в истории русского глагола, как падение аориста и имперфекта» (Якубинский 1953, с. 240).
2. На примере глаголов из упражнения продемонстрируйте «преимущества» «нового» перфекта перед другими формами прошедшего времени.
3. Докажите, что система русского глагола является видо-временной.
4. Проследите судьбу слова **врда** в русском языке: ‘поселение кочевников, лагерь, укрепление, становище кочевников’ > ‘войско (в средневековых источниках Европы и Азии)’ > ‘ставка хана’ > ‘средневековое государство и союз у кочевых племен’ > ‘толпа, копище, банда’.
5. Объясните смысл выражения **по ниш" грєхо"** (предл. 11).

☞ 491. Прокомментируйте слова К.В. Горшковой и Г.А. Хабургаева: «Слияние видового значения основы с временным значением формы обусловило и пути преобразования древней системы форм прошедших времен, что достаточно очевидно

при сопоставлении древней системы с современной» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 350).

492. Выпишите глаголы с суффиксами **-ива-/-ыва-**. Какое значение они выражали в древнерусском языке (п. I), какое — в современном русском языке (п. II)?

♣ Новым средством **имперфективации** (образования форм несовершенного вида глагола) в древнерусском языке XII в. был суффикс **-ива-/-ыва-**, который мог образовывать глагол несовершенного вида от любой глагольной основы. Продуктивность этого суффикса в русском языке с XV в. привела к расширению его значений: он стал средством образования многократных глаголов (*купливал, хаживал*), имеющих близкое к плюсквамперфекту давнопрошедшее значение, напр.: *Здесь барин сиживал один* (А.С. Пушкин).

- I. 1. (Ольга) повелѣ кѣ коємѹждо голѹби и кѣ воробѣви привязывати цѣбрь, обертываяюще въ платки малы, нитѣкою поверзываяюще кѣ коємѹждо ихъ (Пов.вр.лет) 2. и сама еси та<sup>к</sup> написала в своен грамоте ннѣ что еси ни шерочивалася ни радилася (Произв.ИВ) 3. и ихъ, осмотра, отъ службы отставливаютъ, а посылаютъ въ ихъ мѣсто иныхъ (Котош.) 4. и сами ш соба извивахоуся дроу<sup>т</sup> ш дрѹга по<sup>а</sup> ко<sup>н</sup>скими ногами оумирахоу ѿ великие тесноты задыхахоу<sup>т</sup> (Л.пов.КБ) 5. вотчинныхъ грамот на тѣ земли не имывали (Соб.Ул.) 6. и рѹки кѣ кѹпчей прикладывать не веливалъ (Соб.Ул.) 7. тако і я со своєю собачкою поговаривал (Жит.Ав.)
- II. 1. А дело в том, что идол был пустой, и *саживались* в нем жрецы вещать мирянам. (И.А. Крылов) 2. Ослы, не знаю, как-то знали, что прежде Музы тут *живали*. (И.А. Крылов) 3. И рано так будить их стала всякий раз, как рано петухи и сроду не *невали*. (И.А. Крылов) 4. Ну *видывал* ли ты, я на тебя пошлюся, чтоб к этому была причастна я греху? (И.А. Крылов)
- ? Что обозначают выражения **вотчинная грамота, рѹки кѣ кѹпчей прикладывать** (предл. 5, 6)?

- 📖 493. Д.Н. Овсянико-Куликовский писал: «Эта бедность (наличие в русском языке только трех форм времени — 3.С.) — только кажущаяся: недостаток времен с избытком восполняется видами, благодаря которым русский глагол способен выражать тончайшие оттенки действий в их течении, последовательности и взаимных отношениях, не уступая в гибкости, выразительности и точности никакому языку. Большинство форм времени, существовавших в старом русском, вышло из употребления — за ненужностью. С развитием видов они оказались излишними» (Овсянико-Куликовский 1912, с. 102). Прокомментируйте эти слова.

## § 70. История форм будущего времени глагола

494. Выпишите глаголы в форме настоящего / будущего времени. Определите их форму. Какое значение (настоящего или будущего времени) они выражают? Как вы это определили?

♣ В исходной системе древнерусского языка было три формы будущего времени: одна простая, две сложные (будущее сложное I и будущее сложное II).

**Будущее простое** (или **настоящее / будущее**) развилось из формы настоящего времени в ходе становления видовых отношений глагола.

Приобретение префиксацией функции выражения видового противопоставления глагола способствовало формированию формы будущего простого из формы настоящего времени путем прибавления префикса, напр.: *идѹ — приидѹ, выидѹ, отъидѹ; несѹ — вънесѹ, принесѹ, үнесѹ*.

1. *Подѹстѹпимъ заѹтра в лодьях, и, попадше княгиню и княжичѣ, үмчимъ на сю страну* (Пов.вр.лет) 2. *а что мои лю<sup>а</sup> кѹплен[ни] в ве<sup>а</sup>[нко]мъ свертцѣ · а тыми сѹ подѣлать сневе [моі]* (Дух.Кал.) 3. *а волостели и даньци и гамьщики · ать не занимають · богородицскихъ люднї ни про што же · а кто изовиди<sup>т</sup> домъ стои вци* · (Жал.гр.Ол.) 4. *уже вывьють зорѹвь ·*

а кръвь оувидеть оу него въ ртѣ (Рус.пр.) 5. Аже кто оубиктъ княжа моужа · въ развон · а головника не ищють (Рус.пр.) 6. аже кто не вложитъся въ дикою вирю томоу людк не помагаютъ (Рус.пр.) 7. всакъ бо члвкъ аще оукуси<sup>т</sup> сладка послѣди горести не принимаетъ (Пов.вр.лет) 8. а кто поѣдѣтъ заутра по насъ (Ип.лет.) 9. или оумремь или живи воудемь на единомь мѣстѣ (Ип.лет.) 10. а колачи и пироги тако же, и колко мѣки возмѣтъ и колько испекѣтъ (Дом.)

- ? 1. С опорой на материал упражнения сделайте вывод о том, что «развитие приставочного выражения видов» (Якубинский 1953, с. 240) сыграло значительную роль в образовании формы будущего простого из формы настоящего времени.
2. В каком значении употреблено слово **страна** (предл. 1)? Расскажите о судьбе этого слова и его древнерусского эквивалента.
3. Определите значение и внутреннюю форму слова **головник** (предл. 5). Объясните, почему в «Новгородской судной грамоте» оно заменяется словом **душегубець**. В каком значении употреблено слово **моужь** в словосочетании **кнѣзь моужь** (предл. 5)?
4. Дайте толкование выражения **дикая вира** (предл. 6).
5. Подберите родственные слова к слову **колачь** (предл. 10). Почему в современном русском языке оно пишется *калач*?

⌘ *Справка.*

- «*Дикая*» *вира* — особый вид наказания в Древней Руси по «Русской Правде». Наказание применялось при простом (не-разбойном) убийстве свободного человека и состояло в уплате всей общиной штрафа (виры) за своего члена, которого община не выдавала. Институт «дикий» виры выполнял полицейские функции, связывая членов общины круговой порукой. Называлась также «повальной» вирой (Гумилев 2008, с. 377).

*Ви́ра* — окуп, денежная пеня за смертоубийство; цена крови, продажа. *Дикая вира*, вира за найденного убитого, коли убийца не сыщется; ее платила община, или вервь (Даль 1999, т. 2, с. 206).

- *Княжский муж* — член старшей дружины князя, а также боярин, по собственному желанию вступивший в состав дружины; являлся советником князя и занимал высшие военные и гражданские должности — посадника, тысяцкого, воеводы. Иногда имел свою собственную дружину.

495. Выпишите глаголы в форме будущего сложного I. Определите их форму и способ образования. Какое значение в значении будущего времени вносят вспомогательные глаголы?

♪ **Будущее сложное I (абсолютное)** образовалось путем сочетания вспомогательных глаголов **имѣти, хотѣти, начати (почати), быти** и инфинитива: **имѣ (почнѣ) знати**.

Вспомогательные глаголы вносили в форму будущего сложного I оттенок собственного лексического значения: **начати (почати)** — значение начала действия, **имѣти** — значение обладания, **хотѣти** — значение желания. Напр.: **По хочю вы почтити наутрия предъ людьми своими** — значение будущего времени ‘почту, окажу почести’ (ср. **наутрия**) и модальное значение желательности.

В XI-XIV вв. глагол **вѣдѣ (быти)** в составе будущего сложного I встречался редко. С XVII в. он широко употребляется в этой форме. Абстрактная семантика, однозначность (выражение только отнесенности действия к будущему времени) этого глагола способствовали вытеснению им других вспомогательных глаголов в составе будущего сложного I. К тому же **вѣдѣ (быти)** использовался и раньше в качестве показателя значения будущего времени в составном именном сказуемом, напр.: **Еже вѣдетъ все цѣло; Говлокутъ съ вѣдѣтъ нази**.

1. коли вси бояре и земляне вѣдѣтъ городъ твердити, тогда тии люди тако же имѣють твердити городъ (Жал.гр.)  
2. аще не подступите заутра, предатися имамъ печенѣгомъ

(Пов.вр.лет) 3. а мѣжъя ихъ ѣчнѣтъ за совою тѣмъ старыя отцовские помѣстья (Соб.Ул.) 4. аже начнеть не знати оу кого коупилъ то ити по немъ тѣмъ видокомъ на торгоу (Рус.пр.) 5. хочю имѣти миръ и свершену любовь со всякимъ великимъ царемъ гречьскимъ (Пов.вр.лет) 6. Не имамъ ѣвѣжати, но станемъ крѣпко (Пов.вр.лет) 7. азъ брашно имамъ ѣсти кто же вы вѣсте (Мст.ев.) 8. А княжой писецъ иметъ писати сѣдницѣ у земли, ино емѣ утѣ сѣдницы взатъ 5 денегъ (Пск.гр.) 9. А кто на комъ оучнетъ искать сябреного серебра ..., ино то сѣдитъ на того волю (Пск.гр.) 10. Аще ли сего не створимъ, погубити ны имать Святославъ (Пов.вр.лет) 11. А я болше писат не бѣдѣ (Пис.П)

- ? 1. Как по значению различаются подчеркнутые формы в предложении **Сребромъ и златомъ не имамъ налѣзти дружины, а дружиною налѣзѣ сребро и злато** (Лавр.лет.)?
2. Согласны вы с мнением К.В. Горшковой и Г.А. Хабургаева о том, что формы *пойдетъ* и *начьнетъ* (*хочеть, имать*) *ити* (*поити*) «противопоставлялись не по линии собственно временных значений, а по линии «нейтральности» к модальности будущего действия» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 314)?
3. В каком значении употреблено слово **земляне** (предл. 1)? Почему они так назывались?
4. Что обозначает слово **видокъ** (предл. 4)? Каким словом оно заменилось? Одинакова ли внутренняя форма эти слов?
5. Определите связь между значениями слова **брашно** (предл. 7). Какая сема объединяет эти значения?

📖 *Справка.*

*Брашно* (*борошно*, южн. ржаная мука) — яство, пища, кушанье, еда, харч, блюдо, приспешное, хлеб-соль, корм, варево, продовольствие, съестное (Даль 1999, т. 2, с. 126).

📖 496. Прокомментируйте слова Т.П. Ломтева: «Сочетание «хочу плюс инфинитив» в древнерусском языке было полисеман-

тичным; оно обозначало возможность и необходимость наступления действия, а также выступало в функции будущего времени соответствующего глагола, не составляя, однако, единой грамматической формы будущего времени данного глагола» (Ломтев 1956, с. 64—65). Как вы думаете, почему сочетание «хочу + инфинитив» не составляло единой грамматической формы будущего времени глагола? Какие значения имеет это сочетание в современном русском языке?

497. Найдите сказуемое в приведенных предложениях из «Повести временных лет». Чем они выражены? В каком случае выступает форма будущего сложного I? Как вы это определили?

1. оуже не хоцю мѣщатъ но хоцю дань имати помалу.  
2. хоцю тѣ поати совѣ женѣ она же ре' како хочеша мя поати кр'тъ мѣ самъ и нарекъ мѣ тѣщерию.  
3. а вы хочете измрети гладомъ, не имѣеся по дань.  
4. придоша поганые татарове хотѣтъ проити во'юче взати всю землю роу'скоую.  
5. Аще не подступите заутра къ городу, предатися хотѣтъ людье печенѣгомъ.  
6. Аще ѣвѣю брата своего, имѣти тѣ хочю во отца мѣсто.  
7. Се градъ нашъ; мы прияхомъ и, да хочемъ имати окупъ на нихъ, по 2 гривнѣ от человекѣка.

? Определите временное и модальное значения сказуемых в предложении **Аще ли сего не хоцеша створити, не можемъ дати сестры свое за тѣ** (Лавр.лет.). Чем различаются эти сказуемые?

498. Спишите, подчеркните подлежащее и сказуемое. Укажите средства выражения значения будущего времени в составном именном сказуемом (п. I) и в будущем сложном I (п. II).

I. 1. [аще забываете всего а часто прочитантѣ] · и мнѣ вѣдетъ ве сорома · и вамъ вѣдетъ добро (Поуч.ВМ) 2. На семь свѣтѣ аще вѣдетъ кто ѣвогъ, то и тамъ (Пов.вр.лет) 3. вже воудеть без вины оубыкнѣ · [за холопъ оурокуъ заплатити] (Рус.пр.) 4. кто воудеть виноватъ · [на того татѣва снитѣтъ] (Рус.пр.)



II. 1. и што бояре подавалі дому стои вци · того хочю боро-  
нити · а не вбидѣти ничимь дому стои вци (Жал.гр.Ол.)  
3. а иметъ князъ мнѣхайло что пакостити в нашен очинѣ  
в великомъ княженъи или гравити (Перем.гр.) 4. чръныя  
тѣчи съ моря идѣтъ, хотятъ прикрыти 4 солнца (СоПИ)

- ? 1. Сравните форму будущего времени I и составное имен-  
ное сказуемое. Укажите сходства и различия в выраже-  
нии грамматического и лексического значения.
2. С опорой на материал упражнения определите граммати-  
ческий статус форм будущего сложного I в древнерус-  
ском языке: сложная форма будущего времени глагола  
как часть его общей парадигмы или свободное синтакси-  
ческое сочетание со значением будущего времени (по-  
добно современным конструкциям *стану писать, начну  
работать*) (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 313—315).
3. Прав ли В.В. Иванов, считая, что будущее сложное I тя-  
готело к значению составного глагольного сказуемого (Ива-  
нов 1990, с. 338)?

499. Внимательно изучите парадигмы глаголов в форме будущего  
сложного II, ответьте на вопросы.

✚ Будущее сложное II, или **преждебудущее, предбудущее**,  
состояло из двух компонентов: глагола **вѣдѣ** и действительного  
причастия прошедшего времени на -л-: **вѣдѣ зналъ** (-а, -о),  
**вѣдѣ учинилъ**.

Эта форма обозначала будущее действие, которое должно  
осуществиться раньше другого будущего действия. Значение  
предшествования действия выражалось с помощью причастия  
прошедшего времени на -л-, а отнесенность действия к будущему  
— с помощью вспомогательного глагола **вѣдѣ**.

При спряжении будущего сложного II изменялся только  
вспомогательный глагол **быти**, который является показателем  
лица, а причастие в зависимости от формы подлежащего при-  
нимало соответствующую форму рода, числа.

Будущее сложное II употреблялось в основном в придаточ-  
ном предложении со значением условия: **аще вѣдѣтъ родили-  
ся в мать, то, возрошши, мене продадут** (Мол.ДЗ).

В XVII в. будущее сложное II было вытеснено будущим  
сложным I. Это происходило по следующим причинам: 1) буду-  
щее сложное II употреблялось в ограниченных контекстах — в  
условном придаточном предложении; 2) форма на -л-, которая  
употреблялась в составе будущего сложного II, стала единствен-  
ной формой прошедшего времени.

- ? 1. Как образовалась форма будущего сложного II? Какое  
значение она имела?
2. Как спрягались формы будущего сложного II?
3. Почему форма будущего сложного II была вытеснена фор-  
мой будущего сложного I?

500. Выпишите глаголы в форме будущего сложного II. Охарактери-  
зуйте условия их функционирования. Определите их форму и  
значение. Докажите, что форма будущего сложного II обозна-  
чает предбудущее действие.

1. **Паки ли вѣдетъ что татѣвно коупилъ въ тѣргоу ·  
или конь или пѣртъ · или скотинуу** (Рус.пр.) 2. **а гдѣ вѣдѣ  
помалѣса въ грѣвости свои · и вы гдѣа исправливающе ·  
читите** (Пск.прол.) 3. **И нынѣ гдѣа вци и врагѣа · вже са гдѣ  
вѣдѣ вписалъ или переписалъ · или недописалъ · читите ис-  
правливаа ба дѣла · а не клените** (Лавр.лет.) 4. **таковыи воз-  
метъ оураженое е · комоу вѣде писа наследити имѣнье е ·  
да наследитѣ · ѿ взимающихъ кѣплю роу · ѿ различныхъ** (Радз.  
лет.) 5. **Аже кто познаетъ свои что вѣдетъ погоубилъ · или  
оукрадено оу него** (Рус.пр.) 6. **аще ли вѣдѣтъ вѣдетъ да за-  
платитъ сѣгубо** (Лавр.лет.) 7. **аще ли купилъ вѣде грѣчинъ  
под хѣмь достоитѣ емѣ да возметъ цѣну свою** (Лавр.лет.)

- ? 1. Почему форма будущего сложного II употреблялась в  
придаточных условных предложениях? Как это связано с  
ее значением? Почему форму будущего сложного II на-  
зывают **условным будущим** (Иванов 1990, с. 339)?



2. Почему эта форма частотна в памятниках деловой письменности?
3. Согласны вы с мнением К.В. Горшковой и Г.А. Хабургаева о том, что компоненты сочетания «буду + форма на -л» являются самостоятельными и сохраняют свое лексическое и грамматическое значение, устанавливаемое для них вне связи друг с другом (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 317)?

501. Выпишите глагол **будеть** в разных формах, определите его значение. Укажите, в каких случаях он выступает в составе формы будущего сложного II, а каких — в роли условного союза. Как вы это определите? Обратите внимание на форму глагола, сочетающегося с глаголом **будеть**.

✚ Придаточные условные предложения с глаголом в форме предбудущего времени имеют значение «возможного выявления признака в будущем как условия для последующих действий» (с оттенком ‘случится, окажется, обнаружится в будущем’) (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 316, 317).

С XVII в. форма **будет** (**буде**) в составе будущего сложного II утрачивает формы согласования с причастием на -л- и превращается в условный союз, или «неизменяемое модальное слово» (К.В. Горшкова, Г.А. Хабургаев), — показатель условной конструкции.

1. а гдѣ бѣуть кнѣзъ михайло восла<sup>а</sup> в нашу очинѣ в великое кнѣженъ намѣсни<sup>к</sup> или волостели и 30 тыхъ ны сослати долов (Перем.гр.) 2. **А** будет станишь за гордость на крестьянство — ино Христос тебе противник (Пис.ИГ) 3. **И** будетъ которая жена бываетъ противна, побой ево и мучения не терпитъ, ... и тѣ сродичи на того человекѣ бьютъ челомъ патриарху или волшимъ властемъ (Котош.) 4. **б**удетъ кто учнетъ мыслити на государское здоровье злое дѣло (Соб.Ул.) 5. **уже** **будетъ** оувилъ · или въ свадѣ · или въ пироу явлено · тѣ тако кмоу платити по вървиньѣ (Рус.пр.) 6. **А** **будет** они в том станѣт запиратца (Моск.гр.) 7. и **б**у-

детъ такие люди бываютъ волны ненарочнымъ дѣломъ (Котош.) 8. **будетъ** ли сталъ на разбой · безъ всякоа свады · то за раззонника людк не плататъ (Рус.пр.) 9. **А** **будетъ** у которого отца, или матері, есть двѣ или трі дочері дѣвицы, и первая дочь увѣчна очми, или рѣкою, или ногою, ... и **будетъ** кто учнетъ свататца у того человекѣ на дочері его (Котош.) 10. а **будетъ** кто, пришедъ въ церковь божию, учнетъ бити кого ни **буди** (Соб.Ул.) 11. а **буде**т жена моя не **пиде**т самѣ\* и **вна** с **сыно**<sup>м</sup> **же** **живе**т (Дух.Ив.Гр.)

? Каковы причины и условия употребления глагола **будет** в роли условного союза (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 318)?

✪ 502. Почему будущее сложное I называется в грамматике *абсолютным*, а будущее сложное II — *относительным* (см.: Горшкова, Хабургаев 1997, с. 313, 315)?

503. Образуйте от данных глаголов все возможные формы будущего времени.

**Наказати, събърати, наречи, яти, платити, сътворити, вершити, занимати, посълати, вѣдати.**

504. Выпишите глаголы будущего времени, определите их формы и значение. Приведите соответствующие формы будущего времени в современном русском языке. С глаголами какого вида они соотносятся? Опишите судьбу выписанных глагольных форм.

1. **Толи** не **будетъ** межю нами мира, оли камень начнетъ плавати, а хмель почнетъ тонѣти (Пов.вр.лет) 2. а что **будетъ** съ нимъ · погыбло то же кмоу начнетъ платити (Рус.пр.) 3. **А** **перемѣнитъ** въ орду дѣти мои не имѣтъ давати выхода в орду (Дух.Кал.) 4. то ци вси поѣдоутъ но лоучьшини коньници перебероутъ<sup>с</sup> (Ип.лет.) 5. **Коли** свиния почнетъ на вѣлкѣ лаяти, тогда безумный умѣ научится (Мол.ДЗ) 6. **А** **холопъ** или **роба** почнетъ вадити на господу, **тому** ти **вѣры** не яти (Новг.гр.) 7. а кто **будетъ** началъ, **тому** платити (Рус.пр.) 8. **Се** имѣтъ имати дань на насъ и на инѣхъ странахъ

(Пов.вр.лет) 9. **скотомъ ємоу заплатити, колько далъ бѹдетъ на немъ** (Рус.пр.)

1. Чем различается система будущего времени глаголов в древнерусском и современном русском языке?
2. Подберите однокоренные слова к слову **роба** (предл. б). Является ли оно родственным слову *ребенок*?

505. Прочитайте текст, переведите его, точно передав семантику форм будущего времени глаголов. Сделайте вывод о соответствии значений форм будущего времени глаголов в древнерусском и современном русском языке. Сделайте морфологический разбор 3 глаголов в будущем времени.

**Образец.** **хочю боронити** — глаг., н.ф. — **боронити**, в изъяв. накл., буд. сложном II, 1 л., ед.ч.

*Миниатюра Радзивилловской летописи, XV в. «Заключение Олегом договора с греками»* (Пов.вр.лет).

**Аще** ключить **са** · проказа никака · **ѿ** грекъ **сѹщихъ** подѣ властью **цртѣ** нашего · **да не имать** власти казнити **па** · по повелѣннємь **цртѣ** нашего · **да приметъ** тако же бѹдетъ створилъ · **аще оубъеть** х<sup>с</sup>ѣганинъ рѹсина · или х<sup>с</sup>ѣганинъ рѹсина или х<sup>с</sup>ѣганина и **да держ"мъ** бѹдетъ створивыи оубвиство · **ѿ** ближних оубъенаго **да оубвють** и (Лаврентьевская летопись. Договор Олега с греками 912 г.)

## § 71. История форм сослагательного наклонения глагола

506. Внимательно изучите парадигмы глаголов сослагательного наклонения, ответьте на вопросы.

☞ **Форма сослагательного (условного) наклонения** в исходной системе древнерусского языка образовалась путем соединения действительного причастия прошедшего времени на

-л- и глагола **быти** в форме аориста<sup>12</sup>: **быхъ, вы** и др. **зналь** (-о, -а, -и).

При спряжении глагола в сослагательном наклонении изменялся только вспомогательный глагол **быти**, который являлся показателем лица, а причастие в зависимости от формы подлежащего принимало соответствующую форму рода и числа.

1. Как образовалась форма сослагательного наклонения в древнерусском языке?
2. Сравните парадигмы глаголов в сослагательном наклонении в древнерусском и современном русском языке. В чем отличия этих глагольных форм?
3. Проспрягайте глаголы **поставити, сътворити** в сослагательном наклонении.

507. Выпишите глаголы в сослагательном наклонении, определите их форму (лицо, число, род). Укажите, какое значение (условное или желательное) выражается ими.

1. **аще вы лихъ законъ гречьскни то не вы баба твоя пригала вльга** (Пов.вр.лет) 2. **володимеръ же слашетъ ся ко стославоу всеволодичю и ко рюриковн ростиславичю поноуживаа ихъ к собѣ да выша кмоу помоглѣ** (Ип.лет.) 3. **а жили вы черньци по пѹстынѣ" а кормили вы са рѹкодѣліемъ** (Пис.ин.) 4. **и они вы тѣ кормы покѹпали** (Соб.Ул.) 5. **оже быхъ преже сихъ грамотъ видѣлѣ, ни игѹмена быхъ не послалъ извѣдывать, ни грамоты быхъ Гаранскомѹ владыцѣ не далъ** (Гр.) 6. **Аще вы ꙗ меня такой слѹжилъ, — держал быхъ его против сердца своего** (Пов.Ряз.) 7. **Възлеелѣи господине мою ладѹ къ мнѣ, а быхъ не слаа къ нему слезъ на море рано** (СоПи) 8. **И посла Стополкъ къ Володимерѹ глѣ, да выхове ся съняли и о томъ подѹмали выхомъ с дрѹжиною** (Лавр.лет.) 9. **И рѣша сами севѣ: «Понщемъ собѣ князя,**

<sup>12</sup> Глагол **быти** имел две формы аориста **бѣхъ** и **быхъ**. Форма **бѣхъ** использовалась в качестве вспомогательного глагола в плюсквамперфекте, а форма **быхъ** — в сослагательном наклонении.

иже бы володѣлъ нами и судилъ по праву» (Пов.вр.лет) 10. да же бы была рать билиса быхо<sup>а</sup> намъ ли оноѣ рати искати (Ип.лет.)

? Объясните значение слова **лада** в отрывке из «Плача Ярославны» (предл. 7). Почему Ярославна так называет своего мужа Игоря?

⌘ *Справка.*

*Лада* — ласкательное название супруга, возлюбленного, ср. отрывки из «Слова о полку Игореве»: **Жены Рускія въсплакашась, аркѹни: «Уже намъ своихъ милыхъ ладъ ни мыслию смыслити, ни дѹмою сдѹмати, ни очима съглядати»; О вѣтрѣ, вѣтрило!.. Чѹмѹ мычѣши Хиновскыя стрѣлки на своєю нетрудноу крилицю на мою лады вон?; Свѣтлое и тресвѣтлое слѣнце! ... чѹмѹ, господине, простре горячюю свою лѹчу на ладѣ вон?** (СоПИ)

508. Выпишите глаголы в сослагательном наклонении. Укажите, в форме какого лица должен был употребляться **вы**. Какие изменения произошли в глаголах сослагательного наклонения? Объясните причины этих изменений.

⌘ Изменения глаголов в сослагательном наклонении были связаны с исчезновением в XII—XIII вв. аориста. Вследствие этого вспомогательный глагол в составе сослагательного наклонения утрачивает способность спрягаться, значит, согласоваться с подлежащим и к XIV в. превращается в условную частицу **вы** (**в**) (по происхождению это форма аориста 2—3 лица единственного числа).

1. што **вы** і Ѹ нѹхъ бережно было і пыаныхъ **вы** не было (Пис.АМ) 2. **аще** во **вы** перевозникъ кии то не **вы** ходилъ црюгороду (Пов.вр.лет) 3. **А** в жи<sup>т</sup>ница<sup>х</sup> и в закрѹмѣ<sup>х</sup> было **вы** у ключника всакоє житѹ и всакои запа<sup>с</sup> ро<sup>ж</sup> і овесъ и пшеница и солод не изгноено и не накапало **вы** не навъало (Дом.) 4. **аще** **вы** лзѣ, и въ гровѣ **вы** лѣзлъ с ним [язъ]!

(Пов.АН) 5. **Земля** наша крещена, и нѣсть у насъ учителя, иже **вы** ны наказалъ, и поучалъ насъ, и протолковалъ святыя книги (Пов.вр.лет) 6. и проси дши своєи смрти тако да **вы** не видилъ падєннѣ брата своєго (Ип.лет.) 7. не даванте воли такимъ збрѹднѹмъ надъ нашими кѹпцинамѹ что **вы** оплѣть не <sup>а</sup>ржалъ нашихъ кѹпцинъ никого (Пск.гр.) 8. да такова мастера сыскать хотѣа дорого дать что в Ѹмѣл **завестъ** и червеи кормить такимъ кормѹм (Пис.АМ)

- ? 1. Как можно определить, что аорист от глагола **быти** утратил свое первоначальное значение (Иванов 1990, с. 350)?
2. Почему частица *бы* перестала осознаваться как глагол? С чем связано наличие в современном русском языке ее вариантов *бы* / *б*?
3. Примерами из упражнения докажете, что в связи с утратой глаголом **вы** после XI в. способности спрягаться причастие на **-л-** в форме сослагательного наклонения глагола становится «центром формы» (Иванов 1990, с. 350)?
4. Почему современные глаголы сослагательного наклонения не спрягаются?
5. Как образовались союзы **чтобы**, **дабы** (см. предл. 6, 7)?

509. Выпишите выделенные глаголы. Определите их грамматическое значение.

1. да кѹпить **вы** тевѣ на опрометки жилъ да прислать **вы** тевѣ ко мнѣ тотчасъ (Пис.АМ) 2. **Чтоб** в Астрахани и на Терке сыскать или из за моря призват тѣтовыхъ садовниковъ самыхъ добрыхъ (Пис.АМ)

- ? 1. О чем свидетельствуют факты употребления **вы** с формами инфинитива, а также слитное написание **чтоб** (предл. 2)?
2. Дайте исторический комментарий современному правилу слитного писания союза *чтобы* и отдельного написания местоимения *что* с частицей *бы*.

## § 72. История форм повелительного наклонения глагола

510. Прочитайте, как образовались древнерусские формы повелительного наклонения в древнерусском языке, ответьте на вопросы.

♪ В исходной системе древнерусского языка формы повелительного наклонения глагола образовались от основы настоящего времени при помощи суффиксов **-и-**, **-ѣ-** (дифтонгическо-го происхождения) и соответствующих личных окончаний.

С помощью **-ѣ-** образовались глаголы повелительного наклонения в форме 1, 2 лица множественного и двойственного числа от глагола I спряжения (1 класс): 1 л. мн.ч. **несѣмъ**, 2 л. мн.ч. **несѣте**. Эти формы нужно отличать от форм настоящего времени: 1 л. мн.ч. **несемъ**, 2 л. мн.ч. **несете**.

Суффикс **-и-** добавлялся в остальных случаях: а) в формах 2, 3 лица единственного числа глаголов I спряжения (1 класс); б) во всех формах I спряжения мягкого варианта; в) во всех формах глаголов II спряжения (4 класс): **неси**, **хвали**, **знаи**.

- ? 1. Какой суффикс повелительного наклонения отмечается у глаголов всех классов в единственном числе? Какие суффиксы отмечаются у глаголов 1 и 2, 3 и 4 классов во множественном и двойственном числе?
2. Почему в формах повелительного наклонения 2 лица единственного числа **пѣци** (**пекѣ**, **печѣши**), **жѣзи** (**жѣгѣ**, **жѣжѣши**) отмечаются свистящие?
3. Дайте фонетическое объяснение изменениям глаголов **ѣжь** > **ѣшь**, **дажь** > **дашь**.
4. Как вы думаете, почему в повелительном наклонении нет форм 1 лица единственного числа и 3 лица всех чисел?

511. Согласны ли вы с мнением К.В. Горшковой, Г.А. Хабургаева: «Форма единственного числа повелительного наклонения имеет значение как 2-го, так и 3-го л. Однако это встречается толь-

ко в связи с «побуждением» к действию божественной силы. Например: *Дави емоу г(оспод)ъ б(ог)ъ бл(агослове)ние с(вя)тыхъ евангелистъ* в записи к Остр. ев. — в этой фразе *господъ богъ* не обращение (иначе было бы *господи боже*), а подлежащее; *А б(ог)ъ боуди за темъ и с(вя)тая б(огороди)ца* в Мст. гр. Во всех остальных случаях побуждение, имеющее в виду реальное 3-е л. в единственном числе, выражалось, как и в остальных числах, описательно» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 335)?

512. Выпишите глаголы в повелительном наклонении, определите их форму. Укажите, как они образовались.

1. **молю же всѣхъ почитающихъ · не можете клати · нъ исправльше · почитайте ·** (Остр.ев.) 2. **· выданте ми она · нью посадника** (Новг.1 лет.) 3. **И рѣша имъ идѣте первое в болгары · и испытайте первѣ вѣрѣ ихъ** (Лавр.лет.) 4. **да дѣти мои или инъ кто слышавъ сю грамотицю · не посмѣтеся** (Поуч.ВМ) 5. **сиа днь и\* сотвори гъ возрадоуе"са и возвесели"са во нь** (Лет.п.КБ) 6. **аще инѣхъ млтвъ не оумѣете молвити · а гнѣ помилѣи зовѣте беспрестани втаинѣ** (Поуч.ВМ) 7. **аще ли вы вѣде"т кртчъ цѣловати к брати или г кому ... то же цѣлѣте и цѣловавше влѣдѣте** (Поуч.ВМ) 8. **добрѣ же творяще не можете са лѣннати ни на что же доброе** (Поуч.ВМ) 9. **· а вы дѣти мои живите заоди" а мтри свое слѣшанте во все"** (Дух.Кал.) 10. **Мужамъса сами: преднюю славу сами похитимъ, а заднюю си сами подѣлимъ** (СоПН) 11. **Се же вы конецъ всему страхъ вжи и мѣтите · выше всего · аще забываете всего а часто прочитайте** (Поуч.ВМ) 12. **Вѣстржвимъ тако во златокованыа трѣбы в разжмъ оума своего** (Мол.ДЗ) 13. **не едемъ на конихъ ни на возѣхъ · понесѣте ны в лодыи** (Лавр.лет.) 14. **Мечемъ жревий на отрока и дѣвицю; на него же падеть, того зарѣжемъ вогомъ** (Пов.вр.лет) 15. **Падѣ жревий на сынъ твой; ... да створимъ тревѣ вогомъ** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Сравните глаголы **зовѣте** — **зовете**. Определите, какие это формы. Чем они различаются? Определите форму подчеркнутого глагола в предл. 11.



2. Чем по значению различаются формы 1 и 2 лица множественного числа глаголов в повелительном наклонении?

513. Выпишите глаголы в повелительном наклонении, укажите их форму. Определите, новая или старая форма. Объясните изменения в новых формах.

✎ Историческое развитие форм повелительного наклонения глагола в древнерусском языке с XII в. протекало по нескольким направлениям.

1. В форме 2 лица единственного числа повелительного наклонения тематических глаголов суффикс **-и-** в безударной позиции утратился: **вѹди > вѹдь, рѣжи > рѣжь**. Конечный мягкий согласный стал показателем этой формы. После гласного суффикс **-и-** изменился в неслоговой [й]: **стои > стоі > стой**.
2. В глаголах с основой на заднеязычный согласный с XIV в. происходит унификация основ повелительного наклонения и настоящего времени: **пеци > пеки** (ср. **пекѹ**), **жьзи > жьги** (ср. **жьгѹ**).
3. Утратились формы двойственного числа.

1. **Ярославе и вси внѹце Всеслави! Уже понизите стязи свои, вонзите свои мечи вережени, уже во выскочисте изъ дѣдней славѣ** (СоПИ) 2. **Чада послушайте заповеди гни лювите ѿца своеѣ и матерь свою** (Дом.) 3. и татарове к на<sup>м</sup> кликали · качма не вѣгаите (Хож.АН) 4. **И от восстающих на нь избави нас, и покрыи нас от сонма лукавнующих** (Пов. Ряз.) 5. **Аще оскѹдѣет разѹмо<sup>м</sup> въ старости отецъ и мати не весчествуйте и<sup>х</sup>** (Дом.) 6. **Не кручинься на Марковнѹ: она ничего сего не знаетъ** (Пис.Ав.) 7. **Оставьте мя единого** (Пов.АН) 8. **Не забывайте трѹда матерни і отцова** (Дом.) 9. **да иже горазнѣ сего напише · то не мози зазрѣти мьнѣ грѣшьникоѹ** (Остр.ев.) 10. и ночь ѿвсюдѹ нарадивше околом вон тоже лъзите (Поуч.ВМ) 11. **се ѹ васъ ѹчитель и наставникъ, ѿт сего ѹчитесь, от сего наставляйтесь, о сем ѹтвер-**

**жайтесь** (Пис.ИГ) 12. **Образумься! Ветъ ты не вѣдаешь...** (Пис.Ав.) 13. **сѣдравствуйте же мьнога лѣт<sup>т</sup> · сѣдрьжаще пороучение свое** (Остр.ев.)

- ? 1. Что обозначают выражения **понизите стязи, вонзите мечи вережени** (предл. 1)? Какие образы лежат в их основе?
2. Объясните значение слова **сѣдравствуйте** (предл. 13). Прокомментируйте фонетические изменения в нем. Какая это часть речи? Расскажите о переходе этого слова в междометие **здравствуйте!**, ср. отрывки из стихотворений:
    - **Здравствуйте! Это же — будьте здоровы, Это же долгие живите на свете!** (Е. Шевелева)
    - **«Здравствуйте!» — то есть будьте в хорошем здорovie, Это главное в жизни.** (В. Солоухин)

514. Определите происхождение данных диалектных форм глаголов.  
[п'еч'и], [запр'ажы], [поможы], [помош], [б'ежы], [исп'еч'ит'е]  
(Горшкова, Хмелевская 1986, с. 113).

515. Выпишите глаголы в повелительном наклонении, определите их форму. Объясните изменения в них.

- ✎ 1. В форме 2 лица множественного числа вместо суффиксов **-и-**, **-ѣ-** с XI в. употребляется один суффикс **-и-**: **рцѣте > рците, останетѣ сѧ > останите сѧ**.

В результате такой унификации (выравнивания суффиксов) форм повелительного наклонения глаголов 1—2 и 3—4 классов, глаголов 2 лица единственного и множественного числа формант **-те** в форме 2 лица множественного числа **возьмите** превратился в агглютинирующую частицу — показатель множественности.

Частица **-те** как новое средство образования формы множественного числа повелительного наклонения стала образовывать и форму 1 лица множественного числа: **поспѣшамѣте**.

2. Форма 1 лица множественного числа повелительного наклонения в памятниках письменности утратилась. Вме-



сто нее стала использоваться форма множественного числа настоящего времени, которая употреблялась с семантикой и интонацией формы повелительного наклонения.

1. Да взидите на небо, небесно живите! (Стих.СП) 2. и ложася не грѣшите ни вдину же ночь (Поуч.ВМ) 3. вга ради престаните шт такового начинанія (Пис.ИГ) 4. Смотрите же славость ли стверждаетъ или крѣпость (Пис.ИГ) 5. «посидите вы, а я полежѹ», — говорю имъ (Жит.Ав.) 6. Видите ли каково посланіе иноческомѹ житію плача и скорби достойно (Пис.ИГ) 7. Измывъшеся придите ко мне (Пов.вр.лет)

- ? 1. Объясните изменения форм повелительного наклонения глаголов **несѣте** > **несите**, **идѣте** > **идите**.
2. Почему сохранился безударный суффикс *-и-* в современных глаголах повелительного наклонения: а) *помни, прыгни, свистни, умолкни*; б) *вынеси, выбери* (см.: Палович 1964, с. 190)?
3. Есть ли в современном русском языке форма 1 лица множественного числа повелительного наклонения? Дайте характеристику форм *идем, идемите*.
4. Какие древнерусские формы повелительного наклонения глаголов сохранились в современном русском языке?

516. Выпишите нетематические глаголы. Определите их форму, укажите, новая или старая форма. Объясните изменения в них.

♣ Формы 1 и 2 лица множественного числа повелительного наклонения нетематических глаголов **дадимъ** и **ѣдимъ**, **дадите** и **ѣдите** стали использоваться в качестве формы 2 лица множественного числа настоящего времени.

Формы **дашь** — **дадите** стали использоваться как формы 2 лица единственного и множественного числа настоящего времени, а для выражения 2 лица единственного и множественного числа повелительного наклонения использовались новые формы: **дан** — **данте**.

1. не данте пакости дѣяти · штрокомъ ни своимъ · ни чюжимъ (Поуч.ВМ) 2. гла ки ісь дажь ми пити (Мст.ев.)

3. и члвка не минѣте не привѣчавше добро слово кмѹ дадите (Поуч.ВМ) 4. дадите мнѣ его \* аще азъ вопрошѹ оу ваю (Пов.ПФ) 5. прощащемѹ ѹ тебе да" то"кѹщемѹ ѡвер'зи (Мол.ДЗ) 6. како ре"тъ кнзь выдаите моі ворогы (Новг. 1 лет.) 7. дайте ми дружинѹ молотшюю, а сама пийта и веселитася (Пов.вр.лет) 8. дадите ей от плода ѹстѹнѹ ея, да хвалять во вратѣх мѹжа ея (Пов.вр.лет) 9. Дан премѹдромѹ винѹ, премѹдріе бѹдетъ (Мол.ДЗ) 10. Господи воже! Призри с небесе, и вижь! (Пов.вр.лет) 11. ·з· сетемвра ·л· млѣка не гажь (Изб.1073) 12. Прими молитвѹ мою, и дажь ми смерть (Пов.вр.лет) 13. дайте ми от двора по 3 голѹби да по 3 воробьи (Пов.вр.лет) 14. **выдай мѹжа сия, не вьемъся за сихъ, а за тя витися можем** (Пов.вр.лет)

? Дайте толкование смысла предл. 5. Подберите синонимы к слову **ѡвер'зи**. Чем отличаются синонимы? Какова стилистическая окраска слова **ѡвер'зи**?

517. В приведенном отрывке из «Повести временных лет» поставьте глаголы, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**И** (рѣчи — аорист, 3 л., мн.ч.) **имъ**: «**Идти** — повел. накл., 2 л., мн.ч.) **первое в волгары и (испытати — повел. накл., 2 л., мн.ч.) вѣрѹ их**. **Они же (идти — аорист, 3 л., мн.ч.), и пришедше (видѣти — аорист, 3 л., мн.ч.) скверная дѣла и кланянье в ропати; (прити — аорист, 3 л., мн.ч.) в землю свою. И (речи — аорист, 3 л., ед.ч.) имъ Володимеръ: «(Идти — повел.накл., 2 л., мн.ч.) паки в нѣмци, (сѣглядати — повел.накл., 2 л., мн.ч.) такоже, и отгудѣ идѣте (идти — повел.накл., 2 л., мн.ч.) вѣ греки**». **Они же (прити — аорист, 3 л., мн.ч.) в нѣмци, и сѣгдавшє церковнѹю слѹжбѹ их, придоша Царюгородѹ, и (внити — аорист, 3 л., мн.ч.) ко царю. Царь же (испытати — аорист, 3 л., ед.ч.), коея ради вины придоша. Они же (сповѣдати — аорист, 3 л., мн.ч.) емѹ вся бывшая. Се слышавъ царь, радъ бывъ, и честь великѹ (створити — аорист, 3 л., ед.ч.) имъ вѣ той же день. Пагѹрия (послати —**



были использованы составителем «Домостроя» для усиления доказательности и достижения беспрекословности исполнения (Домострой 1994).

### ? Контрольные вопросы

1. Чем объяснить «наибольшую жизненность» перфекта по сравнению с остальными формами прошедшего времени? В чем преимущества «нового перфекта» перед другими формами прошедшего времени?
2. Почему современная форма прошедшего времени называется *универсальной*? Почему она не спрягается?
3. Почему система русского глагола является видо-временной?
4. Чем различается система будущего времени глаголов в древнерусском и современном русском языке? Как образовалась древнерусская форма будущего сложного I? Какое значение в значении будущего времени вносят вспомогательные глаголы?
5. Как образовалась форма будущего сложного II? Каковы условия ее функционирования? Почему эту форму называют *предбудущим*?
6. Каковы причины и условия употребления **бѹдетъ** в роли условного союза?
7. Как образовалась форма сослагательного наклонения в древнерусском языке? В чем отличия глаголов сослагательного наклонения в древнерусском и современном русском языке?
8. Почему частица *бы* перестала осознаваться как глагол? Почему современные глаголы сослагательного наклонения не спрягаются?
9. Как образовалась форма повелительного наклонения в древнерусском языке? Какие изменения произошли в формах повелительного наклонения?

## ИСТОРИЯ НЕСПРЯГАЕМЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА

### § 73. История инфинитива и супина

521. Выпишите инфинитив. Определите его синтаксическую функцию. Что он обозначает и как образовался?

♣ К неспрягаемым (именным) формам глагола в древнерусском языке относились: инфинитив, супин, причастие и деепричастие.

Инфинитив образовался при помощи суффиксов **-ти**, **-чи**: **нести**, **знати**, **веречи**. Суффикс **-чи** отмечается у некоторых глаголов с корнем на **-г**, **-к**: \**mog + ti (gt > ч) > мочи*, ст.-слав. **моци**; \**pek + ti (kt > ч) > печи*, ст.-слав. **пещи**.

По происхождению инфинитив восходит к древнему отглагольному существительному женского рода с основой на \**ī* (типа **кость**) в форме дательного падежа единственного числа. Впоследствии эти существительные утратили способность к склонению, что повлекло усиление глагольных признаков.

В современном русском языке до сих пор существует связь между инфинитивом и именами существительными 3 склонения, ср.: *стать* (инфинитив) — *стать* (существительное), *пасть* — *пасть*, *течь* — *течь* и др.

1. и повелѣ зажечи я отъ дѣрнии (Пов.вр.лет) 2. быти стоукоу и громоу великоу межю дономъ и нѣпромъ (Зад.) 3. Книа<sup>3</sup> же великии дмитреи иванови хотѣ противѣ на кнзл оуга послати свою ра<sup>т</sup> (Л.Пов.КБ) 4. да никто не можетъ рещи яко ненавиди<sup>т</sup> на<sup>с</sup> бѣ (Лавр.лет.) 5. оуже намъ брате к великомуу кнзю дмитрею ивановичю на пособъ не поспѣти (Зад.) 6. надобе црковные вещи стронти стымъ иконы и стымъ сосѣды и бра<sup>т</sup>ства кормити и понти и удѣвати и вѣувати (Произв.ИВ) 7. повелѣ дръжинѣ сѣчи деревляне (Пов.вр.лет)

8. а гдѣ товѣ великомѣ князю самомѣ встѣсти на ко<sup>и</sup> и мнѣ с товою самомѣ понти (Дог.гр.) 9. слыша \* тако мнози сѣ<sup>т</sup> враче<sup>в</sup>е в предѣлѣхъ рѣза<sup>н</sup>скіа земли и повелѣ себе тамо пове<sup>с</sup>ти и не бѣ во са<sup>н</sup> моще<sup>н</sup> на кони сидѣти ѿ великіа болѣз<sup>н</sup>ни (Пов.ПФ)

- ? 1. В каких случаях инфинитив в древнерусском языке оканчивался на **-ти**, в каких — на **-чи**?
2. Сравните формы инфинитива в древнерусском и старославянском языках. В чем их различия?
3. Подберите синоним к слову **посошь** (предл. 5). Какой просторечный глагол сохранился с этим корнем?

522. Выпишите формы инфинитива. Укажите изменения, которые произошли в нем. Дайте им историческое объяснение.

♣ В процессе исторического развития суффикс инфинитива **-ти** сохранился только под ударением: **везти, нести**. В древнерусском языке с XIII в. **-ти**, **-чи** в безударном положении в результате редукции [и] изменился в **-тъ**, **-чь**: **возить, ходить**.

1. и ѿ Азова и ѿ Новаг и ѿ иныхъ проч не велить ѿступити казакомѣ (Пов.о пос.) 2. когда твоихъ пословъ многихъ и посланниковъ около Хвалнскаго моря ... воинские люди ѹчнѣтъ побиватъ (Пов.о пос.) 3. Какъ ся нша грамота придетъ к тебе в взятъ в золотомъ полатѣ на окнѣ да запечататъ и прислатъ ко мнѣ тотчасъ (Пис.АМ) 4. а ѣздитъ по палямъ топко а изыматъ нѣчемъ (Пис.АМ) 5. Какъ сады тѣмъ садовникомъ заводити и емѣ бояринѣ и воеводе велѣтъ ихъ садовниковѣхъ роспрашивать про все подлинно (Пис.АМ) 6. встѣхъ насъ обесчеститъ да толкати и бити меня стали (Жит.Ав.) 7. Того ж числа куплена два зомочка коровки замыкатъ (Там.кн.) 8. рѣкъ емѣ даетъ целовать (Жит.Ав.) 9. и тогда надлежитъ близъ вѣдѣчимъ бригантинамъ оноу помочъ (Пис.П)

- ? 1. Каково происхождение современных форм инфинитива: *нести, стать, беречь*?
2. Дайте историческое объяснение изменениям в инфинитиве *идти, пойти, зайти*.

3. Как образовалось слово **воевода**? Подберите к нему однокоренные слова.

⌚ *Справка.*

В «Словаре русского языка XVIII в.» дается следующее толкование значений слова **воевода**: 1. У восточных славян военачальник, предводитель княжеской дружины, в мирное время первый советник князя и сборщик податей. 2. Административный чин в Московской Руси и в России XVIII в., ведавший делами местного управления в городе, провинции (звание отменено в 1775 г.); наместник. 3. *Церк.* Предводитель, начальник небесных сил, ангелов; архистратиг.

523. Выпишите супин. Укажите его значение и значение глагола, к которому он относится. Определите синтаксическую функцию супина.

♣ **Супин** (лат. *supinum* ‘обращенное вверх’) был функционально близок инфинитиву и представлял собой форму глагола с целевым значением.

Супин употреблялся при глаголах, обозначающих движение, перемену положения в пространстве (**стати, сѣсти**), побуждения к движению (**сѣлати, зѣвати, просити** и др.). Напр.: **Иду на вы вокватъ; Посла Ярополкъ искатъ брата.**

А.Х. Востоков называл эту форму **достигательным наклоением**.

Супин образовался от основы инфинитива при помощи суффикса **-тъ**. Генетически он восходит к древним отглагольным существительным с основой на \*й в форме винительного падежа единственного числа.

1. а въ новѣгородѣ въсла ·р· моу\* новгородѣцъ мстисла<sup>е</sup> проваживатъ из новгорода (Новг.1 лет.) 2. тоу же стаща на ночь опочиватъ (Ип.лет.) 3. Идоша влюстѣ Торжкѣ (Новг. 1 лет.) 4. Костянтинъ же възратився въспятъ, иде ѹчитъ болгарскаго языка (Пов.вр.лет) 5. гзъ приехалъ въ пско<sup>е</sup> не тѣгатсе (Пск.гр.) 6. В то же время прислашася ко князю андрѣю романъ



с братьею своею просяще роману ростиславичю кыева княжитъ (Лавр.лет.) 7. тоу же к нимъ и сторожеви приѣхаша ихже бахоутъ послалъ языка ловитъ (Ип.лет.) 9. да и тебѣ сюды приехали проглотитъ (Жит.Ав.) 10. Симъ дани намъ не даяти, пондемъ искатъ лапотниковъ (Пов.вр.лет) 11. приде жена отъ самариа почрѣтъ воды (Мст.ев.)

- ? 1. При глаголах каких тематических групп употреблялся супин?
2. Ср. в современном русском языке конструкции типа *Я зашел к другу проститься; Я послал его купить билеты*, в которых субъектный и объектный инфинитив употребляется в роли обстоятельства цели. Каково происхождение инфинитива в этих конструкциях?

⊗ 524. Почему супин называется *достигательным наклоением* (А.Х. Востоков), «*инфинитивом цели*» (Иванов 1990, с. 357)?

525. Найдите инфинитив, определите его синтаксическую функцию. Укажите, в каких предложениях инфинитив употребляется на месте супина, в каких — в исконной функции. Как вы это определили?

‡ С XI в. супин вытесняется функционально близким ему инфинитивом, так как инфинитив имел более широкую сферу употребления. Причиной вытеснения супина была омонимия с формой настоящего / будущего времени глагола 3 лица единственного числа: *Ѣхали тамо твердитъ миръ* (супин) и *Онъ твердитъ миръ* (наст.вр., 3 л., ед.ч.).

1. Да поидѣте княжитъ и володѣти нами (Пов.вр.лет) 2. гѣи вже не данъ \* на<sup>с</sup> поработити враго<sup>а</sup> наши<sup>а</sup> ни пора<sup>а</sup>ватиса врагоу діаволоу (Л.Пов.КБ) 3. повелѣ ольга мовь створити (Пов.вр.лет) 4. Щцъ и мати мога поидоша взає<sup>а</sup> плакати (Пов. ПФ) 5. начаста воквати волость всеволожоу великаго княза уколо москвы (Лавр.лет.) 6. и помануу влегъ конь свои и бѣ же постави<sup>а</sup> кормити (Пов.вр.лет) 7. Щтуду иде г велугороду и по-

велѣ и тѣ зажещи (Лавр.лет.) 8. Того же лѣта иже Святюполкъ из Новагорода к Турову жити (Пов.вр.лет) 9. паки на Ирѣтише скопом стоятъ иноземцы ждѣтъ верезовскихъ наших повити (Жит.Ав.) 10. аще кто идетъ снабдѣти лодию с рѣхло<sup>а</sup> своимъ (Пов.вр.лет) 11. егда придетъ богъ судитъ земли и погубити вся творящая безаконья и скверны дѣющия (Пов.вр.лет) 12. егда еще былъ в погѣхъ приде ко мнѣ исповѣдатися двца (Жит.Ав.)

- ? 1. Почему супин был вытеснен инфинитивом?
2. Чем объяснить употребление в качестве однородных сказуемых супина и инфинитива в предл. 1?
3. Каковы по происхождению выделенные формы в русских говорах: *иду пахат, пошли рыбу ловит*?
4. Подберите однокоренные слова к слову *мовь* (предл. 3).



## ИСТОРИЯ ПРИЧАСТИЯ И ДЕЕПРИЧАСТИЯ

### § 74. История действительных причастий в русском языке

526. Выпишите действительные причастия настоящего времени. Укажите, как они образовались.

♣ В древнерусском языке употреблялось пять форм причастий: действительные и страдательные причастия настоящего и прошедшего времени и несклоняемые причастия прошедшего времени на -л-.

**Краткие (именные) действительные причастия настоящего времени** образовались от основы настоящего времени при помощи суффикса \*-nt-. При этом основа причастия была осложнена суффиксом \*-j- во всех формах, кроме именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода.

Напр., причастия в форме именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода:

- 1) от глаголов I и II классов: **неса, зова** (эта форма рано была вытеснена формами на [‘а] **неся, зова** под влиянием форм **зная, хваля**);
- 2) от глаголов III класса на [ja]: **зная, пиша** (\*ja < \*jε (ѡ); [ш] < \*sj);
- 3) от глаголов IV класса: **хваля** (\*‘a < \*ε (Ѧ)).

В родительном падеже эти причастия имели суффиксы -ач-, -уч-:

\*nes + o + nt + j + a > **несуча** (\*on > \*o > [y] (Ѧ); \*tj > [ч’]);  
\*chval + i + nt + j + a > **хваляча** (\*in > \*ε > [’a] (Ѧ); \*tj > [ч’]).

Суффиксы -ач-, -уч- имели причастия женского рода: **несучи, хвалячи**. Таким образом, в именительном падеже при-

частия единственного числа мужского и среднего рода имели форму **неса**, а причастия женского рода — форму **несучи**.

Причастия Мужской род Средний род Женской род  
Им.п. ед.ч. **неса, хваля** **неса, хваля** **несучи, хвалячи**

1. и почаша глаголати к Давыдови Игоревичю, рекуще сице (Пов.вр.лет) 2. Неволя ми было пристати в свѣтъ, ходяче в рѹкѹ (Пов.вр.лет) 3. [оводы и комары] и ядяхѹ плѣть его о немь, пиюще кровь его (Жит.ФП) 4. Не терпяшетъ во дьяволѣ, власть имы надо всѣми (Пов.вр.лет) 5. Святослав же, не любѹя на свою братью, поиде, поспѣшая пѹть свой (Ип.лет.) 6. Половци же, узрѣвше Володимерь полкъ, крѣпко идущь на нихъ (Ип.лет.) 7. Се вѣдающе собрахомъ на ся землю всю (Ип.лет.) 8. То не видал есмь нева полъсяна, ... ни безумнаго, мудрость глаголющъ (Мол.ДЗ) 9. часто врани граяхѹтъ, трѹпиа севѣ дѣляче (СоПИ) 10. сѹтъ горы заидѹче в лѹкѹ моря, им же высота ако до небесе (Пов.вр.лет)

- ? 1. От каких основ образовались древнерусские действительные причастия настоящего времени?
2. В каких причастиях используется суффикс -уч-/-юч-, у каких — -ач-/-яч-?
  3. Приведите к действительным причастиям настоящего времени соответствия в старославянском языке. Укажите различия.
  4. Дайте исторический комментарий формам причастий: **имы** (предл. 4), **заидѹче** (предл. 10).

527. Укажите общий словообразовательный формант в заимствованных из латинского языка словах. Какое значение их объединяет? Являются ли родственными данный формант и суффиксы современных причастий -ущ- / -ющ-, -ащ- / -ящ-? Докажите их родство, опираясь на значение и фонетическую судьбу в разных индоевропейских языках.

Президент, дипломант, абонент, конкурсант, респондент, претендент, корреспондент.

✎ 528. Внимательно изучите парадигмы кратких действительных причастий настоящего времени в древнерусском языке, ответьте на вопросы.

✎ Краткие действительные причастия настоящего времени в древнерусском языке склонялись, как существительные с древними основами на \*ǫ и \*ā мягкой разновидности.

Для действительных причастий настоящего времени древнерусского языка были характерны суффиксы **-ач-/-яч-**, **-ѹч-/-юч-**. Современные суффиксы этих причастий **-ащ-**, **-ущ-** заимствованы из старославянского языка. Причастия с древнерусскими суффиксами **-ач-**, **-уч-** стали восприниматься как прилагательные: *колючий, горячий, сидячий, висячий*, ср. причастия: *колющій, горящій, сидящій, висящій*.

1. Сравните формы именительного падежа единственного числа данных причастий в древнерусском и старославянском языках. Чем они различаются?
2. Почему в формах именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода причастий суффиксы **-ѹч-**, **-ач-** отсутствуют?

529. От данных глаголов образуйте действительные причастия настоящего времени именительного падежа единственного числа мужского, женского и среднего рода. Просклоняйте одно причастие на выбор.

**Речи, везти, лѣзти, зъвати, просити, ити, бити.**

530. Выпишите действительные причастия настоящего времени. Определите их форму, синтаксическую функцию. Укажите, согласуется ли причастие с определяемым именем.

1. и о снхѣ ва славяще мьзды ѿданик примете хотящю же ми исповѣдати начати (Жит.ФП) 2. и хожаше по вса дни въ црквь вжню послушамъ вжствьныхъ книгъ (Жит.ФП) 3. и вамъ будетъ добро егоже оумѣючи того не забываютъ доброго (Поуч.ВМ) 4. они же не пустачи в вежѣ срѣтоша ихъ

(Лавр.лет.) 5. оугожаши отцѣ во блгѣхъ поживетъ (Дом.) 6. и поидоша кождо восвоися, славяще бога во тронцѣ (Ип.лет.) 7. И тако идяхуть тихо, свирающе дружинѣ свою (Ип.лет.) 8. въплескала леведиными крылы на синѣмъ море ѹ Дону, плещучи (СоПИ) 9. Наставши же нощи сѹботнии, и поидоша выучися (Ип.лет.) 10. и тако емжъ въ дни свои живящю и землю свою пасящѣ правдою (Сл.Илар.) 11. днѣ весна красѣтсѣ оживляющи земное естество и воурни вѣтри тихо повѣвающе плоды говьзѹють (Сл.КТ) 12. вѣше во мѹжь твой акн волкъ восхущая и гравя (Пов.вр.лет) 13. Се же рѣша грѣци, льстяче подѣ Русью; сѹтъ во грѣци лстивы и до сего дни (Пов.вр.лет) 14. игорь же возрѣвъ на нбо и видѣ слнце стоаще яко мѣць (Пов.вр.лет)

1. Какие синтаксические функции выполняли действительные причастия настоящего времени в древнерусском языке? Каковы отличия синтаксических функций древнерусских действительных причастий от современных причастий?
2. В каком падеже более употребительны действительные причастия в проанализированных предложениях? Объясните, почему именно эта форма кратких действительных причастий преобладала в древнерусском языке.
3. Дайте толкование значений слов **вежа** (предл. 4), **говьзѹють** (предл. 11). Почему они утратились в русском языке? Чем они являются — архаизмами или историзмами?

531. Выпишите действительные причастия прошедшего времени. Укажите, как они образовались.

✎ **Краткие (именные) действительные причастия прошедшего времени** образовались от основы инфинитива с помощью суффиксов **\*-us-** (глаголов с основой на согласный) и **\*-vus-** (глаголов с основой на гласный). Напр., форма родительного падежа единственного числа мужского рода:

**\*nes + us + j + a > несѣша** ([ш] < \*sj, ѣ < \*u).

Форма именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода имела суффиксы **-ъ-**, **-вѣ-**: **несѣ** < \*nesus;

**ходивъ** < \**chodivus* (конечный [\*s] отпал под воздействием закона открытого слога, ѣ < \*и).

В остальных формах причастий отмечались суффиксы **-ъш-** и **-въш-**: поскольку их основа, как и основа причастий настоящего времени, была осложнена суффиксом \**-j-* во всех формах.

Таким образом, в именительном падеже причастия единственного числа мужского и среднего рода имели форму **несъ**, а причастия женского рода — форму **несъши**.

Мужской род    Средний род    Женской род

Им.п. ед.ч.    **несъ**, **хваливъ**    **несъ**, **хваливъ**    **несъши**, **хваливъши**

1. **Кончакъ же то видивъ, за не ѹтече чересъ дорогѹ** (Ип.лет.) 2. **Святослав же, то слышавъ и вельми воздухнѹвъ, ѹтгеръ слезъ своих и рече** (Ип.лет.) 3. **Мьстислав же сдѹмавъ с новгородци, и послаша Добрыню Раганиловича передъ собою въ сторожѣ** (Пов.вр.лет) 4. **И пришедъ Сѹждалю, и сѹждальци дашася емѹ** (Пов.вр.лет) 5. **сѣдъ на столѣ, и тако, мало постъпавъ, вѣстаняше паки на нощное пѣние** (Жит.ФП) 6. **они же то слышавше съвезоша мѣды многи зѣло** (Пов.вр.лет) 7. **И вѣзвративъся Ярославъ, приде Новгородѹ** (Пов.вр.лет) 8. **Половецкий же князь Ковякъ, мнѣвъ толко рѹсь, возвратися и погна во слѣдъ ихъ** (Ип.лет.) 9. **И пришедъ Тьмѹтороканю, заложил церковь святыя Богородица** (Пов.вр.лет)

- ? 1. От каких основ образовались действительные причастия прошедшего времени?
2. Какие причастия имеют суффикс **-ъ-**, какие — **-ъш-**, **-въш-**?

✎ 532. Внимательно изучите парадигмы кратких действительных причастий прошедшего времени. От данных глаголов образуйте краткие действительные причастия прошедшего времени именительного падежа единственного числа всех родов. Просклоняйте одно причастие на выбор.

✎ Краткие действительные причастия прошедшего времени в древнерусском языке склонялись, как существительные с древними основами на \**ǫ* и \**ā* мягкой разновидности.

**Явити, сѹдити, вѣжати, съложитися, загоретися, съпасти.**

533. Выпишите действительные причастия прошедшего времени. Определите их форму, синтаксическую функцию. Укажите, согласуется ли причастие с определяемым именем.

✎ Краткие действительные причастия в древнерусском языке выполняли следующие функции в предложении:

- а) именная часть составного именного сказуемого: **Мѹжи вѹхѹ ловяща зверь** (Лавр.лет.);
- б) определение: **и видѣ оѹ неѣ сидѣща брата своеѣ** (Пов.ПФ);
- в) «второстепенное сказуемое»: **Радѹетса купецъ прикупъ створивъ** (Лавр.лет.).

Краткие причастия в роли определения согласовались в роде, числе и падеже с определяемым существительным, как и краткие прилагательные. Однако в качестве определения эти причастия употреблялись редко, наиболее употребительны они были в роли «второстепенного сказуемого».

Краткие причастия потеряли способность употребляться в качестве определений и способность изменяться по падежам, раньше, чем краткие прилагательные, поскольку они обладали большей связью с глаголом-сказуемым.

1. **и принесоша га на дворъ к ользѣ несъше вринѹша е въ гамѹ и с лодьею приникъши вьлга и ре<sup>н</sup> имъ** (Пов.вр.лет) 2. **мышляшеть во, емше мѹжь, и вѣжати в Рѹсь** (Ип.лет.) 3. **не видѣ апѣла пришедша въ землю твою** (Сл.Илар.) 4. **и вземше и на ковре вложиша на кола яко мертвѣ** (Пов.вр.лет) 5. **кнѣ<sup>з</sup> же мон имѣѣа волѣзнь тѣ\*кѹ и пазвы встрѹплениѹ бывшѹ емѹ ѿ крови неприазниваго летѣщаго змѣѣа** (Пов.ПФ) 6. **Ѧ, стонати Рѹской земли, помянѹвше прѣвѹю годинѹ и прѣвѹхъ князей!** (СоПИ) 7. **и вываеть**

тогда рабасть велика всакомъ хрѣтіаниноу видевше стын гра<sup>а</sup> нер<sup>а</sup>мъ (Хожд.ИД) 8. Они же, шедше, взяша меду лѣкно (Пов.вр.лет)

1. Как образовалось причастия **ѣмше** (предл. 2), **вземше** (предл. 4) (см.: Борковский, Кузнецов 1963, с. 276, 304)?
2. Есть ли в современном русском языке краткие действительные причастия?
3. Какие синтаксические функции выполняли краткие действительные причастия в древнерусском языке? Какие — в современном русском языке? Одинаковы ли они?
4. Дайте толкование значения слова **лѣкно** (предл. 8). Является ли оно родственным со словами *лука, лук, лукошко*? Докажите свое мнение.

534. Выпишите полные действительные причастия. Определите их форму, особенности склонения, синтаксическую функцию. Укажите, как они образовались.

**Образец.** **Сѣтѣжавъшоу<sup>у</sup>моу** — прич., действ., пр. вр., м.р., д.п., в предл. — дополнение. Образовалось так: им.п. **сѣтѣжавъи** < **сѣтѣжавъ** + **и**, д.п. **сѣтѣжавъшоу** < **сѣтѣжавъшоу** + **кмоу**.

Полные действительные причастия настоящего и прошедшего времени образовывались от кратких причастий с помощью указательного местоимения **и**, **ѧ**, **ѧ** (ср. историю полных прилагательных).

	Мужской род	Женский род
Настоящее время	<b>несаи, видяи</b>	<b>несучия, видячия</b>
Прошедшее время	<b>несыи, видѣвыи</b>	<b>несъшия, видѣвъшия</b>

1. **Мънога же лѣтѣ дароуи бѣ сѣтѣжавъшоу<sup>у</sup>моу еу<sup>а</sup>лие се** (Остр.ев.)
2. **Количество оубо ксть сама та мѣра мѣраштина и чѣтоуштина** (Изб.1073)
3. **и не завидѣти съ стражжштини страдати и съ плачюштини зѣло плакати са** (Изб.1076)
4. **испълнѣ бо ксть пользы слово се въсѣмъ послоушающинимъ**

(Жит.ФП) 5. **къ дѣтѣмъ играющимъ не приближаше са** (Жит.ФП) 6. **Подем же жившемъ ѡсовѣ и володѣющемъ и роды своими** (Пов.вр.лет) 7. **Оним же, ѣхавшимъ по ннхъ, не постигъше, возвратишася рѣсь** (Ип.лет.) 8. **токмо гави сжщоуо въ немъ къ бж любовь** (Сл.Илар.) 9. **Прославляющая мя прославию** (Пов.вр.лет) 10. **кто исповѣсть многыя твоя ношныя милостыня и дневныя щедроты ... яже къ вдовамъ и къ всѣмъ требѣющимъ** (Сл.Илар.)

## § 75. История деепричастия

535. Выпишите действительные причастия. Определите их синтаксическую функцию, дайте грамматическую характеристику.

В древнерусских памятниках действительные причастия часто употреблялись в роли «второстепенного сказуемого» (А.А. Потеня): они называли второстепенное действие, которое сопутствовало основному действию, названному в глагольном сказуемом, и уточняло обстоятельства протекания этого действия.

В этой роли причастия выполняли **полупредикативную** функцию, поэтому оборот с причастием мог быть преобразован в самостоятельную предикативную единицу — предложение, в котором причастие является сказуемым.

Так, в предложении **И заоутра волга сѣдши в теремѣ посла по гости** (Пов.вр.лет) причастный оборот **сѣдши в теремѣ** называет действие, сопутствующее основному действию **посла**: ‘Ольга, находясь в тереме, послала за гостями’. При этом причастие как «второстепенное сказуемое» с точки зрения синтаксических связей является определением, согласуемым с определяемым подлежащим: **волга** (им.п. ж.р. ед.ч.) **сѣдши** (им.п. ж.р. ед.ч.).

Сопутствующее действие, выражаемое причастием в роли «второстепенного сказуемого», и действие, выражаемое глагольным сказуемым, осуществляется одним и тем же субъектом — подлежащим.



Если субъекты побочного и основного действий разные, то употребляется конструкция «**дательный самостоятельный**», синонимичная обстоятельству придаточному (чаще времени или причины), в которой краткое причастие является предикативным центром. Напр.: **Князю Святославу възрастъшу и въмужавшу, нача вои совкупляти многи и храбры** (Пов.вр.лет) — ‘Когда Святослав вырос и возмужал, стал он собирать много храбрых воинов’.

Употребление действительных причастий в роли «второстепенного сказуемого» повлекло за собой утрату способности склоняться по падежам и закрепление их в форме именительного падежа, единственно возможной для согласования с подлежащим.

В результате из кратких действительных причастий с XVII в. образовалась неизменяемая глагольная форма — **деепричастие**.

1. **А оже кто въсѣдетъ на чюжь конь не прашавъ то г гривны** (Рус.пр.) 2. **ини же татари поидоша по роу<sup>к</sup>ыхъ кнзи въуче до днѣпра** (Новг.1 лет.) 3. **и кормьчии въ штишье приставъ и странни<sup>к</sup> въ шчьство свое прише<sup>а</sup> тако<sup>ж</sup> радѹ-е<sup>т</sup>са и книжныи списатель доше<sup>а</sup> конца книга** (Лавр.лет.) 4. **И посла к нему Мьстиславъ солъ свой из Новагорода, глаголя** (Пов.вр.лет) 5. **Се слышавъ Давыдъ, иде в Ляхы к Володиславу, ища помощи** (Пов.вр.лет) 6. **Святополкъ же, прогнавъ Давыда, нача думати на Володаря и на Василка** (Пов.вр.лет) 7. **Отъць же нашъ превываше неподвижимъ ни встая от мѣста того** (Жит.ФП) 8. **Сами скачють, аky сѣрыи влѣци въ полѣ, ищѹчи себе чти, а князю славѣ** (СоПИ) 9. **Тот же, гнавъ, самого не обрѣте** (Ип.лет.) 10. **Измывъшеся придите ко мне** (Пов.вр.лет) 11. **Игорь же, дошед Дѹная, созва дрѹжинѹ, и нача думати** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Почему в современном русском языке отсутствуют краткие действительные причастия?
2. Почему деепричастия в современном русском языке выполняют функцию обстоятельства?
3. Что обозначает слово **кормьчии** и словосочетание **книжныи списатель** (предл. 3)? Объясните смысл этой фразы.

536. Прокомментируйте слова К.В. Горшковой, Г.А. Хабургаева: «В системе современного языка морфологическим эквивалентом действительных причастий в функции «второстепенного сказуемого» оказываются деепричастия» (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 374).

537. Термин *деепричастие* ввел в грамматику М. Смотрицкий в начале XVII в. С опорой на внутреннюю форму этого термина объясните его сущность.

538. Прочитайте, найдите оборот «дательный самостоятельный». Определите форму причастия. Действия какого субъекта оно называет? Переведите предложения на современный русский язык. Какие трансформации произошли с оборотом «дательный самостоятельный»?

1. **Веснѣ же приспѣвъши, в лѣто 6480, поиде Святославъ в пороги** (Пов.вр.лет) 2. **Хотящю Володимерѹ ити на Ярослава, Ярославъ же, пославъ за море, приведе варягы** (Пов.вр.лет) 3. **Володимерѹ во разволѣвшюся, в се же время вяхе ѹ него Борисъ. Печенѣгом идѹщемъ на Рѹсь, посла противѹ имъ Бориса, самъ во воляше велми** (Пов.вр.лет) 4. **Ярославу сѹщю в Новѣгородѣ, приде Мьстиславъ ис Тьмѹтороканя Киевѹ** (Пов.вр.лет) 5. **Посемъ же половцемъ воюющим по землѣ Рѹсьстѣ, Святославу сѹщю Черниговѣ, и половцемъ воюющим около Чернигова, Святославъ же собравъ дрѹжины нѣколико, изиде на ня ко Сновьскѹ** (Пов.вр.лет) 6. **Ростиславѹ сѹщю Тьмѹторокани и емлющю дань ѹ касогъ и ѹ инѣхъ странѣ, сего же ѹволяшеся грѹци, послаша с лѣстѹю котопана** (Пов.вр.лет) 7. **И бывши нощи, высть тма, молонья, и громъ, и дождь** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Дайте исторический комментарий условиям употребления деепричастия в современном русском языке: функцию обозначения побочного действия деепричастие выполняет в случае, если субъект главного и побочного действия является одним и тем же.



2. В чем заключается ошибка в употреблении деепричастий в предложении: *Подъезжая к сией станции и глядя на природу в окно, у меня слетела шляпа* (А.П. Чехов)?

539. Объясните происхождение диалектных деепричастий.

[ушотч'и], [уйехач'ч'и], [вышетцы], [прошоцы] (Горшкова, Хмелевская 1986, с. 119).

540. Определите, к каким древним формам восходят современные деепричастия.

♣ Современные деепричастия восходят к различным формам кратких действительных причастий:

- а) деепричастия несовершенного вида с суффиксом *-а*: *неся, зная* — к форме настоящего времени именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода;
- б) деепричастия с суффиксом *-учи*: *будучи, крадучись, умеючи* — к форме настоящего времени именительного падежа единственного числа женского рода;
- в) деепричастия совершенного вида с суффиксом *-в* — к форме прошедшего времени именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода: *прочитав, написав*; с суффиксом *-в, -(в)ши* — к этой же форме женского рода: *прочитавши, написавши*, ср. диалектные образования *обувши, умывши*, а также деепричастия от возвратных глаголов: *улыбнувшись, разбежавшись*.

Улыбаясь, продолжая, замолчав, догоняя, усмехнувшись, читая, приподняв, опираясь, сложив, обнажив, спрашивая, пожевывая, укладываясь, похудев, теряя, накурившись.

♣ 541. Дайте исторический комментарий выделенным формам.

1. Набегли тучи, воду *несучи*. (В.А. Тредиаковский) 2. *Имеючи* отца, хотя по натуре доброго человека. (М.В. Ломоносов) 3. Из-за дальних лесов, из-за синих гор, по тесовым кровелькам *играючи*, тучки серые *разгоняючи*, заря алая поды-

мается. (М.Ю. Лермонтов) 4. И в руки белые берет *играючи* топор тяжелый. (А.С. Пушкин)

## § 76. История страдательных причастий в русском языке

542. Ознакомьтесь с тем, как образовались страдательные причастия прошедшего времени, ответьте на вопросы.

♣ История страдательных причастий древнерусского языка была сходна с историей действительных причастий.

**Краткие страдательные причастия настоящего времени** образовались от основы настоящего времени с помощью суффикса *-м-* и тематического гласного.

От глаголов I, II класса	От глаголов III класса	От глаголов IV класса
о	е	и
нес + о + мъ	посыла + е + мъ	хвал + и + мъ

**Краткие страдательные причастия прошедшего времени** образовались от основы инфинитива с помощью суффиксов *-н-, -т-*: *писа + нъ, вѣд + тъ*.

В древнерусском языке краткие страдательные причастия склонялись, как существительные с древними основами на \**ō* и \**ā* твердой разновидности.

Они утратили функцию определения, потеряли формы косвенных падежей и употреблялись только в качестве именной части составного сказуемого.

- ? 1. От каких основ образовались страдательные причастия настоящего и прошедшего времени?
2. В каких случаях при образовании причастий использовались тематический гласный *о*, а в каких — *е*, *и*?

543. От данных глаголов образуйте страдательные причастия настоящего и прошедшего времени именительного падежа единственного числа мужского, женского и среднего рода.

Вѣсти, расъколоти, крыти, гънати, отъсылати, ранити, исполняти.

544. Выпишите краткие страдательные причастия настоящего времени. Укажите, как они образовались. Определите их форму и роль в предложении.

1. количества же ова сѣть разлоучама ова же съдръжи-ма (Изб.1073) 2. нѣкий волхвъ, именемъ Аполоний, Тиянинъ, знаемъ веаше, шествѹа и творя всюду и в градѣх и в селѣх вѣсовьская чудеса (Пов.вр.лет) 3. Зане, господине, богатъ мѹжь везде знаемъ есть (Мол.ДЗ) 4. пѹти имъ вѣдоми, ярѹгы имъ знаеми (СоПИ) 5. [Дьявол] прогонимъ вяше хрестомъ честнымъ и в инѣхъ странахъ (Пов.вр.лет) 6. трещатъ копиа харалѹжныя въ полѣ незнаемѣ среди земли Половецкыи (СоПИ) 7. Тѣмъ же вопию к тобѣ, одержимъ нищетою (Мол.ДЗ) 8. Похваляемѹ праведномѹ възвеселят-ся людье (Пов.вр.лет) 9. пшеница во много мѹчима чистѣ хлѣбъ являетъ (Мол.ДЗ) 10. зла жена въема вѣсѣтъся, а кротима выситъся (Мол.ДЗ)

545. Выпишите краткие страдательные причастия прошедшего времени. Укажите, как они образовались. Определите их форму и синтаксическую функцию.

1. Написахъ же еѹлине се равоѹ вжию нареченоѹ сѣщоѹ въ крщении носифъ а мирьскы остромиръ (Остр.ев.) 2. болгаре со грекы состѹпишася, и пересѣчени выша грекы (Пов.вр.лет) 3. и вdana боуде<sup>т</sup> цѣна е<sup>т</sup> тако же рѣно е<sup>т</sup> (Радз.лет.) 4. и таковаа вса вгомер'скаа прелестъ и стыми ѿцы ѿречена бы<sup>т</sup> (Стогл.) 5. Марта съ а г числа изожено свѣчь в таможни на чатыря алтна (Там.кн.) 6. Отъ множества же ова да и комара все тѣло его покрѣвено будяше (Жит.ФП) 7. И погревенъ высть Игорь (Пов.вр.лет) 8. князи изымани и дружина изымана и избита (Ип.лет.) 9. Осоуженоѹ быти неже осоудити (Изб.1076) 10. Таче по сихъ вожествьный Варлаамъ ... изведенъ высть княжемъ повѣленимъ въ монастырь

святаго мѹченика Димитрия и тѹ нѹменъмъ поставленъ (Жит.ФП) 11. То како вы инѣхъ ѹчите, а сами отвержени от вога и расточени? (Пов.вр.лет) 12. Святославъ изрони злато слово с слезами смѣшено (СоПИ)

? Какие синтаксические функции выполняли краткие страдательные причастия в древнерусском языке? Какие — в современном русском языке? Каковы различия?

546. Выпишите полные страдательные причастия. Определите их форму, особенности склонения, синтаксическую функцию. Объясните, как они образовались.

☞ Полные страдательные причастия образовывались от кратких с помощью указательного местоимения **и**, **та**, **к** и склонялись, как полные прилагательные.

Появление удвоенного **-нн-** в суффиксах причастий прошедшего времени объясняется тем, что с XVII в. эти причастия были сходны в функции определений с отглагольными прилагательными типа **ѹказный** (срок), **отсрочная** (челобитная), образованными с помощью суффикса **-ьн-** > **н**. Чтобы отличить эти причастия от прилагательных, язык выработал средство — суффикс **-ьн-** > **н**: **предѣписаньныи** > **предѣписанныи**.

1. колико же кже подъ чисменьмъ и мѣроѹж подѣложитъ рекъше мѣримаа и чѣтомаа (Изб.1073) 2. аче кдѣ налѣзѣтъ оѹдареныи тѣ свокго истъча (Рус.пр.) 3. и чеси, и ляхоѹе, и поляне, яже нынѣ зовомаа рѹсь (Пов.вр.лет) 4. и стояша на мѣстѣ, нарецаемемъ Среель (Ип.лет.) 5. И вяше си видѣти радость на небеси и на земли, толико дѹш спасаемѹхъ (Пов.вр.лет) 6. и гдѣ таковые прелестники нарицаемые лживые прѣрки вбращоѹтса (Стогл.) 7. а вседне<sup>н</sup>ныи сѣды всакіе держа<sup>т</sup> по пре<sup>ж</sup> писаномѹ (Дом.) 8. егда \* по ни<sup>х</sup> смрът<sup>ь</sup> приде<sup>т</sup> ни<sup>и</sup> по ни<sup>х</sup> оѹчнѣ<sup>т</sup> плака<sup>т</sup> се е<sup>т</sup> заимованныи пла<sup>ч</sup> (Пов.ПФ) 9. И даша емѹ дань; имашеть же за ѹвьеныа (Пов.вр.лет) 10. Избави мя от нищеты сея, ... яко ѹтя от ногти носимаго ястреѹа (Мол.ДЗ)

? Каковы различия синтаксических функций полных страдательных причастий в древнерусском и в современном русском языке?

547. В приведенном отрывке из «Жития Феодосия Печерского» поставьте причастия, приведенные в скобках, в указанной форме. Прочитайте текст и переведите его.

**Таче (быти — кр. действ. прич., пр. вр., ср.р., д.п., ед.ч.) снятию и многомъ от вою оружиемъ падъшемъ (пасти — полн. действ. прич., пр. вр., ср.р., д.п., ед.ч.). Послѣже повѣжени (быти — кр. действ. прич., пр. вр., м.р., им.п., мн.ч.) ратьни, си же (спасти — кр. страд. прич., пр. вр., м.р., им.п., мн.ч.) възвратишася въ дома своя. Боляринъ же забысть еже дастъ святѣй вогородици. И се по дньхъ нѣколицѣхъ, (спати — кр. действ. прич., наст. вр., м.р., д.п., ед.ч.) емү въ полудне въ храмнѣ своей, и се приде емү глас страшнъ, именьмъ того (зъвати — кр. действ. прич., наст. вр., м.р., им.п., ед.ч.) его: «Климентѣ!» онъ же (въспрянути — кр. действ. прич., пр. вр., м.р., им.п., ед.ч.) и сѣде на ложи. Ти видѣ икону святыя вогородиця, иже вѣ въ монастыри блаженаго, прѣдъ одръмъ его (стояти — кр. действ. прич., наст. вр., м.р., д.п., ед.ч.)? (Житие Феодосия Печерского)**

548. *Обобщим.*

Выпишите причастия, определите их форму (залог, время, падеж, число) и синтаксическую функцию.

1. все то снимаючи с себя класти брѣно (Дом.) 2. земла сѣма питаючи зеленою травѣ ражаеть (Сл.КТ) 3. пришед чакъ тои повѣда князю своемү (Пов.ПФ) 4. мнѣ ж не коснѣвшѣ ни камо\* вскоре пришешѣ в храмнѣ к сносѣ моеи (Пов.ПФ) 5. лѣпше смерть, ниже продолженъ животъ в нищети (Мол.ДЗ) 6. А ты вы сна плькы үщекотал, скача, славню, по мысленү древү, летая үмомъ подъ облакы (СоПИ) 7. олово гинетъ часто разливаемо (Мол.ДЗ) 8. встрѣти

нѣкоеѣ ѿ прѣстоящиѣ вратѣ его (Пов.ПФ) 9. Повѣгъшю же Олегү с вои своими въ градъ, рекомый Врүчий, вѣше чересъ греблю мостъ ко вратомъ граднымъ, тѣснѣся, другъ друга пиѣхү въ греблю (Пов.вр.лет)

## ? Контрольные вопросы

1. Как образовался инфинитив? Какие суффиксы в древнерусском языке он имел?
2. Как образовался супин? При глаголах каких тематических групп он употреблялся? Почему он был вытеснен инфинитивом?
3. От каких основ образовались древнерусские действительные причастия настоящего времени? Какие суффиксы они имели? Почему в формах именительного падежа единственного числа мужского и среднего рода причастий суффиксы **-үч-**, **-ач-** отсутствуют?
4. Какие синтаксические функции имели краткие действительные причастия настоящего времени в древнерусском языке? Каковы отличия синтаксических функций этих причастий в древнерусском и современном русском языке?
5. От каких основ образовались действительные причастия прошедшего времени?
6. Почему в современном русском языке отсутствуют краткие действительные причастия?
7. От каких основ образовались страдательные причастия настоящего и прошедшего времени?
8. Какие синтаксические функции выполняли краткие страдательные причастия в древнерусском языке и в современном русском языке? Укажите различия.
9. Что такое второстепенное сказуемое? Как возникли деепричастия?

## ИСТОРИЯ НАРЕЧИЯ

### § 77. Наречие в морфологической системе древнерусского языка

☞ Наречия и история их образования. Древнейшие (первичные) наречия. Наречия, образованные от других частей речи на протяжении истории русского языка.

549. Прочитайте, ответьте на вопросы.

☞ В исходной системе древнерусского языка наречие являлось особой частью речи: оно обозначало признаки действия, признака и было неизменяемым.

Поскольку у наречия отсутствовали грамматические категории, то их с исторической точки зрения рассматривают в аспекте выявления способов образования.

Наречия по своему происхождению представляют собой вторичные образования, возникшие в разные эпохи из других частей речи (существительного, прилагательного, местоимения, глагола), которые, употребляясь в функции обстоятельства, адвербиализовались, т.е. застыли в определенной форме и превратились в неизменяемую часть речи — наречие.

Таким образом, история наречия заключается в переходе изменяемых слов в определенной синтаксической функции в неизменяемые.

По происхождению среди наречий выделяется две группы:

- 1) *первичные* (или первообразные, местоименные, древнейшие), непосредственно не связанные с другими частями речи;
- 2) *производные*, или адвербиализованные формы других частей речи.

Процесс образования наречий продолжается и в современном русском языке. Не случайно при характеристике наречий выделяют два вида анализа — словообразовательный и этимологический.

- ? 1. Почему наречия в исходной системе древнерусского языка представляли собой особую часть речи?
2. Какова основная линия развития наречий в русском языке?
3. Какой фактор был ведущим при адвербиализации частей речи?
4. Почему наречия являются неизменяемой частью речи?
5. По каким основаниям выделяются первичные и производные наречия?

☞ 550. Термин *наречие* является калькой с латинского *adverbium*. С опорой на внутреннюю форму термина определите его значение.

551. Выпишите наречия, сгруппировав их по способам образования. Укажите, как они образовались. Установите их морфемный состав. Объясните фонетические изменения в них. Определите их значения.

**Образец.** *иногда* < *инъ* + *къ* + *да* — в процессе падения редуцированных в слоге *-къ-* слабый *ъ* выпал, в слоге *-нъ-* сильный *ъ* вокализовался; произошла ассимиляция по звонкости [кд] > [гд].

☞ **Первичные (первообразные, местоименные, древнейшие)** наречия возникли в дописьменную эпоху от древних местоимений:

- 1) при помощи суффиксов:
  - а) *-да*: *кѹда*, *тѹда*, *сюда* (*сю* — ж.р., в.п., ед.ч.) и др.;
  - б) *-гда* (< *къ* + *да*): *когда* (*къ* 'какой' + *къ* + *да*), *тогда* (*тъ* + *къ* + *да*), *всегда* (*вьсь* + *къ* + *да*), *иногда* (*инъ* + *къ* + *да*);

- в) -дѣ: гдѣ (къ + дѣ), вездѣ (вьсь + дѣ), здѣсь (сь + дѣ + сь), индѣ (‘в другом месте’);
- г) -үдү: вьсюдү, отовьсюдү, повьсюдү и др.;
- д) -лѣ, -ль: доселѣ (до + се + лѣ), отселѣ, доколѣ, доколь, отколѣ, отколь, оттолѣ, оттоль, дотолѣ, дотоль, сколь и др.;
- е) -мо: тамо (тъ + мо), сѣмо (сь + мо) и др.;
- 2) от местоимений в форме ср.р. ед.ч. в.п.: такъ (< тако), только / толико, сколько / сколико, всяко / всьякъ, какъ / како, этакъ, сякъ и др.

1. **А** то в' вѣчныи доколе монастырь прчѣтые стоитъ (Произв.ИВ) 2. **а** тебе почти соуда (Гр.) 3. спиши списокъ с купни грамотѣ да пришли сѣмо куды поведе дать ми розумно (Гр.) 4. нѣ понди на сводѣ къдѣ кси възалъ (Рус. пр.) 5. аже ми воудеть нынѣ поѣхати то толико ми воудеть на дорозѣ встати (Ип.лет.) 6. **А**ще и тѣлом апостоли не сѣтъ сдѣ были (Пов.вр.лет) 7. **И** не обрѣтесе никдѣже (Пов. вр.лет) 8. идѣте паки в нѣмци съглади" тако же и ѿтудѣ идѣте въ греки (Пов.вр.лет) 9. **З**ане, господине, богат мѣжъ везде знаем естъ (Мол.ДЗ) 10. инѣ сдѣ не превываекъ токмо азъ с мѣжемъ своимъ (Пск.прол.) 11. тако и князь давъ волость лиху чавку (Мер.прав.) 12. и стоуденець глоубокъ ксть отъкоудѣ оубо имаши водоу живоу (Мст.ев.) 13. мѣста гдѣ семе" сты стоа^ (Дух.Кал.) 14. да юже идоу отънюдоу же не възрашту са (Изб.1076)

- ? 1. Почему наречия типа **сюда**, **так**, **гдѣ** называются *первообразными, первичными, древнейшими, местоименными*?
2. Некоторые ученые считают, что **дѣ** является древним наречием со значением места, пространства, а **гда** (къда) — наречием со значением времени; другие считают их суффиксами. Каково ваше мнение? Обоснуйте его.

552. Выпишите наречия, сгруппировав их по способам образования. Укажите, от каких форм существительных они образовались.

Установите их морфемный состав. Определите синтаксическую функцию и значение наречий.

♣ **Производные** наречия образовались от разных частей речи в результате адвербиализации, т.е. приобретения ими признаков наречия: функция обстоятельства предопределяет закрепление их в определенной форме и превращение в неизменяемое слово.

Наречия возникли из существительных, прилагательных, числительных, глаголов и сочетаний слов. Большинство наречий являются застывшими падежными формами существительных с предлогом и без предлога:

- а) родительного падежа: **дотѣла** (< тѣло ‘почва, пол’), **исъко-ни** (< конь ‘начало’), **сѣзади** (< задѣ), **заутра** (< утро), **довьрху**, **сѣбокү**, **сѣнизу**;
- б) дательного падежа: **къвьрху**, **кънизу**, **повьрху**, **пополүд-ни**, **подѣломъ**;
- в) винительного падежа: **замѣжъ** (< мѣжъ), **въноутрь** (< оутрь), **въпрѣки** (< прѣкъ ‘спор, препятствие, запрет’), **въспать** (< пать ‘задняя часть’), **вовѣкъ**, **напередѣ**, **повьрхъ**, **оземь**;
- г) творительного падежа: **вѣгомъ**, **мимоходомъ** (< мимоходъ ‘прохожий’), **торчкомъ** (< торчкъ ‘сучок, колышек, пенек’), **ничкомъ** (< никъ ‘низ, тыл’), **сѣлишкомъ**, **вельми** и др.;
- д) местного падежа: **въкоупѣ** (< коупа ‘куча, толпа’), **навьрху**, **внизу**, **въблиз** и др.

1. **иде** впать тѣрову не послушавъ брата своего (Ип.лет.) 2. **заутра** же патькоу наставъшоу (Ип.лет.) 3. **а мене** помяни, **под** единым платом лежаща и зимою үмирающа (Мол. ДЗ) 4. **ноутрѣ** же прѣдоша на нѣ и бы^ врань межи ими велика (Ип.лет.) 5. **а мои** ти готови, **осѣдлани** ү Күрьска напередѣ (СоПИ) 6. **Амазоне** же мѣжа не имѣтъ, но и аки скотъ бесловесный единою лѣтомъ къ вѣшнимъ днемъ **оземь-**ствени вүдүтъ (Пов.вр.лет) 7. **ѿць** и **мати** моа пондоша



взае<sup>н</sup> плакати (Пов.ПФ) 8. [да или поѣдете борзо], или возворотимся домовъ (Ип.лет.) 9. сие слыша<sup>н</sup> игъмен ивсиѡ нача и<sup>н</sup> вопреки гати (Пис.ин.) 10. тако \* исконѣ на стыхъ црква<sup>х</sup> стые крѣты водроужены (Стогл.) 11. Си же внѣтръ сѣдѣ вшедше, много ѹвнйство крестияномъ створиша (Пов.вр.лет).

- ? 1. Почему произошла адвербиализация существительных?
2. Найдите «осколки» былых падежных форм имен в наречиях **внѣтръ**, **исконѣ**. Почему в наречиях обнаруживаются «застывшие» формы имен?
3. Какое значение имеют наречия для исторического изучения именных частей речи?
4. Определите внутреннюю форму слова **платѣкъ** (предл. 2). Что оно обозначает?
5. Дайте толкование значения слова **брань** (предл. 4). Докажите его родство со словами **воронь**, **оборонити**. Какие семы этого слова сохранились в современном слове *брань*?

553. Выпишите наречия, сгруппировав их по способам образования. Укажите, от каких прилагательных они образовались. Установите их морфемный состав. Определите синтаксическую функцию наречий. Объясните фонетические изменения в них.

**Образец.** Наречие **въкратѣцѣ** образовалось из формы м.п. ед.ч. краткого прилагательного **кратѣкъ** (**въ** + **кратѣцѣ**) в роли обстоятельства (2-я палатализация [к] > [ц] перед [ѣ] (**ѣ**) произошла в результате действия ЗСС).

☞ Наречия образовались от:

- а) полных прилагательных при помощи суффиксов **-о**, **-ѣ**, **-скы**: **добро**, **здорово**, **гораздо**, **люто**, **зълѣ**, **крѣпѣцѣ**, **държавьно**, **печенѣжьскы**, **латиньскы**, **одеснѣю** (‘по правую сторону’) и др.;
- б) предложно-падежных форм кратких прилагательных: **съмолодѣ**, **изъдавьна**, **помалѣ**, **понемногѣ**, **съправа**, **налево**, **въбѣрзѣ**, **довѣла**, **досыта**, **направо**, **съправа** и др.

1. показываше емѣ о деснѣ праведныя в весельи предѣидуща в рай, а о шююю грѣшники идуща в мѣкѣ (Пов.вр.лет) 2. Сий во благовѣрный князь Всеволодъ бѣ издѣтѣска боголюбивѣ (Пов.вр.лет) 3. Подем же жившемъ особѣ и володѣюще<sup>н</sup> роды своими (Пов.вр.лет) 4. вскорѣ пияници оумираю<sup>т</sup> (Сл.о хм.) 5. а и\* познаетса со мною жена а иметь<sup>с</sup> оупивати допiana (Сл.о хм.) 6. и га<sup>з</sup> вкра<sup>т</sup>цѣ рекѣ ти (Пис.ин.) 7. да на пѣти Ѹ него оутерлетса товаръ бѣзхитростно (Суд.) 8. силы половѣцькни коториѣ же далече рѣкы стоахоу<sup>т</sup> (Ип.лет.) 9. Чемѣ, господине, насильно вѣеши? (СоПИ) 10. А древяне живяхѣ звѣриньскимъ образомъ, живуще скотьски: ѹвивахѣ дръгѣ дръга, ядяхѣ вся нечисто (Пов.вр.лет) 11. а налеѣ манастырскаяа земля малѣ<sup>н</sup>скаяа (Суд.) 12. и столпи мраморани драгаго мрамора и красно поставлени стоа<sup>т</sup> по радѣ (Хож.ИД) 13. Дръгаго дни велми рано кровавыя зори свѣтѣ повѣдають (СоПИ) 14. [Ѹже намѣ сѣе пасти]; потягнемъ мѣжьски, братья и дръжино! (СоПИ) 15. ѹреша полци рѣстѣи, начаша ся стреляти о рѣкѣ, ... и высть имѣ того надолзѣ (Ип.лет.) 16. Игорь и Всеволодъ помалѣ идяста, не роспѣстятса полкѣ своего (Ип.лет.)

? 1. Каковы условия адвербиализации прилагательных?

2. Найдите «осколки» былых падежных форм имен в наречиях **надолзѣ**, **налеѣ**. Дайте им исторический комментарий.
3. Дайте исторический комментарий правилу правописания современных наречий *справа*, *слева* и *направо*, *налево*.
4. Объясните значение наречий **о деснѣ**, **о шююю** (предл. 1).
5. Подберите однокоренные слова к **потягнемъ** (предл. 14). Объясните чередования в их корнях.

554. Выпишите наречия, укажите их значение. Определите, как они образовались. Дайте исторический комментарий выписанным наречиям.

☞ 1. Наречия образовались от глаголов: **ливмя** (**литти**), **немѣдлѣ**, **нехотѣ**, **молча**, **лежа** и др.; числительных: **однажды**,

единожды, трожды, дважды, съперва, двояко, наединѣ, надвое, заодно, теперь (< топерво < то първо) и др.

2. Наречия образовались из сочетаний нескольких слов:

а) местоимения с существительным: **сейчасъ, тотъчасъ, сегодня, дньсь, летось, вчерась** и др.

б) местоимения с предлогом: **почемү, потомү, поэтомү, потомъ, вовсю, отъчего, отътого, вовсе, восво-яси** (< въ + своя (в.п. мн.ч. ср.р.) + си (д.п. ед.ч. возвратного местоимения)), **дондеже** 'до тех пор, пока' (< **дон** (по аналогии с **вънъ, сънъ**) + **ѣде** + **же**) и др.

I. 1. **Многажды безнаряднемъ полци погибають** (Мол.ДЗ) 2. и прослави бога, рекъ: «**Топерво уведѣхъ бога истиннаго**» (Пов.вр.лет) 3. **И тако раздѣлишася надвое** (Ип.лет.) 4. **Игорь же исперва не имяшетъ емү вѣры** (Ип.лет.)

II. 1. **не видѣхъ чка токмо васъ днесъ** (Прол.) 2. **Посемъ же перея власть его всю Ярославъ** (Пов.вр.лет) 3. **Послуша ихъ Игорь, ... и приде къ Киеву въсвося** (Пов.вр.лет) 4. **от них же есть поляне в Киевѣ и до сего дне** (Пов.вр.лет) 5. **Посемъ придоша угри вѣлии, и наслѣдиша землю словѣнскую** (Пов.вр.лет) 6. **позди кго дондѣ же възвратитса** (Пск.прол.) 7. **а потомъ изаслава же выгна тотъ же вачьславъ** (Ип.лет.) 8. **возвратишася восвося съ славою и честью великою** (Ип.лет.) 9. **Почто идеши опять? Поималъ еси всю дань** (Пов.вр.лет) 10. **Аще кде приста-неть, вы отрѣвайте его от берега; дондеже пороги проидеть** (Пов.вр.лет)

? 1. Почему словосочетание **въ своя си** слилось в одно слово — наречие?

2. Суффикс **-жды** произошел из причастия настоящего времени мужского рода единственного числа **шъды** (от \**hoditi*) (Фасмер 1986, т.1, с.486). С опорой на древнее значение этого суффикса определите первоначальное значение наречий **однажды, дважды, многожды**.

3. Дайте толкование значения слова **безнарядие** (предл. I. 1). Какова его внутренняя форма? Подберите однокоренные слова. Какая сема объединяет их?

555. Выпишите сначала наречия, затем — формы существительных, прилагательных, наконец — словосочетания. Определите, как образовались наречия. Почему вы отнесли их к наречиям? Почему они пишутся раздельно? Обоснуйте свой ответ.

1. и с татми с разбойники в' вѣкы моучити' (Сло хм.) 2. во истин'нѣ звыстса тако \* стни ѿцы рекоша (Пис.ин.) 3. а прочии вои десатни приде кождо въ своя си (Новг. 1 лет.) 4. се же избавление створи гъ в патокъ в вечерѣ (Ип.лет.) 5. И есть притъча в Руси и до сего дне (Пов.вр.лет) 6. хто себа пишеть на вѣкъ такъ и села оу монастыря на вѣк (Произв.ИВ) 7. приди в борзѣ, оць зоветъ тя (Пов.вр.лет) 8. Того же лѣта иже Святополкъ из Новгорода к Түрову жити (Пов.вр.лет) 9. есть же могила его и до сего дни (Пов.вр.лет) 10. творяху трызну надъ ним, и по семь творяху кладу велику (Пов.вр.лет) 11. Съ зарания въ пятокъ потопташа поганяя плѣкы половецкыя (СоПИ).

? 1. На каком основании современные слова *с ходу, под мыш-ки, в одиночку, в обтяжку* считаются наречиями? Почему они пишутся раздельно? Почему наречия *вперемешку, вприсядку, поодиночке, навстречу, нараспашку* пишутся слитно?

2. Объясните значение слова **клада** (предл. 10). Подберите родственные слова. Что обозначает слово **тризна** (предл. 10)? Почему оно утратилось в русском языке?

⌚ *Справка.*

*Тризна* — погребальный обряд у древних славян. Тризна включала в себя обряд омовения покойника, обряжания (одевания в лучшие одежды, украшения), отпевания певчими и сжигания трупа на специальном помосте. После сожжения следовал поминаль-

ный пир (поминки). Тризна сопровождалась песнями, плясками, военными играми, жертвоприношениями, пирами. Назначение тризны состояло в том, чтобы отогнать злые силы от живущих.

#### 556. *Обобщим.*

Выпишите наречия. Установите, какие части речи послужили базой для образования этих наречий.

1. **Се възалъ вогданъ ермолинъ оув ѱстини ... десать рѹблевъ взаимы** (Закл.) 2. **столпъ тѣ великии каменіемъ сдѣлаи** высоко вельми (Хож.ИД) 3. **добро ли чинаи твои пѣстынники** (Пис.ин.) 4. **и карпъ повеи ѿ рѣки ѿ хотышии** ки дорогою вверхъ к малекискомъ полъ да вкръ двѹхъ поль малекински (Суд.) 5. **Длъго ночь мръкнетъ** (СоПИ) 6. **Капуста кислаа с' седьми икра всакаа ставитса радомъ** (Дом.) 7. **тако корабль кѹплю дѣюща идалеча иъвирающъ все вогатство** (Дом.) 8. **скажете въправдъ что ваи вѣдомо** (Гр.) 9. **кого же нынѣ ѿтѣсюдоу оуже начьноу съповѣдати** (Жит.ФП) 10. **пѣрвок платити емоу латининоу а потомъ князю** (Торг.дог.) 11. **Камо, Тѹръ, поскачаше, своимъ златымъ шеломомъ посвѣчивая, — тамо лежа поганая головы половецкыя** (СоПИ) 12. **а тѣхъ имъ земля и монастыра отъ сергѣева монастыра не продаи ни одаи никѹдѣ** (Жал.гр.) 13. **Земля тѹтнетъ, реки мѹтно тѣкѹтъ** (СоПИ) 14. **видѣша оуношу сѣдлаца о десноу одѣна въ одежу вѣлоу** (Добр.ев.) 15. **пришеише влизь ко градуу тоже видѣти** (Хож.ИД) 16. **Посемь рѣша варязи Володимеру** (Пов.вр.лет) 17. **но как оны вѣ дасть и тако оѹгадавше** (Ип.лет.) 18. **еже и донынѣ наречють дѹнайци городище Киевецъ** (Пов.вр.лет) 19. **Костянтинъ же възратився възпятъ** (Пов.вр.лет)

557. Выпишите слова категории состояния. Установите способ их образования и морфемный состав. Определите синтаксическую функцию. Объясните фонетические изменения в них.

☞ В древнерусском языке уже сформировались **слова категории состояния (предикативные наречия)**, обладавшие осо-

быми признаками: 1) обозначали состояние природы, человека, а также имели модальные значения; 2) не изменялись; 3) в предложении являлись сказуемым.

1. **и тии людеи тагость ии моа никотораа не надобѣ на** ·е· лѣт (Жал.гр.) 2. **И остѹпиша печенѣзи градъ в силѣ велицѣ, ... и не вѣ лъзѣ изъ града вылѣсти** (Пов.вр.лет) 3. **что в огорои собаки ни свии ... взонити нѣазе никѹды** (Дом.) 4. **Аще ти не жаль очины своа, ни матере, стары сѹща, дѣтий своихъ?** (Пов.вр.лет) 5. **Игорь плѣцы заворочаетъ: жаль бо емѹ мила брата Всеволода** (СоПИ) 6. **Не люво ми естъ в Киевѣ быти, хочю жити в Переяславци на Дѹнан** (Пов.вр.лет) 7. **Нѣтѹ ли такоа мѹжа, иже вы ся ялъ с печенежиномъ?** (Пов.вр.лет) 8. **а кои надобе лѣтеи тогда свѣже и готово** (Дом.) 9. **Добро симъ о десноу, горе же симъ о шноу** (Пов.вр.лет) 10. **Не вяшетъ бо емѹ лъзѣ бежати в день и ночь** (Ип.лет.) 11. **не добро бо естъ престѹпати предѣла чюжего** (Пов.вр.лет)

☞ 558. Определите происхождение данных наречий.

**Образец.** *Поневоле* < *по* + *неволе* (сущ., ж.р., д.п., ед.ч., скл. с основой на \*ā).

Поневоле, налицо, кстати, опять, восвояси, вперед, кроме, чересчур, совсем, столь, здесь, однажды, сегодня, вдалеке, наверху, дважды, вниз, воочию, теперь, внутрь, взаперти, туда, замуж, поперек, втайне, сослепу, потом, настезь, тотчас, почему, всмятку, завтра, смолоду, всюду, наоборот, воедино, торчком, невмочь, попросту, наугад, набок, бегом, ввысь, пешком, понемногу, второпях, нараспашку, почти, исподволь, навзрыд, вчерне, подобру-поздорову, набело, докрасна.

#### ? **Контрольные вопросы**

1. По каким признакам древнерусские наречия выделялись в особую часть речи? Почему наречия являются неизменяемой частью речи?

2. Каков основной путь развития наречий в русском языке? Какой фактор был ведущим при адвербиализации частей речи?
3. По каким основаниям выделяются первичные и производные наречия? Приведите примеры первичных и производных наречий.
4. Почему происходила адвербиализация существительных, прилагательных?
5. Каковы семантические и грамматические особенности слов категории состояния? Как они образовались?

## ИСТОРИЧЕСКИЙ СИНТАКСИС РУССКОГО ЯЗЫКА

559. Прочитайте, ответьте на вопросы.

**Исторический синтаксис русского языка** — раздел исторической грамматики, который изучает историю развития синтаксической системы русского языка.

Синтаксическая система древнерусского языка, представленная в письменных памятниках X—XI вв., отличалась от синтаксической системы общеславянского языка и от синтаксической системы современного русского языка. Для нее были характерны такие специфические синтаксические явления:

- 1) второстепенное сказуемое;
- 2) второй именительный падеж;
- 3) конструкции со вторыми косвенными падежами;
- 4) оборот «дательный самостоятельный»;
- 5) предложные и беспредложные падежные конструкции;
- 6) конструкция *земля пахати*;
- 7) конструкции с одиночным и двойным отрицанием и др.

Изменения в синтаксической системе русского языка рассматриваются в тесной связи с историей морфологических явлений. Рассматривая историю частей речи, мы обращались к их функционированию в синтаксических конструкциях. К тому же многие изменения в морфологической системе отразились на структуре простого и сложного предложения. Так, история форм двойственного числа имен и глаголов, звательного падежа имен, одушевленных и неодушевленных существительных, кратких и полных прилагательных, сложных глагольных форм,

причастных форм, числительных, наречий и др. непосредственно связана с их синтаксической функцией.

1. Что изучает исторический синтаксис русского языка?
2. Почему история синтаксических явлений русского языка рассматривается в тесной связи с историей частей речи?
3. Назовите способы и средства выражения синтаксических значений в древнерусском языке.
4. Какие синтаксические особенности древнерусского языка утратились?

## ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ИСТОРИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

### § 78. Подлежащее и сказуемое в древнерусском предложении

560. Найдите в предложениях подлежащее. Укажите, чем оно выражено.

♪ **Подлежащее** древнерусского предложения выражалось существительным, прилагательным, местоимением, причастием в именительном падеже, сочетанием числительного с существительным, инфинитивом.

1. По потопѣ триє сынове Ноеви раздѣлиша землю (Пов.вр.лет) 2. Немощни и болни не могутъ долѣзти двора (Пов.вр.лет) 3. Гами скачютъ, аки серыи влѣци въ поле (СоПИ) 4. · а дружины много избъено (Лавр.лет.) 5. Вдаяя нищему богу в заимъ дает (Пов.вр.лет) 6. А Днепръ втечетъ в Понетъское море жереломъ (Пов.вр.лет) 7. Они же сами княземъ славу рокотаху (СоПИ) 8. Явися звѣзда велика на западе копейным образом (Пов.вр.лет) 9. А людей много изгыбло (Мол.ДЗ) 10. Два солнца померкоста (СоПИ) 11. Да аще инъ кто помысливъ на страну вашу, да и азъ буду противенъ ему (Пов.вр.лет) 12. мънози вѣроваша въ нь отъ самарянъ (Остр.ев.) 13. аче кдѣ налѣзѣтъ оударенитъ · свокго истъча · кто же кго оударилъ (Рус.пр.) 14. На тоу\* зимоу иде мьстисла<sup>в</sup> · съ затъмь съ глѣвомь · и съ врамъ таропъкомь · на соудаль (Новг.1 лет.) 15. кто сь изовстанеть въ монастыри · то вы тѣмь дължны ксте молити за ны ва (Гр.Мст.) 16. оуже и жъныи мъздъ приметь · и събирактъ плодъ въ животъ вѣчныи да сѣян въкоупѣ радоукътъ сь (Остр.ев.) 17. Въ оно врѣмь · стоааше іванъ · и отъ оученикъ кго дѣва (Мст.ев.)



- ? 1. Укажите особенности согласования подлежащего и сказуемого в предл. 1, 10, 17.
2. Определите значение слова **рокотаху** (предл. 7). Сравните значение этого слова и современного слова *рокотать*. Что общего в их значениях? Объясните смысл предл. 7.
3. Дайте толкование значения слова **копейным (образом)** (предл. 8). На что была похожа звезда?

561. Укажите, чем выражено подлежащее в приведенных предложениях. Определите причины употребления личных местоимений в функции подлежащего.

♣ Особенностью древнерусского языка является то, что личные местоимения в роли подлежащего употреблялись редко. Они были избыточными, так как указание на лицо выражалось формой глагола.

Личные местоимения в функции подлежащего использовались в том случае, если нужно было сделать акцент на субъекте действия или противопоставить его другому и др. Напр.: **Иже ли не поидеши съ нами то мы совѣ будемъ, а ты совѣ** (Пов.вр.лет).

В дальнейшей истории русского языка роль личных местоимений в функции подлежащего возросла, что связано с необходимостью обозначать лицо, поскольку новые глагольные формы (прошедшего времени, сослагательного наклонения) утратили вспомогательный глагол, содержащий указание на лицо.

1. **Азъ** сложю главѹ свою за тя (Пов.вр.лет) 2. [весна украшаетъ цвѣты землю], а ты оживляеши вся челоувѣкы милостию своею (Мол.ДЗ) 3. **Се азъ** мьстиславъ володимирь снъ държа роуѣскоу землю въ свок княженик повелѣлъ ксмь сноу свокмоу всеволодоу Ѡдати [воуи]цѣ стмоу гевргиеви (Гр.Мст.) 4. **Ты** во можеши Волгѹ веслы раскропити, а Донъ шеломы выльяти (СоПИ) 5. **И** рече емѹ Борисъ: «Ты готова зри, азъ имъ противенъ всѣмъ» (Пов.вр.лет) 6. **Азъ** равъ вжни недостоинны хоуды грѣшныи · съпъсахъ памяти дѣла · црж нашемоу (Мст.ев.) 7. **Понди,**

**княже, с нами в дань, да и ты добудеши и мы** (Пов.вр.лет) 8. **онъ же рече имъ:** «**Азъ** брашно · имамъ ꙗсти» (Остр.ев.)

- ? 1. Чем объяснить частотное употребление личных местоимений в роли подлежащего в зачине грамот? (см.: Иванов 1990, с. 374)
2. Объясните смысл предл. 4. Докажите, что это гипербола.

562. Спишите, подчеркните главные члены предложения. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите его вид (простое глагольное, составное глагольное, именное).

- I. 1. **рѣкы мѹтно текѹтъ, пороси поля прикрывають** (СоПИ) 2. **Имѣемъ** во кормлю от землѣ. **Аще ли не вѣрѹете, да узрите** своима очима (Пов.вр.лет) 3. **То не море топить** коравли, но **вѣтри** (Мол.ДЗ) 4. **Переключкала мя естъ** Ольга (Пов.вр.лет) 5. **Птица во радѹется** весни, а **младенецъ матери** (Мол.ДЗ) 6. **Да аще кто хѹлится** словенскѹю грамотѹ, да **бѹдетъ отлѹчен от церкви** (Пов.вр.лет) 7. **да не посраимъ** землѣ Рѹскиѣ, но **ляжемъ** костьми, мертвыи во срама не имамъ (Пов.вр.лет) 8. **нѣсть** во на земли такаго вида ли красоты такая (Пов.вр.лет)
- II. 1. **Тѣмже** и из Рѹси **можетъ** ити по **Волзѣ** в **Болгары** (Пов.вр.лет) 2. **Асколдъ же и Диръ** остаѣта въ **градѣ** сѣмь, ... и **начаста** владѣти польскою землею (Пов.вр.лет) 3. **Поча** царствовати **Василий** (Пов.вр.лет) 4. **Хочю** на вы ити и **взяти** градъ вашъ, яко и **сей** (Пов.вр.лет) 5. и не **вѣ** льзѣ проити порогу (Пов.вр.лет) 6. **Мы** ѹбо не можемъ **забыти** красоты тоя (Пов.вр.лет) 7. **И** стоя **Ольга** лето, и не **можаше** взяти града (Пов.вр.лет) 8. **А** **Святославъ** хотяше ис **Киева** бежати (Новг.1 лет.)
- III. 1. **Поляне** во своихъ отецъ обычай имѹтъ **кротокъ** и **тихѹ** (Пов.вр.лет) 2. **Въ** лѣтѣ · ѷ [...] **кончаны** выша книги сина · (Жит.Ниф.) 3. **Люба** высть **рѣчь** си **дрѹжинѣ** (Пов.вр.лет) 4. **И** тако **ѹвѣенъ** высть **Ярополкъ** (Пов.вр.лет) 5. **аще** воудѣтъ око твоє просто · **все тѣло** твоє **свѣтъло** боу-

дѣтъ · (Добр.ев.) 6. **веси во на злое посылаеми бывають, ангели на благое посылаеми** (Пов.вр.лет) 7. **вы нѣста князя, ни рода княжа, но азъ есмь роду княжа** (Пов.вр.лет) 8. **выпустиша печенѣзи мужь свой, бѣ во превеликъ зѣло и страшень** (Пов.вр.лет)

- ? 1. О чем свидетельствует наличие и отсутствие связки **выти** в составном именном сказуемом? Почему в современном русском языке связка в настоящем времени отсутствует?
2. Какие вспомогательные глаголы употреблялись в составе составного глагольного сказуемого?
3. Подберите однокоренные слова к слову **кормля** (предл. I. 1). Что оно обозначает? Сохранилось ли оно в современном русском языке?
4. Объясните смысл предл. I. 7.
5. Что обозначает выражение **хочю на вы ити** (предл. II. 4)?

⌘ *Историческая справка.*

- В 882 г. Олег по Днепру спустился к Киеву, где князьями были соплеменники Рюрика, варяги Аскольд и Дир. Олег заманил их к своим ладьям и, объявив им: **«вы неста княза ни роду княжа, но азъ есмь роду княжа»**, — и, предъявив наследника Рюрика, малолетнего Игоря, приказал убить Аскольда и Дира (Карамзин, т. 1, гл. 4).
- Легендарное выражение знаменитого полководца Древней Руси великого князя киевского Святослава I Игоревича (955—972 гг.). Перед началом военных действий он посылал гонца к врагу с кратким посланием: **«Хочю на вы ити»**. Таким образом, говоря противнику: «Иду на вас», Святослав сознательно предупреждал его о своих военных планах, что на первый взгляд противоречит здравому смыслу. Но у Святослава был свой расчет. Он хотел избежать изнурительных походов по степи, битв с отдельными отрядами, внезапных налетов, засад и прочего, что неизбежно делает войну долгой и неэффективной. Он хотел, чтобы враг собрал свои силы в

одном месте, и тогда их можно было бы разбить в одном, решающем сражении. Тем более, что для победы в чистом поле — в большом фронтальном столкновении — у киевского князя было больше шансов, чем у его обычных противников, кочевых народов. Участвуя в походах с четырехлетнего возраста, Святослав был опытным, удачливым полководцем. И уже одним своим извещением о начале войны он вносил смятение в ряды противника, заставляя его готовиться к рати с недобрый предчувствием. Можно сказать, что князь Святослав первым в истории русского оружия начал, применять методы информационной и психологической войны (Серов 2005; Гудзь-Марков 1997, с. 156).

563. Найдите сказуемое в приведенных предложениях. Укажите способы его выражения и определите тип.

♪ В качестве составного именного сказуемого в древнерусском языке могли употребляться краткие действительные причастия в именительном падеже в сочетании с различными временными формами вспомогательного глагола **выти**.

1. **[вяху мужи мудри и смыслени]**, и **вяху ловяща зверь** (Пов.вр.лет) 2. и **бѣ овладея Олегъ поляны, и деревляны, и стверяны** (Пов.вр.лет) 3. **Бѣ во ѹмея печенѣжьски** (Пов.вр.лет) 4. **бѣ во тогда вода текущи · въздолѣ горы киевския** (Пов.вр.лет) 5. **кнзь же гаросла<sup>а</sup> того не олюбивъ ·** (Новг. I лет.) 6. и **тѣ оканьныи воквода · цѣловавъ крѣтъ чь<sup>а</sup>ныи кѣ мьстисла<sup>а</sup> · и кѣ обѣма кнзема ·** (Новг. I лет.) 7. **Бѣ во Володимиръ любя дружину, и с ними думая о строи земленѣм, и о ратехъ** (Пов.вр.лет) 8. **И не высть, кто его помилуя** (Ип.лет.) 9. **Понеже Изяславъ целовавъ крестъ** (Пов.вр.лет) 10. **и прииде на мѣсто идѣ же бѣша лежаще кости е<sup>а</sup> голы · и ловъ голъ** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Чем объяснить употребление действительных причастий в роли сказуемого древнерусского предложения? Чем оно отличается от глагольного сказуемого?

2. Какие следы употребления древних причастий обнаруживаются в предложениях, употребляемых в русских народных говорах: *Я уставиши, проснувши; Ты чисто одевши.*
3. Подберите однокоренные слова к слову **строи** (предл. 7). Какое однокоренное слово с этим же значением употребляется в современном русском языке?

564. Спишите, подчеркните грамматическую основу предложений. Определите связь между подлежащим и сказуемым. Отметьте грамматическое и смысловое согласование между ними.

♣ В древнерусском языке, как и в современном, подлежащее и сказуемое согласовывались в числе, лице и роде.

Для древнерусского языка была характерна одна особенность в согласовании подлежащего и сказуемого, утраченная в XVIII в., — **смысловое согласование**.

Сказуемое при подлежащем в единственном числе, выраженным существительным с собирательным значением, употреблялось в форме множественного числа, напр.: **Се идуть** (н.вр., 3 л., мн.ч.) **русь** (ед.ч.) (Пов.вр.лет).

1. **На Бѣлѣозерѣ сѣдять весь, а на Ростовскомъ озерѣ мѣря** (Пов.вр.лет) 2. **То и же зимѣ приходиша · вса чюдска земля къ пльсковоу · и виша сѧ с ними** (Новг. 1 лет.) 3. **И послаша волгарѣ вѣсть ко царю, яко идуть русь на Царьградъ** (Пов.вр.лет) 4. **Како азъ хочю инъ законъ прияти единъ? А дружина моа сему смѣяться начнуть** (Пов.вр.лет) 5. **Ходиша вся роусьская земля** (Новг. 1 лет.) 6. **В се же лѣто рекоша дружина Игореви** (Пов.вр.лет) 7. **Праведныхъ бо дѹша не ѹмираютъ** (Пов.вр.лет) 8. **Придоша русь, пыгающе вѣры нашея** (Пов.вр.лет) 9. **русь погнаша по нихъ сѣкѹще, и прогнаша я** (Пов.вр.лет) 10. **вѣсть епархъ посла к немѹ, яко русь на Царьгородъ идетъ** (Пов.вр.лет)

? 1. Чем объяснить употребление сказуемого во множественном числе при подлежащем, выраженным существительным с собирательным значением? Что обозначают эти существительные?

2. Почему сказуемое в предл. 7 употреблено в форме множественного числа?
3. Почему в предл. 10 употреблена форма единственного числа глагола-сказуемого? О чем это свидетельствует?
4. Прокомментируйте особенности согласования подлежащего и сказуемого в предложении *Вкруг ее стоит грозная стража, на плечах топорики держат* (А.С. Пушкин. «Сказка о золотой рыбке»).

## § 79. Второстепенное сказуемое

565. Спишите, подчеркните грамматическую основу предложений. Найдите второстепенное сказуемое. Чем оно выражено? Каково его значение? Определите смысловую и грамматическую связь второстепенного сказуемого с другими словами предложения.

♣ **Второстепенное сказуемое** (А.А. Потебня) выражалось кратким действительным причастием и называло второстепенное действие, которое сопутствовало основному действию, названному в глагольном сказуемом.

Второстепенное сказуемое может быть преобразовано в предложение. Предикативную функцию действительных кратких причастий, их относительную самостоятельность описывал А.А. Потебня.

В предложении **То слышавъ Изяславъ, остави ляхы и поиде с Болеславом** (Пов.вр.лет) второстепенное сказуемое **слышавъ** называет действие, сопутствующее основному действию **остави**, ср. трансформацию в придаточное предложение: 'Когда Изяслав услышал это, он оставил поляков и пошел с Болеславом'.

1. **Онъ же, шедъ, сѣде на столѣ Черниговѣ, Ярославѹ сѹщю Новѣ-городѣ тогда** (Пов.вр.лет) 2. **· хотѧ емѹ добра · посла по немъ втайнѣ такоуна** (Новг. 1 лет.) 3. [Олеги] **Игоря оставив Киевѣ, поя же множество варяг, и словенъ, и чюдъ**

(Пов.вр. лет) 4. Видѣвшє ратнии Ѹстрємишасѧ на нь и притиснуша и к водѣ (Лавр.лет.) 5. Яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ имянемъ Марава, и прозвашася марава (Пов.вр.лет) 6. [Олег] и примучивъ а, имаше на них дань по чернѣ кунѣ (Пов.вр.лет) 7. и живаше шлегъ миръ и мѣа ко всѣмъ странемъ кнжа в киевѣ (Лавр.лет.) 8. Святославъ же прия дары, и поча думати съ дружиною своею (Пов.вр.лет) 9. Оньдрѣй же, бывъ в Римѣ, приде в Синопю (Пов.вр.лет) 10. И повѣсцит свой въ вратехъ, показуа повѣду, и поиде от Царяграда (Пов.вр. лет)

- ? 1. Почему действительное причастие в роли второстепенного сказуемого обозначает второстепенное действие?
2. Почему второстепенное сказуемое распространено в памятниках, повествующих о событиях? Почему оно редко встречается в деловых документах?
3. Какую синтаксическую функцию, помимо второстепенного сказуемого, выполняли в древнерусском языке краткие действительные причастия? По каким признакам отличается второстепенное сказуемое от сказуемого, выраженного действительным причастием?
4. Чем объяснить наличие союза **и** между второстепенным сказуемым **прия (дары)** и сказуемым **поча думати** в предл. 8?

⊗ 566. «Термин «второстепенное сказуемое» совершенно определенно указывает на то, что именная форма причастия действительного залога выступает в предложении в роли сказуемого, и в то же время подчеркивает, что такое сказуемое является второстепенным, близким, тяготеющим к главному сказуемому» (Борковский, Кузнецов 1963, с. 350).

Какие признаки второстепенного сказуемого отражены в термине «второстепенное сказуемое»? Продемонстрируйте признаки второстепенного сказуемого на примере одного предложения из предыдущего упражнения.

567. Найдите второстепенное сказуемое. Докажите, что это — второстепенное сказуемое. «Переведите» предложения на современный русский язык. Какие синтаксические трансформации при этом произошли?

1. Половци же оуслышавше рѹсь вже пришли на них ради выша надѣющесѧ на силу рекоша (Лавр.лет.) 2. Романъ, влюдяся отца его, не да ему опочити у себе (Ип.лет.) 3. Возьемавъ дань, поиде въ градъ свой (Пов.вр.лет) 4. Измывшесѧ придите ко мнѣ (Пов.вр.лет) 5. Они же, то слышавше, съвезоша мѣды многи зѣло, и възвариша (Пов.вр.лет) 6. И поиде Святославъ ко граду, воюя грады разбивая (Пов.вр.лет) 7. И поидоша съвъкоупивше землю всю роуцѣкоу противу татаромъ (Новг. 1 лет.) 8. Княз же велики дмитрей иванови возвратисѧ ѿтѹдоу с поведою великою шдолѣ раѣны повѣди враги своя (Л.пов.КБ) 9. Рѹсь же видящи пламянь, вмѣтахуся въ воду морьскую, хотяще ѹврести (Пов.вр.лет)

? Чем отличаются современные деепричастия от древнерусских кратких причастий в роли второстепенного сказуемого?

📖 568. 1. Прокомментируйте слова В.В. Иванова и приведите примеры, подтверждающие их: «Усиление глагольной самостоятельности причастия, ставшего деепричастием, привело к тому, что сочетания с таким деепричастием начали восприниматься в древнерусском языке как самостоятельные предложения, хотя и без особого подлежащего» (Иванов 1990, с. 377).

2. А.А. Потебня писал: «В древнем языке употребление причастия, формы промежуточной между именем в тесном смысле и глаголом, было гораздо обширнее, чем в новом, и причастие могло иметь такую степень относительной самостоятельности и предикативности, какая в новом возможна лишь в личном глаголе и отчасти в неопределенном наклонении» (Потебня 1968, с. 534). Как вы думаете, почему оборот «дательный самостоятельный» включал в свой состав причастие?



## § 80. Второй именительный падеж

569. Спишите предложения. Найдите второй именительный падеж, определите его синтаксическую функцию. При каких глаголах он употребляется?

В качестве именной части составного сказуемого мог употребляться **второй именительный падеж** существительного, прилагательного, или **именительный предикативный**: **Бѣ Каннѣ ратай** 'Каин был пахарем'.

В форме второго именительного падежа выступали существительные, краткие прилагательные. При этом в качестве связки составного сказуемого употреблялись глаголы бытия, именованья, преобразования, выявления и др.

Второй именительный падеж соответствует творительному предикативному в современном русском языке. Творительный предикативный падеж в ранних древнерусских памятниках употреблялся реже, позже в некоторых позициях он вытеснил именительный предикативный, в остальных случаях произошла их семантическая дифференциация.

1. а от тѣхъ ляховъ прозвашася поляне (Пов.вр.лет) 2. съ же котанъ бѣ тьсть мьстиславоу · галицьскомоу · (Новг. 1 лет.) 3. Сице во ся зваху тьи варязи рѹсь, яко се друзии зовѹтсѧ свие (Пов.вр.лет) 4. и прѣдоша близъ роуси иде же зоветъ са · валъ половьчьскы (Новг.1 лет.) 5. якоже невѣдѹще мнѧть я мрамаряны сѹща (Пов.вр.лет) 6. ты имъ бѹдешь печални[къ] (Дух.Кал.) 7. бѣ во вышегородъ градъ вользинъ (Пов.вр.лет) 8. Бяху во тогда челоувѣци невѣголоси и погани (Пов.вр.лет) 9. бяху мѹжи мѹдри и смыслени, и нарицахѹся поляне (Пов.вр.лет) 10. И от тѣхъ варягъ прозвася Рѹсская земля (Пов.вр.лет)

- ? 1. Почему в предложении **Ты имъ бѹдешь печални[къ]** и под. в выделенной позиции употребляется именно именительный, а не другой падеж?
2. Что обозначает слово **печальникъ** (предл. 6)? От какого слова оно образовано? Есть ли сходство в значениях слов **печальникъ** и **печаль**?

3. Подберите синонимы к слову **невѣголоси** (предл. 8). Почему оно употребляется как однородное со словом **погани**? Как образовалось это слово?

⊗ 570. Почему форма **ратай** в предложении **Бѣ Каннѣ ратай** называется *вторым именительным*, или *именительным предикативным*?

571. Найдите в предложениях второй именительный и творительный предикативный, определите их синтаксическую функцию. Приведите соответствия в современном русском языке, проанализируйте их.

1. понеже бѣ была мати его черницею (Пов.вр.лет) 2. бѣ во мѣсто то каманисто (Новг.1 лет.) 3. У Ярополка же жена грекини бѣ, и вяше была черницею (Пов.вр.лет) 4. да не бѹдетъ новын тѣргъ новгородомъ · ни новгородъ тѣржкомъ (Новг.1 лет.) 5. прочии прозвашася рѹсью (Новг.1 лет.) 6. заложи городъ на бродѣ томъ, и нарече и Переяславль (Пов.вр.лет) 7. и сѣдоша по Днѣпру и нарекошася поляне, а друзии древяне, зане сѣдоша в лѣсѣх (Пов.вр.лет) 8. а зовоутъ га татары · а нини гать таоурмены · а друзии печенѣзи · (Новг. 1 лет.) 9. ти сѹть людье ноугородьци от рода варяжьска, преже во бѣша словѣни (Пов.вр.лет) 10. Изяслав и высадили стрыя своего Сѹднеслава из порѹба и бысть чьрьнецемъ (Лавр.лет.) 11. отецъ же бѣ има Малкъ Любечанинъ, и бѣ Добрына ѹй Володимерѹ (Пов.вр.лет)

- ? 1. Какой падеж — именительный или творительный — в сказуемом древнее?
2. К какой форме восходит сказуемое в современных предложениях «N<sub>1</sub> + N<sub>1</sub>» типа *Ломоносов — великий ученый*? Почему для определения подлежащего и сказуемого этих предложений используется прием трансформации в конструкцию с творительным падежом?
3. Что обозначают слова **стрый** (предл. 10), **ѹй** (предл. 11)? Какими семами они отличаются?



📖 572. 1. Проиллюстрируйте примерами из предыдущего упражнения слова Д.Н. Овсяннико-Куликовского: «оборот со вторым именительным стал выражать по преимуществу те признаки (подлежащего), которые представляются постоянною, характерною, необходимою, обычною и т.п. принадлежностью подлежащего; напротив, оборот с творительным предикативным был приспособлен к обозначению того, что представляется непостоянным, нехарактерным, изменчивым, временным, случайным признаком подлежащего» (Овсяннико-Куликовский 1912, с. 164—165).

2. Дайте комментарий высказыванию Т.П. Ломтева: «Две предикативные формы — второй именительный и творительный предикативный — представляют собою элемент нового качества. Постепенная дифференциация этих форм путем ограничения употребления второго именительного и расширения употребления творительного предикативного и закрепления за первым одного предикативного значения, а за вторым другого предикативного значения сопровождалось постепенной утратой формы второго именительного падежа, безразличной по отношению к этим выявившимся и закрепившимся предикативным значениям» (Ломтев 1956, с. 97).

? Какие предикативные значения закрепились в современном русском языке за именительным предикативным и творительным предикативным?

📖 573. В текстах художественной литературы найдите второй именительный, дайте ему исторический комментарий.

1. Короче я скажу: меньшая царска дочь, о коей многие вздыхали день и ночь, у Греков потому Психея называлась. В языках же других, при переводе слов, звалась она Душа, и толку мудрецов, а после, в повестях старинных знатоков, у русских Душенька она именовалась. (И.Ф. Богданович) 2. Тогда владыка народов почтется простым гражданином, и общество уз-

рит свою кончину. (А.Н. Радищев) 3. Дядя мой у него дворецким служил. (И.С. Тургенев) 4. Некогда весь юг Украины, то, что раньше называлось Малороссией, было дном моря. (В.П. Катаев)

## § 81. Типы простого предложения в древнерусском языке

574. Выпишите односоставные предложения, подчеркните главный член. Определите их типы. Подберите к каждому предложению соотносительное современное предложение, укажите их различия.

✎ В древнерусском языке, как и в современном русском, функционировали двусоставные и односоставные предложения. Среди **односоставных** предложений отмечались определенно-личные, неопределенно-личные, обобщенно-личные, безличные, инфинитивные, номинативные.

Структурно-семантические особенности древнерусских односоставных предложений в целом не отличались от современных.

Напр.: Полею зегзицею по Дүнаеви (СоПИ) (определенно-личное);

Си ночь съ вечера одѣвахуть мя ... чръною паполомоу на кровати тисовѣ (СоПИ) (неопределенно-личное);

Просящемү ү тебе дан, толкүщемү отверзи (Мол.ДЗ) (обобщенно-личное);

Темно во вѣ въ 3 день (СоПИ) (безличное);

Быти грому великомү (СоПИ) (инфинитивное);

Правда Русская (номинативные).

В древнерусском языке отмечались некоторые структурные и семантические особенности односоставных предложений. Так, неопределенно-личные предложения, кроме формы 3 лица множественного числа настоящего времени глагола-сказуемого, имели форму 3 лица единственного числа, напр.: Аже уда-рить мечемъ, а не үтгнеть на смерть ... (Рус.пр.)

Распространенность отдельных типов односоставных предложений была иной, чем сейчас. Широко распространенными были определено-личные предложения, так как употребление личных местоимений в качестве подлежащих было избыточным. Номинативные предложения в древнерусских памятниках встречались редко, широкое распространение они получили с XVII в.

1. · аще ли оутнеть роукоу · и упадеть роука · или оустъхнеть · или нога · или шко · или не оутнеть · ть полъ виры · к · грвнъ (Рус.пр.) 2. [Кдѣ сѣтъ дружина наша], ихъ же послахомъ по тѣя? (Пов.вр.лет) 3. соудъ гарославль · володимирица Правда роуьсага (Рус.пр.) 3. и не вѣ двора [иде же не гороще] и не вѣ льзѣ гасити (Пов.вр.лет) 4. Ярѣ тѣре Всеволодѣ! Стонши на ворони, прыщещи на вои стрѣлами (СоПИ) 5. [да нѣ изнесѣтъ сѧ из манастира · никогда же] како ни продати · ни ѿдати (Н.на кр.) 6. нашу землю днѣнь ѿтали · [а ваша заоутро възмѧ будеть] · (Новг. 1 лет.) 7. Моление Даниила Заточника. 8. [а новѣгородѣ зло быꝥ вельми] · кадь ржи коуплахоуѣтъ по · і · грвнѣ · а овса по · г · грвнѣ · (Новг. 1 лет.) 9. О злая леть челоуѣческа! (Пов.вр.лет) 10. И вземше и на коврѣ възложиша на кола яко мертва (Пов.вр.лет) 11. а княꝥ великому олѣбрду и браꝥ его княꝥ кестѣтъю и ихъ дѣтемъ за него сѧ не възстѣпати (Перем.гр.) 12. И спехнуша Ольга с мосту в дѣбрь (Пов.вр.лет) 13. Почнемъ же, вратне, повѣсть сию отъ стараго Владимира до нынѣшняго Игоря (СоПИ) 14. Не дамъ сына своего вѣсомъ (Пов.вр.лет)

📖 575. Прокомментируйте высказывание В.И. Борковского: «В постановке личного местоимения [в определено-личных предложениях — 3.С.] не было необходимости, поскольку сама форма сказуемого заключала в себе указание на определенное действующее лицо» (Борковский, Кузнецов 1963, с. 377).

576. Спишите безличные предложения. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите значение этих предложений. Подберите к каждому соответствующее современное предложение. Укажите, какие изменения произошли.

☞ В древнерусском языке были распространены **безличные предложения**, которые в структурно-семантическом отношении отличались от современных безличных предложений.

1. Безличные предложения с безличным глаголом, обозначающие состояние природы, психическое, физическое состояние человека, в памятниках письменности встречались редко. Число этих предложений увеличивалось за счет употребления в них личных глаголов, напр.: **Сждно меншее раꝥвило ш вереꝥ** (Хож.АН).
2. Аналогична история и предложений с глаголом на -ся, напр.: **Глаголетъ во ся въ мирскихъ притчахъ** (Мол.ДЗ).
3. Безличных предложений со сказуемым — кратким страдательным причастием среднего рода в древнерусском языке было значительно больше, чем сейчас. Напр.: **Бысть емѣ язвено на главе его** (Пов.вр.лет).
4. Безличные предложения со словами категории состояния (безлично-предикативными словами) в памятниках письменности отмечаются с XII в., позже они расширили свое употребление. Напр.: **А въ Хоросаньской земли варно** (Хож.АН).

1. и не вѣ в нихъ правды (Пов.вр.лет) 2. Бѣ во ѹстроено со отравою (Пов.вр.лет) 3. въ волхове и всюде · сено и дрѣва разнесе (Новг. 1 лет.) 4. · ано тамо измано вачышѣ кмоуꝥ · [а мньшек они розидоша сѧ] а инок помьрло голодомъ (Новг. 1 лет.) 5. а нынѣ што дѣтемъ моимъ надобѣ [того имъ не вороните] · (Гр.пол.еп.) 6. [Бысть буря велика], ... по селомъ дѣвье подрало (Пов.вр.лет) 7. Тогда при Ользе Гориславичи сеяшеться и растяшеть ѹсовицами (СоПИ) 8. ащеꝥ лѣчитсѧ комꝥ ѿ лоды оубенꝥ выти · (Пов.вр.лет) 9. Не достонитъ хрестеяномъ за поганя даяти (Пов.вр.лет) 10. Озеро морози въ ночь (Новг. 1 лет.) 11. вины кмоуꝥ в томъ нѣтоуѣтъ (Рус.пр.) 12. [и повелѣ вльга] како смерчесѧ [пѣстити голѣви и воробѣи] (Пов.вр.лет) 13. Тяжко ти головы кромѣ плечю, зло ти тѣлу кромѣ головы (СоПИ)

- ? 1. Какой падежной формой выражается субъект состояния, долженствования в предл. 8, 9, 13?
2. Подберите однокоренные слова к слову **лѣчитсѧ** (предл. 8). Определите его значение. Являются ли родственными слова **лѣчитсѧ**, **слѣчан**, **слѣчати сѧ**?

577. Спишите инфинитивные предложения. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите модальное значение этих предложений. Что выражает связка **быти**?

☞ В древнерусском языке были распространены **инфинитивные предложения**, выражавшие модальные значения предписания, долженствования, неизбежности, желательности, необходимости, возможности / невозможности совершения действия. После XVII в. некоторые семантические типы инфинитивных предложений становятся менее употребительными.

1. **яко мало ихъ отъ таковыя вѣды избѣгнути** (Пов.вр.лет) 2. **Послоушьливоу быти до смърти · троужатисѧ до смърти** (Изб.1076) 3. **Нама ихъ не перебороти** (Пов.вр.лет) 4. **Идти дождю стрѣлами съ Дону великаго!** (СоПИ) 5. **О, стонати Русьской земли, помянувъши първюю годину и първыхъ князей!** (СоПИ) 6. **оуже мнѣ мужа своего не крѣсити** (Пов.вр.лет) 7. **А грамоты ти, княже, не посуживати** (Дог.гр.) 8. **И высть видѣти страшно чѹдо** (Пов.вр.лет) 9. **аще поѣхати вѹдаше въбръину · [не дадаше въпрачи конѧ · ни вола]** (Пов.вр.лет) 10. **Ѫ сего ли лѧ смърть было взати мнѣ** (Пов.вр.лет)

- ? 1. Почему инфинитивные предложения употребительны в памятниках деловой письменности?
2. Чем отличаются по структуре и семантике инфинитивные предложения от безличных?

578. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте синтаксический разбор выделенных предложений по образцу. Если в предложении есть конструкции, свойственные для древнерусского языка и позже утратившиеся, дайте их характеристику.

**Образец.** **Сѣдяше Кий на горѣ** — прост. предл., утвердит., двусост. (с составн. глаг. сказ.), распр., полн., неосложн.

**Сѣдяше Кий на горѣ, гдѣже ныне ѹвозъ Боричевъ, а Щекъ сѣдяше на горѣ, от него же прозвася Щеговица, а Хоривъ на третьей горѣ, от него же прозвася Хоревница. И створиша градъ во имя брата своего старѣйшаго, и нарекоша имя емѹ Киевъ. Бяше около града лѣсъ и воръ великъ, и вяхѹ ловяща звѣрь, вяхѹ мужи мѹдри и смыслени, нарицахѹся поляне, от нихъ же естъ поляне в Киевѣ и до сего дне.**

**Ини же, не свѣдѹще, рекоша, яко Кий естъ перевозникъ выль, ѹ Киева во вѧше перевозъ тогда с оной стороны Днепра; тѣмъ глаголахѹ: на перевозъ на Киевъ. Аще во вы перевозникъ Кий, то не вы ходилъ на Киевъ; но се Кий княжаше в родѣ своемъ, приходившю емѹ ко царю, якоже скажутъ, яко великѹ честь приялъ от царя, при которомъ приходивъ цари.** (Пов.вр.лет)

## § 82. Конструкции с двойными (вторыми) косвенными падежами

579. Найдите второй винительный падеж, определите его синтаксическую функцию. При каком глаголе он употребляется? Определите предикативную связь первого и второго винительного падежей.

☞ Особенностью древнерусского языка являются конструкции с двойными (вторыми) косвенными падежами: двойным винительным, дательным, реже родительным.

**Второй винительный падеж**, или **винительный предикативный**, — это конструкция с двумя винительными падежами, в которой одна форма обозначает прямой объект, а вторая предикативно связана с глаголом и с первым винительным.

В роли второго винительного падежа употреблялись существительные, прилагательные, причастия при переходных гла-

голах со значением названия, назначения, владения, восприятия, чувства и др.

Напр., в предложении **Пояша Мстислава князя собе** (Ип. лет.) — ‘Взяли Мстислава *князем* себе’ слово **Мстислава** — первый винительный со значением прямого объекта, **князя** — второй винительный, предикативно связанный со словом **пояша** (**Пояша князем**) и со словом **Мстислава**: **Мстиславъ бѣ князем**.

Ср. также: [Ольга] **повелѣ засыпати ѿ живы** (Пов.вр.лет) — ‘[Ольга] повелела засыпать их *живыми*’.

С XVII в. второй винительный был вытеснен творительным предикативным, и в современном русском языке ему соответствует словосочетание с творительным падежом имени.

На месте второго винительного при глаголе с отрицанием употреблялся **второй родительный**. Напр.: **не даша его жива** (Пов.вр.лет). Он также был вытеснен творительным предикативным.

1. и погрѣвоша вокводоу своего · гемавега · жива въ земли · (Новг. 1 лет.) 2. **Володимеръ видѣвъ церковь свершену, вшедъ в ню и помолися богу** (Пов.вр.лет) 3. **а нынѣ есмь оувѣдалъ любовь ваша права** (Гр.пол.еп.) 4. **И налѣзоша выкъ великъ и силенъ** (Пов.вр.лет) 5. **Утверди и вѣру в них праву и несوراتну** (Пов.вр.лет) 6. и в храмниꙗ мою видѣ и видѣв ма сидѣщѣ в простотѣ (Пов.ПФ) 7. **И видѣ ту люди сущая, [како есть обычай имъ, и како ся мыють и хвощются, и удивися имъ]** (Пов.вр.лет) 8. **Заутра же видѣвшѣ людѣ князя вѣжавша възвратившася Києву** (Пов.вр.лет) 9. **Хочю пояти дщерь твою совѣ женѣ** (Пов.вр.лет) 10. **Не лиши хлѣва нища мѹдра, ни вознесе до облакъ богата несмыслена** (Мол.ДЗ) 11. **Бѣ во ѹмея печенѣжски, и мняхуть и своего** (Пов.вр.лет) 12. **внидох к тебѣ зра тѣ дѣлающѣ** (Пов.ПФ)

- ? 1. Каким членом предложения является первый винительный?  
2. В чем сходства и различия второго именительного и вторых косвенных падежей?

3. Почему в предложении **Ѡпусти ю нарекъ ю дъщерью совѣ** (Пов.вр.лет) употреблена форма творительного падежа? О чем это свидетельствует?

580. Проанализируйте внутреннюю форму терминов «*двойной винительный*», «*второй винительный*». Почему эти конструкции так называются?

581. Найдите второй дательный падеж, определите его синтаксическую функцию. Укажите, при каком глаголе он употреблялся. Определите предикативную связь первого и второго дательного падежей.

♣ **Второй дательный падеж** — это конструкция с двумя дательными падежами имени, в которой второй дательный соединялся предикативной связью с первым дательным, обозначающим субъект.

Напр.: **яко быти намъ рабомъ** (Никон.лет.). С XVIII в. второй дательный был вытеснен творительным предикативным.

1. **Не быти нама живымъ отъ тебе** (Пов.вр.лет) 2. **Лице жъ бы потяту быти, неже полонену быти** (СоПИ) 3. **достойтъ всякому христианину готову быти в добрыхъ делахъ** (Дом.) 4. **А хто купитъ без порѹки, и тому быти виновату** (Суд.) 5. **Лице есть на своей землѣ костью лечи, нели на чужѣ славну быти** (Ип.лет.) 6. **Аще ли ключить ся кому отъ лодыи ѹбену быти отъ насъ Руси** (Лавр.лет.)

- ? 1. Чем выражено сказуемое в предложениях со вторым дательным?  
2. Почему второй дательный был вытеснен творительным предикативным?

582. Найдите вторые косвенные падежи, определите их роль в предложении. Укажите их связь с другими словами в предложении.

1. **Дастъ имъ область чядомъ божиемъ быти** (Остр.ев.)  
2. **Вы есте нарекли мя во своемъ племени во Володимерѣ**



старѣйшаго (Ип.лет.) 3. и приде к нему вьльга · и видѣвъ ю добру сущю зѣло лицемъ (Пов.вр.лет) 4. Быть ему чернцу (Жит.Ав.) 5. Поставиша скудельницу, и наметаша полну (Новг.1 лет.) 6. Сына моего примите себе князя (Новг.1 лет.) 7. половци же оузрѣвше полкъ володимеръ крѣпко идущъ на них повѣгоша гоними гнѣвомъ вжымъ и стоє вци (Лавр.лет.) 8. а ꙗ ꙗтого часу видѣх его крѣпко вьющеса с четырма татарины (Л.Пов.КБ) 9. узрѣ Василко торчина, остряца ножъ (Пов.вр.лет)

583. В предложениях из произведений русской литературы XVIII в. определите синтаксическую роль имени в творительном падеже. Укажите, на месте какой древнерусской формы падежа он употреблялся.

1. Но втайне часто унывала, себя несчастной называла. (И.Ф. Богданович) 2. Видел я решения мои осмеянными в том самом, что их изящными делало; видел их оставляемыми без действия. (А.Н. Радищев) 3. Где то, что жизнь твою делало тебе приятною. (А.Н. Радищев) 4. Таковою ее почитали все те, которые ездили по ней вслед государя. (А.Н. Радищев) 5. Сделай Душеньку постылою вовек и столь худою, и столь дурною, чтоб каждый от нее чуждался человек. (И.Ф. Богданович)

? Почему второй именительный и вторые косвенные падежи были вытеснены творительным предикативным?

### § 83. «Дательный самостоятельный» в древнерусском языке

584. Выпишите оборот «дательный самостоятельный». Определите, в какой форме стоят элементы, входящие в его состав. Действия какого субъекта называет причастие? Какое значение имеет «дательный самостоятельный»?

☞ В древнерусских памятниках отмечается особая конструкция — «дательный самостоятельный». А то конструкция была

заимствована из старославянского языка и была не свойственна живой речи.

«Дательный самостоятельный» — это конструкция, которая включала в свой состав существительное или местоимение в дательном падеже, обозначающее субъект действия, и согласованное с ним причастие (чаще краткое) и имела значение времени, причины, режы определительное, условия и следствия.

«Дательный самостоятельный» был синонимичен обстоятельству придаточному, в которой причастие являлось предикативным центром, «второстепенным сказуемым».

Напр.: **Володимеру во разболѣвшюся, в се же время вьше у него Борисъ** (Пов.вр.лет) — ‘Когда Владимир заболелся, в это время у него был Борис’;

**Хотящю Володимеру ити на Ярослава, Ярославъ же, пославъ за море, приведе варягы** (Пов.вр.лет) — ‘Так как Владимир хотел идти на Ярослава, Ярослав, послав за море, привел варягов’.

Уже в ранних памятниках этот оборот начал разрушаться — причастие употреблялось не в дательном, а в именительном падеже. Это объясняется чуждостью данного оборота разговорному языку и утратой краткими причастиями склонения. К XVIII в. «дательный самостоятельный» исчез.

1. **Сѣдѣщю ярославу князю изаславичю в кыевѣ ѣха на нь изъѣздомъ черниговскыи князь стославъ** (Лавр.лет.) 2. **Поляномъ же жившимъ особѣ по горамъ, вѣ пугъ изъ Варягъ въ Греки и изъ Грекъ по Днѣпру** (Пов.вр.лет) 3. **В лѣто 6532 Ярославу сущю Новѣгородѣ, приде Мьстиславъ не Тъмѣтороконя Киевѣ, и не прияша его кыяне** (Пов.вр.лет) 4. **Во един же ѿ днѣи неприазнивомъ томъ змию пришеше к неи он же неприазнивыи прелестни прелще добры прелщениѣ ѿ вѣрныа жены** (Пов.ПФ) 5. **Глѣву же увьену вывшю и повержену на врезѣ межи двѣма колодама, посемь же вземше везоша и, и положиша и у брата своего Бориса** (Пов.вр.лет) 6. **И сѣдѣщю ему, узрѣ Василко торчина** (Пов.вр.лет) 7. **Святополку же овѣщавшюся прогнати Давыда, поиде к Берестю к Ляхом** (Пов.вр.лет) 8. **Идущим же**



имѣ по нихъ, үзрѣша полци рүстѣи, начаша ся стрѣляти о рѣкѣ (Ип.лет.) 9. **Надолзѣ борющемася ими, нача изнемога-ти Мьстиславъ** (Пов.вр.лет)

1. Из каких компонентов состоит оборот «дательный самостоятельный»?
2. Употреблялся оборот «дательный самостоятельный» в живой разговорной речи? Почему он отсутствовал в древнерусских грамотах?
3. Определите значение слова **непріазнивыи** (предл. 4). От какого слова оно образовалось? Почему оно сочетается со словом **зміи**?
4. Что обозначает выражение **путь изъ Варягъ въ Греки** (предл. 2)?

⌘ *Историческая справка.*

Путь «из варяг в греки» (*Варяжский путь*, по Ф.А. Брокгаузу, И.А. Эфрону) — древний водный торговый путь из Варяжского (Балтийского) в Черное море, по которому в IX—XII вв. шла торговля Руси и Северной Европы с Византией. От Балтийского моря по Неве, Ладожскому озеру, реке Волхов, озеру Ильмень, реке Ловать, волоком до реки Западная Двина, волоком до реки Днепр и далее в Черное море. На этом пути находились крупнейшие города — Новгород Великий, Киев и др. в том числе и Холм. Путь «из варяг в греки» связывал Северную Русь с Южной, Прибалтику и Скандинавию с Византией. Впервые это выражение встречается в «Повести временных лет». Путь возник в конце IX — начале X в. Наибольшее значение имел в X — 1-й трети XI вв. (Брокгауз, Эфрон 2000—2009).

- 📖 585. Приведите из предыдущего упражнения предложения для подтверждения высказывания П.Я. Черных: «Иногда законченная мысль, хотя и второстепенная по отношению к той мысли, которая выражается с помощью подлежащего и сказуемого, в древнерусскую эпоху могла быть выражена про-

стым сочетанием имени существительного или местоимения в дательном падеже и согласованного с ним причастия» (Черных 1962, с. 325).

Почему мысль, выраженная оборотом «дательный самостоятельный», является второстепенной?

- ⊗ 586. Почему оборот «*дательный самостоятельный*» так называется?

- 📖 587. Прокомментируйте высказывания М.Л. Ремневой и А.М. Сабениной.

1. «Нет сомнения в том, что, будучи сначала лишь переводом древнегреческого родительного самостоятельного, ДС (дательный самостоятельный — З.С.) очень рано начал свою собственную жизнь в древнерусском литературном языке, с течением времени определились особенности его функционирования, расширилась сфера употребления, совокупность передаваемых им значений» (Ремнева 1995, с. 72).

2. «Это был высокий стилистический вариант предложения. Русские книжники использовали его при описании важнейших событий исторического, политического и религиозного планов. Особенности его употребления зависели от индивидуальных склонностей автора. Одни авторы любили использовать сплошные ряды ДС. Другие авторы, напротив, предпочитали вводить ДС в качестве отдельных вставок в текст, написанный предложениями со стилистически нейтральной структурой. Это позволяло им... что-то выделить в описываемом, обратить на что-то внимание читающего» (Сабенина 1985, с. 77).

588. Прочитайте, найдите оборот «дательный самостоятельный», переведите его на современный русский язык. Какие трансформации вы произвели с «дательным самостоятельным»? Какие значения он имел?

1. Вечеру же вывсю приде в товаръ свой. И наутри же вывсю, присла Святополкъ, река (Пов.вр.лет) 2. Мати же его много искавъши въ градѣ своемъ и въ окръстныхъ градѣхъ и яко не обрете его, плакаашеся по немъ люте (Жит.ФП) 3. Идущю же ему опять, приде къ Дюнаеви, и възлюби мѣсто, и сръби градокъ малъ (Пов.вр.лет) 4. Таче, яко нишдѣшемъ дньмъ мъногомъ и вывѣшю дни праздничны, мати его начать велѣти ему облещися въ одежу свѣтлы (Жит.ФП) 5. Ярославу же сущю Новѣгородѣ, вѣсть приде ему, яко печенѣзи остоятъ Киевъ (Пов.вр.лет) 6. наставшю тремъ часу дни видѣ же се кнѣз великии, и ре (Л.Пов.КБ) 7. онѣмъ же рекъшемъ яко от стыхъ мѣстъ ксмъ... стын молаше га да и поимутъ въ слѣдъ себе и съпоутника (Жит.ФП) 8. Свѣтаючи же субвотѣ, начаша выстѣпати полци половецкии, акъ боровѣ (Ип.лет.)

? Определите значение слова **товаръ** (предл. 1). Какие еще значения этого слова отмечаются в древнерусском языке?

📖 589. Прочитайте рассуждения М.В. Ломоносова: «Сожалетельно, что из обычая и употребления вышло Славянское в сочинении глаголов свойство, когда вместо деепричастий дательный падеж причастий полагался, который служил в разных лицах: *ходящему мне в пустыне, показался зверь ужасный*. И хотя есть еще некоторые того остатки Российскому уху сносные, как: *бывшему мне в море, восстала сильная буря*: однако прочие из употребления вышли. В высоких стихах можно, по моему мнению, с рассуждением некоторые принять. Может быть, со временем общий слух к тому привыкнет, и сия потерянная кратость и красота в Российское слово возвратится» (М.В. Ломоносов. Российская грамматика).

Расскажите о судьбе оборота «дательный самостоятельный» в русском языке.

Дайте исторический комментарий фразе А.Н. Радищева из «Путешествия из Петербурга в Москву»: *Едущу мне из Едрова, Анюта из мысли моей не уходила*.

## § 84. Отрицательные предложения в древнерусском языке

590. Спишите отрицательные предложения. Укажите отрицательные частицы, отрицательные местоимения и наречия. Определите, в каких предложениях двойное отрицание, в каких — одиночное.

✎ Отрицательные предложения в древнерусском языке имели некоторые особенности, отличающие их от современных. Для них было характерно двойное и одиночное отрицание.

При **двойном отрицании** в предложении ставилось два отрицания: **не** при глаголе и **ни** в составе местоимения или наречия: **Не достоинъ никоторому же языку имѣти бѣкъвъ своихъ** (Пов.вр.лет).

При **одиночном отрицании** частица **не** при глаголе опускается: **николи же помышляю на страну вашу** (Пов.вр.лет).

Некоторые считают, что предложения с одиночным отрицанием заимствованы из греческого языка (Ф.И. Буслаев, В.И. Чернышев, В.В. Иванов), другие — это исконно русское явление (В.И. Борковский, Л.А. Булаховский), при этом они ссылаются на наличие таких конструкций в памятниках деловой письменности, а также в современных северно-русских говорах.

1. **И не обрѣтѣся никдѣже** (Пов.вр.лет) 2. **Ходя възъ по совѣ не возяше, ни котѣла, ни мясъ варя... ни шатра нмаше** (Пов.вр.лет) 3. **николи же всадѣ на нь · ни вижю е' боле то'** (Пов.вр.лет) 4. **но да никто же можетъ рещи яко ненавиди' на е' бѣ** (Лавр.лет.) 5. **и не успѣша ничтоже и въвратишася опять** (Пов.вр.лет) 6. **Никто же можетъ соли зобати, ни ꙗ печали смыслити** (Мол.ДЗ) 7. **Аще не обрящется кто заутра на рѣцѣ, богатъ ли, ли ꙗбогъ, или нищъ** (Пов.вр.лет) 8. **никомъ же лъжѣте · никого же не прѣзърите** (Изб.1073) 9. **Бѣси во ва воатса а золь члвкъ ни вога воитса, ни члвкъ са стыдитъ** (Лавр.лет.) 10. **И не свѣсть никтоже, гдѣ положиша я** (Пов.вр.лет)

? Приведите к конструкциям с одиночным отрицанием соответствующие конструкции с двойным отрицанием. Какая из

них более выразительна? Как вы думаете, почему конструкции с одиночным отрицанием были утрачены в русском языке?

📖 591. Примерами из предыдущего упражнения подтвердите мнение В.И. Борковского: «Отрицание *ни*, входя в состав местоимения, наречия или находясь при том или ином члене предложения (за исключением сказуемого), не сразу теряет силу, а сохраняет ее для следующего дальше сказуемого. Если же сказуемое предшествует словам с *ни*, то при сказуемом находим отрицание» (Историческая грамматика 1978, с. 324).

592. Спишите предложения. Укажите отрицательные частицы в нем.

♣ В древнерусских отрицательных предложениях при однородных членах частица *ни* при первом из них могла не ставиться: **А на зиму не бы<sup>с</sup> снѣга велика ни тасна дни и до марта** (Новг.1 лет.).

При одном из однородных сказуемых употреблялась частица *не*, а при другом — частица *ни*: **не ѣдемъ на конехъ ни пеши идемъ** (Пов.вр.лет). Это объясняется тем, что частица *ни* имела значение ‘и не’.

1. **не зрите на тивуна· ни на штрока** · (Пов.вр.лет) 2. **Тѣмъ же не ими другѹ веры, ни надѣися на брата** (Мол.ДЗ) 3. **Не высть тѹ брата Брячислава, ни другаго Всеволода** (СоПИ) 4. **не едемъ на конихъ ни на возѣхъ** (Пов.вр.лет) 5. **а мы вашен землі не заахомъ · ни городъ вашихъ · ни селъ вашихъ · ни на васъ придохомъ** · (Новг.1 лет.) 6. **А с бесермены не пюють, ни едятъ** (Хож.АН) 7. **не дайте пакости дѣяти · штрокомъ ни своимъ · ни чюжимъ** · (Пов.вр.лет) 8. **Не сѣи жита на браздахъ мокрыхъ, ни мѹдрости на сердца безѹмныхъ** (Мол.ДЗ) 9. **Аще ти не жаль очины своея, ни матерє, стары сѹща?** (Пов.вр.лет) 10. **никого же не оклеветан ни соѹжан** (Изб.1076) 11. **[погивоша акн шврѣ]** · **их же нѣсть племени ни наслѣдка** (Пов.вр.лет) 12. **Азъ не противлюся, ни глю противѹ** (Сл. Илар.)

## ? Контрольные вопросы

1. Почему история синтаксических явлений рассматривается в тесной связи с историей морфологических явлений? Какие особенности синтаксической системы древнерусского языка утрачены?
2. Почему в современном русском связка *быть* в составном именном сказуемом в настоящем времени отсутствует?
3. Каковы значение и функции второстепенного сказуемого? Чем отличаются современные деепричастия от древнерусских кратких причастий в роли второстепенного сказуемого?
4. Какие синтаксические функции выполняли в древнерусском языке краткие действительные причастия?
5. Что такое второй именительный падеж? Почему он был вытеснен творительным предикативным?
6. Какие типы односоставных предложений в древнерусском языке выделяются?
7. Дайте характеристику вторых косвенных падежей. Почему они были вытеснены творительным предикативным?
8. Что обозначал оборот «дательный самостоятельный»? Из каких компонентов он состоял?

## § 85. Особенности управления в древнерусском языке

### *Предложные и беспредложные падежные конструкции*

593. Выпишите в словосочетании существительные в указанной падежной форме. Определите вид связи слов, падежные значения. Сделайте вывод о том, какие значения имели формы родительного, дательного, винительного падежей имен. «Переведите» их на современный русский язык. Какие значения падежных форм отсутствуют в современном русском языке?

♣ В древнерусском языке отмечаются не известные современному русскому языку особенности в области управления имен, падежные значения.

I. Р.п. 1. тоє же зимы кюръ миханлъ · со изаславо<sup>м</sup> пришедша начаста воквати волость всеволожоу (Лавр.лет.) 2. и пославъ приведе мастера от Грекъ (Пов.вр.лет) 3. а в како<sup>м</sup> сѣ<sup>н</sup>е что е<sup>с</sup>ѣства и питіе то бы покрыто ч<sup>т</sup>оты ра<sup>м</sup> (Дом.) 4. мнози \* ве<sup>л</sup>можи и<sup>з</sup>виени бы<sup>с</sup>ѣ поганы<sup>х</sup> оудалыа \* витязи (Л.Пов.КБ) 5. Тон\*осени мно<sup>г</sup>о зла са створи (Новг. 1 лет.)

II. Д.п. 1. По размѣшенни же столпа и по раздѣленни языкъ прияша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови сынове полуденныя страны (Пов.вр.лет) 2. Грамота : шть жизномира : къ микоуле : (Гр.бер.) 3. Идоша веснѣ на половцѣ Святюполкъ, и Володимеръ, и Давыдъ (Пов.вр.лет) 4. А коньць всѣмъ книгамъ · оже ти согѣ не аж во · то того и дроугоу не твори (Изб.1073) 5. и тако по грѣхо<sup>м</sup> нашимъ разидеса власть наша · и градъ наш (Новг.1 лет.) 6. ини же татари пондоша по роу<sup>с</sup>скыхъ кнзихъ (Новг.1 лет.) 7. възвратиса вспать чернигову · поймавъ имѣнье (Лавр.лет.)

III. В.п. 1. · но хоцещи мьщати мѣжа своего (Пов.вр.лет) 2. ради са выхомъ тали по дань (Пов.вр.лет) 3. иде шльга въ греки · и приде цюгороду вѣ тогда црь иманемъ цѣмьскни (Пов.вр.лет) 4. Иде Игорь воеваше на печенѣги (Пов.вр.лет) 5. Понди, княже, с нами в дань (Пов.вр.лет) 5. и нача мыслити на деревляны, хотя примыслити вольщю дань (Пов.вр.лет)

? Что обозначало в древнерусском языке слово дань? От какого слова оно образовалось?

594. Выпишите подчеркнутые существительные без предлога в словосочетании. Определите падеж и падежное значение. Как они выражаются? Подберите соответствия в современном русском языке, укажите различия.

✎ В древнерусском языке были в значительной степени развиты беспредложные падежные конструкции.

1. Бысть сѣча зла, и не вѣ азѣ озеромъ печенѣгомъ помагати (Пов.вр.лет) 2. азъ мьстила оуже увиду мѣжа своего (Пов.вр.лет) 3. старейший, Рюрикъ, сѣде Новѣгородѣ, а другий, Симеусъ, на Бѣлѣ-озерѣ, а третий Изборьствѣ, Труворъ (Пов.вр.лет) 4. а шльга возвратиса киеву (Пов.вр.лет) 5. Поча Олегъ воевати деревляны (Пов.вр.лет) 6. не воевал Грецькые земли (Пов.вр.лет) 7. А Давыдъ сѣде Божьскѣмъ (Пов.вр.лет)

Почему выписанные беспредложные конструкции утрачены в русском языке?

595. *Обобщим.*

✎ Выпишите подчеркнутые падежные словоформы, определите падеж, падежное значение. Приведите соответствия в современном русском языке, укажите различия.

1. А по грѣхо<sup>м</sup> отъиме<sup>т</sup> въ сна моего княза васильа (Дух.Дм.Д.) 2. и ш<sup>т</sup>удѣ идѣте въ греки · шни же придоша в нѣмци (Пов.вр.лет) 3. шть гюргел къ отъчеви къ матери (Гр.бер.) 4. братъ ти үвень от Святюполка (Пов.вр.лет) 5. Иде Олегъ на Греки (Пов.вр.лет) 6. · того же лѣ<sup>т</sup> взяшь тотари маскву городъ на рѣси (Пск.прол.) 7. не хожаше зять по невѣстѣ, но приводяху вечеръ (Пов.вр.лет) 8. си вси звяхуться от грекъ Великия скѣфы (Пов.вр.лет) 9. А Святюлавъ сѣде Киевѣ (Пов.вр.лет) 10. Тон\*осени мно<sup>г</sup>о зла са створи (Новг. 1 лет.) 11. Людье изнемогоша водною жажею и предашася (Пов.вр.лет)

596. Выпишите имена с повторяющимися предлогами. Объясните, почему повторяются предлоги. С чем связана утрата в русском языке этого явления?

✎ Одной из характерных особенностей древнерусского синтаксиса является повторение предлогов — перед однородными членами предложения, перед определением (приложением) и определяемым словом. Это объясняется отсутствием в языке того времени четких синтаксических связей, большей конкретностью



в смысловых отношениях между словами. К тому же это могло служить целям логического выделения слов в предложении.

1. сталъ во вѣ на горѣ надъ рѣкою надъ калкомъ (Новг. 1 лет.) 2. а възрѣвъ къмъ въ да[вн]ыи грамоты съ щцемъ своимъ съ влк<sup>а</sup>ю с вас[ильк]мъ · и съ вояры (Жал.гр.Ол.) 3. вольга же баше в киевѣ съ смъ своимъ съ дѣтскомъ стославомъ (Пов.вр.лет) 4. А коли къмъ выхалъ · изъ чины и съ свокк (Жал.гр.Ол.) 5. а си вси погосты съ землями с вортными · и с поземо<sup>а</sup> · и съ ѡзеры и с вояры и с перевѣсьици · с рѣзанками и съ шестью деса<sup>т</sup> (Жал.гр.Ол.) 6. да понди за князь нашъ за малъ · (Пов.вр.лет) 7. А се даю снѣ своему князю андрѣю можаескъ со всѣми волостми и с тамгою и с мыгты и з вортю и съ селы и со всѣми пошлинами и с отѣздными волостми (Дух.Кал.) 8. А се даю своен княгинѣ из велик<sup>о</sup> княженыа о[у сна] оу своего оу княза оу васил<sup>а</sup>та (Дух.Кал.)

- ? 1. Дайте исторический комментарий именам с повторяющимися предлогами в русских былинах: *А у славного у князя у Владимира была дочь да одинокая* (Илья Муромец и Калин царь); *А Илья Муромец поехал по святой Руси ко тому ко городу ко Киеву, а ко ласковому князю ко Владимиру* (Про Святогора). С какой целью они употреблялись в былинах?
2. Что обозначают слова **тамга**, **мыгто**, **пошлина** (предл. 7)? Укажите их общие семы? Докажите родство слов *тамга*, *таможня*, *деньги*, *тенге*.

### 8 Справка.

Современные слова *таможня*, *таможенник*, *таможенный* известны русскому языку с первой половины XVII в. Слово *таможня* восходит к слову *тамга* (*тамъга*), отмеченному в памятниках с XIV в. со значениями ‘клеймо, печать’; ‘вид подати, введенной на завоеванной территории Древней Руси монголо-татарами’; ср. в «Хожении за три моря» Афанасия Никитина: *тенка* ‘монета’. Это слово заимствовано из тюркских языков, ср. татар.,

чагат. *tänkä* ‘деньги, серебряная монета’, чув. *tängä*, казах. *teŋgä* (Фасмер 1986, т. 1, с. 499). Ср. ряд: *тамга* < *танга* < *тенге* (= *деньги*).

## § 86. Категория притяжательности в древнерусском языке

597. Выпишите в словосочетаниях слова, выражающие принадлежность. Определите часть речи, форму, синтаксическую функцию.

♪ В древнерусском языке отмечаются следующие способы выражения притяжательности: 1) при помощи притяжательных прилагательных; 2) при помощи родительного и дательного падежей.

Конструкции с притяжательными прилагательными были более употребительными, чем сейчас, в дальнейшем некоторые из них были вытеснены конструкциями с родительным падежом.

1. **і не послоуша кнзъ молвы влчани і климовы** (Новг. 1 лет.) 2. **свѣтилиникъ тѣлоу ксть око** (Добр.ев.) 3. **И конемъ ихъ не вѣ спѣха в ногахъ** (Пов.вр.лет) 4. **Перуна же повелѣ привязати коневы къ хвосту** (Пов.вр.лет) 5. **Аже кто оубикътъ княжа моужа · въ развои · а головника не ищють** (Рус.пр.) 6. **стлзи великого кнзъ по<sup>а</sup>секоша татрове** (Л.Пов.КБ) 7. **И придоша отроци Володимерови** (Пов.вр.лет) 8. **то земля соло<sup>а</sup>чиньского монастыря архимадрича з бра<sup>т</sup>ею** (Зап. о пок.) 9. **и призва старешинѣ конюхо<sup>а</sup>** (Пов.вр.лет)

- ? 1. В какой форме (полной или краткой) употреблены притяжательные прилагательные в предл. 1, 5, 7? Как образовались притяжательные прилагательные?
2. Чем являются формы родительного падежа и притяжательные прилагательные — альтернантами или синонимами (по Т.П. Ломтеву)? Ответ обоснуйте.
3. Прокомментируйте фонетические изменения в слове **з бра<sup>т</sup>ею** (предл. 8).



4. Дайте толкование значения слова **старейшина** (предл. 9). Какое значение сейчас имеет это слово? Какое слово употребляется сейчас вместо этого слова?

598. Подберите к словосочетаниям, выражающим принадлежность, соответствующие современные, укажите различия.

1. и вѣтъ гладѣ великъ, яко по полу҃гривнѣ глава коняча (Пов.вр.лет) 2. Тут Игорь князь выѣдѣ изъ сѣдла злата, а вѣ сѣдло кощинево (СоПИ) 3. Не имѣи советѣ двора близъ царева двора и не дрѣжи села близъ княжа села (Мол.ДЗ) 4. Се вѣтри, Стривожки вѣнци, вѣютъ съ моря стрѣлами на храврыя плѣкы Игоревы (СоПИ) 5. Павелъ сынъ левниевъ сказа ѡ стѣхъ си<sup>x</sup> (Прол.) 6. Се га<sup>3</sup> настасыа проко-ѡьева жена двдвча придала есми в домъ стѣи вгородици... село свое калли<sup>н</sup>ское (Дан.гр.) 7. Дремлетъ вѣ полѣ Ольгово хороброе гнѣздо (СоПИ) 8. выведе княгыню свою к сове дѣчерь мьсти-слалю (Новг.1 лет.) 9. Яко же рече Святославъ князь, сынъ Ольжинъ, ида на Царьград с малою дружиною (Мол.ДЗ) 10. не забывайте трѣда матерна і отцова (Дом.) 11. Избави мя от нищеты сея, яко... овца от ѹстѣ лвовѣ (Мол.ДЗ)

- ? 1. Почему притяжательные прилагательные заменялись формой родительного падежа?  
2. Что обозначают слово **кощени** и словосочетание **сѣдло кощинево** (предл. 2)? Каков смысл этой фразы из «Слова о полку Игореве»?

⌘ *Справка.*

Золочеными или золотыми были только предметы княжеского обихода. Следовательно, «седло злато» означает «седло княжеское», а выражение в целом имеет следующий смысл: «Тут-то Игорь князь пересел из княжеского седла в седло рабское, кощинево», т.е. из князя стал пленником (Словарь-справочник «Слова о полку Игореве», вып. 3, с. 16—18).

📖 599. Прокомментируйте слова В.В. Виноградова, который писал, что неудобство притяжательных на *-ов* состоит в том,

что они указывают на принадлежность только единичному лицу и не могут обозначать множественного владельца. Они вытесняются родительным падежом имени существительного, выражающим как единичную, так и коллективную притяжательность. Угасанию притяжательных прилагательных на *-ов* способствовало и семантическое обособление прилагательных на *-овый* (ср.: *крокодилов* и *крокодиловый*) (Виноградов 1972, с. 161).

## § 87. Конструкция «земля пахати»

600. Найдите оборот типа **земля пахати**, определите синтаксическую функцию имени в именительном падеже. Определите значение этого оборота.

⌘ В древнерусских памятниках отмечается конструкция **земля пахати** — «инфинитив + существительное женского рода в форме именительного падежа единственного числа», которая выражала значение долженствования, необходимости, желательности действия. Напр.: **взяти гривна кунѣ за соромѣ** (Рус.пр.).

Наличие у этих конструкций модальных значений долженствования, необходимости, желательности позволило А.А. Шахматову предположить, что они появились из оборота с предикативными наречиями **надобѣ, надо, нѣжно** путем распространения его инфинитивом: **нѣжно изба строити**.

1. **А велѣ<sup>а</sup> пыгати гдѣ бы земля кѹпити монастырю** (Произв.ИВ) 2. **Товѣ знати своя отчина, а мнѣ знати своя отчина** (Дог.гр.) 3. **А та грамота, княже, дати назадѣ** (Дог.гр.) 4. **Дан богъ исправити правда новгородская** (Новг. 1 лет.) 5. **ѹчинити емѹ торговая казнь** (Соб.Ул.) 6. **А Великому Новгороду половина взяти** (Новг.гр.) 7. **И того казнити, отсѣчь рѹка** (Соб.Ул.) 8. **а в гра<sup>3</sup>нѣ пого<sup>а</sup>е ѹ кры<sup>а</sup>ца солома перемѣн<sup>а</sup>™** **гра<sup>3</sup>наа а инаа кла<sup>а</sup>ти** (Дом.) 9. **Лѣпше естъ камень долоти, нижели зла жена ѹчити** (Мол.ДЗ) 10. **рыба в лѣто стави™** (Дом.) 11. **Таа правда оѹзати роѹсиноѹ оѹ Ризѣ** (Смол.гр.)

12. ино достоинтъ мъжѹ жена своа наказывати (Дом.) 13. Такова правда оузати роусиноу оу ризѣ · и на гочкомъ березѣ Роусиноу не оупирати (Торг. дог.)

- ? 1. Как возник в древнерусском языке данный оборот?
2. Дайте исторический комментарий современному обороту *шутка сказать*.
3. Подберите родственные слова к слову **долоти** (предл. 9). Какое слово его заменило? Что обозначает слово **лѣпше**? От какого слова оно образовалось? Приведите еще древнерусские слова с этим корнем.

## § 88. Сложное предложение в древнерусском языке

601. Прочитайте текст, «переведите» его на современный русский язык. Какова его тема? Назовите средства связи предложений в нем. Укажите признаки «цепного нанизывания предложений».

☞ В древнерусском языке достаточно четко оформились типы сложных предложений: сложносочиненное, сложноподчиненное, бессоюзное.

Наряду с сочинением и подчинением, в древнерусском языке пережиточно сохранились сложные синтаксические конструкции, для которых была характерна связь «**цепное нанизывание предложений**» (И.С. Истрина, Т.П. Ломтев).

В пределах этих конструкций предложения, разнородные по предикативным категориям времени, модальности, лица, объединялись однородной связью. Смысловые отношения между предложениями были недостаточно расчленены, грамматическая связь была слабо выражена.

Напр.: Деревлянномъ же пришедъшимъ повелѣ ольга мовь створити рькѹще сѣце измышесѧ придите ко мнѣ вни же пережьгоша истопкѹ и влѣзоша деревляне начаша сѧ мыти и запроша ѡ нихъ истовбкѹ и повелѣ зажечи ѡ ѿ двери и тѹ изгорѣш<sup>а</sup> вси (Пов.вр.лет)

В этом тексте тематически объединены предложения, в которых сообщается о одновременных действиях разных субъектов: Ольге, древлянам и тем, кому Ольга повелевала. Предложения в тексте соединяются «грамматической связью многочленного однородного следования в качестве однородных частей единой повествовательной цепи» (Т.П. Ломтев).

Подобные конструкции отражают процесс формирования сложного предложения и свидетельствуют о совершенствовании грамматического строя русского языка.

Тои\* весне оженисѧ кнзь мьстиславѣ новгородѣ и поа оу такоуна дѣчьерь оу мирославицѣ и потомъ позваша ростовьци к собе и иде ростовоу съ дружиною своєю а снѣ оставивѣ новгородѣ и приде ростовоу и въ то же врѣмѣ оумерлѣ вѣше мнѣхалко и поиде съ ростовьци и съ соуждальци къ володимирю и постави всеволодѣ съ володимирѣци и съ переяславьци противоу кго пѣлкѣ и вишасѧ паде обонихъ множество много и одолѣ всѣволодѣ и възвратисѧ мьстиславѣ въ новгородѣ и не приаша его новгородьци нѣ поутѣ кмоу показаша и съ снѣ съ стославомъ и поаша новгородьци оу всеволода снѣ собе яросла<sup>е</sup> (Новгородская 1 летопись)

? Почему связь в данном тексте называется «*цепным нанизыванием предложений*»?

602. Спишите сложносочиненные предложения, определите их тип. Укажите средства связи предложений в составе сложного.

1. кому Бѣло озеро, а мнѣ чернѣи смолы (Мол.ДЗ) 2. по семь сѣдоша деревляне пити и повелѣ вѣлга ѡтрокомъ своимъ слѹжити пред ними (Пов.вр.лет) 3. Ѹныша цвѣты жаловою, и древо с тѹгою къ земли прѣклонилось (СоПИ) 4. и на подольи не сѣдахѹ людье но на горѣ градъ же вѣ киевъ (Пов.вр.лет) 5. Толи не бѹдетъ межю нами мира, оли камень начнетъ плавати, а хмель почнетъ тонѹти (Пов.вр.лет) 6. И высть тоиѣ ночи тепло и дождь рамянѣ, и ѹмножися вода, и не высть имѣ кѹда переѣхати (Ип.лет.) 7. И налѣзоша

выкъ великъ и силенъ, и повелѣ раздражити быка (Пов.вр.лет) 8. Не вѣшетъ во емѹ лзѣ вѣжати в день и ношь, ... но токмо и веремѣ таково обрѣтѣ в заходѣ солнца (Ип.лет.) 9. Боянъ же, братице, не 10 соколовъ на стадо леведѣи пущаше, нѣ своя вѣщия прѣсты на живая струны вѣскладаше (СоПИ) 10. и приспѣ всень и помяноу шлегъ конь свои (Пов.вр.лет)

- ? 1. Дайте толкование значения слова **тѹга** (предл. 3). Какие однокоренные слова сохранились в русском языке?
2. Подберите однокоренные слова к слову **лзѣ** (предл. 8). Установите семантическую связь между ними (см. Гнездовой этимологический словарь). Объясните фонетические изменения в слове **лзѣ**.

603. Спишите сложноподчиненные предложения, определите их тип. Укажите подчинительные союзы. Сравните данные сложноподчиненные предложения с соотносительными современными и установите их различия.

1. Возри на птица небесныя, яко тии ни орютъ, ни сѣють, но уповають на милость вожию (Мол.ДЗ) 2. Полянами же прозвани быши, зане в поли сѣдяху (Пов.вр.лет) 3. кто воудеть виноватъ на того татѣва снидеть (Рус.пр.) 4. оузьрѣ львѣ старьца показаше кмоу ногоу таже вѣ пазвена ѿ оунызъшаа порѣзи (Син.пат.) 5. Яко же во олово гинеть часто разливаемо, тако и человекъ, приемля многия вѣды (Мол.ДЗ) 6. Кладязи, яже сѹтъ за тобою от вѣстока, ис того вода идетъ по труѣ, копавъ перемни (Пов.вр.лет) 7. о них же мѣфодии патомьскыи епѣпъ сѣвѣдѣтельствуютъ тако ми соутъ ишли ис поустына итриквскыа соуще межи вѣстокомъ и сѣверомъ (Новг.1 лет.) 8. и увѣда Олегъ, яко Осколдъ и Диръ княжита (Пов.вр.лет) 9. Аже соколъ къ гнѣзду летитъ, а вѣ сокола оуптаевѣ красною девицею (СоПИ) 10. лѣпше смерть, ниже продолженъ животъ в нищети (Мол.ДЗ) 11. мьнаше же авѣа герасимъ тако изѣлъ ксть осьла львѣ гла кмоу кѣде ксть осьлъ (Син.пат.) 12. аще и поляне зва-

хуся, но словеньскаа рѣчь вѣ (Пов.вр.лет) 13. деревяне оубиша игора и дружинѹ его вѣ во ихъ мало (Пов.вр.лет) 14. Аще ся вводитъ волкъ в овцѣ, то выноситъ все стадо, аще не убьютъ его (Пов.вр.лет) 15. Игоревѣ же вѣшетъ нелюбо, оже емѹ тако молвятъ дружина (Ип.лет.)

- ? 1. Какие значения имели союзы **аще** (**ажѣ**, **оже**) (предл. 9, 12, 14, 15), **яко** (предл. 1, 5, 7, 11) в древнерусском языке.
2. Дайте объяснение смысла предл. 5. На чем основано сравнение?

604. Л.П. Якубинский пишет: «Одной из ярких особенностей древнерусского сложноподчиненного предложения является то, что оно еще не обладает развитой и дифференцированной системой подчинительных союзов, как мы это имеем в современном русском литературном языке. Это выражается, в частности, в многозначности подчинительных союзов в древнерусском» (Якубинский 1953, с. 266).

Подтвердите эту мысль предложениями из предыдущего упражнения.

605. Спишите бессоюзные сложные предложения, определите их тип. Как вы его определили?

1. Богат возглаголетъ — вси молчат и вознесутъ слово его до облакъ (Мол.ДЗ) 2. Солнце емѹ тьмою пѹтъ заступаше; ношь стонѹщи емѹ грозою птичь убѹди (СоПИ) 3. Лзѣ во ... аки древо при пѹти: мнози во посѣкаютъ его и на огонь мечютъ (Мол.ДЗ) 4. Пасти трупу человеческому на поле Кѹликовѣ, пролитися крови на речке Непрядвѣ (Зад.) 5. Во ынѣйскон \* земли кони <sup>с</sup>а оу ни<sup>х</sup> не рода<sup>т</sup>, вѣ и<sup>х</sup> землѣ рода<sup>т</sup>са вола да воувола, на тѣ<sup>х</sup> же вѣзда<sup>т</sup> и това<sup>о</sup> иноѣ воза<sup>т</sup> (Хож.АН) 6. Комони ржѹтъ за Бѹлою — звенить слава вѣ Кыевѣ (СоПИ) 7. Тогда во не мало зло подъяша безвиньнии хрестьяни: отлѹчаеми отецъ от рожений своихъ, братъ от брат своего, другъ от друга своего (Ип.лет.) 8. Види<sup>х</sup>: великъ зверь, а главы не имѣеть (Мол.ДЗ) 9. Темно во вѣ вѣ 3 день: два

солнца помёркоста (СоПИ) 10. И тѹ створи ся зло велико: ѹбиша посадника Мѹхана (Новг. 1 лет.) 11. На Москвѣ кони рѹжѹт, звѣнит слава по всей земли Рѹской (Зад.)

- ? 1. Сравните данные бессоюзные предложения с соотносительными современными и укажите их различия.
2. Объясните значение предл. 2. Одинаковое ли значение имеет слово **солнце** в предл. 2 и 9?

⌘ *Справка.*

В Древней Руси солнечные затмения рассматривались как предзнаменования несчастий — главным образом нашествий иноземцев. В «Слове о полку Игореве» пишется о солнечном знамении так: **Тогда Игорь възрѣ на свѣтлое солнце и видѣ от него тьмою вся своя воя прикрыты** (СоПИ). Комментаторы «Слова» дают два объяснения данному явлению, во-первых, это было Игорю знаком для отказа от похода, во-вторых, солнце ассоциировалось с образом киевского Князя Святослава, без разрешения которого предпринимался поход (Слово о полку Игореве 1987, с. 195).

### ? Контрольные вопросы

1. Какие древнерусские беспредложные падежные конструкции утрачены в русском языке? Почему?
2. Как возник в древнерусском языке оборот типа *земля пахать*?
3. В чем суть связи «цепное нанизывание предложений»?
4. Какие типы сложных предложений функционировали в древнерусском языке? Каковы их отличия от современных?

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Комплексный анализ текстов

I. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста (цифры перед словами обозначают строку текста).

- 1 По сихъ же лѣтѣхъ, по смерти братьѣ сея, выша овидимы древлями и инѣми околними. И найдоша я козарѣ, сѣдящая на горахъ сихъ в лѣсѣхъ, и рѣша козари: “Платите намъ дань”. Съдумавше же поляне и вдаша от дыма
- 5 мечь, и несоша козари ко князю своему и къ старѣйшимъ, и рѣша имъ: “Се, налѣзохомъ дань новѹ”. Они же рѣша имъ: “Откѹдѹ?”. Они же рѣша: “Въ лѣсѣ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпръскою”. Они же рѣша: “Что сѹтъ въдали?”. Они же показаша мечь. И рѣша старци козарьстии:
- 10 “Не добра дань, княже! Мы ся доискахомъ оружьемъ одною стороною, рекше савлями, а сихъ оружье оводѹ остро, рекше мечь. Си имѹтъ имати дань на насъ и на инѣхъ странахъ”. Се же свыся все: не от своѣя воля рекоша, но отъ вожья повелѣнья. Яко и при Фаравонѣ, цари єюпетьстѣмъ,
- 15 егда приведоша Моисѣя предъ Фаравона, и рѣша старѣйшина фараоня: “Се хощеть смирити область Єюпетьскѹю”; якоже и бысть: погивоша єюптяне от Моисѣя, а первое выша работающе имъ. Тако и си: володѣють во козары рѹськѣи князи и до днешнего дне. (Повесть временных лет)

### Фонетический анализ текста

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных. Укажите ряд древних чередований: 3 — рѣша, 4 — несоша, 8 — княже, 11 — воля, 12 — повелѣнья, приведоша.



2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных: 4 — **несоша**, 7 — **въдали**, **показаша**, 8 — **старци**, **княже**, 8—9 — **доискахомъ**, 9 — **рекше**, 11 — **вожья**, 12 — **приведоша**, 13 — **хощеть**, 16 — **князи**.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — **древлями**, 9 — **стороною**, **одиною**, 11 — **странахъ**, 13 — **предъ**, 14 — **область**, 15 — **работающе**, **володѣють**.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 3 — **сѣдѣмаше**, 4 — **вдаша**, **от дыма**, **ко князю**, 10 — **рекше**, 14 — **смирити**, 16 — **дне**.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 1 — **по смерти**, 2 — **найдоша**, 8 — **мечь**, 9 — **одиною**, 13 — **Фаравона**, 14 — **еюптяне**, **погивоша**, 15 — **первое**, 16 — **рѣськии**.

### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — **по смерти**, **братѣ**, 3 — **козари**, 4 — **мечь**, 5—6 — **къ старѣишины**, 8 — **княже**, 9 — **оружье**, 14 — **еюптяне**.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 5 — **нову**, 8 — **козарьстии**, **не добра**, 11 — **вожья**, 12 — **еюпетъстѣмъ**, 13 — **фараоня**, 16 — **рѣськии**, **до днешнего**.
3. Определите, как образовались притяжательные прилагательные: 11 — **вожья**, 13 — **фараоня**.
4. Определите разряд, число, падеж числительного: 9 — **одиною**.
5. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 1 — **по сихъ**, **сея**, 2 — **я**, 4 — **своему**, 7 — **что**, 9 — **сихъ**, 10 — **на насъ**, **на нѣхъ**. Укажите, исконная или новая флексия.

6. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 3 — **платите**, 4 — **несоша**, 5 — **налѣзохомъ**, 7 — **сѣтъ въдали**, 10 — **имѣтъ имати**, 11 — **свыся**, **рекоша**, 13 — **рѣша**, 14 — **высть**, 15 — **володѣють**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
7. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 1 — **овидимы**, 2 — **сѣдящая**, 3 — **сѣдѣмаше**, 9 — **рекше**, 15 — **работающе**. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы причастий. Можно ли отнести их к деепричастиям?
8. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 6 — **откуда**, 10 — **овоюдѣ**, **остро**, 15 — **тако**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **По сихъ же ...** (1 стр.), **Платите ...** (3 стр.), **а первое ...** (15 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
  2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (3—5, 8—10 стр.). Переведите эти предложения.
  3. На стр. 2 найдите второй винительный падеж, переведите его.
  4. Определите типы сложных предложений (8—10, 12—14 стр.). Укажите средства связи.
- II. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.
- 1 **Въ лѣто 6390. Поиде Олегъ помъ воя многи, варяги, чюдъ, словѣни, мерю, весь, кривичи, и приде къ Смоленскѣ съ кривичи, и прия градъ и посади мѣжь свои. Оттуда поиде внизъ, и взя любець, и посади мѣжь свои. И придоста къ горамъ хъ киевскимъ, и увѣда Олегъ, яко Осколдъ и Диръ княжита, и похорони вои в лодьяхъ, а другия назади остави, а самъ приде, нося Игоря дѣтска. И приплѣ подѣ**



- Угорское, похоронивъ вои своя, и присла ко Асколду и Дирови, глаголя, яко “Гость есмь, идемъ въ Греки от  
10 **Олга** и от **Игоря княжича**. Да придѣта к намъ, к родомъ своимъ”. Асколдъ же и Диръ придоста, выскакав же вси прочии изъ лодья, и рече **Олегъ Асколду** и **Дирови**: “**Вы нѣста** князя, ни рода княжа, но азъ есмь роду княжа”, и  
15 **вынесоша Игоря**: “**А се есть сынъ Рюриковъ**”. И ѹвиша Асколда и Дира, и несоша на горѹ, и погребоша и на горѣ, еже ся ныне зоветъ Угорское, кде ныне **Олъминъ дворъ**; на той могилѣ поставил **Олъма** церковь святого **Николау**; а **Дирова** могила за святою **Ориною**. (Пов.вр.лет)

### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных. Укажите ряд чередований: 1 — **поимъ**, 2 — **словѣни**, 3 — **прия**, 6 — **дѣтьска**, 6 — **приплѹ**, 9—10 — **выскакав**, 10 — **рече**, 12—13 — **несоша**, 13 — **зоветъ**, 13 — **погребоша**.
2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных: 3 — **мѹжь**, 3 — **посади**, 4 — **ѹвѣда**, 5 — **княжита**, 10 — **прочии**, 11 — **князя**, 13 — **погребоша**.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 3 — **градъ**, 5 — **похорони**, **лодьяхъ**, 11 — **азъ**.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 3 — **внизъ**, 5 — **в лодьяхъ**, 8 — **от Олга**, 9-10 — **выскакав**, 14 — **церковь**.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 1 — **многи**, 4 — **хъ киевскимъ**, 7 — **ко Асколду**, 13 — **зоветъ**, 14 — **кде**.

### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных: 2 — **съ кривичи**, 7 — **ко Дирови**, 8 — **от княжича**,

10 — **изъ лодья**, 11 — **рода**, **роду**, 14 — **церковь**. Укажите, исконная или новая флексия.

2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных: 4 — **хъ киевскимъ**, 6 — **дѣтьска**, 11 — **княжа**, 15 — **Дирова**, за святою.
3. Определите, как образовались притяжательные прилагательные: 11 — **княжа**, 12 — **Рюриковъ**, 14 — **Олъминъ**, 15 — **Дирова**.
4. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 7 — **своя**, 9 — **к намъ**, 12 — **се**, 13 — **и**, 14 — **на той (могилѣ)**, 13 — **еже**. Укажите, исконная или новая флексия.
5. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 3 — **прия**, 4 — **придоста**, 5 — **княжита**, 8 — **идемъ**, 9 — **придѣта**, 11 — **нѣста**, 13 — **погребоша**, 14 — **поставил**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
6. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 1 — **поимъ**, 7 — **похоронивъ**, 7 — **глаголя**, 9—10 — **выскакав**. Можно ли отнести их к деепричастиям?
7. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 3 — **оттѹда**, 3 — **внизъ**, 6 — **назадн**, 14 — **кде**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **Вы нѣста...** (10-11 стр.), **А се есть сынъ...** (12 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (1—3, 6—7 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
3. Определите типы сложноподчиненных предложений (5—6, 12—14 стр.). Укажите средства связи.

III. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- 1 **И посла къ деревяномъ, рькѹщи сице: «Се уже идѹ к вамъ, да пристроите меды многи в градѣ, идеже ѹвисте мѹжа моего, да поплачюся надъ гробомъ его, и створю трызну мѹжю своемѹ». Они же, то слышавше, съвезоша**
- 5 **меды многи зѣло, и възвароша. Ольга же, поимши мало дрѹжины, легъко идѹщи приде къ гробѹ его, и плакася по мѹжи своемъ. И повелѣ людем своимъ съсѹти могилѹ великѹ, и яко соспоша, и повелѣ трызну творити. Посемь сѣдоша деревяне пити, и повелѣ Ольга отрокомъ**
- 10 **своимъ слѹжити предъ ними. И рѣша деревяне к Ользѣ: «Кдѣ сѹтъ дрѹжина наша, ихъ же послахомъ по тя?» Она же рече: «Идѹтъ по мнѣ съ дрѹжиною мѹжа моего». И яко ѹпишася деревяне, повелѣ отрокомъ своимъ пити на ня, а сама отъяде кромѣ, и повелѣ дрѹжинѣ своей сѣчи деревяны; и исѣкоша ихъ 5000. А Ольга возвратися Киеву, и пристрои вон на прокъ ихъ. (Пов.вр.лет)**

#### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных. Укажите ряд чередований: 1 — рькѹщи, 3 — створю, 4 — съвезоша, слышавше, 4—5 — поимши, 5 — гробѹ, 6 — повелѣ, 6—7 — соспоша, сѣдоша, 9 — послахомъ, 10 — рече, ѹпишася.
2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных: 1 — сице, 2—3 — поплачюся, 4 — слышавше, 7 — сѣдоша, 8 — отрокомъ, слѹжити, 9 — Ользѣ, 11 — отъяде, 12 — сѣчи, исѣкоша.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — деревяномъ, 2 — градѣ, 13 — возвратися.

4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 1 — посла, 3 — створю, 10 — по мнѣ, 12 — исѣкоша, 13 — Киеву.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 3 — мѹжю, 9 — кдѣ, 9 — к Ользѣ, 10 — идѹтъ, 13 — пристрои.

#### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — къ деревяномъ, 2 — меды, 5-6 — по мѹжи, 6 — людем, 8 — отрокомъ, 11 — отъяде, 12 — деревяны.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 6 — великѹ.
3. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 6 — своемъ, 8 — предъ ними, своимъ, 9 — ихъ, по тя, 12 — на ня, 14 — ихъ. Укажите, исконная или новая флексия.
4. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 2 — пристроите, 2 — ѹвисте, 2—3 — поплачюся, 4 — съвезоша, 9 — послахомъ, 11 — отъяде, 13 — пристрои. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
5. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 4 — слышавше, 4—5 — поимши, 5 — идѹщи. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы у последнего причастия. Можно ли отнести их к деепричастиям?
6. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 5 — легъко, 7 — посемь, 9 — кдѣ.

#### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **Посемь сѣдоша ... (7—8 стр.), А Ольга возвратися ... (13 стр.)**. Подчеркните главные чле-

ны. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.

- Укажите особенности согласования подлежащего и сказуемого в предложении: **Кдѣ сѣтъ дружина наша** (9 стр.).
- Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (1, 3—4, 5—6 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
- Определите значение падежных форм, подберите соответствующие современные формы: 5—6 — **по мужи**, 9 — **к Ользѣ**, 10 — **по мнѣ**. В чем особенности этих падежных форм?
- Определите типы сложных предложений (7—8, 9, 10—12 стр.). Укажите средства связи.

IV. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- В лѣто 6494. Придоша волъгары вѣры бохъмичѣ, глаголюще, яко “Ты князь еси мѹдрѣ и смысленѣ, не вѣси закона; но вѣрѹи в законѣ нашъ и поклонися Бохъмитѹ”. И рече Володимеръ: “Како естъ вѣра ваша?”. Они же рѣша:**
- “Вѣрѹемѣ богѹ, а Бохмитѣ ны ѹчитѣ, глаголя: обрѣзати ѹды тайныя, и свинины не ясти, вина не пити, а по смерти же, рече, со женами похотѣ творити блѹднѹю. Дастѣ Бохмитѣ комѹждо по семидесятѣ женѣ красныхѣ, исбереть единѹ краснѹ, и всѣх красотѹ възложитѣ на единѹ,**
- та бѹдетѣ емѹ жена. Здѣ же, рече, достонитѣ блѹдѣ творити всякъ. На семь свѣттѣ аще бѹдетѣ кто ѹвогѣ, то и тамѣ”, и ина многа лестѣ, ея же нѣ льзѣ псати срама ради. Володимерѣ же слѹшаше ихѣ, вѣ во самѣ любя жены и блѹженье многое, послѹшаше сладко. Но се емѹ вѣ не любо: обрѣзанье ѹдовѣ и о неяденьи мясъ свиныхѣ, а о питьи отнѹдѣ, рька: “Рѹси естъ веселье питье, не можемѣ вес того быти”. (Пов.вр.лет)**

### Фонетический анализ текста

- Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 3 — **поклонися**, рече, 6 — **творити**, 4 — **рѣша**, 5 — **ясти**, пити, 8 — **възложитѣ**, жена, 9 — **творити**.
- Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 1 — **бохъмичѣ**, 2 — **князь**, **смысленѣ**, 4 — **ѹчитѣ**, 5 — **обрѣзати**, 8 — **възложитѣ**, 9 — **ѹвогѣ**, 10 — **многа**, **льзѣ**, 11 — **блѹженье**, 12 — **пслѹшаше**.
- Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — **волъгары**, 7 — **единѹ**, 9 — **аще**, 10 — **срама**, 11-12 — **Володимерѣ**, 12 — **сладко**.
- Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 5 — **обрѣзати**, **смерти**, 6 — **со женами**, 9 — **кто**, 7 — **краснѹ**, 10 — **лестѣ**, 13 — **отнѹдѣ**.
- Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 7 — **исбереть**, 13 — **питьи**, 14 — **вес того**.

### Морфологический анализ текста

- Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — **волъгары**, 5 — **вина**, 6 — **со женами**, 10 — **лестѣ**, 11 — **женѣ**, 12 — **ѹдовѣ**, 12-13 — **неяденьи**, 13 — **мясъ**, **Рѹси**.
- Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 2 — **мѹдрѣ**, 5 — **тайныя**, 6 — **блѹднѹю**, 7 — **красныхѣ**, 9 — **ѹвогѣ**, 13 — **свиныхѣ**.
- Определите, как образовалось притяжательное прилагательное: 1 — **бохъмичѣ**.

4. Определите разряд, число, падеж числительных: 7 — **семи-десять**, **едини**.
5. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 3 — **наш**, 4 — **ны**, 6—7 — **комуждо**, 9 — **на семь**, 10 — **ея**, 14 — **вс того**. Укажите, исконная или новая флексия.
6. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 2 — **вѣси**, **вѣрүй**, 4 — **рѣша**, **учить**, 6 — **дасть**, 11 — **слѣшаше**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
7. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 1 — **глаголюще**, 4 — **глаголя**, 11 — **любя**. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы причастий. Можно ли отнести их к деепричастиям?
8. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 8 — **здѣ**, 13 — **отнѣдѣ**.
9. Определите происхождение, синтаксическую функцию слов категории состояния: 10 — **нѣ льзѣ**, 12 — **не люво**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **Ты князь еси...** (2 стр.), **Како естъ...** (3—4 стр.), **Володимѣрь же слѣшаше...** (10—12 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (1, 4 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
3. Определите значение падежных форм, подберите соответствующие современные формы: 5 — **по смерти**, 10 — **срама ради**. В чем особенность данных форм?
4. Определите типы сложных предложений (9—10, 10—12 стр.). Укажите средства связи.

- V. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- 1 **В лѣто 6495. Созва Володимѣрь воляры своя и старци градскиѣ, и рече имъ: “Се приходиша ко мнѣ болгаре, рькѹще: “Прими законъ нашъ”. Посем же приходиша нѣмци, и ти хваляху законъ свой. По сихъ придоша жи-**
- 5 **дове. Се же послѣже придоша грѣци, хѹляще вси законы, свой же хваляще, и много глаголаша, сказавше от начала миру, о бытии всего мира. Сѹтъ же хитро сказавше, и чюдно слышати их, люво комуждо слѣшати их, и дрѹгий свѣтъ повѣдаютъ быти: да аще кто, дѣеть, в нашу вѣ-**
- 10 **рѹ стѹпит, то пакы, ѹмеръ, вѣстанеть, и не ѹмрети емѹ в вѣки; аще ли в-ынъ законъ стѹпитъ, то на ономъ свѣ-тѣ в огонѣ горѣти.” Да что ѹма придасте? Что отвѣщаете?” и рѣша бояре и старци: “Вѣси, княже, яко своего никтоже не хѹлить, но хвалить. Аще хоцещи испытати го-**
- 15 **раздо, то имаши ѹ собе мѹжи: пославъ испытай когождо их слѹжбѹ, и кто како слѹжитъ богуа. И высть люба рѣчь князю и всѣмъ людемъ; избраша мѹжи добры и смыслены, числомъ 10. (Пов.вр.лет)**

### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 1 — **созва**, 2 — **рькѹще**, **прими**, 7 — **слѣшати**, 8 — **ѹмеръ**, 9 — **ѹмрети**, 10 — **горѣти**, 12 — **пославъ**.
2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 3 — **приходиша**, 4 — **грѣци**, 5 — **сказавше**, 7 — **повѣдаютъ**, 11 — **княже**, **старци**, 12 — **хоцещи**, 13 — **слѹжбѹ**, 14 — **смыслены**.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — **Володимѣрь**, **градскиѣ**.

4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 2 — **ко мнѣ**, 6 — **хитро**, 7 — **другнй**, 9 — **в вѣки**, 10 — **в огонѣ**, 14 — **избраша**.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 6 — **хитро**, 8 — **в нашу**, **умеръ**, **встанеть**, 9 — **в-ынъ**, 12 — **пославъ**.

### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 4 — **жидове**, 6 — **о бытъи**, 5 — **миръ**, 9 — **в вѣки**, 10 — **в огонѣ**, 11 — **княже**, 14 — **князю**, **людемъ**.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — **градскиѣ**, 13 — **люба**, 14 — **добры**.
3. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 2 — **ко мнѣ**, 3 — **ти**, **свой**, 3—4 — **по сихъ**, 7 — **комуждо**, 9 — **в-ынъ**, **на ономъ**, 12 — **ү себе**, 13 — **когождо**. Укажите, исконная или новая флексия.
4. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 2 — **приходиша**, **принми**, 3 — **хваляхү**, 5 — **глаголаша**, 8 — **стүпит**, **умеръ**, 10 — **придасте**, **отвѣщаете**, 12 — **имаши**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
5. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 2 — **рькүще**, 5 — **сказоюще**, **хваляще**, 12 — **пославъ**. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы причастий. Можно ли отнести их к деепричастиям?
6. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 3 — **посем**, 4 — **послѣже**, 6 — **чюдно**, **хитро**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **Посем же приходиша ...** (3 стр.), **Бүть же хитро ...** (6—7 стр.). Подчеркните главные члены.

Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.

2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (4—6, 12—13 стр.). Переведите предложения. В чем особенность этих сказуемых?
3. Определите типы сложных предложений (7—10, 13—15 стр.). Укажите средства связи.

- VI. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- 1 **В лѣто 6496. Иде Володимеръ съ вои на Корсүнь, град гречьскй, и затворишася корсүняне въ градѣ. И ста Володимеръ ов онъ полъ города в лимени, дали града стрѣлице едино, и воряхүся крѣпко изъ града. Володимеръ къ гражаномъ: “Аще ся не вдасте, имамъ стояти и за 3 лѣта”. Они же не послушаша того. Володимеръ же изряди воа своа, и повелѣ приспү сыпати къ граду. Гимъ же спүщимъ, корсүняне, подъкопавше стѣнү градскую, крадүще сыплемүю персть, и ношахү к собѣ въ градъ, сыплюще посредѣ града. Воини же присыпахү воле, а Володимеръ стояше. И се мұжь корсүнянинъ стрѣли, имянемъ Настасъ, напсавъ сице на стрѣлѣ: “Кладязи, яже сүть за товою от вѣстока, ис того вода идетъ по трүбѣ, копавъ перени”. Володимеръ же, се слышавъ, возрѣвъ на небо, рече: “Аще се ся свүдет, и самъ ся крещюа”. И тү авье повелѣ копати преки трүбамъ, и прияша воду. Людье изнемогоша водною жажею и предашася. (Пов.вр.лет)**

### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 5 — **послушаша**, 6 — **повелѣ**, **сыпати**, 7 — **ношахү**, 9 — **имянемъ**, 11 — **перени**, 12 — **рече**, **слышавъ**, 13 — **прияша**.



2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 4 — **ся вдасте**, 5 — **послушаша**, 7 — **крадуще**, **сыплемю**, **ношаху**, 8 — **сыплюще**, 12 — **рече**, 13 — **крещю**, 14 — **изнемогоша**, **жажею**.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — **Володимеръ**, **град**, 3 — **едино**, 4 — **гражаномъ**, 8 — **посредѣ**, 10 — **кладязи**.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 3 — **крѣпко**, 4 — **вдасте**, 12 — **возрѣвъ**, **свѣдет**.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 5 — **изряди**, 7 — **градьскую**, 10 — **напсавъ**, 11 — **ис того**, **идеть**.

### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 4 — **къ гражаномъ**, 8 — **воини**, 9 — **имянемъ**, **корсунянинъ**, 12 — **на небо**, 13 — **трѣбамъ**, 14—15 — **людье**, 14 — **жажею**.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — **гречьский**, 7 — **градьскую**.
3. Определите разряд, число, падеж числительного: 5 — **за 3 лѣта**.
4. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 2 — **об онъ**, 6 — **симъ**, **своа**, 7—8 — **к собѣ**, 11 — **ис того**. Укажите, исконная или новая флексия.
5. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 3 — **дали**, 4 — **ся вдасте**, **имамъ стояти**, 5 — **изряди**, 7 — **ношаху**, 11 — **идеть**, 14 — **изнемогоша**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.

7. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 6 — **спущимъ**, 7 — **подъкопавше**, **крадуще**, **сыплемю**, 10 — **напсавъ**. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы причастий. Можно ли отнести их к деепричастиям?
8. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 3 — **крѣпко**, 10 — **сице**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **Володимеръ же изряди ...** (5—6 стр.), **И се мужь корсунянинъ ...** (9—10 стр.), **Людье изнемогоша ...** (13—14 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
  2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (6—8, 10—11, 11—12 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
  3. В строке 6 найдите оборот «дательный самостоятельный», переведите его; укажите его составляющие.
  4. Определите типы сложных предложений (1—2, 2—4, 10—11 стр.). Укажите средства связи.
- VII. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.
- 1 **Бываше множество от мясъ, от скота и от звѣрины, вѣше по изобилью от всего. Егда же подъпьяхуться, начньяхуть роптати на князь, глаголюще: “Зло есть нашим головамъ: да намъ ясти деревянными лжицами, а не серебряными”. Се слышавъ Володимеръ повелѣ исковати лжицѣ серебряны ясти дружинѣ, рек сице, яко “Сревромъ и златом не имам налѣсти дружины, а дружиною налѣзю сревро и злато, якоже дѣдъ мой и отецъ мой доискася дружиною злата и сревра”. Бѣ во Володимеръ любя дружиню, и с ними думая о строи земленѣм, и о ратехъ, и о уставѣ земленѣм. Живяше же Володимеръ в страстѣ**

божьи. И умножишася зело разбоеве, и рѣша епископи Володимеру: “Се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ?” Он же рече имъ: “Боюся грѣха”. Они же рѣша ему: “Ты поставленъ еси отъ бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованье. Достойтъ ти казнити разбойника, но со испытумъ”. (Пов.вр.лет)

### Фонетический анализ текста

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 2 — *подъпьяхуться*, *начьяхуть*, 3 — *ясти*, 4 — *слышавъ*, 4—5 — *исковати*, 6 — *злато*, 11 — *казниши*, *разбойници*, 12 — *рѣша*.
2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 3 — *ясти*, 4 — *слышавъ*, 6 — *дружиною*, 7 — *донскася*.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 3 — *головамъ*, *деревяными*, 4 — *сребряными*, 9 — *Володимеръ*.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 1 — *множество*, 7 — *отець*, 14 — *со испытумъ*.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 3 — *зло*, 5 — *страсъ*, *лжиць*, 11 — *почто*.

### Морфологический анализ текста

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — *отъ звѣрины*, 1—2 — *по изобилью*, 5 — *лжиць*, 7 — *злата*, 8—9 — *о ратехъ*, 10 — *разбоеве*.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая

флексия у них: 3 — *деревяными*, 5 — *сребряны*, 9 — *земленѣм*, 13 — *добрымъ*.

3. Определите, как образовалось притяжательное прилагательное: 9 — *божьи*.
4. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 3 — *намъ*, *нашим*, 8 — *с ними*, 11 — *ихъ*, *имъ*, 13 — *ти*. Укажите, исконная или новая флексия.
5. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 1 — *бываше*, 2 — *подъпьяхуться*, 4 — *повелѣ*, 6 — *не имамъ налѣсти*, *налѣзү*, 10 — *умножишася*, *рѣша*, 11 — *казниши*. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
6. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 4 — *слышавъ*, 8 — *любя*, *думая*, 12 — *поставленъ*. Можно ли отнести их к деепричастиям?
7. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 5 — *сице*, 10 — *зело*, 11 — *почто*.

### Синтаксический анализ текста

1. Выпишите предложения: *Зло есть ...* (3 стр.), *Ты поставленъ ...* (12—13 стр.), *Достойтъ ти казнити ...* (13—14 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (4—5 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
3. Определите значение падежных форм, подберите соответствующие современные формы: 1 — *отъ мясь*, 12 — *отъ бога*. В чем особенность данных форм?
4. Определите типы сложных предложений (2—3, 5—7, 10—11 стр.). Укажите средства связи.

VIII. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- 1 Половецкий же князь Ковякъ, мнѣвъ толко Р҃си, возвратися и погна во слѣдъ ихъ. Идущим же имъ по нихъ, үзрѣша полци р҃стѣи начаша ся стрѣляти о рѣкѹ и начаша межи совою перегонити, и высть имъ того надолзѣ. Слышав же Святославъ и Рюрикъ и п҃стиста имъ волшиѣ полкы на помочь, а сама поидоста за ними поспѣвающа. Якоже үзрѣша половци помочныя полкы и мнѣша т҃ Святослава и Рюрика, авѣе поскочиша. Р҃сь же, примше помощь божию и вѣвѣртѣшася в нѣ, и
- 5
- 10 начаша ѣ сѣчи и имати. И тако створи господь милость хрестьяномъ, в тый же день возвеличи вогъ князя Святослава и Рюрика за вѣр҃ю ею. (Пов.вр.лет)

#### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 1 — князь, мнѣвъ, погна, 2 — үзрѣша, 3 — начаша, перегонити, 4 — слышав, 7 — примше, поскочиша.
2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 1 — князь, 4 — надолзѣ, п҃стиста, слышав, 5 — помочь, 7 — божию, поскочиша, 8 — сѣчи, 9 — возвеличи, вогъ.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 3 — межи, 6 — помочныя, 7 — помощь.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 1 — половецкий, 2 — полци, 6 — полкы, 8 — створи.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 1 — возвратися, 8 — в нѣ, 4 — надолзѣ.

#### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — Р҃си, 5 — на помочь, 6 — Святослава, 9 — в день, 8 — 9 — хрестьяномъ, 9 — князя.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — половецкий, 2 — р҃стѣи, 5 — волшиѣ, 6 — помочныя.
3. Определите, как образовалось притяжательное прилагательное: 7 — божию.
4. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 2 — по нихъ, 3 — межи совою, 4 — имъ, того, 8 — в нѣ, ѣ, 9 — в тый, 10 — ею. Укажите, исконная или новая флексия.
5. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 1 — возвратися, 3 — высть, 4 — п҃стиста, 5 — поидоста, 6 — үзрѣша, мнѣша, 8 — сѣчи. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.
6. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 2 — идущим, 4 — слышав, 5 — поспѣвающа, 7 — примше. Укажите, древнерусские или старославянские суффиксы причастий. Можно ли отнести их к деепричастиям?
7. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 4 — надолзѣ, 8 — тако.

#### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: Слышав же Святославъ ... (4—5 стр.), Р҃сь же, примше ... (7—8 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.

2. Найдите второстепенные сказуемые в предложениях (1—2, 4—5, 7—8 стр.). Переведите эти предложения. В чем особенность этих сказуемых?
3. Определите значение падежных форм, подберите соответствующие современные формы: 1 — **Рүси**, 2 — **по нѣхъ**, 3 — **о рѣкѣ**. В чем особенность данных форм?
3. На стр. 2 найдите оборот «дательный самостоятельный», переведите его.
4. Определите типы сложных предложений (5—7, 8—10 стр.). Укажите средства связи.

IX. Прочитайте текст, переведите его. Сделайте фонетический, морфологический и синтаксический анализ текста.

- 1 **То было въ ты рати и въ ты пѣкы, а сицей рати не слышано! Ёъ зараня до вечера, съ вечера до свѣта летятъ стрѣлы каленыя, гримлютъ сабли о шеломы, трещатъ копья харалужныя въ полѣ незнамѣ, среди земли**
- 5 **Половецкыи. Чръна земля подъ копыты костьми была посьяна, а кровню поляна: тѹгоу взыдоша по Рүсской земли. Что ми шүмить, что ми звенить — далече рано предъ зорями? Игорь пѣкы заворочаетъ: жаль во емү мила брата Всеволода. Бишася день, вишася дрүгый: третья-**
- 10 **го дни къ полүднию падоша стязи Игоревы. Тү ся врата разлүчиста на брезѣ выстрой Каялы; тү кроваваго вина не доста; тү пирь докончаша храври рүсичи: сваты попиша, а сами полегоша за землю Рүскю. (С.ПИ)**

#### *Фонетический анализ текста*

1. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования гласных в нем. Укажите ряд чередований: 1 — **слышано**, 5 — **посяна**, 6 — **звенить**, предъ, 9 — **разлүчиста**, 10 — **попиша**.

2. Найдите корень слова, подберите однокоренные слова и объясните чередования согласных в нем: 1 — **сицей**, **слышано**, 2—3 — **гримлютъ**, 3 — **трещатъ**, 6 — **далече**, 9 — **разлүчиста**, 10 — **докончаша**, 10—11 — **полегоша**.
3. Определите, древнерусскими или старославянскими являются корни данных слов. Восстановите праславянский вид этих корней: 1 — **пѣкы**, 3 — **шеломы**, 4 — **чръна**, 7 — **заворочаетъ**, 10 — **храври**.
4. Напишите по-древнерусски (XI в.) слова. Дайте объяснение фонетическим изменениям в них: 4 — **Половецкыи**.
5. Дайте исторический комментарий фонетическим изменениям в словах: 5 — **взыдоша**, 8 — **стязи**, 9 — **на брезѣ**, **кроваваго**.

#### *Морфологический анализ текста*

1. Определите род, число, падеж, склонение имен существительных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 1 — **рати**, 4 — **подъ копыты**, **костьми**, 5 — **кровню**, **по земли**, 8 — **къ полүднию**, 9 — **на брезѣ**, 10 — **пирь**.
2. Определите форму (краткая, полная), разряд, род, число, падеж имен прилагательных. Укажите, исконная или новая флексия у них: 2 — **каленыя**, 3 — **харалужныя**, 7 — **мила**, 8 — **кроваваго**, 9 — **выстрой**, 10 — **храври**, 11 — **Рүскю**.
3. Определите, как образовалось притяжательное прилагательное: 8 — **Игоревы**.
4. Определите разряд, число, падеж числительного: 8 — **третьяго**.
5. Определите разряд, число, падеж, склонение местоимений: 1 — **сицей**, **въ ты**, 6 — **ми**, 7 — **емү**, 10 — **сами**. Укажите, исконная или новая флексия.
6. Определите класс, наклонение, время, лицо и число глаголов: 1 — **было**, 2 — **летятъ**, 7 — **заворочаетъ**, **вишася**, 9—10 — **доста**, 10 — **докончаша**. Приведите к каждой форме соответствующую современную, объясните изменения в них.

7. Определите залог, время, род, число, падеж причастий: 1 — **не слышано**, 3 — **незнамѣ**, 5 — **посѣяна**, **польяна**. Можно ли отнести их к деепричастиям?
8. Определите разряд, происхождение, морфемный состав наречий: 6 — **далече**, **рано**, 8 — **тү**.
9. Определите происхождение, синтаксическую функцию слова категории состояния: 7 — **жалъ**.

### *Синтаксический анализ текста*

1. Выпишите предложения: **То было...** (1 стр.), **Черъна земля...** (4—5 стр.), **Что ми...** (5—6 стр.). Подчеркните главные члены. Укажите, чем выражено сказуемое. Определите тип предложений.
2. Определите типы сложных предложений (4—5, 7—8, 8—11 стр.). Укажите средства связи.

## Древнерусский алфавит

Буквы	Названия букв	Числ. знач.	Буквы	Названия букв	Числ. знач.
А а	азъ	1	Х х	хѣръ	600
Б б	буки	—	Ѡ ѡ	отъ	800
В в	вѣди	2	Ц ц	ци	900
Г г	глаголь	3	Ч ч	чървь	90
Д д	добро	4	Ш ш	ша	—
Є є	есть	5	щ щ	ща	—
Ж ж	живѣте	—	Ъ ъ	ерь	—
З з	зѣло	6	Ы ы	еры	—
З з з	земля	7	Ь ь	ерь	—
И и	иже	8	Ѣ ѣ	ять	—
І і	<i>и десятиричное</i>	10	Ю ю		—
К к	како	20	Ѧ ѧ	<i>а йотированное</i>	—
Л л	люди	30	Ѩ ѩ	<i>е йотированное</i>	—
М м	мыслѣте	40	Ѭ ѭ (ѡ)	юс малый	(900)
Н н	нашь	50	Ѯ ѯ	юс малый йотированный	—
О о ѡ	онъ	70	Ѱ ѱ	юс большой	—
П п	покои	80	Ѳ ѳ	юс большой йотированный	—
Р р	ръци	100	Ѵ ѵ	кси	60
С с	слово	200	Ѷ ѷ	пси	700
Т т	твърдо	300	Ѹ ѹ	фита	9
Ѡ ѡ	укъ	(400)	Ѻ ѻ Ѵ ѵ	ижица	400
Ф ф	фъртъ	500			



## Обозначение чисел буквами кириллицы

	Единицы	Десятки	Сотни	Тысячи
1	·а·	·і·	·р·	·а·
2	·в·	·к·	·с·	·в·
3	·г·	·л·	·т·	·г·
4	·д·	·м·	·ѳ·	·д·
5	·е·	·н·	·ф·	·е·
6	·ѕ·	·ѣ·	·х·	·ѕ·
7	·з·	·о·	·ѳ·	·з·
8	·и·	·п·	·ш·	·и·
9	·ѡ·	·ч·	·а·, ·ц·	·ѡ·

### Система летоисчисления

В древнерусских летописях года исчислялись от «сотворения мира». Чтобы древнерусское летоисчисление перевести на современное, нужно из древнерусского числа вычесть **5508**. Современное летоисчисление было введено при Петре I.

## Образцы склонения и спряжения (XI в.)

### Склонение существительных

В исходной системе древнерусского языка выделялись шесть типов склонения существительных: 1) с основой на \*ā, \*jā; 2) с основой на \*ō, \*jō; 3) с основой на \*ī; 4) с основой на \*ū; 5) с основой на согласный; 6) с основой на \*ū.

#### 1 склонение существительных с основой на \*ā, \*jā

	Единственное число			Множественное число		
Им.	сестра	роука	доуша	сестры	роуки	доушѣ
Р.	сестры	роуки	доушѣ	сестръ	роукъ	доушь
Д.	сестрѣ	роуцѣ	доуши	сестрамъ	роукамъ	доушамъ
В.	сестроу	роукоу	доушоу	сестры	роуки	доушѣ
Т.	сестрою	роукою	доушею	сестрами	роуками	доушами
М.	сестрѣ	роуцѣ	доуши	сестрахъ	роукахъ	доушахъ
Зв.	сестро	роуко	доуше			
Двойственное число						
Им.-В.	сестрѣ	роуцѣ	доуши			
Р.-М.	сестроу	роукоу	доушоу			
Д.-Т.	сестрама	роукама	доушама			

#### 2 склонение существительных с основой на \*ō, \*jō

	Единственное число				Множественное число			
Им.	вѣакъ	конь	лѣто	морє	вѣаци	кони	лѣта	моря
Р.	вѣака	кониа	лѣта	моря	вѣакъ	конь	лѣтъ	морь
Д.	вѣакоу	коню	лѣтоу	морю	вѣакомъ	конемъ	лѣтомъ	моремъ
В.	вѣакъ	конь	лѣто	морє	вѣакы	конѣ	лѣта	моря
Т.	вѣакъмь	коньмь	лѣтъмь	морьмь	вѣакы	кони	лѣты	мори
М.	вѣацѣ	кони	лѣтѣ	мори	вѣацѣхъ	конихъ	лѣтѣхъ	морихъ
Зв.	вѣачє	коню	лѣто	морє				

Окончание таблицы

Двойственное число				
Им.-В.	вѣлка	конѧ	лѣтъѣ	мори
Р.-М.	вѣлакоу	коню	лѣтоу	мору
Д.-Т.	вѣлакома	конѣма	лѣтома	морѣма

3 склонение существительных с основой на \*й

	Единственное число		Множественное число	
Им.	медъ	вѣрхъ	медове	вѣрхове
Р.	медоу	вѣрхоу	медовъ	вѣрховъ
Д.	медови	вѣрхови	медъмъ	вѣрхъмъ
В.	медъ	вѣрхъ	меды	вѣрхы
Т.	медъмь	вѣрхъмь	медъми	вѣрхъми
М.	медоу	вѣрхоу	медъхъ	вѣрхъхъ
Зв.	медоу	вѣрхоу		
Двойственное число				
Им.-В.	меды		вѣрхы	
Р.-М.	медовоу		вѣрховоу	
Д.-Т.	медъма		вѣрхъма	

4 склонение существительных с основой на \*ї

	Единственное число		Множественное число	
И.	огнь	ночь	огниѣ (-ьѣ)	ночи
Р.	огни	ночи	огнии (-ьи)	ночии (-ьи)
Д.	огни	ночи	огньмъ	ночьмъ
В.	огнь	ночь	огни	ночи
Т.	огньмь	ночию (-ью)	огньми	ночьми
М.	огни	ночи	огньхъ	ночьхъ
Зв.	огни	ночи		
Двойственное число				
И.-В.	огни		ночи	
Р.-М.	огнию (-ью)		ночию (-ью)	
Д.-Т.	огньма		ночьма	

5 склонение существительных с основой на согласный

Единственное число					
Им.	камы	сѣма	коло	осьла	дѣчи
Р.	камене	сѣмене	колесе	осьлатѣ	дѣчере
Д.	камени	сѣмени	колеси	осьлати	дѣчери
В.	камень	сѣма	коло	осьла	дѣчерь
Т.	каменьмь	сѣменьмь	колесьмь	осьлатъмь	дѣчерьмь
М.	камене	сѣмене	колесе	осьлатѣ	дѣчере
Множественное число					
Им.	камене	сѣмена	колеса	осьлата	дѣчери
Р.	камень	сѣмень	колесъ	осьлатъ	дѣчерь
Д.	каменьмь	сѣменьмь	колесьмь	осьлатъмь	дѣчерьмь
В.	камени	сѣмена	колеса	осьлата	дѣчери
Т.	каменьми	сѣменьми	колесьми	осьлатъми	дѣчерьми
М.	каменьхъ	сѣменьхъ	колесьхъ	осьлатъхъ	дѣчерьхъ
Двойственное число					
И.-В.	камени	сѣмени	колеси	осьлати	дѣчери
Р.-М.	каменоу	сѣменоу	колесоу	осьлатоу	дѣчероу(ню)
Д.-Т.	каменьма	сѣменьма	колесьма	осьлатъма	дѣчерьма

6 склонение существительных с основой на \*й

	Единственное число		Множественное число	
И.	боукы	свекры	боукъви	свекръви
Р.	боукъвѣ	свекръвѣ	боукъвъ	свекръвъ
Д.	боукъви	свекръви	боукъвамъ	свекръвамъ
В.	боукъвь	свекръвь	боукъви	свекръви
Т.	боукъвию(-ью)	свекръвию(-ью)	боукъвами	свекръвами
М.	боукъвѣ	свекръвѣ	боукъвахъ	свекръвахъ
Зв.	боукы	свекры		
Двойственное число				
И.-В.	боукъви		свекръви	
Р.-М.	боукъвоу		свекръвоу (-ню)	
Д.-Т.	боукъвама		свекръвама	

## Склонение местоимений

### Склонение личных местоимений

Единственное число			
Им.	я (язъ)	ты	себе
Р.	мене (ѣ)	тебе	собѣ, си
Д.	мѣне, ми	товѣ, ти	себе (ѣ), ся
В.	мене (ѣ), мя	тебе (ѣ), тя	собою
Т.	мѣною	тобою	собѣ
М.	мѣнѣ	товѣ	
Множественное число			
Им.	мы	вы	
Р.	насъ	васъ	
Д.	намъ, ны	вамъ, вы	
В.	насъ, ны	васъ, вы	
Т.	нами	вами	
М.	насъ	васъ	
Двойственное число			
Им.-В.	вѣ, на	ва	
Р.-М.	наю	ваю	
Д.-Т.	нама, на	вама, ва	

### Склонение личных местоимений 3-го лица

Единственное число			
Им.	и (онъ)	ѡ (она)	ѡ (оно)
Р.	его	ея	его
Д.	ѡмоу	ѡн	ѡмоу
В.	и, нь, его	ю	ѡ
Т.	имъ	ѡю	имъ
М.	ѡмъ	ѡн	ѡмъ
Множественное число			
Им.	и (они)	ѣ (оны)	я (она)
Р.	ихъ	ихъ	ихъ

Окончание таблицы

Д.	имъ	имъ	имъ
В.	ѣ	ѣ	я
Т.	ими	ими	ими
М.	ихъ	ихъ	ихъ
Двойственное число			
Им.-В.	я (она)	и (онѣ)	и (онѣ)
Р.-М.	ѡю	ѡю	ѡю
Д.-Т.	има	има	има

### Склонение указательных местоимений тъ, то, та; онъ, оно, она; овъ, ово, ова (по образцу твердого варианта)

Единственное число			
Им.	тъ	та	то
Р.	того	тоѣ	того
Д.	томуу	тон	томуу
В.	тъ, того	тоу	то
Т.	тѣмъ	тою	тѣмъ
М.	томъ	тон	томъ
Множественное число			
Им.	ти	ты	та
Р.	тѣхъ	тѣхъ	тѣхъ
Д.	тѣмъ	тѣмъ	тѣмъ
В.	ти	ти	ти
Т.	тѣми	тѣми	тѣми
М.	тѣхъ	тѣхъ	тѣхъ
Двойственное число			
Им.-В.	та	тѣ	тѣ
Р.-М.	тою	тою	тою
Д.-Т.	тѣма	тѣма	тѣма

**Склонение вопросительных местоимений  
къто (твердый вариант), чьто (мягкий вариант)**

Единственное число		
Им.	къто	чьто
Р.	кого	чьсо, чего
Д.	комуѣ	чьмоу
В.	кого	чьто
Т.	цѣмь	чимь
М.	комь	чемь

**Склонение по образцу мягкого варианта местоимений  
сь, ся, се; вьсь, вься, вьсе; мои, моя, мои;  
твои, твоя, твое; чьи, чья, чье**

Единственное число			
Им.	вьсь	вься	вьсе
Р.	вьсего	вьсеѣ	вьсего
Д.	вьсемоуѣ	вьсен	вьсемоуѣ
В.	вьсего	вьсю	вьсе
Т.	вьсѣмь	вьсею	вьсѣмь
М.	вьсемь	вьсен	вьсемь
Множественное число			
Им.	вьси	вьсѣ	вься
Р.	вьсѣхъ	вьсѣхъ	вьсѣхъ
Д.	вьсѣмь	вьсѣмь	вьсѣмь
В.	вьсѣ	вьсѣ	вься
Т.	вьсѣми	вьсѣми	вьсѣми
М.	вьсѣхъ	вьсѣхъ	вьсѣхъ
Двойственное число			
Им.-В.	вься	вьсѣ	вьсѣ
Р.-М.	вьсею	вьсею	вьсею
Д.-Т.	вьсѣма	вьсѣма	вьсѣма

**Склонение прилагательных**

Древнерусские краткие прилагательные склонялись, как и существительные с основой на \*ā / \*jā и \*ō / \*jō (1 и 2 типы склонения).

**Склонение кратких (именных) прилагательных**

Единственное число						
	Мужской род		Средний род		Женский род	
	как существительные с основой на *ō / *jō				на *ā / *jā	
Им.	новъ	синь	ново	синє	нова	синя
Р.	нова	синя	нова	синя	новы	синѣ
Д.	новоуѣ	синю	новоуѣ	синю	новѣ	сини
В.	новъ	синь	ново	синє	новой	синю
Т.	новѣмь	синѣмь	новѣмь	синѣмь	новою	синєю
М.	новѣ	сини	новѣ	сини	новѣ	сини
Множественное число						
Им.	нови	сини	нова	синя	новы	синѣ
Р.	новѣ	синь	новѣ	синь	новѣ	синь
Д.	новомъ	синемъ	новомъ	синемъ	новамъ	синямъ
В.	новы	синѣ	нова	синя	новы	синѣ
Т.	новы	сини	новы	сини	новами	синями
М.	новѣхъ	синихъ	новѣхъ	синихъ	новахъ	синяхъ
Двойственное число						
Им.-В.	нова	синя	новѣ	сини	новѣ	сини
Р.-М.	новоуѣ	синю	новоуѣ	синю	новоуѣ	синю
Д.-Т.	новома	синема	новома	синема	новама	синема

**Склонение полных (местоименных) прилагательных**

Единственное число						
	Мужской род		Средний род		Женский род	
	как существительные с основой на *ō / *jō				на *ā / *jā	
Им.	новын (ън)	синин	новоє	синєє	новая	синяя
Р.	нового	синего	новаго	синего	новѣ (ыѣ)	синѣ

Д.	новому	синему	новому	синему	новои (*ѣи)	синен
В.	новын	синин	новое	синее	новюю	синюю
Т.	новымь	синимь	новымь	синимь	новою	синею
М.	новомь (*ѣмь)	синемь	новомь	синимь	новои	синен
Множественное число						
Им.	новин	синин	новая	синяя	новыѣ	синѣѣ
Р.	новыхъ	синихъ	новыхъ	синихъ	новыхъ	синихъ
Д.	новымь	синимь	новымь	синимь	новымь	синимь
В.	новыѣ	синѣѣ	новая	синяя	новыѣ	синѣѣ
Т.	новыми	синими	новыми	синими	новыми	синими
М.	новыхъ	синихъ	новыхъ	синихъ	новыхъ	синихъ
Двойственное число						
Им.-В.	новая	синяя	новѣи	синин	новѣи	синин
Р.-М.	новою	синею	новою	синею	новою	синею
Д.-Т.	новыма	синима	новыма	синима	новыма	синима

## Склонение кратких прилагательных сравнительной степени

Единственное число						
	Мужской род		Средний род		Женский род	
	как существительные с основой на *ō / *jō				на *ā / *jā	
Им.	новѣи	ѹжьи	новѣе	ѹже	новѣиши	ѹжьиши
Р.	новѣиша	ѹжьша	новѣиша	ѹжьша	новѣишѣ	ѹжьшѣ
Д.	новѣишѹ	ѹжьшѹ	новѣишѹ	ѹжьшѹ	новѣишиши	ѹжьшиши
В.	новѣишь(и)	ѹжьшь(и)	новѣише	ѹжьше	новѣишѹ	ѹжьшиши
Т.	новѣишьмь	ѹжьшьмь	новѣишьмь	ѹжьшьмь	новѣишею	ѹжьшею
М.	новѣиши	ѹжьши	новѣиши	ѹжьши	новѣишиши	ѹжьшиши
Множественное число						
Им.	новѣише	ѹжьше	новѣиша	ѹжьша	новѣишѣ	ѹжьшѣ
Р.	новѣишь	ѹжьшь	новѣишь	ѹжьшь	новѣишь	ѹжьшь
Д.	новѣишемь	ѹжьшемь	новѣишемь	ѹжьшемь	новѣишамь	ѹжьшамь
В.	новѣишѣ	ѹжьшѣ	новѣиша	ѹжьша	новѣишѣ	ѹжьша

Т.	новѣиши	ѹжьши	новѣиши	ѹжьши	новѣишамн	ѹжьшамн
М.	новѣишихъ	ѹжьшихъ	новѣишихъ	ѹжьшихъ	новѣишахъ	ѹжьшахъ
Двойственное число						
И.-В.	новѣиша	ѹжьша	новѣиши	ѹжьши	новѣиши	ѹжьши
Р.-М.	новѣишѹ	ѹжьшѹ	новѣишѹ	ѹжьшѹ	новѣишѹ	ѹжьшѹ
Д.-Т.	новѣишема	ѹжьшема	новѣишема	ѹжьшема	новѣишамма	ѹжьшамма

## Склонение числительных

Счетные слова **дѣва**, **оба** употреблялись только в двойственном числе и имели окончания двойственного числа местоименного склонения.

Им.-В. Р.-М. Д.-Т.	Мужской род	Женский род
	дѣва брата	дѣвѣ сестрѣ
	дѣвою братѹ, сестрѹ дѣвѣма братама, сестрама	

Счетное слово **три** изменялось, как существительное с основой на \*ī, **четыре** — как существительное с основой на согласный.

Им.	трие брати	три сестры	три озера
Р.	трин братѣ	трин сестрѣ	трин озерѣ
Д.	трѣмь братомь	трѣмь сестрамь	трѣмь озеромь
В.	три браты	три сестры	три озера
Т.	трѣмн браты	трѣмн сестрамн	трѣмн озера
М.	трѣхъ братѣхъ	трѣхъ сестрахъ	трѣхъ озерѣхъ

Слова **пять** — **девять** склонялись, как существительные с основой на \*ī.

Им.-В.	пять домовъ
Р.-Д.-М.	пяти домовъ
Т.	патню > патью домовъ



Слово **десѣтъ** было существительным мужского рода и изменялось по типу склонения на согласный.

	Единственное число	Множественное число	Двойственное число	
<b>Им.</b>	десѣтъ	десѣтѣ(и)	<b>И.-В.</b>	десѣти
<b>Р.</b>	десѣтѣ(и)	десѣтъ	<b>Р.-М.</b>	десѣтоу
<b>Д.</b>	десѣти	десѣтъмъ	<b>Д.-Т.</b>	десѣтъма
<b>В.</b>	десѣтъ	десѣти		
<b>Т.</b>	десѣтью	десѣтъми		
<b>М.</b>	десѣтѣ	десѣтъхъ		

Слово **съто** было существительным среднего рода, изменялось, как существительные на \*ѡ.

	Ед.ч.	Мн.ч.
<b>Им.</b>	съто	съта
<b>Р.</b>	съта	сътъ
<b>В.</b>	съто	съта
<b>Д.</b>	сътѹ	сътомъ
<b>Т.</b>	сътъмь	съты
<b>М.</b>	сътъѣ	сътъхъ

Склонение слов **двѣсти, триста, чѣтырѣста, пятьсотъ** — **дѣвѣтьсотъ**.

<b>Им.</b>	дѣвѣсътъѣ птици	<b>Им.</b>	пятьсътъ птиць
<b>Р.</b>	дѣвоюсътѹ птицю	<b>Р.</b>	пятисътъ птиць
<b>Т.</b>	дѣвѣмасътома птицама	<b>Т.</b>	пятиюсътъ птиць

## Спряжение глагола

### Классы глаголов по основе настоящего времени

		Класс	Характеристика класса	Примеры
Тематические	I спряжение	1	Глаголы с тематическим гласным *ѣ, чередующимся с *ѡ. Гласный [о] исконно выступал в формах 3 л. мн.ч.: *nes-o-nti (-nti — личное окончание глагола) > *nes-ŕti — несѣтъ (*on > *ŕ (ж))	несѣши, ведѣши, везѣши, идѣши, можѣши
		2	Глаголы с тематическим гласным *ѣ // *ѡ, осложненным [н]: *trogn-o-nti > *tron-ŕti — тронѣтъ	станѣши, дви-нѣши, тронѣши, начьнѣши
		3	Глаголы с тематическим гласным *ѣ // *ѡ, осложненным [j]: *znaj-o-nti > *znaj-ŕti — знаѣтъ; *pisj-o-nti > *pisj-ŕti — пишѣтъ (*sj > ш)	знаѣши, дѣлаѣши, пишѣши, можѣши
	II спр.	4	Глаголы с тематическим гласным *i: *vod-i-nti > *vod-ŕti — водаѣтъ (*in > *ŕ (л))	любиши, коупиши, хвалиши
		5	Нетематические глаголы: <b>быти, дати, ѣсти</b> ('кушать'), <b>вѣдѣти, имѣти</b>	есѣмь, еси; дамь, даси; ѣмь, ѣси; вѣмь, вѣси; имамь, имаши

### Классы глаголов по основе инфинитива

Класс	Характеристика класса	Примеры
1	Глаголы без суффикса с основой на гласный и согласный, претерпевший в праславянском языке фонетические изменения	несѣти (< *pek-ti), вѣсти (< *ved-ti), мочи (< *mog-ti), дати, быти
2	Глаголы с суффиксом -нѹ-	дви-нѹти, тронѹти, тянѹти, вянѹти, согънѹти
3	Глаголы с суффиксом -ѣ- монофтонгического происхождения, который после шипящих и j переходил в [a]	вѣдѣти, гядѣти, кричати, ворчати
4	Глаголы с суффиксом -и-	люби-ти, коупи-ти, хвали-ти, води-ти

Окончание таблицы

5	Глаголы с суффиксом -а- / -ја- (не из ѣ)	мазати, писати, провождати (*dj > ж), прощати (*stj > щ)
6	Глаголы с суффиксом -ова-/-ева- // -ү- (-ю-)	во-ева-ти (во-ю-ють), весеѣд-ова-ти (весеѣд-ү-ють)

Спряжение тематических глаголов  
в настоящем времени

Лицо	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс
Единственное число				
1	несоү	станоү	знаю	хвалю
2	несеши	станеши	знакши	хвалиши
3	несеть	станеть	знакть	хвалить
Множественное число				
1	несемъ	станемъ	знакмъ	хвалимъ
2	несете	станете	знакте	хвалите
3	несоуть	станоуть	знають	хвалять
Двойственное число				
1	несевѣ	станевѣ	знаквѣ	хваливѣ
2	несета	станета	знакта	хвалита
3	несета	станета	знакта	хвалита

Спряжение нетематических глаголов  
в настоящем времени

При спряжении нетематических глаголов окончание прибавлялось непосредственно к корню: быти, дати, ѣсти, вѣдѣти, имѣти.

Лицо	5 класс		
Единственное число			
1	къмь	дамь	имамь
2	къси	даси	имаши
3	късть	дасть	имать

Окончание таблицы

Множественное число			
1	къмь	дамь	имамь
2	къте	дасте	имате
3	соуть	дадять	имуть
Двойственное число			
1	къвѣ	давѣ	имавѣ
2	къта	даста	имата
3	къта	даста	имата

Спряжение древнерусских глаголов в аористе

Лицо	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс	5 класс
Единственное число					
1	несохъ	стахъ	знахъ	хвалихъ	быхъ
2	несе	ста	зна	хвали	бы(сть)
3	несе	ста	зна	хвали	бы(сть)
Множественное число					
1	несохомъ	стахомъ	знахомъ	хвалихомъ	быхомъ
2	несосте	стасте	знасте	хвалисте	бысте
3	несоша	сташа	знаша	хвалиша	быша
Двойственное число					
1	несоховѣ	стаховѣ	знаховѣ	хвалиховѣ	быховѣ
2	несоста	стаста	знаста	хвалиста	быста
3	несоста	стаста	знаста	хвалиста	быста

Спряжение древнерусских глаголов в имперфекте

Лицо	Единственное число		
1	несахъ	хвалахъ	бяхъ
2	несаше	хвалаше	баше
3	несаше(ть)	хвалаше(ть)	баше(ть)

Множественное число			
1	несахомъ	хвалаахомъ	бахомъ
2	несашете(сте)	хвалаашете	башете(сте)
3	несахоу(ть)	хвалаахоу(ть)	бахоу(ть)
Двойственное число			
1	несаховѣ	хвалааховѣ	баховѣ
2	несаста	хвалааста	баста
3	несаста	хвалааста	баста

## Спряжение древнерусских глаголов в перфекте

Лицо	Единственное число		
1	къмъ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
2	къи	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
3	кътъ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
Множественное число			
1	къмъ	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
2	къте	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
3	соутъ	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
Двойственное число			
1	къвѣ	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
2	къта	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
3	къта	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ

## Спряжение древнерусских глаголов в плюсквамперфекте

Лицо	Единственное число				
1	бяхъ		бѣхъ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
2	баше	<i>или</i>	бѣ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
3	быше(ть)		бѣ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
Множественное число					
1	бахомъ		бѣхомъ	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
2	башете	<i>или</i>	бѣсте	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
3	баху(ть)		бѣша	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а

Двойственное число					
1	бяховѣ		бѣховѣ	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
2	башета	<i>или</i>	бѣста	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
3	башета		бѣста	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ

## Спряжение древнерусских глаголов в будущем сложном I

Лицо	Единственное число		
1	хочю (имамъ, начьнѹ)	знати	пряти
2	хочеша (имаши, начьнеша)	знати	пряти
3	хочеть (имать, начьнетъ)	знати	пряти
Множественное число			
1	хочемъ (имамъ, начьнемъ)	знати	пряти
2	хочете (имате, начьнете)	знати	пряти
3	хотятъ (имутъ, начьнутъ)	знати	пряти
Двойственное число			
1	хочевѣ (имавѣ, начьневѣ)	знати	пряти
2—3	хочета (имата, начьнета)	знати	пряти

## Спряжение древнерусских глаголов в будущем сложном II

Лицо	Единственное число		
1	бѹдѹ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
2	бѹдеша	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
3	бѹде(ть)	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
Множественное число			
1	бѹдемъ	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
2	бѹдете	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
3	бѹдѹ(ть)	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
Двойственное число			
1	бѹдевѣ	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
2	бѹдета	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
3	бѹдета	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ

**Спряжение древнерусских глаголов  
в сослагательном наклонении**

Лицо	Единственное число		
1	быхъ	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
2			
3	бы	зналъ, -а, -о	хвалилъ, -а, -о
Множественное число			
1	быхомъ	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
2			
3	высте	знали, -ы, -а	хвалили, -ы, -а
Двойственное число			
1	быховѣ	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ
2			
3	выста	знала, -ѣ, -ѣ	хвалила, -ѣ, -ѣ

**Спряжение древнерусских глаголов  
в повелительном наклонении**

Лицо	1-2 классы	3-4 классы		Нетематические		
Единственное число						
2	неси, мози	стани	знаи	хвали	ѣжь	дажь
Множественное число						
1	несѣмъ, мозиѣмъ	станѣмъ	знаимъ	хвалимъ	ѣдимъ	дадимъ
2	несѣте, мозиѣте	станѣте	знаите	хвалите	ѣдите	дадите
Двойственное число						
1	несѣвѣ, мозиѣвѣ	станѣвѣ	знаивѣ	хваливѣ	ѣдивѣ	дадивѣ
2	несѣта, мозиѣта	станѣта	знаита	хвалита	ѣдита	дадита

**Изменение неспрягаемых форм глагола**

**Склонение действительных причастий  
в настоящем времени**

Единственное число			
	Мужской род	Средний род	Женский род
Им.	неса	неса	несоучи
Р.	несоуча		несоучѣ
Д.	несоучоу		несоучи
В.	несоучь	несоуче	несоучоу
Т.	несоучьмь		несоучею
М.	несоучи		несоучи
Множественное число			
Им.	несоуче	несоуча	несоучѣ
Р.	несоучь		несоучь
Д.	несоучемъ		несоучамъ
В.	несоучѣ	несоуча	несоучѣ
Т.	несоучи		несоучами
М.	несоучихъ		несоучахъ
Двойственное число			
Им.-В.	несоуча	несоучи	несоучи
Р.-М.	несоучоу		несоучоу
Д.-Т.	несоучема		несоучама

**Склонение действительных причастий  
в прошедшем времени**

Единственное число			
	Мужской род	Средний род	Женский род
Им.	несъ	несъ	несъши
Р.	несъша		несъшѣ

Д.	несъшоу		несъши
В.	несъшь	несъше	несъшоу
Т.	несъшьмь		несъшею
М.	несъши		несъши
Множественное число			
Им.	несъше	несъша	несъшѣ
Р.	несъшь		несъшь
Д.	несъшемъ		несъшамъ
В.	несъшѣ	несъша	несъшѣ
Т.	несъши		несъшами
М.	несъшихъ		несъшахъ
Двойственное число			
Им.-В.	несъша	несъши	несъши
Р.-М.	несъшоу		несъшоу
Д.-Т.	несъшема		несъшама

Краткие и полные страдательные причастия изменялись по числам, родам и падежам, как и краткие и полные действительные причастия.

## ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ

### А

**а**, союз — и  
**авне** — тотчас  
**аво** (ср. польск. *avo*, укр. *аво*) — или, ли  
**аже, ажъ** (ср. русск. *аж, ажно*; укр. *аж*) — если; так что  
**акн (акы)** — как  
**а любо** — или  
**аманатъ** (тюрк.) — заложник  
**ано**, союз — а  
**аркүчи (а ркүчи)** — говоря  
**ать**, союз — да, пусть; ср. **отъ**  
**аче** — если  
**аще** — если

### Б

**бевранны** (ср. укр. *бебряний*) — бровый, шелковый (Н.А. Мещерский)  
**безлѣпица** — нелепость  
**безнарядие** — отсутствие порядка, беспорядок  
**беспрестани** — беспрестанно, не прерываясь  
**бестүднй (бестүдныи)** — бестыдный

**благыни** — благодать  
**блазна** — соблазн, обольщение  
**блазнити** — соблазнять, приводить в соблазн; порочить  
**блнжика** — родственник  
**блнзньць** — близкий; близнец  
**блнзокъ** — свойственник  
**блнзъ** (о времени) — в близком времени  
**блнсти са** — остерегаться  
**во**, частица — же, ведь  
**воголюбивый** — любящий бога  
**волванъ (вѣлванъ)** — языческий идол, истукан  
**волого** — благо, добро  
**ворзыи**, см. **вѣрзыи**  
**воронити** — возбранять, отказывать  
**воронь** — сражение, борьба  
**вортъ (вѣртъ)** — колода для пчел, дикий улей  
**востн** — колоть, бодать, пронзать  
**восын** — нагой  
**брань** — битва, война, ср. *боронь*.  
**враточадо, вратүчадо, вратүчадъ** — сын брата  
**вращьно** (ср. рус. диал. *борошно* — ржаная мука, серб. *брашно*) — кушанье, пища



**врѣхати** — лаять  
**вѣстѣ** — тщеславие  
**вѣицѣ** (в.п. мн.ч.) — название села  
**вѣи** — отважный, смелый, дерзкий, ярый, неистовый; глупый, несмышленый  
**вѣиный** — храбрый, мужественный  
**вѣрзыи (врѣзыи)** (ср. укр. *борзий*) — быстрый, скорый  
**вылина** — быль, правда  
**вьль** — вельможа  
**вѣдныи (вѣдныи)** — лютый  
**вѣла** — белка  
**вѣсныи (вѣсныи)** — бесноватый

## В

**вабити** — приглашать  
**варягъ** — скандинав  
**вворзѣ (въворзѣ)** (ср. укр. *уборзі*) — скоро, вскоре  
**вдале (въдалѣ)** — далее  
**вдати (въдати)** — дать, отдать, передать  
**вежа, вѣжа** (ср. рус. диал. *вежа*, укр. *вежа*) — башня, шатер; **вежи**, мн. — стан  
**векша** — белка; самая мелкая денежная единица на Руси IX—XIII вв.  
**велерѣчивыи** — много говорящий  
**великъ, по великѣ** — очень  
**вельми** — весьма, очень, сильно  
**вередити** — вредить

**вережнѣ** — поврежденный в бою, славный (об оружии)  
**весь (вьсь)** — деревня, село  
**весь** — одно из древних финских племен, жившее в Приладожье и Белозерье, предки современных вепсов  
**ветшанѣ (ветѣшанѣ)** — старый  
**вечерѣ** в знач. нареч. — вечером  
**видокъ** — свидетель  
**вина** — способ, причина; **коѣа ради вины** — по какой причине, зачем  
**вира** — денежная пеня за убийство свободного человека  
**витати** — жить, обитать  
**вкупѣ (въкупѣ)** — вместе  
**власть** — господство; волость, область  
**влечи (вълечи)** — войти  
**вмалѣ (въмалѣ)** — на короткое время, не надолго; не много  
**водоносъ** — ведро  
**воевода** — сан воеводы  
**воеводство** — сан воеводы  
**возврѣщи (възврѣщи)** — направить, обратить  
**вои, мн.ч.** — войско  
**волити** — хотеть, предпочитать  
**волость, власть** — область, находящаяся во владении определенного лица  
**волоститѣль, волостѣль** — управляющий волостью от имени великого или удельного князя

**воня** — запах  
**вспоманѣти са (въспоманѣти са)** — прийти в себя, опомниться  
**востанѣти са (въстанѣти са)** — воздержаться  
**восхищати (въсхищати)** — похизать, уносить  
**вотчина** — наследственное родовое земельное владение  
**вратити са** — возвратиться  
**вретище (врѣтище)** (ср. рус. *вере'тье, вере'тище* — рядно, дерюга, укр. *вере'тище* — рубище) — одежда  
**вскюю (въскюю)** — зачем, для чего  
**вслѣдовати (въслѣдовати)** — идти вслед кому-либо  
**втроскотати** — вскричать (о сороке)  
**вѣза (ѣза)** — повязка  
**въдлѣ (въдълѣ)** — вдоль  
**въж(д)адати са** — захотеть пить, возжаждать  
**въжеланне** — сильное желание  
**въжелати** — желать  
**въжещ(ч)и са** — возжечься, зажечься  
**възвратити са** — потечь вспять (о реке)  
**въздолѣ** — возле, подле  
**възискати** — решится  
**възраштенне** — усиление  
**възлеелѣяти** — воспитать, вскормить; о волнах — приблизить колебанием

**възмасти са** — взволноваться  
**въмѣнати** — показывать вид  
**вънегда** — когда  
**въобчи** — вообще, сообща  
**въпреки (въпрѣкы)** — поперек  
**въпросити** — просить  
**въслѣдныи** — следующий, последующий  
**въспатити** — возвратить  
**на въспать** — назад, обратно  
**въстѣпити** — нарушить  
**въстѣргнѣти, въстѣрзати** — выдергивать; вырывать с корнем, искоренять  
**въшѣмѣти** — зашуметь  
**выньсти, выньзнѣти** — обнажить  
**выринѣти са** — вырваться, броситься с силою откуда-либо  
**выа** — шея  
**вьрьвь** — община  
**вьринныи** — общинный  
**вьршѣ** — хлеб, жито в кладях, стог, скирд  
**вѣдѣ** — знание; **вѣдовство** — знахарство  
**вѣкъ** — увечье  
**вѣкъша** — белка, веверица (употр. в значении денежной единицы)  
**вѣрныи** — правоверный, христианин  
**вѣсть** — сведения разведывательного характера  
**вѣче дѣяти** — производить сговор

**вѣчнии** — вечевой  
**вѣщии** — волшебюо владеющій словом, речью, искусный (о Бояне); знающій будущее (**вѣщии Олъгъ**)  
**вѣщии** — высшій, более важный, болъшій, величайшій, наиболъшій, по силе, величине власти

## Г

**гадание** — загадка  
**гадити** — гнушаться, презирать, ненавидеть  
**гинѹти (гынѹти)** — гибнуть  
**главизна** — глава (в книге)  
**глаголѣ** — слово, *мн. ч.* — слова, речь  
**глѹбыни** — глубина  
**глѹмѣць** — забавляющійся  
**глѹмленне** — забава  
**говѣзвати** — умножать, увеличивать  
**говорѣ** — шум  
**година** — время  
**годѣ** — время; **везѣ года** (не во время)  
**голова** — убитый человек; человек  
**головникѣ (головъникѣ)** — убийца  
**головщина** — убийство  
**голодѣ** — пост, голод  
**гонити** — гнаться за кем, преследовать; охотиться

**горазды, горазныи** — искусный  
**гордити (гърдити)** — быть гордым, тщеславным, гордиться  
**гордыи (гърдыи)** — страшный, дерзкий  
**горнии (горьнии)** — находящійся на горе  
**городница (городъница)** — часть городской стены  
**городокѣ** — укрытие для боя, башенка  
**городѣва** — ограда, забор  
**городна (городъна)** (ср. рус. диал. *городень* — часть забора, тына от столба до столба) — часть моста от одного быка до другого  
**господство** — знать; старшая дружина  
**гоститѣва** — пир  
**гостити** — ездить с торговой целью  
**гостѣ** — купец  
**градѣ** — ограда, стена  
**грамота, грамотница** — письмо (ср. рус. диал. *грамотица* — лист бумаги)  
**гряяти** — каркать  
**гривъна** — денежная единица  
**гридь** (др.-норв. *gridh*; ср. в рус. былинах — *гريدня, гريدница*) — княжеский воин  
**римати** — греметь  
**гробля** — ров, окружающій город; гроб  
**грязныи** — топкий

**гүгнати** (ср. рус. *гугнать*, укр. *гугнати, гугня'віти* — гнусить) — шептать  
**гүгнивыи** (ср. рус. *гугнивый*, укр. *гугнивий*) — косноязычный

## Д

**да — то** — тогда, в таком случае; пусть; чтобы  
**давный (давъный)** — древний  
**даже** — если  
**дарѣ** — подать  
**дворище** — (ср. укр. *дворище* — место, где был двор, усадьба) — пристройка при доме, усадьбе  
**дворѣ** — жилище, дом, усадьба  
**деньга** (тюрк.) — определенная денежная единица  
**держати (държати)** — править, владеть; поддерживать отношения, обходиться  
**десныи** — правый; **о деснѹю** — по правую руку, справа  
**десятина** — десятая доля  
**дивѣ** — какое-то чудо, чудище  
**доблии** — доблестный  
**доброта** — красота  
**добрыи** — знатный, почтенный; пригодный  
**добрѣ**, нареч. — хорошо  
**дозорѣ** — место, с которого становится доступно взору что-либо отдаленное

**дозрѣти (дозърѣти)** — созерцать, видеть  
**докончати (доконъчати)** — завершить, заключить  
**докончанне** — мирное согласие  
**доличити** — уличить  
**дондеже (доньдеже)** — пока  
**донелѣже** — пока, пока не  
**дорыскати** — доскакать  
**доспѣти** — окончить, соорудить  
**доспѣти са** — совершиться  
**доспѣхѣ** — вооружение  
**достойно** — как следует  
**достояти (безл.)** — следовать, долженствовать  
**дотечи** — достигать, доходить  
**древле** — прежде, раньше, сначала  
**дрѹжина** — община  
**долгѣ, на долзѣ (на дълзѣ)** — в течение долгого времени; с течением времени, впоследствии  
**дѹма** — совет, совещание  
**дѹмѣць** — советник  
**дънина** (ср. укр. *днина*) — целый день  
**държати** — см. **держати**  
**дытакѣ** (греч. *διάχοнос, διάχος* — служитель) — письмоводитель, писец  
**дѣла** (с *р. п.*) — ради, по причине  
**дѣтель** — добродетель  
**дѣти, н. вр. дѣжѹ** — поместить, отправить

**дѣтина** — дитя, юноша  
**дѣтищъ** — дитя  
**дѣтскыи** — малолетний; в значении сущ. — служебный чин  
**дѣяти** — говорить (ср. *де, де-скать*)  
**дѣяти сѧ** — делаться, происходить

## Є

**єда** — разве, или, ли; иначе, а то  
**єже** — если  
**єма (єльма)** — когда, пока  
**єтеръ** — некий, некоторый

## Ж

**жадный** (ср. укр. *жадний*) — жаждающий  
**жаловати** (ср. укр. *жалувати*) — печалиться, горевать  
**жалость** — сильное желание; ревность  
**жалощами** — от жалости, от горя  
**желѣза**, мн. — оковы  
**желѣти** — скорбеть, сожалеть  
**жела** — скорбь, терзание, плач  
**женчюгъ (жончюгъ, жемчүгъ)** (тюрк.) — жемчуг  
**жерело** — устье реки  
**жестокыи** — крепкий, сильный  
**животъ** — имение, имущество; животное; жизнь; **до живота** — до конца жизни, до смерти

**ждати** — ждать, ожидать  
**жиръ** — богатство  
**жирныи (жирьныи)** — богатый  
**жито**, мн. ч. — хлеб (особенно рожь) на корню, в зерне  
**житница** — амбар  
**жреви** — удел, наследие  
**жънѧти** — гнать

## З

**заберегъ** — низкий, луговой берег, займище  
**забороло, забрало** — городская (деревянная) стена; укрепление в городских стенах  
**загнати (загънати)** — прогнать, обратить в бегство  
**задьни** — будущий  
**заяръѣти** — осудить  
**закалати (загънати)** — приносить в жертву  
**закладень** — значение неизвестно  
**заклучити** — закрыть, обречь  
**законъ** — вера, вероисповедание  
**зане, занеже** — потому что  
**запиратися** — отказываться  
**заповѣдати** — приказывать  
**заповѣдь** — приказание  
**запъртити** — испортить, причинить вред  
**заразитися** — удариться  
**съ заранія** — с рассветом

**заратити сѧ** — начать войну  
**засъхати** — засыхать, иссыхать  
**засѣчи** — вырубить, перерезать путь  
**затъкнути** — закрыть, заложить  
**заутренѧ** — ранняя утренняя  
**заѧти** — захватить, завладеть  
**звати (зъвати)** — зывать, восклицать  
**зегзица** (ср. укр. *зегзіца*) — кукушка  
**земла** — народ, племя  
**землянинъ** (ср. укр. *землянін* — постоянный житель в сельском обществе) — владеющий землей, живущий на земле  
**знамение** — доказательство; знак, отметка; предзнаменование; чудо  
**знатва (знатъва)** (ср. рус. диал. *знатьба* — признак, примета) — знак, след  
**зобати** — есть  
**зѣло** — очень, сильно; совершенно, совсем

## И

**иде, идеже** — где  
**извѣстовати сѧ** — открываться, выражаться  
**извыти** — избавиться, спастись  
**избытъкъ** — остаток  
**избытъ** — то же, что избыток

**извинити сѧ** — провиниться  
**изволити** — избрать  
**извѣтъ** (ср. рус. диал. *извет* — порча, сглаз) — наговор, донос  
**извѣщати** — утверждать, удостоверять  
**изгон** — название одного из слоев населения древней Руси  
**изимати** — захватить, забрать (в плен)  
**изискати** — отыскать, возвратить, вернуть  
**изити** — выйти  
**излиха** — лишне, излишне; очень сильно  
**измрѣти** — вымереть, перемереть  
**измѣна** — замена, обмен  
**измасти** — воспрепятствовать, причинить помеху  
**изнемош(ч)и сѧ** —  
**изодѣти сѧ** — нарядиться  
**изостати сѧ** — уцелеть, остаться в живых  
**изронити** — испустись  
**израдити** — изготовить  
**изүмѣти сѧ** (ср. укр. *зуміти* — с ума сойти) — обезуметь  
**или** — если, если же  
**имати** — брать  
**имовитыи** — состоятельный, зажиточный, богатый  
**имѣние** — имущество; добыча  
**инако** — иным образом

**индиктъ** (греч. *ἰνδιχτος*) — 15-летний цикл

**индѣ (инѣдѣ)** — в другом месте

**исполѹ** — наполовину

**исправа** — разбор дела, решение по нему, расправа

**исправити** — произвести, дать «исправу», расследовать дело

**испразднитися** — погибнуть, исчезнуть

**испросити** — требовать

**испълнь** — полный, вполне

**испытати** — исследовать, разузнать; спросить

**истецъ (истѣць)** — сторона на суде (истец или ответчик)

**истина** — законность, справедливость, верность

**истовый** (ср. рус. *истовый, неистовый*, укр. *істотний*) — истинный, действительный

**истопѣка** (ср. рус. диал. *изобка* = уменьш. от *изба*, укр. *издебка*) — баня

**истопление** — потопление

**истагнути** — напрячь, натянуть (образн.)

**ищета** — истец

## К

**кабала** (тюрк.) — письменное должговое обязательство

**каганъ** (тюрк.) — господин, государь, князь; ср. **канъ**

**кадь** (греч.) — кадка как мера сыпучих веществ

**казити** — искажать, портить

**казнити** — подвергать наказанию, наказывать

**казнь** — наказание

**камо** — куда

**канъ** (тюрк.) — хан; ср. **каганъ**

**каяти** — прорицать

**кикати** — кричать

**клада** — бревно

**клананіе** — поклонение

**кланати сѧ** — просить

**клеветъникъ** — тот, кто клеветает; доносчик

**клекътъ** (ср. укр. *клекіт*) — птичий крик

**клѣтъ** — комната, дом; кладовая, амбар

**кляка** — обман, хитрость

**клати, кльнѹ** — проклинать, бранить

**кнесъ** — верхний брус на крыше

**ковъ** — мера длины от 6,5 до 15 км

**коє** — что же, где же

**кожѹхъ** — шуба

**комонь** (ср. укр. *комонь*) — конь

**копейный** — относящийся к копыю, связанный с ним

**кормъчни (кърмъчни)** — тот, кто управляет судном, кораблем

**корчага** — большой глиняный сосуд

**котопанъ** — военачальник, назначавшийся византийским императором

**котора** (ср. укр. *котора*) — спор, ссора

**кощен** — пленник, раб, слуга; сказочный, былинный персонаж

**крамола** — раздор

**красны (красьны)** — прекрасный, приятный

**кромѣ** — в знач. *предлога* — вопреки, против; в знач. *нареч.* — в сторону, прочь

**крыти** — скрывать, таить

**крыти сѧ** — скрываться, таиться

**крѣпко** — сильно

**крѣпость** — мужество, твердость, сила

**крѣпцѣ (крѣпцѣ)** — сильно, упорно

**кѹмиръ** — языческий идол

**кѹна** — куница; шкура куницы, имевшая значение денежной ценности; денежная единица вообще

**кѹпно** — вместе

**къметъ** (ср. укр. *кметь* — крестьянин, хлебопашец, с.-хорв. *кмѣт* — крестьянин, чеш. *kmet* — старик, болг. *кметь* — старшина, староста) — витязь

**кыиждо** — каждый

**кыкати** — кричать

## Л

**лагодити** (ср. укр. *лагодити*) — потворствовать

**лада** — муж, супруг

**лелѣяти** — колебать, качать (о волнах)

**лестъ (льсть)** — обман, хитрость

**лжица** — ложка

**лнстѣ** (укр. *лист*) — грамота

**лихынъ** — злой, дурной

**лице** — поличное

**лицъ** — лицом, в направлении

**лише** — больше; только

**ловнице** (ср. укр. *ловище* — место для охоты) — место для ловли (звериной или рыбной)

**логъ** — лощина

**лодпа** — лодка, судно

**локътъ, локоть** — мера длины, равная приблизительно 0,5 м

**лѹка** — изгиб, кривизна

**лѹкавный (лѹкавьны)**, в значении сущ. — дьявол

**лѹкно** — лукошко, небольшая корзина из лубка, прутьев; единица для сыпучих веществ, а также меда

**лѹча** — луч

**лѹчи, лѹчыши, лѹче** — лучший, лучше

**лѹчитисѧ** — обнаружиться, случайно найтись, оказаться в наличии

**лъжа** — обман; призрак

**льзѣ** — можно, следует  
**льстити** — обманывать  
**лѣвица** — левая рука  
**лѣпота** — красота  
**лѣплин, лѣпѣн** — лучший  
**лѣпше** — лучше, приятнее  
**людинъ** — простолюдин

## М

**меря** — финно-угорский народ, в I тыс. н.э. живший в районе Верхнего Поволжья  
**мечникъ (мечьникъ)** — княжеский дружинник  
**мимоходити** — миноваться, проходить  
**мній (мьнин)** — младший по возрасту  
**мнихъ (мънихъ)** — монах  
**многовои (мъноговои)** — воинственный  
**мовь (мъвь)** — омовение  
**монисто** — ожерелье  
**мьнити** — думать, полагать  
**мудръствовати** — размышлять, иметь рассуждение  
**мужь** — свободный человек; именитый, почтенный человек, см. **свободнъ мужь**  
**мужьство** — храбрость (ср. греч. *ἀνδρεία*)  
**мѣтныи (мѣтныи)** — смутный, неясный

**мыкати** — трепать, метать  
**мыго, мытъ** (ср. укр. *мито*) — вид торговой пошлины  
**мытъ** — пора, когда птицы роняют перья  
**мыгъникъ** (ср. укр. *митник*) — сборщик мыта торговой пошлины  
**мьздити** — подкупать  
**мьнини, мьньшини** — меньший по значению  
**мьщати** — мстить  
**масти сѧ** — волноваться, возбуждаться  
**мѧтежъ** — смятение, суета

## Н

**набдѣти (набъдѣти)** — заботиться  
**навадити** — наущать  
**надолзѣ** — длительно, продолжительно  
**наемъ** — плата  
**наимовати** (ср. рус. диал. *наймовать*) — нанимать  
**наипаче** — более всего  
**наказание** — наставление  
**наказати сѧ** — осознать наказание  
**налѣсти** — отыскать, добиться  
**налѣсти сѧ** — находиться, быть  
**на полы** — на половину, пополам  
**нарискати** — нападать, набегать  
**нарочитын** — знатный, важный  
**наряживати** (ср. укр. *нарядити, наряджати*) — назначать

**нарадъ** — порядок  
**населникъ (населникъ)** — житель, туземец  
**наслѣдъкъ** — потомок  
**нахождение** — нашествие, нападение  
**начаятися** — надеяться, чаять  
**невѣгласъ, невѣголосо** — невежда  
**недѣла** (укр. *неділя*) — воскресный день, воскресенье  
**ненстови** — безумный  
**некамо** — куда-либо  
**да некли** — чтобы  
**нелѣпотный** — непристойный, некрасивый  
**нелюбіе** — неудовольствие, неприятность  
**неплоды, р.п. неплодъве** — не способная к деторождению, бесплодная  
**неприятънъ, неприятънинъ** — дьявол, дьявольский  
**нетин** — племянник  
**нетрудный** — не отяжелевший, легкий  
**неудобный** — трудный  
**нечаание** — отчаяние  
**ни** — нет  
**никамо** — никуда  
**ничати** — принимать, склоняться  
**ногата** (тюрк.) — денежная единица ( $\frac{1}{20}$  гривны)  
**норовити** — делать послабление, поступать в угоду кому-либо

**носадъ (насадъ)** — большое речное судно  
**нудити** — принуждать, заставлять  
**нужа** — насилие  
**нужьныи** — насильственный; мучительный, тягостный  
**нѧти** (ср. укр. *няти*) — взять; ср. **ѧти**

## О

**обавити** — сделать известным, объявить  
**обаполы** — по обе стороны  
**обаче** — однако  
**овиліе** (ср. рус. диал. *обилье*) — хлеб на корню  
**овлечи** — становиться, стать  
**овнощъ** — всю ночь  
**овоамо** — с обеих сторон  
**оврѣчь** — запястье, как часть воинского доспеха  
**оврѣсти** — найти  
**овъѣздъ** — околица, окружные места  
**овыкнути** — привыкнуть, приучиться  
**овыскати** — произвести розыск, расследовать дело  
**овыскъ** — расследование дела  
**овьлыи** (ср. укр. *віблий*) — круглый  
**овьстояти** — окружать, стоять вокруг  
**овьстѣпити, отстѣпити** — окружить, осадить



**овьсьѣсти** (ср. укр. *obcisti*) — осадить

**овьснати сѧ** — обнять, покрыться

**овьснитити сѧ** — заявить о себе

**овьѣтъ** — данное богу обещание совершить что-либо; **овьѣтъ ѱчинити**; **овьѣтъ дати**

**овъ** — тот; **ово-ово** — то, то

**овьнъ** — баран

**огорчнати сѧ** — оскорбиться; разъяриться

**оградъ** — сад, огород

**одерень (одьрнь, одьрнь, одьрень)** — совершенно, в полную собственность, сполна

**одеснѹю** — направо

**одиодушно (одиодушьно)** — согласнo, едиоодушно

**одьржати** — овладеть, обнимать; заключать в себе

**оже, оже ли** — если

**оканьныи** — жалкий, несчастный

**оклеветавати** — ложно обвинять, оговаривать

**окличка** — окликание

**около** — вокруг, кругом

**оземьствовати** — изгнать из родной земли, уйти за ее пределы

**окольничии** — старинный дворцовый чин (по старому чиноположению — следующая степень за боярами)

**окольные** — находящийся в окружности, окрестный

**окольные люди** — особый вид свидетелей, привлекавшихся к дознанию по некоторым делам гражданского судопроизводства и уголовного процесса

**оконити сѧ** — сесть на коня

**оксамитъ** (греч.) — ткань типа бархата

**окупъ** — выкуп

**окупати** — собирать

**оли** — даже; **оли до** — прямо до

**онамо**, нареч. — в ту сторону, туда

**онѹча** — длинная широкая полоска ткани для обмотки ноги (при обувании в лапти)

**онъ** — тот

**онъдѣ** — там

**опаки (опаки)** — назад

**опасъ** — охрана, защита, боязнь, страх

**опозднати сѧ** — опоздать

**ополонити сѧ** — обогатиться пологом

**оправдати (оправъдати)** — разобрать дело, защититъ

**оправити** — определить, назначить

**оправлати** — судить, разбирать дело

**опришенныи** — особый, отдельный

**опровергнути** — ниспровергнуть, опрокинуть

**опрагнути, опусневати** — измениться, осунуться

**опугати** — оженить, засватать (в свадебных песнях)

**опать** — назад

**орало, рало** — плуг

**орати** — пахать

**орда, орда** — поселение, лагерь кочевников; войско; ставка хана; средневековое государство кочевых племен

**орудие** — занятие, дело

**орьтъма** (тюрк.) — покрывало

**осенина** (ср. рус. диал. *осенины*, мн. — проводы лета и встреча осени) — осеннее время

**осклавити сѧ** — улыбнуться, усмехнуться

**о сове, о совѣ** — отдельно

**особь** — особо, особенно

**особьныи** — особый, отдельный

**останъкъ** — остаток; наследство

**остати** — остаться

**остолпити (остълпити)** — окружить

**осѣсти** — окружить, осадить; ср. **овьсьѣсти**

**отан** — тайно, скрыто

**отверзати, ѱверзати** — отворять, открывать

**отдонти сѧ (отъдонти сѧ)** — быть вскормленным, возрасти

**отень (отънь)** — отцовский

**отинѹдь** — совершенно, совсем

**отказати** — ответить, сказать

**отключити (отъключити)** — открыть, разрешить

**отложити (отъложити)** — прекратить; снять, убрать

**отинѹдь** — совершенно, совсем

**отнеле (отънелѣ)** — с тех пор как, когда

**отрещ(ч)и, отрицати** — запретить, запрещать

**отринѹти (отъринѹти)** — отогнать, отвергнуть

**отрокъ** — подросток; младший дружинник, воин; слуга в доме

**отрадити (отърадити)** — отпустить

**отстати (отъстати)** — отклонить, оставить

**отчина (отъчина)** — отцовское родовое владение

**отчнати сѧ** — поблажать, потакать, считаясь родством

**отълѹчати сѧ** (ср. укр. *відлучатися*) — отделяться

**отъпасти** (чего-либо) — лишиться

**отъпустъ** (ср. укр. *відпуст*) — отпущение, прощение

**отъстѹпити сѧ** — отказаться, уступить

**отъ** — то же, что **атъ**

**охабитисѧ, охапитисѧ** — прикинуться; уклониться; перестать

**оцьтъ** — укус

**оцьпнѣти (оцьпнѣти)** — оцепенеть

## П

**паволока** — ткань, особенно дорогая, шелковая

**пажитъ** — пастбище, выгон

**пакость** — разоренье, грабеж; **вс пакости** — без помехи, беспрепятственно

**паки (паки)** — опять, еще; паки ли — или же, если же не, в противном случае

**паполома** — погребальное покрытие

**пардужь** — прил. от **пардусъ** — барс, пантера

**пардусъ** — барс, пантера

**пасти сѧ** — упасть, обрушиться

**пахати** — веять, взвиваться

**паче** — более, лучше

**пеназь (пѣназь)** — монета, деньги

**переврести** (ср. укр. *перебрести*) — перейти (через реку) вброд

**переводъ, безъ перевода** — не переноса дела для пересмотра, без изменения

**перевозникъ (перевозьникъ)** — перевозчик

**перевѣсище** — место, где устроены перевесы, т.е. сети для ловли птиц

**перевѣтъ** — донос

**перегъвъ** — перегиб тела (при гордой осанке)

**въ перегъвъхъ** — избоченившись

**преже** — прежде

**переключати** — перехитрить, обмануть

**перепрѣти** — одержать верх в тяжбе

**перестрѣль** — расстояние выстрела

**переступити** — нарушить

**пересудъ** (ср. укр. *пересуд*) — пересмотр дела, тяжбы

**печаловати** (ср. рус. диал. *печаловать* — призывать, содержать) — просить, хлопотать

**печальникъ** — попечитель

**печальныи** — скорбящий

**печатлѣти (печатлѣти)** — запечатать; заключить

**пища** — роскошество, роскошествование в пище

**плавый** (ср. укр. *половий* — желтый, польск. *plowy*, чеш. *plavy* — буланный [о коне], серб. *плав* — белокурый) — желтоватый, о колосьях (перен.) — зрелый

**платежь** — пеня, штраф

**платъ** (ср. укр. *плат.*) — кусок, лоскут ткани)

**племникъ** — родственник

**племѧ** — родня, родственники

**плѣвелъ** (ср. рус. диал. *полова* — мякина, польск. *plowa*) — сорная трава

**по малѣ** — спустя малое время

**поварати** — одолевать

**поволѣти** — пострадать

**поврещи (поврѣщи)** — повергнуть, бросить

**повозъ** (ср. укр. *повіз*) — подвода

**повойник** — старинный женский головной убор: платок, повязанный вокруг уже покрытой головы

**повѣдѣти** — рассказать, объявить, доложить

**повѣствовати** — держать речь, говорить

**повѣсть** — поведение, беседа

**поганыи** — языческий, нехристианский

**погнѣтати** — похоронить

**погрѣжати** — отягощать

**подвигнѣти** — отменить

**подвизати сѧ** — задвигаться

**подолне** — низменность на берегу реки, подгорная часть города

**подразити (подѣразити)** — подтолкнуть

**подружие** — супруг, супруга

**подъ рѣкою** — в подчинении

**подьячий, поддьячий** — низший административный чин в XVI — нач. XVIII вв., выполнявший делопроизводственную работу

**пожигати** — переплавлять

**пожрѣти** — поглотить, уничтожить

**пожня** — нива, пашня, луг, покос

**позорище** — зрелище, представление

**позоровати** — числиться, принадлежать

**показити** — покарать, наказывать

**покланание** — поклонение, преклонение

**поклепати** — ложно обвинить

**поклепца** — клеветник

**поклонити** — преклонить, склонить

**поклоньникъ** — кто поклоняется, молится

**покрѣвеныи** — скрытый, непонятный

**покрыти** — укрыть

**полъ** — половина

**полагати** — класть

**полати, мн.** — хоры у церкви, галерея

**полелѣяти** — укачивать

**ползкыи (пѣлзъкыи)** — скользкий

**полкъ (пѣлкъ)** — войско, отряд войска

**положити (на ком)** — поручить, поверить кому-либо

**полѣнощныи** — северный

**полѣчан** — судьба

**полѣчение** — случай

**на полъ** — пополам

**полюдие** — дань, собиравшаяся князем с населения во время объезда

**помочь, мн. помочи** — вспомогательное союзное войско

**помѣсти** — ошибиться

**понеже** — потому что

**понизити (повергнѣти) стязи** — потерпеть поражение, сдаться неприятелю

**поносити** (кому) — упрекать кого-либо  
**попуживати** — уговаривать, убеждать  
**понѣ** — хотя бы, по крайней мере  
**поохритати сѧ** (ср. *охрита* — позор) — посмеяться, насмеяться  
**пополонокъ** (*паполонокъ*, *папъ-ланъкъ*) — придача  
**попродати** — обложить налогами  
**попустити** — позволить  
**попъзати сѧ** — оступаться, со-вращаться  
**поральскыи** — собираемый с рала, с плуга  
**портище** (*пъртище*) — кусок, отрезок ткани  
**портъ** (*пъртъ*), мн. *порти*, *порты* (ср. рус. диал. *порт* — грубая пряжа, холст; *порты*, мн.ч. — ткань (ср. *портки* — исподнее мужское белье) — одежда, платье  
**порѹка** — поручительство; поручитель  
**порѹчникъ** — поручитель  
**порьвновати** — подражать  
**порѣвати** — толкать, побуждать  
**порадити сѧ** — заключить договор  
**посемь** — после  
**поскепати** — расколоть, расщепить  
**поскочити** — обратиться в бегство  
**пословица** — договор (устный), соглашение

**послѹхъ** — свидетель  
**послѹшьникъ** — повинующийся  
**послѹшьство** — свидетельство  
**послѣднии** (*послѣдънии*) — следующий  
**послѣжде** — впоследствии  
**посовіе**, **посовь** — помощь  
**поспѣхъ** — усердие, ревность  
**поспѣшити** — помочь  
**поспѣшьство** — преуспевание, успех  
**постѹпити** — приблизиться  
**посѹживати** — отменять  
**посѹлъ** — взятка, побор  
**посѹплати** — хмурить  
**посѣлати сѧ** — обратиться с просьбой  
**потвържати** — обуздывать  
**поткнѹти** (*потѣкнѹти*) — устремиться, броситься  
**потокъ** — изгнание, ссылка  
**потрѹчати сѧ** — бить, стучать  
**потрѣблати**, **потрѣбити** — истреблять, губить  
**потѣснѹти сѧ** — поспешить  
**потѣптати** (*потѣпѣтати*) — топтать  
**потыкати сѧ** (укр. *потикатися*) — спотыкаться, заблуждаться  
**потѣха** — охота  
**потѣгнѹти** (ср. укр. *потягати*) — подвигнуться; ср. **потѣгнѹти**

**потѣгнѹти** — помочь; ср. **потѣгнѹти**  
**потѣти** (ср. укр. *потяти*) — убить; ударить  
**поѹчити** — наставить  
**поѹление** — упрек, укор  
**поѹхнати** — усмехнуться  
**почати** — начать  
**пошлина** — сборы, взимаемые государством, городами, феодалами за пользование дорогами, ведение судебных процессов и др.  
**пошьстие** — движение  
**поѣти** — взять в жены, сочетаться браком  
**правда** (*правѣда*) — суд; присяга; договор, договорные условия; свод постановлений  
**правити** — разбирать тяжбу  
**правъ** — настоящий, правильный  
**празныи** (*праздъныи*) — свободный, праздничный  
**преваблати** — соблазнять, прельщать  
**предание** — обычай, старина  
**предати** — указать  
**предлежати** — выдаваться, выступать  
**предтеча** — предшественник, предвестник  
**предѣлъ** — область  
**презрѣти** — пренебречь, отвергнуть  
**пренсподнии** (*пренсподънии*) — самый низкий

**прелестникъ** — соблазнитель  
**прелестныи** — исполненный соблазна, обольстительный, вводящий в заблуждение  
**прелестъ** — обольщение, соблазн  
**премѣнитисѧ** — перемениться  
**препитати** — поддерживать, укреплять  
**препѹщати** — приводить  
**прерыскати** — перебежать  
**пресѣхнѹти** — иссякнуть  
**привѣчати** (ср. укр. *привітати*) — приветствовать  
**придавати** — давать, дарить  
**придати** — прибавить  
**призрѣти** (*призьрѣти*) — обратиться внимание, оказать милость  
**примати** — брать  
**приказати** — поручить; ср. **приказывати**  
**приказчикъ** — душеприказчик  
**приказывати** — отдавать, передавать по завещанию; предоставлять заботам, поручать; ср. **приказати**  
**прикасати сѧ** (с м.п.) — иметь общение, общаться  
**прикладати** — прибавлять; направлять, склонять  
**прикѹпъ** — выгода, прибыль  
**приламати сѧ** — сломиться  
**приложити** — склонить, положить  
**примѹчити** — подчинить, покорить  
**примыслити** — приобрести

**примышлати** — прибавлять к приобретенному прежде  
**привидѣти** — нанести обиду, обидеть  
**присныи** — постоянный; истинный  
**приспѣхъ** — варка, стряпня  
**пристроити** — украсить  
**пристрога** — снаряжение, оружие, доспехи  
**присѣтити** — посетить, навестить  
**притомити** (ср. укр. *притомити*) — обессилить  
**приточныи (притѣчныи)** — относящийся к притче  
**притрепати** — разбить, сразить  
**причинити сѧ** — одеться, облечься  
**проваживати** — выпроваживать, прогонять  
**провѣщати** — провозглашать  
**продажа** — денежная пеня за преступление  
**прозавати** — произрастать, развиваться  
**прокыи** — остальной, прочий;  
**прокъ**, в значении сущ. — остаток  
**промыслити** — озаботиться, постараться  
**промышлати** — заниматься промыслом  
**пронизати** — пронизать, пронизывать  
**пространьныи** — просторный, широкий  
**пространьно**, нареч. — свободно

**просѣсти сѧ** — рассесться, разорваться, треснуть  
**противьныи** — противоположный  
**противу** (с *д.п.*) — навстречу  
**процвь(и)сти** — удалиться, преуспеть (переносно)  
**прыскати** — бросать, сыпать  
**прыснѣти** — заплескаться, заволноваться  
**прѣди, преди** — впереди, наперед  
**прѣдържати** — держать, обладать  
**прѣсѣхнѣти** — иссякнуть  
**прямо** — верно, честно  
**пүстошныи (пүстошьныи)** — суетный  
**пүть** — поход  
**пүщии** — более тяжелый, худший  
**пъртъ** — см. **порттъ**  
**пытати** — допрашивать, спрашивать  
**първѣ** — прежде всего, предпочтительно  
**пърсь, мн. ч. пърси** — грудь  
**пърѣти** — быстро проходить  
**пѣнажьникъ** — меновщик, меняла  
**пѧтъкъ** — пятница

**Р**

**въ разбон** — умышленно  
**развелнчати сѧ** — гордиться, величаться  
**развратити** — извратить, изменить

**разгадати** — подумать, представить в мысли; ср. **розгадати**  
**разно** — несогласно, в раздоре  
**разорати** — вспахать  
**разрѣшити** — развязывать, распускать, сбросить  
**разүмивыи** — разумный, рассудительный  
**рало, орало** — плуг  
**рамяно** — очень, сильно  
**раскромити** — разбрызгать  
**раслабѣти** — ослабеть  
**расточити** (ср. укр. *расточити*) — рассеять  
**растьрзати** — разломать  
**ратай** — пахарь  
**ратныи (ратьныи)** в значении сущ. — враг, неприятель  
**ратъ** — война  
**рачитель** — приверженец, любитель  
**резвец (рѣзвъць)** — удалец, храбрец  
**речи** — пожелать, попросить  
**ристати** — быстро ходить, бегать  
**роба** (ср. укр. *роба*) — раба  
**робичищъ** — сын раба  
**ровнати (ровьнати)** — выравнять  
**розгадати** — определить, положить, ср. **разгадати**  
**рокотати** — звучать, греметь  
**роспүстити** — отпустить, дать разойтись

**рүкописание** — завещание  
**рци (рѣци от рѣчи)** — скажи, ты сказал бы  
**радъ** (ср. укр. *ряд*) — уговор условие; завещание

## С

**сада** — осада  
**свада (сѣвада)** — спор, ссора  
**свадити (сѣвадити)** — возбуждать раздор, ссору  
**свитати** (ср. укр. *свитати*) — расцветать  
**свободнѣ мужь** — полноправный, свободный, владетельный член общества  
**свычан (сѣвычан)** — обычай, привычка  
**свѣтъ (сѣвѣтъ)** — совещание, совет  
**свѣчати (сѣвѣчати)** — согласиться, порешить; ср. **сѣвѣщати**  
**сде, сѣде, сѣдѣ** — здесь, в этом месте  
**се** — вот  
**селико, селько** — столько  
**село** — поле, луг, земельный участок  
**сермяга, сермага** — грубая ткань и одежда из нее  
**сждати (сѣсждати)** — ожидать  
**сила** — войско, воинство  
**по силѣ** — по возможности, по средствам

**сини** — поврежденный до синяков  
**сирѣчь** — то есть  
**сице** — так  
**сицевый** — такой, таковой  
**сиць** — такой  
**сквърньныи** — мерзкий  
**скоморохъ** — певец, музыкант, бродячий комедиант, акробат  
**скончати** — прикончить, убить  
**скора** — шкура, мех  
**скорвь (скървь)** — беспокойство, мысли, думы  
**скрижаль** — камень, плита, *мн. ч.* — заповеди (*перен.*)  
**скудельница** — общая могила, устраивавшаяся во время мора  
**скүпыи** — недостаточный, стесненный  
**скүпь (съкүпь)** — соединение, сход  
**скѣдия** — ладья  
**слезити (сльзити)** — плакать  
**словода** — отдельные поселения или группа поселений  
**слово** — письмо, грамота  
**словүтичь** — славный, знаменитый (в обращении к кому-либо)  
**смага** — огонь, пламя  
**смердъ (смърдъ)** — крестьянин, представитель низшего социального слоя  
**смеркати сѧ (сьмъркати сѧ)** — смеркаться, темнеть  
**сморкъ (смъркъ)** — смерч, туча

**смрадъ** — зловоние; *перен.* мерзость  
**смыслєныи (сьмыслєныи)** — разумный, рассудительный  
**смѣсь (сьмѣсь), нареч.** — вместе  
**соврание** — сборище; множество  
**сопостатъ** — враг, противник  
**составление** — создание, устройство  
**сосудъ** — лодка, судно  
**спалати (сьпалати)** — зажечь; запалать  
**спүскати** — отправлять  
**спѣхъ** — быстрота, скорость  
**сродникъ** — родственник, родной  
**срѣтєние (сьрѣтєние)** — встреча  
**ставити** — представлять  
**станъ** — подставка на весах, на которую кладут товар при взвешивании  
**станица** — небольшой отряд, разезд  
**становище** — стоянка, стан  
**староста** — старшина  
**старѣшиньство** — старшинство (по возрасту)  
**стати сѧ** — произойти, совершиться  
**стогна, мн.** стогны — площадь, улицы в городе  
**столь** — престол, столица  
**стопа** — шаг  
**сторожь** — караульный; *сторожи, мн.* — передовой отряд, сторожевое охранение

**стоати (за кем)** — заступаться, защищать  
**страдаати** — терпеть, претерпевать  
**страна** — сторона, страна  
**странныи (страньныи)** — чуждый  
**страховати сѧ** — бояться  
**стрєщи (стрѣщи)** — стеречь  
**стрыи, строн** (ср. укр. *стрий*, бел. *стрый*) — дядя по отцу, брат отца  
**стрѣльць** — название знака зодиака  
**стүдєньство** — холод  
**стүдєньць** — колодец  
**стүдныи (стүдєныи)** — отвратительный  
**стүпити сѧ, състүпити сѧ** — сойтись  
**стагъ** — боевое знамя  
**сүгүвыи, сүгүво** — удвоенный, вдвое  
**сүдина** (ср. укр. *сүдина*) — сосуд  
**сүдъ<sup>1</sup>** — сосуд, посудина  
**сүдъ<sup>2</sup>** — свод решений по разбору дел, судебный устав  
**сүженыи** — назначенный судьбой  
**сүмынѣнїє** — колебание, сомнение  
**сүнүти** — бросить, метнуть  
**сүпротивьныи** — противоположный  
**сүстүгъ** — пряжка, застежка  
**сьвлєщи сѧ (сьвлѣщи сѧ)** — освободиться (от одежды)  
**сьвькүпити сѧ** — собраться

**сьвѣдѣти** — знать, понимать  
**сьвѣщанїє** — грамота  
**сьвѣщати** — сговориться  
**сьгладати** — посмотреть, увидеть  
**сьграждати** — строить, созидать  
**сьдүмати** — сговориться  
**сьдържати** — выполнять, исполнять  
**сьимати** (ср. рус. диал. *соймать*) — взять, получить  
**ськазати** — рассказывать, разъяснять  
**сьнавѣдѣти сѧ** — быть сохранным  
**сьнимати сѧ** — сходитьсь в сражении, на бой  
**сьнати сѧ** — съехаться, встретиться  
**сьпасъ** — спаситель  
**сьпрагнүти** — соединить, скрепить  
**сьрѣтєнїє** — встреча  
**сьстоати сѧ** — существовать  
**сьстүпити сѧ** — сойтись в бою, начать бой  
**сьто** — сотня, единица деления городского населения  
**сьтажати** — содействовать устройению чего-либо  
**сьүзъ** — пути, связь, узы  
**сьновѣць** (ср. укр. *сыновець*) — сын брата, племянник  
**сьдѣти** — населять, жить оседло  
**сьмо** — сюда  
**сьча** — битва, сражение



**сажень** (ср. болг. *саженъ*, словен. *sezenj*, польск. *sazen*; ср. рус. *досягать*) — сажень, т.е. мера длина, равная 175.4 см

## Т

**таже** — также

**танги са** — быть скрываемым

**тамга** (тюрк.) — печать, клеймо; вид подати, введенной татарами; торговая пошлина

**татъ** — вор

**татъба** — воровство

**таче** — так

**творецъ (творьць)** — кто исполняет, исполнитель

**твърдити, твьрдити** — утверждать, укреплять, устанавливать

**твьрдъ** — укрепленное место, крепость

**тєкотъ (тєкътъ)** — стук клювом (о птицах)

**тєнето** — сеть

**тєчи** — идти скоро, бежать

**ти** — усилительная частица

**тивунъ (тиунъ)** — должностное лицо при князьях, боярах, епископах

**тисовъ** — сделанный из тиса, кедра, дерева драгоценной породы

**тоже** — и тогда, и затем

**тольма, тольми** — так, столь, настолько

**точию, не точию (точью)** — только, не только, ср. **тъкъмо**

**тощии** — напрасный, тщетный, пустой

**троскотати** — стрекотать

**трѹдъ** — скорбь, горе; изнурение

**трѹдити са** — утомиться

**трѹднии (трѹднии)** (ср. укр. *трудний*) — печальный, горестный; страдающий

**трызна** — торжественные поминки в честь умершего

**трѣва (трєва)** — жертва, мн.ч. — исполнение церковного обряда

**не трѣвовати** — отвергать

**трѣзвыи** — умеренный, здоровый

**тѹ** — тут, там

**тѹга** — печаль, горесть

**тѹль** — влагалище для стрел, колчан

**тѹръ** — первобытный, дикий бык

**тєтнѹти** — гудеть, греметь

**тѹча** (ср. укр. *туча* — гроза) — дождь

**тщаниє** — старание

**тщати са** — стараться

**тъкъмо** — только, ср. **точию**

**тълаковинъ** — иноземец

**тържъникъ** — торговец

**тысяцкий** — военачальник

**тъма** — десять тысяч, бесчисленное множество

**тъмь, тъмь же**, в знач. нареч. — потому

**тагота** — притеснение

**тажати са** — вести тяжбу, судиться

## Ў

**ѹблюсти** — уберечь

**ѹбо** — усилительная частица

**ѹбогии** — неимущий, бедный

**ѹбѹди са** — успокоиться

**ѹвѣдѣти** — повелеть, заповедать

**ѹвѣдѣти са** — успокоиться

**ѹгадати** — уговориться

**ѹдобъ** — легко, без труда

**ѹдържати** — произвести задержку, задержать

**ѹдѣяти са** — произойти

**ѹзорочье** — драгоценные вещи или ткани с литыми, резными, ткаными и шитыми узорами

**ѹй** — дядя по матери, брат матери

**ѹкрѣпѣти** — укрепить, возмужать

**ѹлѹчати, ѹлѹчити** — достигать, получать

**ѹмирити са** — примириться

**ѹмышление** — замысел

**ѹпирати** — привлечь к суду

**ѹправити** — утвердить; соблюсти

**ѹпразднити са** — освободиться

**ѹрадѣти са** — уговориться, уладиться

**ѹскочити** — поспешить

**ѹсовица** — междоусобная вражда, борьба

**ѹспити (ѹсѹпити)** — усмирить

**ѹставити** — установить, постановить

**ѹстънѣ** (им.п. *дв.ч.*) — уста

**ѹтворити** — устроить, украсить

**ѹтрь** — внутрь

**ѹтрьнии** — внутренний

**ѹтълыи** — имеющий щели, дырявый

**ѹтлгнѹти** — успеть

**ѹтяти** (ср. укр. *утяти, утнути, утинати*) — ударить, ранить

**ѹчати** — поучать

**ѹчрѣдити** — установить, расставить

**ѹщєкотати** — запеть подобно соловью, воспеть

**ѹязвити** — ранить, поранить

**ѹяти** — взять, убавить; захватить

## Х

**хаживати** — выступать на войну, в поход

**харалѹгъ** (тюрк.) — булат

**харалѹжныи (харалѹжьныи)** — булатный

**хиновскии** — китайский

**холопъ** — молодой член общества; работник, раб

**хороврыи** — храбрый

**хорѹгы** — знамя, хоругвь

**хоть** — милая; жена  
**храмина** — дом  
**хүдыи** — малый, незначительный, ничтожный; бедный, слабый  
**хыгръ** — искусный  
**хыгрость** — искусство, ремесло  
**хыгръць** — искусный мастер

## Ц

**цвѣлѣти** — терзать, заставлять плакать, обижать  
**целовати крьсть** — давать твердое обещание, присягать; вид божбы, клятвенного заверения  
**ци, союз** — если; *частица* — ли  
**цѣрь** — сера

## Ч

**чага** (тюрк.) — невольница, пленница  
**часть** — участь, судьба  
**чаяние** — надежда  
**челлдинъ** — раб, слуга  
**челлдь** — рабы, слуги  
**черес** (с *в.п.*) — в течение  
**черлены (чърлены)** (ср. укр. *черлений*) — красный  
**черньць (чърньць)** — монах  
**черница (чърница)** — монахиня  
**черньчьство (чърнечьство)** — мо-нашество  
**чернадь** — утка-нырок

**чили, союз** — ли  
**чинъ** — порядок; время, пора  
**чисти** — читать, считать  
**чрьлены** — ярко-красный  
**чрѣсь** — вопреки, наперекор  
**чүдити сѧ** — дивиться, изумляться  
**чърны** — простой, незнатный  
**чьстьныи** — почтенный; священный  
**чюдь** — название финно-угорских племен ряда

## Ш

**шеломѧ** — гора, холм  
**шереширъ** — копье  
**шизыи** — сизый  
**ширати сѧ** — носиться по пространству  
**шүица** — левая рука, **о шүюю** — по левую руку, слева  
**шьпѣтьникъ** — наушник, сплетник

## Щ

**щекътъ** — пенье соловья  
**щлягъ** — название монеты

## Ѧ

**Ѧвити сѧ** — обнаружиться  
**Ѧвлено** — открыто, явно  
**Ѧзвити** — ударить, ранить

**Ѧзыкъ** — народ, племя; туземец, пленник; язычник, свидетельское показание  
**Ѧко, союз** — что, так как; **Ѧко да** — чтобы; **Ѧко, Ѧко же** — как  
**Ѧковыи** — какой, каковой

**Ѧпонница** (тюрк.) — верхнее платье, плащ  
**Ѧрүга** (тюрк.) — овраг, ущелье  
**Ѧръ** — ярый, дерзкий, смелый, неистовый  
**Ѧти** — взять, схватить, ср. **нѦти**

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

авест. — авестийский	др.-сев. — древнесеверный (= древнеисландский)	родств. — родственный	ср.-лат. — среднелатинский
алб. — албанский	др.-сканд. — древнескандинавский	рус. — русский	ст.-сл. — старославянский
англ. — английский	др.-чеш. — древнечешский	с.-луж. — сербско-лужицкий	татар. — татарский
балтослав. — балто-славянский	жемайт. — жемайтийский	с.-хорв. — сербскохорватский	тюрк. — тюркский
бел. — белорусский	и.-е. — индоевропейский	санскр. — санскрит	укр. — украинский
болг. — болгарский	инд. — индийский	сев.-в.-рус. — северновеликорусский	устар. — устаревшее
бург. — бургундский	исп. — испанский	серб. — сербский	франц. — французский
в.-луж. — верхнелужицкий	итал. — итальянский	сканд. — скандинавский	хет. — хеттский
в.-слав. — восточнославянский	казах. — казахский	словац. — словацкий	ц.-слав. — церковнославянский
венг. — венгерский	кельт. — кельтский	словен. — словенский	чагат. — чагатайский
галльск. — галльский	лат. — латинский	совр. — современный	чеш. — чешский
гот. — готский	латыш. — латышский	ср.-в.-нем. — средневерхненемецкий	чув. — чувашский
греч. — греческий	лит. — литовский		швед. — шведский
дат. — датский	малорос. — малороссийский		
диал. — диалект	н.-луж. — нижнелужицкий		
др.-в.-нем. — древневерхненемецкий	н.-перс. — новоперсидский		
др.-англ. — древнеанглийский	н.-в.-нем. — нововерхненемецкий		
др.-греч. — древнегреческий	нем. — немецкий		
др.-инд. — древнеиндийский	осет. — осетинский		
др.-ирл. — древнеирландский	перен. — переносное		
др.-исл. — древнеисландский	полаб. — полабский		
др.-норв. — древненорвежский	польск. — польский		
др.-прус. — древнепруссский	пр.-сл. — праславянский		
др.-рус. — древнерусский	простореч. — просторечный		
др.-сакс. — древнесаксонский	разг. — разговорный		

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ИХ СОКРАЩЕННОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Акты АЭ** — Акты археологической экспедиции, 1513 г.
- Вкл.Варл.** — Вкладная Варлаама Хутынскому монастырю, после 1192 г.
- Вол.гр.** — Волоколамские грамоты, XVI-XVII вв.
- Гр.** — Грамоты, 1529 г.
- Гр.бер.** — Грамоты на бересте
- Гр.Мст.** — Грамота великого князя Мстислава Владимировича и сына его Всеволода новгородскому Юрьеву монастырю, около 1130 г.
- Гр.Гал.ст.** — Грамота Галицкого старосты Бенка, 1398 г.
- Гр.пол.эп.** — Грамота полоцкого епископа Якова рижскому и Риге, 1309 г.
- Гр.Пск.кн.** — Грамота Псковского князя Ивана Александровича, 1463-1465 гг.
- Дан.гр.** — Данная грамота Спасо-Хутынскому монастырю, около 1192 г.
- Добр.ев.** — Добрилово евангелие, 1164 г.
- Дог.Мих.** — Договор Михаила с новгородцами, 1294-1301 гг.
- Дог.гр.** — Договорная грамота рязанского князя Федора Васильевича, 1496 г.
- Дом.** — Домострой, XVI в.
- Дух.Кал.** — Духовная грамота великого князя Ивана Даниловича Калиты, 1336 г.
- Дух.Дм.Д.** — Духовная грамота Дмитрия Донского, 1389 г.
- Дух.Ив.Гр.** — Духовная Ивана Грязного, 1579-1580 гг.
- Дух.Кл.** — Духовное завещание новгородца Климента до 1270 г.
- Жал.гр.Ол.** — Жалованная грамота Олега Рязанского, 1371 г.
- Жал.гр.** — Жалованная грамота, 1357 г.
- Жит.Ниф.** — Житие Нифонта, начало 1219 г.
- Жит.Ав.** — Житие протопопа Аввакума, 1672-1675 гг.
- Жит.ФП** — Житие Феодосия Печерского, конец XII — начало XIII вв.
- Зад.** — Задонщина, XV в.
- Закладная** — Закладная Уласия Степановича Николаевскому Чухченемскому монастырю на половину села на Косткове горе, 1445 г.
- Зап. о пок.** — Запись о покупке Бояновой земли, XII в.

- Изб.1073** — Изборник Святослава, 1073 г.
- Изб.1076** — Изборник Святослава, 1076 г.
- Ип.лет.** — Ипатьевская летопись, около 1425 г.
- КПШ** — Киево-Печерский патерик, XIII в.
- Кн.расх.** — Книга расходная Корельского монастыря, 1551—1559 гг.
- Котош.** — Котошихин Г. О России в царствование Алексея Михайловича, XVII в.
- Купч.** — Купчая Ивана Менуева сына с братьями, 1459 г.
- Лавр.лет.** — Лаврентьевская летопись, 1377 г.
- Л.пов.КБ** — Летописная повесть о Куликовской битве, 1448 г.
- Мер.прав.** — Мерило праведное, XIV в.
- Мол.ДЗ** — Моление Даниила Заточника, XVI в.
- Мол.царю** — Моление к царю Ермолая-Еразма, XVI в.
- Моск.гр.** — Московские грамоты
- Мст.ев.** — Мстиславово евангелие, начало XII в.
- Н.на кр.** — Надпись на кресте Ефросинии Полоцкой, 1161 г.
- Н.на чаре** — Надпись на чаре Владимира Давыдовича, 1139 г.
- Никон.лет.** — Никоновская летопись, XVI в.
- Нов.пов.** — Новая повесть о преславном Российском царстве и великом государстве Московском, 1610—1611 гг.
- Новг.1 лет.** — Новгородская I летопись по Синодальному списку XIII—XIV вв.
- Новг.гр.** — Новгородские берестяные грамоты, XI в.
- Новг.сл.м.** — Новгородские служебные мины, 1095—1097 гг.
- Обон.гр.** — Обонежские грамоты, XV в.
- Оп.МПД** — Опись Московского печатного двора, 1649 г.
- Остр.ев.** — Остромирово евангелие, 1056—1057 гг.
- Панд.** — Пандекты Никона Черногорца, 1296 г.
- Перем.гр.** — Перемирная грамота послов великого князя литовского Ольгерда Гедиминовича с великим князем Дмитрием Ивановичем, 1371 г.
- Пис.Ав.** — Письмо протопопа Аввакума, XVII в.
- Пис.АМ** — Из писем и бумаг царя Алексея Михайловича, XVII в.
- Пис.ИГ** — Письма Ивана Грозного, XVI в.
- Пис.ин.** — Письмо о «нелюбках» иноков Кириллова и Иосифова монастырей, XVI в.

**Пис.П** — Из писем и бумаг Петра  
**Пов.** — Повесть 1606 г.  
**Пов.вр.лет** — Повесть временных лет, Лаврентьевский список 1377 г.  
**Пов.ГЗ** — Повесть о Горе-Злочастии, XVII в.  
**Пов.о пос.** — Повесть о двух посольствах, XVII в.  
**Пов.АН** — Повесть о житии Александра Невского, XIII в.  
**Пов.ПФ** — Повесть о Петре и Февронии Ермолая-Еразма, XVI в.  
**Пов.Ряз.** — Повесть о разорении Рязани Батыем, XVI в.  
**Пов.Аз.ос.** — Повесть об Азовском осажденном сидении донских казаков, XVII в.  
**Посл.Курб.** — Послание Курбского, XVI в.  
**Посл.ИВ** — Послания Иосифа Волоцкого, 1439-1515 гг.  
**Поуч.ВМ** — Поучение Владимира Мономаха, 1377 г.  
**Прод.** — Продажная Хоньки Васковой на Калеников монастырь, 1378 г.  
**Произв.ИВ** — Произведения Иосифа Волоцкого, 1439-1515 гг.  
**Прол.** — Пролог, 1519 г.  
**Пск.лет.** — Псковская летопись, XIV в.  
**Пск.гр.** — Псковская судная грамота, XV в.  
**Пск.прол.** — Псковский пролог, 1383 г.  
**Пут.м.** — Путятина минея, XI в.  
**Пч.** — Пчела, XV в.  
**Радз.лет.** — Радзивилловская летопись, XV в.  
**Рукоп.М.** — Рукописание Магнуша, XV в.  
**Рус.пр.** — Русская правда, 1280 г.  
**Рядн.** — Рядная Тешаты с Якимом, до 1299 г.  
**Ряз.гр.** — Рязанские грамоты, XV-XVI вв.  
**Ряз.корм.** — Рязанская кормчая, 1284 г.  
**Син.пат.** — Синайский патерик, конец XI в.  
**Сказ.о кн.** — Сказание известно о воображении книг печатного дела, 1619 г.  
**Сказ.Мам.** — Сказание о Мамаевом побоище, XV в.  
**Сл.КТ** — Слово Кирилла Туровского, XII в.  
**Сл.о хм.** — Слово о высокоумном хмеле, XV в.  
**Сл.Илар.** — Слово о законе и благодати митрополита Иллариона, XI в.

**Смол.гр.** — Смоленские грамоты, XIII—XIV вв.  
**СоПИ** — Слово о полку Игореве, XII в.  
**Соб.Ул.** — Соборное уложение, 1649 г.  
**Соч.ЕЕ** — Сочинения Ермолая-Еразма, XVI в.  
**Соч.ИП** — Сочинения И. Пересветова, XVI в.  
**Стат.сп.** — Статейные списки, XVII в.  
**Стих.СП** — Стихотворения Симеона Полоцкого, XVII в.  
**Стогл.** — Стоглав, XVI в.  
**Суд.** — Судебник, 1497 г.  
**Там.кн.** — Таможенные книги, 1619-1652 гг.  
**Твер.лет.** — Тверская летопись, XV в.  
**Тмут.надп.** — Тмутараканская надпись, 1068 г.  
**Торг.дог.** — Торговый договор смоленского князя Мстислава Давыдовича с Ригой и Готским берегом, 1229 г.  
**Усп.сб.** — Успенский сборник, XII-XIII вв.  
**Хожд.ИД** — Хождение игумена Даниила, XV в.  
**Хож.АН** — Хождение за три моря Афанасия Никитина, XV в.



## ЛИТЕРАТУРА

### Основная

1. Борковский В.И., Кузнецов П.С. Историческая грамматика русского языка. — М.: Изд-во АН СССР, 1963. — 512 с.
2. Горшкова К.В., Хабургаев Г.А. Историческая грамматика русского языка. — М.: Изд-во МГУ, 1997. — 384 с.
3. Иванов В.В. Историческая грамматика русского языка. — М.: Просвещение, 1990. — 400 с.
4. Марков В.М. Историческая грамматика русского языка: Именное склонение. — М.: Высшая школа, 1974. — 143 с.
5. Павлович А.И. Историческая грамматика русского языка. — Ч. I: Введение и фонетика. — М.: Учпедгиз, 1963. — 190 с.
6. Павлович А.И. Историческая грамматика русского языка. — Ч. II: Морфология. — М.: Просвещение, 1964. — 311 с.
7. Якубинский Л.П. История древнерусского языка. — М.: Учпедгиз, 1953. — 368 с.

### Дополнительная

1. Аванесов Р.И. К вопросам происхождения и развития русского литературного языка // Проблемы общего и германского языкознания. — М.: Изд-во МГУ, 1978.
2. Азарх Ю.С. Словообразование и формообразование существительных в истории русского языка. — М.: Наука, 1984. — 247 с.
3. Афанасьев А.Н. Поэтические воззрения славян на природу. — Т.1. — М., 1995. — 416 с.
4. Белоусов В.Н. Формы 1-го лица множественного числа повелительного наклонения в истории русского языка // Исследования по исторической морфологии. — М.: Наука, 1978. — С. 99—114.
5. Белякова Г.С. Славянская мифология. — М.: Просвещение, 1995.

6. Бернштейн С.Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. — М., 1975. — 378 с.
7. Биржакова Е.Э., Войнова Л.А., Кутина Л.Л. Очерки по исторической лексикологии русского языка XVIII века. Языковые контакты и заимствования. — Л.: Наука, 1971. — 431 с.
8. Булаховский Л.А. Исторический комментарий к русскому литературному языку. — Киев: Радянська школа, 1950. — 411 с.
9. Булаховский Л.А. Русский литературный язык первой половины XIX века. — М., 1954.
10. Буслаев Ф.И. Историческая грамматика русского языка. — М.: Учпедгиз, 1959. — 623 с.
11. Вайан А. Руководство по старославянскому языку. — М.: Изд-во иностр. литер., 1952. — 447 с.
12. Виноградов В.В. История русского литературного языка. Избранные труды. — М.: Высшая школа, 1978. — 319 с.
13. Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове). — М.: Высш. школа, 1972. — 614 с.
14. Виноградов В.В. История слов / Отв. ред. Н.Ю. Шведова. — М., 1999.
15. Востоков А.Х. Грамматика церковно-словенского языка. — СПб.: Типогр. Имп. Акад. наук, 1863. — 135 с.
16. Гудзь-Марков А.В. История славян. — М., 1997. — 488 с.
17. Гумилев Л.Н. От Руси до России. — М.: АСТ МОСКВА, 2008. — 415 с.
18. Гиппиус А.А. Морфологические, лексические и синтаксические факторы в склонении древнерусских членных прилагательных // Исследования по славянскому историческому языкознанию. — М.: Изд-во МГУ, 1993. — С. 66—84.
19. Ельмслев Л. О категориях личности и одушевленности-неодушевленности // Принципы типологического анализа языков различного строя. — М.: Наука, 1972. — С. 114—152.
20. Живов В.М. Роль русского церковнославянского в истории славянских литературных языков // Актуальные проблемы славянского языкознания. — М.: Изд-во МГУ, 1988.
21. Живов В.М. Унификация склонения существительных в косвенных падежах мн. числа в памятниках XVII в.: характер вариативности и обуславливающие ее факторы. // Исследования по славянскому историческому языкознанию. — М.: Изд-во МГУ, 1993. — С. 93—110.

22. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. — М., 1995.
23. Зализняк А.А. Древнерусские энклитики. — М.: Языки славянских культур, 2008. — 280 с.
24. Иванов В.В. Историческая фонология русского языка. (Развитие фонологической системы древнерусского языка в X—XII вв.). — М.: Просвещение, 1968. — 358 с.
25. Иванов В.В. К истории форм настоящего времени в древнерусском языке XI—XIV вв. (Эволюция форм 3-го лица ед. и мн. числа по данным памятников письменности) // Исследования по исторической морфологии. — М.: Наука, 1978. — С. 88—98.
26. Иванов В.В., Потиха З.А. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе. — М., 1985. — 159 с.
27. Иванова Т.А. Еще раз о «русских письменах» (К 1100-летию со дня смерти Константина-Кирилла) // Иванова Т.А. Избранные труды. — СПб.: Филол. фак-т СПбГУ, 2004. — С. 33—36.
28. Иванова Т.А. Избранные труды. — СПб.: Филол. фак-т СПбГУ, 2004.
29. Иорданский А.М. История двойственного числа в русском языке. — Владимир, 1960. — 216 с.
30. Историческая грамматика русского языка. Морфология. Глагол / Под ред. Р.И. Аванесова, В.В. Иванова. — М.: Наука, 1982. — 436 с.
31. Историческая грамматика русского языка. Простое предложение / Под ред. В.И. Борковского. — М.: Наука, 1978. — 447 с.
32. Историческое словообразование русского языка. — Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1984. — 168 с.
33. Истрина Е.С. Синтаксические явления Синодального списка I Новгородской летописи. — Пг.: Рос. гос. акад. тип., 1923. — 204 с.
34. Карамзин Н.М. История государства Российского // <http://kulichki.com/inkwell/text/special/history/karamzin> или <http://bibliotekar.ru/karamzin/index.htm>
35. Килевая Л.Т. Картина мира древних славян. Категория наклонения. — Алматы: АГУ им. Абая, 2002. — 176 с.
36. Колесов В.В. «Жизнь происходит от слова...». — СПб.: «Златоуст», 1999. — 368 с.
37. Колесов В.В. Древнерусский литературный язык. — Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1989. — 296 с.
38. Колесов В.В. Древняя Русь: наследие в слове. Мир человека. — Л.: Филол. фак-т СПб. ун-та, 2000. — 326 с.
39. Колесов В.В. Историческая фонетика русского языка. — М., 1980.
40. Колесов В.В. Философия русского слова. — СПб.: ЮНА, 2002. — 448 с.
41. Коневецкий А.К. Историческая грамматика русского языка. — Вильнюс, 1991.
42. Костомаров Н.И. Русская история в жизнеописаниях ее главнейших деятелей. — М.: Изд-во Эксмо, 2006. — 1024 с.
43. Кудряшов К.В., Яновский А. Москва в далеком прошлом: Очерки городской жизни, быта и нравов Москвы XVI—XVII веков. — М., 1962.
44. Кузнецов П.С. Очерки исторической морфологии русского языка. — М.: Изд-во АН СССР, 1959.
45. Кузнецов П.И. К вопросу о происхождении аканья // Вопросы языкознания. — 1964. — № 1. — С. 3—46.
46. Кукушкина О.В. К вопросу о возникновении славянских членных форм прилагательных и перфективирующей функции глагольных приставок // Исследования по славянскому историческому языкознанию. — М.: Изд-во МГУ, 1993. — С. 47—65.
47. Лихачев Д.С. История подготовки к печати текста «Слова о полку Игореве» в конце XVIII в. // Труды Отдела древнерусской литературы. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1957. — Т. 13. — С. 66—89;
48. Лихачев Д.С. «Слово о полку Игореве». Историко-литературный очерк. — М.: Просвещение, 1976. — 175 с.
49. Лихачев Д.С., Вагнер Г.К., Вздорнов Г.И., Скрынников Р.Г. Великая Русь: История и художественная культура X—XII вв. — М., 1994.
50. Ломоносов М.В. Российская грамматика // Ломоносов М.В. Полное собрание сочинений: в 11 тт. — М.; Л.: АН СССР, 1952. — Т. VII: Труды по филологии 1739—1758 гг.
51. Ломтев Т.П. Об употреблении глагола относительно категории времени в древнерусском языке // Ломтев Т.П. Общее и русское языкознание. — М.: Высш. школа, 1976. — С. 346—372.
52. Ломтев Т.П. Очерки по историческому синтаксису русского языка. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 1956. — 596 с.
53. Лукина Г.Н. Предметно-бытовая лексика древнерусского языка. — М., 1990.

54. Ляпунова В.Е. О переходных случаях между личными и безличными предложениями в русском языке // Труды кафедры русского языка вузов Восточной Сибири и Дальнего Востока. — Иркутск, 1960. — Вып. 1. — С. 113—188.
55. Марков В.М. К истории редуцированных гласных в русском языке. — Казань, 1964.
56. Медынцева А.А. Грамотность в Древней Руси: По памятникам эпиграфики X — первой половины XIII века. — М., 2000.
57. Мейе А. Общеславянский язык. — М., 1951. — 490 с.
58. Миронова Т.Л., Ремнева М.Л. Некоторые особенности функционирования личных глагольных форм в литературном языке Руси // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. — М., 1986. — №1. — С. 44—52.
59. Мирчев К. Историческая грамматика на българския език. — София: Наука и изкуство, 1978. — 304 с.
60. Нидерле Л. Славянские древности / Пер. с чеш. Т. Ковалевой, М. Хазанова. — М.: Алетейа, 2000. — 592 с.
61. Обнорский С.П. Именное склонение в современном русском языке. — Вып. 1: Единственное число. — Л.: Изд-во АН СССР, 1927.
62. Обнорский С.П. Именное склонение в современном русском языке. — Вып. 2: Множественное число. — Л.: Изд-во АН СССР, 1931. — 411 с.
63. Обнорский С.П. Очерки по истории русского литературного языка старшего периода. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1946. — 199 с.
64. Овсяннико-Куликовский Д.Н. Синтаксис русского языка. — СПб., 1912.
65. Очерки исторической морфологии русского языка. — М.: Изд-во АН СССР, 1959. — 275 с.
66. Очерки по исторической грамматике русского литературного языка XIX в. Изменения в системе простого и осложненного предложения. — М., 1964. — С. 241—310.
67. Панин Л.Г. К истории склонения й-основ (единственное число) // Исследования по исторической морфологии. — М.: Наука, 1978. — С. 41—48.
68. Потебня А.А. Из записок по русской грамматике. — Т. 1—2. — М., 1958.
69. Потебня А.А. Из записок по русской грамматике. — Т. 3—4. — М., 1968. — 320 с.
70. Радутная О.А. Историческая грамматика русского языка. — Ч. II: Морфология. — Алматы, 1998.
71. Радутная О.А. Историческая фонетика русского языка. — Алматы, 1996.
72. Ремнева М.Л. История русского литературного языка. — М.: Филол. фак-т МГУ, 1995. — 400 с.
73. Рождественская Т.В. Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI-XV веков. — СПб., 1992.
74. Романова Г.Я. Наименования мер длины в русском языке. — М.: Наука, 1975. — 175 с.
75. Русинов Н.Д. Древнерусский язык: Учебное пособие. — М.: Высшая школа, 1997. — 207 с.
76. Русская историческая лексикология и лексикография / Под ред. О.А. Черепановой. — Вып. 7. — СПб.: Изд-во СПб. ун-та, 2008. — 272 с.
77. Рябцев Ю.С. Хрестоматия по истории русской культуры XI—XVII веков: художественная жизнь и быт XI—XVII веков. — М., 1998.
78. Сабенина А.М. Дательный самостоятельный как высокий стилистический вариант предложения // Восточные славянские языки. История. Культура. — М., Наука, 1985.
79. Сабитова З.К. Гендерная оппозиция в языке: диахронический аспект: Учебное пособие. — Алматы: Қазақ университеті, 2007. — 157 с.
80. Сабитова З.К. Категория определенности / неопределенности в древнерусском языке. — Алматы: АГУ им. Абая, 1999. — 165 с.
81. Сабитова З.К. Простое предложение в древнерусском языке: Учебно-методическое пособие. — Алматы: Қазақ университеті, 2007. — 112 с.
82. Сабитова З.К. Прошлое в настоящем. Русско-тюркские культурные и языковые контакты. — Алматы: Казак университеті, 2007. — 320 с.
83. Семенова М. Быт и верования древних славян. — СПб.: Азбука, 2000.
84. Серов В. Энциклопедический словарь крылатых слов и выражений. — М.: Изд-во «Локид-Пресс», 2005. — 880 с.
85. Сидоров В.И. Из истории звуков русского языка. — М.: Наука, 1966. — С. 5—158.
86. Синтаксис древнерусских грамот: Простое предложение. — Львов: Изд-во Львов. гос. ун-та, 1949. — 392 с.
87. Сказания о начале славянской письменности. — Л.: Наука, 1980.
88. Словарь-справочник «Слова о полку Игореве»: В 6 выпусках / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкинский дом); Ин-т рус. яз. / Под ред. Б.Л. Бого-

- родского, Д.С. Лихачева, О.В. Творогова; Сост. В.Л. Виноградова. — Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1965—1984 — <http://feb-web.ru/feb/slovoss/ss-abc/ss1/ss1-1141.htm>
89. Слово о полку Игореве: Сборник исследований и статей. — М.; Л., 1950.
  90. Соболевский А.И. Лекции по истории русского языка. — Изд. 4-е. — М., 1907. — 688 с.
  91. Спринчак Я.А. Очерк русского исторического синтаксиса (Простое предложение). — Киев: Радянська школа, 1960. — 167 с.
  92. Спринчак Я.А. Очерк русского исторического синтаксиса (Сложное предложение). — Киев: Радянська школа, 1964. — 151 с.
  93. Срезневский И.И. Мысли об истории русского языка. — М.: Учпедгиз, 1959. — 135 с.
  94. Стеценко А. И. Исторический синтаксис русского языка. — М.: Высшая школа, 1977. — 360 с.
  95. Толстой Н.И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. — М.: Индрик, 1995. — 512 с.
  96. Трубачев О.Н. История славянских терминов родства и некоторых древнейших терминов общественного строя. — М.: Изд-во АН СССР, 1959. — 212 с.
  97. Трубачев О.Н. В поисках единства. Взгляд филолога на проблему истоков Руси — М.: Наука, 1997. — 284 с.
  98. Унбегаун Б. Историческая грамматика русского языка и ее задачи // Язык и человек. — М.: Изд-во МГУ, 1970. — 290 с.
  99. Успенский Б.А. «Давнопрошедшее» и «второй родительный» в русском языке // Исследования по славянскому историческому языкознанию. — М.: Изд-во МГУ, 1993. — С. 118—134.
  100. Успенский Б.А. История русского литературного языка (XI—XVII вв.). — М.: Аспект Пресс, 2002. — 558 с.
  101. Успенский Б.А. Языковая ситуация Киевской Руси и ее значение для истории русского литературного языка. — М.: Изд-во МГУ, 1983. — 144 с.
  102. Устинов И.В. Очерки по русскому языку. — Ч. 1: Историческая грамматика русского языка. — М., 1959. — 382 с.
  103. Филин Ф.П. Образование языка восточных славян. — М., 1962.
  104. Филин Ф.П. Происхождение русского, украинского, белорусского языков. Историко-диалектологический очерк. — Л., 1972.
  105. Хабургаев Г.А. Дискуссионные вопросы истории русского литературного языка (древнерусский период) // Вестник МГУ. Серия IX. Филология. — 1988. — № 2.
  106. Хабургаев Г.А. Судьба вспомогательного глагола древних славянских аналитических форм в русском языке // Вестник МГУ. Серия IX. Филология. — 1978. — № 4. — С. 42—53
  107. Хабургаев Г.А. Очерки исторической морфологии русского языка. Имена. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 1990.
  108. Хабургаев Г.А. Становление русского языка (Пособие по исторической грамматике). — М.: Высшая школа, 1980. — 191 с.
  109. Чапаева Л.Г. Способы указания на 3-е лицо в «Повести временных лет» // Исследования по славянскому историческому языкознанию. — М.: Изд-во МГУ, 1993. — С. 85—92.
  110. Черных П.Я. Историческая грамматика русского языка. — М., 1962.
  111. Шахматов А.А. Историческая морфология русского языка. — М.: Учпедгиз, 1957. — 398 с.
  112. Шмелева И.Н. Лексика торговой книги XVI века. Из истории словарного состава русского языка // Ученые записки ЛГУ. Серия филол. наук. — 1968. — Вып. 52, № 268. — С. 80—89.
  113. Шульга М.В. Парадигма типа *медь* в древнерусской письменности // Исследования по исторической морфологии. — М.: Наука, 1978. — С. 3—40.
  114. Энциклопедия «Слова о полку Игореве»: В 5 томах / Рос. акад. наук. Ин-т рус. лит. (Пушкинский дом) / Ред. кол.: Л.А. Дмитриев, Д.С. Лихачев, С.А. Семячко, О.В. Творогов (отв. ред.). — СПб.: Дмитрий Буланин, 1995. — Т. 5. — 1995. — 399 с.
  115. Янович Е.И. Историческая грамматика русского языка. — Минск, 1992.

#### **Хрестоматии и пособия для практических занятий**

1. Васеко Е.Ф., Горшкова К.В. Историческая грамматика русского языка: Пособие для практических занятий. — М.: Филология, 1994. — 253 с.
2. Василенко И.А. Историческая грамматика русского языка: Сборник упражнений. — М.: Просвещение, 1984. — 240 с.

3. Галинская Е.А. Историческая грамматика русского языка: Учебно-метод. пособие для студентов филол. факультетов. — М.: Диалог МГУ, 1997. — 80 с.
4. Горшкова О.В., Хмелевская Т.А. Сборник задач и упражнений по русской диалектологии. — М.: Просвещение, 1986. — 176 с.
5. Дементьев А.А. Сборник задач и упражнений по исторической грамматике русского языка. — М.: Просвещение, 1964. — 187 с.
6. История русского языка: Учебное пособие / О.А. Черепанова, В.В. Колесов, Л.В. Капорулина, В.Н. Калиновский. — СПб.: Филол. фак-т СПбГУ; М.: Академия, 2003. — 240 с.
7. История русского литературного языка: Хрестоматия / Сост. А.Н. Кожин. — М.: Высш. школа, 1989. — 319 с.
8. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. — Ч. I. — М., 1952. — 415 с.
9. Павлович А.И. Сессионные упражнения по исторической грамматике русского языка. — М.: Просвещение, 1974. — 109 с.
10. Павлович А.И. Сборник контрольно-тренировочных упражнений и заданий по исторической грамматике русского языка. — М.: Просвещение, 1977. — 104 с.
11. Сборник упражнений по истории русского языка / Сост. Е.Н. Иваницкая, Т.Н. Кандаурова, З.Н. Литвина, А.Н. Стеценко. — М., 1986.
12. Хрестоматия по истории русского языка / Авт.-сост. В.В. Иванов, Т.А. Сумникова, Н.П. Панкратова. — М.: Просвещение, 1990. — 496 с.

### Памятники

1. Вести-куранты. 1600—1639 гг. / Под ред. С.И. Коткова. — М.: Наука, 1976. — 399 с.
2. Вести-куранты. 1642—1644 гг. / Под ред. С.И. Коткова. — М.: Наука, 1980. — 407 с.
3. Воинские повести Древней Руси. — Л.: Лениздат, 1985. — 495 с.
4. Грамотки XVII — начала XVIII века. — М.: Наука, 1969.
5. Грамоты Великого Новгорода и Пскова (XIII—XV вв.) / Под ред. С.Н. Валка. — М.; Л.: Изд. АН СССР, 1949.
6. Домострой. — СПб.: Наука, 1994 (Серия «Литературные памятники»).

7. Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. / Под ред. В.С. Бахрушина. — М.; Л.: АН СССР, 1950.
8. Житие протопопа Аввакума им самим написанное и другие его сочинения / Под общей ред. Н.К. Гудзия. — М., 1960.
9. Изборник Святослава 1073 г.: Факсимильное издание. — М.: Книга, 1983.
10. Изборник Святослава 1076 г. — М., 1985.
11. Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. — М.; Л.: Наука, 1950.
12. Памятники литературы Древней Руси: XII век. — М., 1980.
13. Повести Древней Руси (XI—XII века). — Л.: Лениздат, 1983. — 573 с.
14. Повесть временных лет // Шахматов А.А. Повесть временных лет. — Т. I: Вводная часть. Текст. Примечания. — Пг., 1916.
15. Повесть временных лет по Лаврентьевскому списку с продолжением по Ипатьевскому списку летописи. — Ч. 1. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1950.
16. Полное собрание русских летописей. — Т. I: Лаврентьевская летопись и Суздальская летопись по Академическому списку. — М., 1962.
17. Полное собрание русских летописей. — Т. II: Ипатьевская летопись. — М., 1962.
18. Полное собрание русских летописей. — Т. IX—XIII: Никоновская летопись. — М., 1965.
19. Послания Ивана Грозного. — М.; Л., 1951.
20. Слово о Законе и Благодати // Молдован А.М. «Слово о Законе и Благодати» Илариона. — Киев: Наукова думка, 1984.
21. Слово о полку Игореве / Вступ. ст. и подготовка древнерусского текста Д.С. Лихачева; Сост. и коммент. Л.А. Дмитриев. — М.: Худож. литература, 1987. — 222 с.
22. Слово о полку Игореве / Л.А. Дмитриев, Н.К. Гаврюшин, В.П. Гребенюк, И.И. Шкляревский. — М.: Книга, 1988. — 231 с.
23. Старинные акты, относящиеся до Владимирской губернии // Владимирский сборник / Сост. и изд. К.Н. Тихонравов. — М., 1857.
24. Тихомиров М.Н. Пособие для изучения Русской Правды. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 1953. — 192 с.
25. Успенский сборник XII—XIII вв. / Под ред. С.И. Коткова. — М.: Наука, 1971.



26. Хождение за три моря Афанасия Никитина. — Л.: Наука, 1986. — 213 с.
27. Черных П.Я. Язык Уложения 1649 г. — М.: Изд-во АН СССР, 1953.

### Словари

1. Ашукин Н.С., Ашукина М.Г. Крылатые слова. Литературные цитаты, образные выражения. — М.: Правда, 1986. — 768 с.
2. Брокгауз Ф.А., Эфрон И.А. Энциклопедический словарь. — М.: Библиотека «Вехи», 2000—2009.
3. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. — В 4 т. — М., 1999.
4. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Словарь русского языка. — 4 изд., доп. — М.: ООО «ИТИ Технологии», 2003. — 944 с.
5. Преображенский А.Г. Этимологический словарь русского языка: в 2 т. — М., 1959.
6. Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.): В 10 т. / АН СССР. Ин-т рус. языка; Гл. ред. Р.И. Аванесов. — М.: Русский язык, 1988.
7. Словарь русских народных говоров / Под ред. Ф.П. Филина. — Л., 1968—1983.
8. Словарь русского языка XI—XVII вв. / Гл. ред. С.Г. Бархударов. — М.: Наука, 1975.
9. Срезневский И.И. Материалы для словаря древнерусского языка. — Т. 1—3. — М., 1958.
10. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: Пер. с немец. — В 4 т. — М.: Прогресс, 1986—1987.
11. Фразеологический словарь русского языка / Под ред. А.И. Молоткова. — М.: Русский язык, 1986. — 543 с.
12. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. — М.: Русский язык, 1999.
13. Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. — М.: Учпедгиз, 1975. — 403 с.
14. Этимологический словарь славянских языков (Праславянский лексический фонд) / Под ред. О.Н. Трубачева. — М.: Наука, 1986 — ... .

*Учебное издание*

**Зинаида Какбаевна Сабитова**

## **ИСТОРИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА**

*Учебное пособие*

Подписано в печать 15.02.2013. Формат 60 × 88/16. Печать офсетная.  
Усл. печ. л. 8,33. Уч.-изд. л. 6,74. Тираж 500 экз. Изд. № 2565.

ООО «ФЛИНТА», 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д.17-Б, комн. 324.  
Тел./факс: (495)334-82-65, тел. (495)336-03-11.  
E-mail: flinta@mail.ru; WebSite: www.flinta.ru.

Издательство «Наука», 117997, ГСП-7, Москва В-485,  
ул. Профсоюзная, д. 90.